OSAMU TEZUKA

MW

PLANETA DeAGOSTINI®

Si deseas información sobre los cómics
de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta
DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.net

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas,
comentarios, opiniones y propuestas en:

MW
Planeta DeAgostini Cómics
Diagonal, 662-664, 3º, B
08034-BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director editorial: **Jaime Rodríguez**
Editoras: **Cristina de Avilés y Encarna Castillo**
Director artístico: **Pere Olivé**
Grafismo: **JuanJo Macarro**
Directora de derechos: **Anna Buyreu**
Asistente de derechos y dirección: **Antonio Sánchez**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Comerciales: **Carolina Fernández y Carlos Gómez**

MW. Publicación de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3º, B. 08034-Barcelona. Copyright © 2005 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
MW. Copyright © 2005 by Tezuka Productions. All rights reserved. First published in Japan in 1976. Spanish translation rights arranged with Tezuka Productions through The Kashima Agency. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Marc Bernabé (DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.). Retoques: Lorenzo Ramos. Rotulación: Albert Agut. Diseño de cubierta: Sam García. Realización técnica editorial: Estudi D'Art-Tres.
Impreso en España por Limpergraf. Depósito legal: B-36.738-2005. Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas o solicitándolo al Servicio de Venta por Correo. Apartado de Correos 24.341. 08080-Barcelona, o en www.planetacomic.net. (M.05) (HNX1). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

OSAMU TEZUKA

MW

PLANETA DeAGOSTINI

índice

Capítulo 1. Secuestro 7
Capítulo 2. Pesadilla 33
Capítulo 3. En el mismo barco 57
Capítulo 4. Triángulo 79
Capítulo 5. Venganza 99
Capítulo 6. El *alter ego* del diablo 119
Capítulo 7. Entrando en la guarida del tigre 139
Capítulo 8. Noche de gloria 159
Capítulo 9. El preludio de la masacre 179
Capítulo 10. La trampa de la sospecha 199
Capítulo 11. El tercer testigo 219
Capítulo 12. Despojos 239
Capítulo 13. En el extremo de la isla 259
Capítulo 14. Reencuentro 279
Capítulo 15. Colaborador 299
Capítulo 16. Encuentros 319
Capítulo 17. Objetivo 339
Capítulo 18. Contención 359
Capítulo 19. Arabesco 379
Capítulo 20. Perversiones 399
Capítulo 21. Evasión 433
Capítulo 22. Visita enmascarada 445
Capítulo 23. Llega el diablo a la base de R 467
Capítulo 24. Rehenes 501
Capítulo 25. Partida hacia la perdición 519
Capítulo 26. La última apuesta 537
Epílogo. Por Osamu Tezuka 583

MW o el clímax de la "época oscura de Tezuka"

por Marc Bernabé

A finales de los años 60 se empezaron a tambalear varios de los proyectos en los que Osamu Tezuka, el dios del manga, había puesto su máxima ilusión, hasta que a principios de los 70 acabaron cayendo.

Uno de estos proyectos fue su productora de animación Mushi Pro, que sentó las bases de las series de animación televisivas como las conocemos actualmente (episodios semanales de unos 20-25 minutos de duración) e inventó la llamada "técnica de animación limitada" para ahorrar gasto y tiempo. Mushi Pro, tras los apabullantes éxitos de series como *Tetsuwan Atom* (*Astroboy*, 1963-66) o *Jungle Taitei* (*El emperador de la jungla*, 1967-68) cayó víctima de su éxito al descubrir a las cadenas televisivas la "gallina de los huevos de oro" de la animación. Las cadenas, patrocinadores y empresas jugueteras empezaron a tomar el control de las series, con lo que la creatividad e innovación, que era lo que realmente importaba a Tezuka, se dejaron en un frustrante segundo plano. Mushi Pro, en la que su fundador había perdido la ilusión, acabó cerrando en 1973 por culpa de una mala administración.

El segundo proyecto fracasado de Tezuka fue su propia revista, nacida con la intención de acercar al gran público un tipo de cómics narrativa y artísticamente rompedores. La revista *COM* nació en 1967 (en cuyo número inaugural se empezó la serialización de *Fénix – Los albores de la historia*) pero acabó muriendo por falta de ventas en 1972.

A los fracasos comerciales del "Tezuka empresario" se le sumó la progresiva demanda de un tipo de cómics enfocados a un público más adulto (puesto que los niños de los años 50, que se habían criado con los manga, ya habían crecido pero nunca habían dejado de leer cómics) y la presión contra los "viejos dinosaurios" de dibujo infantiloide y temática simple, de los que Tezuka era la cabeza visible. Esto provocó una reacción en el veterano autor que, en parte para recuperar su prestigio como el padre del manga, y en parte para salir del enorme bache económico en el que había caído tras la fallida de sus proyectos, se volcó exclusivamente en el manga.

Los años 70 fueron una de las épocas más prolíficas para Tezuka, así como la época en la que tocó los temas más oscuros y siniestros, quizá debido al éxito obtenido por su obra *Vampire* (1966-67), con la que rompió con todo lo que había hecho hasta el momento y creó una historia protagonizada por un personaje de lo más malvado. En los años 70, el ilustre mangaka crearía obras oscuras, a veces filosóficas y moralistas, como sus superéxitos *Black Jack* (1973-78) o *Mitsume ga tooru (Los tríclopes*, 1974-78), la filosófica *Buda* (1972-83), nuevas sagas de la obra de su vida, *Fénix*, u obras más cortas de cariz más bien pesimista como *Oda a Kirihito* (1970-71), *Ayako* (1972-73), o *MW* (1976-78), la obra que presentamos en esta ocasión. En todas ellas, Tezuka aborda con su habitual toque genial temas tan dispares como la guerra, la razón de ser de la especie humana, los problemas sociales, la muerte o el amor.

Una de las obras en la que mejor se condensa este "Tezuka oscuro" es *MW* (pronunciado "mu"), publicada originalmente en la revista *Big Comic* entre el 10 de septiembre de 1976 y el 25 de enero de 1978. En *MW*, Tezuka aborda temas candentes de la época, como la homosexualidad (en una época en la que, al menos en Japón, era un tema tabú), la corrupción política, la colocación de bombas por parte de radicales de nueva izquierda, los envenenamientos de refrescos o chocolates, etc. En medio de todo esto, además, se desarrolla una complicada trama política de corrupción y encubrimientos que, vistas las similitudes entre los nombres de los personajes y organizaciones reales y los aparecidos en la obra, es una demoledora crítica al escándalo descubierto en 1974, en el que el entonces primer ministro japonés, Kakuei Tanaka (que contaba con el apoyo de un grupo llamado Etsuzankai), aceptó un soborno de 1,8 millones de dólares de la empresa de armamento norteamericana Lockheed.

MW es sin duda una de las obras más oscuras de Osamu Tezuka y su lectura hará disfrutar a cualquier lector interesado en la particular manera que este maestro del manga tuvo de explorar las facetas más siniestras del ser humano.

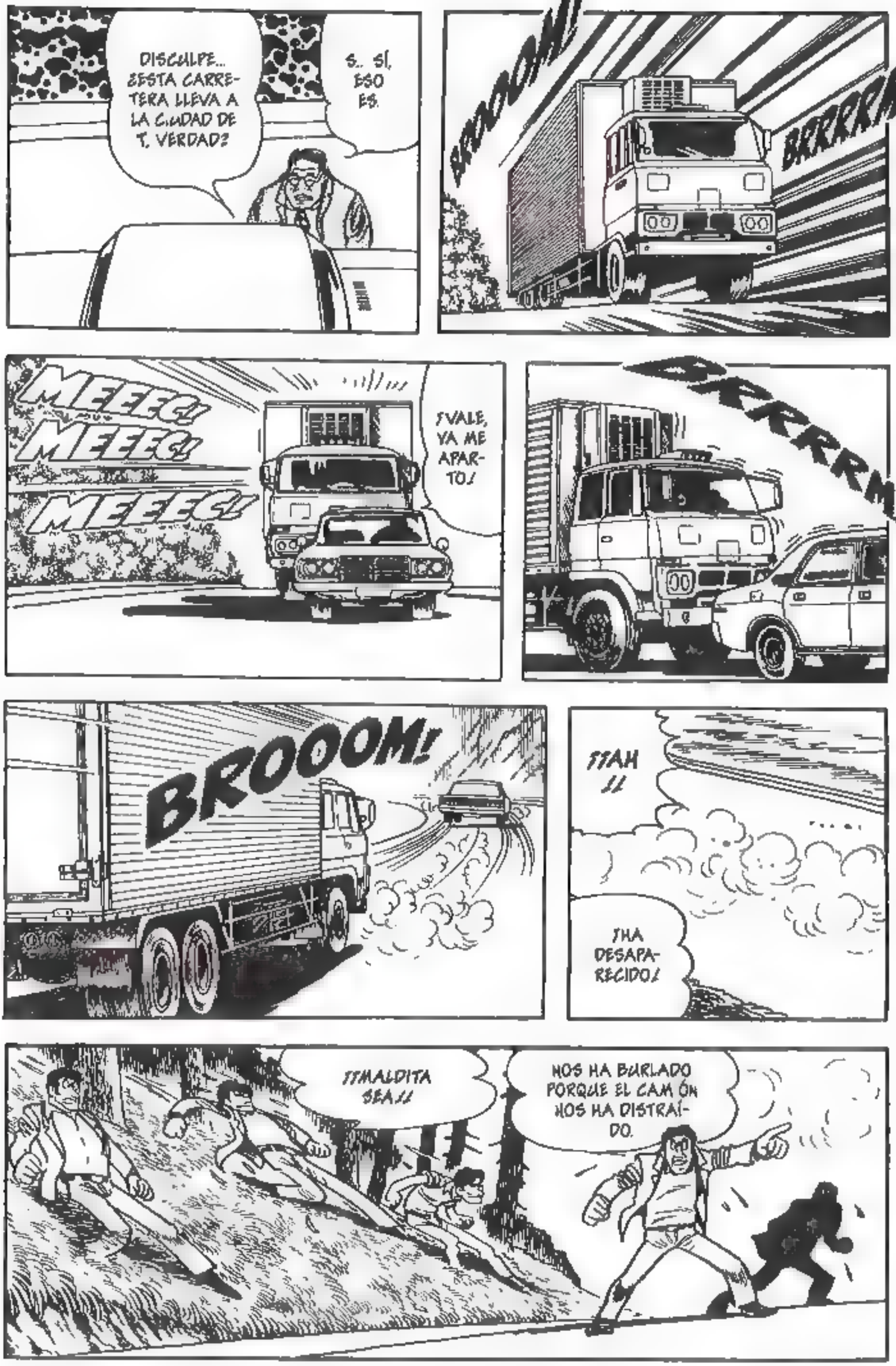
Capítulo 1

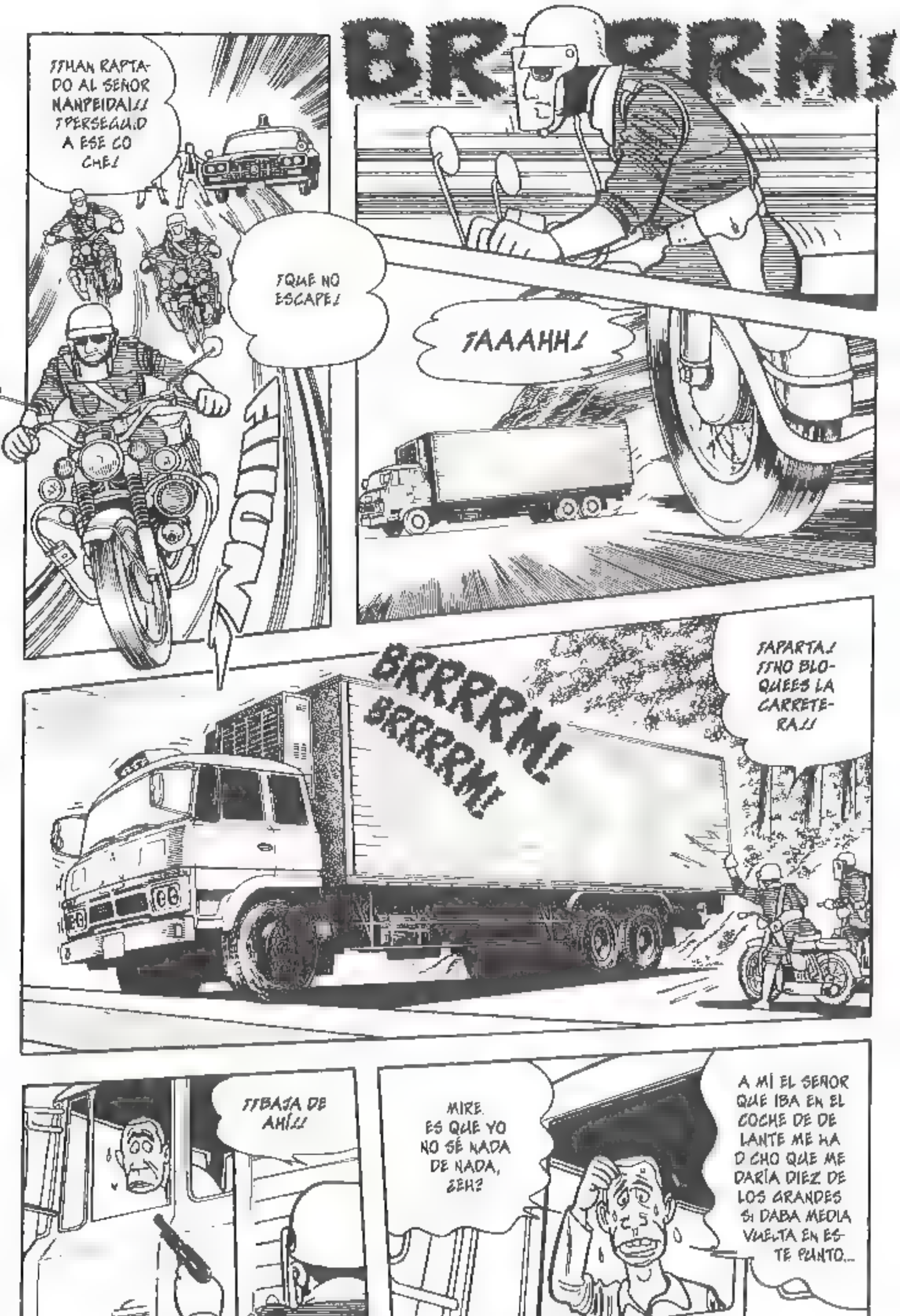
Secuestro

LAS 4 DE LA MADRUGADA.
SHAAAF!
SHAAAF!

CLAC!

SSSH!
...
SHAAAF! SHAAAF!
CRI! CRI! CRI!
ZAS!
BROOOM!
NIC!

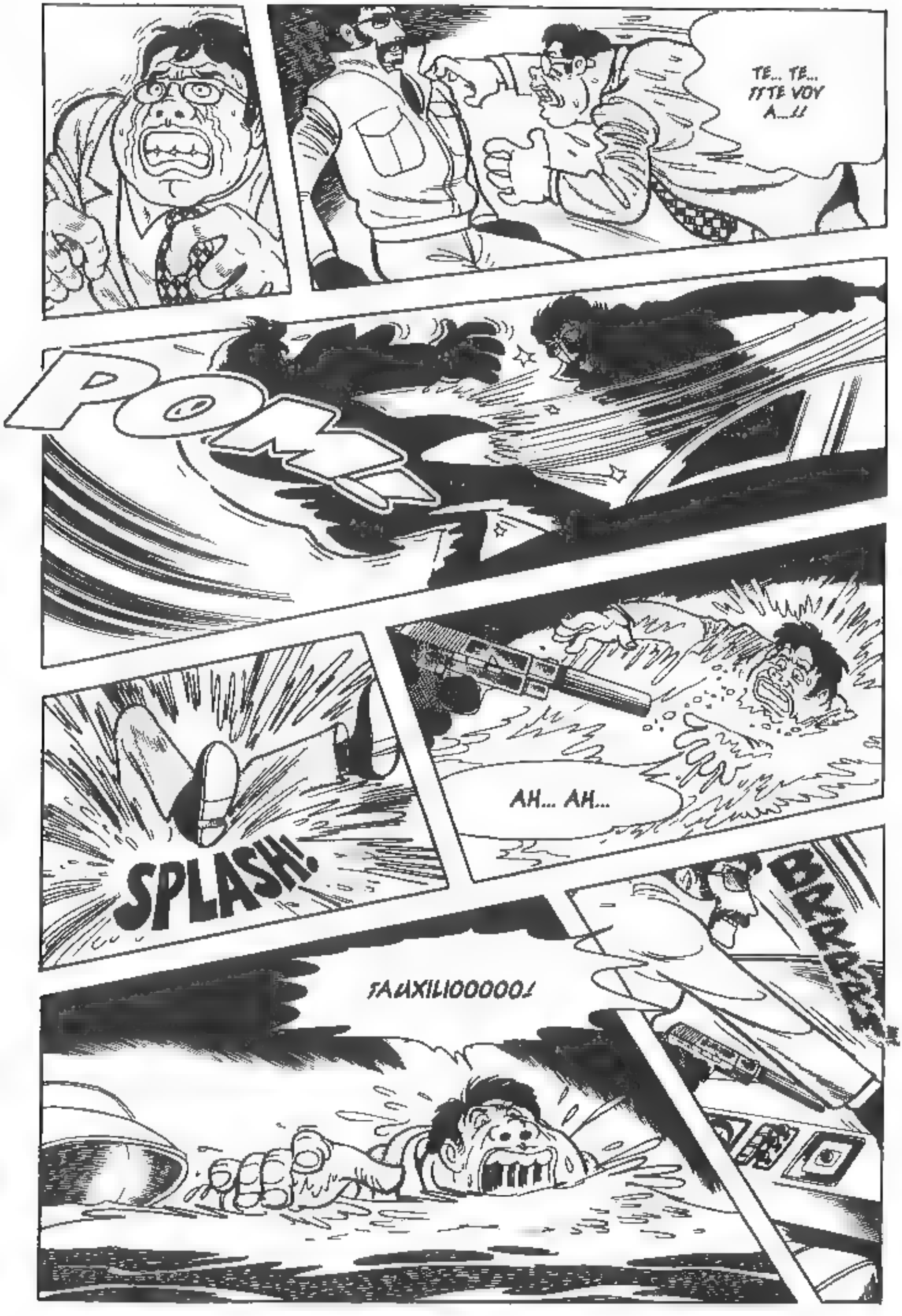

DISCULPE... ¿ESTA CARRE-TERA LLEVA A LA CIUDAD DE T, VERDAD?
S... SÍ, ESO ES.
BROOOOM!!
BRRRRM!
MEEEC!
MEEEC!
MEEEC!
¡VALE, YA ME APAR-TO!
BRRRRRM!
BROOOM!
¡¡AH!!
¡HA DESAPA-RECIDO!
¡¡MALDITA SEA!!
NOS HA BURLADO PORQUE EL CAM ÓN NOS HA DISTRAÍ-DO.


BRRRM!
¡¡HAN RAPTADO AL SEÑOR NANPEIDAI!! ¡PERSEGUID A ESE COCHE!
¡QUE NO ESCAPE!
¡AAAHH!
BRRRRM! BRRRRM!
¡APARTA! ¡¡NO BLOQUEES LA CARRETERA!!
¡¡BAJA DE AHÍ!!
MIRE. ES QUE YO NO SÉ NADA DE NADA, ¿EH?
A MÍ EL SEÑOR QUE IBA EN EL COCHE DE DELANTE ME HA D CHO QUE ME DARÍA DIEZ DE LOS GRANDES SI DABA MEDIA VUELTA EN ESTE PUNTO...

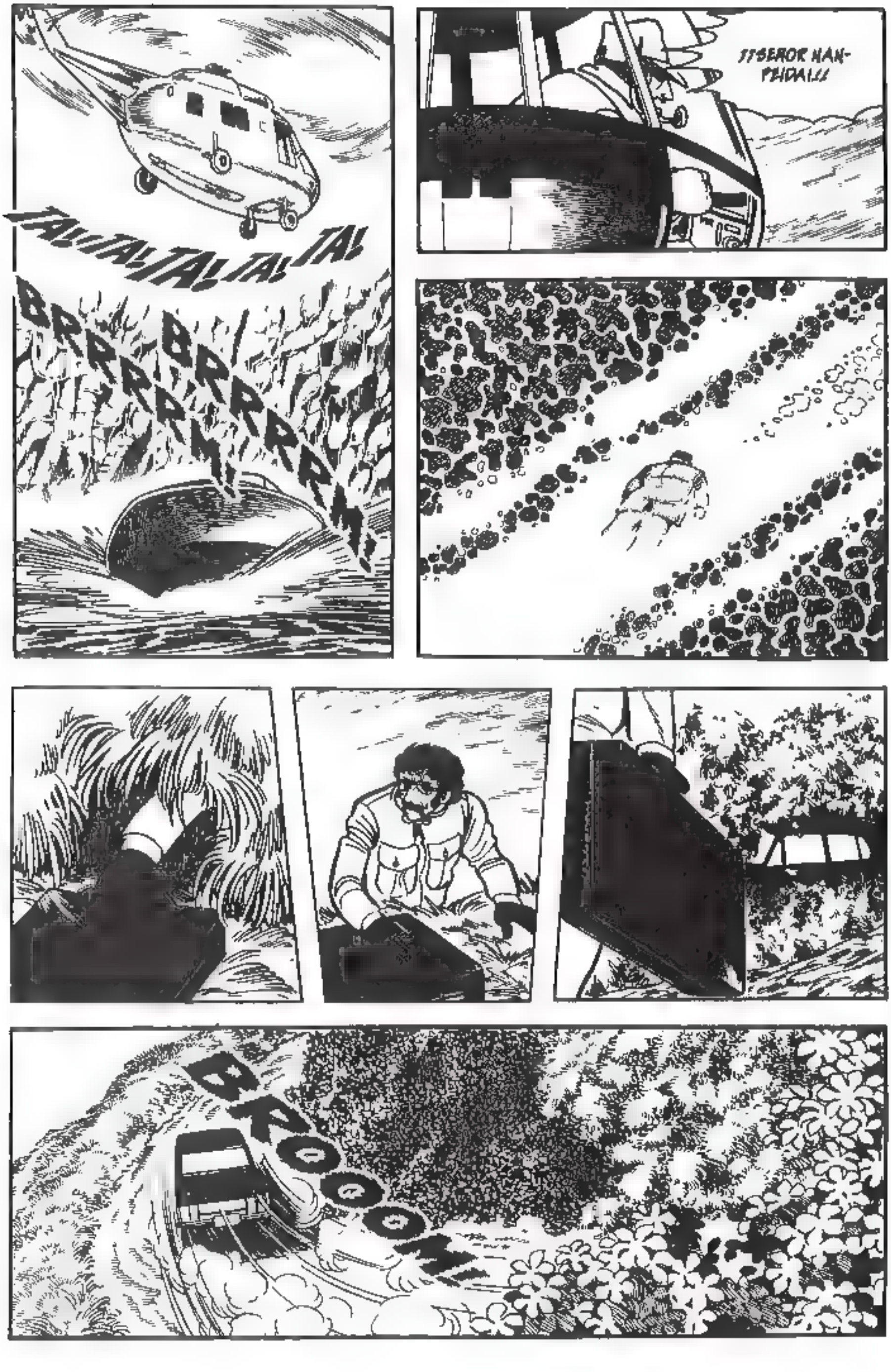
US... US. USTED SE ¿SECUESTRÓ A MI HIJO?
HE TRAÍDO LA RECOMPENSA... VA. VAMOS, DEVUÉLVAME A MI HIJO.
DE ACUERDO ¿PERO POR QUÉ HA METIDO A LA POL CÍA EN ESTO, DIRECTOR ?
¡CUARTEL GENERAL AL HELICÓPTERO Nº 3! ¡PERSEGUID AL COCHE DEL SECUESTRADOR! ¡VA EN DIRECCIÓN A LA CIUDAD DE T POR LA BAHÍA DE TSUK SE!
EL COCHE ESTÁ DETENIDO EN UN ACANTILADO. NO SE DISTINGUE A NAD E
TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA!
TA! TA! TA! TA! TA! TA!
TA! TA! TA! TA!
CLARO. ¡¡SE HABRÁN IDO EN UNA LANCHA MOTORA!!
¡AHÍ ESTÁ! ¡ESTÁ A UNOS 1500 M DE LA COSTA, AVANZANDO EN DIRECCIÓN ESTE!

¡HA DADO MEDIA VUELTA! ¡PARECE VOLVER A LA COSTA!
¡SE HA METIDO EN UNA DE LAS CAVIDADES DEL ACANTILADO!
ÁBRELO.
BIEN. COGE EL TERCER FAJO DESDE LA DERECHA
¡SACA UN BILLETE DE DENTRO!
DÁMELO

...
¿¡DÓNDE ESTÁ MI HIJO!? ¡MI YUKIO!
¡SILENCIO!
COGE EL PRIMER FAJO DE LA IZQUIERDA POR DEBAJO ¡Y DAME UN BILLETE DE DENTRO!
¡MALDITO SECUESTRADOR...! ¡DEVUÉLVEME A MI HIJO!
ESTÁ AHÍ.
YU... ¡¡YUKIO!!
¡¡YUKIO!! ¡YUKIO...! OOOHHH...
MALDITO DEMONIO ASESINO... ¿QUÉ LE HAS HECHO A MI HIJO?
LE REPETÍ NUMEROSAS VECES QUE NO QUERÍA A LA POLICÍA DE POR MEDIO
LO QUE HA OCURRIDO ES CONSECUENCIA INEVITABLE DEL CAMBIO DE PLANES.

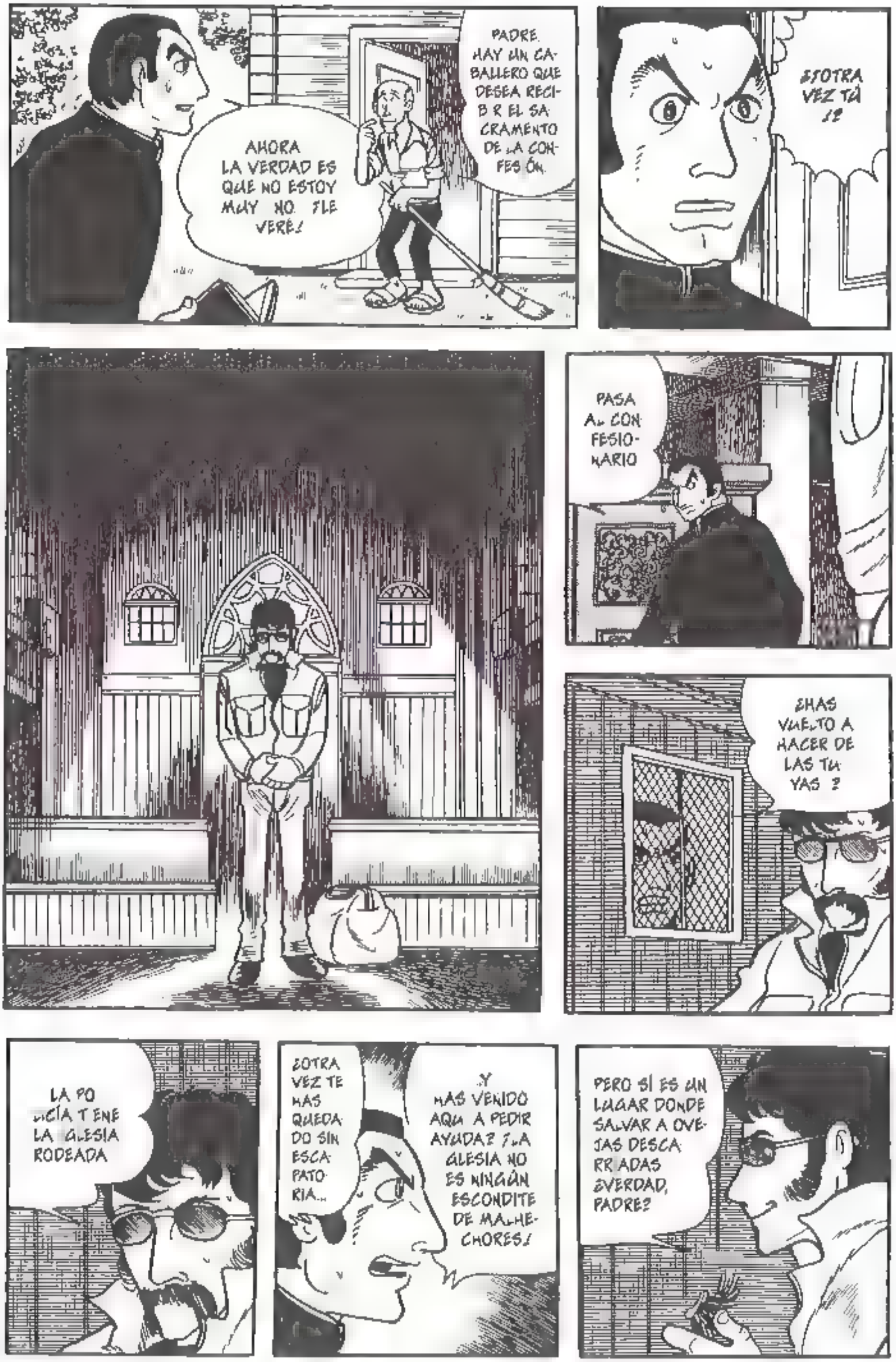

TE... TE...
¡¡TE VOY
A...!!
POM
SPLASH!
AH... AH...
¡AUXILIOOOOO!

BRUOOOM!!
BRRRRR!
!!AAAAGHHH!!
SHAAAF!
CHASC!
GLU! GLU! GLU! GLU!


TA! TA! TA! TA! TA!
BRRRRM!
BRRRRRRM!
¡¡SEÑOR HAN-PEIDAI!!
BROOOOM!

¡¡QUÉ CA-LOR!! QUÉ CALOR.. POR FAVOR.. ¡QUE ALGUIEN ME AYUDE!
¡¡ME ABRA-SO!!
¡¡GA-RAI!
¡PERO BUENO, ¿QUÉ TE PASA ?!
VOLVÍAS A ESTAR G MIENDO A VOZ EN GR TO NO ES BUENO DORMIR-SE ASÍ, GARAI
SE... SEÑOR OBISPO...
¿YO.. ? ¿HE HECHO ESO...?

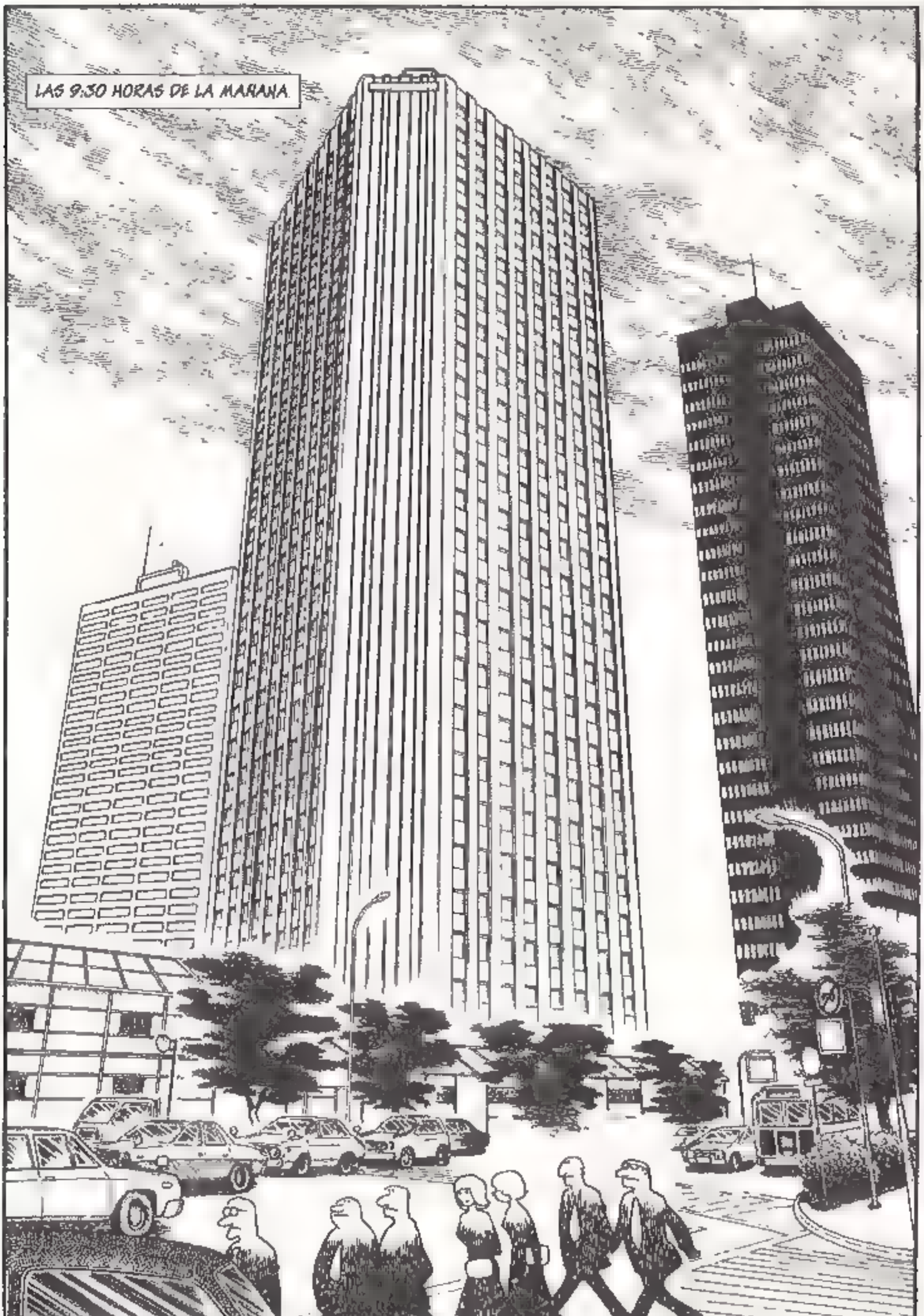
TE QUEJABAS DE QUE TENÍAS CALOR Y PARECÍAS ANGUSTIADO. ¿HAY ALGO QUE TE PREOCUPE? ¿NO SERA QUE ESTÁS ENFERMO?
NO. QUÉ VA.
SIENTO MUCHÍSIMO HABERME COMPORTADO DE FORMA TAN VERGONZOSA.
PUEDO AYUDARTE
NO. SI NO ES PARA TANTO.
ES QUE NO PUEDO DORMIR POR LAS NOCHES Y LUEGO ME DUERMO DE DÍA.
ENTONCES
DEBES CALMAR TU ALMA PERMANENTEMENTE PARA PODER DORMIR.
S... SÍ, LO SÉ.
UF QUÉ SUSTO
EN QUÉ SITUACIÓN ME HA VISTO...
GRANDES Y MARAVILLOSAS SON TUS OBRAS SEÑOR DIOS TODOPODEROSO.
¿QUIÉN NO TE TEMERÁ, OH SEÑOR...
...Y ENGRANDECERÁ TU NOMBRE?
Y DE DIOS DESCENDIÓ FUEGO DEL CIELO, Y LOS DEVORÓ.
Y EL DIABLO QUE LOS ENGAÑABA FUE LANZADO EN EL LAGO DE FUEGO Y AZUFRE, DONDE ESTÁ LA BESTIA Y EL FALSO PROFETA, Y SERÁN ATORMENTADOS DÍA Y NOCHE PARA SIEMPRE JAMÁS.

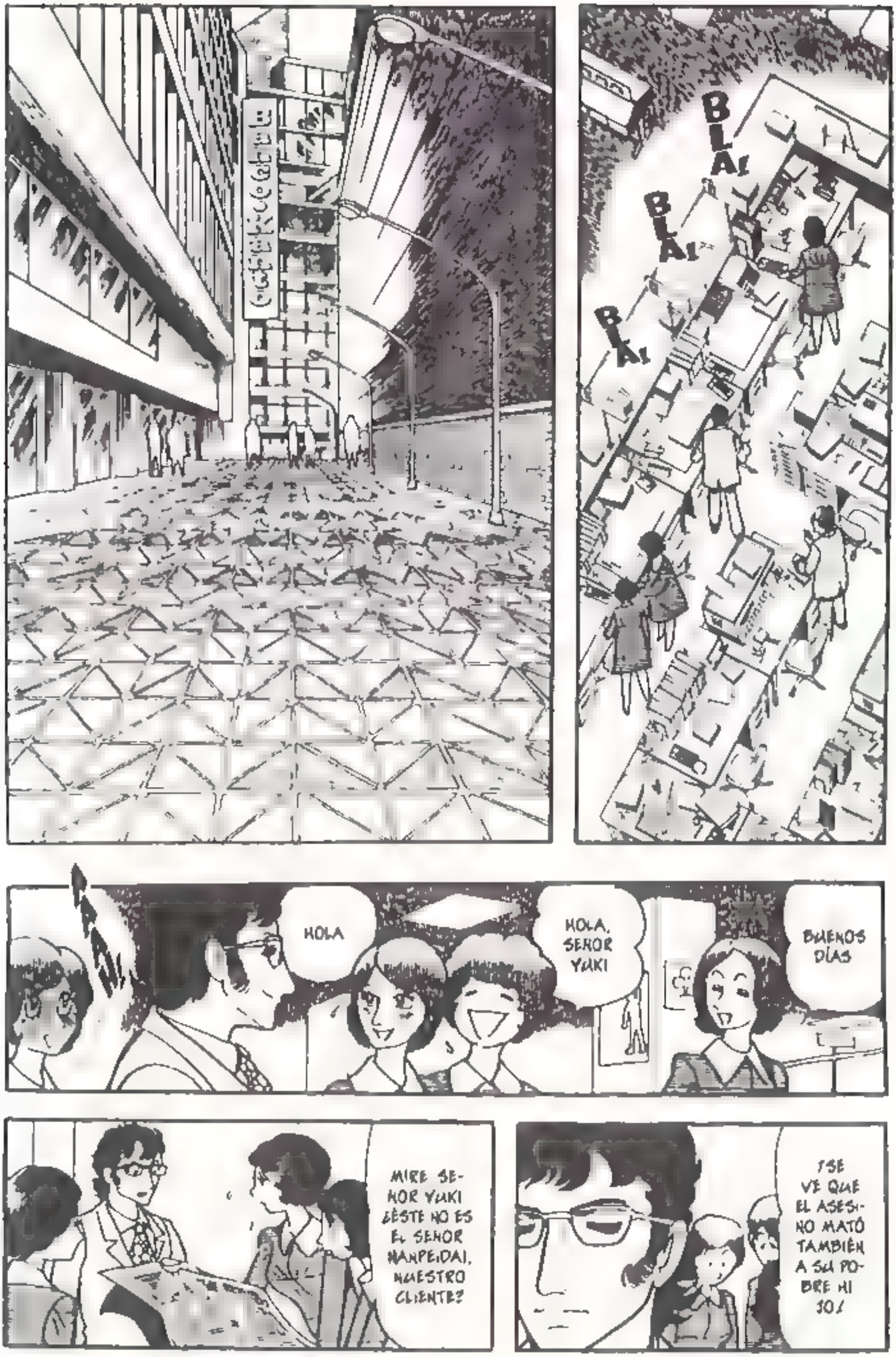


PADRE. HAY UN CABALLERO QUE DESEA RECIB R EL SACRAMENTO DE LA CONFES ÓN.
AHORA LA VERDAD ES QUE NO ESTOY MUY NO. ¡LE VERÉ!
¿¡OTRA VEZ TÚ !?
PASA AL CONFESIONARIO
¿HAS VUELTO A HACER DE LAS TUYAS ?
LA POLICÍA T ENE LA GLESIA RODEADA
¿OTRA VEZ TE HAS QUEDADO SIN ESCAPATORIA...
¿Y HAS VENIDO AQU A PEDIR AYUDA? ¡LA GLESIA NO ES NINGÚN ESCONDITE DE MALHECHORES!
PERO SÍ ES UN LUGAR DONDE SALVAR A OVEJAS DESCARRIADAS ¿VERDAD, PADRE?

¡ATRAPADLE NADA MÁS SALGA DE LA IGLESIA! ¡ESTA VEZ NO PODÉIS FALLAR!
¿NO HABRÁS MATADO...?
SÍ, A DOS PERSONAS, PADRE.
UNA DE ELLAS ERA UN NIÑO
NO MONTES EN CÓLERA QUE AL FIN Y AL CABO ME ESTOY CONFESANDO
ESTRECHÉ LA CUERDA CON MIS PROPIAS MANOS PARA ASESINARLE.
Y ME ARREPIENTO. PERO ÉL TRATÓ DE ESCAPAR Y NO PUDE EVITARLO.
TEN PIEDAD DE MÍ. AL FIN Y AL CABO, LO MÍO NO TIENE REMEDIO POR MUCHAS VECES QUE ACABE EN EL AVERNO.
SA... ¡¡SAL DE AQUÍ!!
¡INMEDIATAMENTE!
DE ACUERDO.
YO SIEMPRE TE LO CUENTO ABSOLUTAMENTE TODO.

Y ESO...
ES PORQUE SÉ QUE TÚ NO VAS A LIBRARME A LA POLICÍA
¡TIENE QUE COLABORAR CON NOSOTROS, PADRE!
¡SOY MATSUMAE, DE LA SECCIÓN 1 DE INVESTIGACIONES DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA!
UN CRIMINAL PELIGROSO SE HA INTRODUCIDO EN LA IGLESIA.
ESE HOMBRE SE HA CONFESADO
Y SE HA MARCHADO HACE MEDIA HORA.
¡¿MEDIA HORA?!
SI ESE BANDIDO LE HA CONTADO SUS FECHORÍAS...
¿¡Y CÓMO NO NOS HA LLAMADO!?
¡YO NO SOY UN AGENTE DE LA LEY! MI MISIÓN CONSISTE ÚNICAMENTE EN SALVAR ALMAS
LES ASEGURO QUE HA SALIDO DEL CONFESIONARIO HACE 30 MINUTOS.
NO SÉ NADA A PARTIR DE ENTONCES PUEDO JURÁRSELO
¿QUÉ LE HA CONTADO? ¡TIENE QUE PRESTAR DECLARACIÓN!
LO SIENTO, PERO EL SACRAMENTO DE LA CONFESIÓN ES DE ESTRICTO SECRETO.


LAS 9:30 HORAS DE LA MAÑANA.


BLA
BLA
BLA
HOLA
HOLA, SEÑOR YUKI
BUENOS DÍAS
MIRE SEÑOR YUKI ¿ÉSTE NO ES EL SEÑOR MANPEIDAI, NUESTRO CLIENTE?
¡SE VE QUE EL ASESINO MATÓ TAMBIÉN A SU POBRE HIJO!

¿OS ACORDÁIS DE QUE EL OTRO DÍA SACÓ 100 MILLONES...? PUES SERÍA LA RECOMPENSA
POBRE HOMBRE. LE ROBAN EL DINERO, LO MATAN... PARA REVOLVERSE EN LA TUMBA, VAMOS...
NO ME EXPLICO CÓMO EL SEÑOR NANPEIDAI ACABÓ EN EL PUNTO DE MIRA DE ALGUIEN TAN MALVADO.
PORQUE TENÍA DINERO. SUPONGO QUE GANAS DE HACERSE RICO, VAMOS
PUES YÛKI NO PARECE MUY INTERESADO
¿NO LE INTERESA?
NO QUIERO NI RECORDARLO... AL FIN Y AL CABO, FUI YO MISMO QUIEN LE PREPARÓ ESOS 100 MILLONES
SUPONGO QUE EL ASESINO ESTARÁ AHORA DUDANDO SOBRE QUÉ HACER CON ESOS BILLETES.
¡AL FIN Y AL CABO, TOMÓ NOTA DE LOS NÚMEROS DE SERIE!
¿EH? SUPONGO QUE LOS BILLETES NO SERÍAN DE NÚMEROS CONSECUTIVOS, ¿NO?
¡QUÉ VA, NADA DE ESO! ¡PERO ÉL LOS APUNTÓ UNO POR UNO! ¡10.000 BILLETES, NADA MENOS!
¿ES ESO CIERTO, YÛKI?
SÍ. YA DI EL RECIBO A LA POLICÍA.
¡ESTE YÛKI ES IMPRESIONANTE!
¡EL ASESINO LAS VA A PASAR CANUTAS!

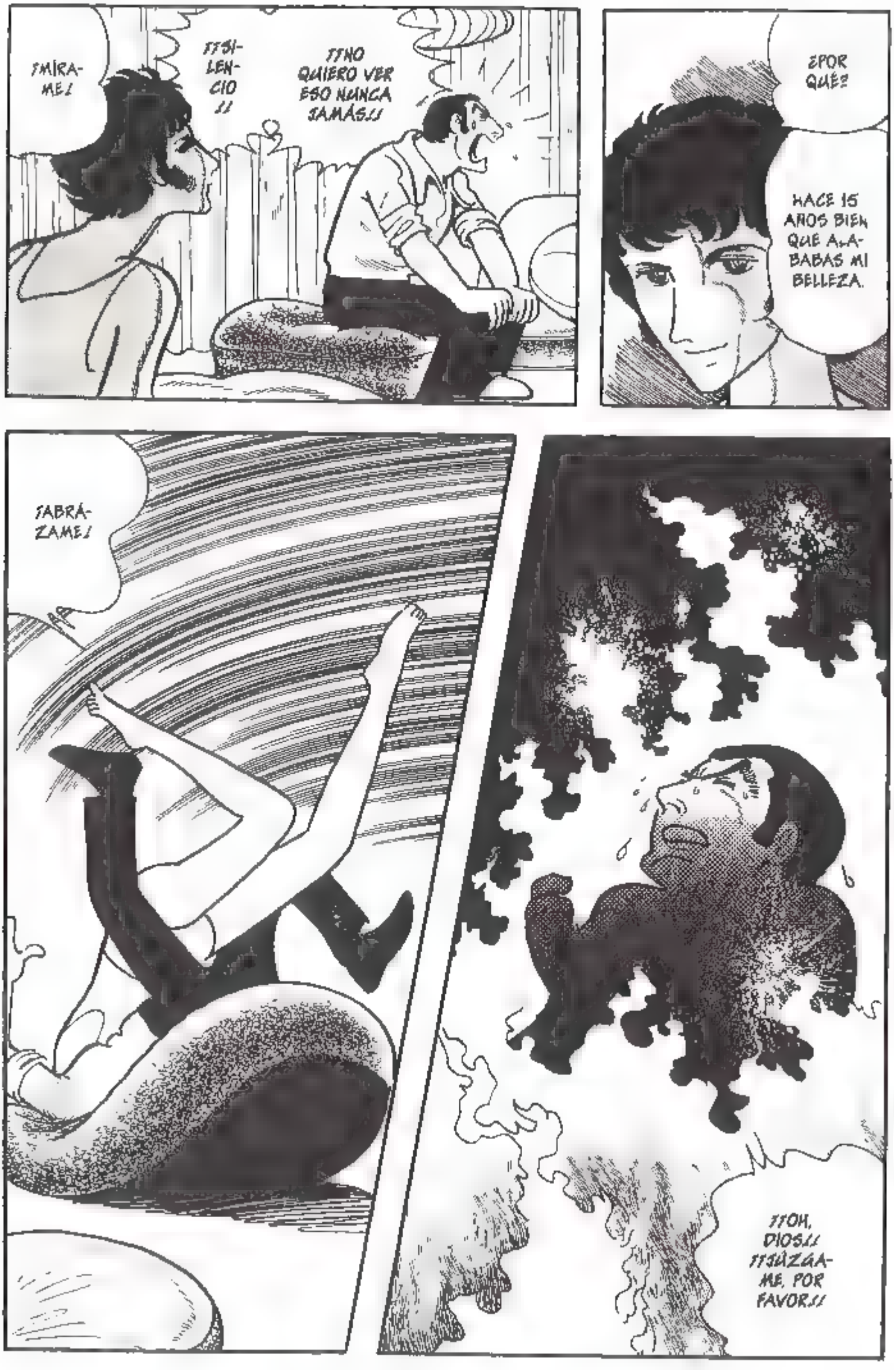
LO HICE CON LA MÁQUINA DE ESCRIBIR, NO FUE TANTO TRABAJO...
BUENO, AHORA DÉJENME TRABAJAR
DEBO ORDENAR UNOS DOCUMENTOS QUE PRESENTAR AL DIRECTOR
TE LLAMA EL DIRECTOR
RIIING! RIIING!
AH, EN SEGUIDA VOY
TODAVÍA ME FALTAN TRES DOCUMENTOS.
¡DEJA ESO! ¡TENGO UNA BUENA NUEVA PARA TI!
TU NOMBRE HA SURGIDO EN UNA REUNIÓN DE LA CENTRAL, ¿SABES? TU ESFUERZO EN APUNTAR LOS NÚMEROS DE SERIE DE 10.000 BILLETES HA DEJADO HUELLA.
ADEMÁS, EL VICEDIRECTOR GENERAL SE HA MOSTRADO MUY INTERESADO EN TUS TAREAS.
JUSTAMENTE AHORA ESTABAMOS PLANTEANDO UN RECOLOCAMIENTO DE PERSONAL Y PIENSO RECOMENDARTE PARA EL PUESTO DE DIRECTOR DE LA SUCURSAL DE LA CIUDAD DE Y.
¿QUÉ ME DICES? ¡UN DIGNO PREMIO A TU TENACIDAD, ¿NO CREES?!
DIRECTOR... LE AGRADEZCO MUCHÍSIMO LA OFERTA
PERO A MÍ ME BASTA CON ESTAR AQUÍ.
¿Y ESO? YO CREÍA QUE UNA OFERTA ASÍ TE ALEGRARÍA.

YO HE TRABAJADO EN ESTA OFIC NA DESDE QUE ENTRÉ AL BANCO. APREC O MUCHO ESTE LUGAR
¡POR FAVOR, NO ME MANDE A OTRA SUCURSAL!
ME GUSTARÍA TRABAJAR SIEMPRE A SUS ÓRDENES
VAYA... CÓMO ERES, CHICO...
DE ACUERDO ¡TE LO AGRADEZCO!
MIRE... ES QUE TENGO DOS ENTRADAS PARA EL SHOW DE AKIRA FUSE, Y
LO SIENTO, PERO ESTA NOCHE HE QUEDADO CON UN AMIGO DE LA INFANCIA.
¿MAÑANA QUERRÁ SALIR CONMIGO?
¡HEY, QUE MAÑANA ME TOCA A MÍ!
¡CÓMO LIGA EL TÍO! SE LAS LLEVA DE CALLE.
¿Y QUÉ QUIERES? AL FIN Y AL CABO, ESTÁ EN UNA POSICIÓN INMEJORABLE PARA SUBIR EN EL ESCALAFÓN COMO LA ESPUMA. ME PREGUNTO POR QUÉ HA RECHAZADO EL PUESTO DE DIRECTOR DE SUCURSAL
¿QUIÉN SERÁ?
¡MÍRALE! ¡SE PARECE A TAMANOJÔ KAWAMOTO, EL ACTOR DE KABUKI, ¿NO?!
PUES AHORA QUE LO DICES... IGUAL ES SU HERMANO.

LAS 6 DE LA TARDE
¿LLEGO TARDE ..?
QUÉ VA, YO ACABABA DE LLEGAR. ¿TE APETECE UNO?
¿TE HAN INTERROGADO DESPUÉS DE AQUELLO ?
¡NO QUIERO HABLAR DE ESO!
DIGAS LO QUE DIGAS, HACE UN RATO ESTABAS ZAMPANDO A DOS CARRILLOS.
¡¡AL PENSAR EN LO TUYO, LA COMIDA NO ME PASA POR LA GARGANTA!!
¡HOY QUIERO TENER UNA CONVERSACIÓN SERIA CONTIGO, FUERA DE NUESTROS RESPECTIVOS PUESTOS!
MUY BIEN.
NO TE CORTES MIENTRAS ESTÉS EN M GUAR DA.

¿PREFIERES BOURBON O GÜIS-QUI?
¡SOY ABSTE-MIO!
UN DÍA ES UN DÍA...
HACE 15 AÑOS QUE TENEMOS ESTA RELACIÓN... SI NO HUBIESE OCURRIDO AQUELLO...
NUNCA HABRÍA-MOS COIN-CIDIDO.
LOS DESIGNIOS DEL DESTINO SON ASOM-BROSOS.
CON LO DÉBIL Y NERVIOSO QUE ERAS ENTONCES... JAMÁS HABRÍA IMAGINADO QUE TE CONVERTIRÍAS EN UN ASESINO CON SEMEJANTE CARENCIA DE ES-CRÚPULOS...
OYE. DESDE AQUE-LLO ESTAMOS UNIDOS POR UNA AMIS-TAD INQUE-BRANTABLE.
¡CÁ-LLA-TE!
¡ESCÚCHAME! POR MUCHO QUE TE SOMETAS AL SACRAMENTO DE LA CONFESIÓN, ¡NO PUEDO DE-JAR QUE ESA LOCURA PER-MANEZCA PARA SIEM-PRE EN MI INTERIOR!
¿ENTONCES LO NUESTRO HA TERMI-NADO?

¡NO! ¡NO PUEDO PERMITIRME EL LUJO DE DEJARTE A TUS ANCHAS!
TÚ LO HAS DICHO...
ESTAMOS EN EL MISMO BARCO.
CUANDO TÚ CAIGAS FULMINADO, YO CAERÉ CONTIGO. ESTOY PERFECTAMENTE MENTALIZADO DE ESO.
QUÉ CARROZA ERES.
TE PONDRÉ A DISPOSICIÓN DE LA LEY Y, POR SUPUESTO, SE LO CONTARÉ TODO AL OBISPO PARA QUE ME EXCOMULGUE
NO TE LO TOMES TAN A PECHO, HOMBRE
¡MALDITO MEFISTÓFELES!
TÚ SEGUIRÁS SIENDO CURA Y YO SEGUIRÉ SIENDO YO. SEGUIREMOS CON NUESTRAS VIDAS TAL COMO HEMOS HECHO HASTA AHORA.
EXACTO. QUIZÁS ESO PRECISAMENTE...
TE PERMITE DISFRUTAR DE LA VIDA.

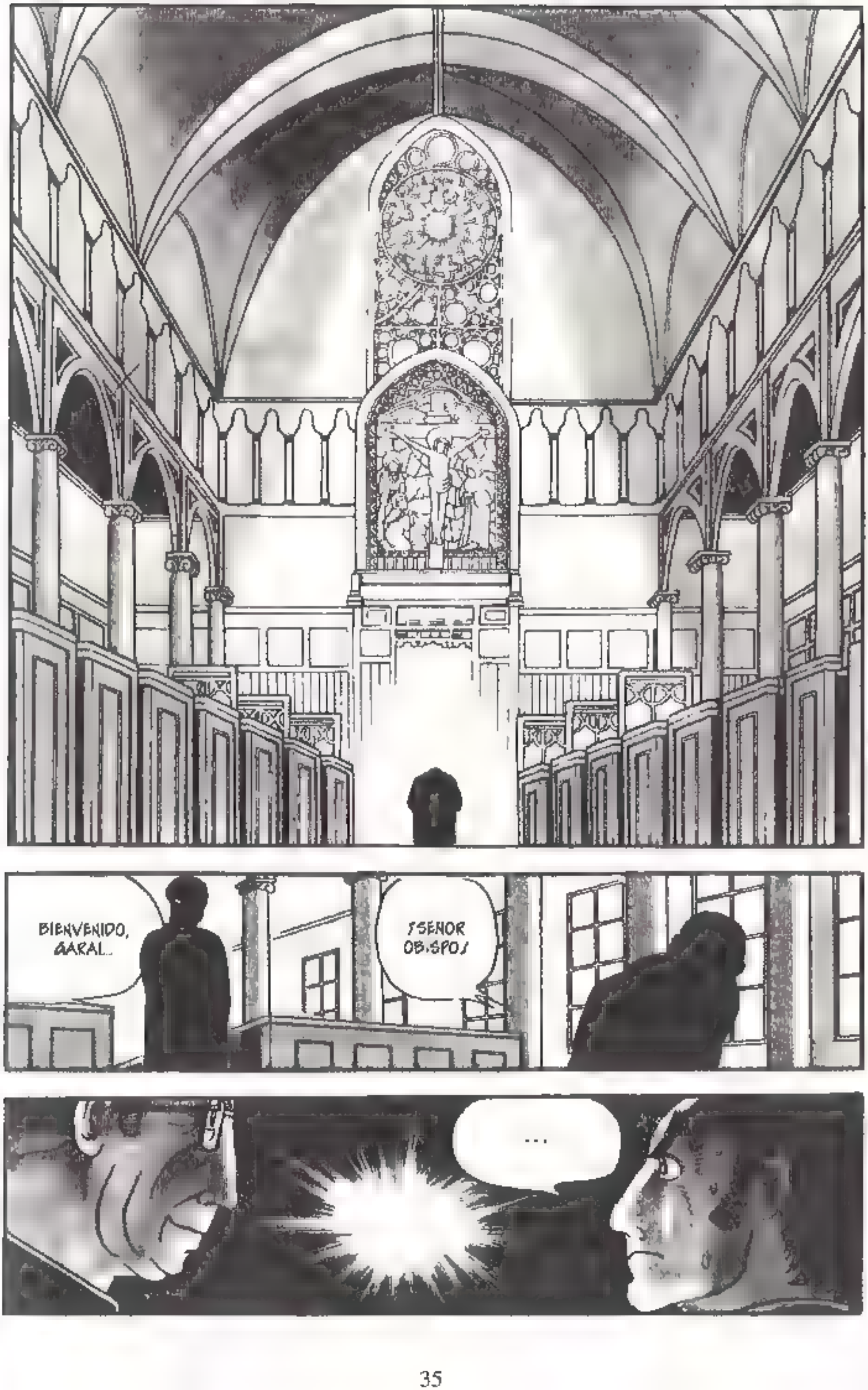


¡MÍRAME!
¡¡SI-LEN-CIO!!
¡¡NO QUIERO VER ESO NUNCA JAMÁS!!
¿POR QUÉ?
HACE 15 AÑOS BIEN QUE ALABABAS MI BELLEZA.
¡ABRÁZAME!
¡¡OH, DIOS!! ¡¡JÚZGAME, POR FAVOR!!

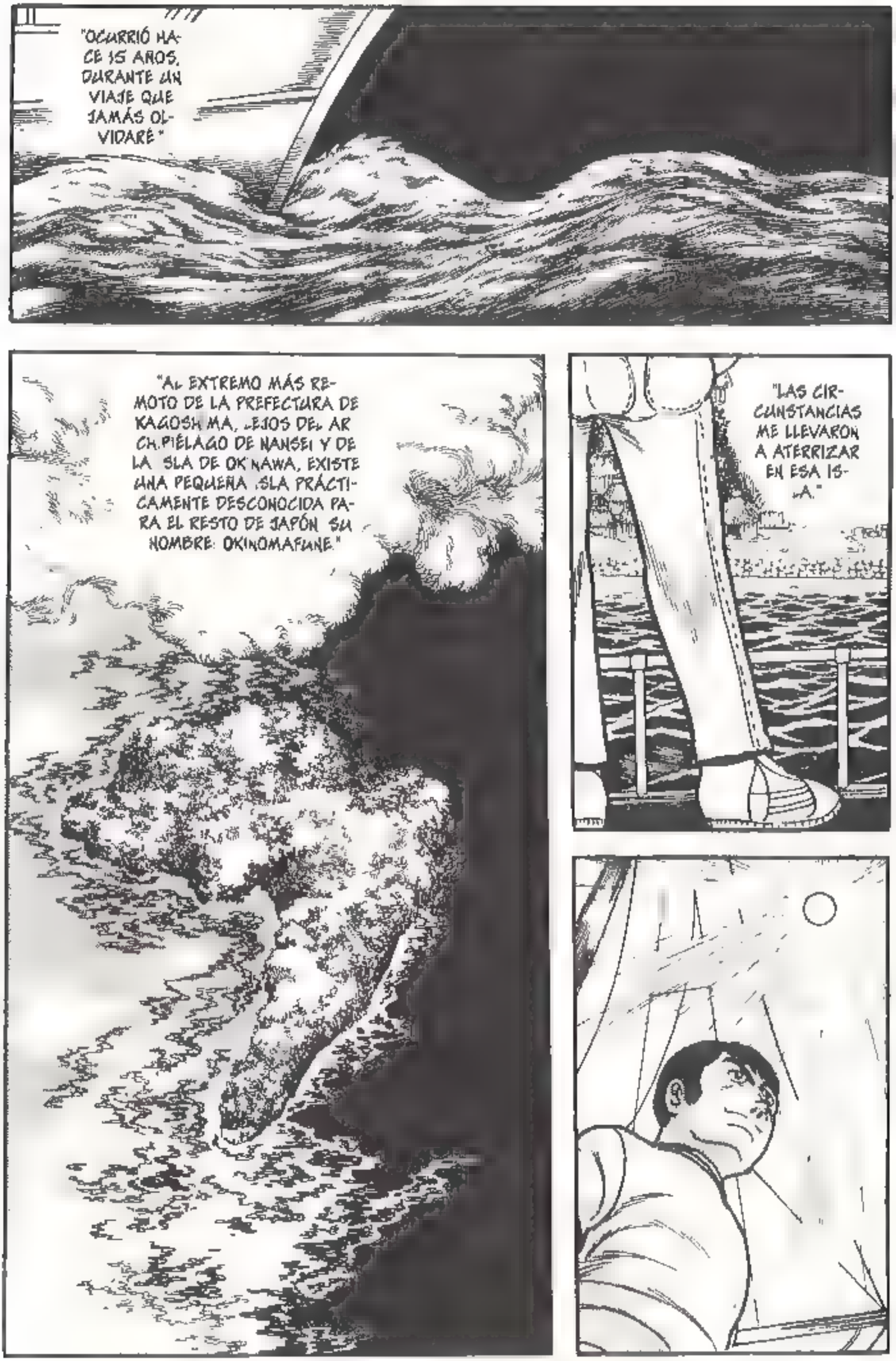
Capítulo 2

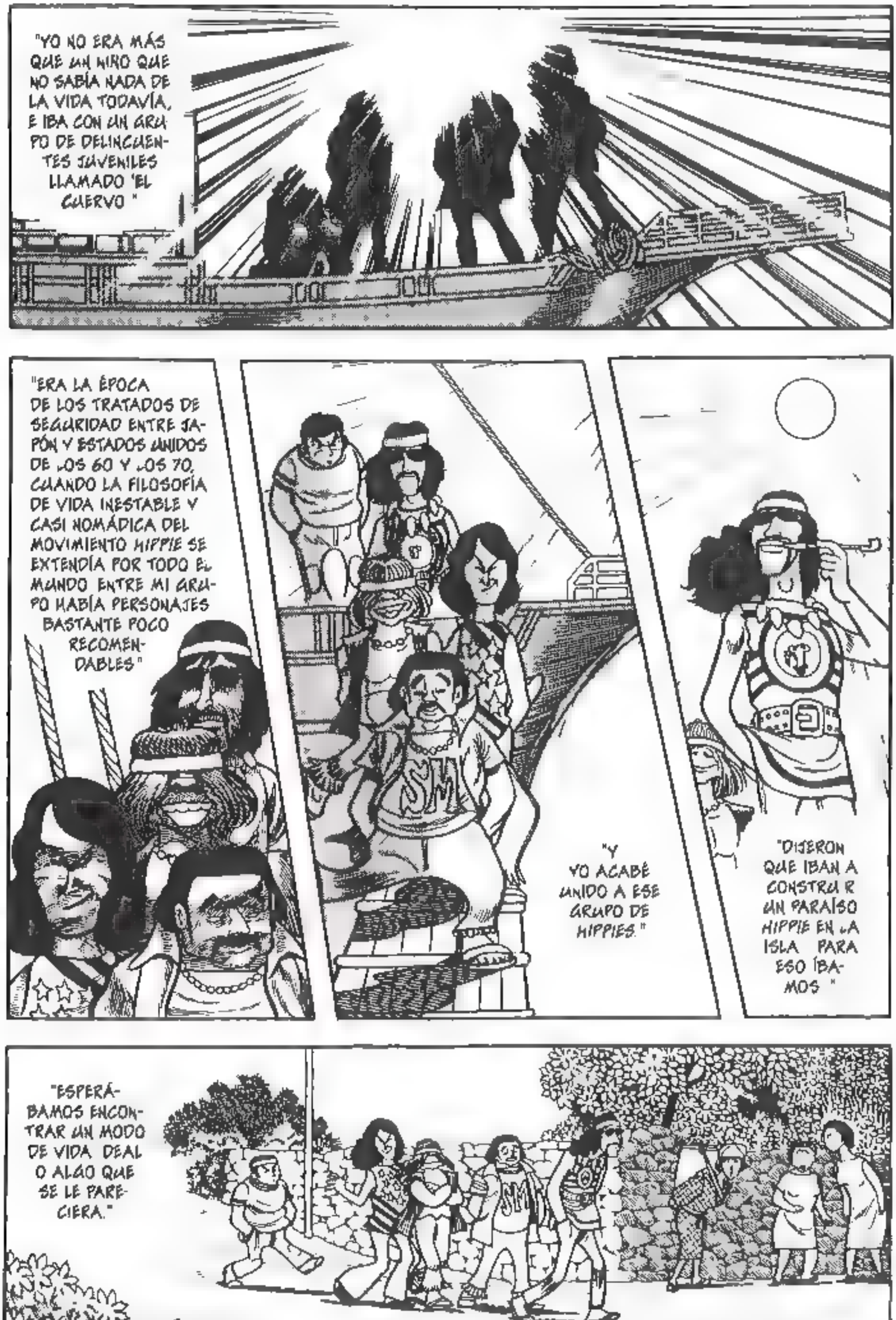
Pesadilla

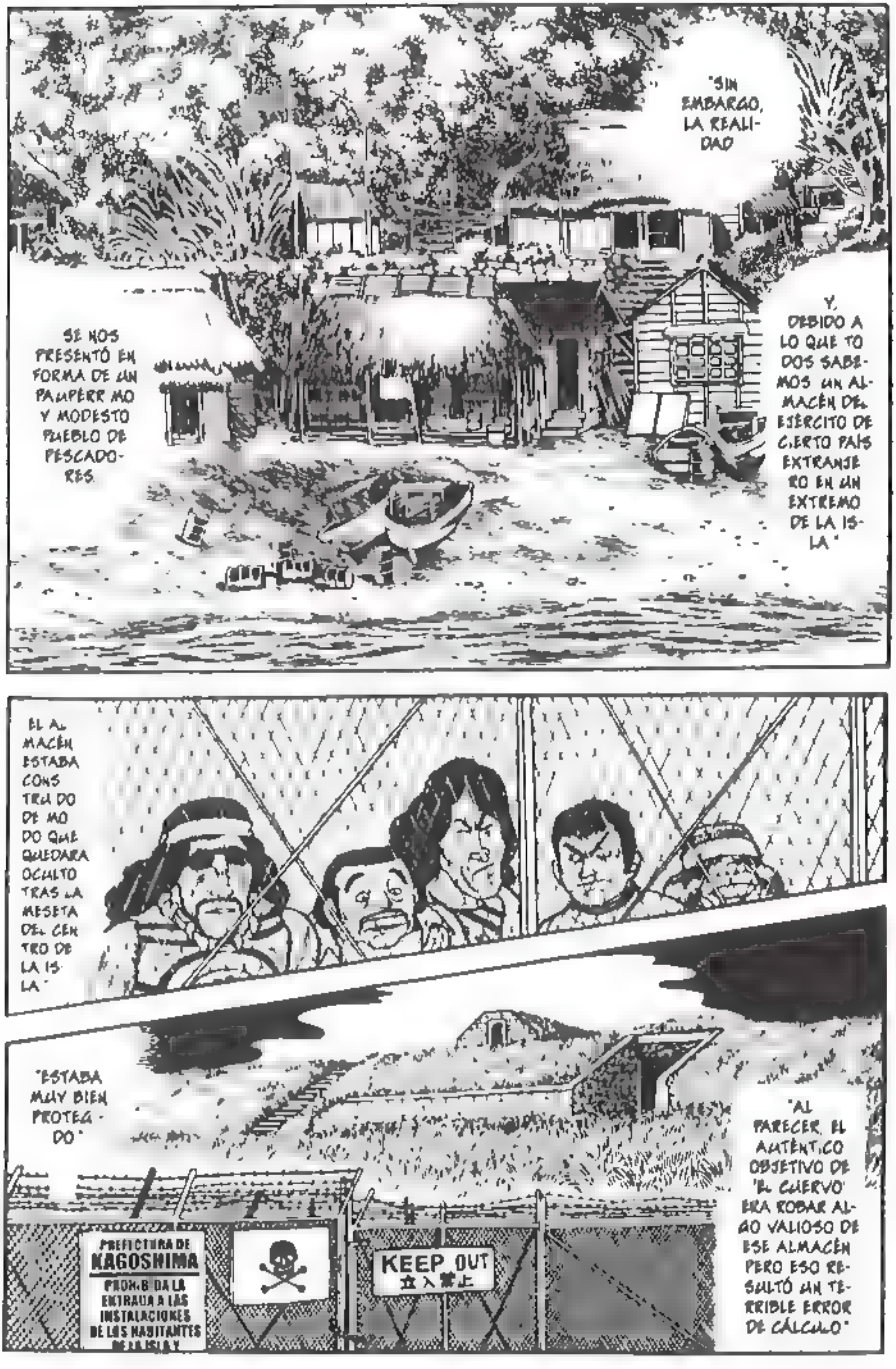
DONG! DONG! DONG!
DONG! DONG! DONG!
SEÑOR OBISPO EL PADRE GARAL..
OH, BIEN..


BIENVENIDO, GARAL...
¡SEÑOR OBISPO!
...

HE LEÍDO TU CARTA.
¿QUÉ ES ESE ESPÍRITU MALIGNO QUE TE RETA A ENFRENTARTE CON ÉL?
¿POR QUÉ NO ME LO CUENTAS CON MÁS DETALLE?
SOY UN HOMBRE LLENO DE DEFECTOS DEBIDO A MI ESCASA EDUCACIÓN Y A MI CARENCIA DE TALENTO
SI HACE 15 AÑOS.
"...NO HUBIESE VISTO CIERTA ESCENA NI LA HUBIESE SENTIDO EN MI SER, ESTOY CONVENCIDO DE QUE JAMÁS EN LA VIDA HABRÍA DESCUBIERTO ESTA VOCACIÓN SAGRADA."
"¡VAYA...! ¿Y DE QUÉ ESCENA SE TRATABA?"


"OCURRIÓ HACE 15 AÑOS, DURANTE UN VIAJE QUE JAMÁS OLVIDARÉ"
"AL EXTREMO MÁS REMOTO DE LA PREFECTURA DE KAGOSH MA, LEJOS DEL ARCH PIÉLAGO DE NANSEI Y DE LA SLA DE OK NAWA, EXISTE UNA PEQUEÑA SLA PRÁCTICAMENTE DESCONOCIDA PARA EL RESTO DE JAPÓN SU NOMBRE: OKINOMAFUNE."
"LAS CIRCUNSTANCIAS ME LLEVARON A ATERRIZAR EN ESA IS-A."


"YO NO ERA MÁS QUE UN NIÑO QUE NO SABÍA NADA DE LA VIDA TODAVÍA, E IBA CON UN GRUPO DE DELINCUENTES JUVENILES LLAMADO 'EL CUERVO'."
"ERA LA ÉPOCA DE LOS TRATADOS DE SEGURIDAD ENTRE JAPÓN Y ESTADOS UNIDOS DE LOS 60 Y LOS 70, CUANDO LA FILOSOFÍA DE VIDA INESTABLE Y CASI NOMÁDICA DEL MOVIMIENTO HIPPIE SE EXTENDÍA POR TODO EL MUNDO. ENTRE MI GRUPO HABÍA PERSONAJES BASTANTE POCO RECOMENDABLES."
"Y YO ACABÉ UNIDO A ESE GRUPO DE HIPPIES."
"DIJERON QUE IBAN A CONSTRU R UN PARAÍSO HIPPIE EN LA ISLA. PARA ESO ÍBAMOS."
"ESPERÁBAMOS ENCONTRAR UN MODO DE VIDA DEAL O ALGO QUE SE LE PARECIERA."


"SIN EMBARGO, LA REALIDAD
SE NOS PRESENTÓ EN FORMA DE UN PAUPÉRRIMO Y MODESTO PUEBLO DE PESCADORES.
Y, DEBIDO A LO QUE TODOS SABEMOS UN ALMACÉN DEL EJÉRCITO DE CIERTO PAÍS EXTRANJERO EN UN EXTREMO DE LA ISLA"
EL ALMACÉN ESTABA CONSTRUIDO DE MODO QUE QUEDARA OCULTO TRAS LA MESETA DEL CENTRO DE LA ISLA"
"ESTABA MUY BIEN PROTEGIDO"
"AL PARECER, EL AUTÉNTICO OBJETIVO DE 'EL CUERVO' ERA ROBAR ALGO VALIOSO DE ESE ALMACÉN PERO ESO RESULTÓ UN TERRIBLE ERROR DE CÁLCULO"
PREFECTURA DE KAGOSHIMA
PROHIBIDA LA ENTRADA A LAS INSTALACIONES DE LOS HABITANTES
KEEP OUT
立入禁止

"SUS FRUSTRACIONES ACABARON LIBERADAS EN FORMA DE ACTOS VANDÁLICOS CONTRA LOS PESCADORES"
"TAMBIÉN YO CAÍ EN LA TENTACIÓN DE MALTRATAR Y DESTRUIR."
"EN ESE MOMENTO LA CASUALIDAD QUISO QUE UN JOVEN RICO PASARA POR LAS CERCANÍAS DE LA ISLA CON SU YATE"
"YUKI BA CON ÉL."

"EL JOVEN ATRACÓ EN LA ISLA PARA CONSEGUIR AGUA POTABLE."
"ENTONCES V A YUKI POR PR MERA VEZ"
"ERA UN CHAVAL TAN INOCENTE Y ADORABLE COMO UNA NIÑA PEQUEÑA"
"ELLOS DOS ACABARON SIENDO EL OBJETO DE LAS BURLAS Y MALTRATOS DE LOS TIPOS DE EL CUERVO"

¡HEY! ¡NI SE OS OCURRA MATARLO!
ES UN NIÑO DE PAPÁ SI LO MANTENEMOS COMO REHÉN. NOS REPORTARÁ BASTANTE DINERO...
OYE, TÚ... EL MOCOSO. ¿CÓMO TE LLAMAS?
SO... SOY MICHIO YŪKI VOY A CUARTO EN LA ESCUELA PRIMARIA HANASAKI.
¿CÓMO? ¿MICHIO YŪKI? ¿HA DICHO ESO?

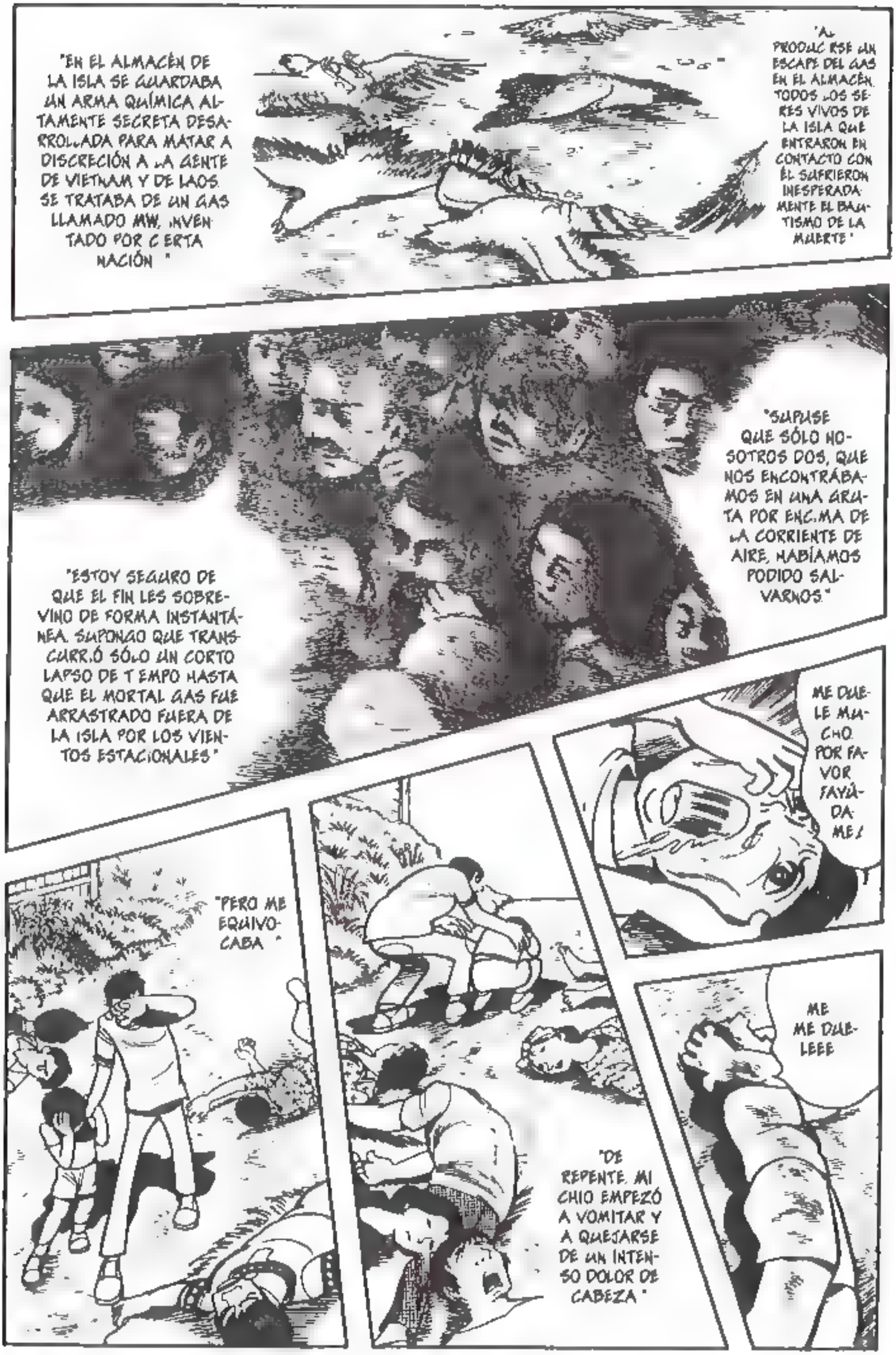
¿ENTONCES TÚ ERES EL HERMANO MENOR DE TAMANOJŌ KAWAMOTO, EL ACTOR INFANTIL DE KABUKI, ¿VERDAD?!
¡YO HE VISTO TU FOTO EN LAS REVISTAS!
JE, JE, JE. ¡MENUDO PEZ HEMOS VENIDO A PESCAR! TÚ, ¡ENCÁRGATE DE ÉL!
¡LLÉVALO A NUESTRA GUARIDA! ¡Y NO LE MALTRATES, JOE!
NO.
VEN
NO PEGUÉIS A ESE SEÑOR, POR FAVOR
¿EH...? ¿A QUIÉN? AH, ¿TE REFIERES AL QUE IBA CONTIGO? ESO NO ME INCUMBE, ¿SABES?

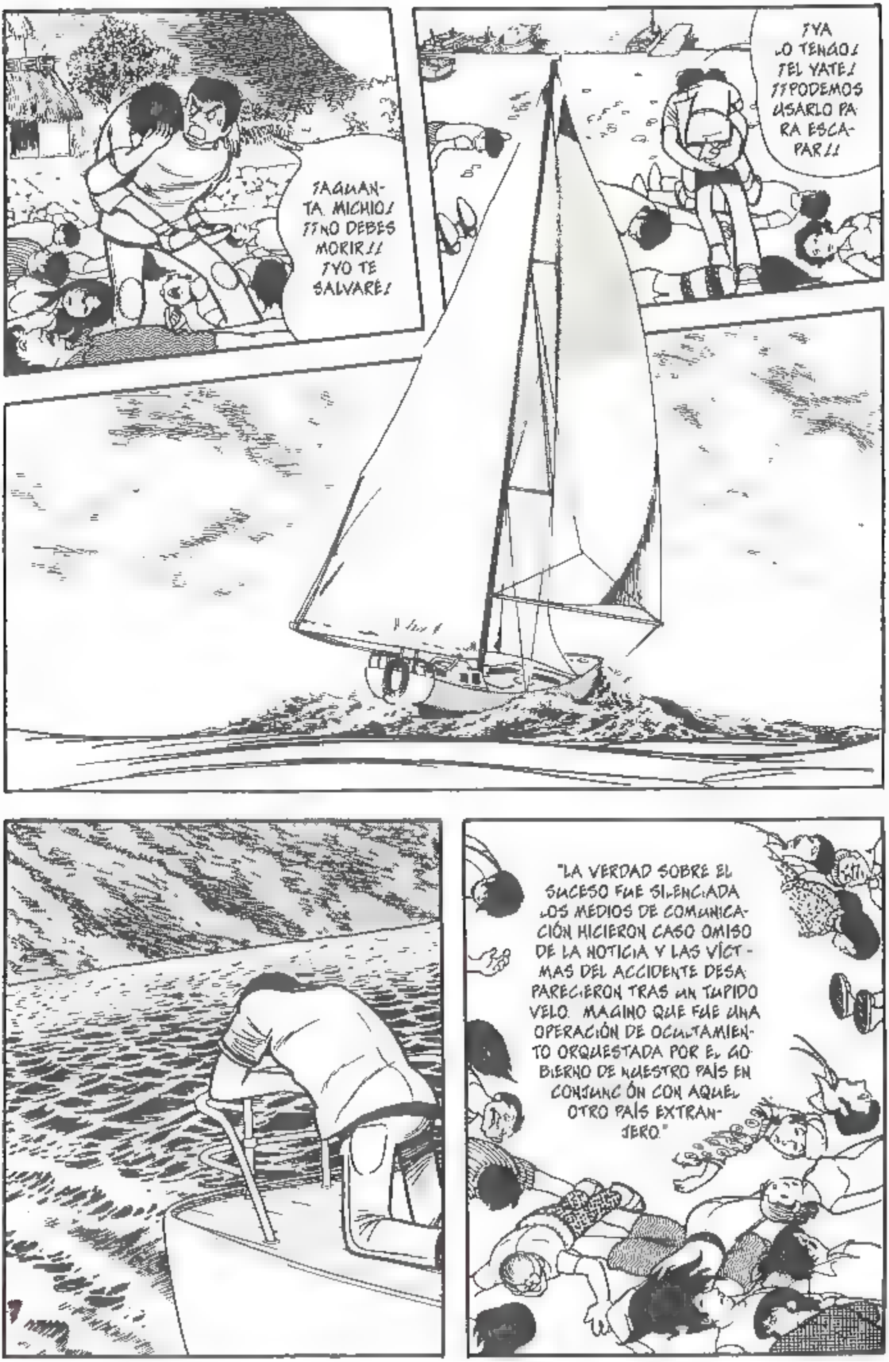
CHAVAL, PARECES UN ACTOR DE CINE... ¡ME GUSTAS!
¡TÚMBATE AQUÍ Y NO ME MAREES HASTA QUE VUELVAN LOS DEMÁS! ¿QUIERES COMER?
NO
DEBERÍAS SER MÁS AGRADECIDO
"AQUELLA NOCHE MIS COLEGAS NO VOLVIERON A LA CUEVA"
"A LA MAÑANA SIGUIENTE LA ISLA ESTABA EXTRAÑAMENTE SILENCIOSA"
"NO HABÍA SIGNOS DE QUE MIS COMPAÑEROS FUERAN A VOLVER Y POR SI FUERA POCO REINABA ESE SILENCIO INQUIETANTE MI INTRANQUILIDAD CRECÍA POR MOMENTOS."

¿QUÉ SE HAN CREÍDO? ¡NI QUE TUVIE-RA TODO EL DÍA...!
HEY ¡VEN, MICHIO!
SEGURO QUE SE ESTÁN DIVIRT ENDO DE LO . NDO SIN MÍ ¡NO ES JUSTO! ¿NO CREES, MICHIO?
QUÉ RARO NORMALMEN TE PASA BAS TANTE GENTE POR AQ
¡AH!

¡ESTÁ MUERTO!
¡¡ÉSOS TAMBIÉN SON F AMBRES!!
¡¡HA OCURRIDO ALGO!!
¡¡UAAH!!
¡¡ESTÁN TODOS MUERTOS!!

INCLUSO GONBE, CHICAGO Y PETER LA HAN PALMADO...
¿¡HAY ALGUIEN AHÍ!?
¿¡QUEDA ALGUIEN CON VIDA!?
¡HEEEEY!
"EL TERROR ATENAZÓ MI ALMA DE TAL MODO QUE NI SIQUIERA PODÍA MOVERME"
"LO QUE HABÍA ANTE MIS OJOS ERA EL VERDADERO MUNDO DE LA MUERTE"
"TODA LA GENTE DE LA ISLA, INCLUSO LOS PÁJAROS Y LOS ANIMALES EN SUS CUADRAS, ¡HABÍAN SUCUMBIDO A LA MORTAL GUADAÑA!"


"EN EL ALMACÉN DE LA ISLA SE GUARDABA UN ARMA QUÍMICA ALTAMENTE SECRETA DESARROLLADA PARA MATAR A DISCRECIÓN A LA GENTE DE VIETNAM Y DE LAOS. SE TRATABA DE UN GAS LLAMADO MW, INVENTADO POR CIERTA NACIÓN."
"AL PRODUCIRSE UN ESCAPE DEL GAS EN EL ALMACÉN, TODOS LOS SERES VIVOS DE LA ISLA QUE ENTRARON EN CONTACTO CON ÉL SUFRIERON INESPERADAMENTE EL BAUTISMO DE LA MUERTE."
"SUPUSE QUE SÓLO NOSOTROS DOS, QUE NOS ENCONTRÁBAMOS EN UNA GRUTA POR ENCIMA DE LA CORRIENTE DE AIRE, HABÍAMOS PODIDO SALVARNOS."
"ESTOY SEGURO DE QUE EL FIN LES SOBREVINO DE FORMA INSTANTÁNEA. SUPONGO QUE TRANSCURRIÓ SÓLO UN CORTO LAPSO DE TIEMPO HASTA QUE EL MORTAL GAS FUE ARRASTRADO FUERA DE LA ISLA POR LOS VIENTOS ESTACIONALES."
ME DUELE MUCHO. POR FAVOR ¡AYÚDAME!
"PERO ME EQUIVOCABA."
"DE REPENTE, MICHIO EMPEZÓ A VOMITAR Y A QUEJARSE DE UN INTENSO DOLOR DE CABEZA."
ME... ME DUELEEE...

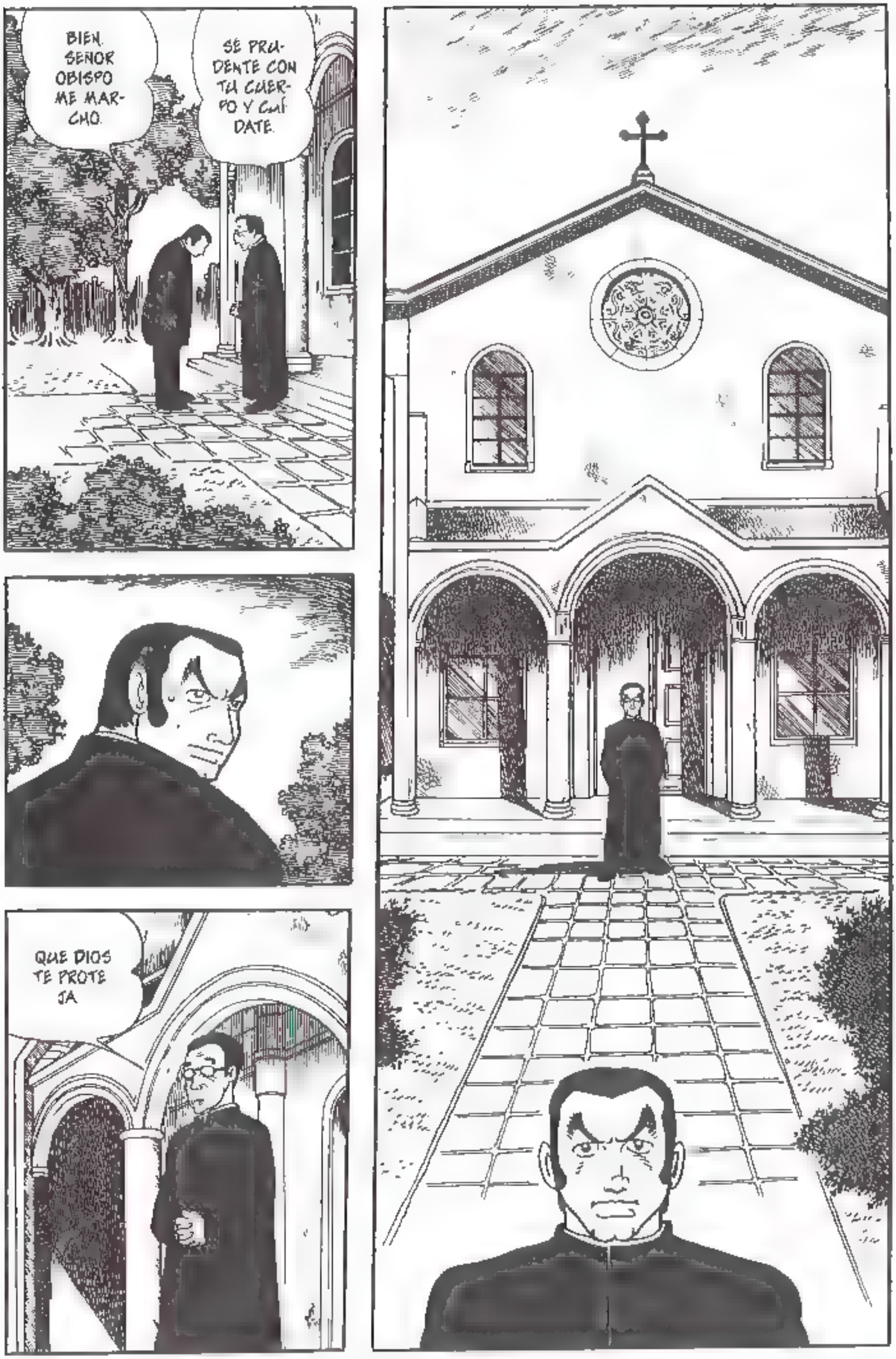

¡AGUANTA, MICHIO! ¡¡NO DEBES MORIR!! ¡YO TE SALVARÉ!
¡YA LO TENGO! ¡EL YATE! ¡¡PODEMOS USARLO PARA ESCAPAR!!
"LA VERDAD SOBRE EL SUCESO FUE SILENCIADA. LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN HICIERON CASO OMISO DE LA NOTICIA Y LAS VÍCTIMAS DEL ACCIDENTE DESAPARECIERON TRAS UN TUPIDO VELO. IMAGINO QUE FUE UNA OPERACIÓN DE OCULTAMIENTO ORQUESTADA POR EL GOBIERNO DE NUESTRO PAÍS EN CONJUNCIÓN CON AQUEL OTRO PAÍS EXTRANJERO."

"PERO DESDE ESE MOMENTO, PRACTICAMENTE TODOS LOS DIAS "
" LAS VISIONES DE ESOS ROSTROS RETORCIDOS POR UNA HORRIBLE MUERTE "
"...ME ACECHARON Y TORTURARON SIN CESAR "
"AL FINAL DE-CIDÍ PONERME EN MANOS DE NUESTRO SE-ÑOR Y RECO-RRER ESTA SENDA "

...
"SIN EMBARGO SUPONGO QUE DEBERÉ PAGAR POR MIS PECADOS HASTA EL FIN DE MIS DÍAS. AL FIN Y AL CABO "
"...TEMO QUE EL MW DAÑÓ EL CEREBRO DE MICHIO YŪKI QUE AUNQUE SE DESARROLLÓ INTELECTUALMENTE DE FORMA NORMAL, EN LO QUE SE REFIERE A ESCRÚPULOS DESAPARECIÓ EL MENOR RASTRO DE BONDAD Y DE MORAL DE SU CORAZÓN."
"EL DIABLO INSTALÓ EN ÉL SU GUARIDA"
"AHORA COMETE UN HORRIBLE CRIMEN TRAS OTRO. Y SIENTO QUE LA REDENCIÓN DE MIS PECADOS PASA POR SALVARLE DE ESTA POSESIÓN MALIGNA"
"ÉL LO SABE PERFECTAMENTE.
..Y CADA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS, SE BURLA DE MÍ"
CUÁNTAS VECES HE PENSADO EN LLEVARLE ANTE LA JUSTICIA.
SIN EMBARGO, HACER TAL COSA NO CONTRIBUIRÍA EN NADA A LA SALVACIÓN DE SU ALMA.

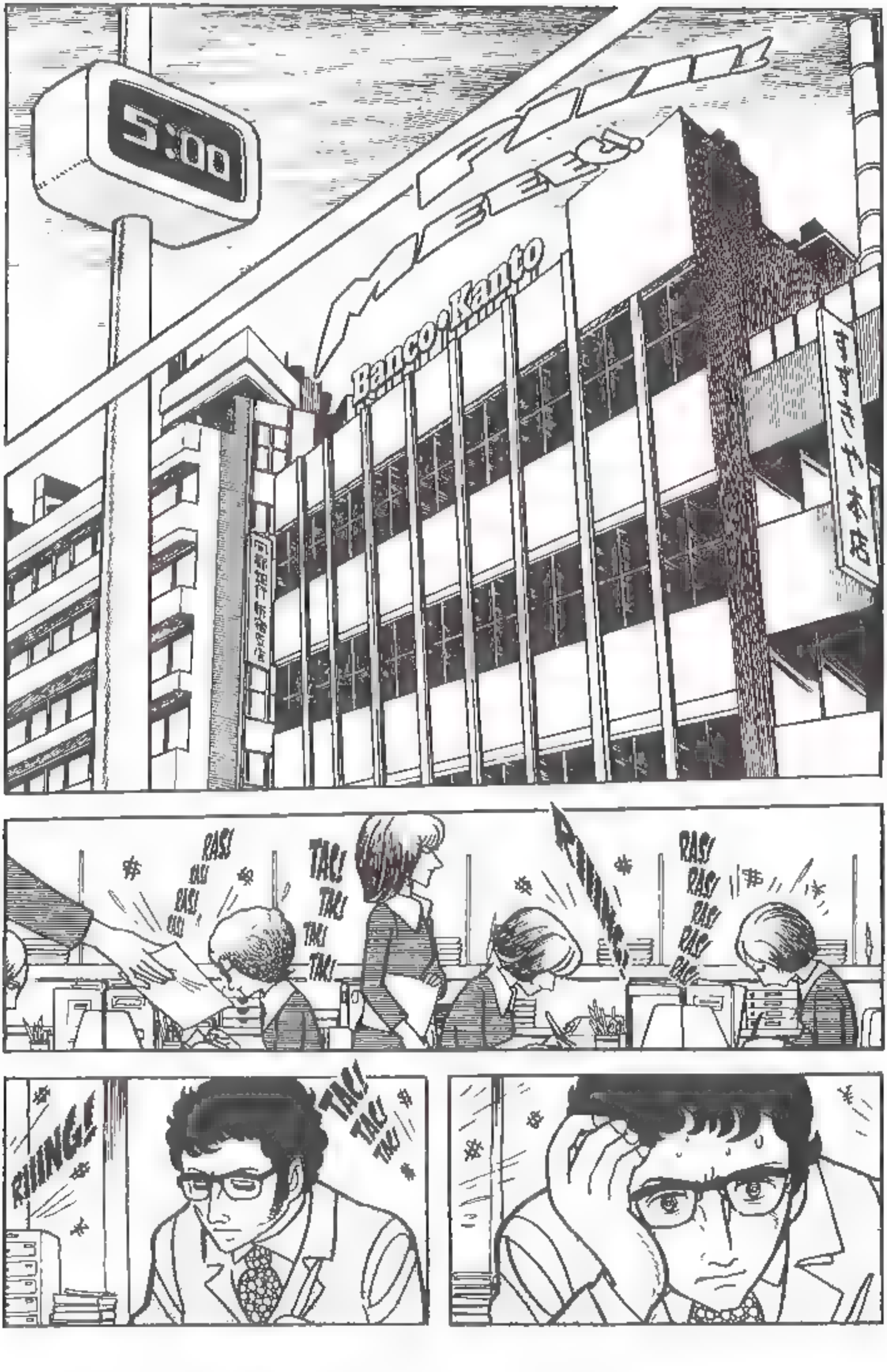
PERO ESO NO ES TODO.
¿TODA-V A HAY MÁS?
"YUKI ME TIENTA A MANTENER UNA RELACIÓN NMORAL DE VEZ EN CUANDO SE VUELVE REPENTINAMENTE MUJER Y DA SIGNOS DE DESEARME CARNALMENTE."
"OOOHH... ¡SEÑOR OBISPO! ¡ME SIENTO COMO SI M CUERPO FUESE DESPEDAZADO Y ARROJADO A LAS LLAMAS DEL GEHENNA!"

ENTONCES DEJA QUE ARDA.
¿¡QUÉ DICES!?
SI TALES SON LOS DESIGNIOS DEL SEÑOR NO DEBES TEMER.
DIOS TENDRÁ UN BUEN MOTIVO PARA PONER ANTE TI ESTE TIPO DE PRUEBAS...
GARAI, DEJA QUE TE DÉ ALGO ÚTIL. ESTE ROSARIO ES UNA HERENCIA DEL MALOGRADO OBISPO NISHIDA, DE HIROSHIMA... LO ENCONTRARON FUERTEMENTE AGARRADO EN LA MANO DE SU CADÁVER TRAS FALLECER EN SU IGLESIA, VÍCTIMA DE LA BOMBA ATÓMICA. ES TODO UN TESORO PARA MÍ.
NO ESTÉS TAN TACITURNO. ESTOY SEGURO DE QUE PODRÁS LLEVAR A CABO TU TRABAJO


BIEN. SEÑOR OBISPO ME MAR-CHO.
SÉ PRU-DENTE CON TU CUER-PO Y CUÍ-DATE.
QUE DIOS TE PROTE JA

Capítulo 3

En el mismo barco


5:00
Banco•Kanto
すずきや本店
RAS!
RAS!
RAS!
RAS!
TAC!
TAC!
TAC!
TAC!
RAS!
RAS!
RAS!
RAS!
RIIING!
TAC!
TAC!
TAC!

UH.
NAH.
UAAHH...
¿SE ENCUENTRA BIEN, SEÑOR YUKI?
UGGH. UGUNNN GAHH.
...
¿ESTÁ BIEN?
SÍ, MÁS O MENOS.

SEÑOR DIRECTOR, YA HE TERM NADO LA NVESTIGACIÓN SOBRE LA LETRA DE CAMBIO DEL SEÑOR MAKINO QUE VENCE EL DÍA 18.
AH, LO DE LOS 15 M. LLONES, ¿NO?
ESA EMPRESA TIENE YA UN PRÉSTAMO IRRECUPERABLE DE 200.
CREO QUE LO MÁS PRUDENTE SERÁ RETIRARNOS ESTA VEZ, SEÑOR.
YA... BUEN TRABAJO.
YŪKI TENGO ALGO QUE CONSULTARTE. ¿ESTÁS LIBRE ESTA NOCHE?
SÍ, NO HAY PROBLEMA AL GUNO
PERFECTO. IR A UN BAR ES POCO HOSPITALARIO.
¿POR QUÉ NO VIENES A MI CASA? NOS TOMAREMOS UNAS COPAS MIENTRAS HABLAMOS.
PAPÁ.
ES M HO, M HIJA.
SÍ, LA HE V STO REPET DAS VECES CUANDO VIENE A BUSCARLE, D RECTOR.
YO TAMBIÉN TE CONOZCO
PAPÁ Y TÚ SOIS COMO LA NOCHE Y EL DÍA.
¡OYE!

¿QUÉ SUELES HACER EN TUS DÍAS LIBRES?
AH... PUES NO GRAN COSA.
SE VE QUE MI HIJA TE VIO UN DÍA SALIR DE LA IGLESIA, ¿SABES?
SÍ... DE VEZ EN CUANDO VOY
¿ERES CRISTIANO ENTONCES?
N NO... LO QUE PASA ES QUE ME GUSTA EL AMBIENTE DE LAS IGLE-SIAS.
¿Y AL GOLF, NO JUE-GAS?
QUÉ VA.
UN CHICO TAN BRILLANTE COMO TÚ DEBE-RÍA PENSAR EN SU FUTURO Y APRENDER A JUGAR AL GOLF

¿LUEGO VENDRÁS A MI HABITACIÓN?
TRAIGO UN INVITADO.
CARINO, EL SENOR MAKINO HA.
¿¡MAKINO!?
AH. POR FAVOR... ¡SE LO RUEGO POR LO QUE MÁS QUIERA, SENOR DIRECTOR!
NO CONTRIBUYA AL HUNDIMIENTO DE M EMPRESA.
¡SE LO RUEGO! ¡SE LO RUEGO!
EL PAGARÉ DE DENTRO DE CINCO DÍAS...
YA LE DIJE QUE POR ESTA VEZ IBA A DESCONTARLE LA LETRA.

PERO EL SEGURO DE DEPÓSITO GRAVA UN 50% Y NO ME ALCANZA EL DINERO ¡ES LA BANCARROTA!
SEÑOR MAKINO TENGA EN CUENTA QUE SU EMPRESA ES POCO FIABLE EN CASOS AS ES IMPENSABLE PRESCIND R DE UN SEGURO.
¿SUGIERE QUE ME DEJE HUND R ENTONCES?
¡UN BANCO ES UNA EMPRESA! ¡¡NO PRESTAMOS DINERO POR EL GOZO DE HACERLO!!
¡POR FAVOR! ¡SE LO SUPLICO! ¡AYÚDEME, POR FAVOR!
CÓMO ES USTED, MAK NO VENGA MAÑANA AL BANCO Y HABLAREMOS
Y NO VUELVA A VEN R A MI CASA POR LO QUE MAS QU ERA.
...
ES UNO DE MIS HOMBRES.
ME LLAMO YŪK ENCANTADO DE CONOCERLA.
OH

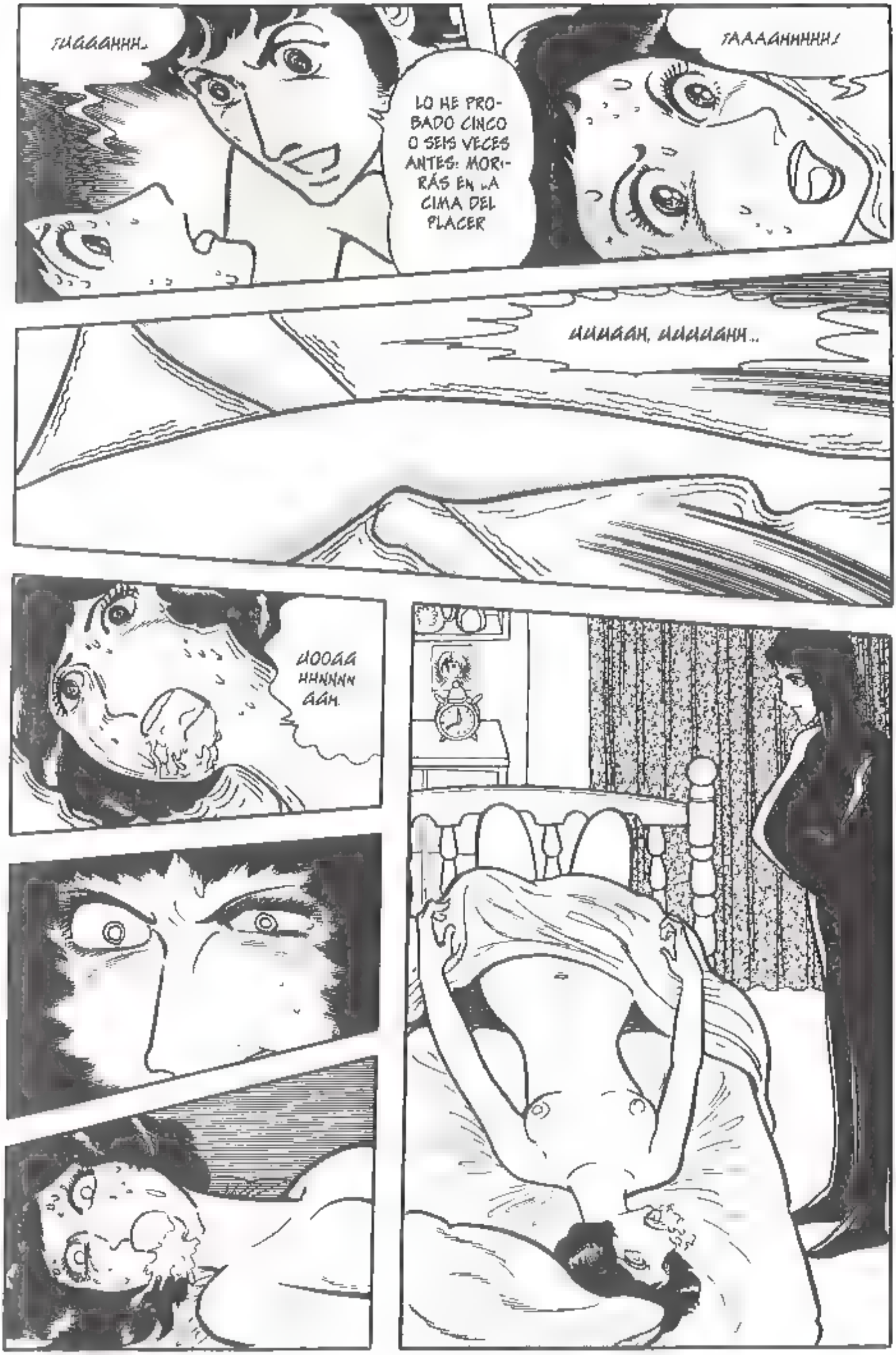
QUÉ SERIO Y EDUCADO ES USTED Y TAN JOVEN
PRONTO IRÁS DEJANDO ATRÁS A PALURDOS COMO MI MARIDO. YA LO VERÁS.
¡PERO BUENO! ¿¡A QUIÉN LLAMAS TÚ PALURDO!?
¡EN REALIDAD NO VALE PARA NADA!
¡AL FIN Y AL CABO, SI LLEGÓ A DIRECTOR DE SUCURSAL FUE GRACIAS A MÍ!
PERO AL CASARSE CONMIGO AGOTÓ EL RESTO DE SU SUERTE
¡OYE! ¡HAZ EL FAVOR DE CALLAR!
¡DÉJANOS SOLOS!
SI, ES QUE A LA MÍNIMA SALTA CON ESO...
BUENO PUES LO QUE QUERÍA DECIRTE
TE CUENTO ESTO PORQUE ERES TÚ. VERÁS, HACE TIEMPO QUE TENGO UNA DEUDA DE GRATITUD ENORME CON EL SEÑOR EIKAKU NAKATA, DEL PARTIDO DEL GOBIERNO LIBERAL.
PERO, COMO SABES, NAKATA HA SIDO ACUSADO DE CORRUPCIÓN Y SE ENCUENTRA EN UN SEGUNDO PLANO. SE NECESITA BASTANTE ARTILLERÍA EN VISTAS A LAS PRÓXIMAS ELECCIONES

AL MENOS, ESTO ES LO QUE D CE SU SECRETARIO. NOSOTROS, QUE A. F.N Y AL CABO FORMAMOS PARTE DE SU GRUPO DE APOYO, DEBEMOS AYUDARLE A VOLVER A LA C MA
Y PARA ESO SE NECESITA D.NERO.
¿EH?
HAY QUIEN CONFÍA EN MÍ Y CREO QUE, AUNQUE MI CONTRIBUCIÓN NO SEA MUY GRANDE, ALGO SÍ ME GUSTARÍA HACER
¿SE REFIERE A SI PODRÍAMOS ALTERAR LOS LIBROS DE CUENTAS?
¿CUÁNTO, APROXIMADAMENTE?
100 MILLONES
SÍ, CON 100 MILLONES...
EL SEÑOR NAKATA ESTARÁ MÁS QUE SATISFECHO Y LA CAMPAÑA SERÁ BRILLANTE
LO INTENTARÉ. PRECISAMENTE TENEMOS EL ASUNTO DE MAK NO, CON LO QUE SI LLEVAMOS A SU EMPRESA A LA QU.EBRA
PODEMOS DECLARAR A LA CENTRAL QUE SU PRÉSTAMO ES IRRECUPERABLE
ASÍ ME GUSTA, CHICO
¡MIHO, LLÉVALE EN COCHE, QUE SE VA!
NO SE MOLESTE... LA ESTACIÓN ESTÁ CERCA
PARECE UN BUEN CHICO ¿QUÉ ME D CES, MIHO..?

PUES NO SÉ ME DAN GANAS DE METERME CON ÉL
PERO NO LO SÉ
¿CÓMO SE ATREVE A PASAR DE MÍ?
¡ME PONE ENFERMA!
HUM ESE PRESUMIDO Y ESTIRADO.
¡¡KYAAAHHH!!
¡ZAS!
PE PERO SI TÚ
DIJISTE QUE QUERÍAS VERME, ¿NO?

CONQUE LO OTRO ES UNA FACHADA ¿EH ?
RAAAAS!!
¿¡QUÉ HACES !?
NADA

¡POR TU ASPECTO NO PENSABA QUE FUESES ASÍ!
¡AH!
QU... ¿¡QUÉ ME HAS INYECTADO!? ¿QUÉ ERA ESO?
ES PICRO TOXINA.
¿¡Y POR QUÉ!? ¡SUÉLTAME, BASTA YA!
JU, JU, JU.
DEMASIADO TARDE, MIHO, LA CANTIDAD INYECTADA ES MORTAL.
CON ESTO LOS MÚSCULOS DE LA VAGINA SE CONTRAEN Y, AL CERRARSE DE REPENTE, SIENTES EL MÁS ABSOLUTO DE LOS ÉXTASIS.
POR SUPUESTO VAS A PERDER LA VIDA.


¡UAAAAHHH...
LO HE PROBADO CINCO O SEIS VECES ANTES: MORIRÁS EN LA CIMA DEL PLACER
¡AAAAHHHHH!
UUUAAH, UUUUAHH...
UOOAAHHNNNNAAH.

CRE! CRE! CRE! CRE! CRE!
¿QUIÉN ES? ¿ERES TÚ, MIHO?
SALGO UN MO-MENTITO, MAMÁ
¿OTRA VEZ A ESTAS HORAS? ¡YA BASTA DE SALIR DE NOCHE!
FRIIIS! FRIIIS!
BROOOM!
ES DE LO QUE NO HAY

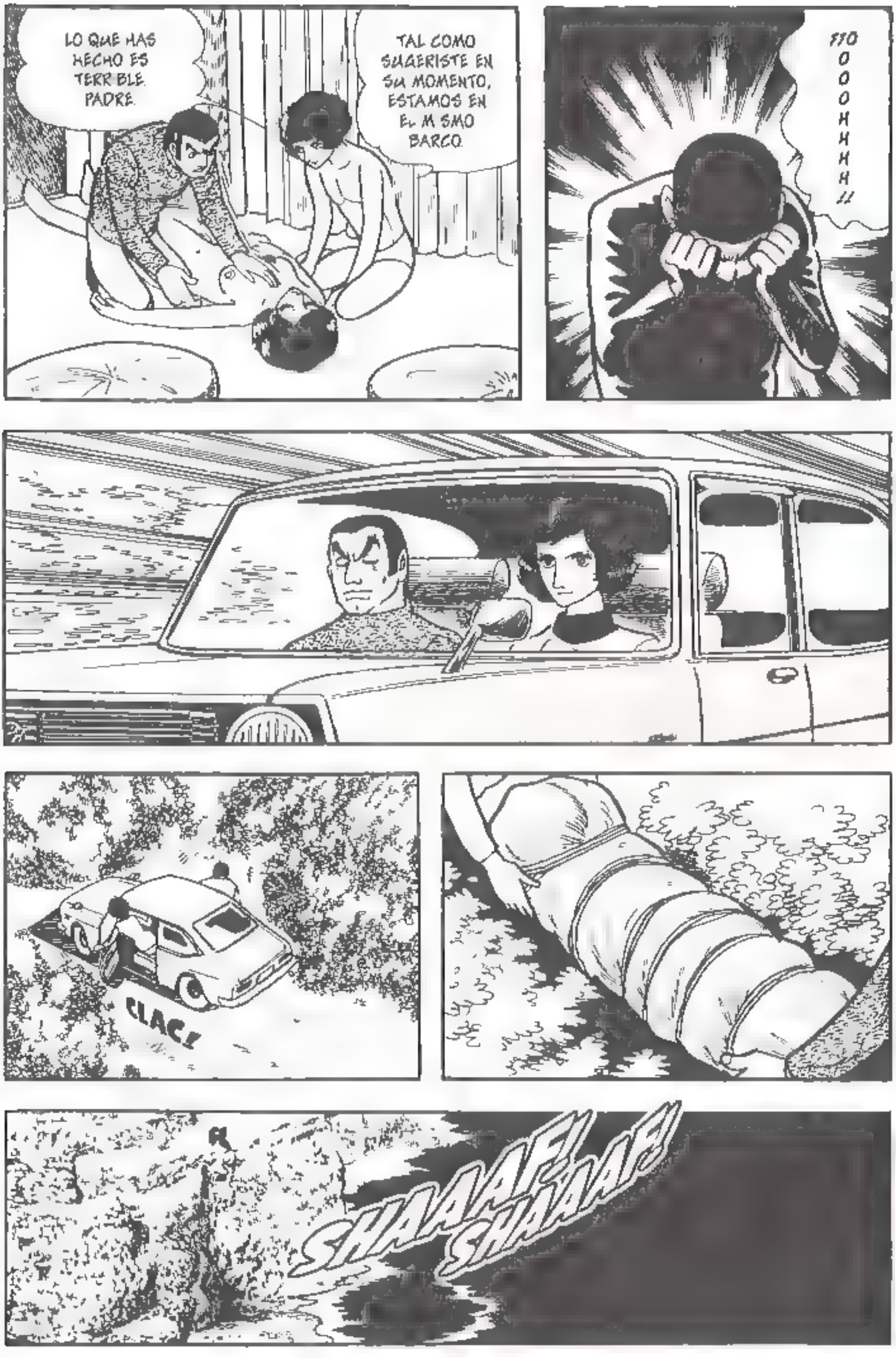
¿ESTA EL DIRECTOR EN SU OFIC NA? HA VEN,DO EL SEÑOR MAKINO POR ,O DE SU ASUNTO
PUES TODAVÍA NO HA LLEGADO
RAS! RAS! RAS! RAS! RAS!
¿HOLA? ¿HABLO CON ,A RES DENCIA DEL D RECTOR?
AH. ¡SEÑOR DIRECTOR! EL SEÑOR MAKINO HA...
¡NO ESTOY PARA ESTO, AHORA!
¡ANOCHE RAPTARON A MIHO! ¡PIDEN UNA RECOMPENSA!
M MUJER ESTÁ DESESPERADA
¿EH? PERO S ANOCHE ESTUVE YO EN SU CASA
PUES JUSTO DESPUÉS DE QUE TE FUERAS, MIHO SE FUE SOLA CON EL COCHE, Y ESTA MAÑANA
HAN ENCONTRADO EL VEHÍCULO CON UNA CARTA DENTRO DEL SECUESTRADOR
engo a Miho en mi poder. os la devolveré a cambio de 50 millones de yenes. No habléis con la policía ni con nadie de este asunto
El S
de
SÓLO QUIEREN EL DINERO, PUES.
ESO PARECE. ESTOY SEGURO DE QUE ES EL MISMO QUE SECUESTRÓ AL HIJO DE NANPEI DAI NUESTRO CLIENTE...
OYE, YÛKI. N SE TE OCURRA DEC R N UNA PA,ABRA A NAD E SOBRE ESTO.

SEÑOR MAK NO DEBO PEDIRLE QUE SE MARCHE
¿¡Y QUÉ HAY DE LA LETRA DE CAMBIO!?
HOY EL DIRECTOR NO VENDRÁ A TRABAJAR
Y YO NO PUEDO TOMAR LA RESPONSABILIDAD...
¿HAY 50 MILLONES EN LA CAJA FUERTE?
EN SEGUIDA VENDRÁ LA SEÑORA DEL DIRECTOR A BUSCARLOS
¿VAS A IR TÚ SOLA?
¡CLARO QUE SÍ! Y PROCURA QUE NO ME SIGA NADIE
¡NI SE TE OCURRA AVISAR A LA POLICÍA! ¡SI LE OCURRIERA ALGO A MIHO, LA RESPONSABILIDAD RECAERÍA SOBRE TUS HOMBROS!
¿POR QUÉ A NOSOTROS? AL CONTRARIO QUE EL SEÑOR NANPEIDAI, NOSOTROS NO TENEMOS UNA GRAN FORTUNA. ¡NI TAMPOCO HEMOS HECHO NADA PARA QUE NOS ODIEN!
¿AL CONTRARIO QUE NANPEIDAI...?
RECONOZCO QUE AHORA NO TENÍAMOS MÁS VÍNCULO ENTRE NOSOTROS QUE EL QUE UNE A UN TITULAR DE UNA CUENTA CON SU BANCO, PERO
EN EL PASADO

TE SIENTA BIEN DISFRAZARTE DE MUJER. SE NOTA QUE HAY SANGRE DE ACTOR DE KABUKI CORR ENDO POR TUS VENAS.
VAYA. ¡PADRE!
...
UN S RV ENTE DE DIOS NO DEBERÍA ANDAR MANEJANDO ESOS TRASTOS.
ESTABA EN UN CAJÓN DE ESTE CUARTO.

¿SI TE DIJERA QUE VOY A IRME IGUALMENTE, DISPARARÁS?
HE QUEDADO CON ALGUIEN ¿SABES?
¡NO! ¡NO VAS A SALIR DE AQUÍ!
POR SUPUESTO QUE DISPARARÉ. ¡SIN DUDARLO!
NO SEAS ASÍ, PADRE.
¡SUÉLTAME!
DEBES SALVAR A LAS OVEJAS DESCARRIADAS, Y MÁS SI SON UNAS PECADORAS EMPEDERNIDAS
NO ERES CAPAZ DE DISPARAR.
¡LO HARÉ!
¡BANG!
¡BANG!

¡AAAAH!
LE HAS DADO
TÚ LA HAS ASESINADO.
¿¿YO SÓLO HE DISPARADO COMO ADVERTENCIA!!
PERO ELLA HA MUERTO.

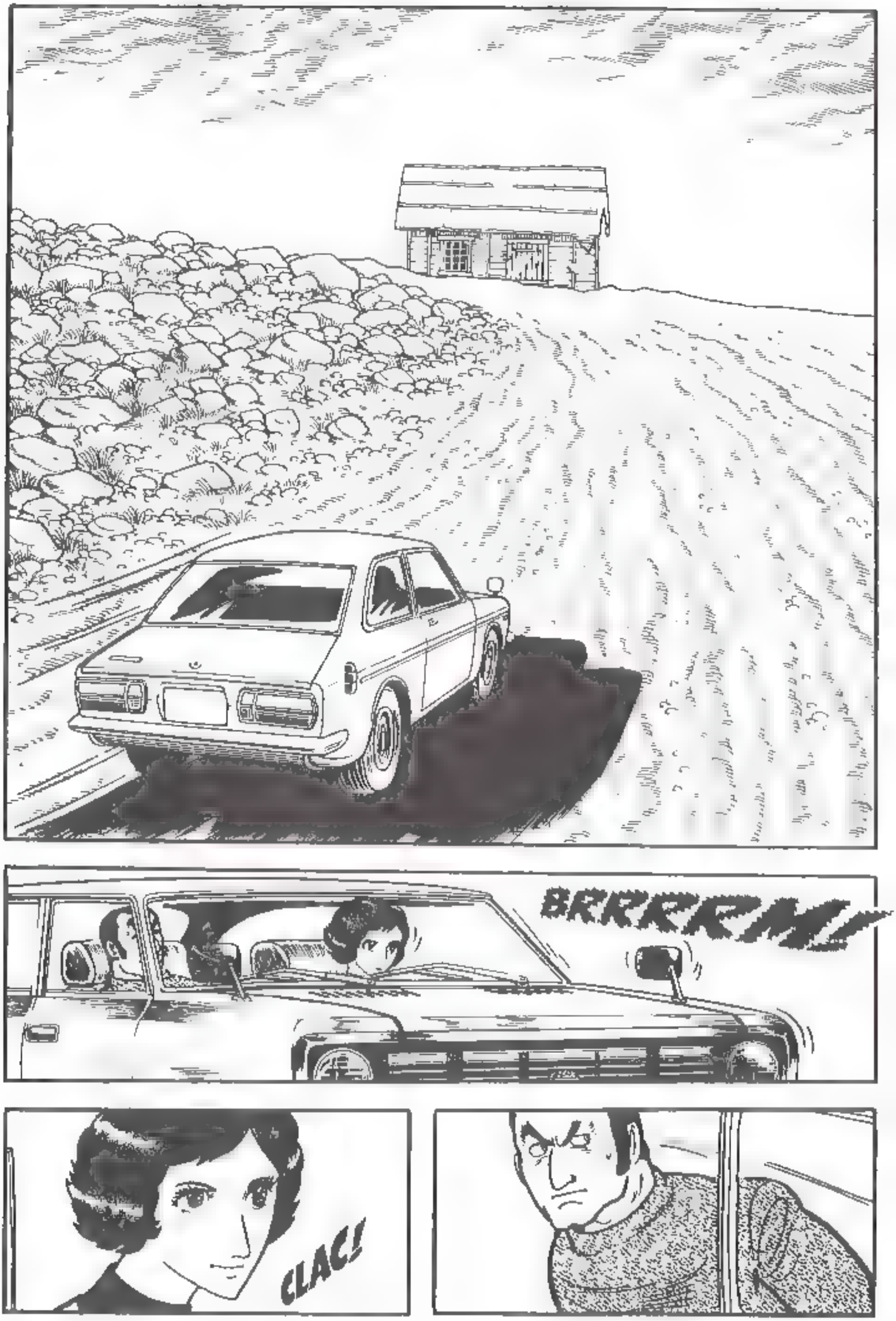


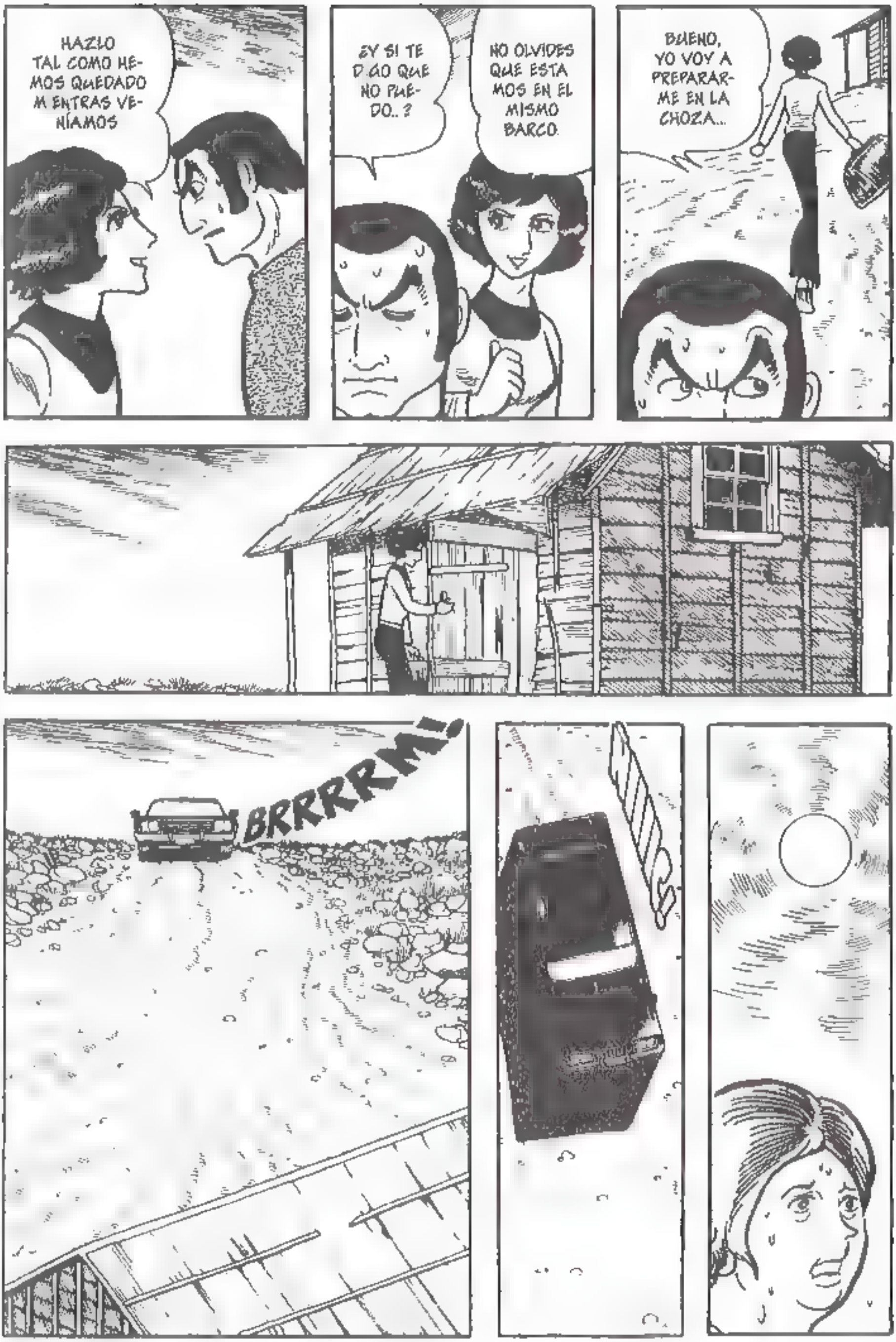
LO QUE HAS HECHO ES TERR BLE, PADRE.
TAL COMO SUGERISTE EN SU MOMENTO, ESTAMOS EN EL M SMO BARCO.
¡¡OOOOHHHH!!
CLAC!
SHAAAA!!
SHAAAA!!

BUENO. AHORA HABRÁ QUE IR A POR LA RECOMPENSA
NKAU!
...
UGH!
JU, JU. ¿TE HAS MAREADO?
¡ERES INCAPAZ DE COMPRENDER CÓMO ME SIENTO!

Capítulo 4

Triángulo


BRRRRM!
CLAC!


HAZLO TAL COMO HEMOS QUEDADO M ENTRAS VENÍAMOS
¿Y SI TE D GO QUE NO PUEDO..?
NO OLVIDES QUE ESTAMOS EN EL MISMO BARCO.
BUENO, YO VOY A PREPARARME EN LA CHOZA...
BRRRRM!

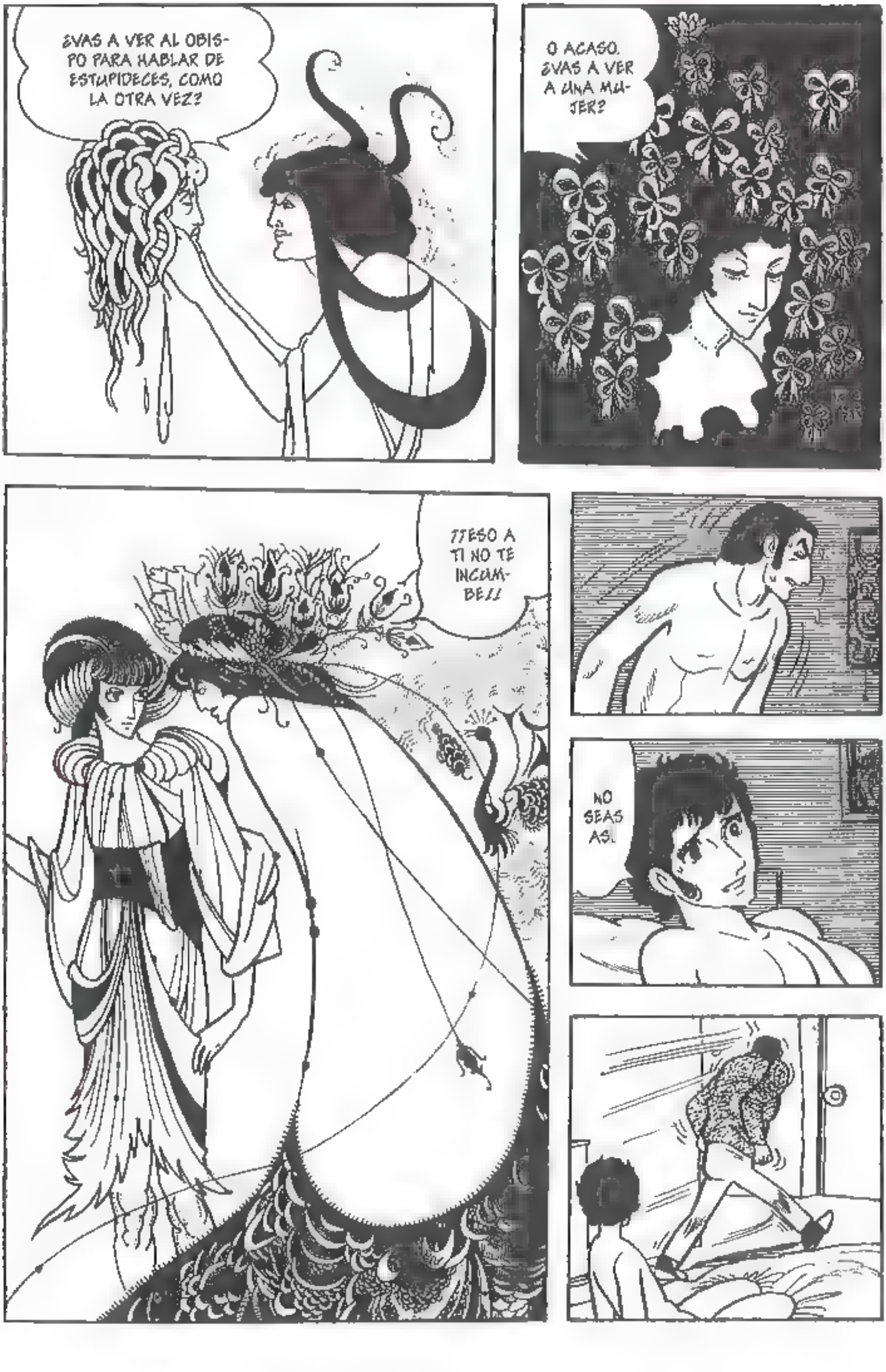
TAP! TAP!
TAP! TAP!
¡MI-HO!
..
MIHO..
...
¿POR QUÉ NO DICES NADA? TE.. ¡TE HE TRAÍDO LA RECOMPENSA QUE PEDÍAS!
¡¡DEVUÉLVEME A MI HIJA!! ¡HAZLO, BANDIDO!

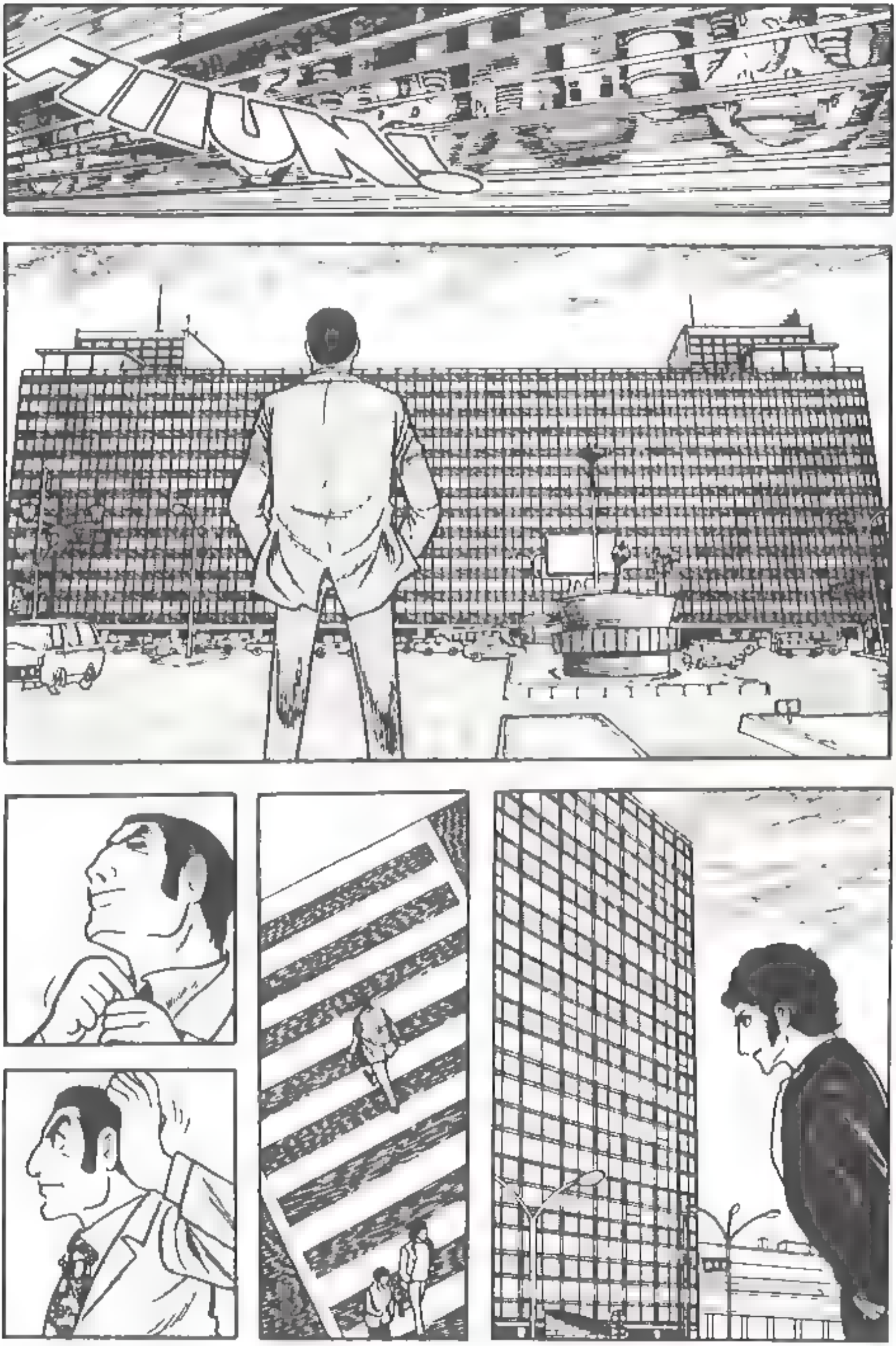
...
¡DÉJAME HABLAR CON MIHO!
TE ASEGURO QUE NO HE HABLADO DE ESTO NI CON LA POLICÍA NI CON NADIE
¡¡HE CUMPLIDO MI PARTE DEL TRATO!!
PO, ¿POR QUÉ ME LO DEVUELVES? ¿NO LO QUIERES?
..
Cambia los 50
millones a dólares
y transfiérelos al
Banco universal
Savings de Suiza. El
número de cuenta
S el 262-MH-35375.
Cuando lo hayas
cho te devolveré
a tu hija
...

¡DÉJAME HABLAR ANTES CON MIHO, POR FAVOR.
MUY BIEN HA SALIDO TODO A PEDIR DE BOCA.
¿NO CREES QUE LA POLICÍA PODRIA TENERNOS RODEADOS?
¡NADA DE ESO! YA HAS VISTO A LA MUJER: LE IMPORTA MÁS LA VIDA DE SU HIJA QUE CUALQUIER OTRA COSA
SI SUPIERA QUE SU HIJA ESTÁ CRIANDO MALVAS, LE DARÍA UN SOPONCIO
¿CÓMO PUEDE DIVERTIRTE ESTA SITUACIÓN?
NO TE PREOCUPES, SU HIJA VA A VIVIR POR MUCHO TIEMPO. JA, JA, JA.

ME GUS-
TA.
TE
QU ERO
NO TE SE-
PARES NUN-
CA DE MÍ
NUNCA
¡NO DEJARÉ
QUE NADIE TE
ME ARREBA-
TE.. Y ESTARE-
MOS JUNTOS
HASTA LA
MUERTE..

ESTÁS PENSANDO EN OTRA COSA, ¿VERDAD ? ¡BASTA YA!
¿ES LO DE ESTA MAÑANA? ¡OLVÍDATE DE ESA MUJERONA!
¡NO MUERDAS, IMBÉCIL!
"YA LO SÉ. HAS QUEDADO CON ALGU EN, ¿ES ESO ...?"
"¡YA BASTA! ¿SABES LA HORA QUE ES? ¡TENGO M S PROP OS ASUNTOS QUE ATENDER!"


¿VAS A VER AL OBISPO PARA HABLAR DE ESTUPIDECES, COMO LA OTRA VEZ?
O ACASO, ¿VAS A VER A UNA MUJER?
¡¡ESO A TI NO TE INCUMBE!!
NO SEAS ASÍ.


FUUN!

¡PADRE! SOY YO.
NO ESPERABA QUE VINIERA A BUSCARME A LA ESTACIÓN QUÉ SORPRESA.
NO HA CAMBIADO NADA.
LA MALETA.
CUÁNTOS AÑOS SIN VERTE. NO PARECES LA MISMA
Y PENSAR QUE DEBÍA HABER IDO A LA IGLESIA NADA MÁS LLEGAR A TOKIO DISCULPE
¿DÓNDE VAS A ALOJARTE?
EN EL APARTAMENTO DE UNA AMIGA.
HOLA

VAYA, QUÉ CASUALIDAD, PADRE EN TONCES, ¿NO ESTÁS SO-LO?
UH. E... ELLA ES. VERÁS.
SE LLAMA SU-MIKO TAN GUCHI Y ES DE OTSU SUMIKO ESTE CHICO ES MI..
ENCAN-TADA
SOY AMIGO DEL PADRE GARAI Y ME LLAMO YÛKI. YO SOY DE KIOTO ¿SABES? MUY CERCA DE OTSU, DE HE-CHO.
YÛKI... NO. ¿NO TENDRÁ ALGO QUE VER CON TAMANOJÔ KAWAMOTO EL ACTOR DE KABUKI ?
JA, JA, JA ¿LO CONOCES? PUES SÍ. TA MANOJÔ KA WAMOTO ES PAR ENTE MÍO..
¡VAYA! ¡¡PUES SE LE PARECE MUCHO!!
ES QUE MI MA DRE
ES UNA GRAN FAN DE TAMANOJÔ KAWAMOTO.. Y CO MO EN CASA HAY MUCHAS FOTOS SUYAS PUES LE RECONOCÍ EN SEGU DA
JA JA. ESTOY BIEN F-CHADO, POR LO VIS TO
DIS-CULPA UN INSTANTE, SUM KO.

¿¡ME HAS SEGUI-DO!?
¿¡QUÉ PRETENDES!? ¡NO TE ACERQUES A ELLA! ¡¡BAJO NINGÚN CONCEPTO!!
JU, JU. QUÉ DIVERTIDO.
LAS MATAS CALLANDO PADRE
¿CUANDO TE LA LIGASTE? ¡ESA CHICA ES REALMENTE ATRACTIVA!
¡¡QUE SEPAS QUE MI RELACIÓN CON ELLA NO ES PERSONAL!!
VOY A DECÍRTELO CLARAMENTE. ¡ATRÉVETE A FLIRTEAR CON ELLA Y TE JURO QUE NO TE LO PERDONO!
DE ACUERDO
ME PORTARÉ BIEN
IREMOS EN TAXI EN VEZ DE EN TREN.
DIME, ¿Y DÓNDE ESTÁ EL PISO DE TU AMIGA?
EN EL DISTRITO 4 DE AOYAMA
A AOYAMA

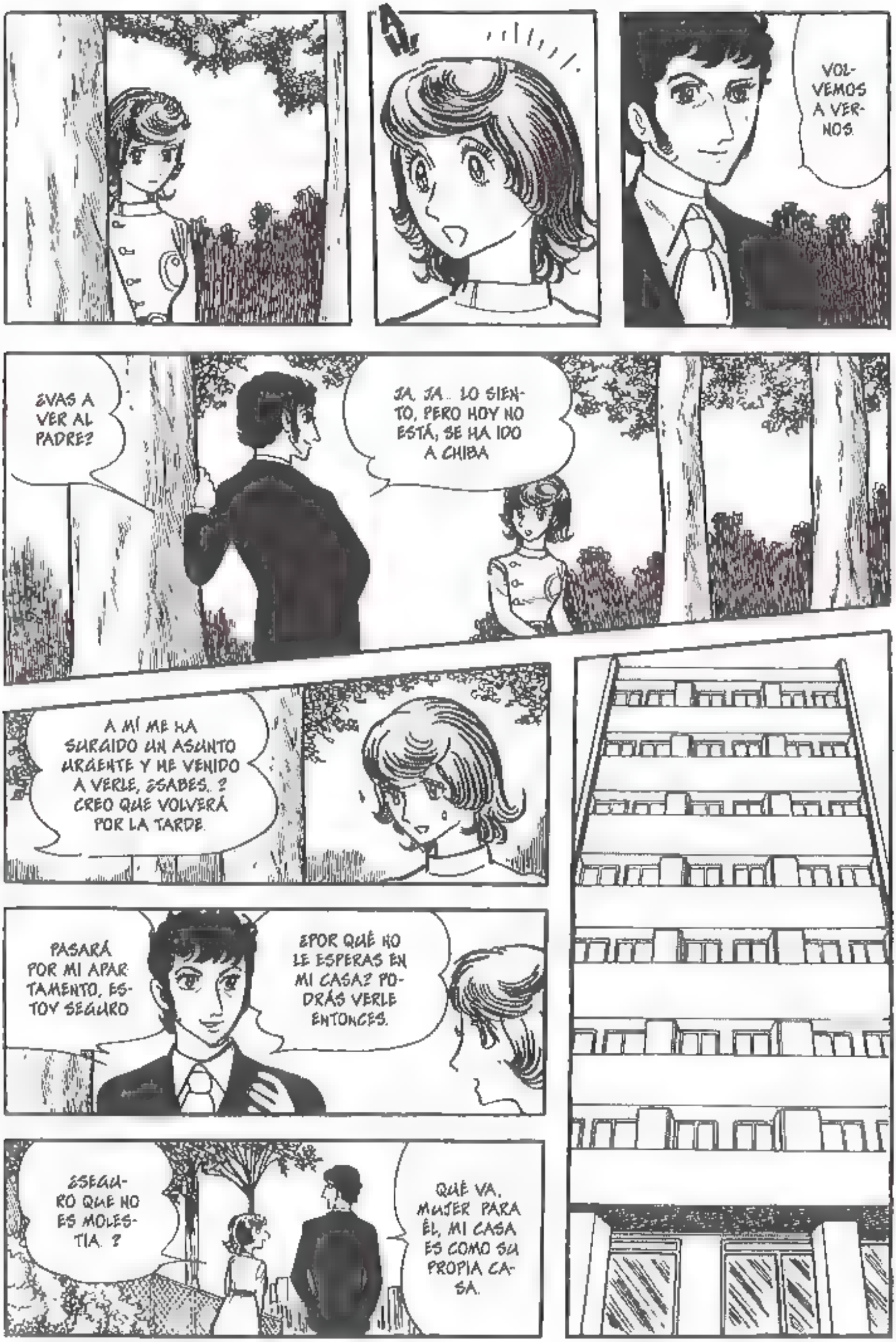
¿YA ESTÁS BIEN DE LAS PIERNAS?
SÍ. LOS MÉDICOS DICEN QUE, MIENTRAS NO SUFRA NINGÚN SHOCK PSICOLÓGICO, NO TENDRÉ PROBLEMA EN ANDAR NORMALMENTE.
CUÁNTO ME ALEGRO...
Y TODO GRACIAS A QUE TE AFERRASTE A DIOS.
¡NO! ¡FUE GRACIAS A LOS ÁNIMOS QUE USTED ME DIO, PADRE!
¡NADA DE ESO!
EN LA IGLESIA NO HACEMOS MÁS QUE AYUDAR A DIOS.
LA PRIMERA VEZ QUE FUI A LA IGLESIA... LO HICE EN SILLA DE RUEDAS, YA QUE HABÍA PERDIDO TODA LA FUERZA EN LAS PIERNAS...

"YO NO CREÍA EN MILAGROS Y ADEMAS ESTABA YA PRÁCTICAMENTE RESIGNADA A MI SUERTE... PERO USTED PADRE, FUE SIEMPRE TAN PACIENTE Y CONSIDERADO CONMIGO DESDE LO MÁS PROFUNDO DE SU CORAZÓN..."
ES QUE TÚ
FUISTE LA PRIMERA PERSONA EN CONFESARSE CONMIGO... NUNCA PODRÉ OLVIDARTE, ERES MUY IMPORTANTE PARA MÍ.
¡CUÁNTO ME ALEGRO! ¡POR FIN ESTÁS EN TOKIO COMO DESEABAS LISTA PARA ACUDIR A UNA ESCUELA DE DISEÑO!
SÍ. SOY DEMASIADO AFORTUNADA

VAYA PADRE, TIENE USTED MUY MAL COLOR DE CARA, ¿SABE?
¿TÚ CREES? PUES. NO SÉ.
¿LE PREOCUPA ALGO?
QUIENES SE PREOCUPAN SON LOS DEMÁS. MI TRABAJO CONSISTE EN ESCUCHAR LAS PREOCUPACIONES AJENAS
BUENO. CUANDO ATRAVIESES ESTE PASO SUBTERRÁNEO, SALDRÁS JUSTO ENFRENTE DEL BLOQUE DE PISOS.
ME HA ALEGRADO MUCHÍSIMO VOLVER A VERTE. ¡CUÍDATE!
BUENAS NOCHES
¿PODREMOS VOLVER A VERNOS?
入 口
ENTRANCE
地 下 鉄
SUB WAY

LTD.
AL FINAL NO HE PODIDO DECÍRSELO.
SOY TAN.
QUÉ MAL TE LO MONTAS.
SERÁS TONTA...
LO DE LA ESCUELA DE DISEÑO ES SECUNDARIO.
SÍ, HE VENIDO A TOKIO DESDE OTSU...
ES SÓLO PORQUE QUERÍA VOLVER A VERLE...
¿AHORA TE SINCERAS?

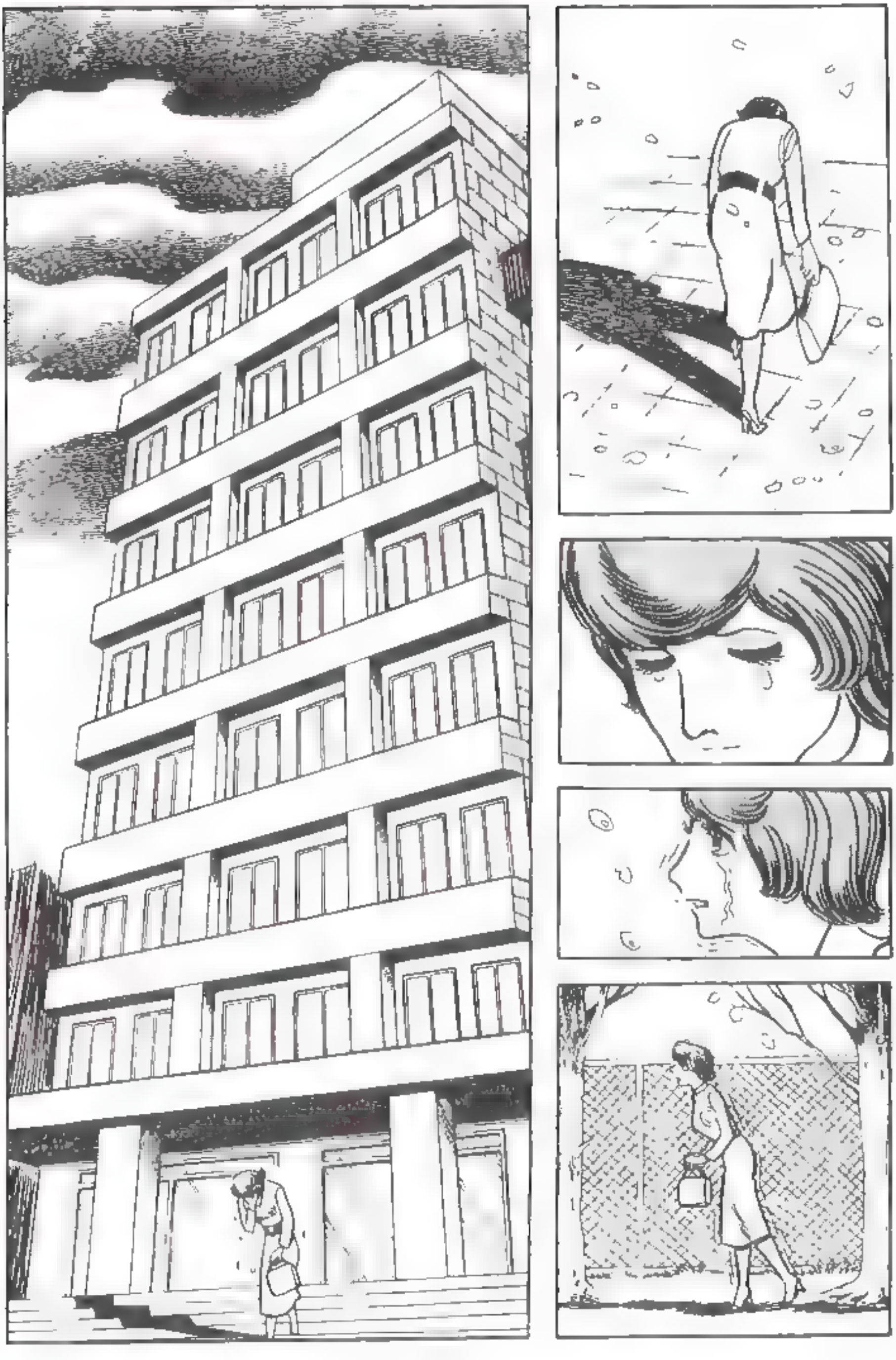
PENSABA QUE ME CONFORMA-RIA CON VERLE UN INSTANTE
PERO NO
¿LOS CURAS CATÓLICOS NO PUEDEN CASARSE
PRACTICAN EL CELIBATO ¿SABES?
SUMIKO, CREO QUE ESTÁS MEZCLANDO LA GRATITUD QUE SIENTES POR ESE SACER-DOTE CON EL AMOR
NO PUEDES HACER NADA AL FIN Y AL CABO ES UN CURA CATÓ LICO
¡NO ES ESO! YO LE AMO DE TODO CORA-ZÓN


A!
VOLVEMOS A VERNOS.
¿VAS A VER AL PADRE?
JA, JA... LO SIENTO, PERO HOY NO ESTÁ, SE HA IDO A CHIBA
A MÍ ME HA SURGIDO UN ASUNTO URGENTE Y ME VENIDO A VERLE, ¿SABES...? CREO QUE VOLVERÁ POR LA TARDE.
PASARÁ POR MI APARTAMENTO, ESTOY SEGURO
¿POR QUÉ NO LE ESPERAS EN MI CASA? PODRÁS VERLE ENTONCES.
¿SEGURO QUE NO ES MOLESTIA...?
QUÉ VA, MUJER. PARA ÉL, MI CASA ES COMO SU PROPIA CASA.

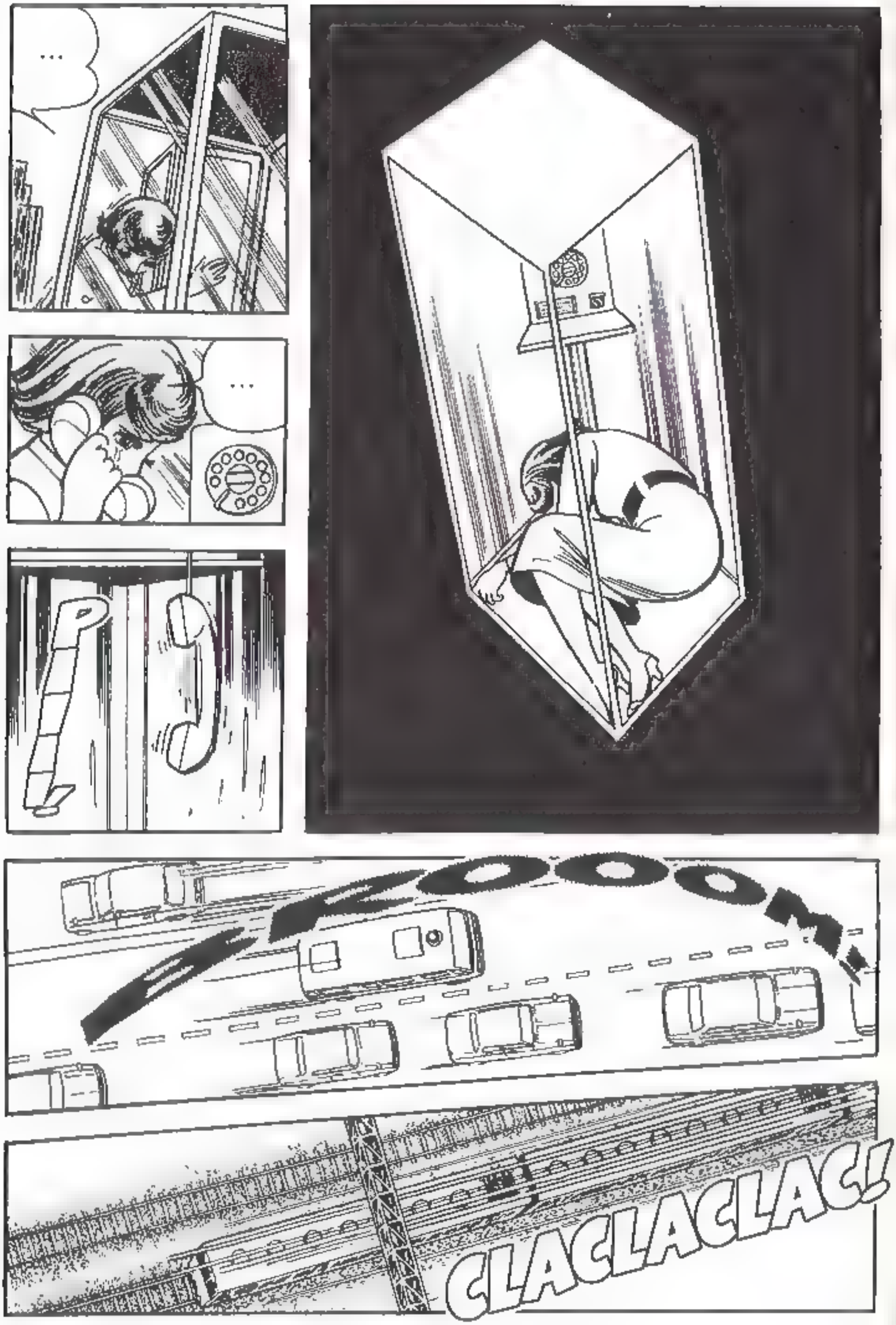
LO SIENTO, PERO ESTA HABI-TACIÓN ESTÁ INSO-NORIZADA Y DESDE FUERA NO SE OYE NADA QUE NO SUPERE LOS 200 FONS.
¡¿QUÉ ESTÁ HA-CIENDO?!
VAMOS, SI LO ESTABAS ESPERANDO. JU, JU, JU, JU...
TE RE-CUERDO QUE HAS ENTRADO POR TU PROPIO PIE EN LA CA-SA DE UN HOM-BRE SOLTERO
¡¡BASTA!!
Y ES UNA AUTÉNT CA CHARLATA-NA.
MÁS VALE QUE SEPAS QUE TU QUERIDO SA CERDOTE YA TIE-NE UNA MUJER QUE LE GUS TA
SE LLAMA MIHO.
¿QUIERES SABER SU NOMBRE?

Capítulo 5

Venganza



UGH
SNIFFF
HNNN
UGH
¿ESTÁS BIEN?
¿TE ENCUEN
TRAS MA,
MUCHA-
CHA?


...
...
P
ZOOOOM!
CLACLACLAC!

¡VAYA SI ES USTED PADRE GARAI!
SOY MATSUMAE, DE LA SECCIÓN 1 DE INVESTIGACIONES DE LA POLICÍA.
¿ADÓNDE VA?
A VER A UNOS CONOCIDOS QUE SE CASAN.
UNOS CONOCIDOS
DISCULPE SI ME METO DONDE NO ME LLAMAN, PADRE.
PERO DICEN QUE EL SECUESTRADOR ASESINO
HA APARECIDO VARIAS VECES POR LA IGLESIA. ¿ES ESO CIERTO?
SÍ.

ES DECIR, QUE LE CONOCE DE VISTA.
A NUESTRA IGLESIA ACUDEN REGULARMENTE CENTENARES DE FIELES A TODOS LES CONOZCO DE VISTA
ENTIENDO QUE NO PUEDA REVELARME EL CONTENIDO DE LAS CONFESIONES DE ESE SECUESTRADOR AL QUE USTED CONOCE...
PERO COMO MÍNIMO PODRÍA DETALLARME SU ASPECTO FÍSICO.
POR SUPUESTO, DEBERÍA VENIR AL DEPARTAMENTO...
POR CIERTO DEJE QUE LE PRESENTE...
...AL DETECTIVE MEGURO, DE LA FISCALÍA.
ÉL FUE EL QUE LLEVÓ LA OPERACIÓN ENCUBIERTA QUE ACABÓ CON LA DETENCIÓN DE LOS TERRORISTAS QUE COLOCARON LA BOMBA Y DEJÓ ANONADADO AL MUNDO ENTERO.
UNA VEZ VA DETRÁS DE UNA PRESA, NO CEJA EN SU EMPEÑO HASTA COBRÁRSELA
SEGÚN LE DICTA SU INTUICIÓN, EL QUE NOS OCUPA...
...TIENE VISOS DE NO SER UN SIMPLE CASO DE SECUESTRO.
Y SU INTUICIÓN SUELE ACERTAR JU JU JU

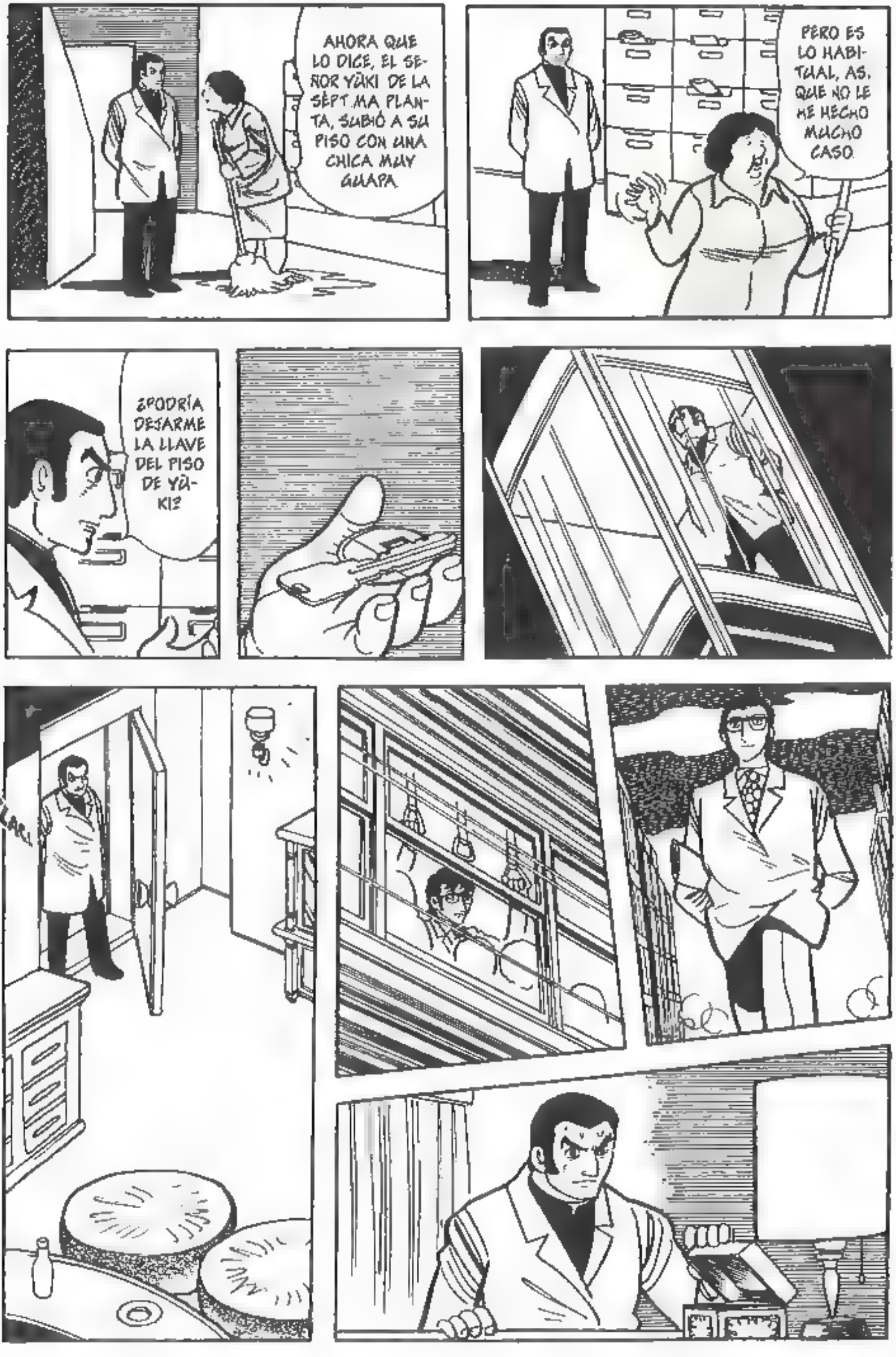
?
¡¡PADRE!! DÓ. ¿¡DÓNDE ESTABA!?
¡¡SUMIKO ESTÁ!!
SUMIKO ¿LE HA PASADO ALGO?
ES QUE.. ¡SE HA DESMAYADO EN LA CALLE!
¡SE LA HAN LLEVADO EN AMBULANCIA! DESDE ENTONCES TIENE LAS PIERNAS PARALIZADAS Y NO PUEDE MOVERSE.
¿¡QUÉ HA PASADO!?
NO LO SÉ.
¿USTED NO SABE NADA, PADRE?
ESTA TARDE A PRIMERA HORA HA VENIDO A LA IGLESIA PARA VERLE NO LA HE VISTO DESDE ENTONCES.
PUES YO NO ESTABA ¿¡QUÉ HA OCURRIDO!?

SUMIKO HA VENIDO EL PADRE GARAI
¡¡NO!! ¡NO! ¡¡NO QUIERO VERLE!! ¡NO QUIERO!
PERO HA VENIDO EXPRESAMENTE PORQUE ESTÁ PREOCUPADO POR TI...
POR FAVOR. ¡DILE QUE SE MARCHE!
OYE, CUÉNTAME LO QUE HA PASADO AL MENOS A MÍ...
...
DICE QUE SE NIEGA A VERLE
Y NO QUIERE DAR EXPLICACIONES.
¿¡POR QUÉ NO QUIERE CONTARME EL MOTIVO!?

EL DOCTOR DICE QUE EL FORTÍSIMO SHOCK PSICOLÓGICO RECIBIDO LE HA HECHO RECUPERAR LA RAPIDEZ.
¡UN SHOCK! ¿QUÉ TIPO DE SHOCK?
YA SE LO HE DICHO: HA SALIDO DE CASA EN DIRECCIÓN A LA IGLESIA. TIENE QUE HABER ESTADO POR ESOS ALEDAÑOS
PE... PERO LA IGLESIA ESTABA CERRADA.
¿ADÓNDE IRÍA DESPUÉS? ¿CON QUIÉN HA PODIDO TOPARSE...?
¡AH!
¿SE LE HA OCURRIDO ALGO?
N... NO...
NO...
¡NO PUEDE HABER SIDO ÉL...!
MUTUA HOSPITALARIA

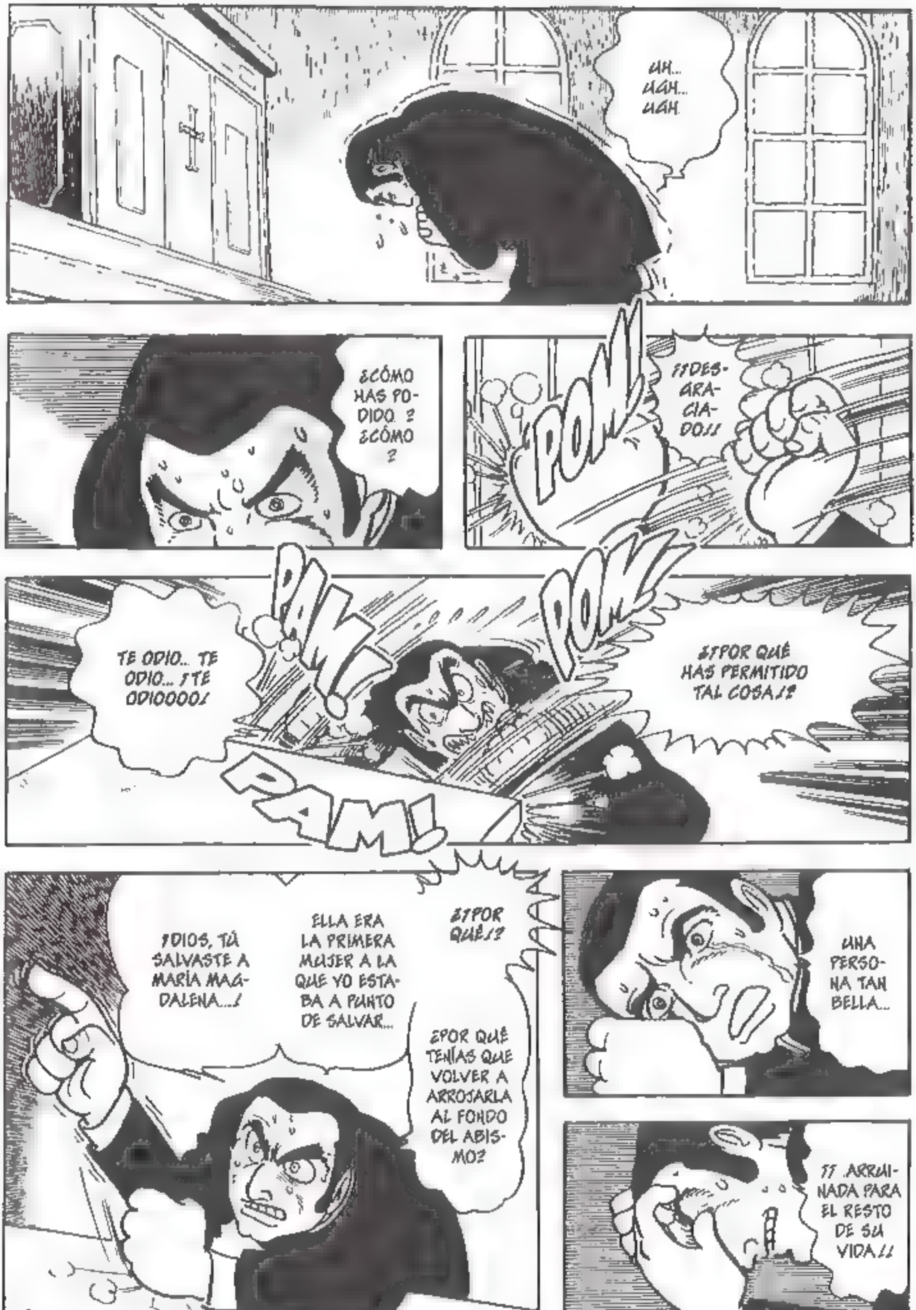
Banco Kanto
A PARTIR DE HOY CESAMOS TODAS LAS OPERACIONES CON INDUSTRIAS MAKINO. POR LO QUE EN ADELANTE NO VAMOS A ACEPTAR NINGUNA LETRA DE CAMBIO NI NINGÚN CHEQUE QUE TENGA QUE VER CON DICHA EMPRESA. ¿HA QUEDADO CLARO?
O SEA, QUE INDUSTRIAS MAKINO VA A LA QUIEBRA
¿CUÁNTA DEUDA DEJARÁ?
AL PARECER, MÁS DE 1.000 MILLONES
¿320? A VER, DÉJAME VER ESOS DOCUMENTOS.
¿SE PUEDE APLICAR LA LEY DE REESTRUCTURACIÓN EMPRESARIAL?
ME TEMO QUE EN ESTE CASO NO, SEÑOR...
OYE, YÜKI, ¿Y NUESTRO PRÉSTAMO IRRECUPERABLE? ERA DE 220 MILLONES, ¿NO?
NO DE 320.

EL SEGURO PERSONAL DEL SEÑOR MAKINO NO CUBRE LA GARANTÍA QUE NOS ASEGURAMOS AL HACER EL PRÉSTAMO, Y EL PRECIO DEL TERRENO HA BAJADO
¿QUÉ PIENSAS HACER?
POR SUPUESTO YA HE TOMADO MEDIDAS NO SE PREOCUPE.
¡MAKINO, A LA QUIEBRA!
LAMENTABLEMENTE SÍ, CLARO.
ESE ABUELO ES CAPAZ DE SUICIDARSE CON LA FAMILIA ENTERA
NO HAY MÁS REMEDIO. LA CULPA FUE SUYA, POR EXPAND RSE DEMASIADO DURANTE EL PERÍODO DE CRECIMIENTO ECONÓMICO.
VOY A AV SAR AL DIRECTOR
¿O GA? ¿HABLO CON LA RESIDENCIA DEL DIRECTOR?
AH, ERES TÚ
MAKI NO HA QUEBRADO
VOY A MANEJAR LA SUMA DE DINERO QUE SABEMOS COMO UN PRÉSTAMO RRECUPERABLE.
¿CÓMO? ¿LOS FONDOS ELECTORALES? ¡AHORA NO ESTOY PARA ESO! ¡¡M PROBLEMA PERSONAL ES MUCHO MÁS GRAVE!!
¡¡EL MALDITO SECUESTRADOR SE LLEVÓ LOS 50 MILLONES DEL RESCATE!!
¡PERO MIHO TODAVÍA NO HA VUELTO A CASA!
¡MALDITO CRIMINAL! ¡¡ESTOY SEGURO DE QUE PRETENDE EXPRIMIRME TODAVÍA MÁS!! ¡MALDITO SEA...!

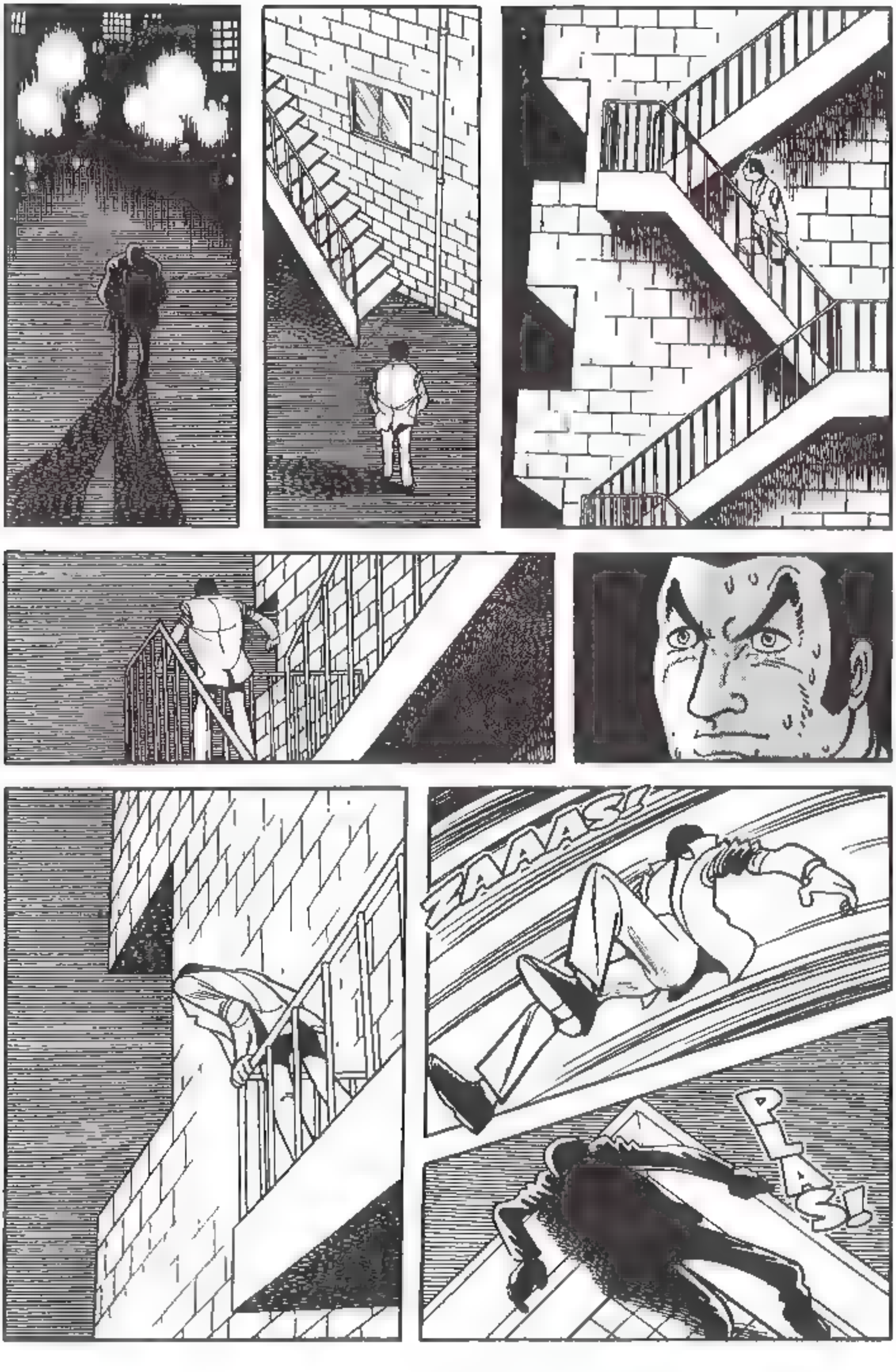

AHORA QUE LO DICE, EL SEÑOR YŪKI DE LA SÉPT.MA PLANTA, SUBIÓ A SU PISO CON UNA CHICA MUY GUAPA.
PERO ES LO HABITUAL, ASÍ QUE NO LE HE HECHO MUCHO CASO.
¿PODRÍA DEJARME LA LLAVE DEL PISO DE YŪKI?
CLAC!

¡ES EL COLGANTE QUE LLEVABA ELLA!
MALDITO

MA... TTMAL- DITO YÛKI!!

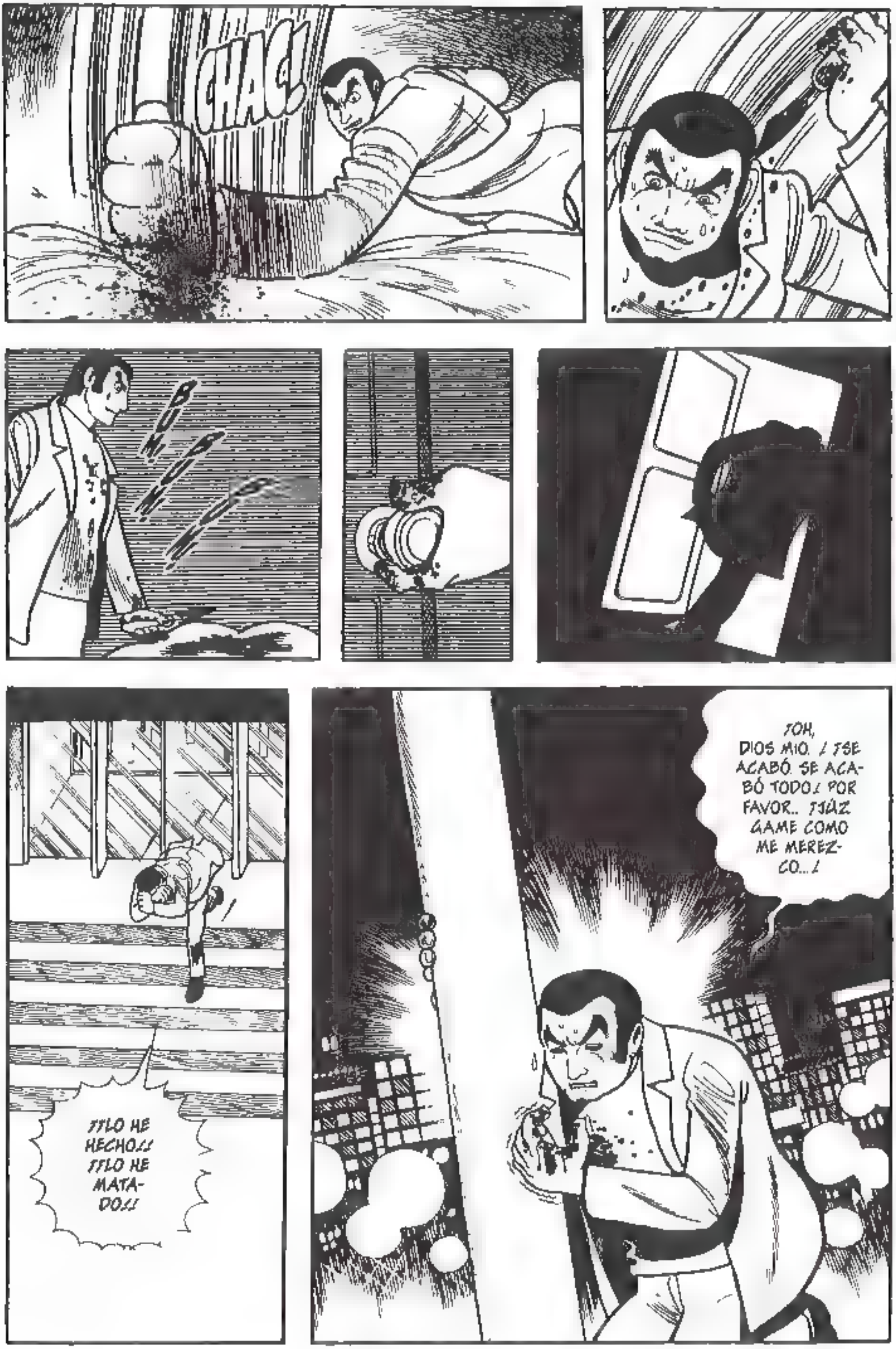

UH... UGH... UGH.
¿CÓMO HAS PODIDO...? ¿CÓMO...?
POM!
¡¡DESGRACIADO!!
PAM!
POM!
TE ODIO... TE ODIO... ¡TE ODIOOOO!
¿¡POR QUÉ HAS PERMITIDO TAL COSA!?
PAM!
¡DIOS, TÚ SALVASTE A MARÍA MAGDALENA...!
ELLA ERA LA PRIMERA MUJER A LA QUE YO ESTABA A PUNTO DE SALVAR...
¿¡POR QUÉ!?
¿POR QUÉ TENÍAS QUE VOLVER A ARROJARLA AL FONDO DEL ABISMO?
UNA PERSONA TAN BELLA...
¡¡...ARRUINADA PARA EL RESTO DE SU VIDA!!

¡¡DEBO HACERLO EN NOMBRE DE LA JUSTICIA!!
¡¡NO ESTÁ!!
¡¡NO ESTÁ!!
¿HA USADO HOY ALGUIEN LA LLAVE DE REPUESTO DE MI PISO?
¿UN CURA? GRACIAS.


ZAAAS!
PLAS!

TAP! TAP!

GAR...
UAAGGAHH!
UOOOOAAAHHH!
NHHNGAAAHHHH!


CHAC!
BUM BUM
¡OH, DIOS MIO. ¡SE ACABÓ. SE ACABÓ TODO! POR FAVOR.. ¡¡JÚZGAME COMO ME MEREZCO...!
¡¡LO HE HECHO!! ¡¡LO HE MATADO!!

Capítulo 6

El *alter ego* del diablo

¡UOOOGAHH! ¡AAAAHHH!
¡¡AAAAHH!!
¿¡POR QUÉ NO ME HACES CASO!?
ACABO DE HACER ALGO TERRIBLE. ALGO IMPERDONABLE.
¡ESO ES. ¡ES COMO ESE DÍA DE HACE MÁS DE DIEZ AÑOS, EN ESA ISLA...
QUÉ SILENCIO.
¡¡ESTO PARECE UN CEMENTERIO...!!

¡¡MÍRAME!! ¡ESTOY BAÑADO EN SANGRE!
¡¡MIRA A ESTE PATÉTICO SER HUMANO QUE HA OSADO MATAR A OTRO HOMBRE!!
SANGRE.. ¡NO TENGO SANGRE!
¡¡NO PUEDE SER..!!
¡¡HA DESAPARECIDO!!

¡¡ES IMPOSIBLE!!
¡LAS SÁBANAS ESTÁN INTACTAS. NO HAY RASTRO DE LAS MANCHAS! ¡Y LO PEOR, EL CADÁVER SE HA ESFUMADO!
PE... PERO SI ESTOY SEGURO DE HABERLO APUÑALADO CON MIS PROPIAS MANOS. ÉL HA GEMIDO Y HA EXPIRADO.
¡¡TRAS ASEGURARME BIEN, HE SALIDO DEL PISO!!
¿HA SIDO UNA ALUCINACIÓN PUES? NO, NO ES POSIBLE...
¡¡NO PUEDE SER!!
YO ESTOY CUERDO.
NO... UN MOMENTO. LOS LOCOS SIEMPRE ESTÁN CONVENCIDOS DE SU CORDURA
¿QUÉ ES ESTO?
PARECEN PISADAS DE PERRO.
¡¡HAY MUCHÍSIMAS HUELLAS DE PERRO ALREDEDOR DE LA CAMA!!
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
¡¡NO LO ENTIENDO!!
¡NO ENTIENDO NADA!
¿¡DÓNDE ESTÁ EL CADÁVER DE YAKI!?

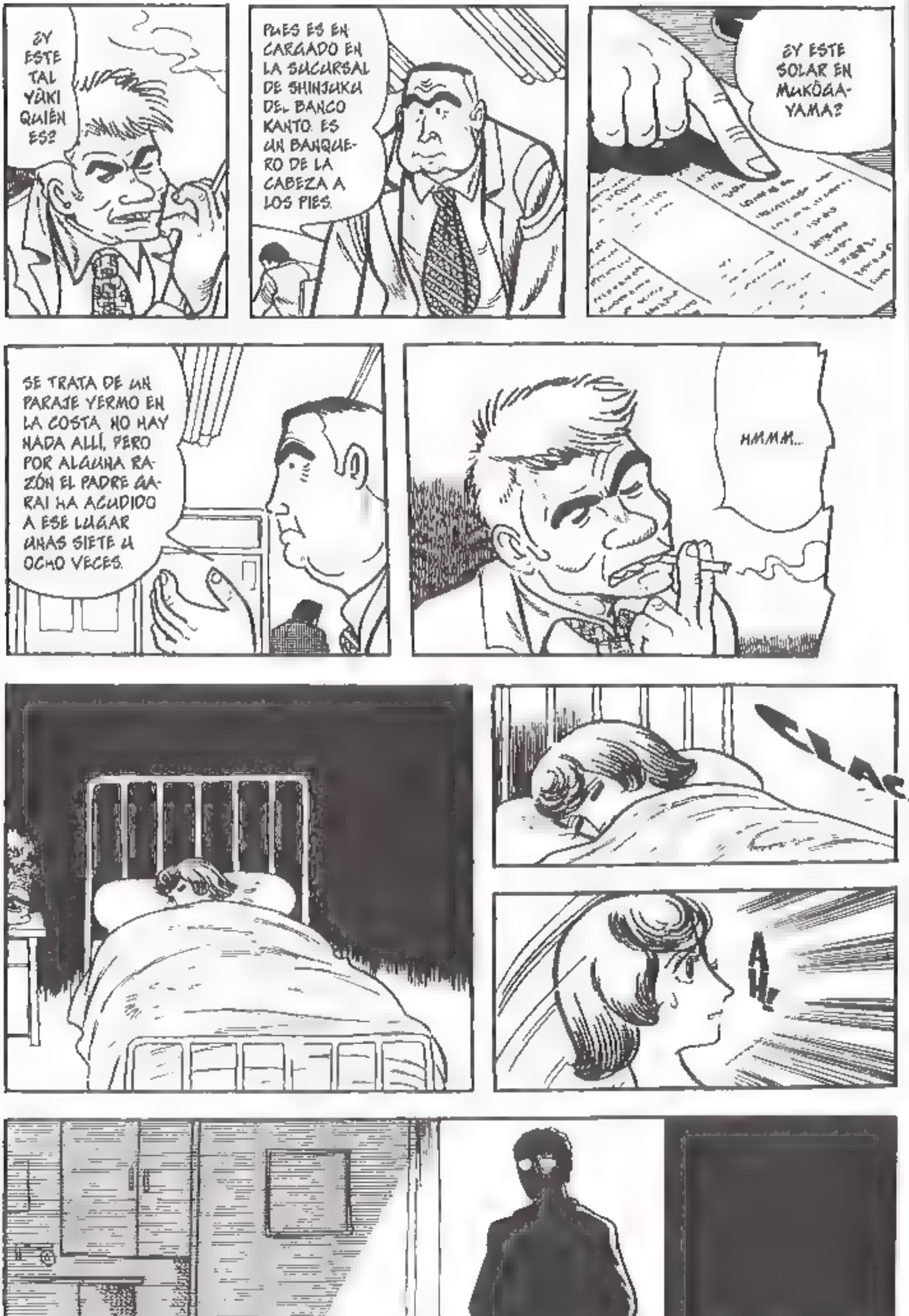
SI DE VERAS ERA EL DIABLO ,CUAL SE HA TRANSFORMADO EN PERRO Y HA BURLADO LA MUERTE.
¡¡UN PERRO!!
JU, JU.
¡JU, JU, JU JU. JU!
¡¡JUAAA, JA, JA, JA JA, JA, JA, JA!
ESTAS CARCAJADAS
¡¡ES YUKI!!

¡JA, JA, JA, JA, JA! ¡JU, JU, JU, JU, JU. JU!
BUENO, DEJARÉ YA DE JUGAR CONTIGO.
HA SIDO UNA BUENA BROMA, EN SER O.
PE.. PERO SI.
..Y TE HE PREPARADO UNA SORPRESA. EN LA CAMA HAY CIERTO MECANISMO...
MAGINABA QUE VENDRÍAS ESTA NOCHE
PORQUE ERA UNA BROMA, ¿NO? CLARO QUE SÍ.
MIRA, ESTA CAMA TIENE DOS NIVELES. SI QUIERO, PUEDO DORM R EN EL NIVEL INFERIOR SACANDO SÓLO LA CABEZA POR ESE HUECO, COMO SI FUERA UNA GUILLOTINA.
ESTO ES MUY ÚTIL PARA ESCONDER MUJERES.. Y TU CUCHILLO NO HA TRASPASADO EL COLCHÓN
PERO.. ¡ME APUÑALASTE DE VERDAD!
AUNQUE FUE SÓLO UN MUÑECO.
ES UN ARTÍCULO DE BROMA. DESAPARECE EN CUANTO SE SECA.
CHAS!
¿¿QUÉ HAY DE LA SANGRE ??
¡LA SANGRE ME SALPICÓ LA ROPA.. !

Y ESE PERRO.
AH, SE LLAMA TOMOE.
¿A QUE ES GUAPA...? O MEJOR DICHO, ¿SEXY?
ES MI GUARDIANA CONTRA POSIBLES AMENAZAS.
ADEMÁS, SEGÚN COMO SE ENTRENE, SE PUEDE CONVERTIR EN UNA FANTÁSTICA ASESINA
LO CIERTO ES QUE, SI ESTA NOCHE HUBIESES VENIDO CON LA FIRME INTENCIÓN DE MATARME...
ELLA SE TE HABRÍA ECHADO AL CUELLO Y TE HABRÍA ARRANCADO LA NUEZ DE UN MORDISCO.
...
¡¡DÉJAME HACERTE UNA PREGUNTA!!
HE ENCONTRADO EL COLGANTE DE UNA CHICA LLAMADA SUMIKO EN TU PISO. ¿CÓMO EXPLICAS ESO?
¡DIME! ¿QUÉ LE HAS HECHO A SUMIKO?
¿UN COLGANTE?
¡EXACTO! ¡NO TRATES DE ENGAÑARME! ¡ES LA PRUEBA DE QUE HA ESTADO AQUÍ!
SEGÚN LO QUE DIGAS, NO ESTOY DISPUESTO A SOLTARTE.
JA, JA

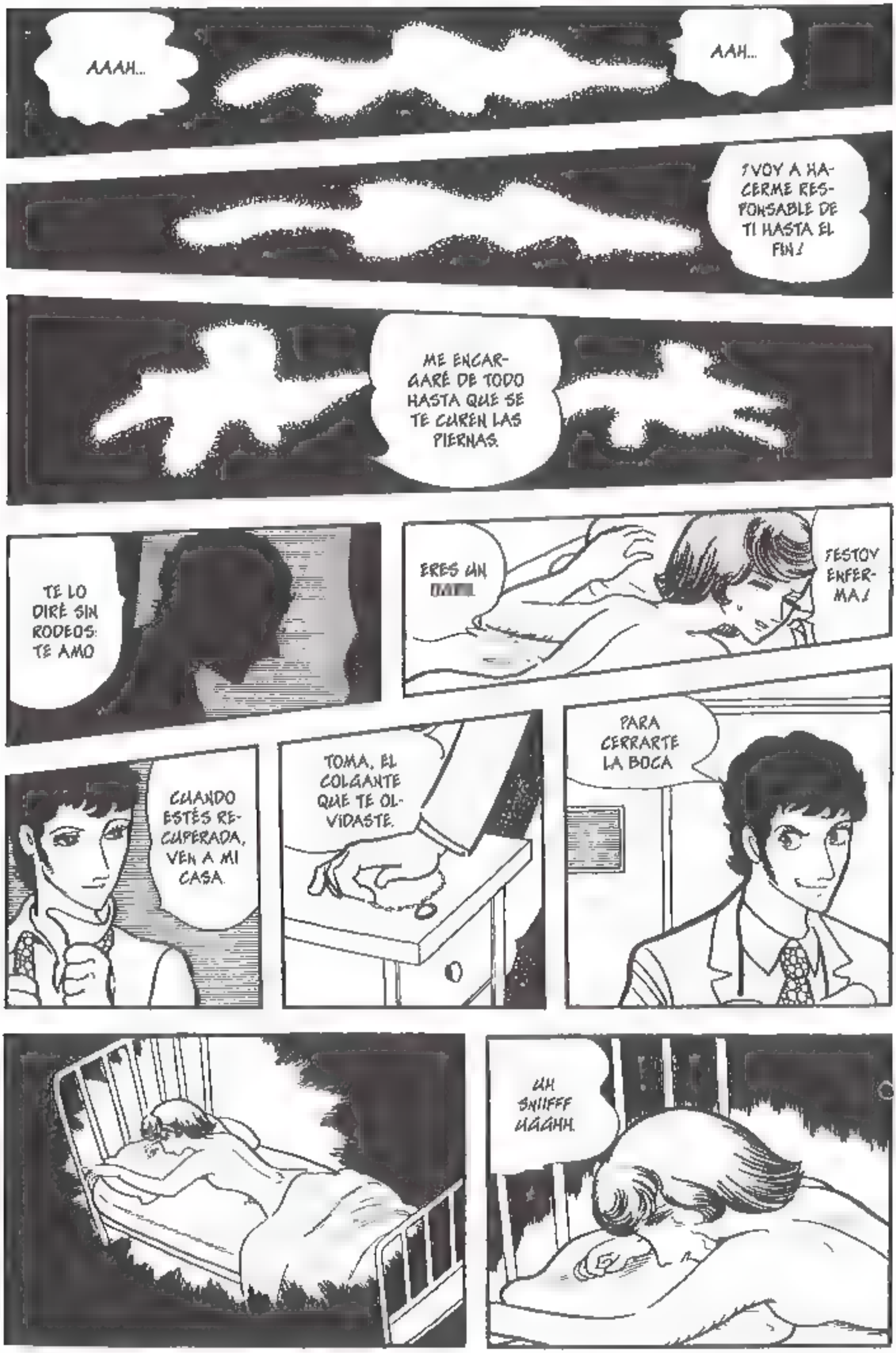
¿ERA IGUAL QUE ÉSTOS?
ES CIERTO. CUANDO LA CONOCÍ EN LA ESTACIÓN DE TOKIO LLEVABA UNO IGUAL.
TENGO MUCHOS COMO ÉSTE EN MI PISO: SE LOS REGALO A LAS CHICAS.
¡ESTOY SEGURO DE QUE ALGUIEN LA HA VIOLADO!
ME TEMO QUE TE HAS PRECIPITADO.
PERO BUENO... ¿INSINÚAS QUE HE SIDO YO?
¿CÓMO IBA A TOCAR YO A TU CHICA, PADRE?
¡¡NO ES MI CHICA!!
ES CIERTO. AL FIN Y AL CABO..
..YA ME TIENES A MÍ PARA ESO.
¡ESTOY HARTO! ¡¡ME LARGO!!

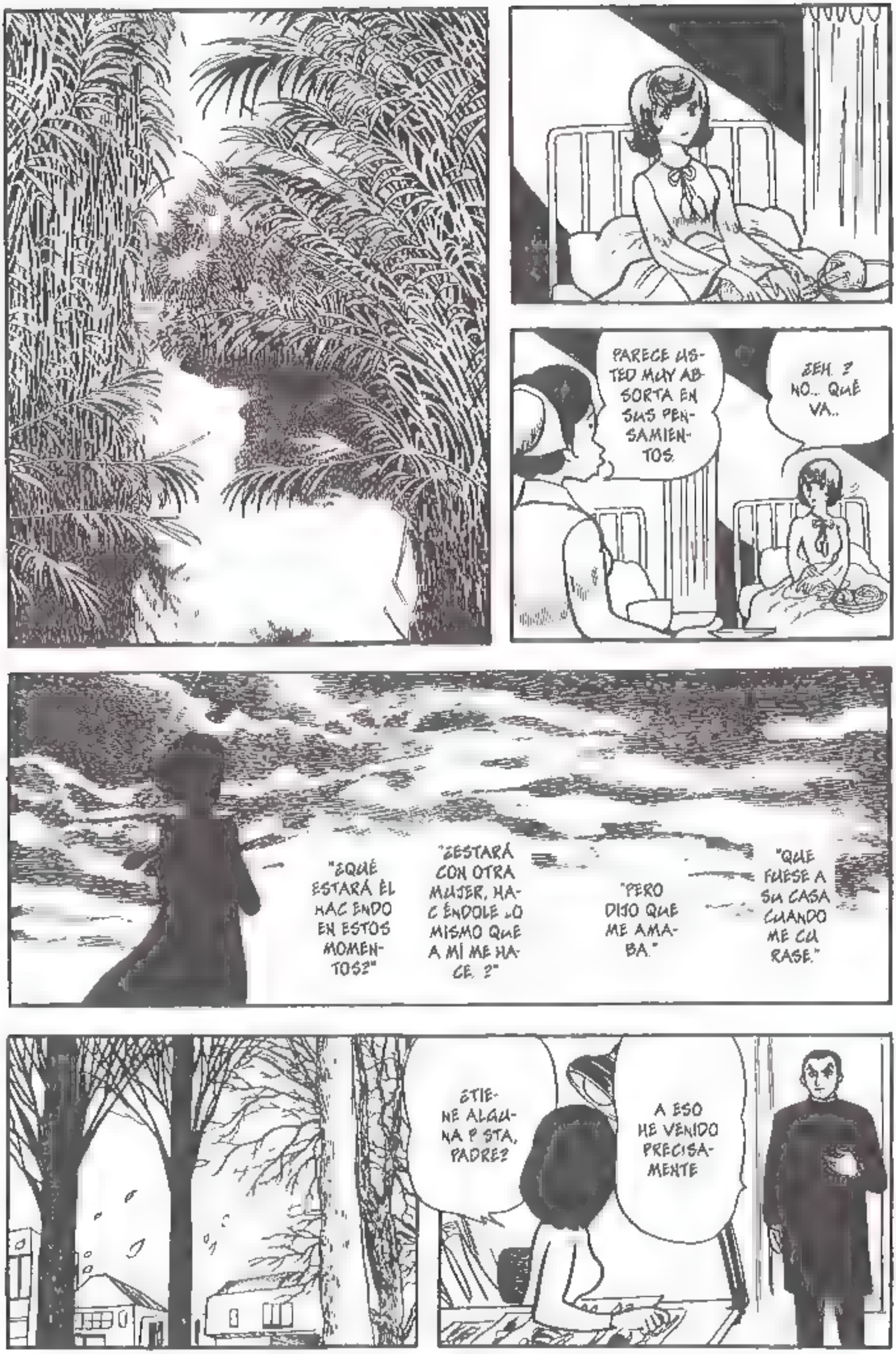
¡PUEDES VOLVER A DARME SORPRESAS COMO LA DE ESTA NOCHE CUANDO QUIERAS! ¡JA, JA, JA, JA, JA!
¡ES PENOSO! ¡¿POR QUÉ SOY TAN COBARDE?!
¡¡HE TENIDO AL HOMBRE QUE HA DESTROZADO A ESA CH CA ANTE MÍ Y NO HE SIDO CAPAZ DE HACER NADA!!
EL SECUESTRADOR HA IDO VARIAS VECES A ESA IGLESIA .NCLUSO EL CURA .O RECONOCE
ESE CURA ES UN HOMBRE DÓC L CON UNOS NERV.OS DE ACERO PERO, S-GUIÉNDOLE, ESTOY SEGURO DE QUE ACABAREMOS ENCONTRANDO A. CRIM NAL ¿ENTENDIDO?
ÉSTA ES LA L STA DE LOS S TIOS A .OS QUE HA IDO EN EL ÚLTIMO MES
.O MARCADO EN ROJO ES LO QUE MÁS FRECUENTA
HMMM HAY QUE VER CÓMO SE MUEVEN .OS CURAS
PARECEN SER TODOS FELIGRESES.


¿Y ESTE TAL YŪKI QUIÉN ES?
PUES ES ENCARGADO EN LA SUCURSAL DE SHINJUKU DEL BANCO KANTO. ES UN BANQUERO DE LA CABEZA A LOS PIES.
¿Y ESTE SOLAR EN MUKŌGAYAMA?
SE TRATA DE UN PARAJE YERMO EN LA COSTA. NO HAY NADA ALLÍ, PERO POR ALGUNA RAZÓN EL PADRE GARAI HA ACUDIDO A ESE LUGAR UNAS SIETE U OCHO VECES.
HMMM...
¡CLAC!
¡AH!

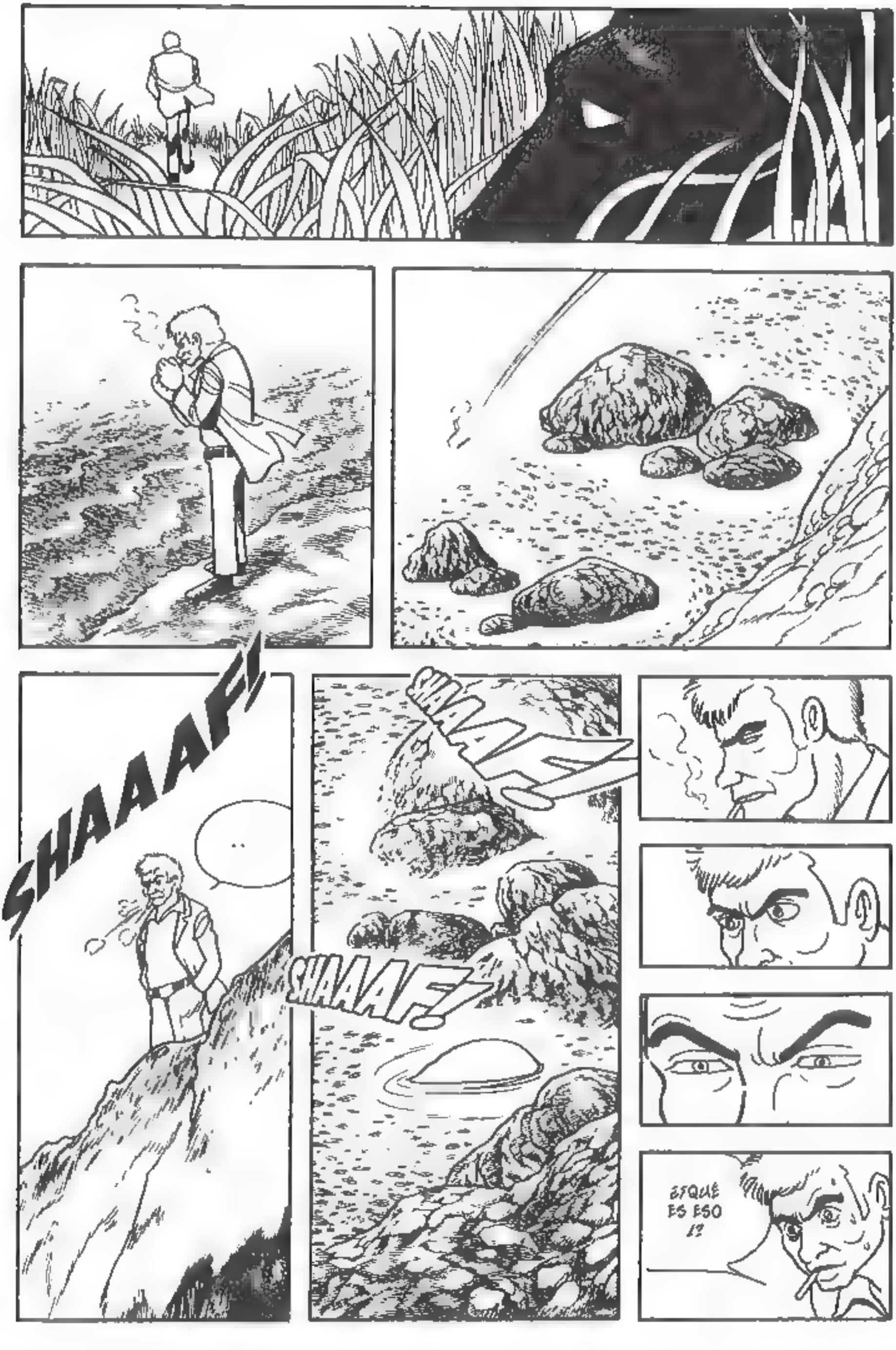
¡¡NO!! ¡¡NOOOOO!!
POR FAVOR... ¡¡NO TE ACERQUES!!
BLAM!
CLIC!
¡ALERTARÉ A LAS ENFERMERAS!
ESTÁS MINTIENDO Y LO SABES
NO VAS A HACER ALGO QUE TE DELATE.
¡AH!

UGGHHH...
¡HN!
HE VENIDO A D SCULPARME SINCERAMENTE, ¿POR QUÉ NO QUIERES ENTENDERLO?
¿PERO CÓMO TE ATREVES. ?
¡ERES UN VERDADERO DIABLO!
TIENES QUE COMPRENDERME...
NO PUEDO OLVIDARTE, TE JURO QUE LO HE INTENTADO
ESO ES. Y POR ESO HE VENIDO... PARA VERTE.
¡MENTIRA!
NO HAS VENIDO A ESO.
¿ENTONCES A QUÉ HE VENIDO?
TONTERÍAS.
A CERRARME LA BOCA, POR EJEMPLO.
SI QU S ESES DELATARME, YA LO HABRÍAS HECHO.


AAAH...
AAH...
¡VOY A HACERME RESPONSABLE DE TI HASTA EL FIN!
ME ENCARGARÉ DE TODO HASTA QUE SE TE CUREN LAS PIERNAS.
TE LO DIRÉ SIN RODEOS: TE AMO
ERES UN [redacted]
¡ESTOY ENFERMA!
CUANDO ESTÉS RECUPERADA, VEN A MI CASA.
TOMA, EL COLGANTE QUE TE OLVIDASTE.
PARA CERRARTE LA BOCA
UH SNIFFF UGGHH.

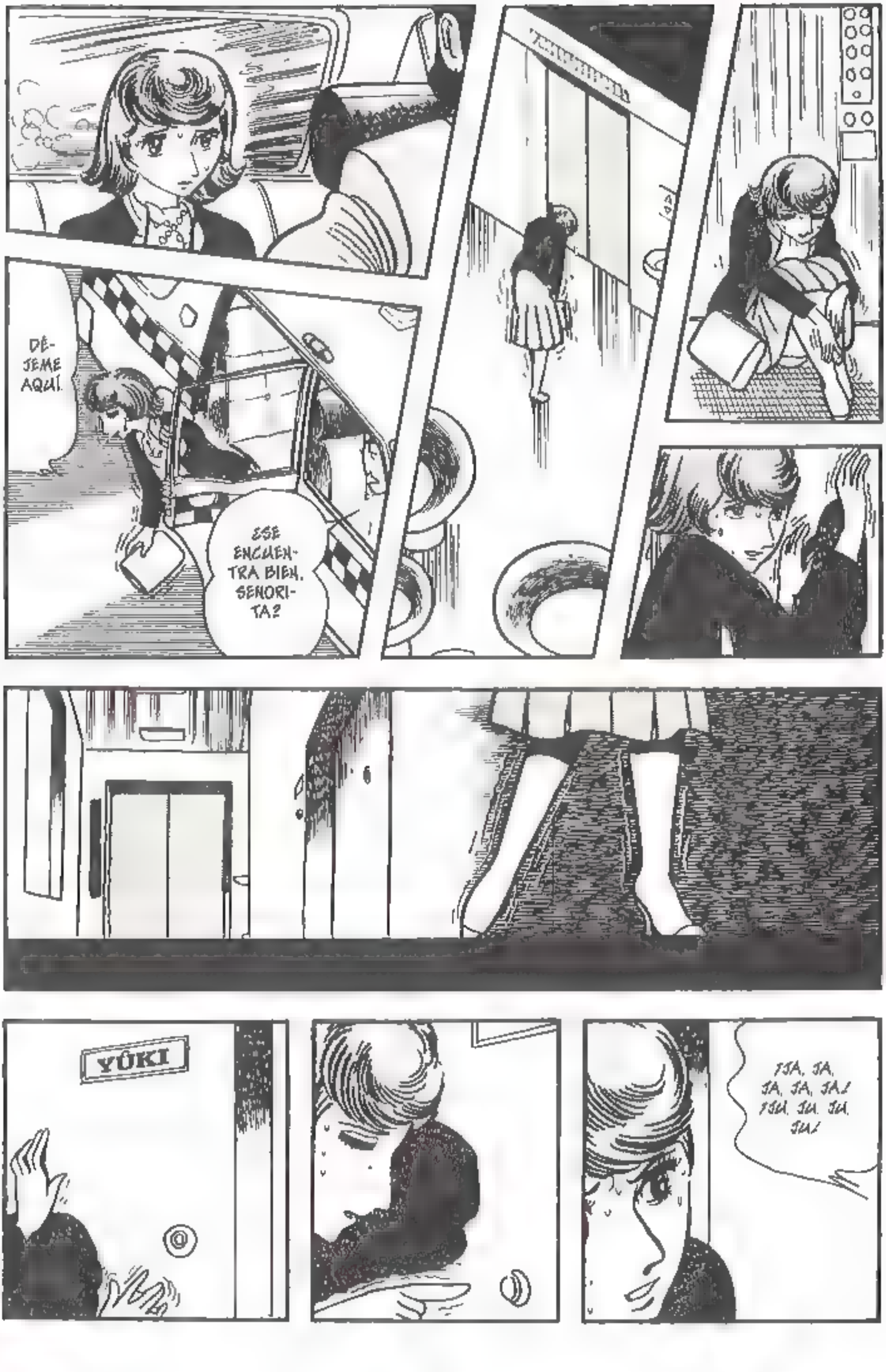

PARECE USTED MUY ABSORTA EN SUS PENSAMIENTOS.
¿EH? NO... QUÉ VA..
"¿QUÉ ESTARÁ ÉL HAC ENDO EN ESTOS MOMENTOS?"
"¿ESTARÁ CON OTRA MUJER, HAC ÉNDOLE LO MISMO QUE A MÍ ME HACE?"
"PERO DIJO QUE ME AMABA."
"QUE FUESE A SU CASA CUANDO ME CURASE."
¿TIENE ALGUNA P STA, PADRE?
A ESO HE VENIDO PRECISAMENTE

ESTOY PRÁCTICAMENTE CONVENCIDO DE SABER QUIÉN LE HIZO ESO A SUMIKO. ¡TENGO HASTA PRUEBAS!
¿ENTONCES POR QUÉ NO HA DICHO NADA HASTA AHORA?
QUIERO ASEGURARME DE ALGO POR SU PROPIA BOCA, ASÍ PODRÉ ESTAR SEGURO.
DESEO UNA OPORTUNIDAD MÁS PARA SALVAR A SUMIKO.
¡Y LUEGO DEBE DE CONTÁRSELO A LA POLICÍA!
SEA COMO SEA, DEBES CONFIAR EN MÍ. LA AUTORIDAD DE LA LEY NO BASTA PARA PONER A ESE HOMBRE CONTRA LAS CUERDAS
EN RESUMEN SE TRATA DE UN DIABLO. ASÍ ES ÉL.
PERO ELLA SIGUE NEGÁNDOSE A VERLE PADRE. ES MUY RARO
PUEDES SONSACÁRSELO TÚ. DEBES HACER QUE HABLE, AUNQUE SEA SÓLO UNA PALABRA.
¿A QUÉ VIENE AQUÍ EL CURA?
¡TIENE QUE HABER ALGO!
SHAAAA! SHAAAA!


SHAAAF!
...
SHAAAAA
SHAAAF!
¿¡QUÉ ES ESO!?

SHAAAF!
SHAAAF!
UH
AAHH
UOOGAH
STUAAA GGGGG HHHH!!
UUUHH
THAAHH!

POF!
RAAAS!
RAAAS!
ZAS!
TSUMI-KO! ¡SOY YO!
SUMI-KO.
¡NO ES-TÁ!
¿HABRÁ IDO A COM-PRAR AL-GO?


DÉ-JEME AQUÍ.
¿SE ENCUEN-TRA BIEN, SEÑORI-TA?
YÛKI
¡JA, JA, JA, JA, JA! ¡JU, JU, JU, JU!

ASÍ ME GUSTA. ¡ERES PREC OSA! ¡¡UNA AUTÉNTI-CA BOMBA!!
JA, JA. JA, JA. ¡ME HACES COS QU LLAS!
JU, JU, JU. JU, JU, JU, JU. JU, JU, JU
YŪKI
¡¡ES EL DEMO-NIO...!!

Capítulo 7

Entrando en la guarida del tigre

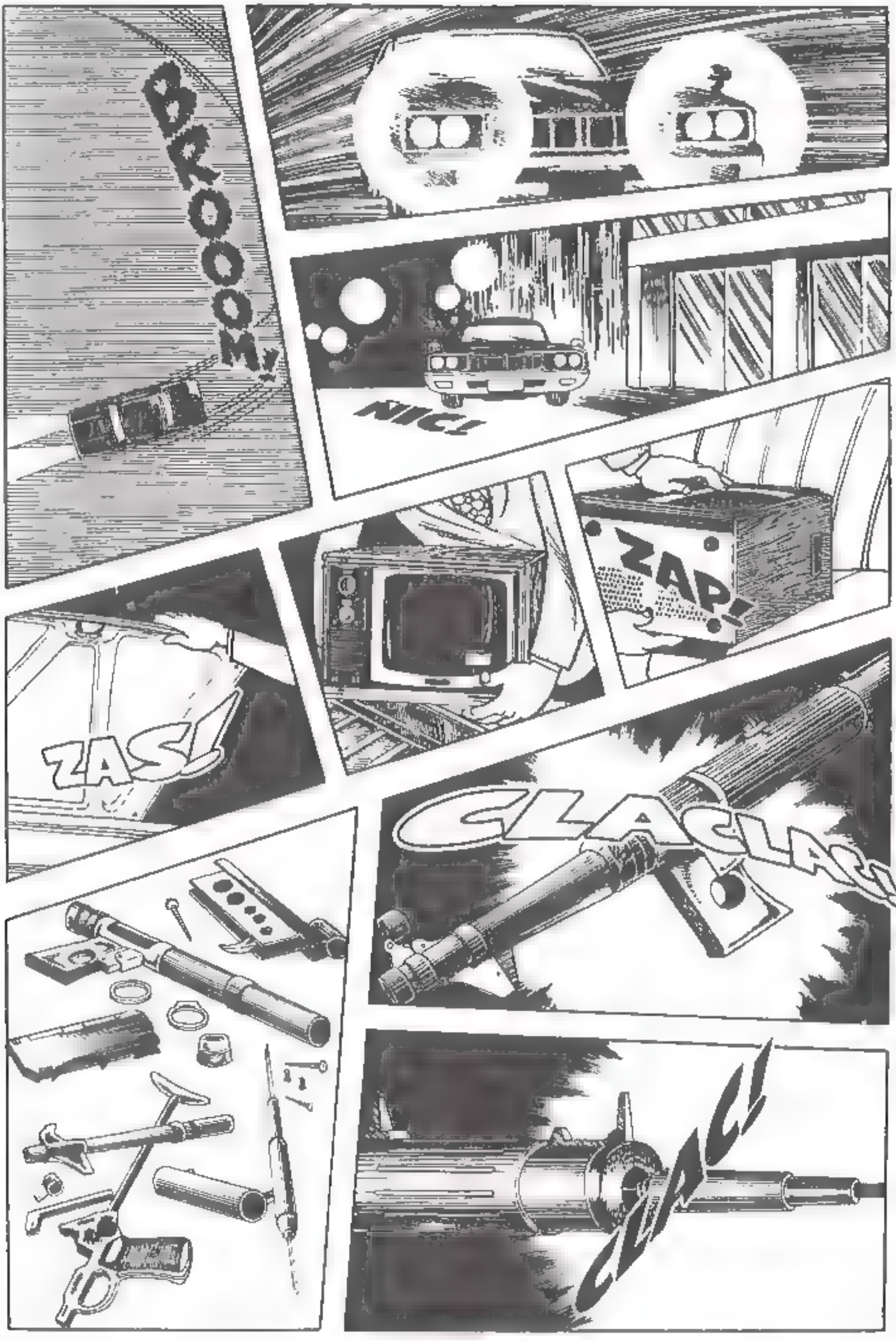
RIIING!
Periódico Malasa
MUERE VETERANO DETECTIVE
ATACADO POR UN PERRO VAGABUNDO
¡UOH. QUÉ HORROR! ¡UN PERRO VAGABUNDO HA MATADO A ALGUIEN!
Y ENCIMA SE VE QUE DEJÓ EL CADÁVER EN MEDIO DE UNA URBANIZACIÓN
PERO DICE QUE LO ARRASTRÓ ALLÍ.
DIRECTOR
TOC! TOC!

DIREC-TOR... DIS-CULPE
AH, ERES TÚ
PARECE MUY DESMEJORADO LO SIENTO MU-CHO
¡¡YUKI!! ¡¡MI HIJA TODAVÍA NO HA VUEL-TO!!
Y YA HA PASADO UN MES
NO PUEDO EVITAR PENSAR QUE NO VOY A VOLVER A VERLA...
Y PENSAR QUE INGRESÉ EL RESCA-TE EN LA CUENTA SUIZA COMO SE ME PIDIÓ
¡CHIST!
¡DIREC-TOR! NADIE SABE ESO EN EL BANCO SEÑOR
DA IGUAL, YA NO ME IM-PORTA
HE DECIDIDO AVISAR A LAS AUTORIDADES.
AUNQUE SEA TARDE, PIENSO MOVILIZAR AL CUERPO DE POLICÍA PA-RA QUE SE PONGAN MANOS A LA OBRA.
¡NO PUEDE HACER ESO! ¡DIRECTOR, PIÉNSELO!

¡SI SU HIJA SIGUIERA CON VIDA, ESO SERÍA UN DESASTRE!
DEBERÍA AGUANTAR UN POCO MÁS..
PERO ES QUE YA NO PUEDO MÁS
DEBE DE AGUANTAR ENT ENDO SU SUFR MIENTO, ¡PERO DEBE DE HACERLO!
SI ME LO PERM TE, ESTA NOCHE LE LLEVARÉ A CIERTO LUGAR EN EL QUE OLVIDAR SU PENA, DIRECTOR
EL DIRECTOR ESTÁ MUY PÁLIDO, ¿NO CREE, VICEDIRECTOR?
HUM.. NO PARECE UNA SIMPLE ENFERMEDAD...
TODO INDICA QUE SÓLO YÛKI ESTÁ AL CORRIENTE DE LO QUE LE OCURRE.
SÍ, SÓLO YÛKI
ME VOY CON YÛKI Y YA NO VOLVERÉ
¡AH! DE ACUERDO.

OTRA VEZ YUKI.
NO SÉ S ES MUY PRUDENTE POR MI PARTE DECIRLO, SEÑOR VICEDIRECTOR, PERO YUKI, DE UN TIEMPO A ESTA PARTE, NO SE SEPARA DEL DIRECTOR.
ES SU FAVORITO, CLARAMENTE.
¡PERO OPINO QUE ES MUY POCO PROFESIONAL SALTÁRSENOS A MÍ Y A USTED Y CONSULTAR DIRECTAMENTE CON ESE CHICO SOBRE PROBLEMAS IMPORTANTES!
¿A TI TAMBIÉN TE IRRITA?
YA SOMOS DOS.
PERO EN LA CENTRAL PARECEN HABERLE CONCEDIDO YA EL PUESTO DE DIRECTOR A YUKI.
PUEDE QUE ALGÚN DÍA LLEGUE A SER MI SUPERIOR
Y YO SERÉ VICED RECTOR ETERNAMENTE. BIEN, QUIZÁS ÉL ES MÁS INDICADO PARA EL PUESTO, Y A MÍ TAMPOCO ME FALTA TANTO PARA LA JUBILACIÓN. NO ME INTERESA BUSCARME PROBLEMAS, CON LO QUE OPINO QUE LO MÁS SABIO SERÁ MANTENERME CALLADO.
MEJOR SERÁ RES GNARNOS A LO INEVITABLE.
PERO TAMBIÉN DICEN QUE TODO LO QUE SUBE BAJA...
EN ESE CASO, LA COSA CAMBIA

¿ES DE SU AGRADO ESTE LOCAL, SEÑOR DIRECTOR?
JU, JUUU.
BUENO, VAYAMOS A OTRO SITIO.
IT'S FINISHED.
DIREC-TOR.
¡DIREC-TOR!
ESTÁ DORMIDO, ¿EH?
ESTA DROGA TIE-NE UN EFECTO DE DOS HORAS.
VOY A HA-CER QUE SU-FRAS TODAVÍA MÁS, QUERIDO DIRECTOR... JU, JU, JU, JU, JU.
¡QUIERO VERTE SU-FRIR MÁS! ¡TODAVÍA MÁS!


BROOOM!
NIC!
ZAP!
ZAS!
CLAC CLAC!
CRAC!

CLAC!
CLAC!
Banco·Kanto
Entrada de PERSONAL
CLAC! PAF!
¿QUIÉN ES?
AH ¡¡PERO SI ES LA HIJA DEL SEÑOR DI-RECTOR!!
¿QUÉ HACE US-TED AQUÍ A ESTAS HORAS?

¡M PADRE ME HA PEDIDO QUE V NIERA A BUSCAR ALGO QUE SE HA OLV DADO.
VOY A SU DESPACHO ¿EH?
¿HAY ALGU EN DE GUARDIA?
BUENO, ESTÁ EL SUBDIRECTOR NVEST GANDO ALGO.
SEÑOR, HA VENIDO LA HIJA DEL DIRECTOR.
BUENAS NOCHES.
AH. VAYA.
TRABAJA USTED DEMASIADO, HOMBRE
HACÍA BASTANTE QUE NO NOS VEÍAMOS, ¿EH?
A VER, EL DESPACHO DEL DIRECTOR.
¿DÓNDE TENÍA LA LLAVE?
¡MEJOR BUSQUE LA LLAVE DE LA CAJA FUERTE, YA QUE ESTAMOS!
QU. ¿QUÉ SIGN FICA ESTO?
SE ¡SEÑORITA NO ESTOY PARA BROMAS! ¿ME TOMA EL PELO!?
¡ES DE VERDAD!
VAMOS, ¡SACA TODO EL DINERO DE LA CAJA!

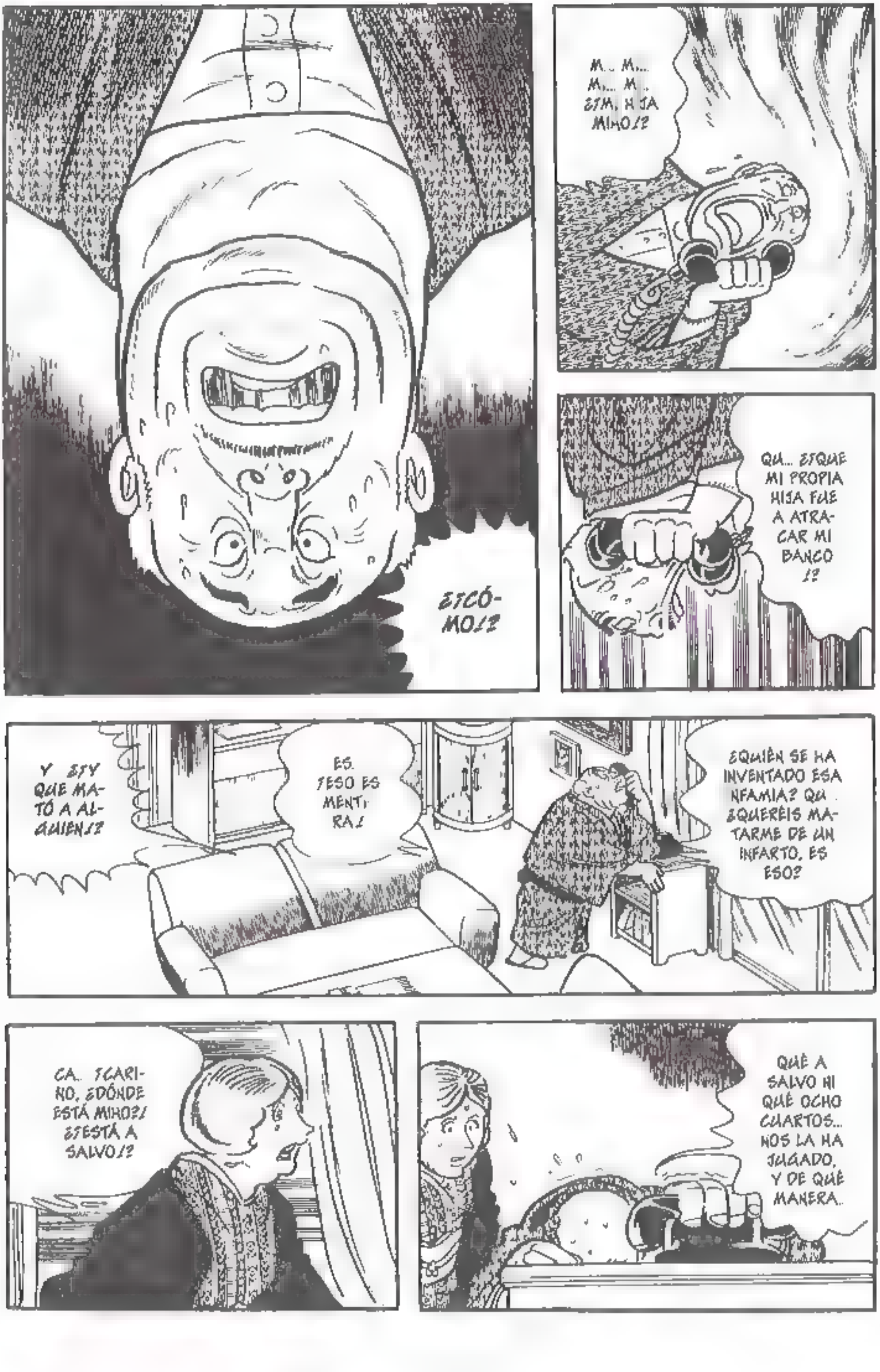
THUMP!
ES... ESTO ES.
¿LO HAS CAPTADO, SUBDIRECTOR?
¡¿CÓMO VAS A EXPLICARLE ESTO A TU PADRE MAÑANA!?
LO SIENTO, PERO DESPUÉS DEL TRABAJITO DE ESTA NOCHE, ME MARCHO DIRECTAMENTE AL EXTRANJERO. ¡EVIDENTEMENTE, NO PIENSO VOLVER NUNCA JAMÁS A MI CASA!
D LE A MI PADRE Y A MI MADRE QUE MIHO SE HA FUGADO CON SU AMANTE... ¡¡EL MISMÍ-S.MO HOMBRE QUE ME SECUESTRÓ!!
¿CUÁNTO HAY?
¡¡ME PREGUNTADO QUE CUÁNTO DINERO HAY EN METÁLICO!!
AH. PU. PUES UNOS 300 MILLONES

MÉTELOS EN LA BOLSA
LOS BILLETES ESTÁN NUMERADOS, NO TE SERVIRÁ DE NADA.
ES.. ES DINERO EN METÁLICO
...
PRECISAMENTE POR ESO VOY A COMPRAR JOYAS CON ÉL ESTA MISMA NOCHE.
300 MILLONES EN JOYAS.
¡BUENAS NOCHES, VICEDIRECTOR!
PAF!
BRRRRR

DIRECTOR ¡DIRECTOR!
UH.. ¿UHHH?
OH. ¿ME HE DORMIDO?
YA HEMOS LLEGADO AL SIGUIENTE LOCAL.
SÍ, PERO SÓLO DOS O TRES MINUTOS.
OYE, NO ME APETECE MUCHO. ESTA NOCHE NO ESTOY MUY FINO.
¡PERO SI LA NOCHE ACABA DE EMPEZAR! SON LAS DIEZ Y MEDIA SOLAMENTE.
¿CÓMO? ¿SÓLO LAS DIEZ Y MEDIA? VAYA, VAYA...
¿CÓMO ES POSIBLE QUE CONOZCAS TANTOS CLUBES CON EXTRANJERAS?
NO ENTIENDO LO QUE DICEN, ES UN POCO INCÓMODO.
PRECISAMENTE POR ESO ES MÁS SENCILLO ALARGAR LA MANO, ¿NO CREE?
YOU'RE A HANDSOME MAN!
POR CIERTO, DIRECTOR.. SOBRE LO DE LA DONACIÓN AL TAL NAKATA, EX MIEMBRO DEL PAL...
EL TAL NAKATA. ¡OYE, TÚ, UN POCO MÁS DE RESPETO HACIA EL SEÑOR EIKAKU NAKATA!

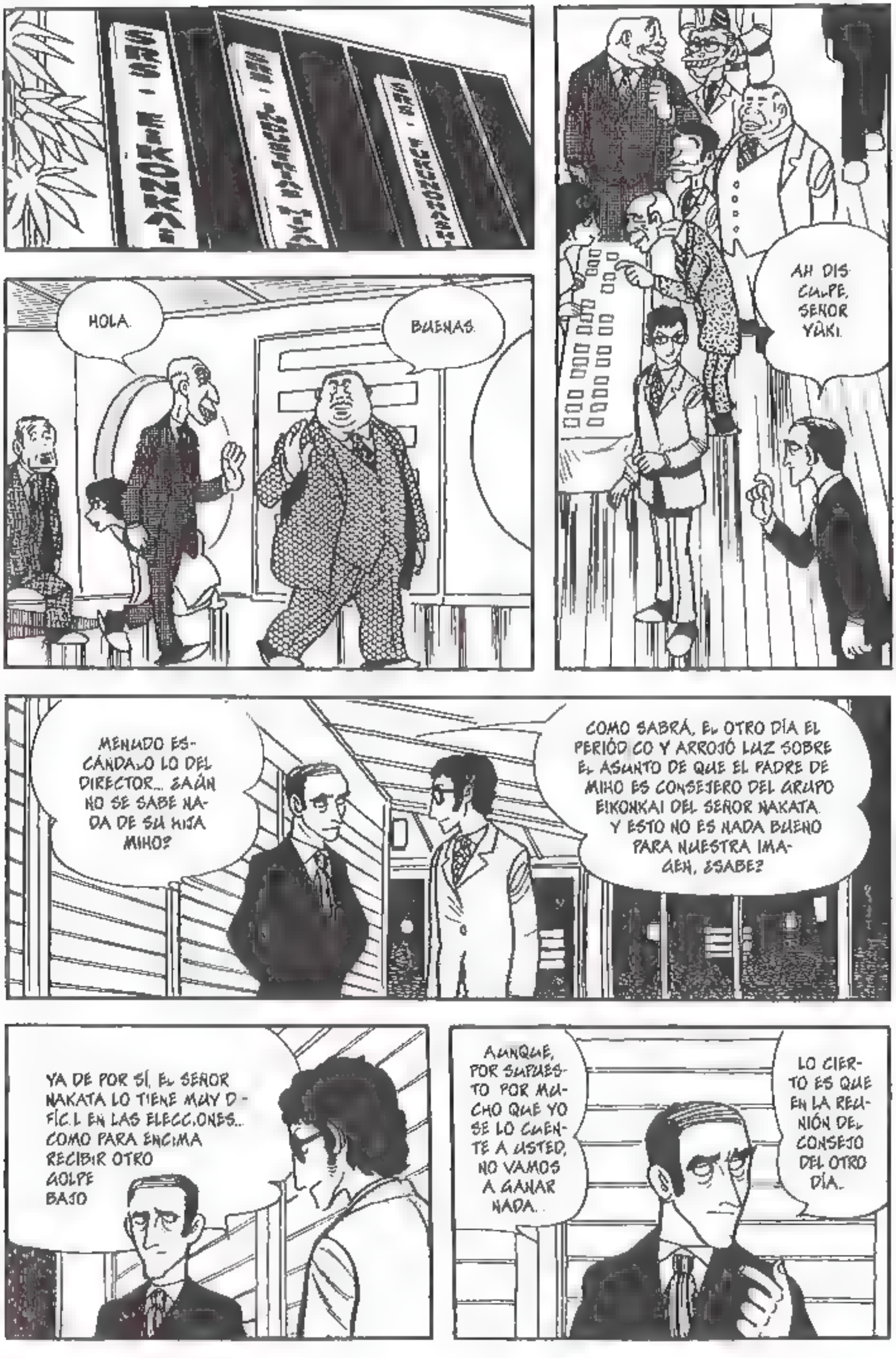
¡EL SEÑOR NAKATA ES UN IMPORTANTE POLÍTICO NACIDO EN MI MISMA TIERRA!
¡ESTOY EN DEUDA CON ÉL POR LAS VECES QUE ME HA AYUDADO!
SIN ÉL, ALGUIEN COMO YO, QUE NO ERA MÁS QUE UNA SIMPLE INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO MUNICIPAL DE UNA MINÚSCULA ISLA...
NUNCA HABRÍA LLEGADO A DIRECTOR DE SUCURSAL DEL BANCO KANTO. ¡NI EN SUEÑOS!
UNA ISLA... ¿Y QUÉ ISLA ES ÉSA, SEÑOR?
¡PUES LA ISLA DE OKI NOMAFUNE, ¿CUÁL VA A SER?!
HUMMM. ¡DEJEMOS ESTE TEMA!
HA LLEGADO LA CONVOCATORIA PARA LA PRÓXIMA REUNIÓN DEL CONSEJO EIKONKAI, EL GRUPO DE PATROCINADORES DEL SEÑOR EIKAKU NAKATA
LAS ELECCIONES ESTÁN A LA VUELTA DE LA ESQUINA...
LA REUNIÓN ES EL DÍA 13. ¿VA A ACUDIR?
POR SUPUESTO IRÉ PASE LO QUE PASE.
¡LE DEBO MUCHO!
¡ES UN GRAN HOMBRE!
NO PUEDES IMAGINAR LO MUCHO QUE LE DEBEMOS EN MI TIERRA ¡EN LA PREFECTURA DE S!

¡QUE ALGUIEN COMO ÉL SEA ACUSADO DE CORRUPCIÓN ES IMPERDONABLE...!
¡ES UNA INFAMIA! ¡LOS PERIÓDICOS SON TODOS BASURA!
...
¡GLUB! ¡GLUB! ¡GLUB!
¡AAAHH...! ME PARECE... QUE ESTA NOCHE...
ZZZ
DAME EL RELOJ, QUE LO PONGO A LA HORA.
ZZZ!
RECUERDA QUE NOSOTROS HEMOS VENIDO A ESTE LOCAL A LAS DIEZ Y MEDIA.
AYE, SIR FOR YOU. LAS DIEZ Y MEDIA.
Y AHORA, A FACTURAR A ESTE PATÁN A SU CASA
MAÑANA SERÁ UN LARGO DÍA.



¡¿CÓ-MO!?
M... M... M... M... ¡¿M, HIJA MIHO!?
QU... ¡¿QUE MI PROPIA HIJA FUE A ATRACAR MI BANCO!?
Y ¡¿Y QUE MATÓ A ALGUIEN!?
ES... ¡ESO ES MENTIRA!
¿QUIÉN SE HA INVENTADO ESA INFAMIA? QU... ¿QUERÉIS MATARME DE UN INFARTO, ES ESO?
CA... ¡CARIÑO, ¿DÓNDE ESTÁ MIHO?! ¡¿ESTÁ A SALVO!?
QUÉ A SALVO NI QUÉ OCHO CUARTOS... NOS LA HA JUGADO, Y DE QUÉ MANERA.

¡¡COMO LO OYE!! LO VI CLARAMENTE ERA LA HIJA DEL DIRECTOR, NO ME CABE LA MENOR DUDA
LA HIJA DEL DIRECTOR DE UNA SUCURSAL BANCARIA ATRACA EL BANCO
TRAS ASESINAR AL GUARDIA DE SEGURIDAD, SE FUGA PRESUNTA-MENTE AL TRANJERO.
EL DIRECTOR ES CONSEJERO DE LA AGRUPACIÓN DE PATROCINADORES DEL POLÍTICO CORRUPTO E.KAR. NAKATA
SÍ, EXACTO PREC SAMENTE POR ESO, MUCHO ME TEMO QUE EL D RECTOR NO VA A PODER ACUDIR A LA REUNIÓN DEL EIKONKAI SÍ. SI NO LES IMPORTA, IRÉ YO EN SU NOMBRE
EXACTO. HOY DEBE TESTIFICAR ANTE LA POLICÍA
...
¡SUFRE! ¡SUFRE LENTAMENTE DURANTE D.AS Y MESES ENTEROS!



SRS - EIKONKAI
HOLA.
BUENAS.
AH DISCULPE, SEÑOR YÛKI.
MENUDO ESCÁNDALO LO DEL DIRECTOR... ¿AÚN NO SE SABE NADA DE SU HIJA MIHO?
COMO SABRÁ, EL OTRO DÍA EL PERIÓDICO Y ARROJÓ LUZ SOBRE EL ASUNTO DE QUE EL PADRE DE MIHO ES CONSEJERO DEL GRUPO EIKONKAI DEL SEÑOR NAKATA. Y ESTO NO ES NADA BUENO PARA NUESTRA IMAGEN, ¿SABE?
YA DE POR SÍ, EL SEÑOR NAKATA LO TIENE MUY DIFÍCIL EN LAS ELECCIONES... COMO PARA ENCIMA RECIBIR OTRO GOLPE BAJO
AUNQUE, POR SUPUESTO POR MUCHO QUE YO SE LO CUENTE A USTED, NO VAMOS A GANAR NADA.
LO CIERTO ES QUE EN LA REUNIÓN DEL CONSEJO DEL OTRO DÍA.

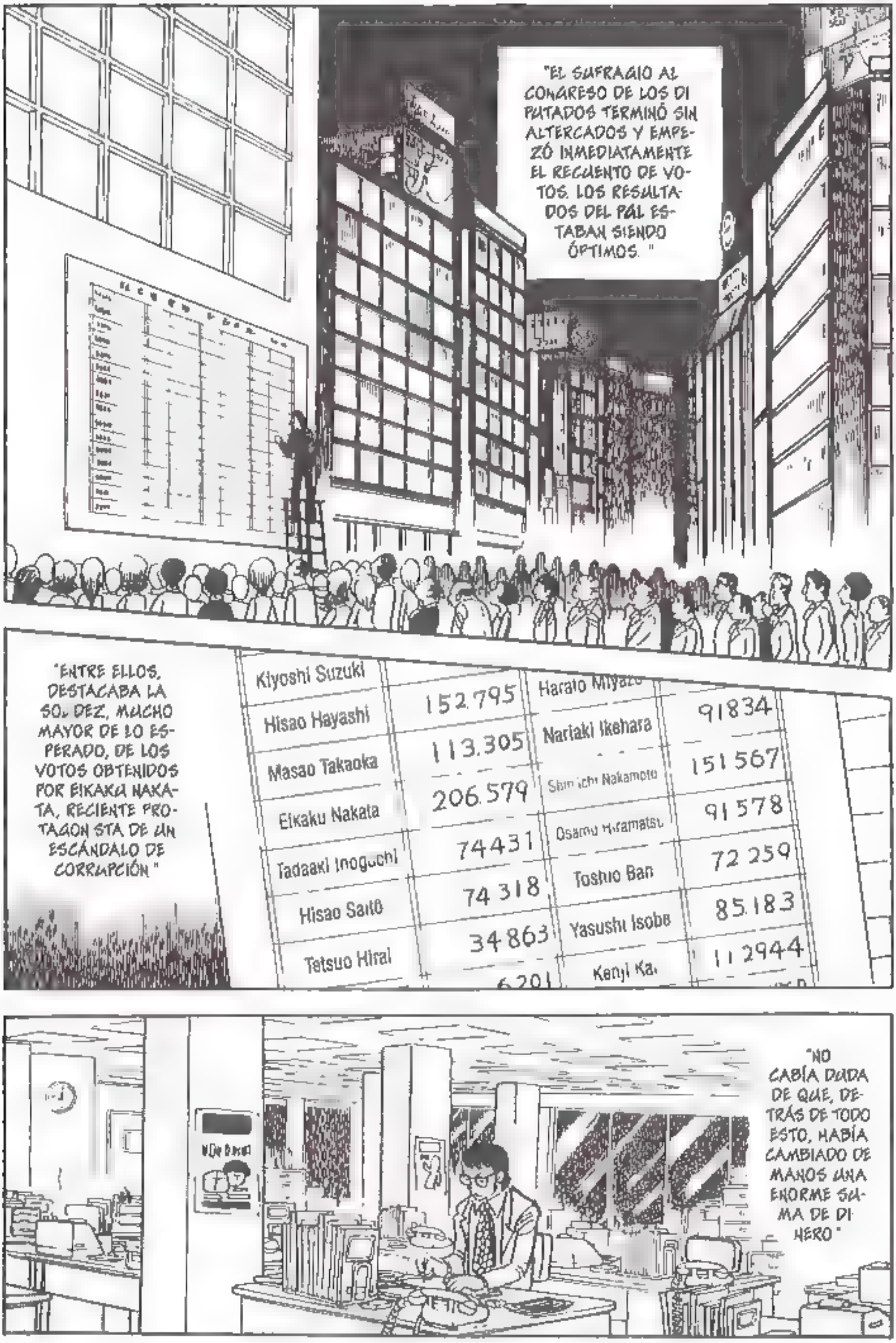
AUNQUE NO ME AGRADE DECIRLO, SE DECIDIÓ SUSPENDER TEMPORALMENTE LA AFILIACIÓN DEL DIRECTOR
VAYA, PERO SI CASI TENEMOS PREPARADA LA SUMA QUE SOLICITARON
ESO ES DE AGRADECER, PERO SI NO ME EQUIVOCO, ESE DINERO LO CONSIGUIÓ USTED MISMO, SIN LA AYUDA DE NADIE.
LO CIERTO SEÑOR TEKIAI ES QUE HOY VEN A DISPUESTO A INFORMAR DE QUE HE LOGRADO REUNIR OTROS DOSCIENTOS MILLONES.
¡DOSCIENTOS! OOHH.
SEÑOR YÜKI, NO SABE USTED LO QUE APRECIAMOS SU BUENA VOLUNTAD
M'RE USTED.. ¿NO HA PENSADO NUNCA HACERSE MIEMBRO DE NUESTRA AGRUPACIÓN? PODRÍA CONVENIRLE, ¿SABE?
PERO SI, PARA EMPEZAR YO NO SOY DE LA PREFECTURA S NO TENGO DERECHO A.
ESO NO IMPORTA.
BLA! BLA! BLA! BLA!

EL SEÑOR NAKATA ACABA DE LLEGAR AL RECINTO ¡EN PIE, POR FAVOR, SEÑORES!
¡HOLA!
BIEN, ME GUSTARÍA SOLICITAR A NUESTRO BIENAMADO SEÑOR NAKATA UNAS PALABRAS DE BIENVENIDA.
COMO SABEN USTEDES, CABALLEROS, HACE RELATIVAMENTE POCO FUI ACUSADO INESPERADAMENTE CON RELACIÓN AL ASUNTO DEL ESCÁNDALO DE LOS MÍS LES NUCLEARES. A RAÍZ DE ESA ACUSACIÓN FUI DETENIDO Y SE ME ETIQUETÓ COMO "POLÍTICO CORRUPTO" ¡EVIDENTEMENTE, ESTO NO ES MÁS QUE UN BURDO Y ZAF O MONTAJE PARA QU TARME DE EN MED O!
SE ME ACUSA DE HABERME EMBOLSADO 1.500 MILLONES DE YENES. ¿DÓNDE ESTÁN LAS PRUEBAS?

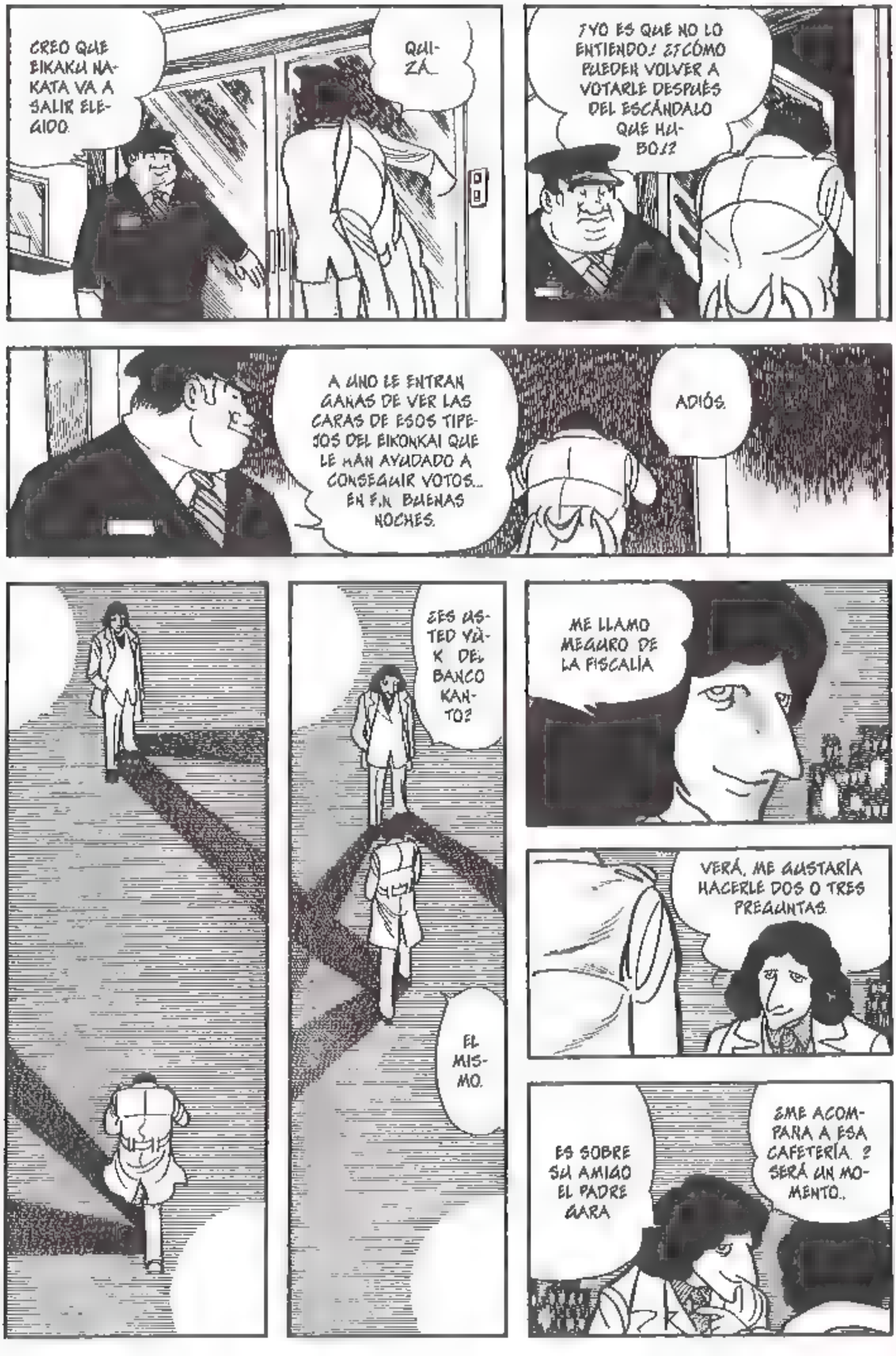
¡SIN EMBARGO CABALLEROS, ESTO NO ES MÁS QUE UNA CAMPAÑA DE DESESTABILIZACIÓN ORQUESTADA POR LA PRENSA IZQU ERDISTA, UN ULTRAJE CREADO POR UNOS POCOS ESTÚPIDOS! ¡QUERIDOS CABALLEROS! TODOS USTEDES, EN SU MAYORÍA NATIVOS DE LA PREFECTURA DE S, T ENEN EL SUFICIENTE SENTIDO COMÚN.
¡Y PARA APOYAR A ÉSTE, SU HUMILDE SERVIDOR, EN SU PUGNA POR VOLVER A LA CUMBRE DE LA POLÍTICA NACIONAL! ¡CONFÍO EN USTEDES!
PLAS! PLAS! PLAS!
¡LES RUEGO ESTIMADOS AMIGOS, QUE TRABAJEN PARA QUE SERVIDOR, EIKAKU NAKATA, PUEDA SER ELEGIDO!
PLAS! PLAS!
ER A CONTINUACIÓN...
PLAS! PLAS! PLAS! PLAS! PLAS! PLAS!
VEN, YÛKI, QUE TE PRESENTARÉ AL SEÑOR NAKATA. ¡ES UNA OPORTUN DAD ÚNICA!
¿CÓMO?
¡VAYA, VAYA, SEÑOR YÛKI! TENGO ENTENDIDO QUE HA CONTRIBUIDO USTED MUCHO A LA CAUSA. ¡SERÁ DEBIDAMENTE RECOMPENSADO TRAS MI ELECC ÓN, ESO NO LO DUDE!

Capítulo 8

Noche de gloria


"EL SUFRAGIO AL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS TERMINÓ SIN ALTERCADOS Y EMPEZÓ INMEDIATAMENTE EL RECUENTO DE VOTOS. LOS RESULTADOS DEL PAL ESTABAN SIENDO ÓPTIMOS."
"ENTRE ELLOS, DESTACABA LA SOL DEZ, MUCHO MAYOR DE LO ESPERADO, DE LOS VOTOS OBTENIDOS POR EIKAKU NAKATA, RECIENTE PROTAGON STA DE UN ESCÁNDALO DE CORRUPCIÓN"
Kiyoshi Suzuki
152.795
Hisao Hayashi
113.305
Masao Takaoka
206.579
Eikaku Nakata
74431
Tadaaki Inoguchi
74318
Hisao Saito
34863
Tetsuo Hirai
91834
Nariaki Ikehara
151567
Shin'ichi Nakamoto
91578
Osamu Hiramatsu
72259
Toshio Ban
85183
Yasushi Isobe
112944
"NO CABÍA DUDA DE QUE, DETRÁS DE TODO ESTO, HABÍA CAMBIADO DE MANOS UNA ENORME SUMA DE DINERO"

¡QUÉ BUENA MARCHA LA DE BIKAKU NAKATA! PARECE QUE TENEMOS UN FIRME CANDIDATO A SER ELEGIDO, SI TODO SIGUE ASÍ.
¿TODAVÍA SIGUE ESPERANDO SEÑOR YAKI?
SÍ, A VER SI LLEGA EL DIRECTOR
SI NO ME EQUIVOCO, ESTABA EN LA FISCALÍA, ¿VERDAD?
ESO ES SUPONGO QUE LE ESTARÁN DANDO UNA BUENA REPRIMENDA.
ESTAS JÓVENES DE HOY EN DÍA. ¡SON TERRIBLES!
SI HUBIESE SIDO YO EL QUE ESTABA DE GUARDIA ESTA NOCHE AHORA ESTARÍA CRIANDO MALVAS
YA QUE ESTAMOS
¿ES CIERTO QUE EL DIRECTOR PRESENTÓ LA DIMISIÓN?
NO LO SÉ
TODOS HABLAN DE LO MISMO.
Y NO ME EXTRAÑA. AL FIN Y AL CABO, FUE SU PROPIA HIJA LA QUE ATRACÓ EL BANCO
SUPONGO QUE USTED SERÁ NUESTRO PRÓXIMO DIRECTOR, SEÑOR YAKI.
SI VINIESE EL DIRECTOR, DÍGALE QUE HE TENIDO QUE IRME
ENTENDIDO.

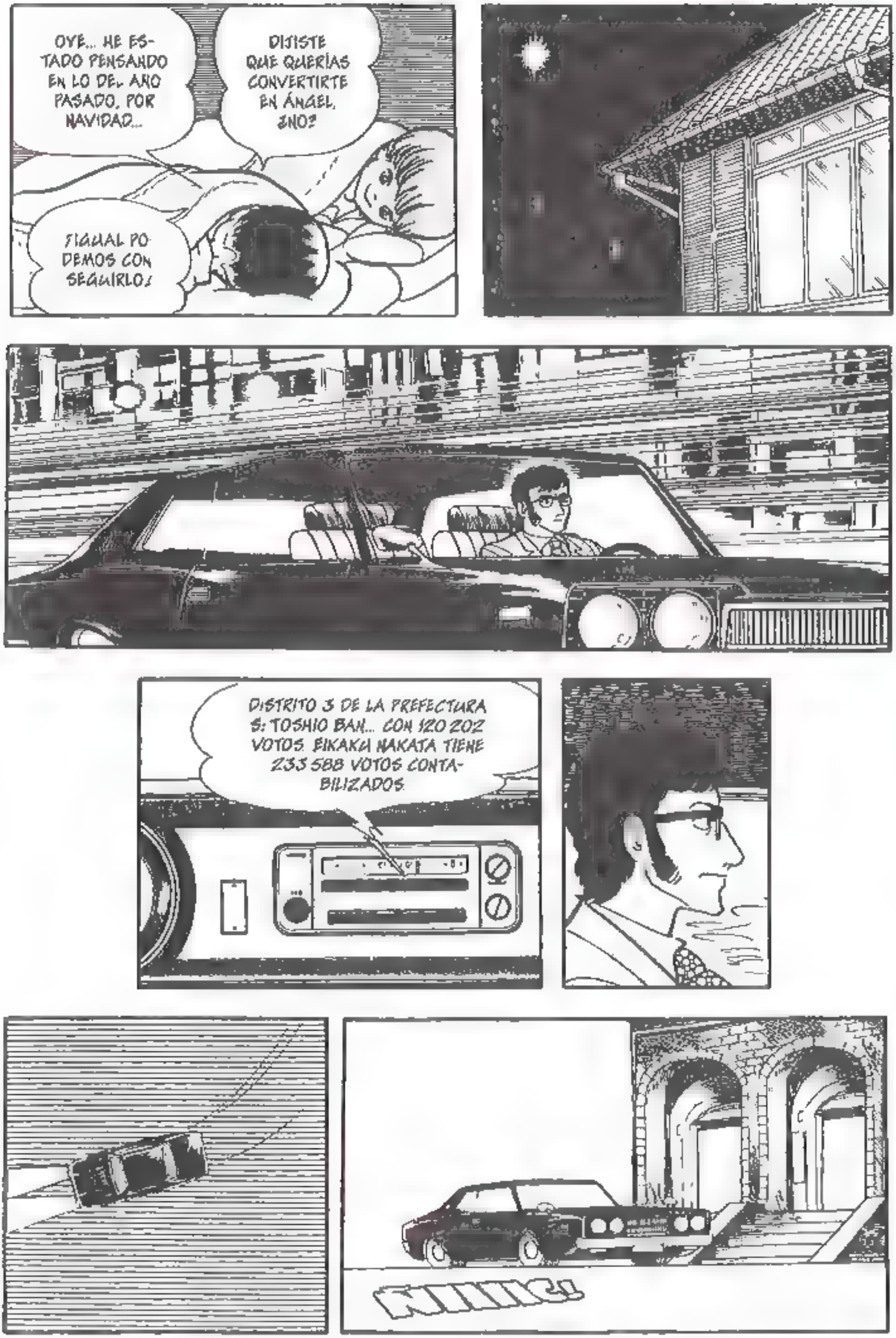

CREO QUE EIKAKU NAKATA VA A SALIR ELEGIDO.
QUIZÁ...
¡YO ES QUE NO LO ENTIENDO! ¿¿CÓMO PUEDEN VOLVER A VOTARLE DESPUÉS DEL ESCÁNDALO QUE HUBO??
A UNO LE ENTRAN GANAS DE VER LAS CARAS DE ESOS TIPEJOS DEL EIKONKAI QUE LE HAN AYUDADO A CONSEGUIR VOTOS... EN FIN BUENAS NOCHES.
ADIÓS.
¿ES USTED YÙK DEL BANCO KANTO?
EL MISMO.
ME LLAMO MEGURO DE LA FISCALÍA
VERÁ, ME GUSTARÍA HACERLE DOS O TRES PREGUNTAS.
ES SOBRE SU AMIGO EL PADRE GARA
¿ME ACOMPAÑA A ESA CAFETERÍA? SERÁ UN MOMENTO..

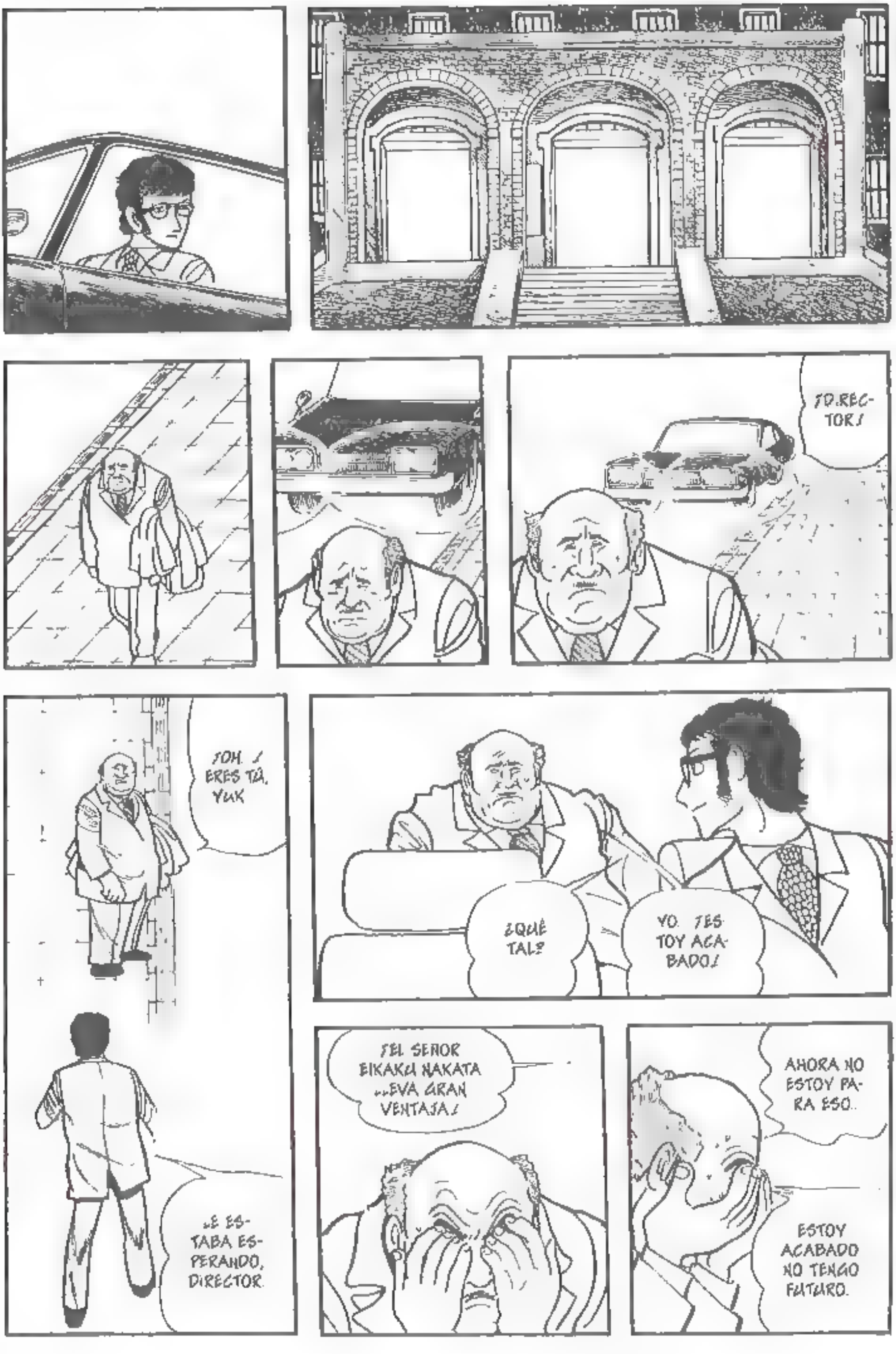
HACE POCO CONOCÍ AL PADRE GARA POR MEDIACIÓN DEL DETECTIVE MATSUMAE
YA SABE... EL MISMO DETECTIVE QUE FUE ASESINADO A MORDISCOS POR UN PERRO VAGABUNDO.
FUE ÉL QUIEN ME PRESENTÓ AL SACERDOTE EN CUESTIÓN.
AL PARECER EL SECUESTRADOR SE PRESENTA DE VEZ EN CUANDO EN LA IGLESIA DEL PADRE GARA, POR LO QUE TUVE UNA CHARLA CON ÉL.
EN LA CONVERSACIÓN SALIÓ A RELUCIR SU NOMBRE.
UN BANQUERO Y UN CURA... Y USTED NO ES RELIGIOSO NI TAMPOCO SON DE LA MISMA TIERRA NI FUERON A LA MISMA ESCUELA.
¿CÓMO CONOCIÓ Y SE HIZO AMIGO DE ESE HOMBRE? ¿PODRIA CONTÁRMELO, POR FAVOR?
FUE CASUALIDAD UNA VEZ COINCIDIMOS EN UNA ISLA
¿QUÉ ISLA?
UNA ISLA MINÚSCULA E INSIGNIFICANTE

LE RUEGO QUE ME DIGA EL NOMBRE DE LA ISLA
...
VEAMOS.. TENGO ENTENDIDO QUE SON AMIGOS DESDE HACE BASTANTE TIEMPO UNOS 15 AÑOS, CONCRETAMENTE.
¿Y SABE USTED, SEÑOR YUKI? EL PADRE GARAI TIENE UNOS ANTECEDENTES BASTANTE CURIOSOS.
"CONCRETAMENTE, PERTENECÍA NI MÁS NI MENOS QUE A UN GRUPO DE ACTIVISTAS VANDÁLICOS FICHADOS POR LA POLICÍA."
¿EL GARAI AL QUE USTED CONOCIÓ HACE 15 AÑOS ERA UNO DE ESOS HIPPIES? DÍGAME
PUES AHORA QUE LO DICE, SÍ QUE PODRÍA SER. PERO QUE CONSTE QUE ÉL NUNCA SE MOSTRÓ VIOLENTO CONMIGO.
VAYA, VAYA.. ESTÁ BIEN, PERO.
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE EL PADRE GARAI SE CALLA CUANDO TOCO TEMAS DELICADOS.
EL SECUESTRADOR QUE ACUDE A SU FELIGRESÍA.
PODRÍA SER UNO DE LOS ANTIGUOS MIEMBROS DE ESE GRUPO DE BANDIDOS. ¿NO SE LE HABÍA OCURRIDO?

¡JA, JA, JA!
¡NI LO HABÍA PENSADO! SEÑOR DETECTIVE, EL PADRE GARAI ES UN HOMBRE HONESTO Y SINCERO.
¡HOMBRES COMO ÉL, CON UN CORAZÓN PURO Y TRANSPARENTE, NO ABUNDAN!
PODRÍA LLEGAR HASTA MÁRTIR
¿ENTONCES CONFÍA USTED EN EL PADRE GARAI?
¿ME ESTÁ INTERROGANDO?
NO, NADA MÁS LEJOS DE MI INTENCIÓN. EN FIN, MUCHAS GRACIAS POR SU AYUDA
ESTE CASO ES DE LO MÁS TURBIO. Y ENCIMA, AL OCURRIR A FINALES DE AÑO MUCHO ME TEMO QUE ESTE AÑO NUEVO SERÁ DE TODO MENOS PLÁCIDO PARA MÍ.
POR CIERTO, ESTE AÑO HA HABIDO MUCHAS MUERTES SOSPECHOSAS, ¿NO CREE?
¿MUERTES SOSPECHOSAS?
SÍ, CONTANDO SUICIDIOS.
BUENO. IGUAL ES CONSECUENCIA DIRECTA DE LA ÉPOCA QUE NOS HA TOCADO VIVIR...

MAKINO
AL MENOS DEJADME QUE SEA YO SÓLO EL QUE MUERA.
NO TENEMOS DINERO NI HOGAR. ¿PIENSAS DEJAR A ESTOS NIÑOS EN LA ESTACADA?
ENTONCES... ¿QUERÉIS IR CONMIGO A ESE LEJANO LUGAR ..?
SERÁ LO MEJOR
¿O. ?LO SIENTO ¡ UN VIEJO COMO YO OS HA ACABADO IMPLICANDO A TODOS.
SI NO HUBIESE QUEBRADO LA EMPRESA...
S EN ESE MOMENTO LOS DEL BANCO KANTO HUBIESEN QUERIDO DESCONTARME LA LETRA DE CAMBIO
CH,COS.. LOS DOS SOIS MUY LISTOS, ¿VERDAD? ¿A QUE OS TOMARÉIS ESTO DESPUÉS DE METEROS EN LA CAMA?
LO S,ENTO. LO SIENTO MUCHO, MU CH S MO
VERÉ S QUÉ GUSTITO
LO BEBEREMOS JUNTOS.

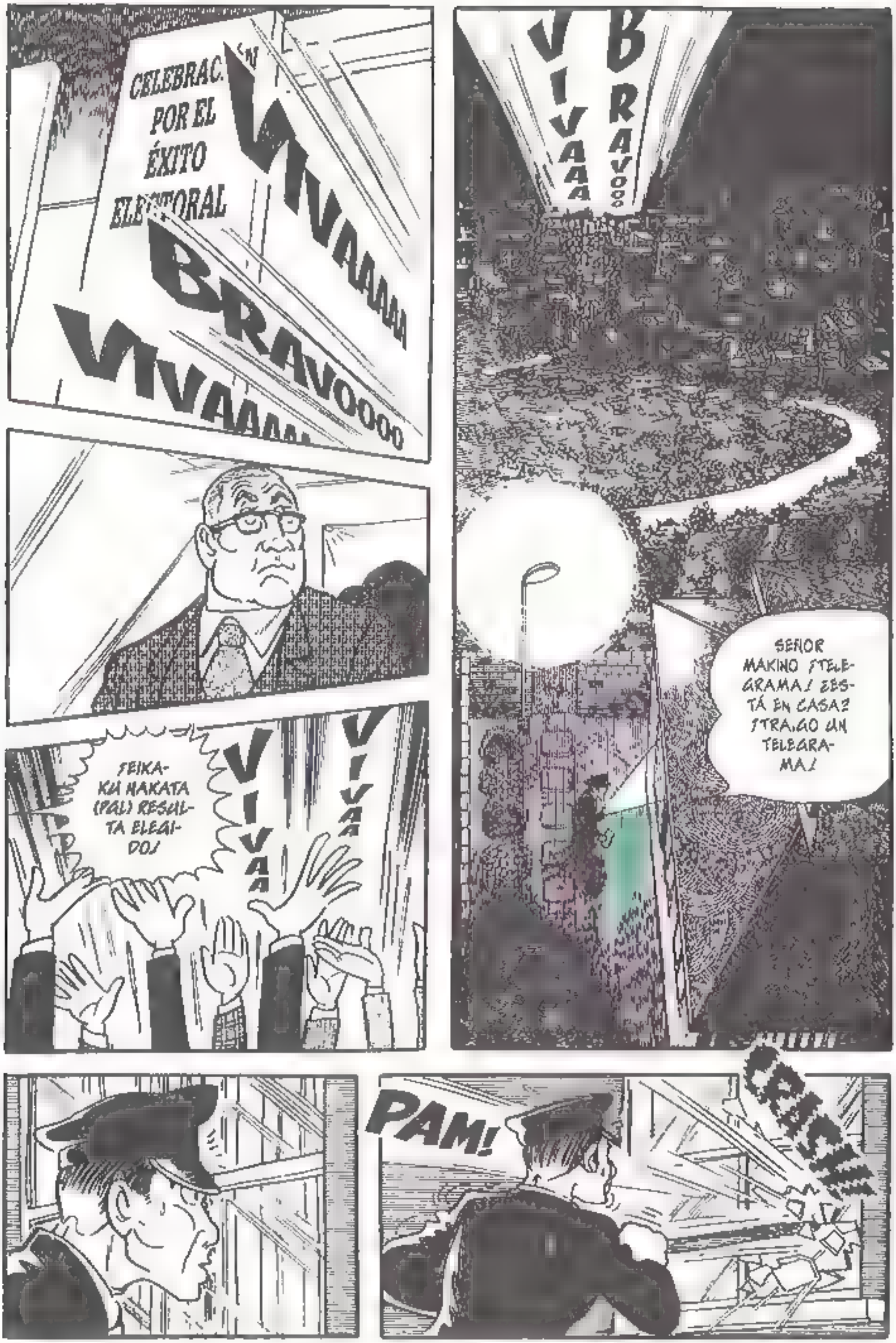

DIJISTE QUE QUERÍAS CONVERTIRTE EN ÁNGEL, ¿NO?
OYE... HE ESTADO PENSANDO EN LO DEL AÑO PASADO, POR NAVIDAD...
¡IGUAL PODEMOS CON SEGUIRLO!
DISTRITO 3 DE LA PREFECTURA S: TOSHIO BAN... CON 120 202 VOTOS. EIKAKU NAKATA TIENE 233 588 VOTOS CONTABILIZADOS.


¡DIREC-TOR!
¡OH. ! ERES TÚ, YUK
..LE ES-TABA ES-PERANDO, DIRECTOR.
¿QUÉ TAL?
YO. ¡ES-TOY ACA-BADO!
¡EL SEÑOR EIKAKU NAKATA ..EVA GRAN VENTAJA!
AHORA NO ESTOY PA-RA ESO..
ESTOY ACABADO NO TENGO FUTURO.

MIRA, YO LO QUE QUIERO ES VOLVER A MI CASA
SI ME LO PERMITE, ME GUSTARÍA ACERCARME A CIERTO LUGAR, SEÑOR DIRECTOR.
NO ES LO QUE SE PIENSA, HOMBRE.
¡ES UN LUGAR AL QUE QUIERO QUE VAYA TENIENDO EN CUENTA LA SITUACIÓN ACTUAL!
PO. ¿POR QUÉ PASAMOS POR ESTA ZONA EN OBRAS?
ESTÁN ARREGLANDO EL ALCANTARILLADO PASE, PASE
ESTO ES PELIGROSO, HOMBRE. PODEMOS IR MAÑA
¡RAAAAS!

¡U AAAAAGHHH!
Y... ¡YÛKI! A... ¡AYÚDAME!
¿¡QUÉ HACES!?
VA... VAMOS. ¡CÓGEME LA MANO! ¡¡QUE ME CAIGO!!
¡SEÑOR DIRECTOR, ESTO ES UN JUEGO! ¡JU, JU, JU... PUEDE QUE DURE UN RATO, PERO SERÁ MUY DIVERTIDO, ¿SABE? AL FIN Y AL CABO, UNO NO SE JUEGA LA VIDA TODOS LOS DÍAS.
¿¡CÓMO!?
AQUÍ TENGO UNAS CERILLAS.
LAS IRÉ ENCENDIENDO UNA POR UNA. USTED NO DIRÁ NI UNA SOLA PALABRA HASTA QUE LAS HAYA QUEMADO ABSOLUTAMENTE TODAS, SEÑOR DIRECTOR.
COMO EMPIECE A SOLTAR IMPROPERIOS O GRITE, LE LANZARÉ LA CERILLA ENCENDIDA A LA BOCA.
¡PRIMERA CERILLA!
TENGO ENTENDIDO QUE NACIÓ USTED EN LA ISLA DE OKINOMAFUNE, SI NO ME EQUIVOCO.
¿SABE USTED QUE EN ESA ISLA TUVO LUGAR HACE QUINCE AÑOS UN GRAVE SUCESO SOBRE EL CUAL SE ECHÓ TIERRA REPETIDAS VECES? TODOS SUS HABITANTES MURIERON.

FUE A CAUSA DEL GAS MW QUE HABÍA ALMACENADO EN LA ISLA, ¿VERDAD?
¡UGAAGH!
POR SUPUESTO, USTED NO ESTABA EN LA ISLA EN AQUEL ENTONCES.
CUANDO OCURRIÓ EL ACCIDENTE, SE ENCONTRABA USTED EN TOKIO POR ASUNTOS DE TRABAJO. SI HUBIESE REGRESADO A SU HOGAR, SE HABRÍA ENTERADO POR FUERZA DE LA DESGRACIA.
NO OBSTANTE, EN ESE MOMENTO LE LLEGÓ LA ORDEN REPENTINA DE APLAZAR SU REGRESO, CON LO QUE ACABÓ QUEDÁNDOSE EN LA CAPITAL.
¿QUIÉN LE DETUVO...?
A PARTIR DE ENTONCES, MISTER OSAMENTE...
USTED EMPEZÓ A SUBIR EN EL ESCALAFÓN... EMPUJÁNDOLE, SE ENCONTRABA EL DIPUTADO NAKATA.
VIVAAAAA
BIEENNNNN
BIEENNNNNN

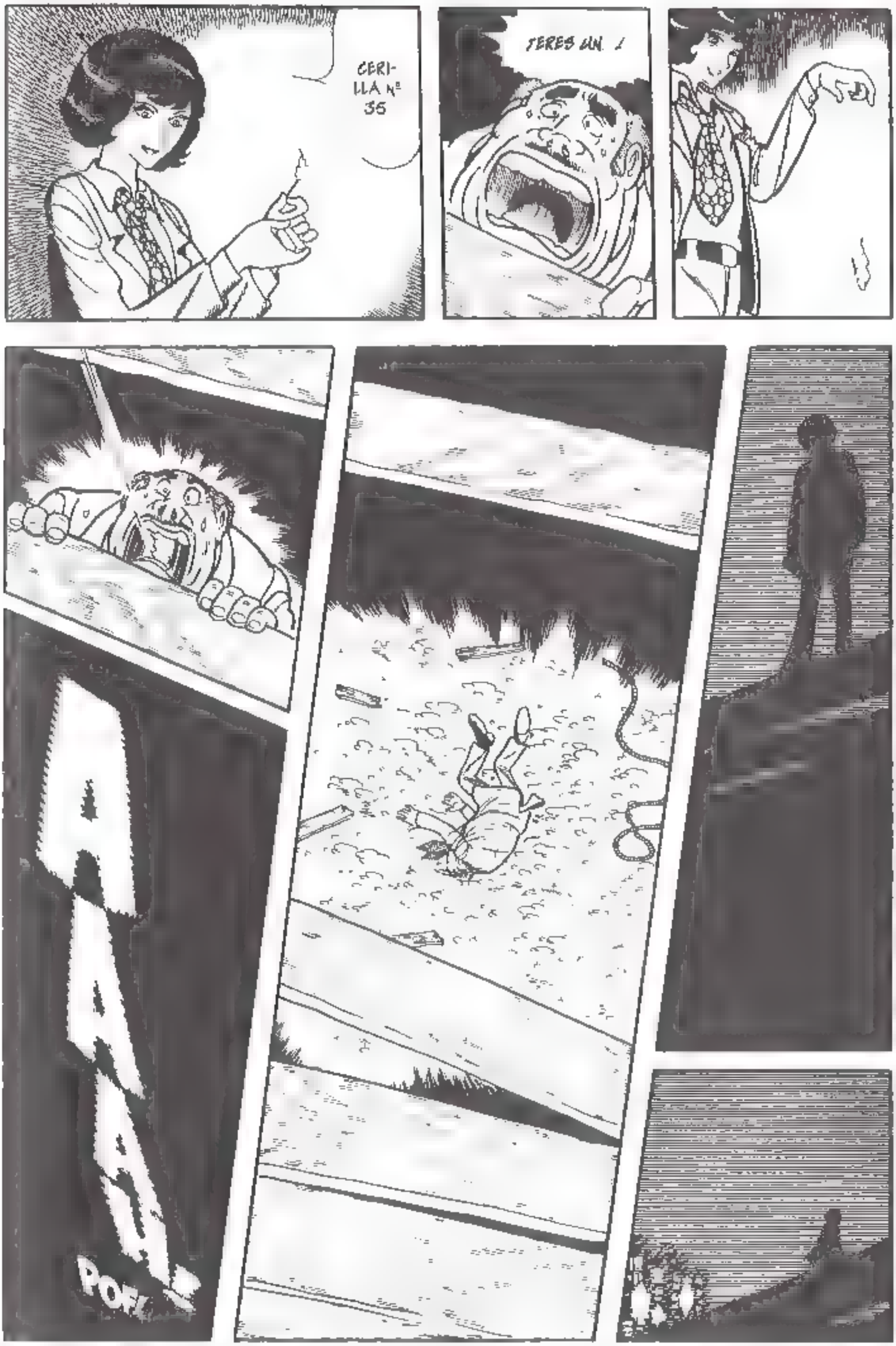

CELEBRACIÓN POR EL ÉXITO ELECTORAL
VIVAAAAA
BRAVOOOO
VIVAAAA
VIVAA
BRAVOOO
¡SEIKAKU NAKATA (PAL) RESULTA ELEGIDO!
VIVAA
VIVAA
SEÑOR MAKINO ¡TELEGRAMA! ¿ESTÁ EN CASA? ¡TRAIGO UN TELEGRAMA!
PAM!
CRASH!

*N. DEL T.: LOS MUÑECOS DARUMA, REPRESENTACIÓN DEL MONJE BODHIDHARMA, SE VENDEN EN JAPÓN CON LOS OJOS SIN PINTAR. LA GENTE PINTA UN SOLO OJO CUANDO PIDE UN DESEO, Y CUANDO SE CUMPLE, PINTA EL OTRO. EN LAS CAMPAÑAS ELECTORALES JAPONESAS SE SUELEN UTILIZAR MUÑECOS DARUMA PARA EXPRESAR EL DESEO DE SER ELEGIDO DEL CANDIDATO.

VIVAAAA ICTORI
AAAA
VIVAAAA
BRAVOOO
VAYA.. USTED NO ESTABA EN LA ISLA, PERO ME HABRÍA GUSTADO QUE LO VIERA.
¡CERILLA Nº 30!
YO TUVE LA SUERTE DE SOBREVIVIR POR CASUALIDAD AL DESASTRE, ¿SABE? TUVE QUE OLER MÁS DE LO QUE HUBIERA QUERIDO EL HEDOR DE MUERTE QUE SE CERNIÓ SOBRE LA ISLA. LA VISIÓN DE LAS MUECAS EN LAS CARAS DE LA GENTE QUE MURIÓ RETORCIÉNDOSE DE DOLOR Y VOMITANDO SANGRE ME AFECTÓ HASTA TAL PUNTO DE QUE INCLUSO AHORA SIGO TENIÉNDOLA GRABADA EN MIS RETINAS
COMO USTED SE DEBE DE ESTAR IMAGINANDO, YO SOLICITÉ TRABAJAR A SUS ÓRDENES PORQUE USTED TENÍA QUE VER CON LA ISLA
Y MI PRÓXIMO OBJETIVO... ES, NATURALMENTE, EL SEÑOR EIKAKU NAKATA. ¿QUÉ LE PARECE? JA, JA, JA, JA

SE PREGUNTARÁ POR QUÉ SACO A RELUCIR AHORA UNA HISTORIA DE HACE TANTOS AÑOS.
UN ROMÁNTICO PENSARÍA QUE ES POR VENGANZA, SIN LUGAR A DUDAS.
PERO SE EQUIVOCARÍA. ES PURA CASUALIDAD. LO CIERTO ES QUE NO TENGO UN OBJETIVO CONCRETO.
¿QUIERE SER TESTIGO DE UN SORPRENDENTE NÚMERO TEATRAL?
PAPÁ.
¡SOY YO, M HO!
¡UGH!
¡¡UUUAGHHH!!
¡¡CERILLA Nº 33!!
¿QUÉ TAL, PAPÁ?
¿A QUE SOY IDÉNTICO A ELLA?
HASTA SU MUJER SE LO TRAGÓ

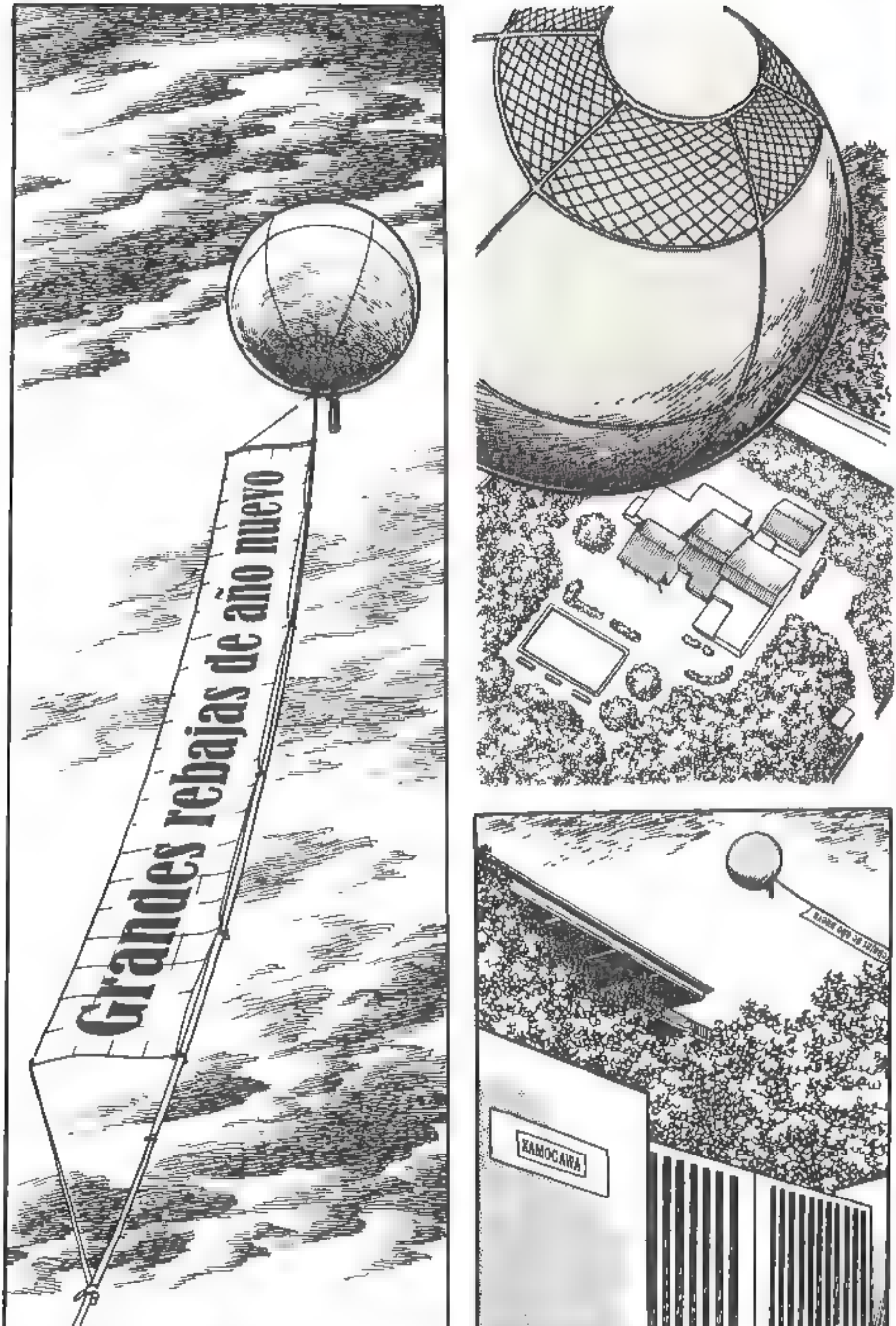
¿LO COMPRENDE AHORA?
EL SECUESTRO DE MIHO Y TODO LO DEMÁS FUE COSA MÍA.
¡Y FUI YO QUIEN ASALTÓ EL BANCO Y MATÓ AL GUARDIA DE SEGURIDAD! ¡POR SUPUESTO, QUIEN SE HIZO PASAR POR LA POBRE MIHO, ATADA A MANOS DEL SECUESTRADOR, TAMBIÉN FUI YO! JO, JO... ¿NO LE PARECE DIVERTIDO?
SE PREGUNTARÁ POR QUÉ LO HICE... PUES PORQUE ME DIVERTÍA VERLE SUFRIR EN SU PARTICULAR INFIERNO, SEÑOR DIRECTOR
¡CERILLA Nº 35!
LA AUTÉNTICA MIHO YA NO EXISTE. ESA MUJER ALTIVA Y ENGREÍDA HACE SEMANAS QUE NO ESTÁ EN ESTE MUNDO, ¿SABE USTED?
YO MISMO. ME ENCARGUÉ DE MATARLA HACE UN MES.
SUPONGO QUE SU CUERPO ESTARÁ AHORA ENCALLADO EN LOS ARRECIFES DE LA COSTA YA IRRECONOCIBLE.

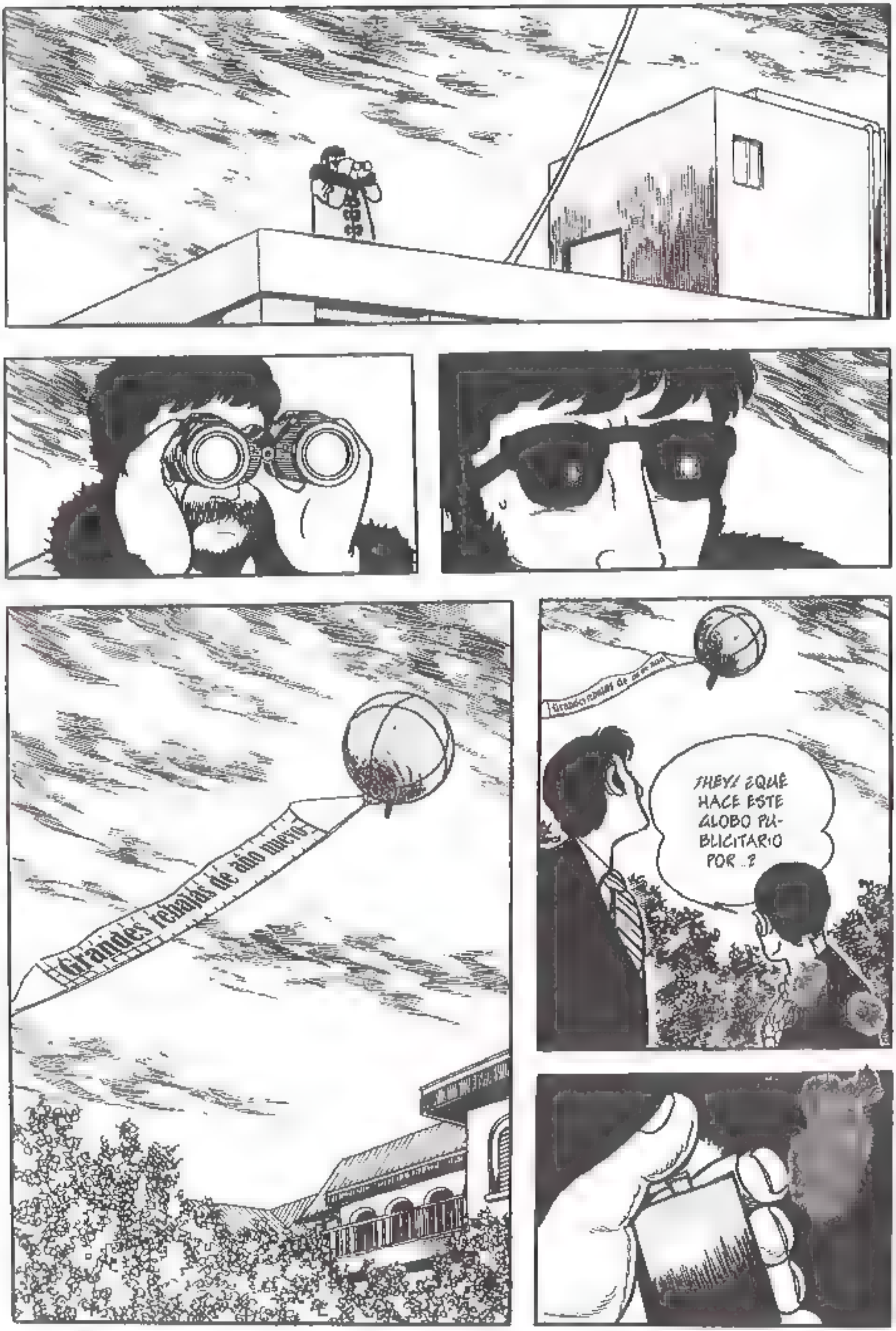

CERI-
LLA Nº
35
¡ERES UN...!
POF

Capítulo 9

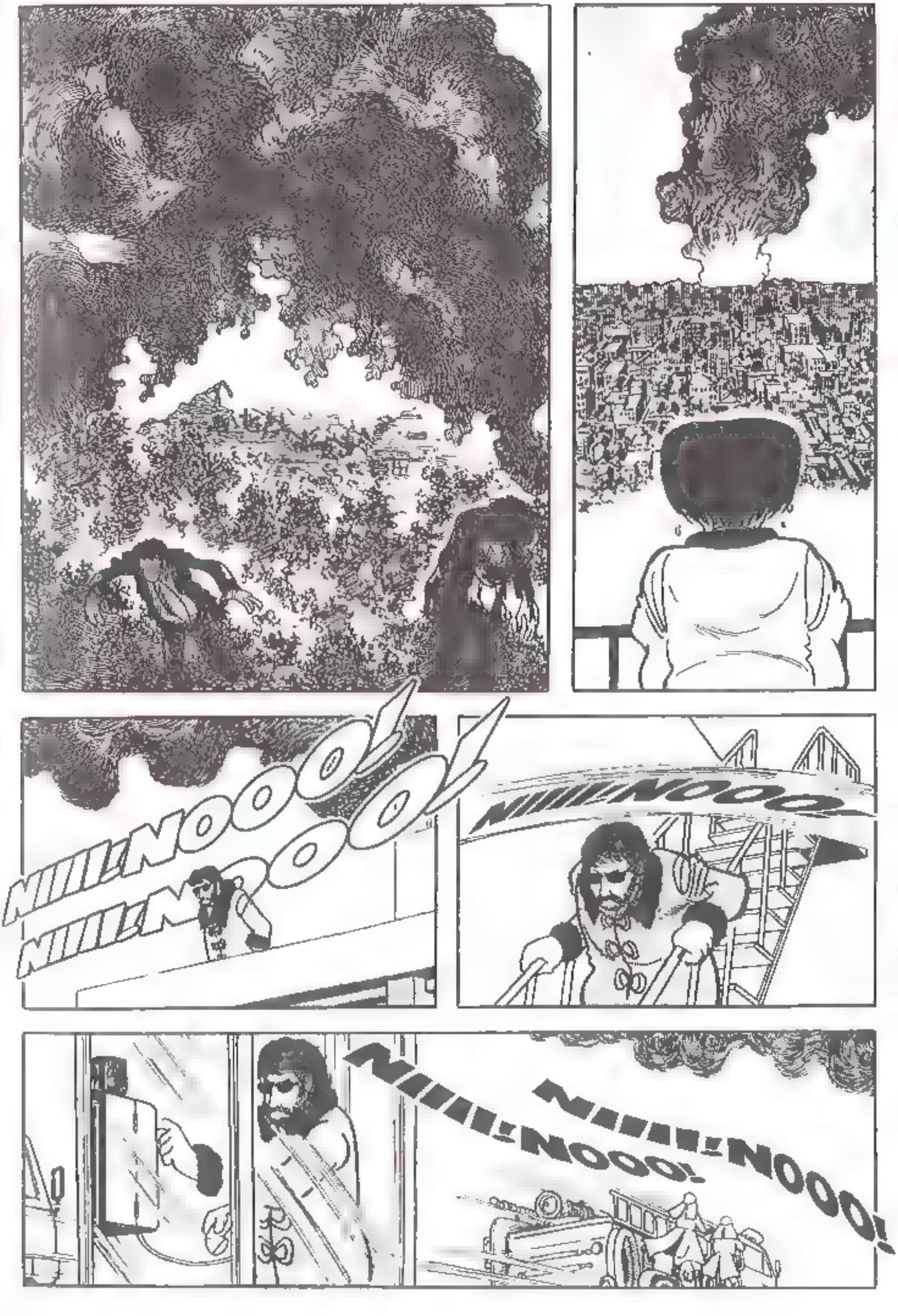
El preludio de la masacre

1 / 18
1. P.M.
Mansión
kamogawa
MW
YOSHIMOTO
Mansión
kamogawa
MW


Grandes rebajas de año nuevo
KAMOGAWA


Grandes rebajas de año nuevo
¡HEY! ¿QUÉ HACE ESTE GLOBO PU-BLICITARIO POR ..?

ZAS!
BOOOM!

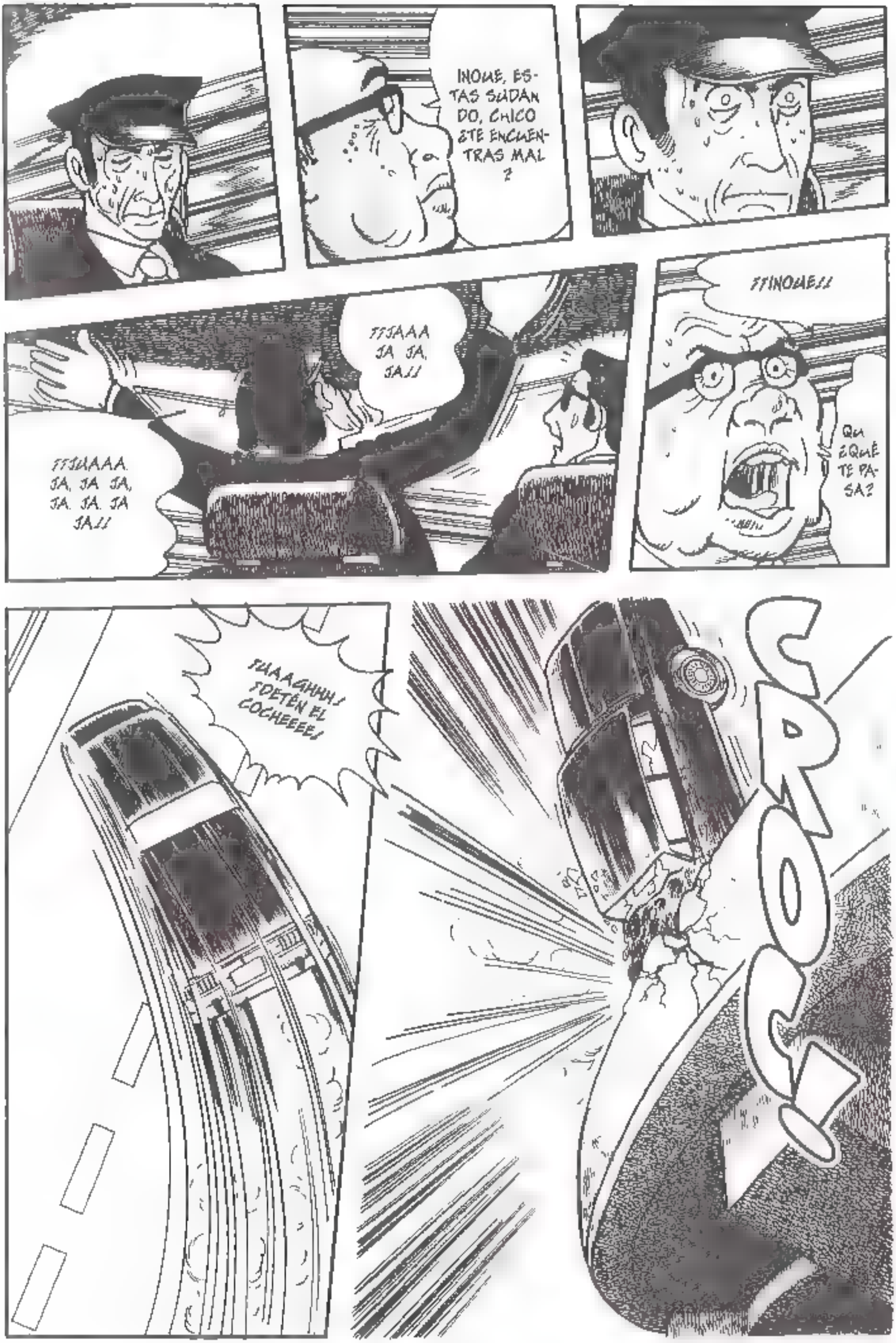


NIIII-NOOOOH!
NIIII-NOOOOO!
NIIII-NOOOO!
NIIII-NOOOO!
NIIIII-NOOOOO!

¿OIGA? ¿HABLO CON EL SEÑOR TAKAO YO-SH MOTO EL ESCRI TOR?
¿HA VISTO LA EXPLOSIÓN? ¿QUÉ LE HA PAREC DO? ¿A QUE HA OCURRIDO JUSTO A LA HORA QUE LE DIJE? TAL COMO PREDIJE, SO PLABA UN VIENTO FUER TE Y HA SALIDO A PE- D R DE BOCA
¡¿QUIÉN ERES TÚ!?
PERO S YA LO SABE EL M SMO QUE LE ENVIÓ VARIAS NOTAS PREV - N.ÉNDOLE DE LA EXPLO- S ÓN.
¡¿EN- TONCES FU.STE TÚ !? ¿POR QUÉ ME LO MAN- DASTE A MÍ?
¿POR QUÉ? PUES PORQUE QUER.A QUE USTED LO V ERA.
YA QUE ESTAMOS, .E INFORMARÉ SO BRE MI PRÓXI- MA HAZAÑA. ESCÚCHEME BIEN
EL DÍA 30 DE ENERO, A .AS 9-10 HORAS DE .A MAÑANA, ASES. NARÉ A TAIZŌ HIRA ZUMI
.O HARÉ DE FORMA DIST NTA A HOY
NO USARÉ NINGUNA BOMBA.
PUEDE USTED AVISAR A LA PRENSA Y A .A POL CÍA SI .O CREE CONVE- NIENTE
PERO NO CREO QUE .O HAGA ¿VERDAD?

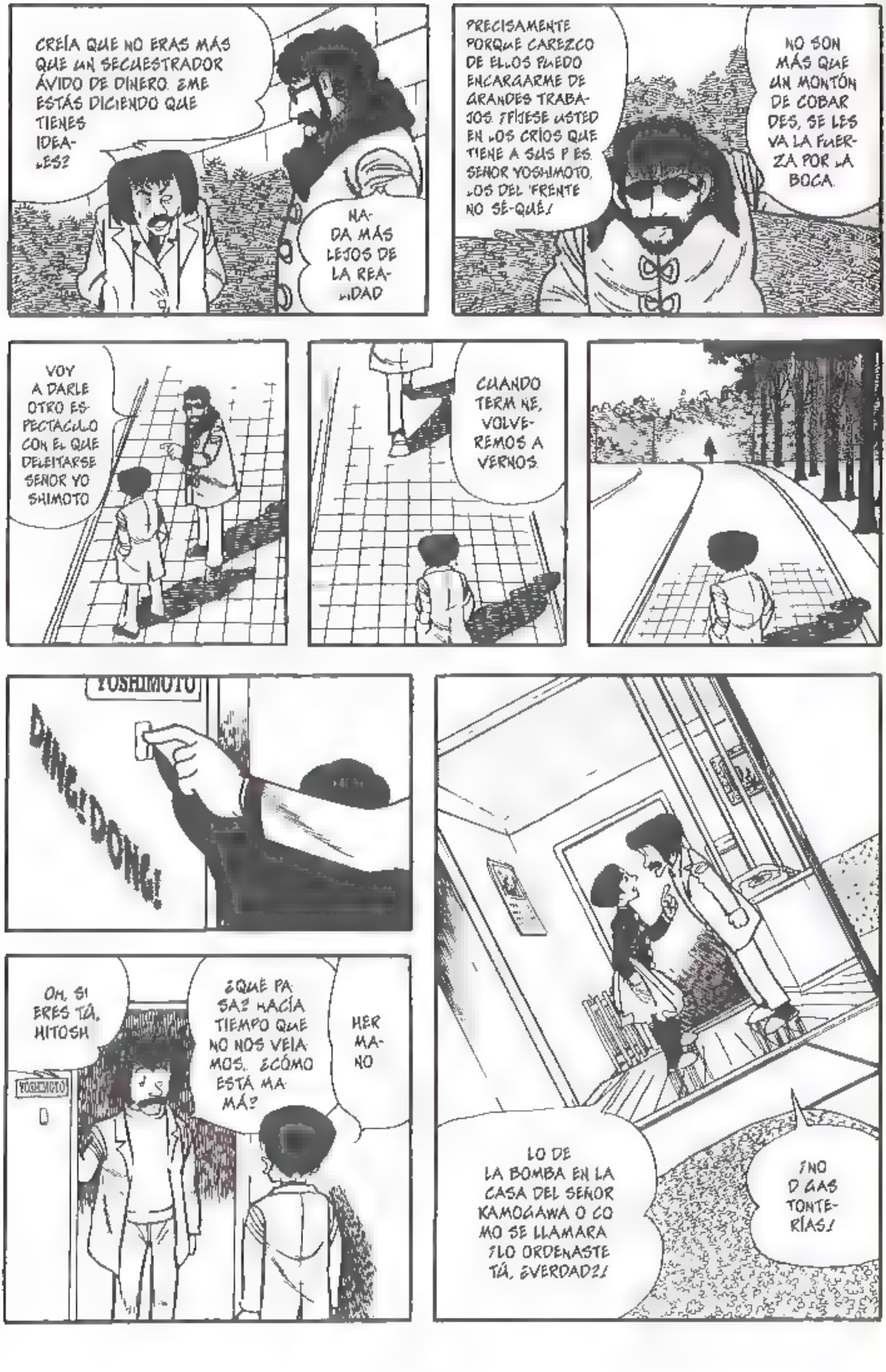
ESTA TARDE, A LAS 13 HORAS, HA FALLECIDO EL SEÑOR ISOROKU KAMOGAWA EL FINANCIERO CON OSCURAS AFILIACIONES POLÍTICAS QUE ESTABA SIENDO INVESTIGADO POR LA FISCALÍA Y ADEMÁS ERA GRAN AMIGO DEL DIPUTADO EIKAKU NAKATA. AL PARECER, UNA BOMBA HA SIDO ARROJADA SOBRE SU MANSIÓN DESDE UN GLOBO PUBLICITARIO LANZADO DESDE LA AZOTEA DE UN EDIFICIO RESIDENCIAL CERCANO. LA BOMBA HA ESTALLADO CON GRAN FUERZA, MATANDO INSTANTÁNEAMENTE AL SEÑOR KAMOGAWA Y ENVOLVIENDO A LA MANSIÓN EN LLAMAS.
YO NO SÉ NADA.
EN TONCES. ¿CREE USTED
...QUE LO OCURR-DO HA S DO OBRA DE UN GRUPO RA-D CAL?
¿CREE QUE ESTOS ATAQUES TENDRÁN CONT NU.DAD?
NO LO SÉ NO PUEDO CONTESTAR A LA PREGUNTA
PERO AL FIN Y AL CABO SEÑOR TIENE USTED CONTACTOS CON GRUPOS RADICALES Y APRUEBA SUS ACCIONES, ¿VERDAD?
¡MIREN USTEDES! ¡LO OCURRIDO NO TIENE NADA QUE VER CONMIGO! ¡NO ME MOLESTEN!
¡¡YO NO SÉ NADA!!
¡SI QUIEREN HACERLO, PUES LO HARÁN Y PUNTO!

¿SENOR YOSHIMOTO? ¿SE ACUERDA DE LA LLAMADA DEL OTRO DÍA? HOY ES EL DÍA QUE LE DIJE. VOY A HACERLO.
SERÁ EN LA ZONA DE JINGU GAIEN. SI ACUDE SOBRE LAS NUEVE, PODRÁ VERLO.
¡¡OH, NO!!


INOUE, ESTAS SUDANDO, CHICO ¿TE ENCUENTRAS MAL?
¡¡INOUE!!
¡¡JAAA JA JA, JA!!
¡¡JUAAAA. JA, JA, JA, JA, JA, JA JA!!
Qu ¿QUÉ TE PASA?
¡UAAGHHH! ¡DETÉN EL COCHEEEE!
CRASH

...
¿QUÉ LE HA PARECIDO ?
YA LO HA VISTO.

¿HA SIDO COSA TUYA ?
ESTA MAÑANA LE HE DADO AL CONDUCTOR UNA CÁPSULA QUE CONTENÍA LSD Y HEROÍNA EN POLVO Y LE HE DICHO QUE ERA UN REVITALIZANTE. HABÍA CALCULADO QUE LE EMPEZARÍA A HACER EFECTO SOBRE ESTA HORA, EN ESTE LUGAR.
SÓLO HAY UNA POSIBILIDAD ENTRE MIL DE QUE HIRAIZUMI HAYA SOBREVIVIDO AL ACCIDENTE.
PO.. ¿POR QUÉ HACES ESTO?
QUERÍA ACERCARME A USTED SEÑOR YOSHIMOTO. POR ESO HE QUERIDO MOSTRARLE PRIMERO LO QUE PUEDO HACER.
¿¡QUIÉN DEMONIOS ERES TÚ!?
QUÉ PREGUNTA MAS VULGAR NO LE DIRÉ MI NOMBRE, PERO SÍ MI APODO.
LA GENTE SE REFIERE A MÍ COMO 'EL SECUESTRADOR'
¿¡CÓMO!?
ÚLTIMAMENTE HE CAMBIADO DE PROFESIÓN.
AHORA ME ESPECIALIZO EN ASESINATOS.

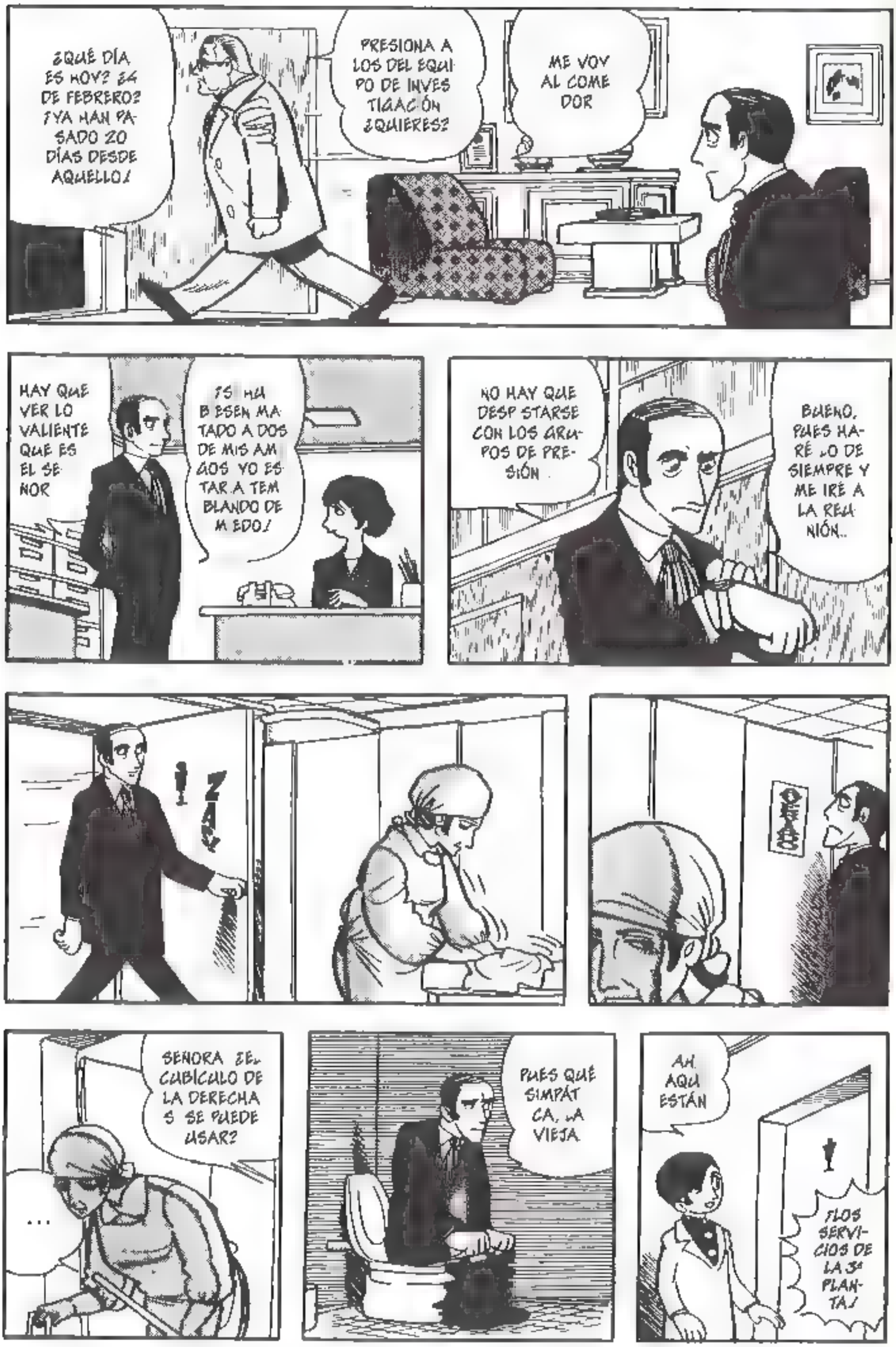


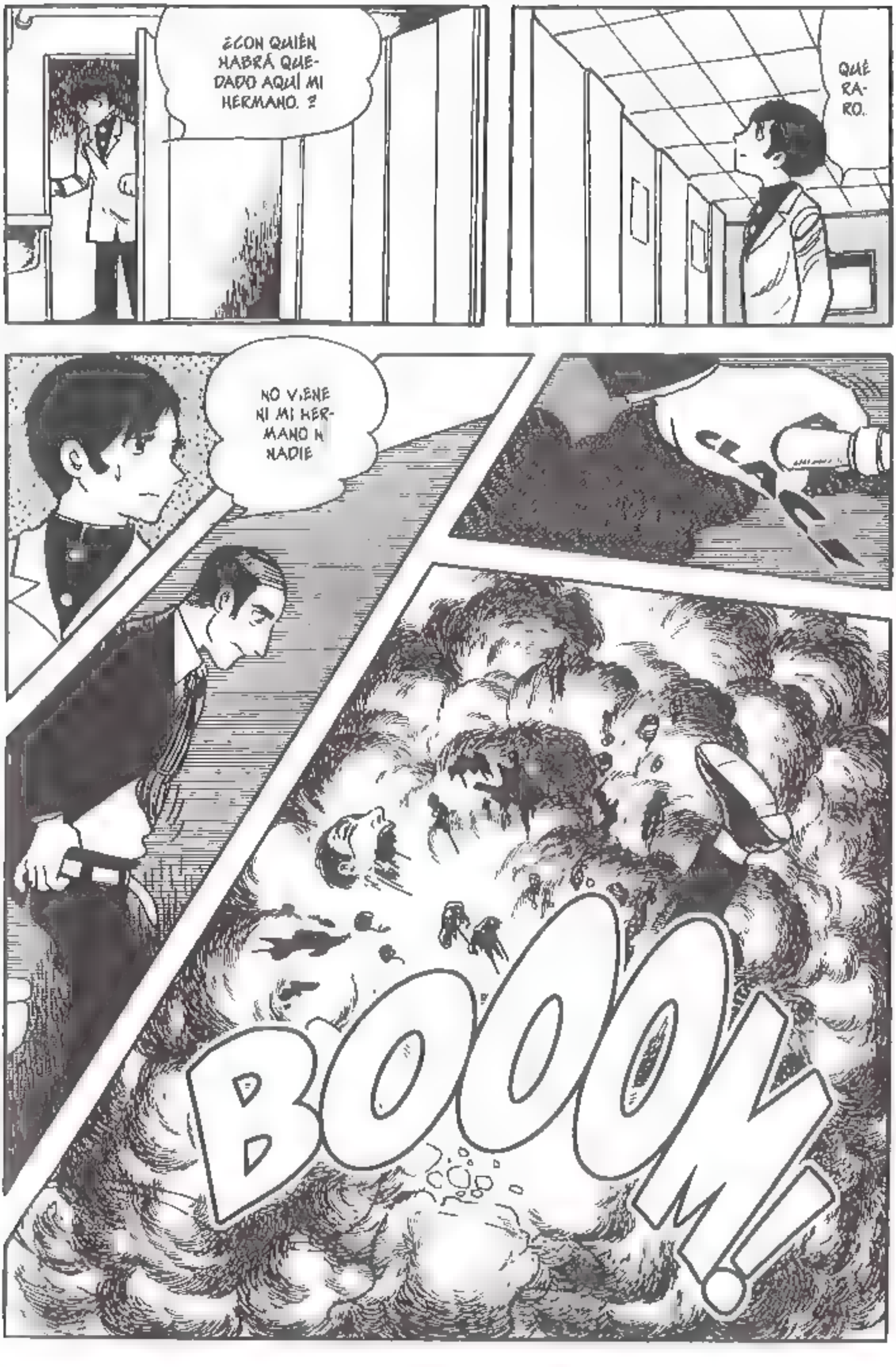
CREÍA QUE NO ERAS MÁS QUE UN SECUESTRADOR ÁVIDO DE DINERO. ¿ME ESTÁS DICIENDO QUE TIENES IDEALES?
NADA MÁS LEJOS DE LA REALIDAD
PRECISAMENTE PORQUE CAREZCO DE ELLOS PUEDO ENCARGARME DE GRANDES TRABAJOS. ¡FÍJESE USTED EN LOS CRÍOS QUE TIENE A SUS P ES. SEÑOR YOSHIMOTO, LOS DEL 'FRENTE NO SÉ-QUÉ'!
NO SON MÁS QUE UN MONTÓN DE COBARDES, SE LES VA LA FUERZA POR LA BOCA.
VOY A DARLE OTRO ESPECTACULO CON EL QUE DELEITARSE SEÑOR YOSHIMOTO
CUANDO TERM NE, VOLVEREMOS A VERNOS.
YOSHIMOTO
DING! DONG!
OH, SI ERES TÚ, HITOSH
¿QUÉ PASA? HACÍA TIEMPO QUE NO NOS VEÍAMOS.. ¿CÓMO ESTÁ MAMÁ?
HERMANO
LO DE LA BOMBA EN LA CASA DEL SEÑOR KAMOGAWA O COMO SE LLAMARA ¡LO ORDENASTE TÚ, ¿VERDAD?!
¡NO D GAS TONTERÍAS!

YO NO TENGO NADA QUE VER ¡SÓLO FALTA QUE TÚ SOSPECHES DE MÍ!
NO, TUVISTE QUE SER TÚ ¿O SI NO DE ALGUIEN QUE LEYÓ TUS LIBROS Y SE SINTIÓ IMPULSADO A HACERLO!
NO PUEDES ENTENDER MIS IDEALES TODAVÍA.
TÚ AÚN ERES UN NIÑO, HITOSHI
VAMOS, SIÉNTATE.
ANTES LEÍA TUS LIBROS Y NO ENTENDÍA DE QUÉ IBAN
PERO AHORA SÍ LOS ENTIENDO ¡TUS OPINIONES SON MUY PELIGROSAS!
¡LOS IDEALES QUE TÚ ABANDERAS IMPLICAN QUE, POR CADA ENEMIGO ELIMINADO, DIEZ PERSONAS TOTALMENTE AJENAS ACABAN ELIMINADAS TAMBIÉN!
NO HAY REVOLUCIÓN SIN TERROR, HITOSHI
LA REVOLUCIÓN QUE TÚ ESTÁS PREGONANDO...
¡NO ES UNA REVOLUCIÓN SINO SIMPLE Y LLANO TERRORISMO!
TOMA, NO TE SULFURES Y CÓMETE UNA MANDARINA
¿PERO TÚ CREES QUE LA OPINIÓN PÚBLICA CONSENTIRÁ QUE MUERA GENTE INOCENTE...?
EN LAS REVOLUCIONES SIEMPRE SURGEN VÍCTIMAS. SI LO TUVIÉRAMOS SIEMPRE EN CONSIDERACIÓN NO PODRÍAMOS HACER NADA

NINGÚN JOVEN DE AHORA PODRÍA HACER NADA AUNQUE LEYERA MIS ESCRITOS.
¡ELLOS SÓLO QUIEREN ARMAR FOLLÓN!
¡¡PERO LO HAN HECHO!!
RIIING!
HABRÁ SIDO COSA DE ALGÚN LOCO
¿SÍ? SOY YOSHIMOTO
¿ES USTED? DÉJEME INFORMARLE.
EL DÍA 4 DE FEBRERO, ENTRE MEDIODÍA Y LA 1, MATARÉ AL SECRETARIO DE EIKAKU NAKATA EN LOS DESPACHOS DE LOS DIPUTADOS.
E... ESO ES IMPOSIBLE
SI LO CONSIGO, ¿VA A HACER CASO DE LO QUE LE DIGA?
SERÁ EN LOS SERVICIOS DE LA TERCERA PLANTA. ¡EL 4 DE FEBRERO A MEDIODÍA!
...
¿QUIÉN ERA?
LA EDITORIAL.
TÚ NO TE PREOCUPES.

ERES UN BUEN CH CO.
ME ALEGRO DE QUE TE PREOCUPES TANTO POR MÍ
TÓMATE TU TIEMPO, ¿QUIERES? HOY PODEMOS COMER JUNTOS LOS DOS
4 febrero
Servicios 3ª planta
Despachos diputados
mediodía
LE RECOMIENDO QUE TENGA MUCHO CU DADO DE AHORA EN ADELANTE, SEÑOR NAKATA. ¡LAS MUERTES DE LOS SEÑORES KAMOGAWA Y H RAIZUMI HAN DE TENER RELACIÓN CON USTED POR FUERZA!
¡¿TODAVÍA NO SE SABE QUIÉN ES EL ASESINO!? ¿QUÉ ESTÁN HACIENDO LOS DE LA PO CÍA?


¿QUÉ DÍA ES HOY? ¿4 DE FEBRERO? ¡YA HAN PASADO 20 DÍAS DESDE AQUELLO!
PRESIONA A LOS DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN ¿QUIERES?
ME VOY AL COMEDOR
HAY QUE VER LO VALIENTE QUE ES EL SEÑOR
¡S HU B ESEN MATADO A DOS DE MIS AM GOS YO ES TAR A TEMBLANDO DE M EDO!
NO HAY QUE DESP STARSE CON LOS GRUPOS DE PRESIÓN.
BUENO, PUES HARÉ LO DE SIEMPRE Y ME IRÉ A LA REUNIÓN..
¡ZAS!
SEÑORA ¿EL CUBÍCULO DE LA DERECHA S SE PUEDE USAR?
...
PUES QUÉ SIMPÁT CA, LA VIEJA
AH, AQU ESTÁN
¡LOS SERVICIOS DE LA 3ª PLANTA!


¿CON QUIÉN HABRÁ QUEDADO AQUÍ MI HERMANO. ?
QUÉ RARO.
NO VIENE NI MI HERMANO NI NADIE
CLAC
BOOOM!

¡UAAHHH!
¡MALDITO...! PO. ¿¡POR QUÉ HAS METIDO A MI HERMANO EN ESTE ASUNTO!?
SEGÚN SUS IDEALES ESTAS COSAS SON INEVITABLES ¿NO ES ASÍ, SEÑOR YOSHIMOTO?
¡¡HI... TO.. SHI...!!
SI A UNO LE ROBAN LAS SANDALIAS EN LOS BAÑOS PÚBLICOS, BASTA CON PONERSE LAS SANDALIAS DE OTRO E IRSE
SI LE DA RABIA QUE SU HERMANO MENOR HAYA MUERTO, PUEDE MATAR A GENTE DESCONOCIDA. YO PUEDO AYUDARLE. JU, JU, JU, JU.

Capítulo 10

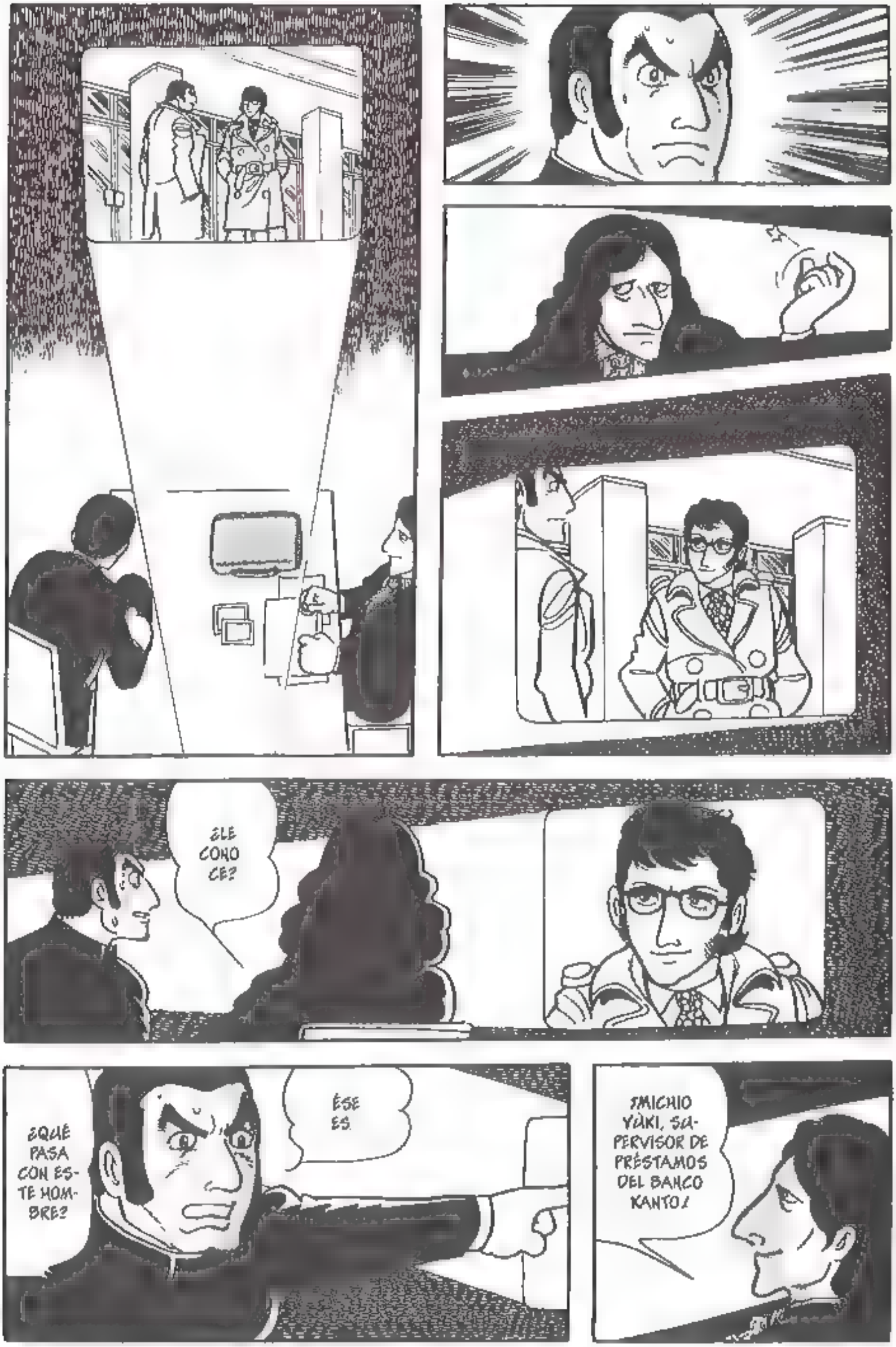
La trampa de la sospecha

CASO DEL SECUESTRADOR EN SERIE
CENTRO DE OPERACIONES
AH, ES USTED, PADRE
GRACIAS POR VENIR
EL PADRE GARAI HA VENIDO, DETECTIVE
HOLA, ES UN PLACER.
SIENTO HABERLE HECHO VENIR TAN TEMPRANO
TRANQUILO: PRECISAMENTE HOY TENÍA TIEMPO

PARECE USTED ESTAR EN BUENA FORMA.
¿PRACTICA ALGÚN DEPORTE, QUIZÁ?
SOLÍA JUGAR AL FÚTBOL EN EL INSTITUTO.
¡VAYA! YO TAMBIÉN PRACTIQUÉ EL FÚTBOL HASTA LA UNIVERSIDAD, AUNQUE NO LO PAREZCA.
ME APETECERÍA PARTICIPAR EN ALGÚN PARTIDO DE VETERANOS, ¿SABE? PERO ESTE TRABAJO ES MUY ESCLAVO.
ESTOY SIEMPRE ARRIBA Y ABAJO.
SUERTE QUE ENTRENÉ B EN LAS PIERNAS EN MI JUVENTUD
PADRE, ESTOS SON LOS MIEMBROS DEL GRUPO DE ACTIVISTAS VANDÁLICOS 'EL CUERVO' CON LOS QUE SOLÍA IR USTED, ¿ME EQUIVOCO?

¿NO ES USTED EL INDIVIDUO QUE HAY MONTADO EN EL COCHE DE DETRÁS, PADRE?
SÍ, SOY YO NO SABÍA QUE EXISTÍA ESTA FOTO.
LA VERDAD ES QUE ME COSTÓ SUDOR Y LÁGRIMAS ENCONTRARLA.
PERO ESA BANDA, 'EL CUERVO', ERA BASTANTE CONOCIDA EN EL BARRIO DE SHINJUKU.
PRECISAMENTE CONOCÍ A UNA EX GAMBERRA QUE SE ACORDABA DE LA ÉPOCA.
"SEGÚN ME CONTÓ, LOS DE EL CUERVO"
...VIAJARON AL ARCHIPIÉLAGO DE OKINAWA EL VERANO DE HACE 15 AÑOS PARA RECAUDAR FONDOS
Y SE VE QUE NO VOLVIERON NUNCA MÁS.
POR SUPUESTO, USTED FUE CON ELLOS, POR ESO NO PUEDO EVITAR PREGUNTARME.
...SI SABE DÓNDE ESTÁN.

...
SEÑOR MEGURO, MUCHO ME TEMO QUE ESTE GRUPO.
..NADA TIENE QUE VER CON LO DEL SECUESTRADOR.
PUEDE QUE NO TENGA RELACIÓN.
PERO TAMBIÉN PUEDE QUE SÍ LA TENGA.
MIRE USTED, PADRE: COMO NO QUIERE USTED DECIR NI UNA PALABRA SOBRE EL SECUESTRADOR EN SERIE, ME VEO OBLIGADO A AFERRARME A CUALQUIER INDICIO QUE PUEDA CONSEGUIR, POR IMPROBABLE QUE ÉSTE SEA.
NO ME CABE DUDA DE QUE EL SECUESTRADOR TIENE QUE SER UN ANT GUO AMIGO SUYO.
¡NO! ¡NO ES NINGÚN AMIGO!
¿ENTONCES QUÉ ES?
¿INSISTE EN QUE CREA QUE ES UN SIMPLE PARROQUIANO?
LAS DIAPOSITIVAS.


¿LE CONOCE?
¿QUÉ PASA CON ESTE HOMBRE?
ÉSE ES.
¡MICHIO YUKI, SUPERVISOR DE PRÉSTAMOS DEL BANCO KANTO!

¡Y, AUNQUE INTENTE ESCONDERLO, ES EL DESHEREDADO HERMANO MENOR DEL POPULAR ACTOR DE KABUKI DE KANSAI TAMANOJÔ KAWAMOTO!
LE HE INVESTIGADO A FONDO. SÉ LO DE SU FAMILIA
Y EN QUÉ ÉPOCA LE CONOCIÓ A USTED
PERO ÉL NO TIENE NADA QUE VER CON ÉSTE...
ÉL ES EL SECUESTRADOR.
¡¿QUÉ DICE!?
DIGO QUE ÉL ES EL SECUESTRADOR EN SERIE.
...
¡¿TIENE ALGUNA PRUEBA!?
NO NO TENGO NINGUNA
PERO PADRE, SUPONGO QUE COMPRENDE QUE NO EN VANO SOMOS PROFESIONALES DEL TEMA

El que menos relación parece tener con un caso es a menudo el perpetrador del crimen.
Intuición, si quiere. Intuyo que él es el culpable... Tiene que serlo.
PFFFF!
¡¡Pero no tiene pruebas!!
Mis pruebas serán sus declaraciones.
Basta con que nos revele qué es lo que le contó al confesarse.
Como ya le he dicho innumerables veces
¡No puedo hacer eso!
El mundo, padre, es un lugar plagado de males: homicidios, corrupción, violaciones...
¡¡Pero en mi opinión, el peor de los males es cerrar los ojos ante un crimen!!

ENTIENDO QUE SU ÉTICA Y SUS VOTOS COMO SACERDOTE IMPIDEN QUE NOS INFORME...
...DE ESTE TEMA EN CONCRETO.
PERO SI USTED TUVIESE EL VALOR DE SOBREPONERSE A ELLO...
PODRÍAMOS EVITAR QUE OCURRIERAN MAS CRÍMENES.
¡¿PRETENDE USTED CONVERTIRME EN JUDÍO!?
¡¿VA USTED A DECIRME QUE LOS JUDÍOS, QUE DELATARON A JESÚS, ESTUVIERON EN LO CORRECTO!?
EL CULPABLE NO ES JESÚS. ES EL DIABLO.
¡SE EQUIVOCA!
¡¡ÉL ES HUMANO!! ¡UN POBRE HUMANO POSEÍDO POR EL DIABLO!
ASÍ NO LLEGAREMOS A NINGUNA PARTE.

¿QUÉ PASA SI LE CUENTO ESTO A YÛKI?
PUEDE IRSE SI CAMBIA USTED DE OPINIÓN ESTARÉ ENCANTADO DE ESCUCHARLE. PADRE.
ADELANTE. HÁGALO.
ÉL NO ES DE LOS QUE ESCAPAN.
SI ESCAPARA, SERÍA COMO RECONOCER QUE ÉL ES EL SECUESTRADOR
LO QUE HARÍA, MÁS BIEN, ES RETARNOS A NOSOTROS.
RESTAURANT
PIZZA
PUB

¿QUÉ ES EL BIEN Y QUÉ ES EL MAL? ¡ESO NO ES ALGO QUE PODAMOS DECIDIR LOS HOMBRES!
LA RUIN VOZ DE MI INTERIOR ME INSTA A LA TRAICIÓN.

ME INSTA A QUE LE ENTREGUE A LA LEY
¡COMO LO HICIERON LOS JUDÍOS!
PERO ASÍ, MIS PECADOS JAMÁS SERÁN REDIMIDOS.
¿QUIERE SABER LO QUE ES EL MAL? ¡EL PEOR DE LOS MALES ES CERRAR LOS OJOS ANTE UN CRIMEN!
SI USTED NO TESTIFICA INMEDIATAMENTE, HABRÁ CADA VEZ MÁS Y MÁS VÍCTIMAS
USTED SERÁ CÓMPLICE INDIRECTO DE ESOS CRÍMENES.
¡DÉJAME EN PAZ! DE LO MÍO... ¡ME ENCARGO YO Y PUNTO!
¡UAH!

QU ¿QUÉ ESTÁS HA CIENDO TÚ AQUÍ...?
¿QUE QUÉ ESTOY HACIENDO? PUES ESPERARTE A TI, PADRE.
¿TE HAN HECHO IR A TESTIFICAR?
PUES...
YA LO SÉ. EL DETECTIVE MEGURO, ¿NO?
A MÍ TAMBIÉN ME PREGUNTÓ MUCHAS COSAS SOBRE TI, ¿SABES?
¡ENTONCES QUERÍA COTEJAR NUESTRAS VER !
¡CHIST!
NO HE VENIDO A HABLAR DE ESTO
VERÁS, ME GUSTARÍA CELEBRAR UNA BODA.
¡¡SEÑORITA TANGUCH !!

¿VAS A CASARTE, SUMIKO?
SÍ.
¿ESTÁS SEGURA DE ESTO?
NO... NO LO HAGAS... ¡NO PUEDES HACERLO! ¡¡NO TE DEJES ENGAÑAR POR LA LABIA DE ESTE HOMBRE!!
¿POR QUÉ NO?
¡TIENES QUE SABER PERFECTAMENTE QUÉ CLASE DE HOMBRE ES!
SÍ, LO SÉ MUY BIEN. PERO YA LO HE DECIDIDO.
DESDE EL MISMÍSIMO MOMENTO EN QUE TÚ ME LA PRESENTASTE, ME QUEDÉ PRENDADO DE ELLA
PASARON MUCHAS COSAS, PERO AHORA ESTAMOS SEGUROS DE NUESTRO AMOR.
EN ESTOS CASOS NO HAY QUE DUDAR N UN INSTANTE. CÁSANOS CUANTO ANTES, PADRE.
¡NI HABLAR! ¡NO CONSENTIRÉ ESTE MATRIMONIO!
PERO PADRE... ¡¡NOSOTROS NOS AMAMOS!!
TENGO UNA OPORTUNIDAD MAGNÍFICA DE SER FELIZ.
¿FELIZ? ¿DE QUÉ MANERA, SI EL CORAZÓN NO ACOMPAÑA?

ME ARREPIENTO DE HABERLE ESPERADO NOS CASAREMOS EN OTRA IGLESIA
¡ALTO!
YUKI, QUIERO HABLAR CONTIGO A SOLAS.
LA BODA SERÁ UN CAMUFLAJE, ¿NO?
¿EH?
¡PARA ENGAÑAR A LOS DETECTIVES! VAS A USARLA COMO SEÑUELO
Y CUANDO DEJES DE NECESITARLA, LA DEJARÁS TIRADA COMO UN TRAPO... O INCLUSO PODRÍAS HACER ALGO PEOR
YO PUEDO HACERLA LA MUJER MÁS FELIZ DEL MUNDO A MI MANERA.
¿CÓMO TE ATREVES A DECIR ESO ?
YO SOY COMO UN PADRE PARA ELLA ¡ME SIENTO RESPONSABLE!
¡COMO CONDICIÓN A OFICIAR YO LA BODA, QUIERO QUE SE LO CUENTES TODO!
UNA CONDICIÓN MUY DURA.
TÓMATELO COMO UNA CONFESIÓN RELIGIOSA Y CUÉNTASELO. SI TRAS ESO ELLA SIGUE AMÁNDOTE, ACEPTARÉ CASAROS.

JURA ANTE EL SEÑOR QUE NO MENTIRÁS.
LO JURO.
SUMIKO, ESCUCHA BIEN LO QUE VA A DECIRTE Y LUEGO JUZGA POR TI MISMA.
VAMOS, HABLA.
NO SÉ MUY BIEN POR DÓNDE EMPEZAR...
SÍ, SERÁ MEJOR EMPEZAR POR AHÍ.
HACE 15 AÑOS...
HACE 15 AÑOS, EL PADRE Y YO...
...VIMOS EL INFIERNO.
¿EH?

ESO..
..ME AFECTÓ MUCHO
UHHH.
UH NAGHH.
QU ¿QUÉ TE PA-SA?
¡¡NO TE ME ACER-QUES!!
¡¡UAAAAGHHH!!
¿QUÉ TE PASA YUKI?
¡DEJA QUE LLA ME A UN MÉDICO!

N.. ¡NO QUIERO MÉD.COS!
NO NO TE METAS EN ESTO.
UH.. UGGH. UH..
¿SON FRECUENTES ESTOS ATAQUES ...?
NO ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO ALGO ASÍ. ES POSIBLE QUE LE OCURRIERAN EN SU LUGAR DE TRABAJO, SIN EMBARGO.
TAL COMO ESTÁN LAS COSAS, SERÁ MEJOR POSPONER LA BODA PARA OTRO DÍA
MÁRCHATE, POR FAVOR. Y PIÉNSALO MUY BIEN UNA VEZ MÁS.
NO, YO ME QUEDO AQUÍ A CUIDARLE.
YO ME ENCARGO DE ESO LE ACOMPAÑARÉ A SU APARTAMENTO CUANDO SE ENCUENTRE MEJOR
...
SI HAS FINGIDO ESO, ES QUE ERES UN ACTOR EXCEPCIONAL. LO QUE HAS HECHO NOS HA ASUSTADO MUCHO.

JU, JU, JU.
¡JA, JA, JA, JA, JA, JA!
ES UN HONOR RECIBIR TALES ALABANZAS.
YA LO HAS VISTO. ME MEREZCO UN PREMIO, POR LO MENOS.
ESA CHICA NO PARA DE RONDARME Y DE PEDIRME QUE ME CASE CON ELLA. ¿QUÉ QUIERES QUE HAGA?
POR SUERTE, HE CONSEGUIDO ESCURRIR EL BULTO.
¡PLAS!
¡ERES UN MALDITO EMBUSTERO!
HACÍA TIEMPO QUE NO ME PEGABAS...
¡CUÁNTO ME GUSTAS CUANDO TE PONES ASÍ!

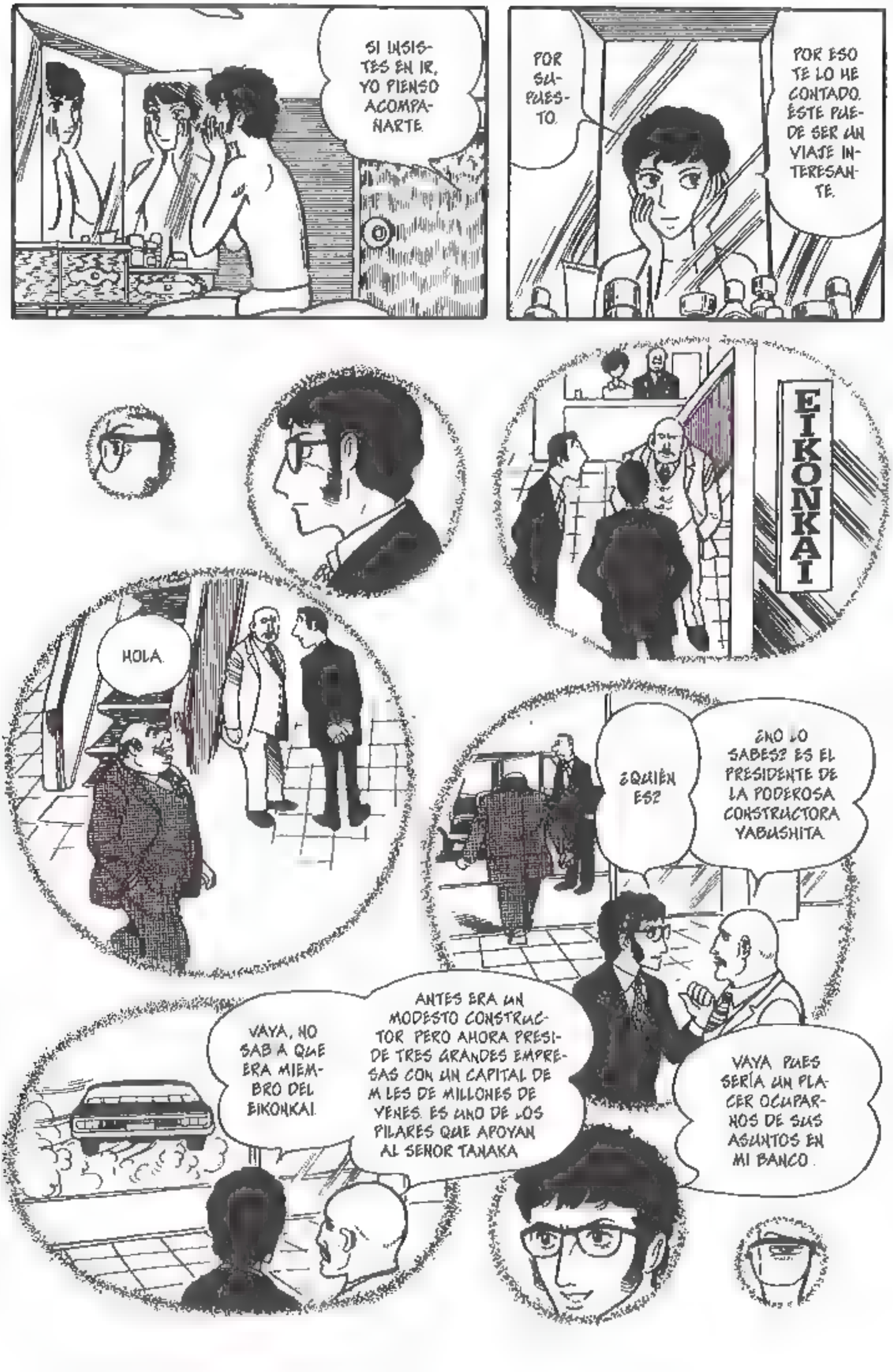
NO SEAS AS ¿QUIERES..? AL FIN Y AL CABO TENGO UN AMANTE...
MUCHO MÁS QUERIDO PARA MÍ QUE ESA CH CA ÉSE ERES TÚ, LO SABES.
¡ESTAMOS EN UNA IGLESIA!
¡SAL DE AQUÍ NMEDIATAMENTE!
...
¡ME DAS ARCADAS!
BUENO, YO ME VOY
HAY QUE VER LO HIPOCRITA QUE ERES, PADRE.
UGH. UUUHHH.. NAGHH. UH

Capítulo 11

El tercer testigo

¿TE ACUERDAS DE LO DE OKINOMAFUNE?
DE LA PRIMERA NOCHE EN LA QUE ME MIMASTE
...
TÚ FUISTE EL PRIMERO EN TENTARME
ME PREGUNTO SI LA CUEVA EN LA QUE PASAMOS AQUELLA NOCHE TODAVÍA EXISTE

ESTOY PENSANDO EN VOLVER A ESA ISLA
¿CÓMO?
SE VE QUE DESPUÉS DEL SUCESO, ECHARON TIERRA SOBRE EL MW, EL GAS QUE PROVOCÓ LA MUERTE DE TODOS LOS SERES VIVOS DE LA ISLA...
HE CONOCIDO A ALGUIEN QUE PARTICIPÓ EN LA OPERACIÓN. ¿SABES?
¿ES ESO CIERTO? AQUEL TEMA FUE TRATADO COMO ALGO DE ALTO SECRETO Y SE ELIMINARON TODAS LAS PRUEBAS
CREÍA QUE NOSOTROS DOS ÉRAMOS LOS ÚNICOS TESTIGOS VIVOS DE ELLO
HARÉ QUE ESE HOMBRE ME LLEVE AL LUGAR DONDE LO OCULTARON
UN MOMENTO. ¡¡ENTONCES SERÍA MEJOR HACERLE TESTIFICAR!!
PODRÍAMOS CONSEGUIR QUE SE INICIARA UNA INVESTIGACIÓN SOBRE LO OCURRIDO.
ME NIEGO ¿QUÉ GANARÍAMOS CON ESO?
NOS ENFRENTAMOS AL GOBIERNO DE LA ÉPOCA.
AUNQUE INVESTIGUEMOS DIRECTAMENTE. LOS POLITICUCHOS RESPONSABLES DEL CASO SE CERRARÁN EN BANDA PARA AISLARNOS Y NEUTRALIZARNOS.
YO TENGO MI PROPIA MANERA DE OCUPARME DE ESTO...


SI INSISTES EN IR, YO PIENSO ACOMPAÑARTE.
POR SUPUESTO.
POR ESO TE LO HE CONTADO. ÉSTE PUEDE SER UN VIAJE INTERESANTE.
EIKONKAI
HOLA.
¿QUIÉN ES?
¿NO LO SABES? ES EL PRESIDENTE DE LA PODEROSA CONSTRUCTORA YABUSHITA.
VAYA, NO SAB A QUE ERA MIEMBRO DEL EIKONKAI.
ANTES ERA UN MODESTO CONSTRUCTOR PERO AHORA PRESIDE TRES GRANDES EMPRESAS CON UN CAPITAL DE M LES DE MILLONES DE YENES. ES UNO DE LOS PILARES QUE APOYAN AL SEÑOR TANAKA
VAYA PUES SERÍA UN PLACER OCUPARNOS DE SUS ASUNTOS EN MI BANCO.

EIKONKAI
AH, AQUÍ ESTÁ.
KÔZÔ YABUSHITA... NACIDO EN EL PUEBLO DE T, COMARCA DE N, PREFECTURA DE S. COMPAÑERO EN LA ESCUELA SECUNDARIA DEL SEÑOR EIKAKU NAKATA
EN EL AÑO 19XX, LA INTERVENCIÓN DEL SEÑOR NAKATA PROPICIA QUE GANE EL CONTRATO DE REHABILITACIÓN DE UN ANTIGUO ALMACÉN DE LAS FUERZAS DE OCUPACIÓN EN LA ISLA DE OKINOMAFUNE
EIKONKAI
¡LA REHABILITACIÓN DE UN ANTIGUO ALMACÉN EN OKINOMAFUNE!
HUM, ENTONCES ERA ÉL
EL PASADO DE ESTE TIPO ES MUY SOSPECHOSO
ES POSIBLE QUE, CUANDO EIKAKU NAKATA ERA VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, CIERTO PAÍS LE ENCARGARA ECHAR TIERRA SOBRE AQUEL ASUNTO EN ESTRICTO SECRETO. ENTONCES FUE CUANDO NAKATA ENCARGÓ EL TRABAJO A SU ANTIGUO COMPAÑERO DE ESCUELA Y DE FACCIÓN.

"SEGURAMENTE, EL TAL YABUSHITA SEPA CALLARSE MUY BIEN LA BOCA"

"PERO TUVO QUE HABER VISTO CÓMO LAS FUERZAS DE ESE PAIS SE LLEVABAN EL GAS MW A ALGUNA PARTE"

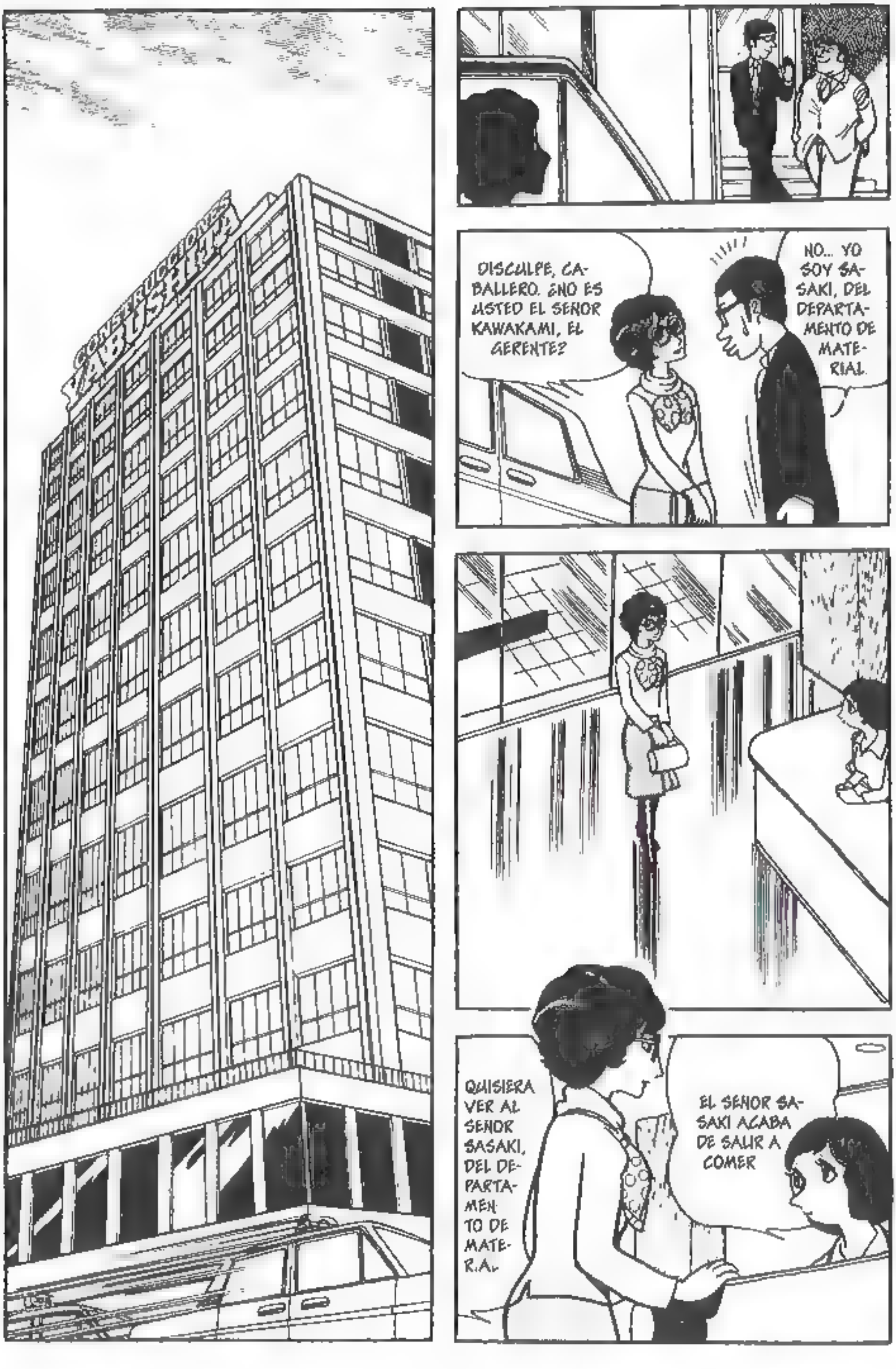
"ENTONCES DEJARON LA ISLA DE OKINOMAFUNE COMO SI NO HUBIESE PASADO NADA... ENTERRARON LOS CADÁVERES Y DESMANTELARON EL ALMACÉN"
DEBERÍA HACERLE HABLAR Y SONSACARLE.
EL PARADERO DEL MW.
Y QUIERO QUE TÚ ME ECHES UNA MANO PADRE
SERÁ ALGO MUY SENCILLO QUIERO QUE LLAMES A CIERTA CAFETERÍA A LA UNA DE LA TARDE
BASTA CON PONER EN MARCHA LA GRABADORA QUE HAY ALLÍ PARA QUE EL QUE SE PONGA AL TELÉFONO ESCUCHE LA GRABACIÓN

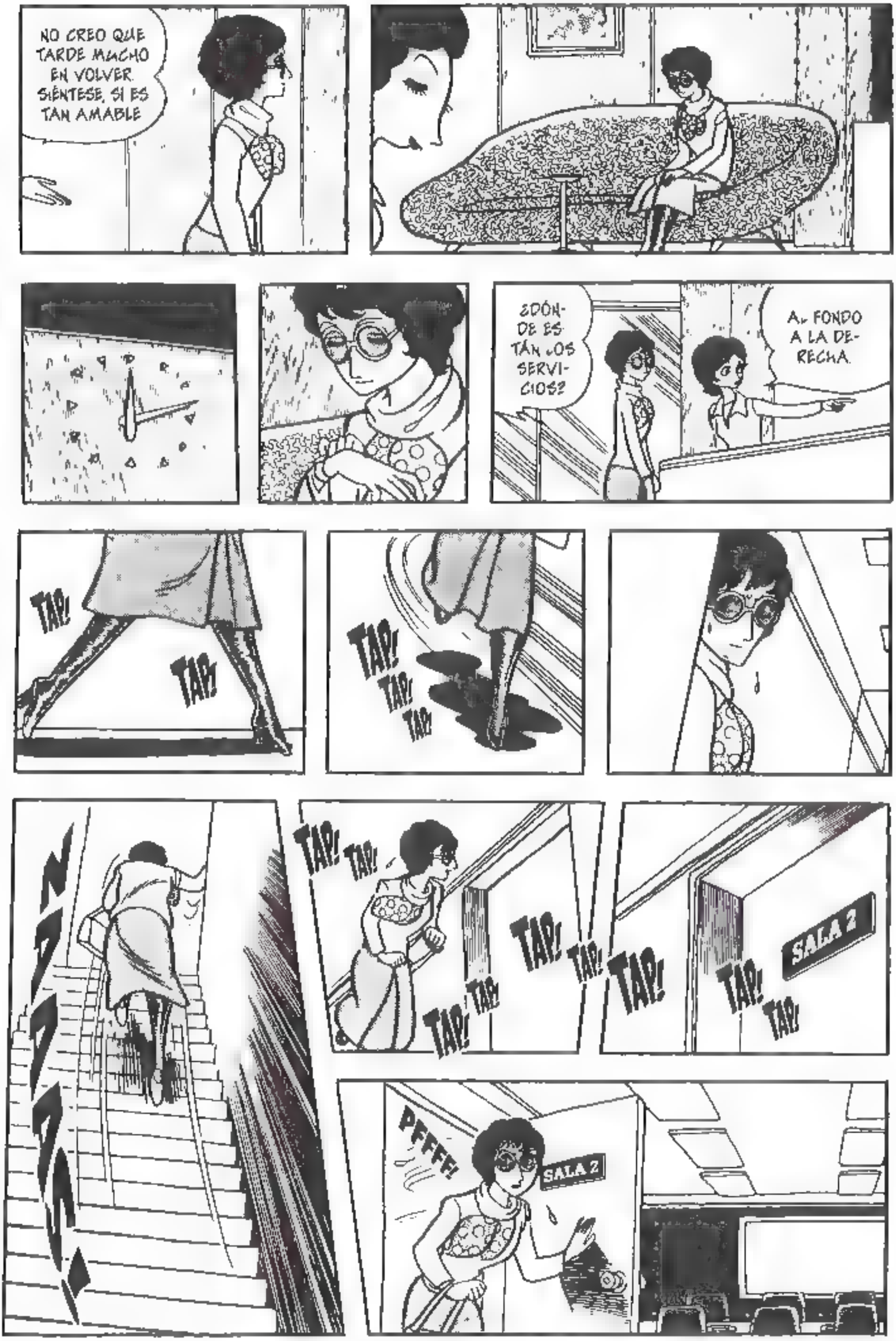
TE AVISARÉ SI TENGO ÉXITO.
LO DEJO EN TUS MANOS, CARIÑO.
DEJA YA DE DISFRAZARTE DE M. HO. ES PELIGROSO SALIR A LA CALLE CON ESE ASPECTO
LO NECESITO PARA HACER NEGOCIOS.

UNA LLAMADA PARA EL SENOR YO SHIMOTO
SOY YOSHIMOTO.
CLIC
SENOR YOSHIMOTO, ¿HA REUNIDO A LOS MIEMBROS DEL 'HACHA DE ASIA', TAL COMO LE PEDÍ?
AL FONDO DE LA CAFETERÍA DEBERÍA HABER UNA MUJER JOVEN ELLA ES MI BRAZO DERECHO. QUIERO QUE LES DIGA A SUS CHICOS QUE LA OBEDEZCAN EN TODO.
MMMM!

CLAC!
UH.
...
TU JEFE ACABA DE.
Y ÉSOS SON LOS ESTUDIANTES ACTI V.STAS, ¿NO?
USTED SERÁ EL SEÑOR YOSHIMOTO, EL ESCRITOR S ÉNTESE, POR FAVOR
BIEN.
HABLARÉ CON ELLOS EN MI COCHE.
¿POR QUÉ NO SE UNE USTED AL PLAN, SEÑOR YOSHIMOTO?
Y... YO ME HE LIMITADO A HACER DE PUENTE
PERO ESTOS CHICOS TIENEN FE EN SUS PALABRAS.
YO SÓLO TEORIZO, NO PONGO NADA EN PRÁCTICA
¿A ESTAS ALTURAS VA A HUIR?
PERO BUENO... ¡BASTA YA! YO NO QUIERO METERME EN ESTE TEMA.

TENGO LA SALUD DÉBIL Y MUCHO TRABAJO QUE HACER
ES USTED UN COBARDE QUE SÓLO TEORIZA PERO EN REALIDAD NO HACE NADA
¿Y VOSOTROS SOIS MIEMBROS DEL 'HACHA DE ASIA'?
BAH, ESO DA IGUAL.
SUPONGO QUE YOSHIMOTO OS HA CONTADO LO DEL TRABAJITO.
NO TE APOYAMOS CIEGAMENTE.
¿QUÉ PRETENDES QUE HAGAMOS?
SUPONGO QUE CONOCÉIS A CONSTRUCCIONES YABUSHITA.
VAMOS A SECUESTRAR A SU PRESIDENTE.
LE LLEVAREMOS HASTA EL MUELLE EN COCHE Y LO METEREMOS EN UN BARCO.
ES... ES IMPOSIBLE. ¡HABRÁ DEMASIADOS TESTIGOS!
¿ES QUE NO SABÉIS HACER OTRA COSA QUE NO SEA BOMBARDEAR EDIFICIOS?
OS ACONSEJO QUE VEÁIS PELÍCULAS Y ESTUDIÉIS UN POCO SOBRE SECUESTROS.

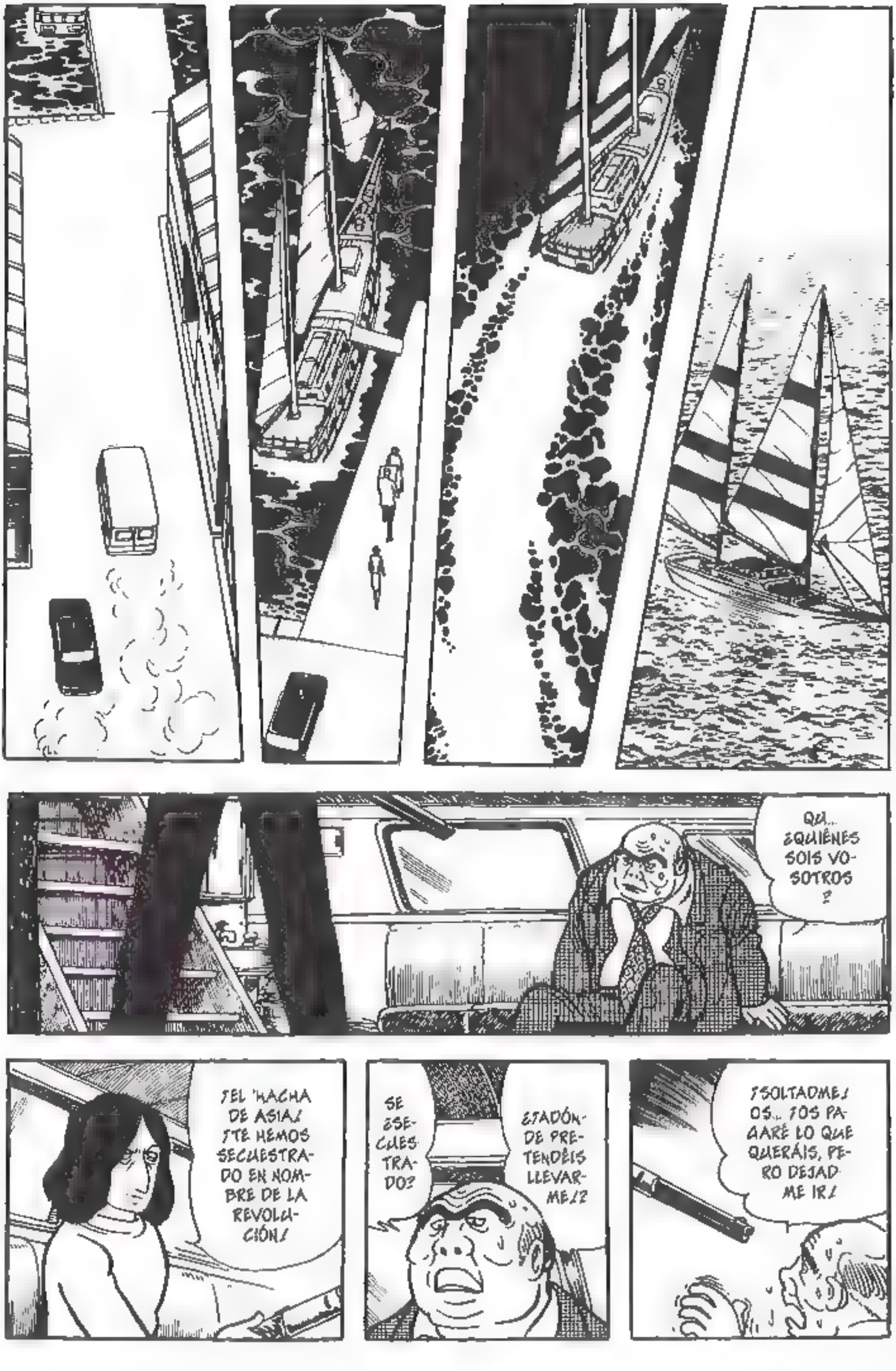

CONSTRUCCIONES
DISCULPE, CABALLERO. ¿NO ES USTED EL SEÑOR KAWAKAMI, EL GERENTE?
NO... YO SOY SASAKI, DEL DEPARTAMENTO DE MATERIAL.
QUISIERA VER AL SEÑOR SASAKI, DEL DEPARTAMENTO DE MATERIAL.
EL SEÑOR SASAKI ACABA DE SALIR A COMER


NO CREO QUE TARDE MUCHO EN VOLVER. SIÉNTESE, SI ES TAN AMABLE
¿DÓNDE ESTÁN LOS SERVICIOS?
AL FONDO A LA DERECHA.
TAP! TAP!
TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP!
TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP!
SALA 2
TAP! TAP!
PFFFF!
SALA 2

...
¡HOLAAA!
TRAEMOS UN PAQUETE PARA UN TAL SEÑOR SUZUKI. SU EXTENSIÓN DE TELÉFONO ES LA 323.
¿LA EXTENSIÓN 323? PERO SI ES UNA SALA DE REUNIONES. QUÉ RARO
¿OIGA? ¿HABLO CON LA SALA DE REUNIONES? ¿ESTÁ AQUÍ EL SEÑOR SUZUKI?
SÍ, SOY YO MISMO.
¿HA LLEGADO EL PAQUETE? PERFECTO, DÍGALES QUE ME LO TRAIGAN AQUÍ.
LLEVADLO A LA SALA DE REUNIONES. SUBID CON EL ASCENSOR HASTA LA TERCERA PLANTA
GRACIAS

YABUSHITA AL HABLA. AH, ERES TÚ.
SI, VAMOS A COMER DE ACUERDO, NOS VEMOS
¡UAAGHH...!
VAYA, ¿LO VOLVÉIS A BAJAR?
ES QUE DICE QUE YA NO LO NECESITA
PUES PA-RECE MUY PESADO.
¿QUÉ HAY DENTRO?

A VER SI LO ADIVINO. AZULEJOS DE CERAMICA.
SE EQUIVOCA SON MUESTRAS DE PLACAS DE YESO
CREO QUE VOLVERÉ EN OTRO MOMENTO... LO SIENTO.
NFORMARÉ AL SEÑOR SASAKI.
JU. JU.


QU... ¿QUIÉNES SOIS VOSOTROS?
¡EL 'HACHA DE ASIA! ¡TE HEMOS SECUESTRADO EN NOMBRE DE LA REVOLUCIÓN!
SE ¿SECUESTRADO?
¿ADÓNDE PRETENDÉIS LLEVARME!?
¡SOLTADME! OS... ¡OS PAGARÉ LO QUE QUERÁIS, PERO DEJADME IR!

¡¡CÁLLATE!!
¡MALDITO PERRO FALDERO DEL GOBIERNO!
JA, ESTO ES UNA GOZADA.
¡Y QUE LO DIGAS! ES SORPRENDENTE QUE HAYA SIDO TAN SENCILLO SECUESTRAR A ESTE MAGNATE ¡ESA MUJER ES UN PORTENTO!
¿NOS VAMOS A OKINAWA?
SÍ, A LA ISLA DE OKINOMAFUNE. ALLÍ NOS REUNIREMOS CON ALGUIEN
PERO EL PRESIDENTE NOS HA VISTO LAS CARAS
TENDREMOS QUE HUIR AL EXTRANJERO DURANTE UNA TEMPORADA... SUPONGO QUE NOS DARÁS DINERO PARA EL VIAJE Y LA ESTANCIA, ¿NO?
NO SERÁ NECESARIO.
AL FIN Y AL CABO, VUESTRA TAREA HA TERMINADO.
¿QUÉ HAS DI-CHO...?

PRESIDENTE, HEMOS LLEGADO
T ÉTÁ ERES EL JEFE DE LOS SECUESTRADORES?
¿DÓNDE ESTAMOS? ¿QUÉ ES ESTE LUGAR?
JU JU. JU. JU PRONTO LO VERÁS

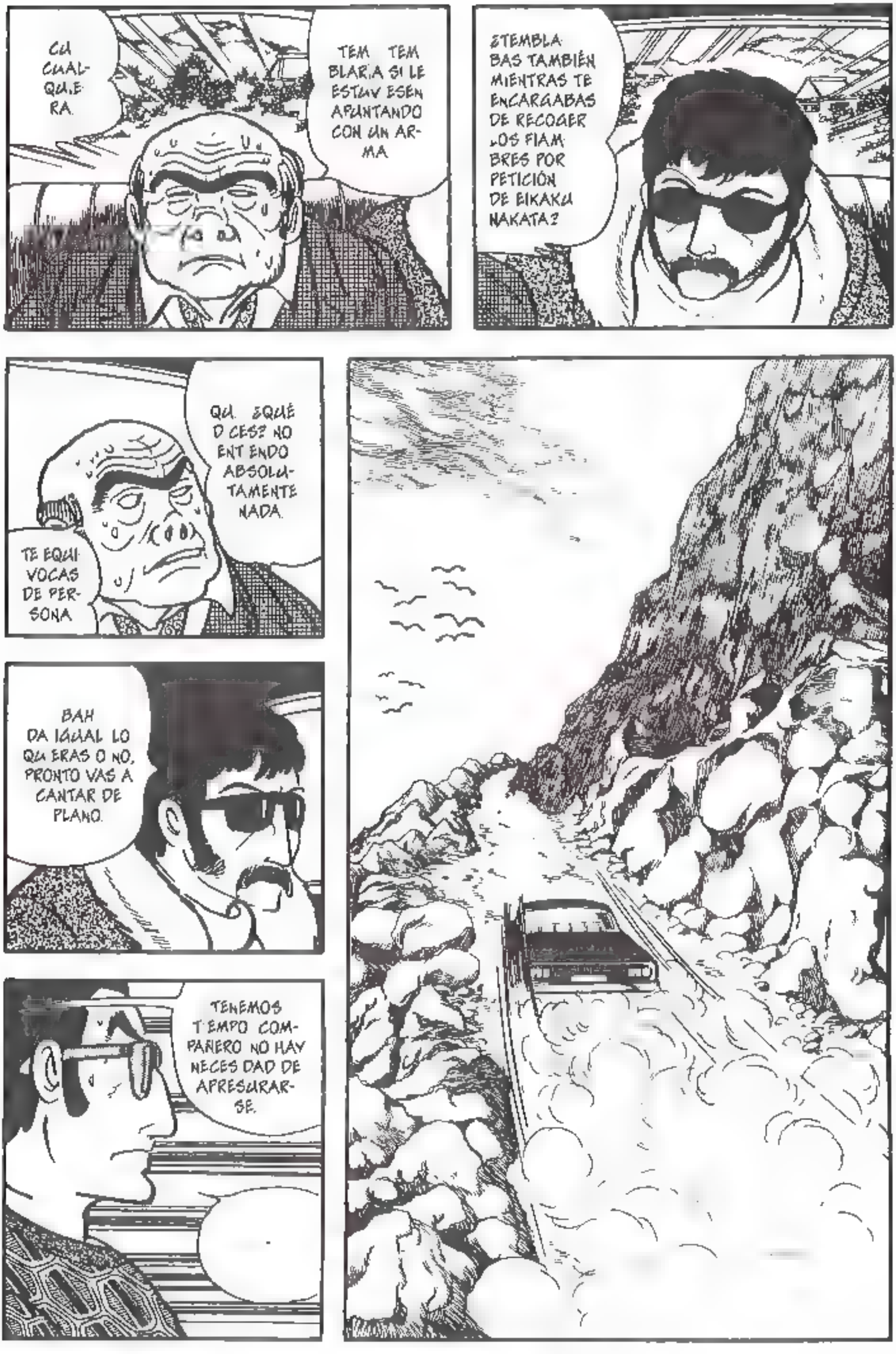
ES LA ISLA DE OKINOMAFUNE TE SUENA. ¿VERDAD?
¡UAH!
¿PERO POR QU...?
ESCÚCHAME BIEN. EN ESTA ISLA VIVE GENTE Y HAY HASTA POLICÍAS
COMO SE TE OCURRA GRITAR O PEDIR AYUDA, SERÁ TU FIN. SI QUIERES VOLVER A TU CASITA, MANTÉN LA BOCA CERRADA.
ES... ESTÁS LOCO
TÚ LO HAS DICHO LO ESTOY
Y ESPERO QUE TÚ ME ECHES UNA MANO PARA ARREGLARLO.
¿C... ¿CÓMO DICES...?
PARA QUE LO ENTIENDAS: SEGÚN COMO TE PORTES, ME DARÁS UNA ALEGRÍA

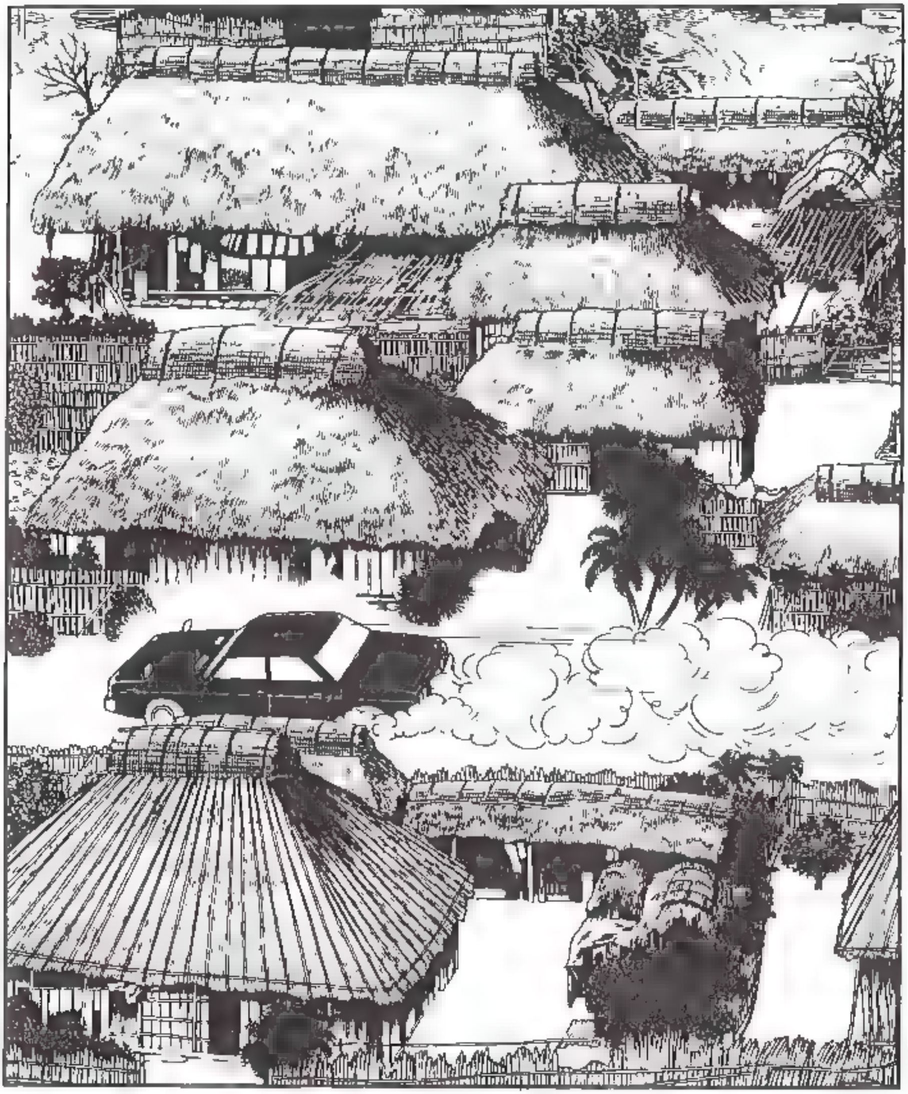
Capítulo 12

Despojos

ES MI COMPAÑERO.
IREMOS EN COCHE.

¡SUBE DE UNA VEZ!
¡PAF!
¿A QUE SIENTES NOSTALGIA, YABUSHITA?
¡BRRRRRM!
HACE 15 AÑOS, TODOS LOS CAMINOS Y CARRETERAS DE LA ISLA...
...ESTABAN LLENOS DE CADÁVERES CON LOS OJOS SALIDOS DE SUS CUENCAS Y LA BOCA ABIERTA EN UNA MUECA GROTESCA.
UNA HILERA DE CADÁVERES PUDRIÉNDOSE IRREMEDIABLEMENTE... LO RECUERDAS, ¿VERDAD?
¿DE QUÉ ME HABLAS...?
¡¡NO ENTIENDO ABSOLUTAMENTE NADA!!
¿ENTONCES POR QUÉ ESTÁS TEMBLANDO?


TEM TEM BLAR A SI LE ESTUV ESEN APUNTANDO CON UN ARMA
CU CUAL- QUI E RA.
¿TEMBLA BAS TAMBIÉN MIENTRAS TE ENCARGABAS DE RECOGER LOS FIAM BRES POR PETICIÓN DE EIKAKU NAKATA?
QU. ¿QUÉ D CES? NO ENT ENDO ABSOLU- TAMENTE NADA.
TE EQUI VOCAS DE PER- SONA.
BAH DA IGUAL LO QU ERAS O NO, PRONTO VAS A CANTAR DE PLANO.
TENEMOS T EMPO COM- PAÑERO NO HAY NECES DAD DE APRESURAR- SE.

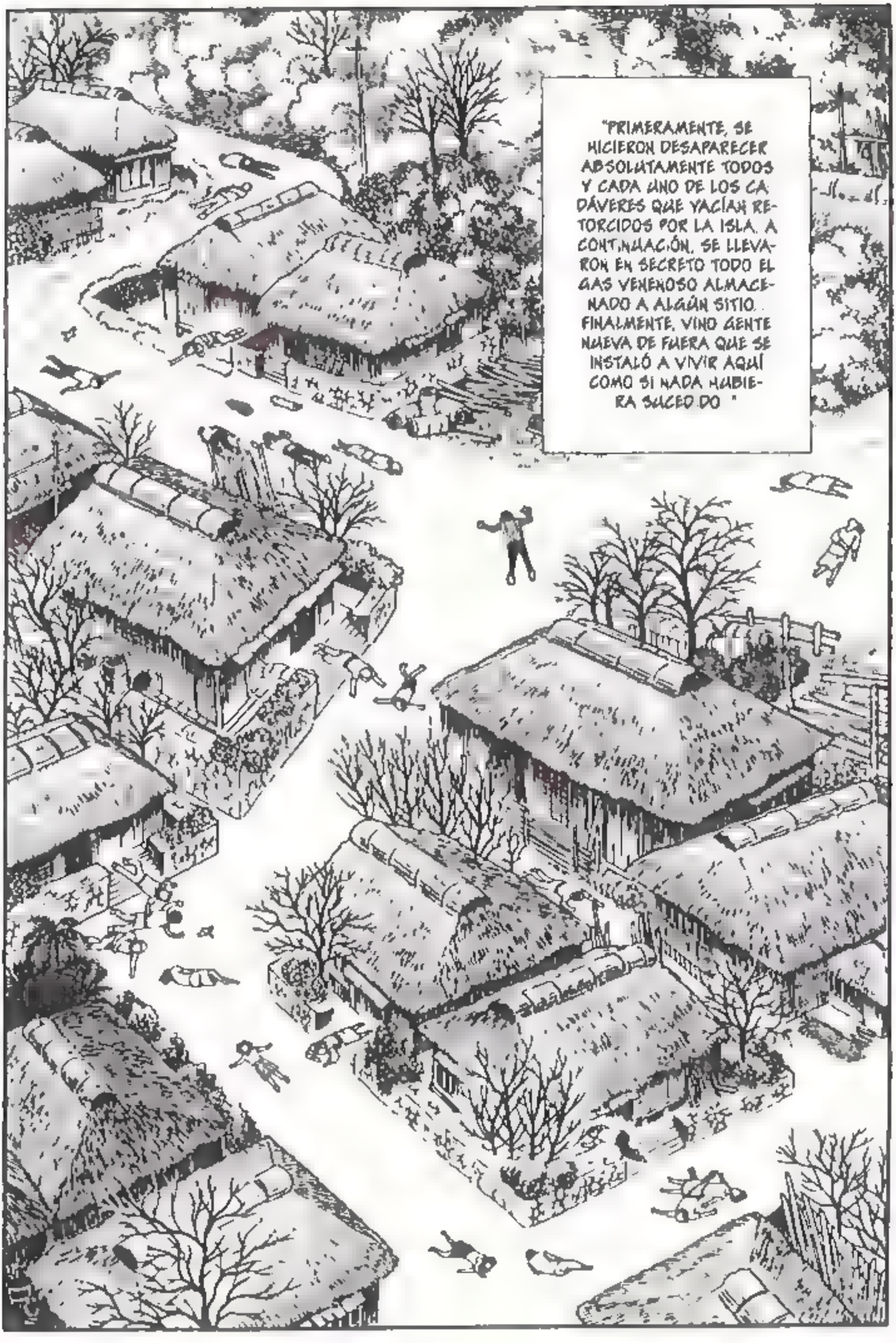


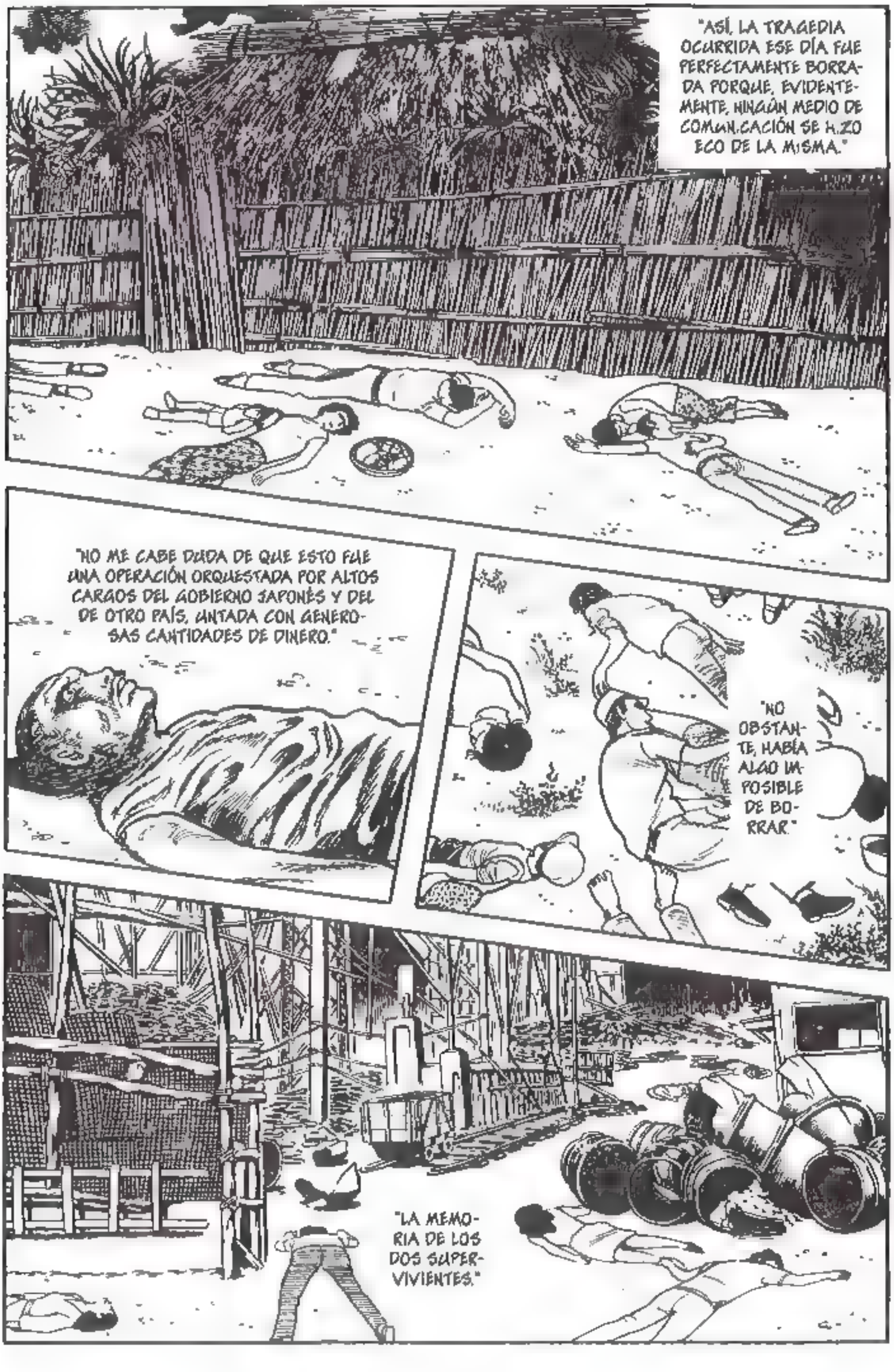
OS PAGARÉ LO QUE ME P DÁIS... DIME UNA C FRA Y TE LA DARÉ... ¿QUÉ ME DICES ?
DINERO. HUM
¿DE VERAS CREES QUE TE HEMOS ATRAPADO POR ALGO TAN ZAFIO?

¿QUÉ TAL? ¿A QUE ES UNA ISLA TRANQUILA Y PACÍFICA? SIN EMBARGO, SE PERCIBE UN OLOR A MUERTE...
ANDAREMOS A PARTIR DE AQUÍ.

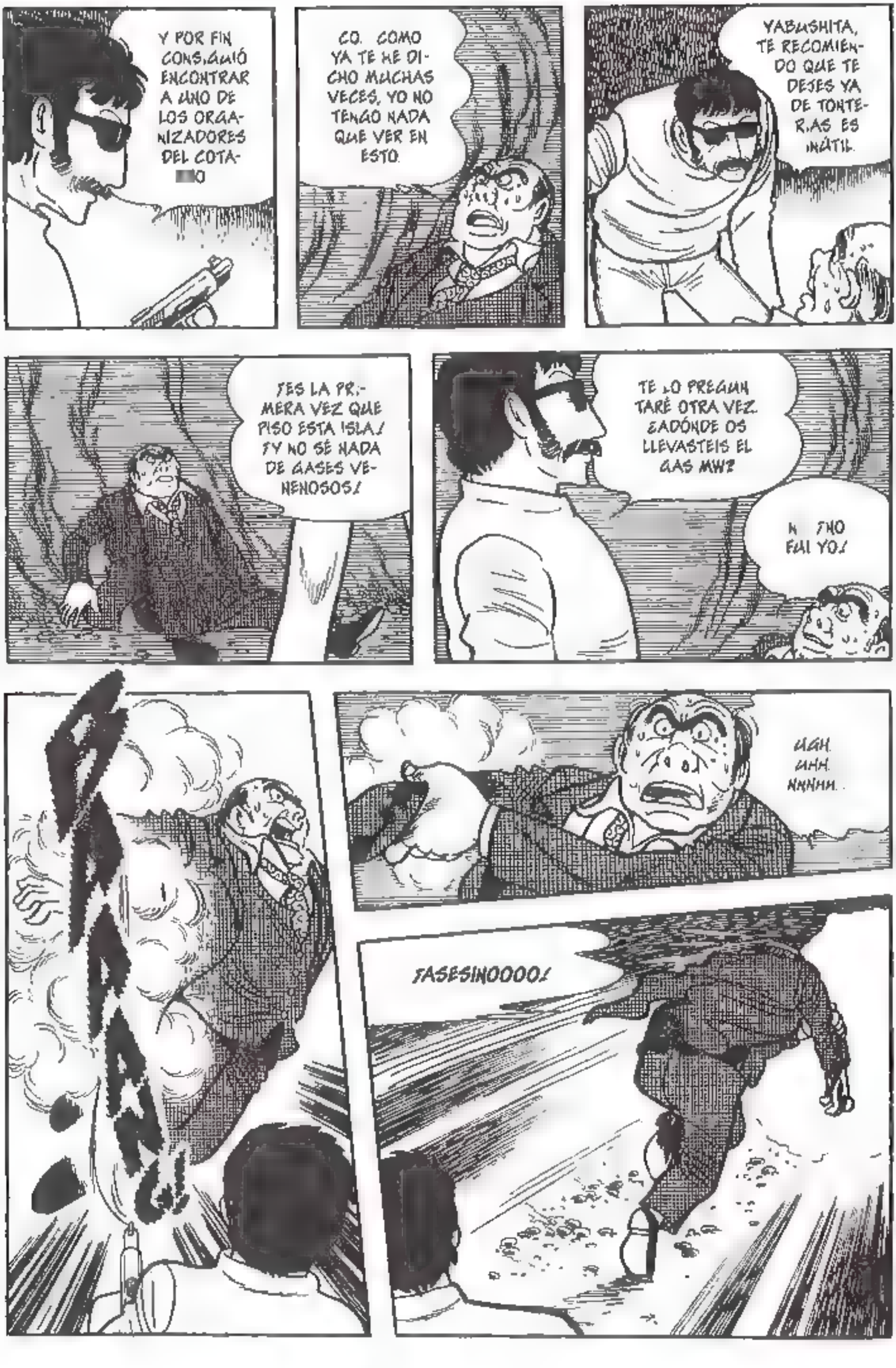
AHÍ ESTÁ. POR FIN LLEGAMOS.
FÍJATE, ESTÁ IGUAL QUE CUANDO LA DEJAMOS JA, JA, JA JA

JU... ¡AQUÍ ES! ES ESTE LUGAR. ESTOY SEGURO.
ESTO NO HA CAMBIADO NADA EN ESTOS 15 AÑOS.
¡¡SIÉNTATE!!
NO TE PASES HOMBRE.
ESO DEPENDERÁ DE ÉL.
ESCUCHA BIEN, PRESIDENTE HACE 15 AÑOS, EN ESTA ISLA DE OKINOMAFUNE...
...HUBO UN ESCAPE DE UN GAS DEL EJÉRCITO DE OCUPACIÓN QUE PROVOCÓ LA MUERTE DE TODOS LOS HABITANTES DE LA ISLA. SIN EMBARGO, DUDO QUE SEPAS QUE HUBO DOS JÓVENES QUE SOBREVIVIERON.
ELLOS SE SALVARON PORQUE ESTABAN DENTRO DE ESTA MISMA CUEVA.
LOS DOS PUDIERON ESCAPAR POR LOS PELOS, PERO LUEGO SE ECHÓ ARENA SISTEMÁTICAMENTE SOBRE LO OCURRIDO EN LA ISLA.


"PRIMERAMENTE, SE HICIERON DESAPARECER ABSOLUTAMENTE TODOS Y CADA UNO DE LOS CADÁVERES QUE YACÍAN RETORCIDOS POR LA ISLA. A CONTINUACIÓN, SE LLEVARON EN SECRETO TODO EL GAS VENENOSO ALMACENADO A ALGÚN SITIO. FINALMENTE, VINO GENTE NUEVA DE FUERA QUE SE INSTALÓ A VIVIR AQUÍ COMO SI NADA HUBIERA SUCEDIDO."

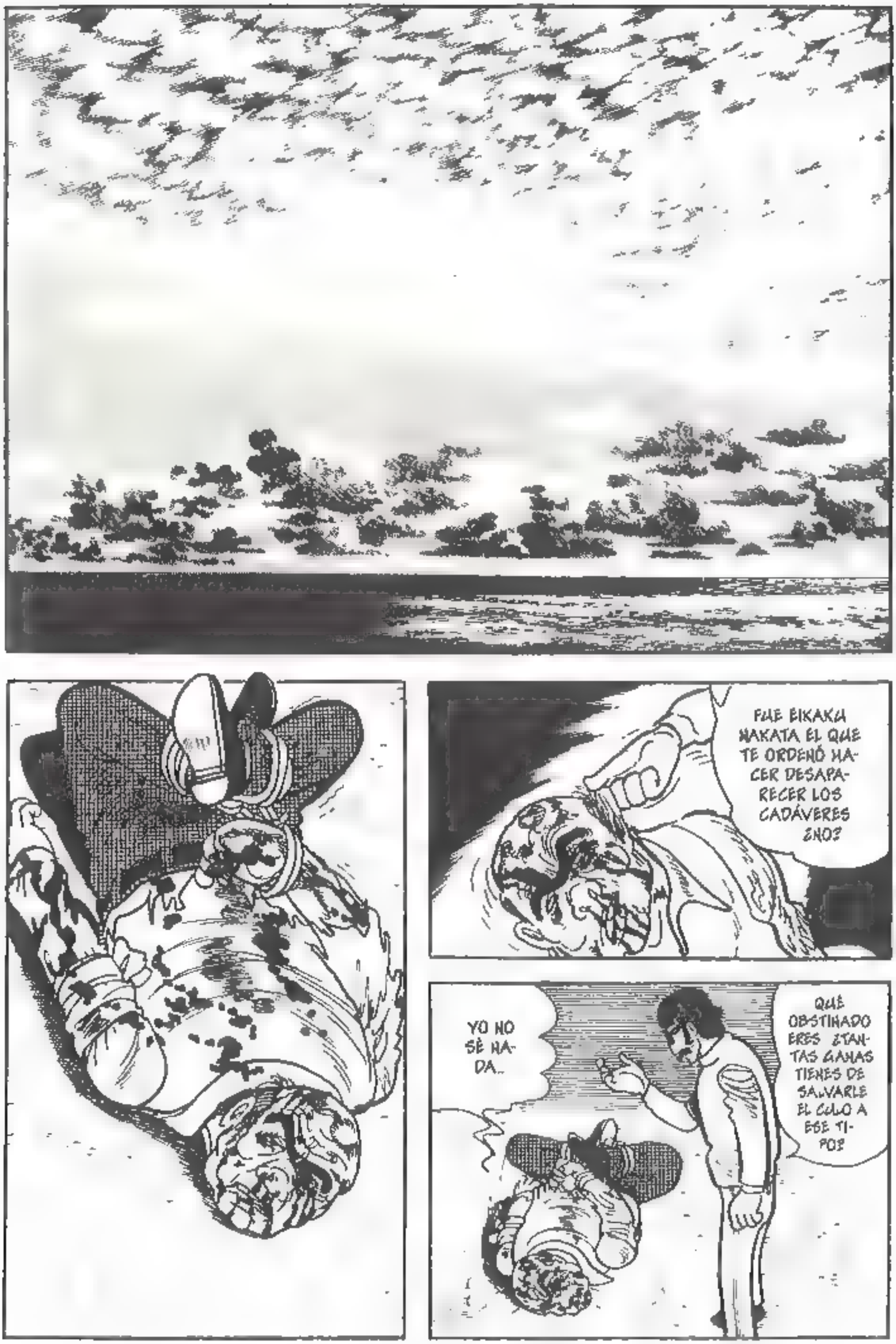

"ASÍ, LA TRAGEDIA OCURRIDA ESE DÍA FUE PERFECTAMENTE BORRADA PORQUE, EVIDENTEMENTE, NINGÚN MEDIO DE COMUNICACIÓN SE HIZO ECO DE LA MISMA."
"NO ME CABE DUDA DE QUE ESTO FUE UNA OPERACIÓN ORQUESTADA POR ALTOS CARGOS DEL GOBIERNO JAPONÉS Y DEL DE OTRO PAÍS, UNTADA CON GENEROSAS CANTIDADES DE DINERO."
"NO OBSTANTE, HABÍA ALGO IMPOSIBLE DE BORRAR."
"LA MEMORIA DE LOS DOS SUPERVIVIENTES."

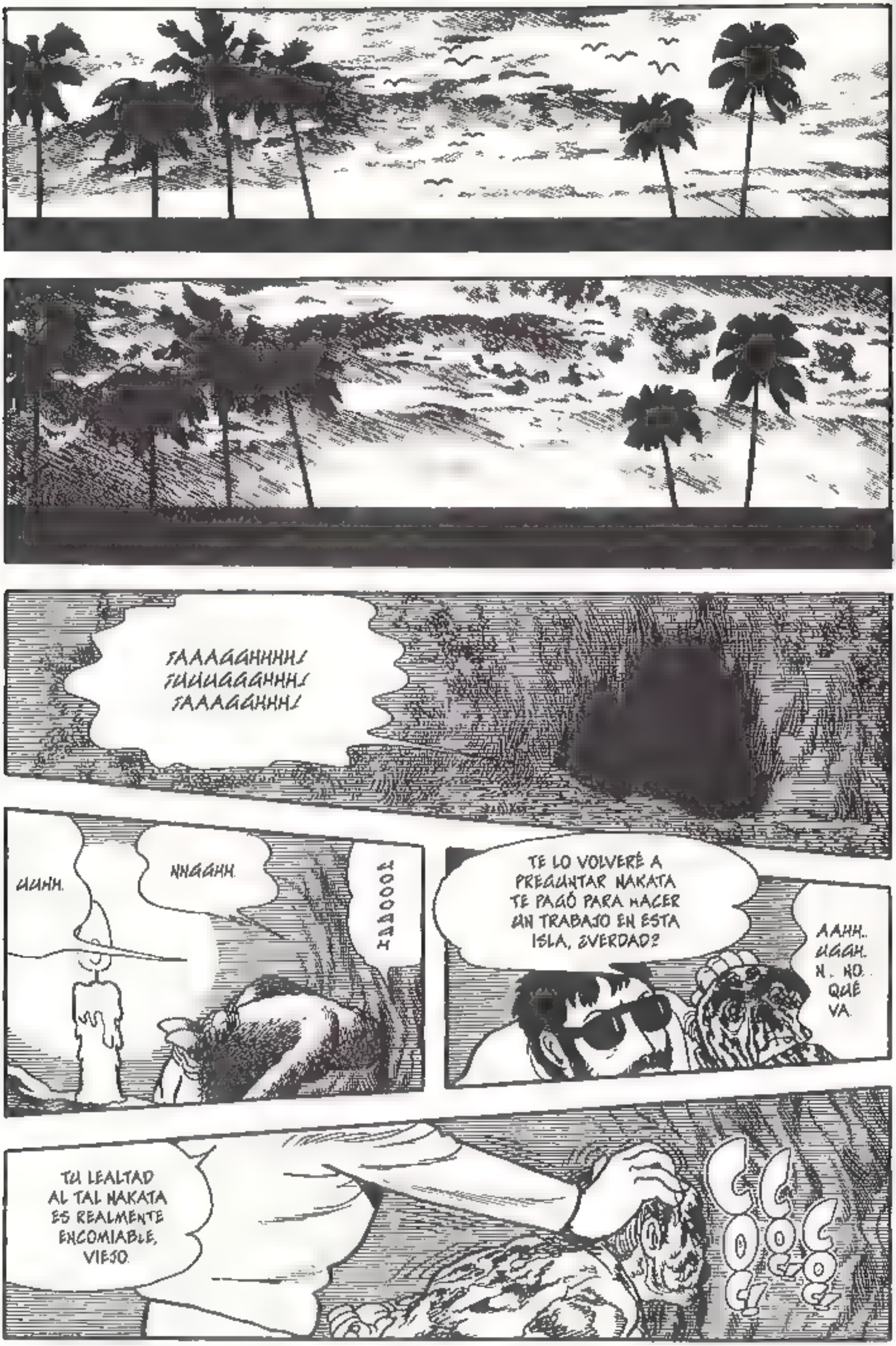
"¡QUINCE AÑOS! EL DESTINO DE ESOS JÓVENES CAMBIÓ PARA SIEMPRE."
"LAS MUECAS DE DOLOR EN LOS ROSTROS DE LOS CENTENARES DE CADAVERES QUE VIERON ESE DIA LES PERSIGUIERON DÍA Y NOCHE."
"DE REPENTE, UNO DE ELLOS ENLOQUECIÓ. QUIZÁS EN BOCA DE LA GENTE DE OTRA ÉPOCA PODRÍA DECIRSE QUE EL DIABLO LE POSEYÓ."
EL ENTONCES NIÑO DECIDIÓ DEDICAR SU VIDA A AVERIGUAR EL PARADERO DEL LETAL GAS MW... Y NO TENER ESCRÚPULOS PARA CONSEGUIRLO.


Y POR FIN CONSIGUIÓ ENCONTRAR A UNO DE LOS ORGANIZADORES DEL COTA-[redacted]O
CO... COMO YA TE HE DICHO MUCHAS VECES, YO NO TENGO NADA QUE VER EN ESTO.
YABUSHITA, TE RECOMIENDO QUE TE DEJES YA DE TONTERIAS ES INÚTIL.
¡ES LA PRIMERA VEZ QUE PISO ESTA ISLA! ¡Y NO SÉ NADA DE GASES VENENOSOS!
TE LO PREGUNTARÉ OTRA VEZ. ¿ADÓNDE OS LLEVASTEIS EL GAS MW?
N... ¡NO FUI YO!
UGH. UHH. NNNHH...
¡ASESINOOOO!

QU QU ¿QUE ALGUIEN ME AYUDEEEE!
¡DÉJALO!
ERES DEMASIADO BRUSCO.
¡YO NO ACCEDÍ A ECHARTE UNA MANO PARA ESTO!
A ESTAS ALTURAS, TÚ Y YO ESTAMOS VIENTO EN POPA A TODA VELA EN EL MISMO BARCO.
SEÑOR YABUSHITA, USTED SIGUIÓ LAS ÓRDENES DE EIKAKU NAKATA...
¡YO NO SÉ NADA!
BAAAANG!
...Y SE DESEMBARAZÓ DE LOS CADÁVERES. ¿RECONOCE ESO, COMO MÍNIMO?
¡ALTO! ¡NO ABRAS FUEGO!

QUÍTATE LA ROPA Y LÍMPIATE LA SANGRE
NO PUEDO DETENER LA HEMORRAGIA.. DAME VENDAS.
¿TÚ QUÉ TE HAS CREÍDO? ROMPE LA CAMISA Y ÚSALA.
¡SERÁS!
¡TIENE QUE HABER OTRA MANERA DE HACERLE HABLAR! ¡¿CÓMO PUEDES SER TAN SÁDICO!?
¿ACASO SUGIERES QUE ESPEREMOS MESES ENTEROS HASTA QUE CONFIESE COMO CUANDO LO DEL JUICIO SOBRE LOS MÍSILES NUCLEARES?
JU, TE RECUERDO QUE LO TENEMOS CRUDO SI NO CONSEGUIMOS QUE CANTE ANTES DE MAÑANA POR LA MAÑANA.
M... ME DUELE...
PUES JUSTO ACABAMOS DE EMPEZAR
PRONTO EMPEZARÁS A GRITAR Y A SUPLICAR QUE TE MATEMOS
SI NO QUIERES QUE ESO PASE, ¡HABLA!
ÁTALE LAS PIERNAS Y EL BRAZO IZQUIERDO HERMANO.
QUÉ BELLEZA... ESTAS PUESTAS DE SOL NO SE VEN EN TOKIO..
NO PODEMOS DEJARLO ASÍ, PODRÍA DESANGRARSE.
¡OBSERVA EL 'FINALE' DE LA ODA DE LA NATURALEZA!

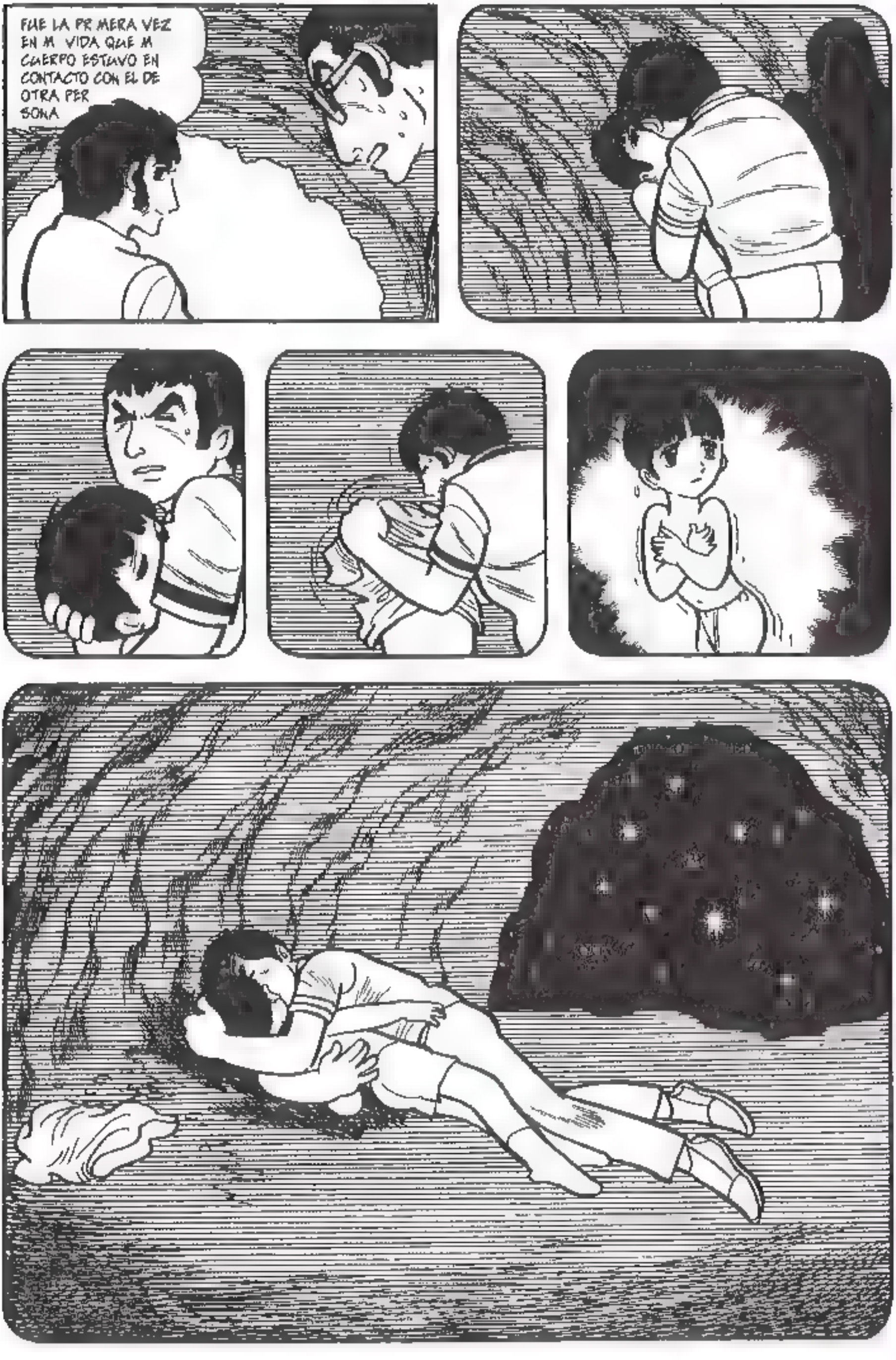

FUE EIKAKU NAKATA EL QUE TE ORDENÓ HACER DESAPARECER LOS CADÁVERES ¿NO?
YO NO SÉ NADA...
QUE OBSTINADO ERES ¿TANTAS GANAS TIENES DE SALVARLE EL CULO A ESE TIPO?


¡AAAAGHHHH!
¡UUUAGGHHH!
¡AAAAGHHH!
UUHH.
NNGGHH.
UOOOAAH
TE LO VOLVERÉ A PREGUNTAR. NAKATA TE PAGÓ PARA HACER UN TRABAJO EN ESTA ISLA, ¿VERDAD?
AAHH.. UGGH. N.. NO. QUÉ VA.
TU LEALTAD AL TAL NAKATA ES REALMENTE ENCOMIABLE, VIEJO.

¿DE VERAS NO TIENES REMORDIMIENTOS DE CONCIENCIA?
ESTO PODRÍAS PREGUNTÁRSELO A ÉL.
AL FIN Y AL CABO FUE ÉL MISMO QUIEN SE ENCARGÓ DE ELIMINAR DE LA FAZ DE LA TIERRA COMO SI NADA A ESOS CIENTOS DE GROTESCOS CADÁVERES
SI SIGUES ASÍ LO VAS A MATAR
NO TE PREOCUPES. YA SABES LO QUE DICEN. MALA HIERBA NUNCA MUERE
YA FALTA POCO. VERÁS CÓMO CANTA DE PLANO ANTES DEL AMANECER. TE LO ASEGURO

VOY A DESATARLE
ESTO ES DEMASIADO CRUEL...
HAZ LO QUE QUIERAS.
¿POR QUÉ NO VIENES A OBSERVAR EL FIRMAMENTO?
EL CIELO ESTÁ PRECIOSO Y LLENO DE ESTRELLAS.
ESA NOCHE TAMBIÉN SE VEÍAN LAS ESTRELLAS.
TÚ TE TUMBASTE POR AHÍ Y YO ESTABA SENTADO IGUAL QUE AHORA, HECHO UN OVILLO.
AL PRINCIPIO TUVE MIEDO...
PERO TÚ FUISTE MUY AMABLE.
¡¡NO DIGAS ESO!!

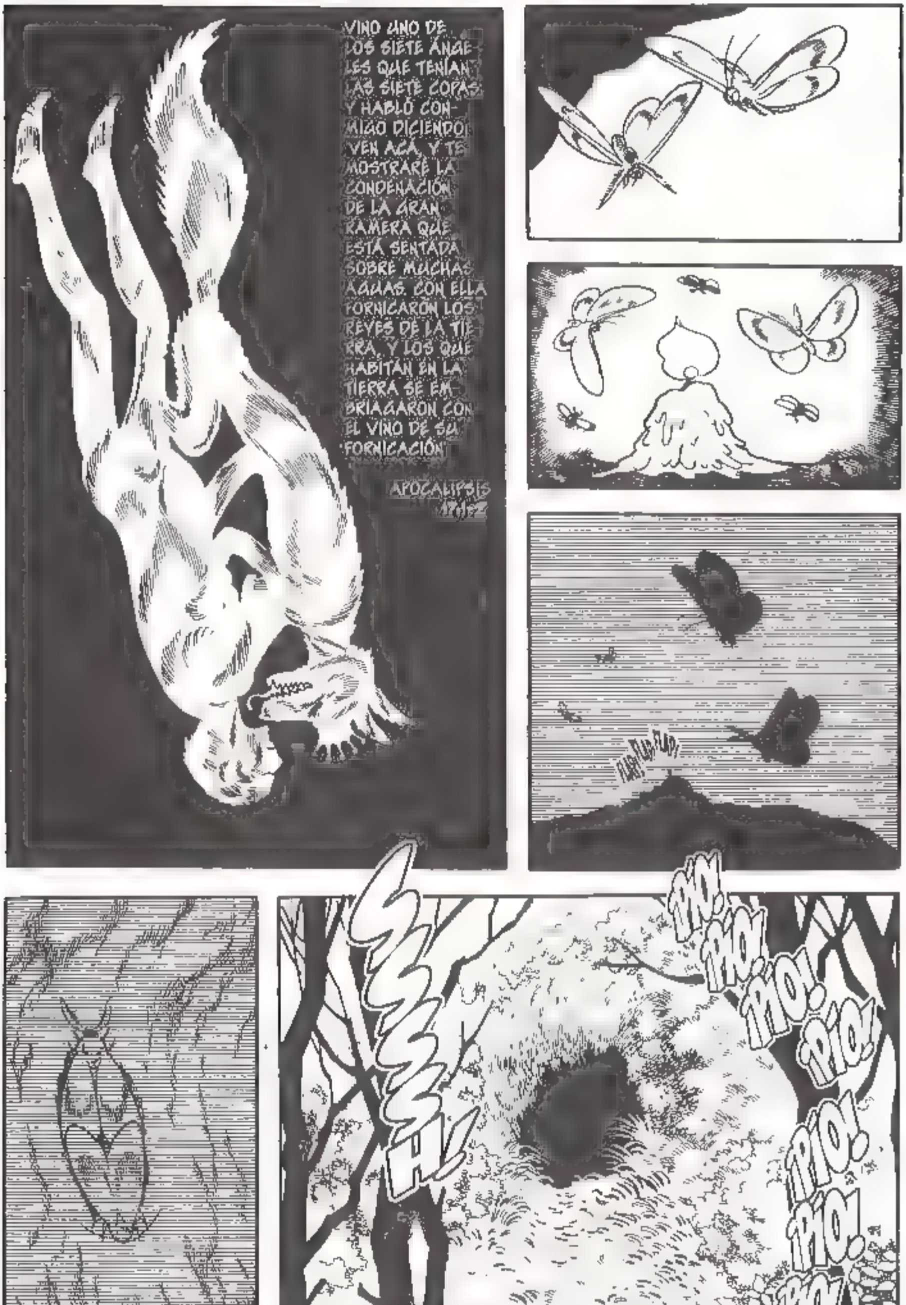
CHAVAL, TE ASEGURO QUE PARECES UN ACTOR DE CINE ERES MONÍSIMO.
QUÉDATE QUIETO... TÚ NO TE PREOCUPES
...
ES QUE ERES TAN BONITO QUE..
PERDÓNAME.

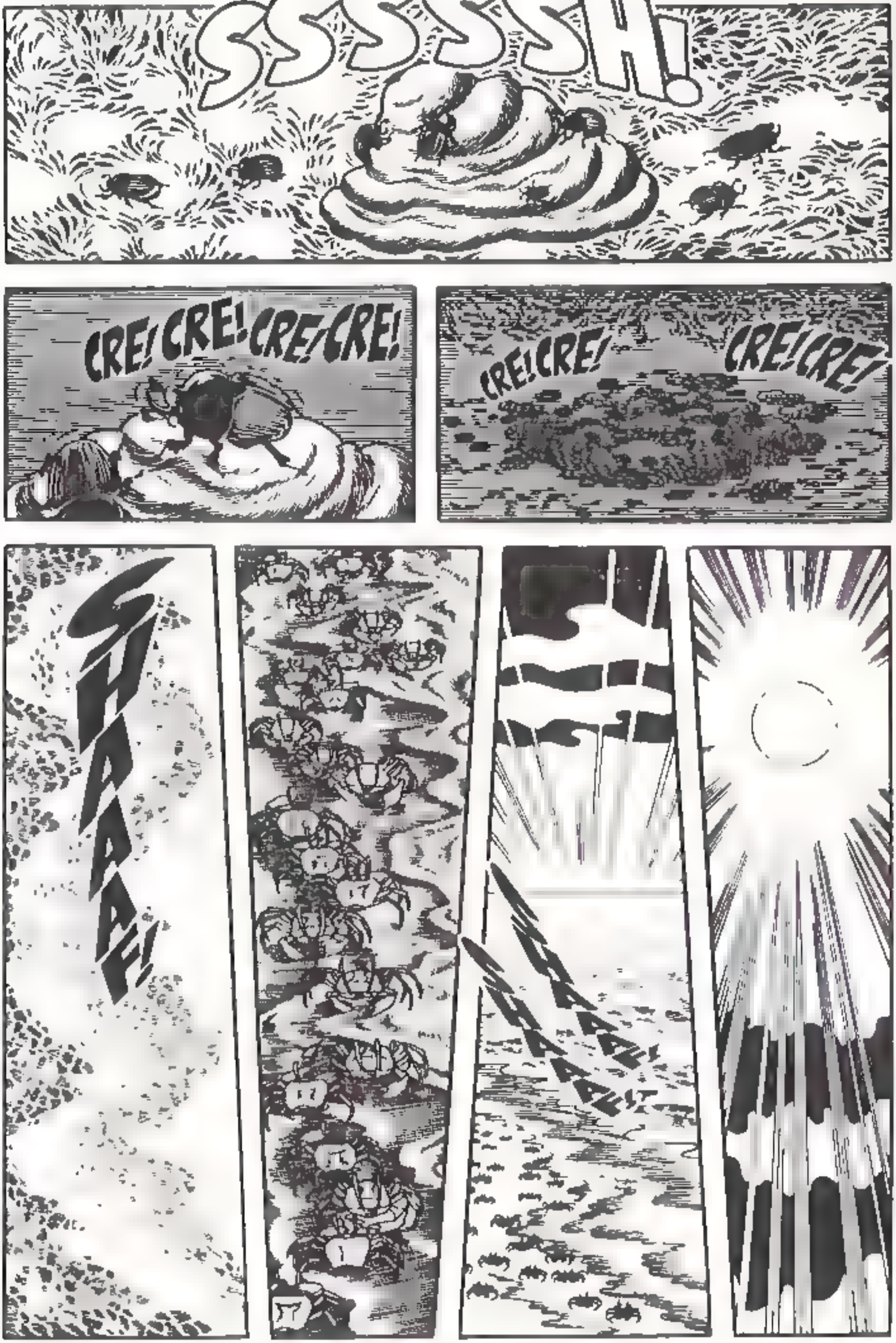

FUE LA PR MERA VEZ EN M VIDA QUE M CUERPO ESTAVO EN CONTACTO CON EL DE OTRA PER SONA

Capítulo 13

En el extremo de la isla

AQUELLA VEZ CUANDO ME QUITASTE LA ROPA Y ME TUMBASTE EN EL SUELO TUVE MIEDO, PERO NO PUDE RESISTIRME A TI POR ALGUNA RAZÓN...
CUANDO SACASTE TU PENE, ME ENTRÓ LA RISA
PENSABA QUE ÍBAMOS A JUGAR A LOS MÉDICOS...
ÉSE FUE EL INICIO DE TODO ESTO. ERES UN PECADOR...
JU, JU, JU NO TIENES POR QUÉ AVERGONZARTE, PADRE.
UNA RELACIÓN COMO LA NUESTRA...
...SE ACEPTA SIN REPAROS EN LOS PAÍSES MÁS AVANZADOS. JAPÓN ES EL QUE ESTÁ MÁS ATRASADO EN ESTE ASPECTO.


VINO UNO DE LOS SIETE ÁNGELES QUE TENÍAN LAS SIETE COPAS, Y HABLÓ CONMIGO DICIENDO: VEN ACÁ, Y TE MOSTRARÉ LA CONDENACIÓN DE LA GRAN RAMERA QUE ESTÁ SENTADA SOBRE MUCHAS AGUAS. CON ELLA FORNICARON LOS REYES DE LA TIERRA, Y LOS QUE HABITAN EN LA TIERRA SE EMBRIAGARON CON EL VINO DE SU FORNICACIÓN.
APOCALIPSIS 17:1-2
¡PÍO! ¡PÍO! ¡PÍO! ¡PÍO!
¡PÍO! ¡PÍO! ¡PÍO!


SSSSSH!
CRE! CRE! CRE! CRE!
CRE! CRE!
CRE! CRE!
SHAAAH!

¡YA NO AGUANTO MÁS!
¡TU MANERA DE HACER LAS COSAS ESTÁ REPLETA DE ODIO!
VAMOS, DÉJALE ESCAPAR O TE JURO QUE LO ARRANCARÉ DE TU PODER POR LA FUERZA.
YA HA HABLADO.
¿¡CÓMO!?
MIENTRAS TÚ HAS IDO A LAVARTE LA CARA AL VALLE, EL AMIGO AQUÍ PRESENTE SE HA DECIDIDO A CONFESAR
EIKAKU NAKATA LE ENCARGÓ EL TRABAJO A CAMBIO DE 120 MILLONES.
NO ESPERABA QUE LO CONFESARA.
BAH. CUANDO SE TIENE LA EDAD DE ESTE HOMBRE, BASTA CON UNA NOCHE PARA DISCERNIR QUIÉN TIENE LA SARTÉN POR EL MANGO
¡VAMOS, LEVANTA!

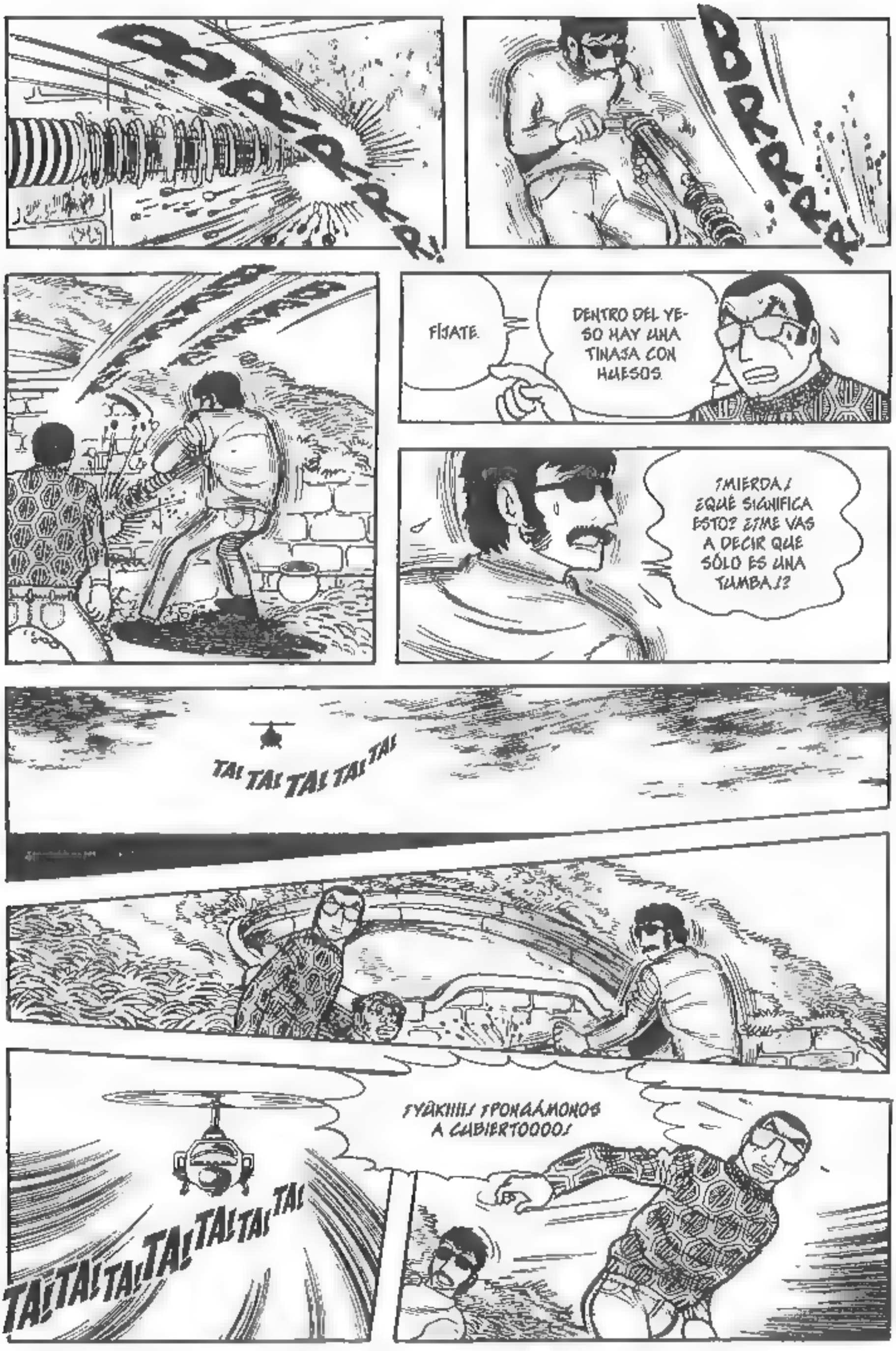
ESTE HOMBRE SABE ADÓNDE TRANSPORTÓ EL EJÉRCITO DE OCUPACIÓN EL MW.
LA MITAD FUE SACADO DE LA ISLA CON UN AVIÓN DE TRANSPORTE
Y LA OTRA MITAD FUE ALMACENADA EN OTRO SITIO DE ESTA MISMA ISLA
¿¿ENTONCES TODAVÍA ESTÁ AQUÍ??
¿¿DESPUÉS DE LA TERRIBLE TRAGEDIA QUE ORIGINÓ??
¿¿ESA HORRIBLE ARMA SIGUE AQUÍ??
CIERTO PAÍS CONSIDERA QUE ESTA ISLA TIENE VALOR ESTRATÉGICO
¡PAS!
¡CUIDADO POR DÓNDE PISAS, AMIGO!
COMPÓRTATE, QUE ESTO TODAVÍA NO HA ACABADO.

AHORA NOS GUIARÁS.
BRRRRM!
EL GOBIERNO JAPONÉS...
...NO SÓLO ECHÓ TIERRA SOBRE EL ASUNTO, SINO QUE ADEMÁS PERMITIÓ QUE EL CAUSANTE DE LA TRAGEDIA SIGUIERA AQUÍ.
ES ASÍ, ¿VERDAD, PRESIDENTE?

SI SEGUIMOS ASÍ VAMOS A LLEGAR AL EXTREMO DE LA ISLA.
FÍJATE: ESTAMOS EN EL EXTREMO SUR
YA NO SE PUEDE AVANZAR MÁS.

¿SEGURO QUE ES AQUÍ?
NO IRÁS A DECIRME QUE ESTÁ DEBAJO DEL ACANTILADO O EN UNA CUEVA, ¿VERDAD?
ES... ESTÁ... A... ALLÍ...
ES UNA TUMBA ANTIGUA, SUELE HABERLAS EN ESTAS ISLAS. SE LAS LLAMA 'TUMBAS DE CAPARAZÓN DE TORTUGA'
VAYA CONQUE UNA TUMBA, ¿EH? QUÉ BIEN PENSADO.
YO... YO... SÓLO... LO... LO LLEVÉ HASTA ALLÍ.
¡COMO SEA UN ENGAÑO, TE VAS A ENTERAR!

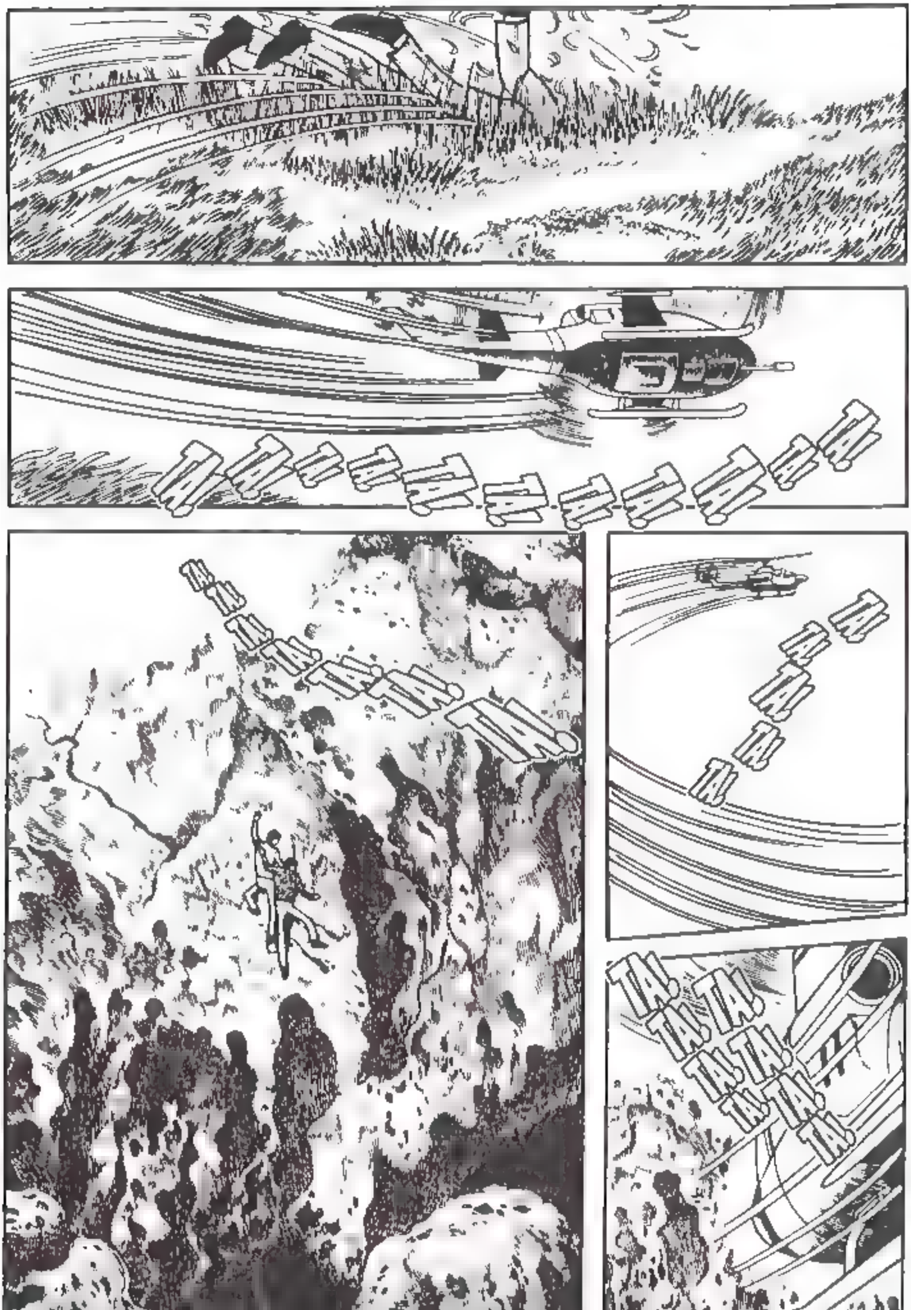
¿ENTONCES LOS DEPÓSITOS DE MW ESTÁN ESCONDIDOS AQUÍ?
¿ES ÉSTA LA ENTRADA? ESTÁ TAPIADA CON YESO... Y PARECE TENER SUS AÑOS
LO HAREMOS VOLAR CON EXPLOSIVOS
¡N... ¡NO! ¡¡NO LO HAGAS!! ¡ES PELIGROSO!
BUENO, ENTONCES QUE SEA CON TALADRO. TRÁEME EL QUE HAY EN EL COCHE


BRRRRR!
BRRRRR!
DENTRO DEL YESO HAY UNA TINAJA CON HUESOS.
FÍJATE.
¡MIERDA! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿¡ME VAS A DECIR QUE SÓLO ES UNA TUMBA!?
TA! TA! TA! TA! TA!
¡YÀKIIII! ¡PONGÁMONOS A CUBIERTOOOO!
TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA!

TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA!
TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA!
QU
QU QUE
ALGU EN
ME AYU-
DE.

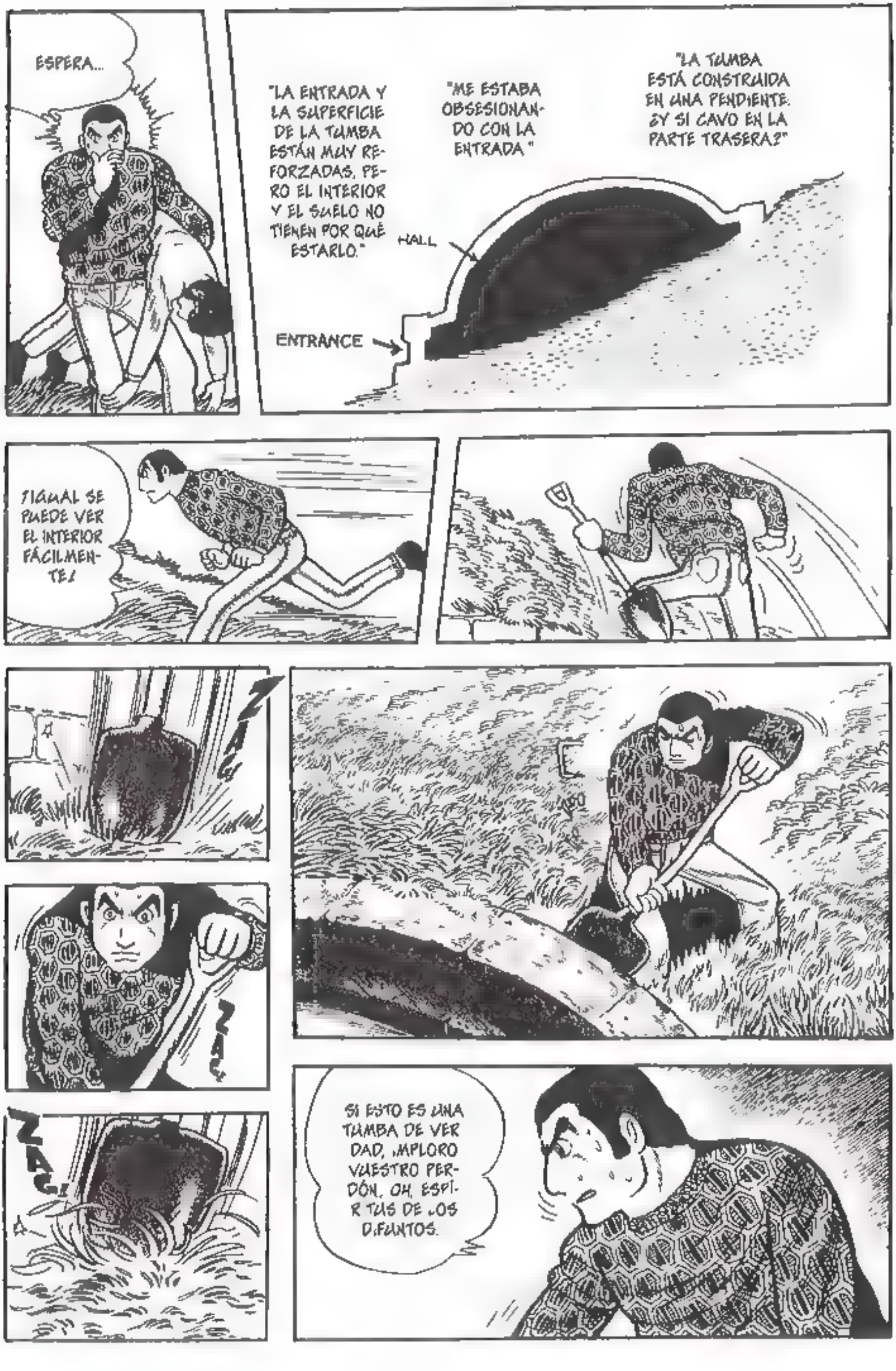
TA! TA! TA! TA! TA! TA!
BRATATA!
¡¡MALDITA SEA!! ¡ES UN HELICÓPTERO DEL EJÉRCITO EXTRANJERO!
BOOOM!
TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA! TA!

¡ESTAMOS EN UN PRADO AL DESCUBIERTO! ¡NO SE PUEDE ESCAPAR TAN FÁCILMENTE!
¡YO ME ENCARGO DE ATRAERLES! ¡TÚ ESCAPA!
ZRAS! ZRAS! ZRAS!
ZAAAS!
¡YUKI!
¡¡EN SEGUIDA VOY!! ¡VAYAMOS HACIA EL ACANTILADO!

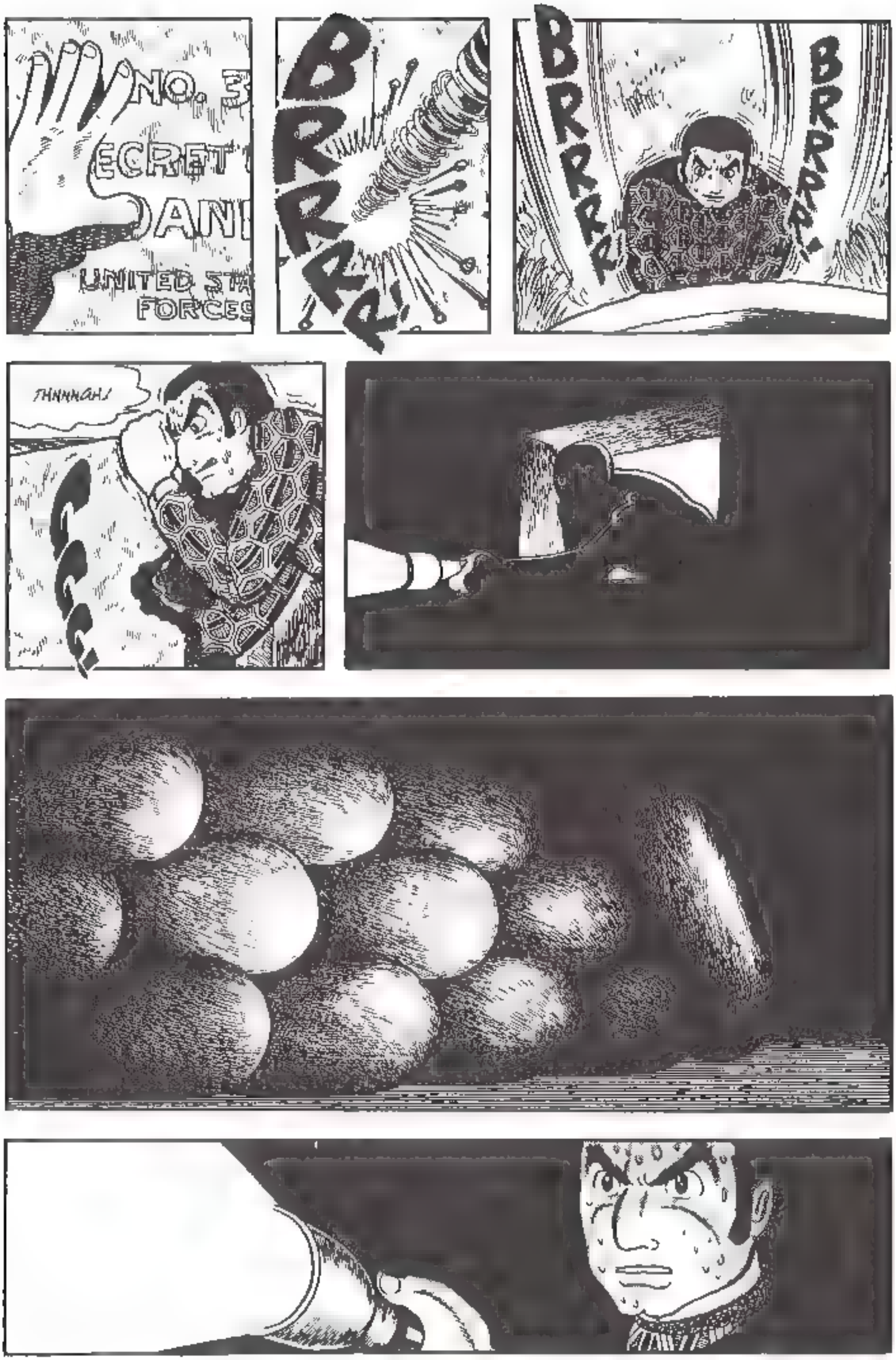


NO TIENE NINGUNA MARCA. PERO NO CABE DUDA QUE ES UN HELICÓPTERO MIL TAR QUE VIENE A VIG LAR CADA CIERTO TIEMPO
TA! TA! TA! TA!
TA! TA! TA! TA! TA! TA!
SE HA IDO. CREEN QUE NOS HAN PERDIDO. PERO NO TARDARÁN EN VOLVER
Y LA PRÓXIMA VEZ VENDRÁN EN GRUPO. AL HABER DESCUBIERTO LA PROFANAC ÓN DE LA TUMBA, SEGURO QUE TOMARÁN MEDIDAS
SI ES CIERTO QUE EL MW ESTÁ AQUÍ. LO TRASLADARÁN. NO HAY DUDA

LO SIENTO, PERO TÚ TE LO HAS BUSCADO.
OH, PADRE QUE ESTÁS EN LOS CIELOS: DA LA BIENVENIDA A ESTE POBRE HOMBRE A TU REINO Y PERDONA SUS PECADOS.
VÁMONOS YA, YÛK. NO GANAMOS NADA ESTANDO AQUÍ Y NOS HEMOS QUEDADO SIN COCHE.
¡¡NO!! ¡TENGO QUE VER LO QUE HAY EN LA TUMBA!
TIENE QUE HABER ALGÚN TRUCO.
¡AUNQUE EL MW ESTUVIESE AHÍ DENTRO, NOS ENFRENTAMOS A UN ENEMIGO DEMAS ADO GRANDE!
¿ENTONCES SUGIERES QUE DESPUÉS DE TODO LO QUE HEMOS HECHO, NOS RINDAMOS Y VOLVAMOS LA V STA?
LO SIENTO PERO NO VOY A DEJARTE MORIR COMO UN PERRO.

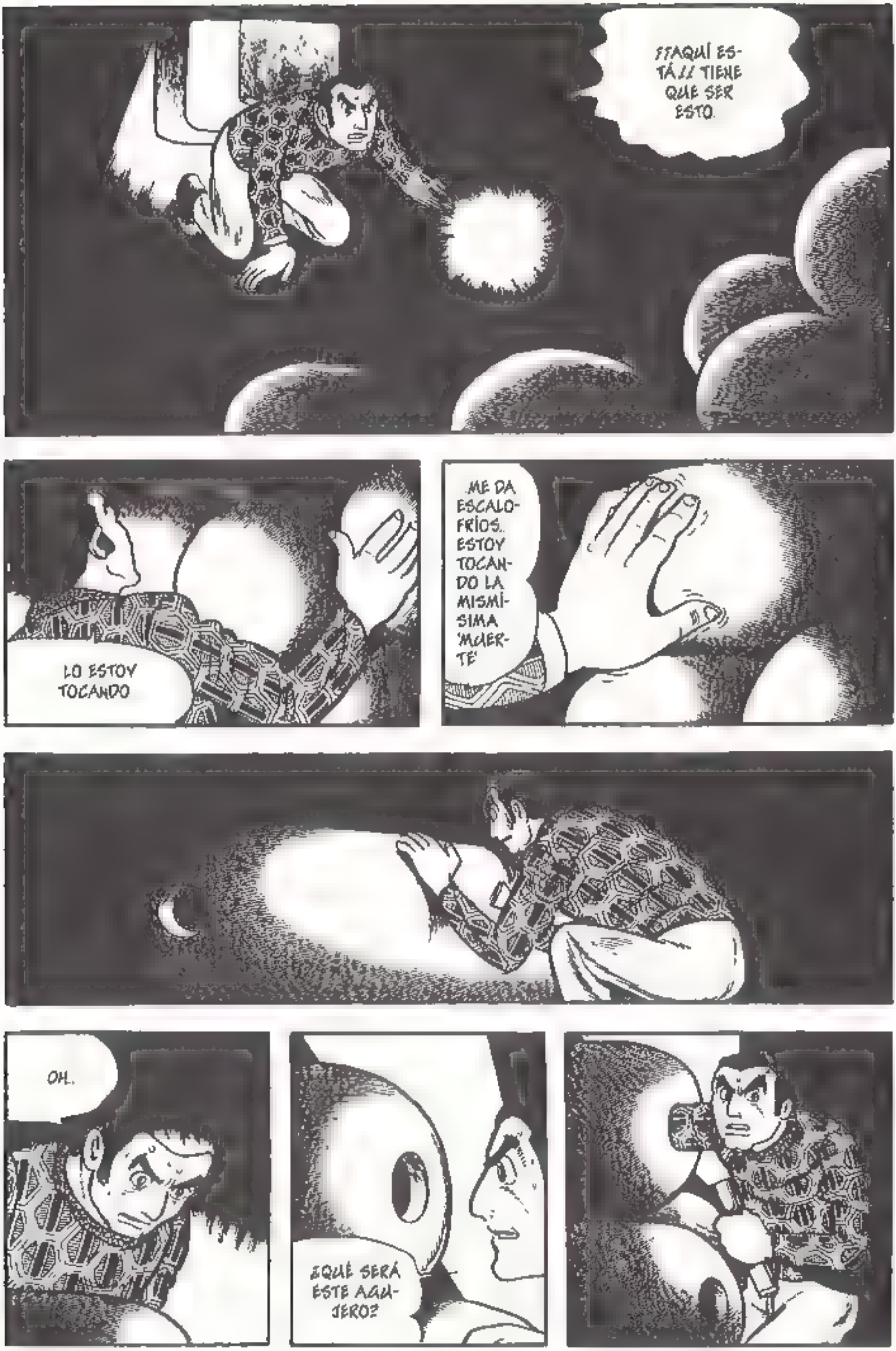

ESPERA...
"LA ENTRADA Y LA SUPERFICIE DE LA TUMBA ESTÁN MUY REFORZADAS, PERO EL INTERIOR Y EL SUELO NO TIENEN POR QUÉ ESTARLO."
"ME ESTABA OBSESIONANDO CON LA ENTRADA"
"LA TUMBA ESTÁ CONSTRUIDA EN UNA PENDIENTE. ¿Y SI CAVO EN LA PARTE TRASERA?"
HALL
ENTRANCE
¡IGUAL SE PUEDE VER EL INTERIOR FÁCILMENTE!
ZAG
ZAG
ZAG
SI ESTO ES UNA TUMBA DE VERDAD, IMPLORO VUESTRO PERDÓN, OH, ESPÍRITUS DE LOS DIFUNTOS.

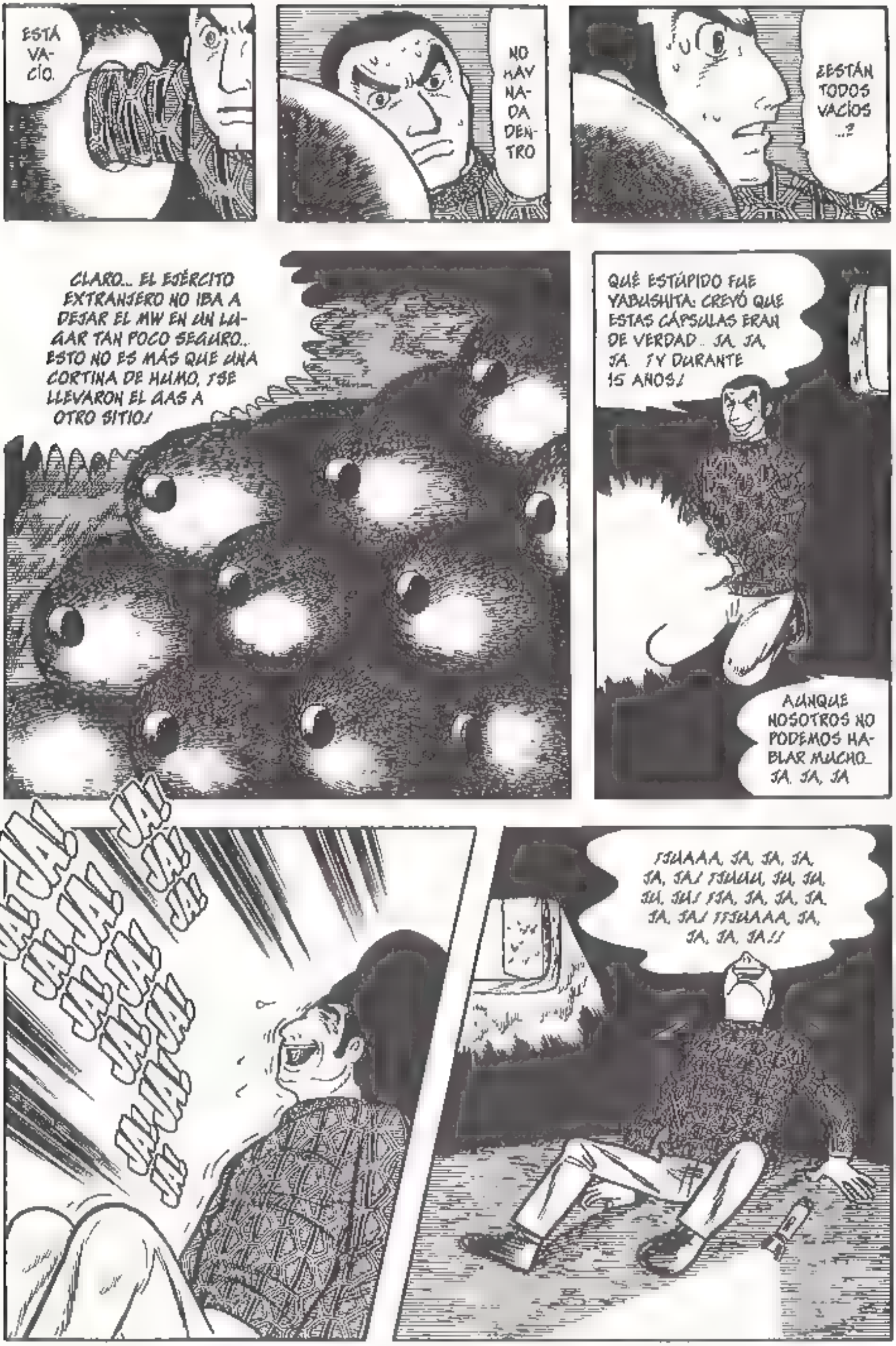
ZAG!
ZAG!
ZAG!
HUM
CHAS!
CROC!
CROC! CROC!
NO. 36-192
SECRET MATERI
DANGER
¡¡AJÁ!!

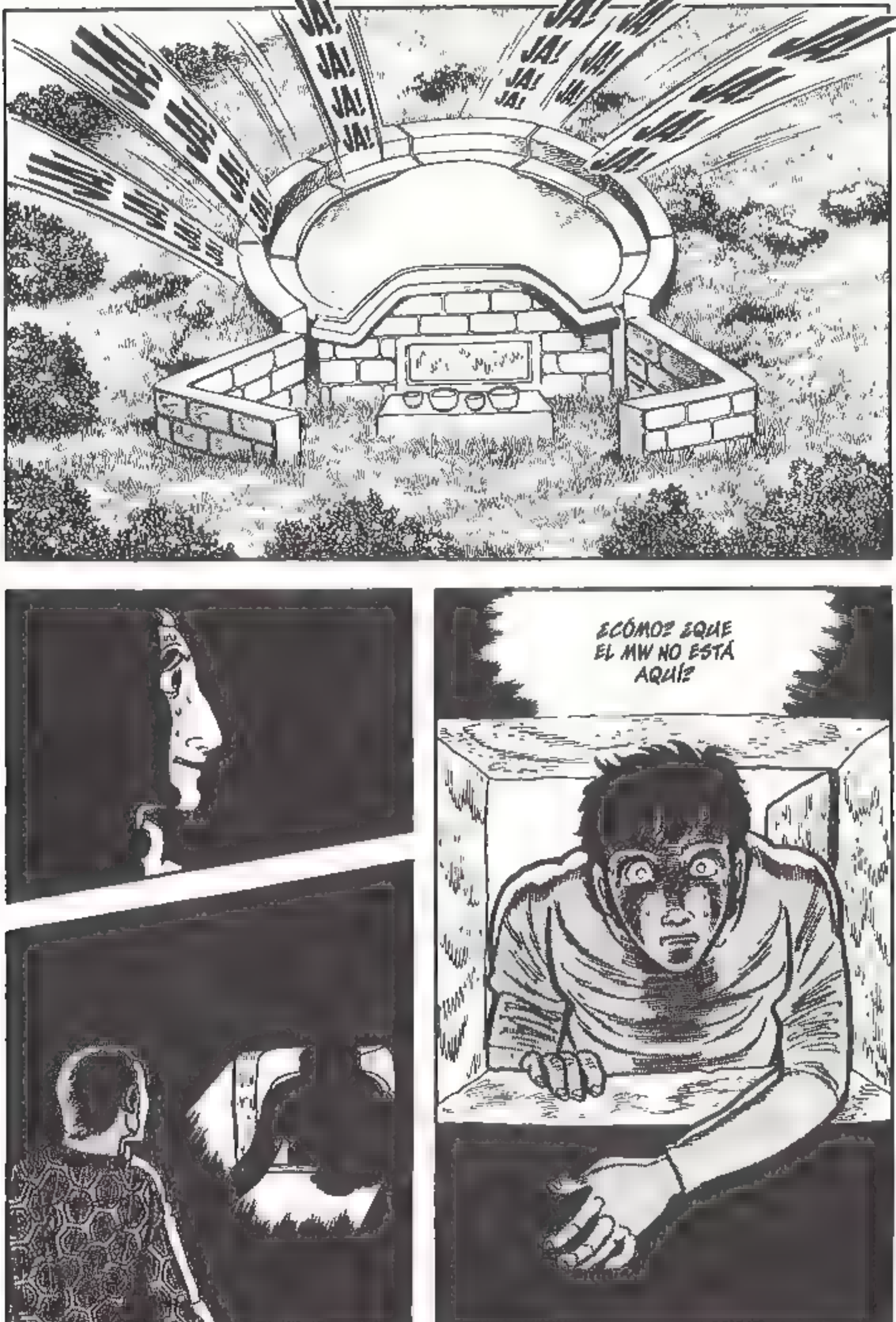

NO. 3
ECRET
ANI
UNITED STA
FORCES
BRRRR!
BRRRR
BRRRRR!
THNNNGH!

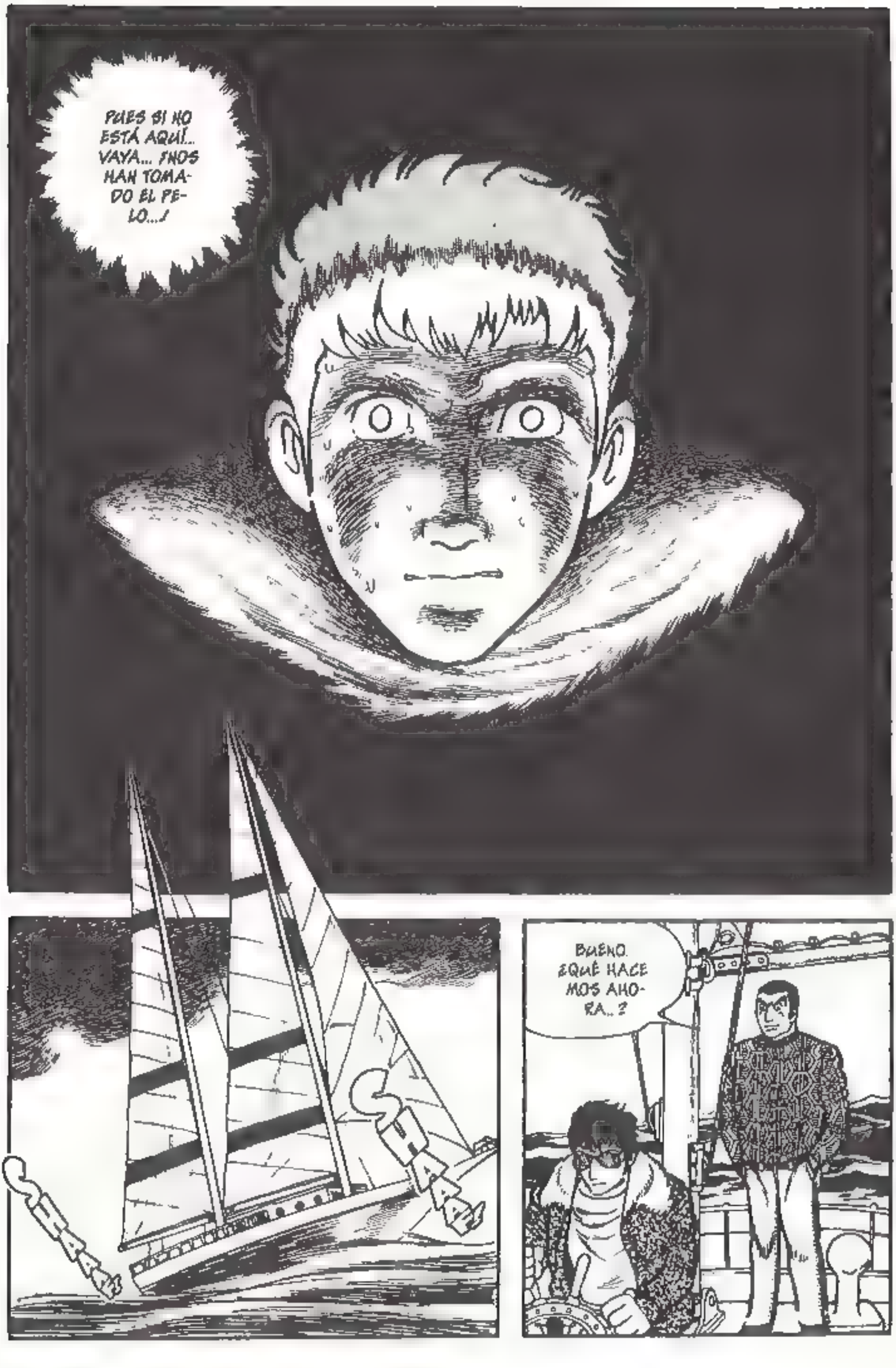
Capítulo 14

Reencuentro


¡¡AQUÍ ES-TÁ!! TIENE QUE SER ESTO.
LO ESTOY TOCANDO
...ME DA ESCALOFRÍOS... ESTOY TOCANDO LA MISMÍSIMA 'MUERTE'
OH.
¿QUÉ SERÁ ESTE AGUJERO?


ESTÁ VACÍO.
NO HAY NADA DENTRO
¿ESTÁN TODOS VACÍOS...?
CLARO... EL EJÉRCITO EXTRANJERO NO IBA A DEJAR EL MW EN UN LUGAR TAN POCO SEGURO... ESTO NO ES MÁS QUE UNA CORTINA DE HUMO, ¡SE LLEVARON EL GAS A OTRO SITIO!
QUÉ ESTÚPIDO FUE YABUSHITA: CREYÓ QUE ESTAS CÁPSULAS ERAN DE VERDAD... JA, JA, JA. ¡Y DURANTE 15 AÑOS!
AUNQUE NOSOTROS NO PODEMOS HABLAR MUCHO... JA, JA, JA
JA! JA!
JA! JA! JA!
JA! JA! JA!
JA! JA! JA!
JA! JA! JA!
¡¡JUAAA, JA, JA, JA, JA, JA! ¡JUUU, JU, JU, JU, JU! ¡JA, JA, JA, JA, JA, JA! ¡¡JUAAA, JA, JA, JA, JA!!


JA! JA! JA! JA!
JA! JA! JA! JA!
JA! JA! JA! JA!
¿CÓMO? ¿QUE EL MW NO ESTÁ AQUÍ?


PUES SI NO ESTÁ AQUÍ... VAYA... ¡NOS HAN TOMADO EL PELO...!
BUENO. ¿QUÉ HACEMOS AHORA...?

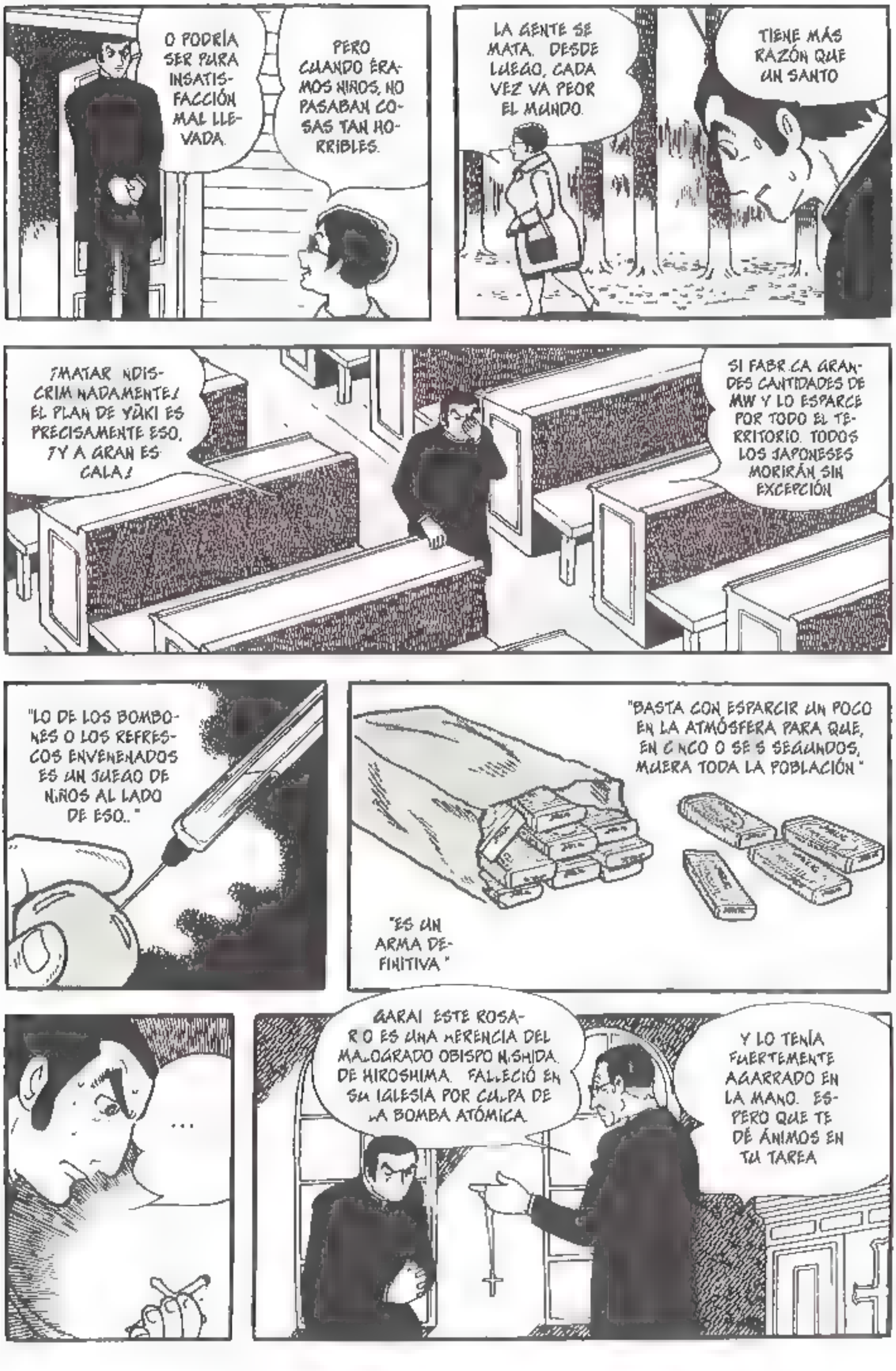
NO HEMOS CONSEGUIDO HACERNOS CON EL MW, PERO SÍ HEMOS DESCUBIERTO LAS CÁPSULAS. BASTA CON QUE LAS NVESTIGUE UN ESPEC ALISTA PARA QUE SE SEPA TODO.
SI HA HABIDO ENCUBRIMIENTO, LA OPOSICIÓN ESTARÁ ENCANTADA DE SACAR A COLACIÓN LO DE LAS CÁPSULAS. Y SI NO CUALQUIER OTRO GRUPO PUEDE HACERLO.
ÉSTA ES UNA PRUEBA IMPORTANTÍSIMA. ALGO ASÍ PODRÍA DAR UN VUELCO AL MISMÍSIMO GOBIERNO.
...
ENTONCES, LA VENGANZA DE LAS VÍCTIMAS. O, MEJOR DICHO LA TUYA PROPIA, HABRÁ CULM NADO.
DÉJAME DECIRTE QUE SI HASTA AHORA SEGUÍA CONTIGO HACIENDO O.DOS SORDOS A TU MALDAD Y TUS OD O SOS CRÍMENES ES PORQUE, SINCERAMENTE
.YO MISMO ESTABA EN LAS M SMAS.
ENTENDÍA PERFECTAMENTE CÓMO TE SENTÍAS

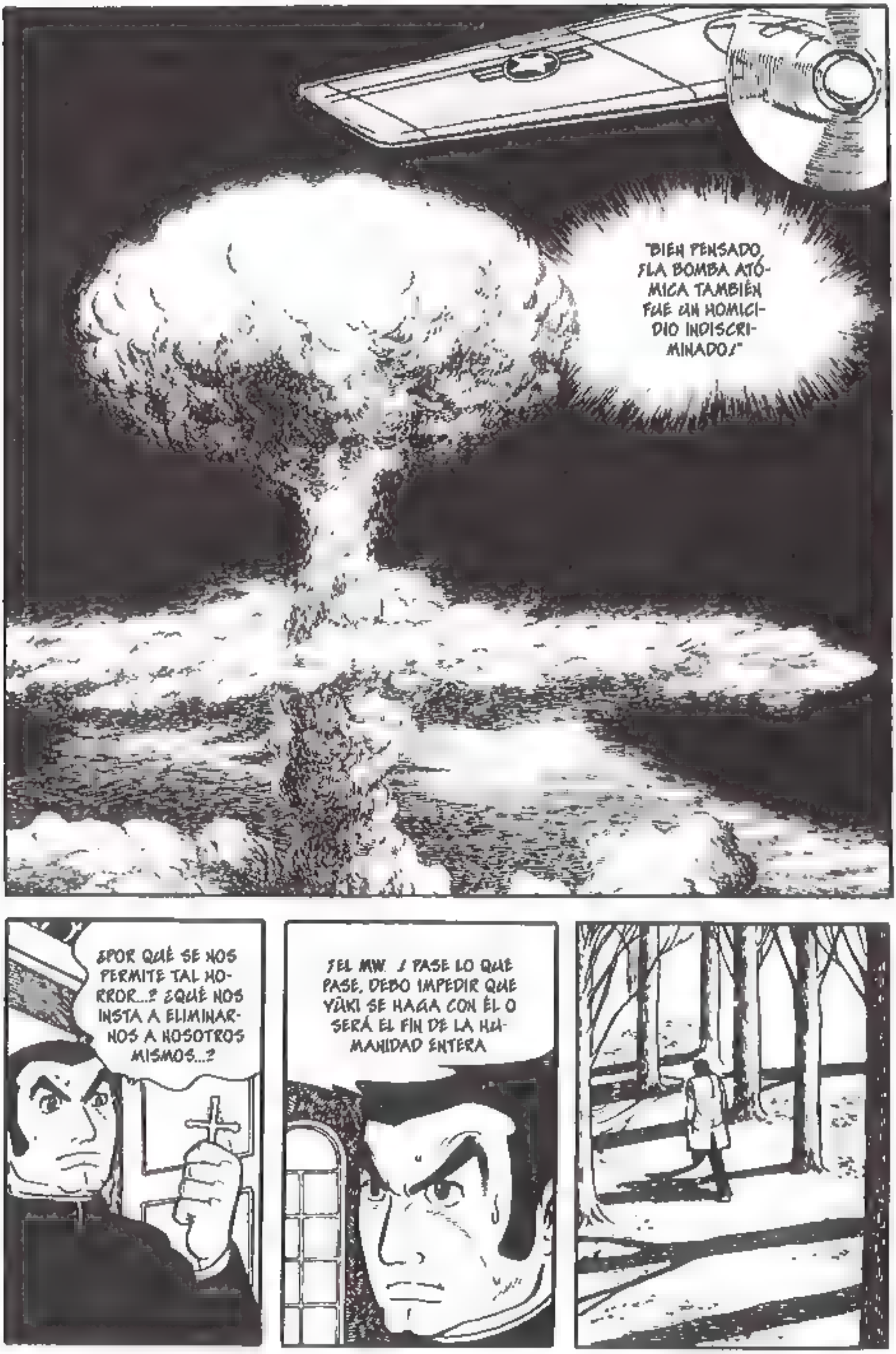
OJO POR OJO..
ASÍ ES, EXACTAMENTE. EL DAÑO PS COLÓGICO QUE TE PROVOCÓ EL MW FUE REALMENTE PROFUNDO.
ASESINAR DE FORMA INDISCRIMINADA ES IMPERDONABLE PERO TU OBJET VO SE BA CENTRANDO.
..Y CUANDO SÓLO ATACASTE A GENTE RELACIONADA CON EL MW, POR FIN ME D CUENTA ESTO ES UN OJO POR OJO
PERO LA VENGANZA HA TERMINADO LA VERDAD SALDRÁ A LA LUZ
¡JU, JU, JU, JU. ¡JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!
¿HA TERMINADO, DICES..?
MIRA PADRE PARA TU INFORMACIÓN, LA VENGANZA NUNCA HA SIDO MI OBJETIVO.
¿VENGANZA? ¡¡ESO SON PATRAÑAS!!

¿QUÉ DICES ?
¡¡SEGÚN TÚ, MI LOCURA ERA PURA SED DE VENGANZA !!
ÉSA ES TU EXPLICACIÓN PARA SENTIRTE BIEN CONTIGO MISMO
PORQUE YO NO ME SIENTO ASÍ EN ABSOLUTO.
SI HE ESTADO HACIENDO TODO ESTO.
¡Y ES SIMPLEMENTE PORQUE QUIERO EL MW!
¡PUES LO LAMENTO...
CÓ ¿CÓMO DICES ?
SÓLO ESO ¡SENCILLO, ¿VERDAD?!
DESDE QUE HACE 15 AÑOS VI DE CERCA LO PODEROSO QUE LLEGA A SER ESE GAS...
HE ESTADO TEJIENDO UN LABORIOSO PLAN PARA HACERME CON ÉL. ¡Y ESO AÚN NO HA TERMINADO!
¡ESO ES, TÚ LO HAS DICHO! HARÉ LO QUE HAGA FALTA.
ENTONCES, ¡TÚ LO QUE BUSCAS ES CONSEGUIR EL MW!

Y.. ¿Y PARA QUÉ VAS A USARLO?
PUES PARA PROBARLO A MAYOR ESCALA, ¿PARA QUÉ VA A SER?
¿PARA 'PROBARLO'?
¿CON QUIÉN?
PUES A SER POSIBLE, CONTRA TODOS LOS JAPONESES O CONTRA TODO EL MUNDO, SI PUEDO.
ES MI SUEÑO.
¿QUÉ GANARAS CON ESO?
¿POR QUÉ QUIERES MATAR A TODOS LOS JAPONESES?
¡¡DAME UNA RAZÓN!!
¿UNA RAZÓN? NO LA HAY
SÓLO QUIERO PROBARLO.
...
PERO ESTO.. ES ABSURDO.
¿SIGNIFICA ACASO QUE ESTÁ COMPLETAMENTE IDO?

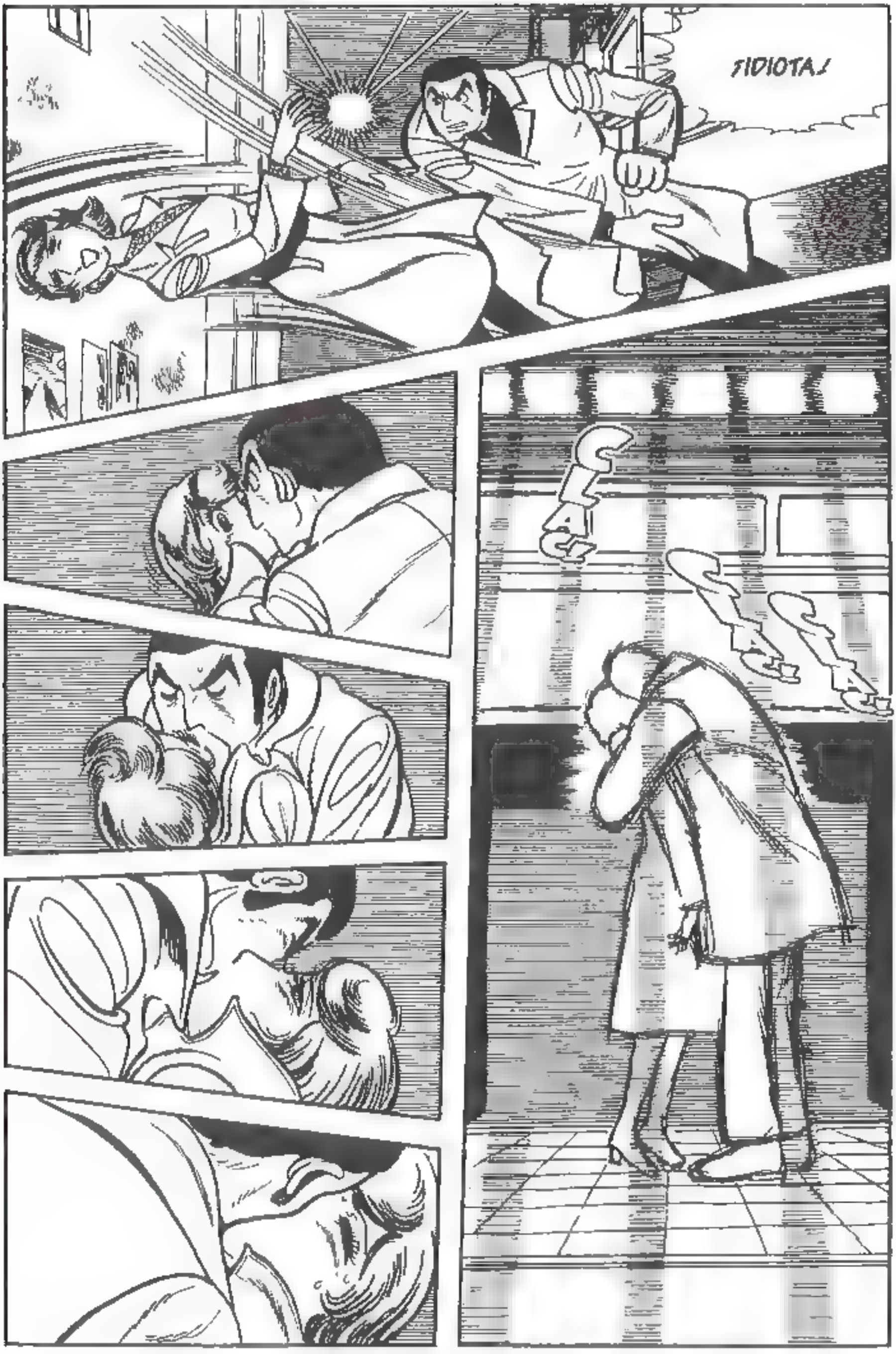
HASTA LA VISTA, PADRE
YO HE ADVERTIDO MUY SERIAMENTE A MIS HIJOS.
Y YO A LOS MÍOS HAY QUE SER PRUDENTE
DIGA, PADRE: EL CASO DE LOS BOMBONES ENVENENADOS ES TERRIBLE, ¿NO CREE?
Y QUE LO DIGA
¿CÓMO SE PUEDE MATAR INDISCRIMINADAMENTE?
NO LO SÉ, HAY QUE ESTAR LOCO.


O PODRÍA SER PURA INSATIS-FACCIÓN MAL LLE-VADA.
PERO CUANDO ÉRA-MOS NIÑOS, NO PASABAN CO-SAS TAN HO-RRIBLES.
LA GENTE SE MATA. DESDE LUEGO, CADA VEZ VA PEOR EL MUNDO.
TIENE MÁS RAZÓN QUE UN SANTO
¡MATAR NDIS-CRIM NADAMENTE! EL PLAN DE YÛKI ES PRECISAMENTE ESO. ¡Y A GRAN ES-CALA!
SI FABR CA GRAN-DES CANTIDADES DE MW Y LO ESPARCE POR TODO EL TE-RRITORIO, TODOS LOS JAPONESES MORIRÁN SIN EXCEPCIÓN
"LO DE LOS BOMBO-NES O LOS REFRES-COS ENVENENADOS ES UN JUEGO DE NIÑOS AL LADO DE ESO.."
"BASTA CON ESPARCIR UN POCO EN LA ATMÓSFERA PARA QUE, EN C NCO O SE S SEGUNDOS, MUERA TODA LA POBLACIÓN."
"ES UN ARMA DE-FINITIVA"
...
GARAI ESTE ROSA-R O ES UNA HERENCIA DEL MALOGRADO OBISPO N SHIDA DE HIROSHIMA. FALLECIÓ EN SU IGLESIA POR CULPA DE LA BOMBA ATÓMICA.
Y LO TENÍA FUERTEMENTE AGARRADO EN LA MANO. ES-PERO QUE TE DÉ ÁNIMOS EN TU TAREA


"BIEN PENSADO, ¡LA BOMBA ATÓMICA TAMBIÉN FUE UN HOMICIDIO INDISCRIMINADO!"
¿POR QUÉ SE NOS PERMITE TAL HORROR...? ¿QUÉ NOS INSTA A ELIMINARNOS A NOSOTROS MISMOS...?
¡EL MW...! PASE LO QUE PASE, DEBO IMPEDIR QUE YŪKI SE HAGA CON ÉL O SERÁ EL FIN DE LA HUMANIDAD ENTERA

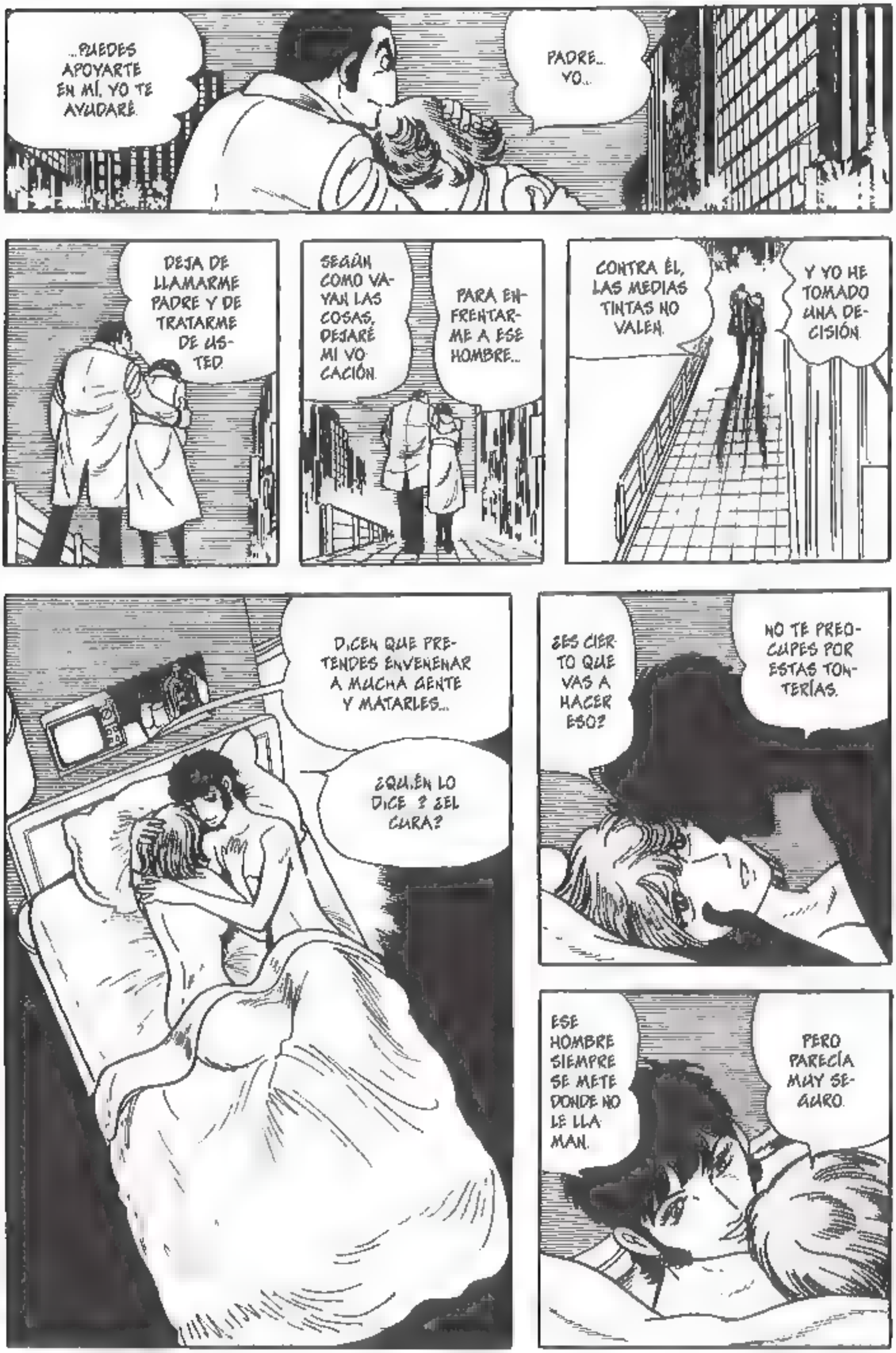
¡AH!
¡¡TSU-MIKO!!
¡¡TSUMI-KO!! UN MOMEN-TO
¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?
¡¡HAS VENI-DO A VER A ESE HOMBRE, ¿VERDAD?! ¡¡A YÛKI!!

¡ESPERA!
¡¡NO TAN DEPRISA, SUMIKO!! ¿POR QUÉ LO HACES...?
¿POR QUÉ ACUDES AL LADO DE ESE HOMBRE RUIN?
DEBERÍAS HABER ESCARMENTADO DEL GOLPE DE LA ÚLTIMA VEZ
¿ACASO HAS OLVIDADO QUE POR SU CULPA VOLVISTE A PERDER LA MOVILIDAD EN LAS PIERNAS?
¡¡BASTA YA!!
NO, TÚ MISMA NO LO ENTIENDES. ¿POR QUÉ NO HAS ACUDIDO A DIOS? ¿POR QUÉ NO REZASTE?
¡NO SOY MÁS QUE UNA PECADORA, LO SÉ!
POR SUPUESTO QUE RECÉ
RECÉ CON TODAS MIS FUERZAS, PERO DIOS NO HIZO NADA POR MÍ ¡DIOS ME IGNORA...!
¡NO BLASFEMES!


¡IDIOTA!
CLAC
CLAC
CLAC

CLACLACLAC!
CLACLACLAC!
CLACLACLAC!
¡¡YO TE QUIERO!!
...
¿ACASO ESTÁS CON-VENCIDA DE QUE...
...POR-QUE SOY CATÓLI-CO
...TEN-GO PRE-CEPTOS QUE ME IMP DEN AMAR A UNA MU-JER?
YO SOY UN HOM-BRE.
Y EL AMOR ES AMOR SI ESTOY ENAMO-RADO NADA PUE-DO HACER. ¡ESTO NO T ENE NADA QUE VER CON MI POSICIÓN!
YO ESTABA ENAMORADA DE USTED, PADRE.
PERO USTED
...ESTABA AL OTRO LADO DE UN MURO IMPENETRA-BLE, POR LO QUE ACABÉ RES GNÁN-DOME.
UNA MUJER CANSADA DE AMAR TIENDE A DESVIARSE DE LA SENDA EN BUSCA DE ALGUIEN A QUIEN ARRI-MARSE.
LO SIENTO, LO SIENTO DE VERAS. ¡PE-RO AHORA ES-TÁS EN PE-LIGRO!

YO NO ME SIENTO CON DERECHO A HABLAR CON USTED, PADRE.
YA NO PUEDO SEPARARME DE ÉL.
TIENES QUE SABER HASTA DÓNDE LLEGA LA LOCURA DE ESE HOMBRE, HASTA QUÉ PUNTO ES VIL Y ZAFIO.
ÉL YA HA ASESINADO A MUCHA GENTE.
Y MÁS TERRIBLE QUE ESO TODAVÍA
ES SU DESEO CONSEGUIR UN VENENO CON EL QUE ASESINAR INDISCRIMINADAMENTE A MILES DE PERSONAS. ¡Y SÓLO PORQUE LE DIVIERTE HACERLO!
¿ME ESTÁS ESCUCHANDO, SUMIKO?
¿VAS A SEGUIR AL LADO DE ALGUIEN CAPAZ DE ALGO SEMEJANTE?
¡LO SIENTO MUCHO, PADRE!
PERO YO NO PUEDO HACER NADA.
ESTOY ENAMORADA DE ÉL.
¡MÍRAME A LA CARA, SUMIKO!
YO SIEMPRE HE ESTADO DE TU PARTE, ¿SABES?
Y AHORA...


...PUEDES APOYARTE EN MÍ. YO TE AYUDARÉ.
PADRE... YO...
DEJA DE LLAMARME PADRE Y DE TRATARME DE USTED.
SEGÚN COMO VAYAN LAS COSAS, DEJARÉ MI VOCACIÓN.
PARA ENFRENTARME A ESE HOMBRE...
CONTRA ÉL, LAS MEDIAS TINTAS NO VALEN.
Y YO HE TOMADO UNA DECISIÓN.
DICEN QUE PRETENDES ENVENENAR A MUCHA GENTE Y MATARLES...
¿QUIÉN LO DICE? ¿EL CURA?
¿ES CIERTO QUE VAS A HACER ESO?
NO TE PREOCUPES POR ESTAS TONTERÍAS.
ESE HOMBRE SIEMPRE SE METE DONDE NO LE LLAMAN.
PERO PARECÍA MUY SEGURO.

¿CÓMO QUIERES QUE UN HOMBRE, A LAS PUERTAS DE SU ASCENSO A DIRECTOR DE SUCURSAL DE UN BANCO, PIENSE EN MATAR A NADIE?
HASTA ME BESÓ EN UN ARREBATO. ¡IMAGÍNATE EL SUSTO!
CONQUE TE BESÓ, ¿EH ? JO, JO.
NO CREÍA QUE TUVIESE EL VALOR PARA HACERLO.
ENAMORARSE ES TABÚ PARA UN SACERDOTE CATÓLICO, ¿SABES?
PERO ME DIJO QUE EL AMOR ES EL AMOR... Y QUE... ESTÁ DECIDIDO A ENFRENTARSE A TI
ÉL SIEMPRE PREDICA LO MISMO PERO, AL FIN Y AL CABO ES SÓLO UN CURA. NO PUEDE HACER NADA.
PUES DICE QUE PIENSA DEJAR EL SACERDOCIO.
¿¡DEJAR EL SACERDOCIO!?

¿ESO TE HA DICHO?
SÍ, QUIERE ABANDONAR SU VOCACIÓN
...
¿QUÉ TE PASA? ¿HE DICHO ALGO MALO?
¿ADÓNDE VAS? ¿TE HAS ENFADADO? ¿TE HE HECHO ALGO?
NO PREGUNTES, MUJER.
SÍ... ¿ESTÁ EL SEÑOR NAKATA? SÍ, SOY YÛKI, ¿LE IMPORTA QUE LE VISITE?
OYE, YÛKI...
¿QUE GARAI DEJARÁ EL SACERDOCIO? PORQUE SI LO HACE, ¡ESTÁ CLARO QUE ACABAREMOS ENFRENTÁNDONOS EN SERIO!

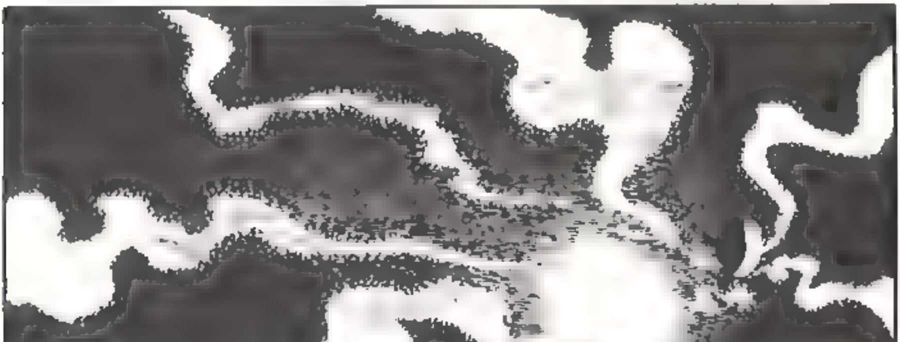
Capítulo 15
Colaborador

JAPÓN
QUERÍA HABLAR CON ALGUIEN DE POLÍTICA
¿CON ALGUIEN EN PARTICULAR?
M... NO ME DA IGUAL QUIÉN SEA.
SÍ. BIEN...
ESPERE ALLÍ, POR FAVOR.

...
...
...
...
...
...
...
...
...
PADRE ¡SE-
ÑOR GARAI!

PERDONE SOY AOHATA DE SOCIEDAD...
ES QUE LE HE VISTO REUNIRSE CON ALGU.EN DEL DEPARTAMENTO DE POLI T CA
¿CÓMO SABE M NOMBRE?
TENGO PODERES. PADRE JA, JA, JA
¿?EH!?
S LE D GO LA VERDAD
LE VI A USTED EN LA FISCALÍA
"ME EXTRAÑÓ VER A UN SACERDOTE CATÓLICO EN LA FISCALÍA."
"POR CASUAL DAD ENTRÉ EN LA SALA EN LA QUE ESTABA USTED HABLANDO CON EL DETECTIVE MEGURO Y LE V., PADRE."
PERO EL ASUNTO ME DESPERTÓ LA CURIOSIDAD."
"ASÍ QUE. LE RUEGO QUE ME DISCULPE.

LO QUE NO ESPERABA ES QUE VINIERA AL PERIÓDICO
..Y SE REUNIERA CON ALGUIEN DE 'POLÍTICA' ¿HA IDO TODO BIEN?
PUES NO SÉ... COMO ES ALGO QUE PASÓ HACE AÑOS...
CUANDO ALGO ES AGUA PASADA, LOS DE 'POLÍTICA' NO SUELEN METERSE A MENOS QUE EL TEMA HAYA SALIDO A COLACIÓN EN ALGUNA SES.ÓN DE LA D.ETA.
NO SÉ SI SERÍA EL MÁS APROPIADO PARA ESTO, PERO SI PREFIERE CONTÁRMELO A MÍ, ESTARÉ ENCANTADO DE ESCUCHARLE.
PODRÍA SERLE DE UTILIDAD, AUNQUE FUERA SÓLO UN POCO. O QUIZÁS NO.
SEÑORA, QUEREMOS UNA SALA. NO NECESITAMOS NADA MÁS.
ESTE RESTAURANTE ES DE CONFIANZA: PUEDE HABLAR SIN REPAROS.
LO QUE LE CONTARÉ ES D.FÍCIL DE CREER.
PERO ES LA VERDAD



HUMM.
ESTO FUE HACE 16 AÑOS, ¿VERDAD?
TAL CO MO ME HA DICHO ES DIFIC L DE CREER

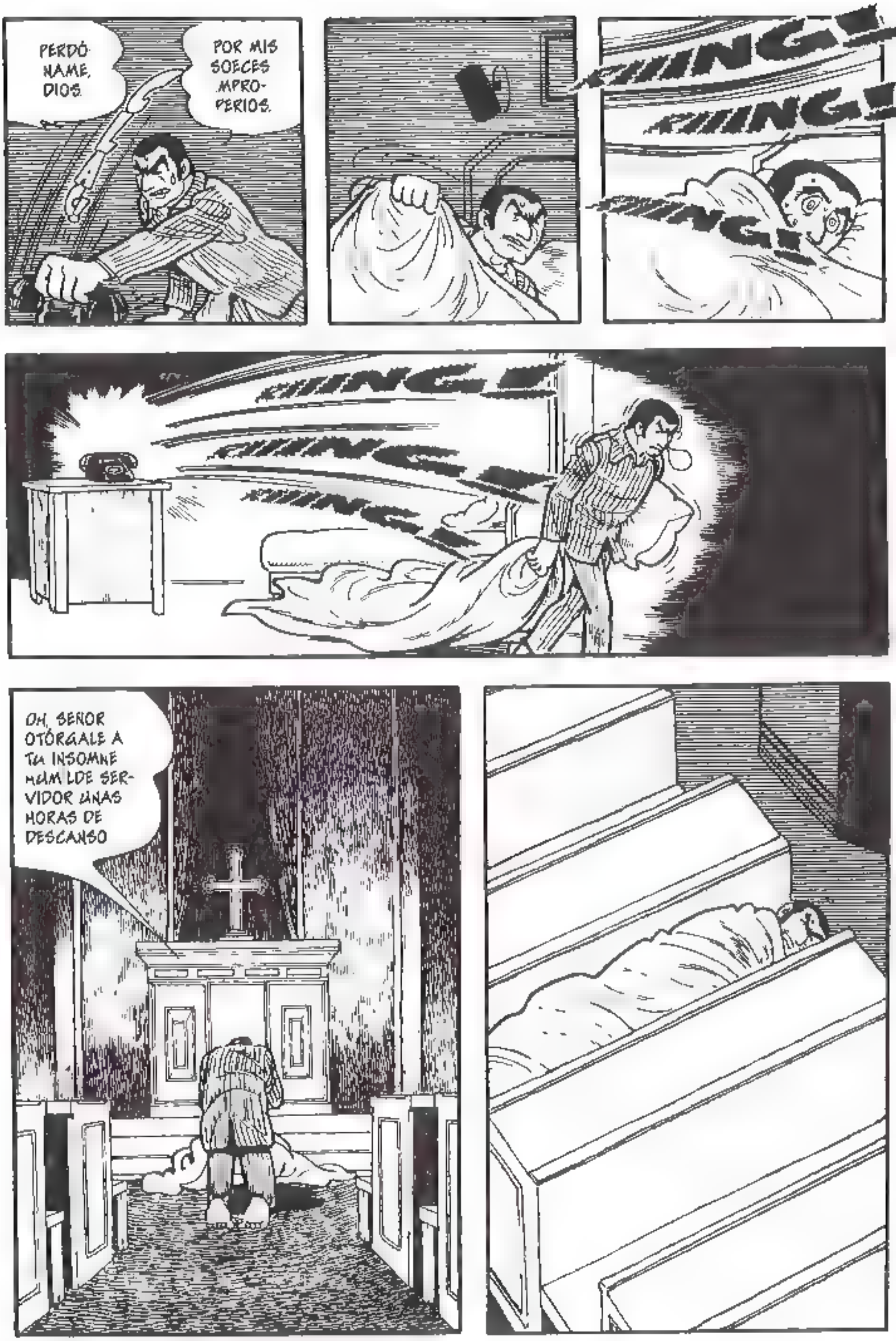
SEGÚN ME HA CONTADO TODA LA GENTE DE LA ISLA FALLECIÓ EN AQUEL INSTANTE Y DESPUÉS DE DESHACERSE DE TODOS LOS CADÁVERES, MANDARON A GENTE DE FUERA PARA REPOBLARLA.
¡ESO ES! TODOS LOS QUE AHORA VIVEN EN OKINOMAFUNE SE INSTALARON EN LA ISLA EN LOS ÚLTIMOS 16 AÑOS.
ES DECIR
QUE LOS REGISTROS DE LA ISLA DE HACE MÁS DE 16 AÑOS FUERON DESTRUIDOS.
NO.
"LOS HABITANTES ORIGINALES FUERON LABORIOSA Y SISTEMÁTICAMENTE ELIMINADOS UNO POR UNO"
UFFF
UNA HISTORIA BIEN EXTRAÑA.
"...EN LOS REGISTROS CONSTAN MUERTES POR ENFERMEDAD Y POR ACCIDENTE, TRASLADOS A OTROS LUGARES..."
"ME SUENA HABER LEÍDO ALGO ASÍ EN UNA NOVELA DE JACK FINNEY SOBRE UN PUEBLO CUYOS HABITANTES SON BORRADOS DEL MAPA."

¡¡PERO ESTO NO ES UNA NOVELA, SEÑOR AOHATA, SINO UN CASO REAL DE EXTERMINIO Y ENCUBRIMIENTO!
HAY ALGO QUE NO ME CONVENCE: ¿POR QUÉ HA ESPERADO USTED HASTA AHORA PARA SACAR LOS TRAPOS AL SOL?
USTED ES UN SUPERVIVIENTE, UN TESTIGO, ¿NO?
¿POR QUÉ NO LO DIJO EN SU MOMENTO?
COMO LE HE COMENTADO ANTES, EN AQUELLA ÉPOCA YO NO ESTABA EN SITUACIÓN DE HACER ALGO ASÍ.
PUES NO HAY NADA QUE HACER.
EN 16 AÑOS, YA HA PASADO EL PERÍODO DE PRESCRIPCIÓN JURÍDICO.
¡¡PERO!!
¡EL MW SIGUE EXISTIENDO EN ALGUNA PARTE!

¿¡QUÉ PASARÍA SI VOLVIERA A OCURRIR ALGO SEMEJANTE!?
HAY OTRA COSA QUE ME ESCAMA
TIENE QUE VER CON EL SECUESTRADOR EN SERIE SOBRE EL QUE LE INTERROGÓ EL DETECTIVE MEGURO.
NO IRÁ A DECIRME QUE ESTO TIENE RELACIÓN CON ESE CASO, ¿VERDAD?
...
DE ESO HABLARÉ CUANDO SEA EL MOMENTO.
BUENO.
TRATARÉ DE HACER MIS AVERIGUAC ONES
SIN EMBARGO, SIENDO QUE LOS GOBIERNOS DE JAPÓN Y EL DE ESE OTRO PAÍS SE CONFABULARON PARA ECHAR TIERRA SOBRE EL ASUNTO DUDO QUE QUEDE N NGUNA PISTA VÁLIDA.

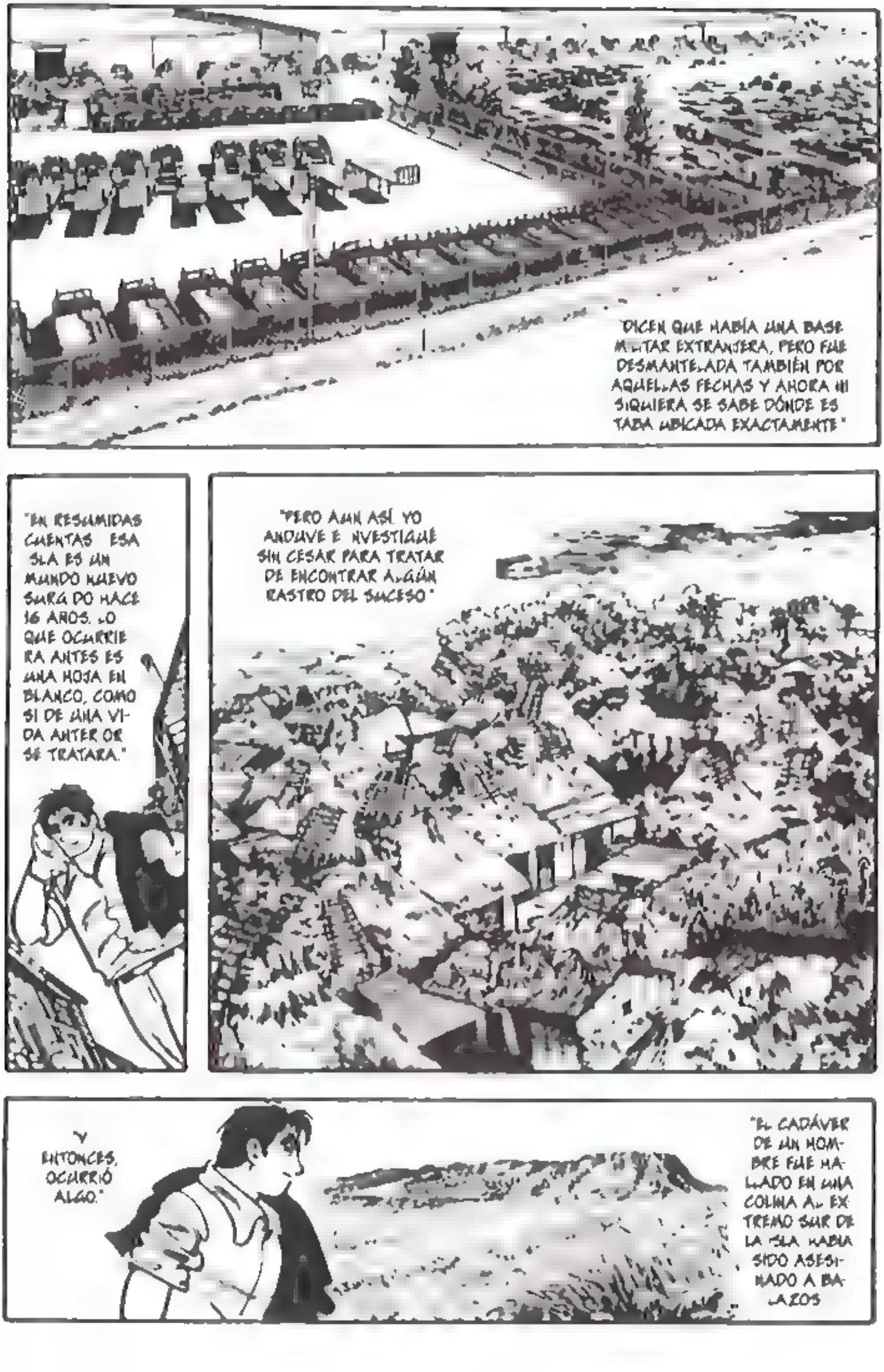
RIIING! RIIING!
¡¡DESGRA-
CIADO!!
CLAC
RIIING!
RIIING!
RIIING!

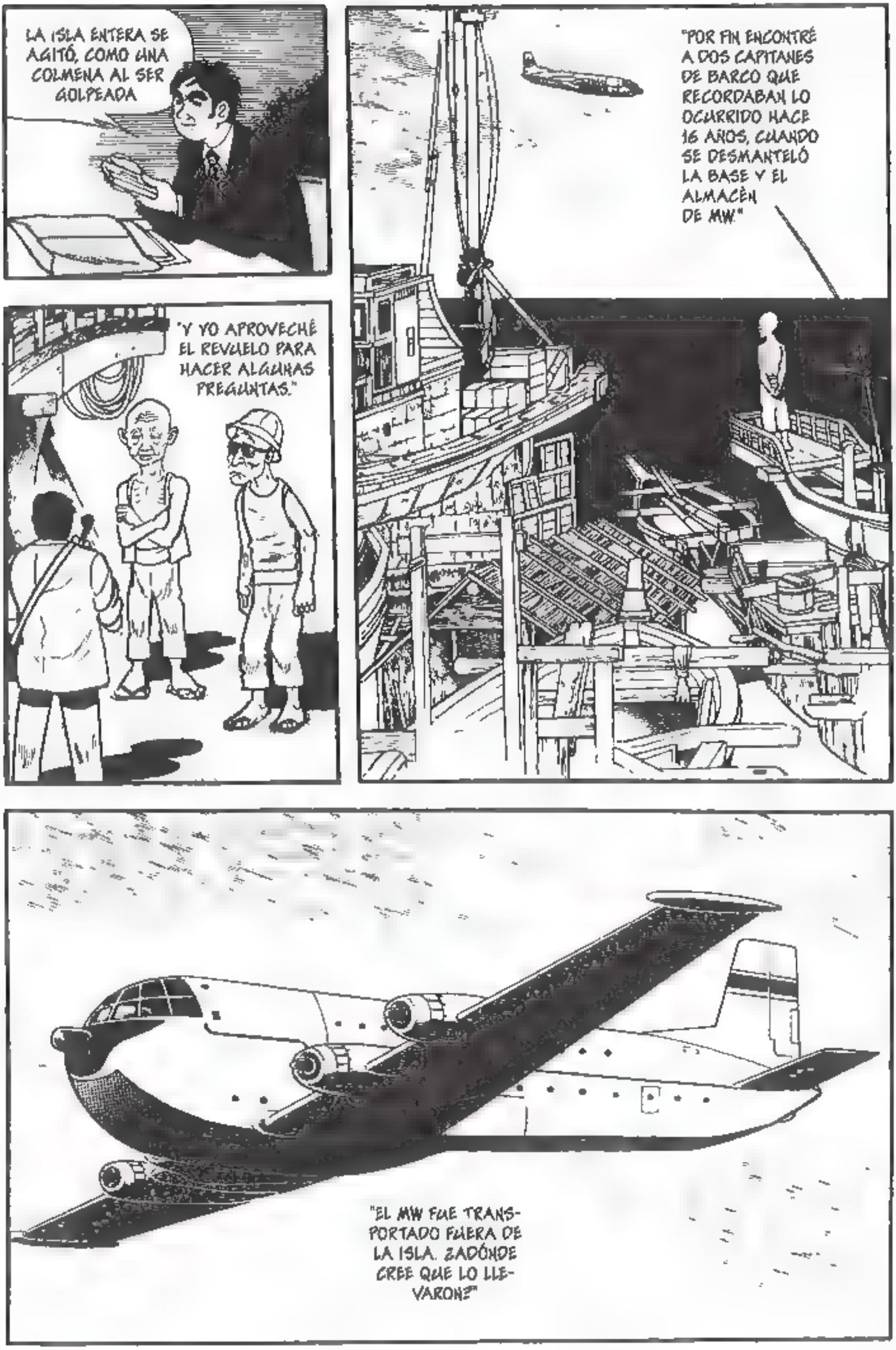
¿DIGA?
¡CUIDADO POR DÓNDE METES LAS NARICES, AMIGO! ¡LIMÍTATE A DAR TUS SERMONES EN ESA IGLESUCHA TUYA, SINVERGÜENZA!
¡ZAP!
¡RIIING!
¡RIIING!
¡A TOMAR POR EL SACO! ¡MALDITA RATA DE ALCANTARILLA TOCAPELOTAS!
¡RIIING!
¡RIIING!
¡RIIING!
¡RIIING!
¡RIIING!


PERDÓNAME, DIOS.
POR MIS SOECES MPROPERIOS.
KRIIING!
KRIIING!
KRIIING!
KRIIING!
KRIIING!
KRIIING!
OH, SEÑOR OTÓRGALE A TU INSOMNE HUMILDE SERVIDOR UNAS HORAS DE DESCANSO

BUENOS DÍAS, PADRE
NO PARECE USTED MUY ANIMADO.
ES QUE ME CUESTA DORMIR POR LAS NOCHES.
¿TIENE INSOMNIO?
NO.. ALGUIEN ME LLAMA CONTINUAMENTE POR TELÉFONO.
¿Y ESO?
QUIEREN DESESTABILIZARME
DESDE ESE DÍA.
¿Y SON MUY INSISTENTES?
PUES SÍ, LO SON. HABRÁ UNOS 30 DE ELLOS QUE SE VAN TURNANDO
ES TERRIBLE.
QUÉ MALA BABA.

CONOCEN PERFECTAMENTE MIS MOVIMIENTOS, ES INQUIETANTE
HUMMM. IGUAL TIENEN SU TELÉFONO PINCHADO.
¿PINCHADO?
LE RECOMIENDO QUE USE OTRO CONSIGA OTRO TELÉFONO.
PINCHADO, CLARO.
¿QUIÉN LO HABRÁ HECHO ? ¿Y CUÁNDO ?
DESPUÉS DE NUESTRA CONVERSACIÓN FUI A LA ISLA
"Y COMO USTED DIJO, PADRE, EN LOS REGISTROS DEL AYUNTAMIENTO DE LA ISLA CONSTA QUE ABSOLUTAMENTE TODOS Y CADA UNO DE LOS 800 HAB TANTES DE LA MISMA SE TRASLADARON ALLÍ EN LOS ÚLTIMOS 16 AÑOS"
ESTUVE PREGUNTANDO A LA GENTE, Y NADIE SABÍA ABSOLUTAMENTE NADA DE LO OCURRIDO EN OKINOMAFUNE HACE MÁS DE 16 AÑOS.


"DICEN QUE HABÍA UNA BASE MILITAR EXTRANJERA, PERO FUE DESMANTELADA TAMBIÉN POR AQUELLAS FECHAS Y AHORA NI SIQUIERA SE SABE DÓNDE ESTABA UBICADA EXACTAMENTE"
"EN RESUMIDAS CUENTAS ESA ISLA ES UN MUNDO NUEVO SURGIDO HACE 16 AÑOS. LO QUE OCURRIERA ANTES ES UNA HOJA EN BLANCO, COMO SI DE UNA VIDA ANTERIOR SE TRATARA."
"PERO AUN ASÍ, YO ANDUVE E INVESTIGUÉ SIN CESAR PARA TRATAR DE ENCONTRAR ALGÚN RASTRO DEL SUCESO"
"Y ENTONCES, OCURRIÓ ALGO."
"EL CADÁVER DE UN HOMBRE FUE HALLADO EN UNA COLINA AL EXTREMO SUR DE LA ISLA. HABÍA SIDO ASESINADO A BALAZOS"


LA ISLA ENTERA SE AGITÓ, COMO UNA COLMENA AL SER GOLPEADA
"POR FIN ENCONTRÉ A DOS CAPITANES DE BARCO QUE RECORDABAN LO OCURRIDO HACE 16 AÑOS, CUANDO SE DESMANTELÓ LA BASE Y EL ALMACÉN DE MW."
"Y YO APROVECHÉ EL REVUELO PARA HACER ALGUNAS PREGUNTAS."
"EL MW FUE TRANS-PORTADO FUERA DE LA ISLA. ¿ADÓNDE CREE QUE LO LLE-VARON?"

"A LA ISLA PRINCIPAL DE JAPÓN, HONSHŪ."
"EN CONCRETO, A UNA BASE MILITAR MUY CERCANA A TOKIO"
ESO... ¡¡ESO ES IMPOSIBLE...!!
HICE TODO LO QUE PUDE PARA VERIFICAR ESOS TESTIMONIOS.
QUE EL MW FUE TRANSPORTADO A HONSHŪ.
...NO PUEDE SER... ES ABSURDO.
NO PUEDE...
TIENE QUE SER UN ERROR.
LAMENTABLEMENTE, ME TEMO QUE ES CIERTO.
O... OH, NO... ¿EL MW ESTÁ EN HONSHŪ?
"¿¡Y ENCIMA, CERCA DE TOKIO!?"
"¡SE HAN VUELTO LOCOS!"

EN EL ARCHIVO DE M. PERIÓD CO HE ENCONTRADO NFORMACIONES QUE LO CO-RROBORAN.
¿OTRA VEZ LOS ACOSA-DORES?
¿EH? ¿EL BANCO KANTO? BUENO, ESTO ES UNA IGLESIA.
ES.. ESTO ES INAU-DITO.
¿¡QUE YŪKI SE HA DES-MAYADO!?
CU ¿CUÁNDO? ¿Y POR QUÉ ?
DE REPENTE SE HA LLEVADO LAS MA-NOS A LA CABEZA Y HA CAÍDO REDON-DO. SIGUE SIN DES-PERTARSE.
VAYA. ENTONCES EL MÉD CO DICE QUE ES GRAVE ¿¡ESTÁ EN PEL-GRO!?
AL DELIRAR... MURMURA SU NOMBRE.
POR ESO. HE PENSADO QUE SERÍA MEJOR LLAMARLE, PADRE.
I. IRÉ EN SEGUI-DA.
SÍ, SERÁ LO MÁS INDICA-DO.

DEBO MARCHARME INMEDIATAMENTE, SEÑOR AOHATA
UN AM GO ESTÁ ENFERMO ¡DISCULPE!
¡HEEEY! ¡TAXI!
Banco Kanto
¿CÓMO SE ENCUENTRA?
EL MÉDICO NO SABE QUÉ HACER.
AHORA YA N VE N. OYE
¡¡YAKI!!
¡¡NO TE MUERAS, YAKI!!

Capítulo 16

Encuentros

¡YÛKI!
¡SOY YO, YÛKI! ¡GARA! ¿¡ME RECONOCES!?
¿CÓMO ESTÁ, DOCTOR?
¿ES USTED EL SEÑOR GARA...?
EL PACIENTE HA DICHO SU NOMBRE TRES O CUATRO VECES.
¡DEBE DE HACER ALGO INMEDIATAMENTE! ¿SABE COMO MÍNIMO LA CAUSA?
HUMM... NO PARECE ANEMIA CEREBRAL NI TAMPOCO EPILEPSIA
POR LOS SÍNTOMAS VISIBLES TIENE PINTA DE UNA SOBREDOSIS DE ALGUNA DROGA O PRODUCTO QUÍMICO PERO NO PARECE HABERSE INYECTADO NADA.
¿¡SOBREDOSIS!?

¡¡ES EL MW!!
¿EH? ¿SABE DE QUÉ PODRÍA TRATARSE?
SÍ, MAS O MENOS
HACE 16 AÑOS, ESTUVO BASTANTE EXPUESTO A UN GAS EXTREMADAMENTE VENENOSO
UN ARMA SECRETA UTILIZADA EN VIETNAM.
¡GAS VENENOSO!
PERO QUE LOS SÍNTOMAS DE UNA NTOXICACIÓN DE HACE 16 AÑOS SURJAN AHORA
AHORA QUE LO PIENSO EL SEÑOR YUKI SUFRÍA DOLORES DE CABEZA FRECUENTES. CUANDO BA AL SERV CIO, DESDE ALLÍ SE OÍAN SUS GEMIDOS.
HA LLEGADO LA AMBULANCIA.
¿CREE USTED QUE PODRÁ RECUPERARSE, DOCTOR?
LLEVA YA UNA HORA ENTERA INCONSC ENTE... NO PUEDO DECIRLE NADA A MENOS QUE LE HAGA UN ENCEFALOGRAMA PERO LA COSA NO PINTA HALAGÜEÑA PRECISAMENTE
¿MANT ENE USTED UNA RELACIÓN ESTRECHA CON ÉL?
LE CONOZCO DESDE QUE ERA N.ÑO.

SERÍA UN N ÑO EXCEPC ONALMENTE NTELIGENTE SUPONGO
¿EH ? SÍ.
¿PERO QUÉ HAGO? ¿POR QUÉ ME PREOCUPO POR YUKI?
SÓLO ME FALTA REZAR PARA QUE SALGA DE ÉSTA...
QUÉ TONTER A... ¡DEBERÍA ESTAR DESEANDO QUE DEJARA ESTE MUNDO DE UNA VEZ POR TODAS!
ESO ES. S ÉL MURIERA, YO PODRÍA OLV DARME DEL MW Y DEJAR DE SUFRIR POR LOS CRÍMENES QUE AHORA PERPETRA
SU MUERTE ES LA VOLUNTAD DEL SEÑOR ES EL FIN DE LOS PECADOS. ¡ALÉGRATE!
¡NO!
¡¡YO NO DESEO ESTO!!
ESTOY REALMENTE PREOCUPADO POR YUK
REZO PORQUE SE CURE.
¡SI YO QUISE MATARLO UNA VEZ!
OH D OS MÍO. DALE FUERZAS

...
ESTE VENGO DE PARTE DEL SEÑOR NAKATA.
¿QUÉ SEÑOR NAKATA?
DEL DESPACHO DEL SEÑOR EKAKU NAKATA.
YO SOY SU HIJA.
¿EL SEÑOR NAKATA? ¿EL DIPUTADO?
AHORA QUE LO PIENSO, YÛKI DIJO QUE FORMABA PARTE DEL EIKONKAI.
¿ÉSTA ES LA HIJA DE EIKAKU NAKATA?
DÍGAME ¿CÓMO SE ENCUENTRA EL SEÑOR YÛKI?
PUES.. TIENE PROHIBIDAS LAS VISITAS
NO ESTÁ MUY BIEN..
...
¿CONOCE USTED PERSONALMENTE A YÛKI?

SÍ.
LA VERDAD ES QUE SÍ.
SI LE SOY SINCERO, AHORA MISMO NO PUEDE VERLE, PERO ME OCUPARÉ DE INFORMARLA SI OCURRE ALGO...
NOSOTROS ESTAREMOS AQUÍ PARA...
VOY A CASARME CON ÉL.
¿CÓMO DICE?
¿¡USTED...!?
DE ¿DESDE CUÁNDO?
NOS PROMETIMOS HACE TRES DÍAS.
PU. PUES QUÉ SORPRESA.
NO TENÍA NI IDEA.
VAYA, AUNQUE FUERA SIN SABERLO, LAMENTO MI ACTITUD DE ANTES
PUES YO SOY SU SUPERIOR, EL VICEDIRECTOR... ENCANTADO.
CARAMBA, ASÍ QUE VA A CASARSE CON LA HIJA DEL SEÑOR NAKATA...
NO ME EXPLICO CÓMO NO ME HA CONTADO NADA SOBRE ESTO ¡QUÉ RESERVADO ES!
¡¡NO...!!

NO DEBE DE HACERLO... NO SE CASE CON ÉL... ¡¡NO DEBE VIVIR CON ESE HOMBRE!!
¿Y POR QUÉ NO?
¿POR QUÉ NO PUEDO CASARME CON ÉL?
YO... CUANDO MI PADRE ME LO PRESENTÓ, CAÍ RENDIDA ANTE SU ENCANTO
SUPE EN SEGUIDA QUE SERÍA FE. Z A SU LADO
¡¡DE NINGUNA MANERA!!
ÉL NO PIENSA EN USTED EN ESTOS TÉRMINOS, PUEDE ESTAR SEGURA DE ESO.
D SCULPE, PERO ES USTED SACERDOTE, ¿NO?
NO CREO QUE TENGA USTED DERECHO A NMISCU RSE EN NUESTRA RELAC ÓN, SINCERAMENTE
CRÉAME, NO ME GUSTA TENER QUE ADVERTIRLA ASÍ, PERO... ÉL
ESE HOMBRE ESTÁ POSEÍDO POR EL DIABLO VA A HACERLA INFELIZ, SEÑORITA.
¡¿PERO QUÉ DICE, PADRE!?
¡DÉJESE DE CALUMNIAS!
¡NO CONSENTIRÉ ESTA BODA!
¡OS SEPARARÉ!

PLAS!
PE... PERDÓNEME...
¿CUÁL ES LA HABITACIÓN DEL SEÑOR YÛKI...?
OH.
¡¡PADRE...!!
¿A QUÉ HAS VENIDO, SUMIKO?
¿A VER A YÛKI?
¡¡ESPERA!! POR MUCHO QUE LE BUSQUES, TIENE PROHIBIDAS LAS VISITAS. ¡QUÉDATE AQUÍ!
SINCERAMENTE...
...ME HAS DEFRAUDADO.

¡¡TODOS MIS ESFUERZOS POR HACERTE ABRIR LOS OJOS HAN SIDO EN VANO!!
[redacted]
¿VERDAD?
[redacted]
...
ME HABRÍA GUSTADO SALVARTE AL MENOS A TI, PERO AL FINAL HE QUEDADO COMO UN PAYASO.
¿¡POR QUÉ!?
¿¡QUÉ TIENE ESE HOMBRE QUE TANTO TE ATRAIGA!?
[redacted]
LO SIENTO MUCHO POR USTED, PADRE. PERO ÉL LO ES TODO PARA MÍ.
¡¡UN MOMENTO!!

¿SE PUEDE SABER DE QUIÉN ESTÁS HABLANDO?
PUES DEL SEÑOR YÛKI, POR SUPUESTO. ¿Y TÚ QUIÉN ERES?
SOY LA PROMETIDA DE YÛKI.
¿QUÉ HAS DICHO?
ESO ES MENTIRA ES UNA BROMA, ¿NO?
¿POR QUÉ DICES ESO? PARA TU INFORMACIÓN, NOS PROMETIMOS HACE TRES DIAS.
PRONTO NOS CASAREMOS
ME TEMO QUE ESTÁS EQUIVOCADA TE ESTÁN TOMANDO EL PELO.
AL FIN Y AL CABO ÉL Y YO VIVIMOS JUNTOS.
BUENO ENTIENDO QUE ÉL TENGA AMIGUITAS CON LAS QUE JUGAR, CLARO.
PERO A PARTIR DE AHORA TENDRÁS QUE SEPARARTE DE ÉL, PORQUE ME AMA SÓLO A MÍ
¡Y NO PIENSO DEJAR QUE CAIGA EN TUS GARRAS!
¡BAJO NINGÚN CONCEPTO!

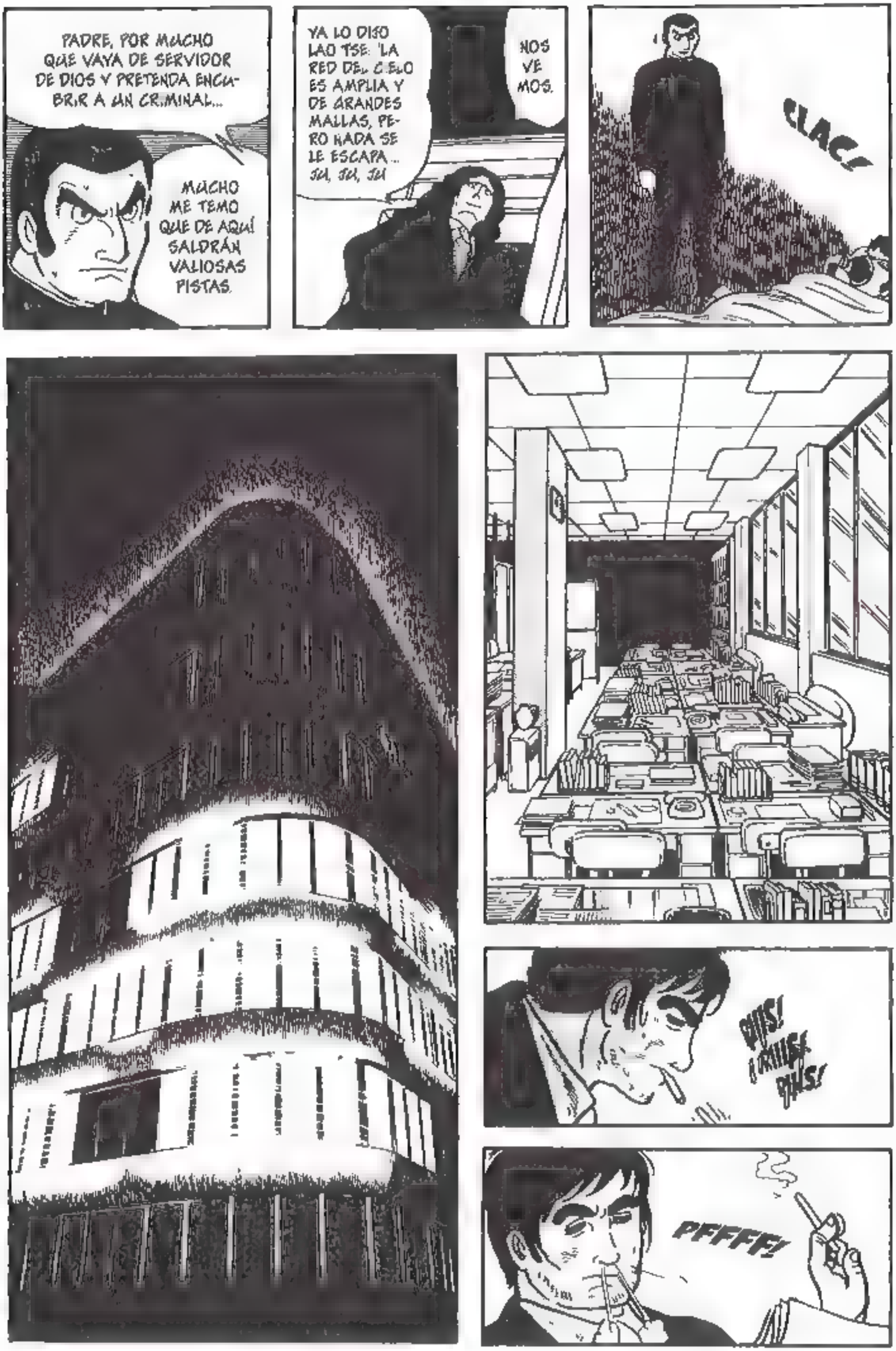
¡¡ESTO ES UN COMPLOT ORQUESTADO POR USTED, ¿VERDAD, PADRE!? ¡LO QUE QUIERE ES SEPARARNOS!
¡ES TODO UN ULTRAJE! ¡UNA TRAMPA!
QUÉ ESTUPIDEZ... HASTA HACE UN INSTANTE NI SIQUIERA LA CONOCÍA
¡ME DA IGUAL LO QUE PASE! ¡¡YÛKI ES MÍO Y NO PIENSO SOLTARLE!!
MANTENGAMOS LA CALMA, POR FAVOR
ENTIENDO CÓMO TE SIENTES, PERO... CUANDO YÛKI SE DESPIERTE, LAS COSAS QUEDARÁN CLARAS.
¡NO TE PRECIPITES, SUMIKO! ¡AHORA ESTÁ MUY GRAVE!
¡SUÉLTENME DE UNA VEZ!
TIENE LAS VISITAS PROHIBIDAS.
¡NO! ¡NO VOY A ESPERAR TATO!
¡DEJADME VERLE!
RAAAS

HOLA PADRE
DETECTIVE MEGURO QU... ¿QUÉ HACE USTED AQUÍ...?
LAMENTO LA INTROMISIÓN. HE ENTRADO POR LA PUERTA TRASERA
¿TIENE UN DETECTIVE EL DERECHO A ENTRAR EN LA HABITACIÓN DE UN ENFERMO DE GRAVEDAD?
BUENO LOS CRÍMENES NO ESPERAN ASÍ QUE NO HE TENIDO MÁS REMEDIO QUE CONSEGUIR UNA AUTORIZACIÓN.
QUISIERA HABLAR A SOLAS CON USTED PADRE ¿LE IMPORTARÍA CERRAR LA PUERTA?
¡NO!
HABLAREMOS DESPUÉS

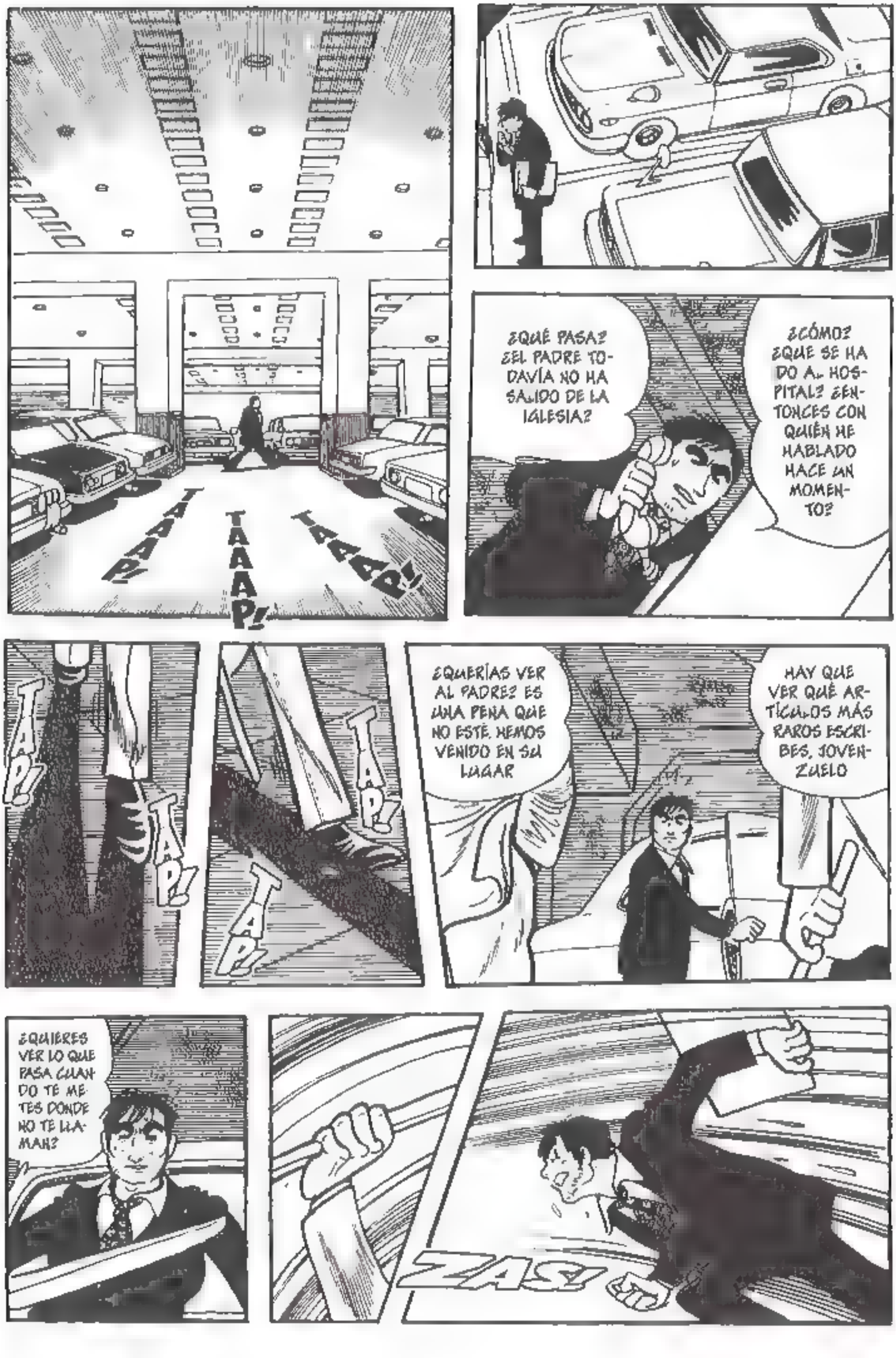
...SE ENCONTRÓ UN CADÁVER O, MÁS BIEN DICHO UN ESQUELETO ENVUELTO EN UNA SÁBANA EN LOS ARRECIFES DE MUKÔGAYAMA."
¡ERA EL CUERPO DE UNA MUJER!
"MUERTA HACE APROXIMADAMENTE UN AÑO"
LA DESNUDÓ, LA MATÓ Y LA TIRÓ
¿QUÉ OPINA USTED, MEGURO?
PUEDE ENCARGARSE USTED AL FIN Y AL CABO ES SU JURISDICCIÓN
BIEN, ¡LLEVADLA AL LABORATORIO!

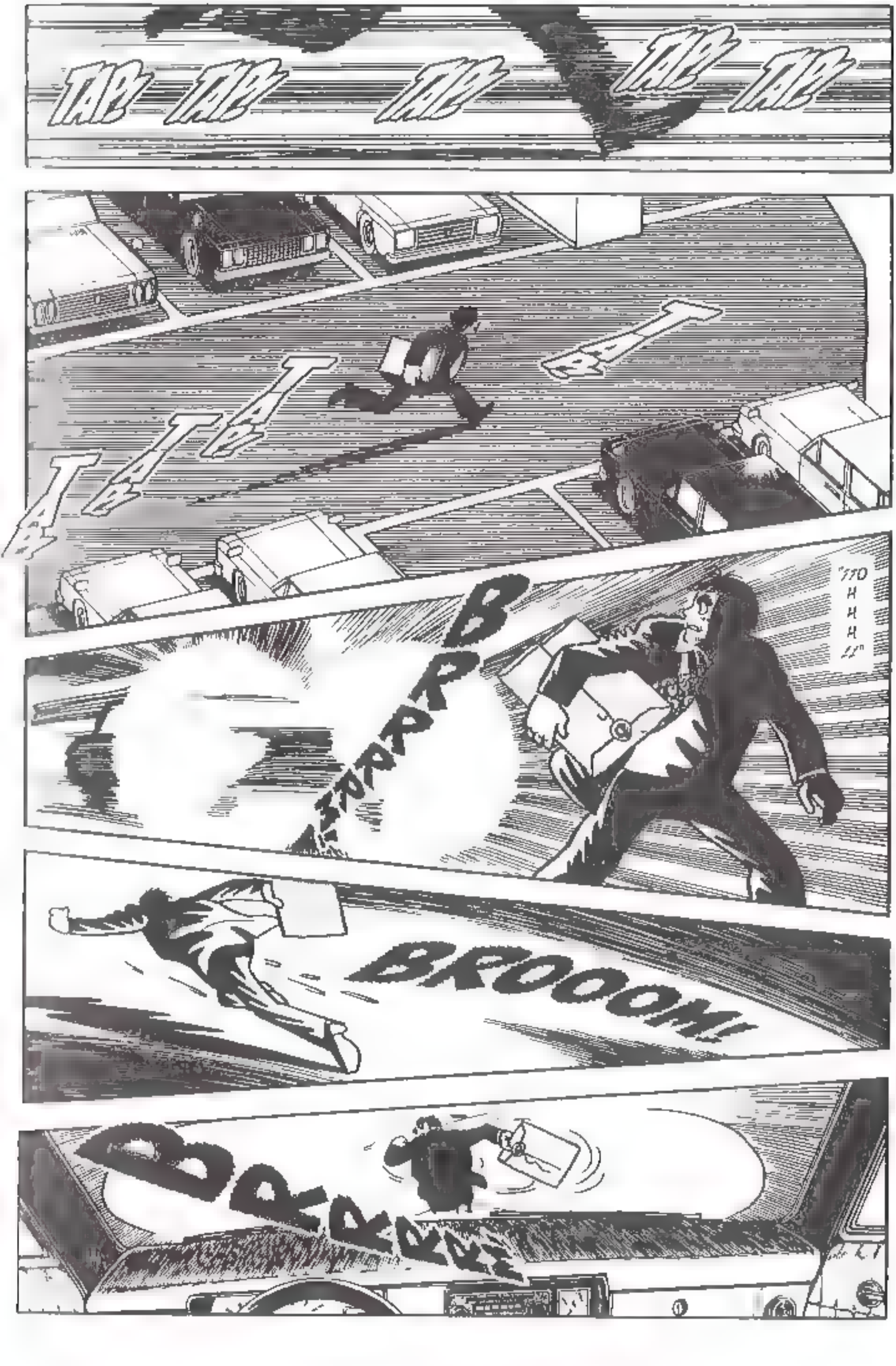
"EL CRÁNEO FUE LLEVADO PRIMERO AL LABORATORIO Y LUEGO AL ESPECIALISTA EN RECONSTRUCCIONES, DONDE SE USÓ UNA PASTA PARA RECREAR SUS FACCIONES Y PODER ASÍ IDENTIFICARLA."
¡¡ES MIHO!!
ADELANTE, QUE PASEN LAS IDENTIFICADORAS
EXACTO. ¡LA HIJA DEL DIRECTOR DE SUCURSAL DEL BANCO KANTO FUE VIOLENTAMENTE ASESINADA Y ABANDONADA A SU SUERTE HACE EXACTAMENTE UN AÑO!

ENTONCES, LA QUE PERPETRÓ EL ASALTO A BANCO.
...Y LA PRESUNTA AYUDANTE DEL SECUESTRADOR EN SERIE, QUE SE SUPONÍA QUE ERA ESA CHICA... ¿QUIÉN ERA?
...
UNA PELUCA.
UNA PELUCA DE MUJER CUYO PEINADO ES IDÉNTICO AL DE ELLA.
¿DÓNDE CREE QUE LO ENCONTRÉ?
PUES HOY MISMO HE ESTADO REGISTRANDO EL APARTAMENTO DEL SEÑOR YAKI.
ESTABA EN UN CAJÓN CERRADO CON LLAVE
ASÍ QUE HE VENIDO PARA PONÉRSELA...
Y SACARLE UNA FOTO.
¿CÓMO SE ATREVE A APROVECHARSE DE UN PACIENTE INCONSCIENTE Y EN ESTADO GRAVE...? ¡ESO ES UNA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS!
JU, JU, JU, JU. ESTA FOTO ME IRÁ DE PERLAS.


PADRE, POR MUCHO QUE VAYA DE SERVIDOR DE DIOS Y PRETENDA ENCU-BRIR A UN CRIMINAL...
MUCHO ME TEMO QUE DE AQUÍ SALDRÁN VALIOSAS PISTAS.
YA LO DIJO LAO TSE: 'LA RED DEL CIELO ES AMPLIA Y DE GRANDES MALLAS, PE-RO NADA SE LE ESCAPA... JU, JU, JU
NOS VE MOS.
CLAC!
PFFFF!

¡YA ESTOY!
¿ESTÁ AQUÍ EL PADRE GARAI? AH, SOY YO, AOHATA
HE ESCRITO EL PRIMER BORRADOR DEL ARTÍCULO.
ME GUSTARÍA QUE LO LEYERA... NOS VEMOS EN EL APARCAMIENTO SUBTERRÁNEO DEL EDIFICIO DEL TERCER BLOQUE.
SÍ...
¡ESTO VA A SER MUY GORDO!
¡ESTE ES UN ARTÍCULO ROMPEDOR ESCRITO TRAS INVESTIGAR LO INVESTIGABLE Y EXPRIMIR LO EXPRIMIBLE!
YA LO VERÁ... PUEDE MONTARSE TAL FOLLÓN QUE ACABEN RODANDO DIEZ O VEINTE CABEZAS DE ALTOS OFICIALES DEL GOBIERNO Y DIPUTADOS.
TAP TAP
TAP TAP
TAAAP
TAAAP
TAAAP


TAAAP!
TAAAP!
TAAAP!
¿QUÉ PASA? ¿EL PADRE TODAVÍA NO HA SALIDO DE LA IGLESIA?
¿CÓMO? ¿QUE SE HA IDO AL HOSPITAL? ¿ENTONCES CON QUIÉN HE HABLADO HACE UN MOMENTO?
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!
¿QUERÍAS VER AL PADRE? ES UNA PENA QUE NO ESTÉ. HEMOS VENIDO EN SU LUGAR
HAY QUE VER QUÉ ARTÍCULOS MÁS RAROS ESCRIBES, JOVENZUELO
¿QUIERES VER LO QUE PASA CUANDO TE METES DONDE NO TE LLAMAN?
ZAS!

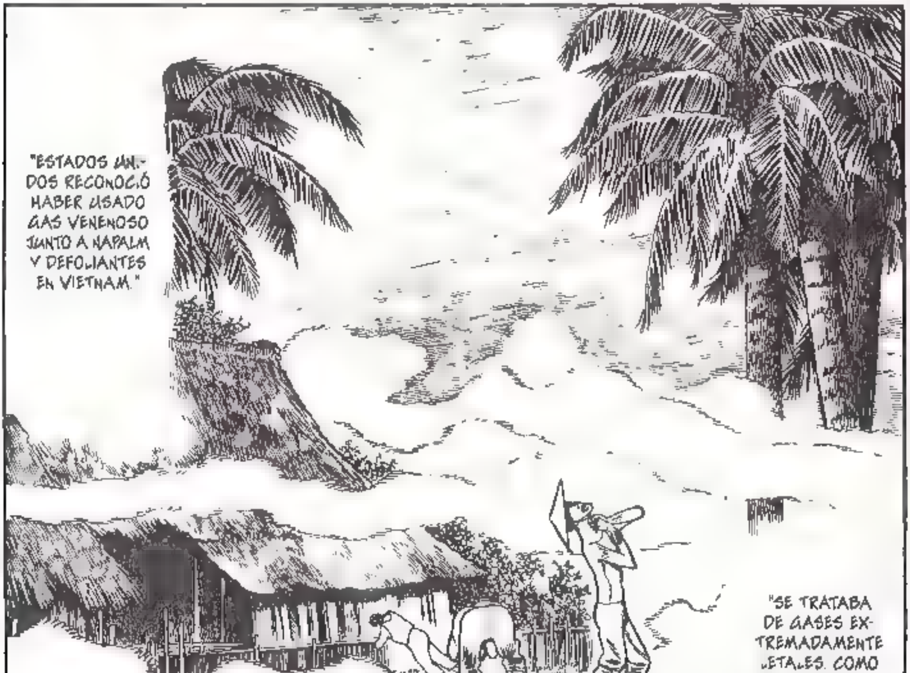

TAP TAP TAP TAP TAP
BROOOM!

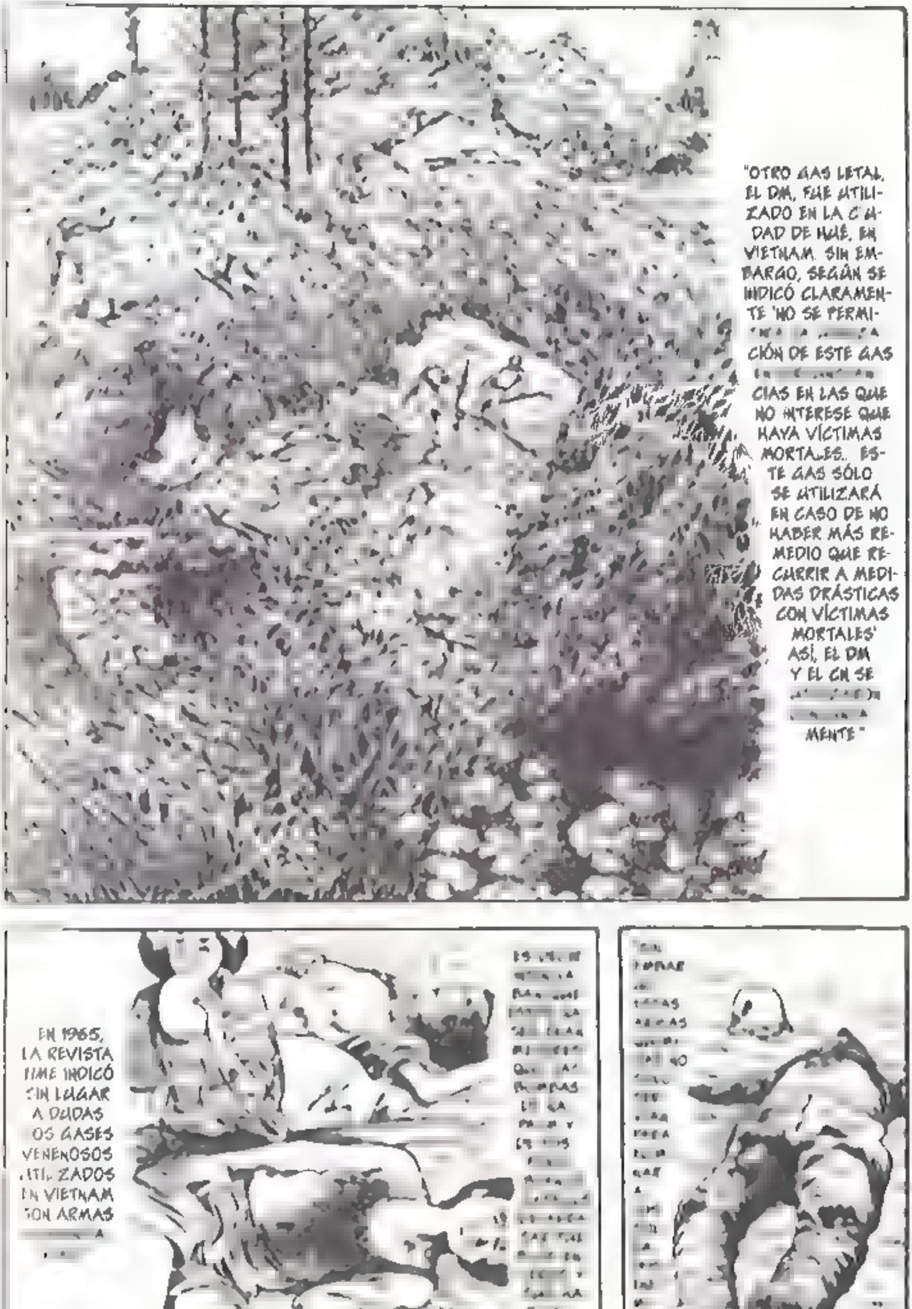
TAP! TAP!
TAP!
BROOOOM!!
¡AUXILIOOO!
BROOOOM
UFFF
POR MUCHO QUE ME AMENA-CEN
¡...JURO QUE ESTE ARTÍCULO VE-RÁ LA LUZ! ¡¡DE LO CONTRARIO SERÉ UN FRACASO COMO PERIODISTA!!
TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP!

Capítulo 17

Objetivo

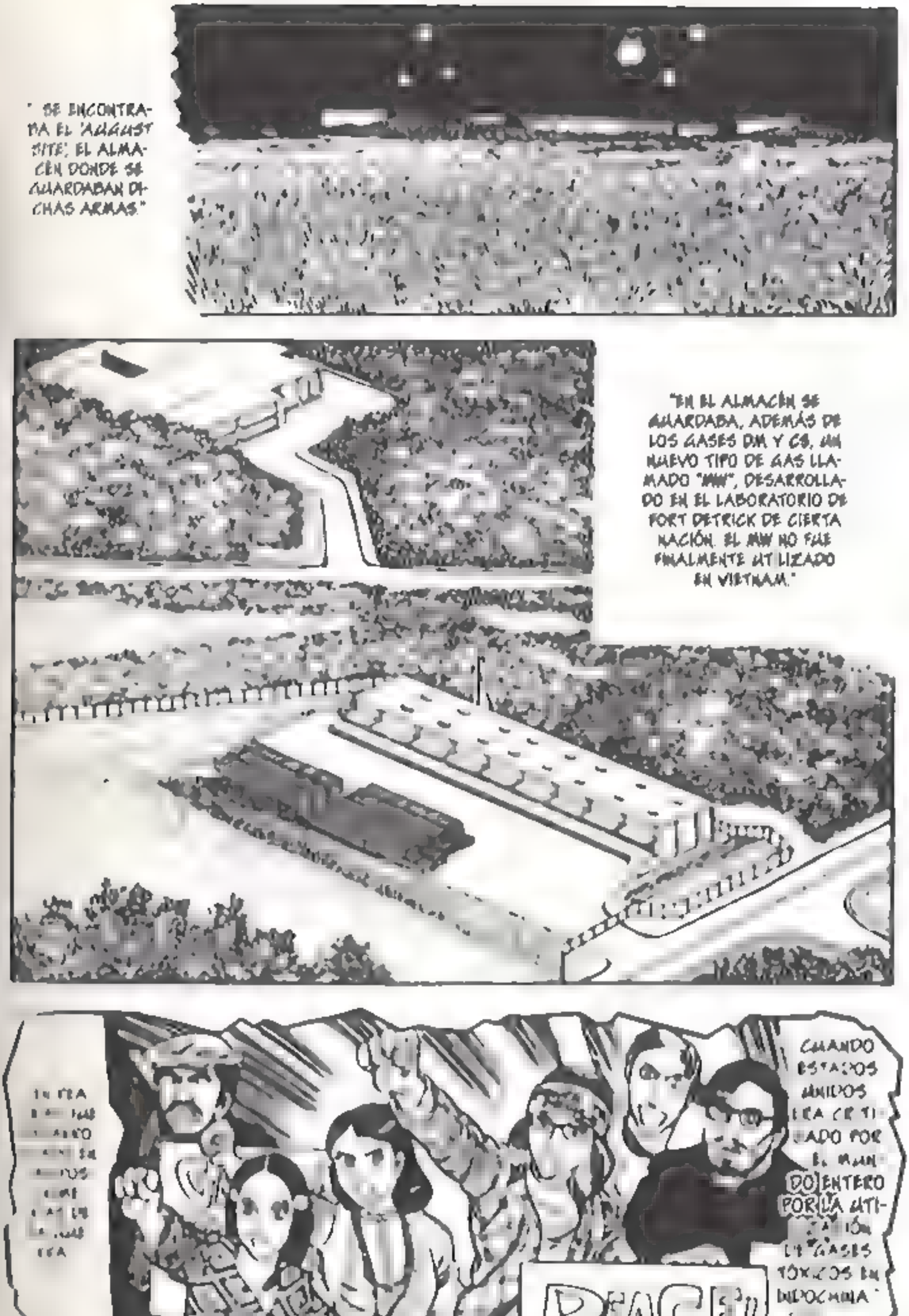
"EN ESTADOS UNIDOS, SE DICE QUE 'HAY QUE EDUCAR MEJOR A LA POBLACIÓN SOBRE EL USO Y LOS EFECTOS DE LAS ARMAS QUÍMICAS Y BIOLÓGICAS."
"EL SENTIDO OCULTO TRAS ESTA ASERCIÓN ES LA VOLUNTAD DE EDUCAR A LOS CIUDADANOS PARA QUE ACABEN ACEPTANDO EL USO DE GAS VENENOSO O DE BOMBAS DE NAPALM."

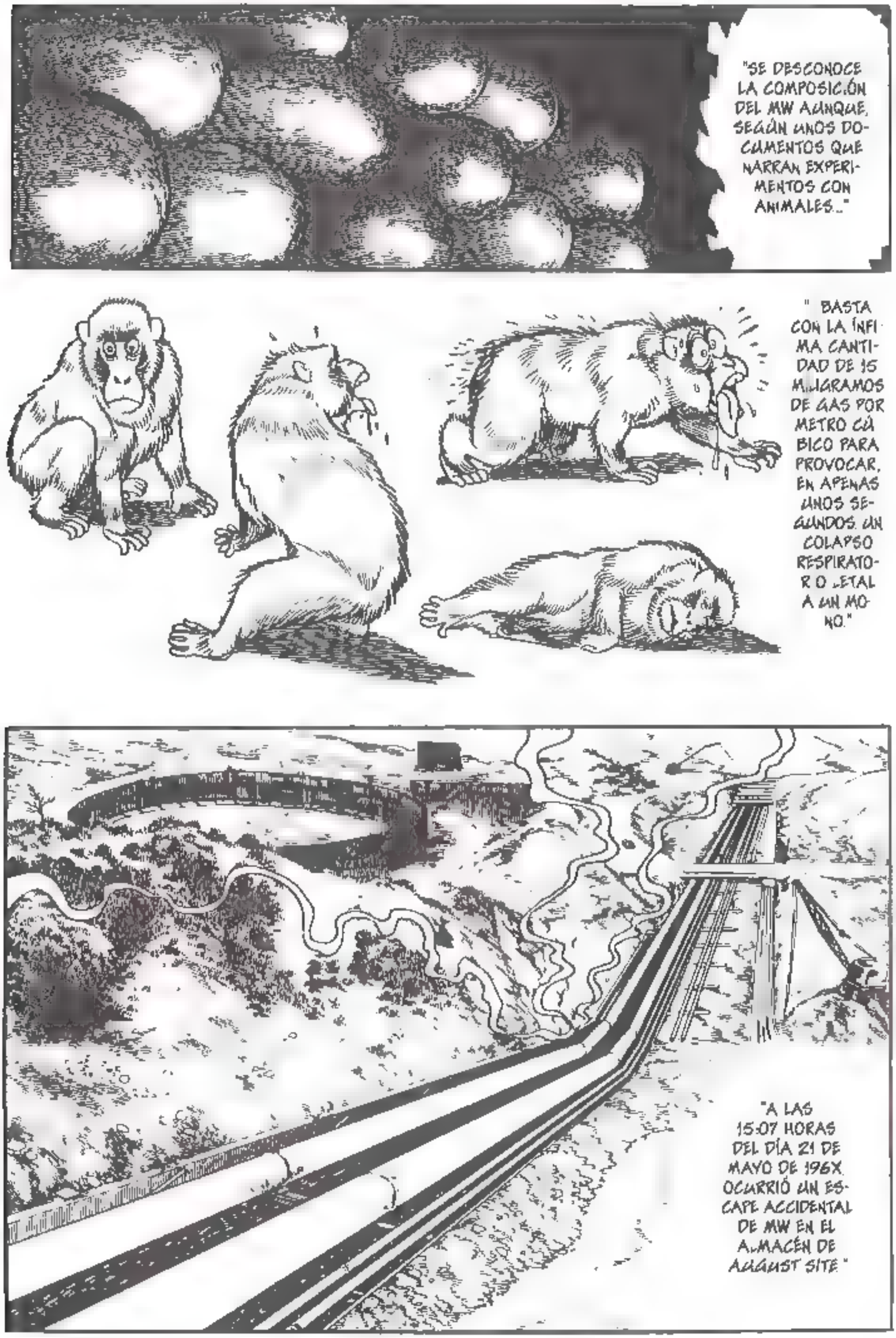

"ESTADOS UNIDOS RECONOCIÓ HABER USADO GAS VENENOSO JUNTO A NAPALM Y DEFOLIANTES EN VIETNAM."
"SE TRATABA DE GASES EXTREMADAMENTE LETALES, COMO EL CN, EL DM O EL CS, A MENUDO ESPARCIDOS EN FORMA DE AEROSOL (PARTÍCULAS SÓLIDAS)."

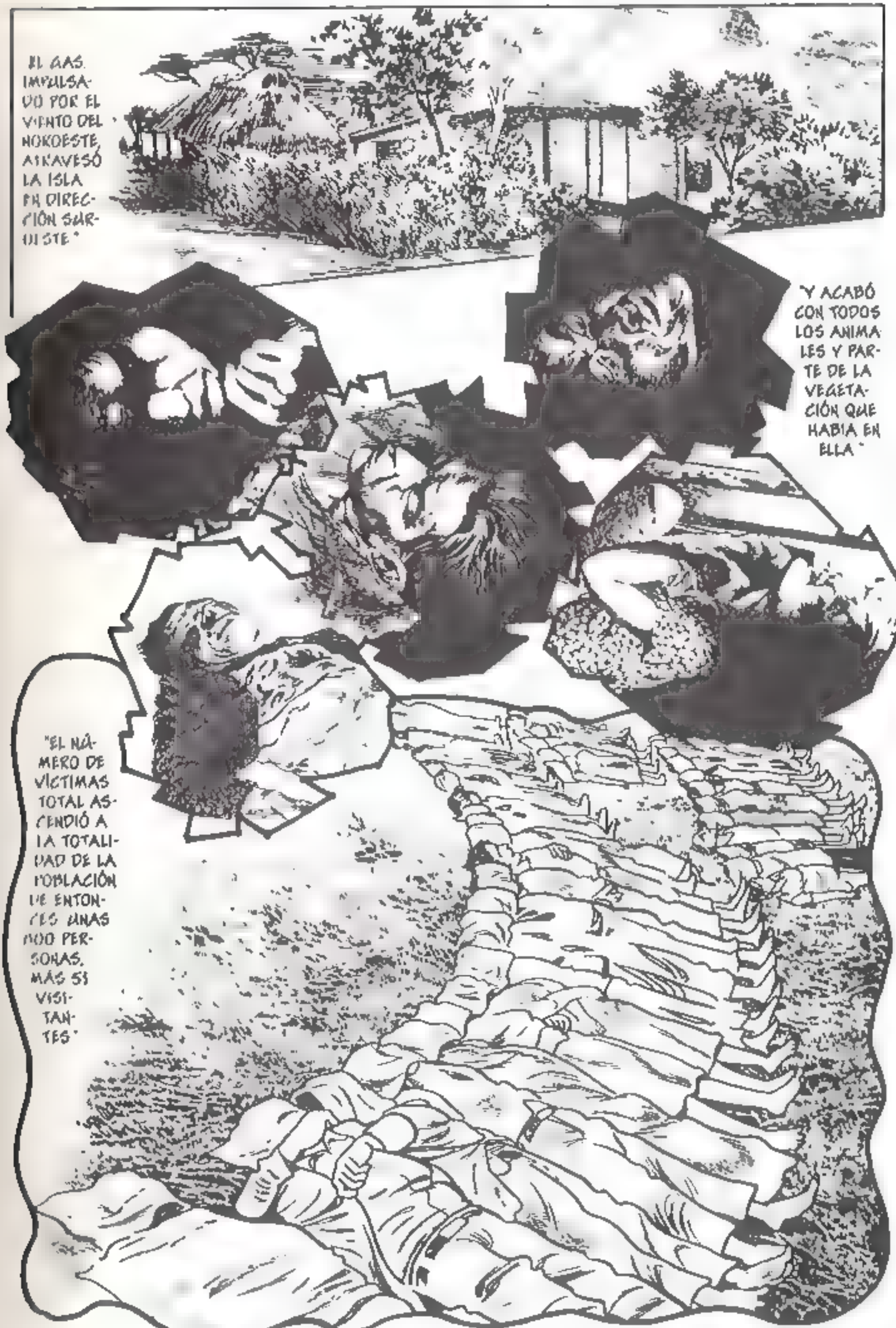

"OTRO GAS LETAL, EL DM, FUE UTILI-
ZADO EN LA CIUDAD DE HUÉ, EN
VIETNAM. SIN EMBARGO, SEGÚN SE
INDICÓ CLARAMENTE 'NO SE PERMI-
CIÓN DE ESTE GAS
CIAS EN LAS QUE NO INTERESE QUE HAYA VÍCTIMAS MORTALES. ESTE GAS SÓLO SE UTILIZARÁ EN CASO DE NO HABER MÁS REMEDIO QUE RECURRIR A MEDIDAS DRÁSTICAS CON VÍCTIMAS MORTALES'
ASÍ, EL DM Y EL CN SE
MENTE"
EN 1965, LA REVISTA TIME INDICÓ SIN LUGAR A DUDAS
OS GASES VENENOSOS
TILIZADOS EN VIETNAM
SON ARMAS

"EN ENERO DE 1966, LAS FUERZAS DE EE UU, AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA ASESINARON A MÁS DE CIEN PERSONAS PARAPETADAS EN UNAS TRINCHERAS EN HA NGHIA"
"...TAMBIÉN GENTE INOCENTE E INCLUSO SOLDADOS Y PERSONAL ALIADO CAYERON ANTE LOS INDISCRIMINADOS ATAQUES GASEOSOS."

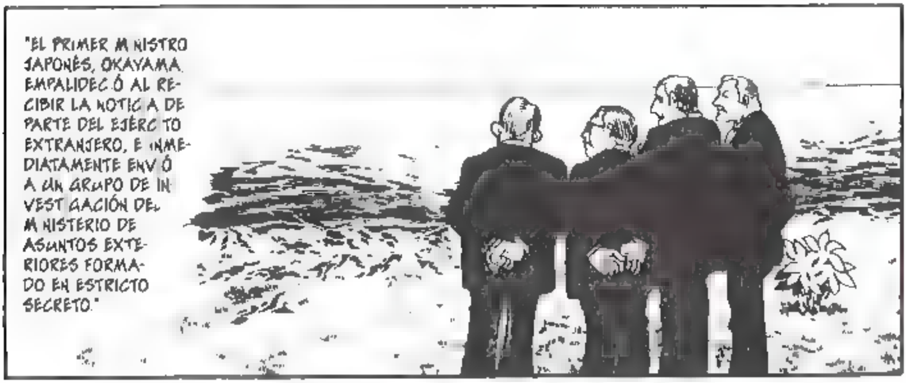
"NO ES DIFÍCIL IMAGINAR QUE FUERON LAS BASES DE OKINAWA DONDE SE ALMACENARON Y SE USARON DE FORMA EXPERIMENTAL ESTAS ARMAS QUÍMICAS Y BIOLÓGICAS."
"Y EN UNA BASE DE CIERTO PAÍS SITUADA EN OKINOMA FUNE, ISLA PERTENECIENTE AL ARCHIPIÉLAGO DE NANSEI, CERCANO A OKINAWA"

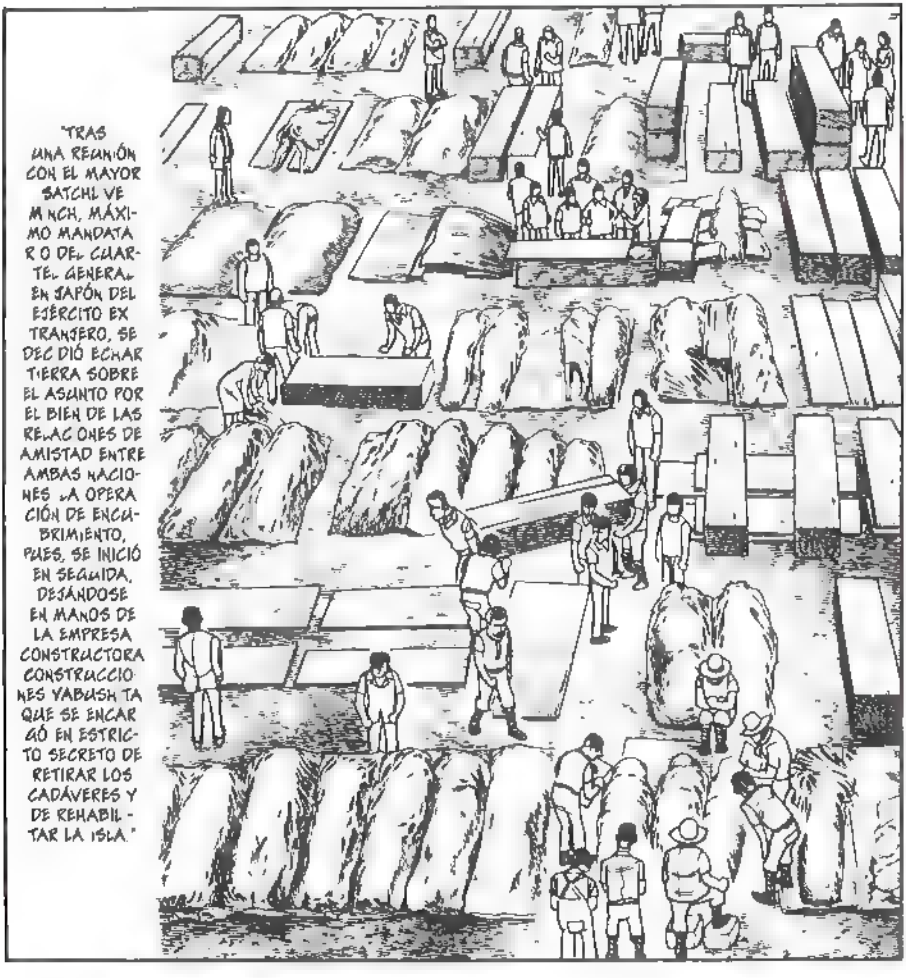

"... SE ENCONTRABA EL 'AUGUST SITE', EL ALMACÉN DONDE SE GUARDABAN DICHAS ARMAS."
"EN EL ALMACÉN SE GUARDABA, ADEMÁS DE LOS GASES DM Y CS, UN NUEVO TIPO DE GAS LLAMADO "MW", DESARROLLADO EN EL LABORATORIO DE FORT DETRICK DE CIERTA NACIÓN. EL MW NO FUE FINALMENTE UTILIZADO EN VIETNAM."
CUANDO ESTADOS UNIDOS ERA CRITICADO POR EL MUNDO ENTERO POR LA UTILIZACIÓN DE GASES TÓXICOS EN INDOCHINA."
PEACE


"SE DESCONOCE LA COMPOSICIÓN DEL MW AUNQUE, SEGÚN UNOS DOCUMENTOS QUE NARRAN EXPERIMENTOS CON ANIMALES..."
" BASTA CON LA ÍNFIMA CANTIDAD DE 15 MILIGRAMOS DE GAS POR METRO CÚBICO PARA PROVOCAR, EN APENAS UNOS SEGUNDOS, UN COLAPSO RESPIRATORIO LETAL A UN MONO."
"A LAS 15:07 HORAS DEL DÍA 21 DE MAYO DE 196X, OCURRIÓ UN ESCAPE ACCIDENTAL DE MW EN EL ALMACÉN DE AUGUST SITE."

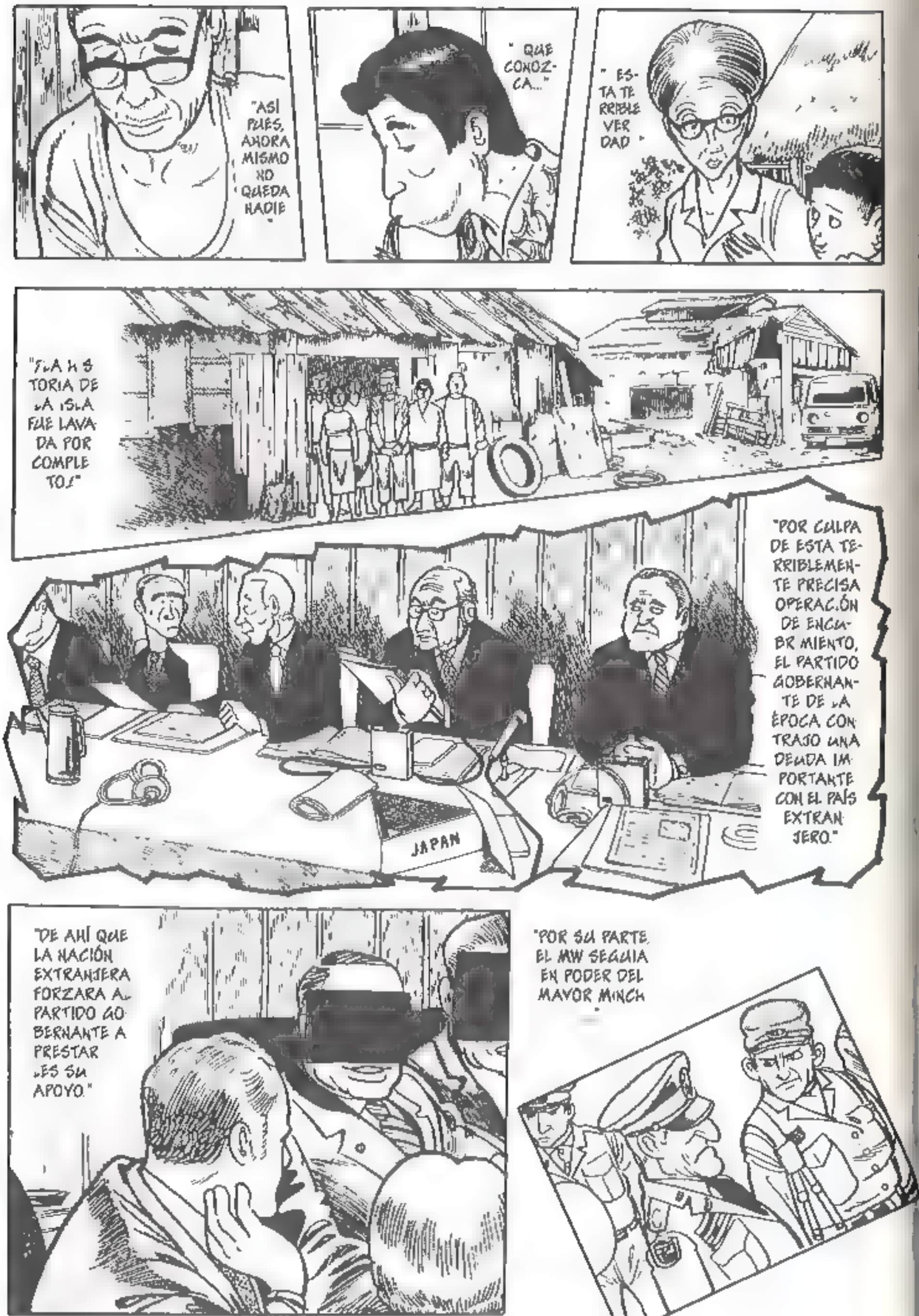


EL GAS, IMPULSADO POR EL VIENTO DEL NOROESTE, ATRAVESÓ LA ISLA EN DIRECCIÓN SUR-OESTE"
"Y ACABÓ CON TODOS LOS ANIMALES Y PARTE DE LA VEGETACIÓN QUE HABIA EN ELLA"
"EL NÚMERO DE VICTIMAS TOTAL ASCENDIÓ A LA TOTALIDAD DE LA POBLACIÓN DE ENTONCES UNAS PERSONAS, MÁS 53 VISITANTES"


"EL PRIMER MINISTRO JAPONÉS, OKAYAMA, EMPALIDECIÓ AL RECIBIR LA NOTICIA DE PARTE DEL EJÉRCITO EXTRANJERO, E INMEDIATAMENTE ENVIÓ A UN GRUPO DE INVESTIGACIÓN DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES FORMADO EN ESTRICTO SECRETO."

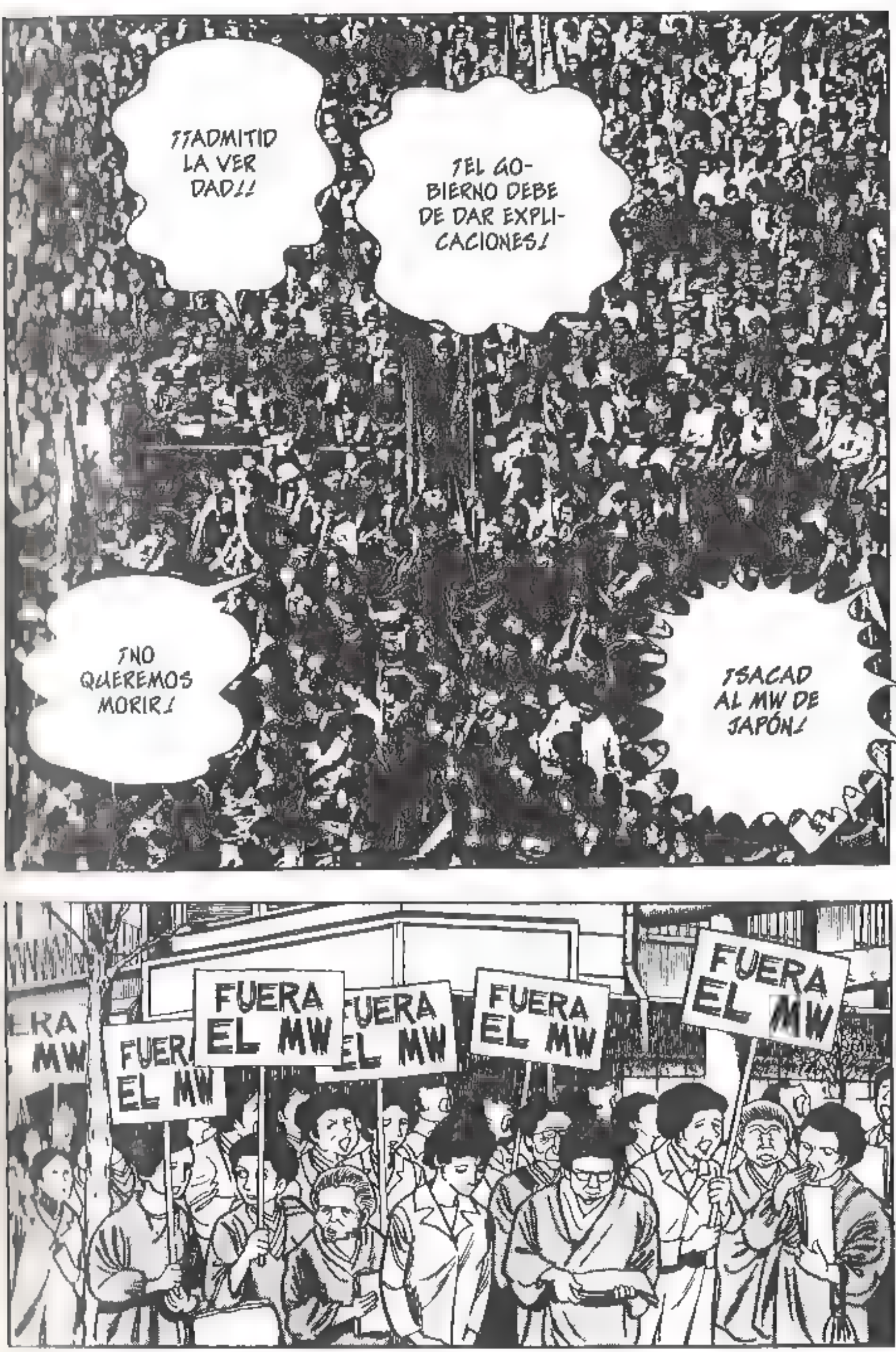

"TRAS UNA REUNIÓN CON EL MAYOR SATCHI VEMINCH, MÁXIMO MANDATARIO DEL CUARTEL GENERAL EN JAPÓN DEL EJÉRCITO EXTRANJERO, SE DECIDIÓ ECHAR TIERRA SOBRE EL ASUNTO POR EL BIEN DE LAS RELACIONES DE AMISTAD ENTRE AMBAS NACIONES. LA OPERACIÓN DE ENCUBRIMIENTO, PUES, SE INICIÓ EN SEGUIDA, DEJÁNDOSE EN MANOS DE LA EMPRESA CONSTRUCTORA CONSTRUCCIONES YABUSHITA QUE SE ENCARGÓ EN ESTRICTO SECRETO DE RETIRAR LOS CADÁVERES Y DE REHABILITAR LA ISLA."

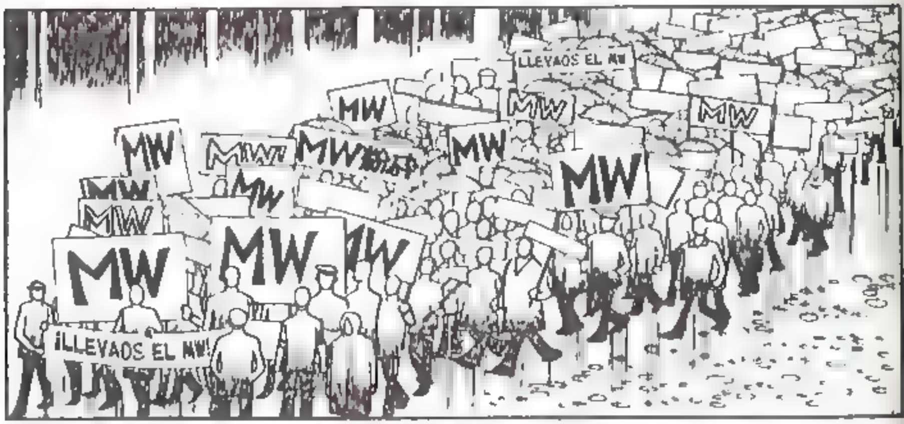
"LOS MOVIMIENTOS DE POBLACIÓN DIERON COMIENZO A LOS DOS MESES DEL SUCESO."
"NADA MÁS TERMINAR LA OPERACIÓN DE LEVANTAMIENTO DE LOS CADÁVERES, EMPEZARON A LLEGAR NUEVOS POBLADORES DE LAS ISLAS PRINCIPALES DEL ARCHIPIÉLAGO."
"LOS NUEVOS POBLADORES ERAN, EN SU MAYORÍA, TRABAJADORES DE CONSTRUCCIONES YABUSHITA... Y LAS CASAS VACÍAS SE CONVIRTIERON, DURANTE UNA TEMPORADA, EN LAS RESIDENCIAS PROVISIONALES DE ESTAS PERSONAS."
"ESTOS POBLADORES FUERON INTERCAMBIÁNDOSE POCO A POCO POR GENTE NUEVA."
"HASTA EL PUNTO DE QUE, ACTUALMENTE, TODOS Y CADA UNO DE LOS HABITANTES DE LA ISLA SON RECIÉN LLEGADOS."


"ASÍ PUES, AHORA MISMO NO QUEDA NADIE
"QUE CONOZCA...
"ESTA TERRIBLE VERDAD"
"LA HISTORIA DE LA ISLA FUE LAVADA POR COMPLETO!"
"POR CULPA DE ESTA TERRIBLEMENTE PRECISA OPERACIÓN DE ENCUBRIMIENTO, EL PARTIDO GOBERNANTE DE LA ÉPOCA CONTRAJO UNA DEUDA IMPORTANTE CON EL PAÍS EXTRANJERO."
JAPAN
"DE AHÍ QUE LA NACIÓN EXTRANJERA FORZARA AL PARTIDO GOBERNANTE A PRESTARLES SU APOYO."
"POR SU PARTE, EL MW SEGUÍA EN PODER DEL MAYOR MINCH

"SORPRENDENTEMENTE FUE TRANSPORTADO A LA ISLA DE HONSHŪ, CONCRETAMENTE A LA BASE AÉREA DE R, SITUADA EN LAS CERCANÍAS DE TOKIO."
"HAY RAZONES PARA CREER QUE EL MW SIGUE INCLUSO EN ESTOS MOMENTOS, ALMACENADO EN ESE LUGAR"
"¡Y EL CABECILLA DE ESTA OPERACIÓN DE ENCUBRIMIENTO FUE EL DIPUTADO EIKAKU NAKATA DEL PARTIDO DEL GOBIERNO LIBERAL!"
"EL ESCÁNDALO HA SIDO LABORIOSAMENTE OCULTADO A LA OPINIÓN PÚBLICA DURANTE 16 AÑOS. SIN EMBARGO HUBO DOS SUPERVIVIENTES EN LA ISLA DE LOS QUE NADIE SABÍA"
"UNO DE ELLOS HA SALIDO A LA PALESTRA PARA CONTAR LA VERDAD. ESTE PERÓDICO, EL DIARIO DE JAPÓN, HA CONTRASTADO CUIDADOSAMENTE SUS DECLARACIONES Y HA ABIERTO UNA INVESTIGACIÓN PARA COTEJAR LOS DATOS."

"LOS RESULTADOS DE NUESTRAS PESQUISAS NO ESTÁN TODAVÍA LISTOS PARA VER LA LUZ, PERO DE MOMENTO QUEREMOS ANUNCIAR QUE ESTAS AFIRMACIONES ESTÁN SIENDO SISTEMÁTICAMENTE CONFIRMADAS."
"EL MENSAJE QUE LANZAMOS A NUESTROS COMPATRIOTAS ES EN FORMA DE PREGUNTA: ¿QUÉ SIGNIFICÓ ESTA MASACRE MASIVA HACE 16 AÑOS?"
"MIENTRAS EN JAPÓN SIGA HABIENDO ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA..."
"...AUNQUE HOY CREAMOS ESTAR EN PAZ, MAÑANA..."
"Y... PODRÍAN MORIR MILLONES DE PERSONAS."


¡¡ADMITID LA VERDAD!!
¡EL GOBIERNO DEBE DE DAR EXPLICACIONES!
¡NO QUEREMOS MORIR!
¡SACAD AL MW DE JAPÓN!
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW


LLEVAOS EL MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
MW
¡LLEVAOS EL MW!

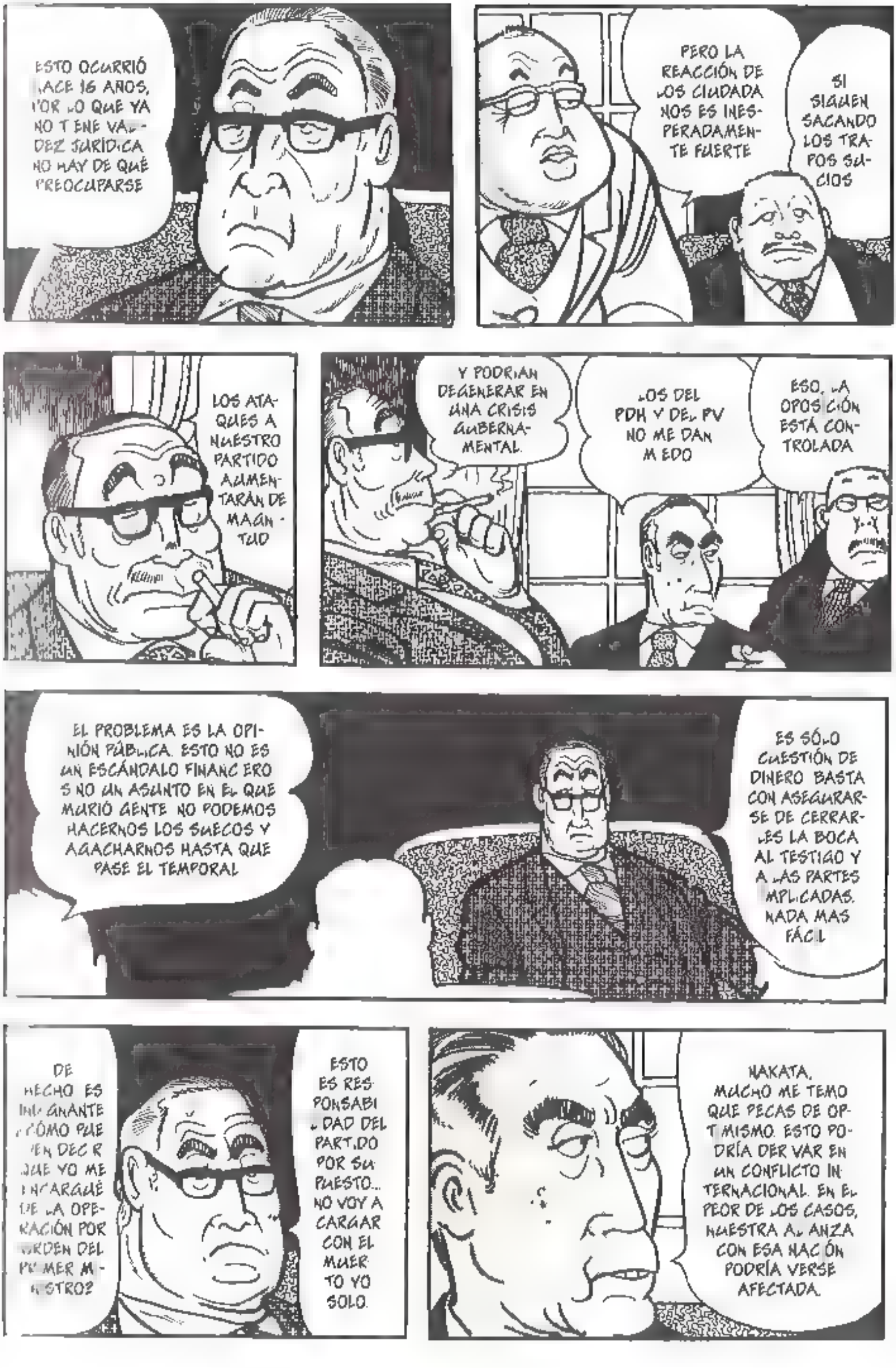
MW!
MW!
MW!
MW!
MW!
MW!

UN... TEST-GO...
ESE CURA IMBÉCIL HA TENIDO QUE HACERLO..

SEÑOR AOHATA, ¡LO HE V STO! ¡LO HA CONSEGUIDO!
¿QUÉ LE HA PARECIDO EL ARTÍCULO?
SUPONGO QUE AÚN NO ESTÁ DEL TODO CONTENTO, PERO NO SE PREOCUPE. NO ES MÁS QUE LA INTRODUCCIÓN PRONTO ENTRAREMOS EN MATERIA.
¡TIENE USTED AGALLAS!
YO FUI UN COBARDE SIN PAR
NO DIGA ESO
SI YO ME HE PODIDO PONER EN MARCHA ES GRACIAS A SU REVELACIÓN.
¿HA HABIDO REACCIONES?
MÁS QUE HABERLAS HAN VEN DO INMEDIATAMENTE REPRESENTANTES DE TODOS LOS PARTIDOS PIDIENDO DATOS. EL PART DO DEL GOBIERNO LIBERAL, EL PART DO POR LOS DERECHOS HUMANOS EL PARTIDO CENTRISTA, EL PARTIDO DE LA VERDAD CREO QUE TODOS ELLOS HAN PUESTO EN MARCHA SUS PROPIAS INVESTIGACIONES
AUNQUE OCURR ERA HACE 16 AÑOS SE TRATA DE ALGO MUY GORDO CREO QUE HAY MUCHOS ESCÉPT COS TODAVÍA

ME ESTÁN PRESIONANDO PARA QUE LES REVELE EL NOMBRE DEL TESTIGO
PERO NO VOY A HACERLO
USTED NO DEBE DE SALIR A LA LUZ PÚBLICA BAJO NINGÚN CONCEPTO RESISTASE A DEJARSE LLEVAR POR LA TORMENTA Y TENGA PACIENCIA.
DE LO CONTRARIO, VAN A MACHACARLE.
AL FIN Y AL CABO, ES MÁS EN LA MANGA, EL QUE AL FINAL SE ERIGIRÁ EN EL ESTRADO DE LOS TESTIGOS
EL JEFE TE LLAMA AOHATA
VOY
SIÉNTATE CHICO, NO ESPERABA VERTE TAN TRANQUILO
LA CENTRALITA ESTÁ QUE ECHA HUMO DE HECHO, PODRÍA SUFRIR UN CORTOCIRCUITO EN CUALQUIER MOMENTO
LLEVO MUCHOS AÑOS EN ESTE MUNDILLO, Y ES LA PRIMERA VEZ QUE PILLAMOS AL GOBIERNO CON LOS PANTALONES TAN BAJADOS.
COMO NO VAYAMOS CON CUIDADO PODRÍAN HASTA MATARNOS

A PARTIR DE AHORA, ESTO VA A SER UNA CARRERA DE OBSTÁCULOS. ¿ESTÁS MENTALIZADO?
LO ESTOY, JEFE
ESTABA PENSANDO EN ASIGNARTE UN BUEN GUARDAESPALDAS. ¿QUÉ ME DICES?
NO SOY NINGÚN VIP DEL GOB ERNO, SEÑOR NO SE MOLESTE.
BIS! BIS! BIS!
¿¡QUÉ PIENSAS HACER, NAKATA!?

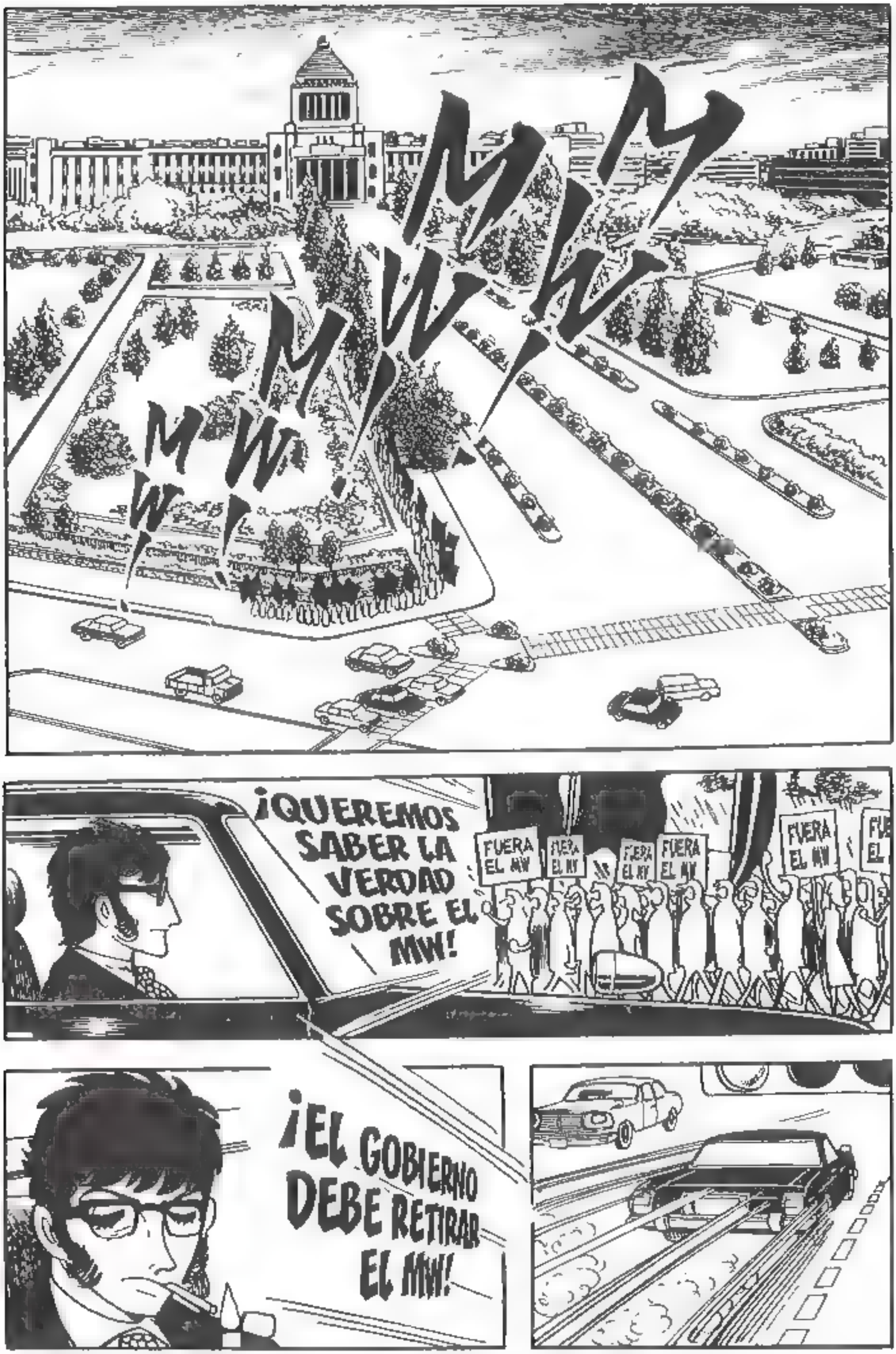


ESTO OCURRIÓ HACE 16 AÑOS, POR LO QUE YA NO TIENE VALIDEZ JURÍDICA NO HAY DE QUÉ PREOCUPARSE
PERO LA REACCIÓN DE LOS CIUDADANOS ES INESPERADAMENTE FUERTE
SI SIGUEN SACANDO LOS TRAPOS SUCIOS
LOS ATAQUES A NUESTRO PARTIDO AUMENTARÁN DE MAGNITUD
Y PODRÍAN DEGENERAR EN UNA CRISIS GUBERNAMENTAL.
LOS DEL PDH Y DEL PV NO ME DAN MIEDO
ESO, LA OPOSICIÓN ESTÁ CONTROLADA
EL PROBLEMA ES LA OPINIÓN PÚBLICA. ESTO NO ES UN ESCÁNDALO FINANCIERO SINO UN ASUNTO EN EL QUE MURIÓ GENTE NO PODEMOS HACERNOS LOS SUECOS Y AGACHARNOS HASTA QUE PASE EL TEMPORAL
ES SÓLO CUESTIÓN DE DINERO BASTA CON ASEGURARSE DE CERRARLES LA BOCA AL TESTIGO Y A LAS PARTES IMPLICADAS. NADA MÁS FÁCIL
DE HECHO ES INDIGNANTE ¿CÓMO PUEDEN DECIR QUE YO ME ENCARGUÉ DE LA OPERACIÓN POR ORDEN DEL PRIMER MINISTRO?
ESTO ES RESPONSABILIDAD DEL PARTIDO POR SUPUESTO... NO VOY A CARGAR CON EL MUERTO YO SOLO.
NAKATA, MUCHO ME TEMO QUE PECAS DE OPTIMISMO. ESTO PODRÍA DERIVAR EN UN CONFLICTO INTERNACIONAL. EN EL PEOR DE LOS CASOS, NUESTRA ALIANZA CON ESA NACIÓN PODRÍA VERSE AFECTADA.

BIEN. ¿QUÉ SUGIEREN QUE DEBERÍA HACER DE MOMENTO?
IGNORAR CUALQUIER PREGUNTA QUE PUEDAN HACER LOS DE LA OPOSICIÓN
ALEGAR QUE NO SABES NADA DEL ASUNTO. ¿ESTÁ CLARO?
BIEN..
AH, SEÑOR GRACIAS POR VENIR
¿CÓMO TE ENCUENTRAS...?
YA ESTOY BIEN. SIENTO LAS MOLESTIAS.
NO, HOMBRE, NO PASA NADA. POR CIERTO...
TÚ QUE ERES INTELIGENTE Y BUEN PROFESIONAL... ME GUSTARÍA QUE, UNA VEZ CASADO CON MI HIJA, TE CONVIRTIERAS EN MI SECRETARIO... Y QUE ME AYUDASES EN LO POSIBLE
¿LO DICE POR ESE CASO!! HE LEÍDO EL PERIÓDICO. ESTARÁ USTED PREOCUPADO
SÍ, ESO ES. ¿SE TE OCURRE ALGO QUE HACER AL RESPECTO?
JE!

Capítulo 18

Contención

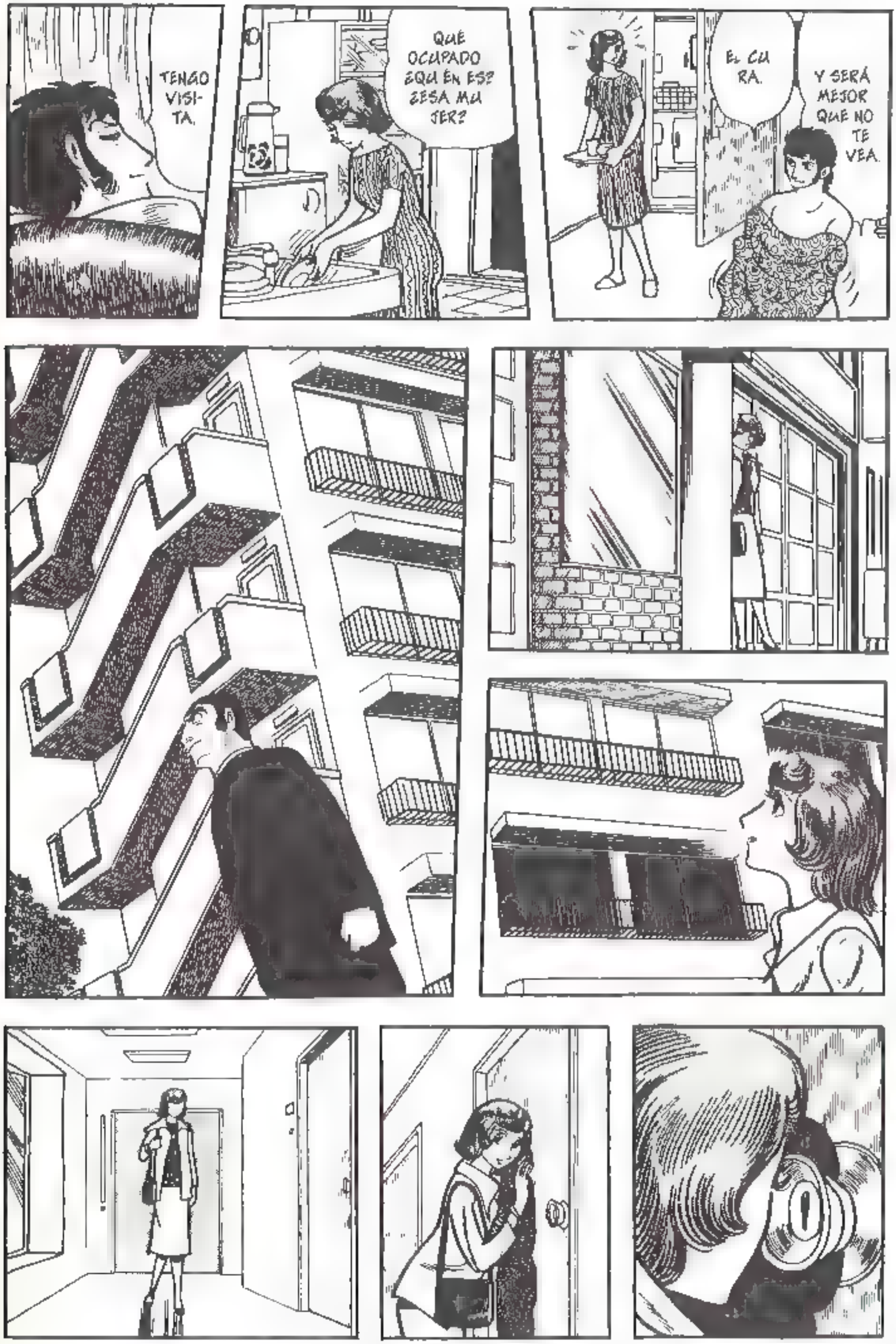

MW MW MW MW
¡QUEREMOS SABER LA VERDAD SOBRE EL MW!
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW
FUERA EL MW
¡EL GOBIERNO DEBE RETIRAR EL MW!

FELICIDADES POR EL ALTA.
PENSABA QUE ESTARÍAS CON LA HIJITA DE NAKATA.
¿CUÁNTO HACE QUE ESTÁS AQUÍ?
DESDE QUE INGRESASTE.
AS. QUE PIENSAS CASARTE CON ESA TAL NAKATA...
LO VI CLARO AYER, CUANDO FUE SU PADRE A VISITARTE AL HOSPITAL.
¿Y YO QUÉ?

PODRÍAS MATARME AHORA MISMO.
TARDE O TEMPRANO VAS A HACERLO, ¿NO?
PUES MÁTAME AHORA
AHORA MISMO RÁPIDO
MÁTAME. COMO HACES HABITUALMENTE
¿POR QUÉ NO ME MATAS YA?

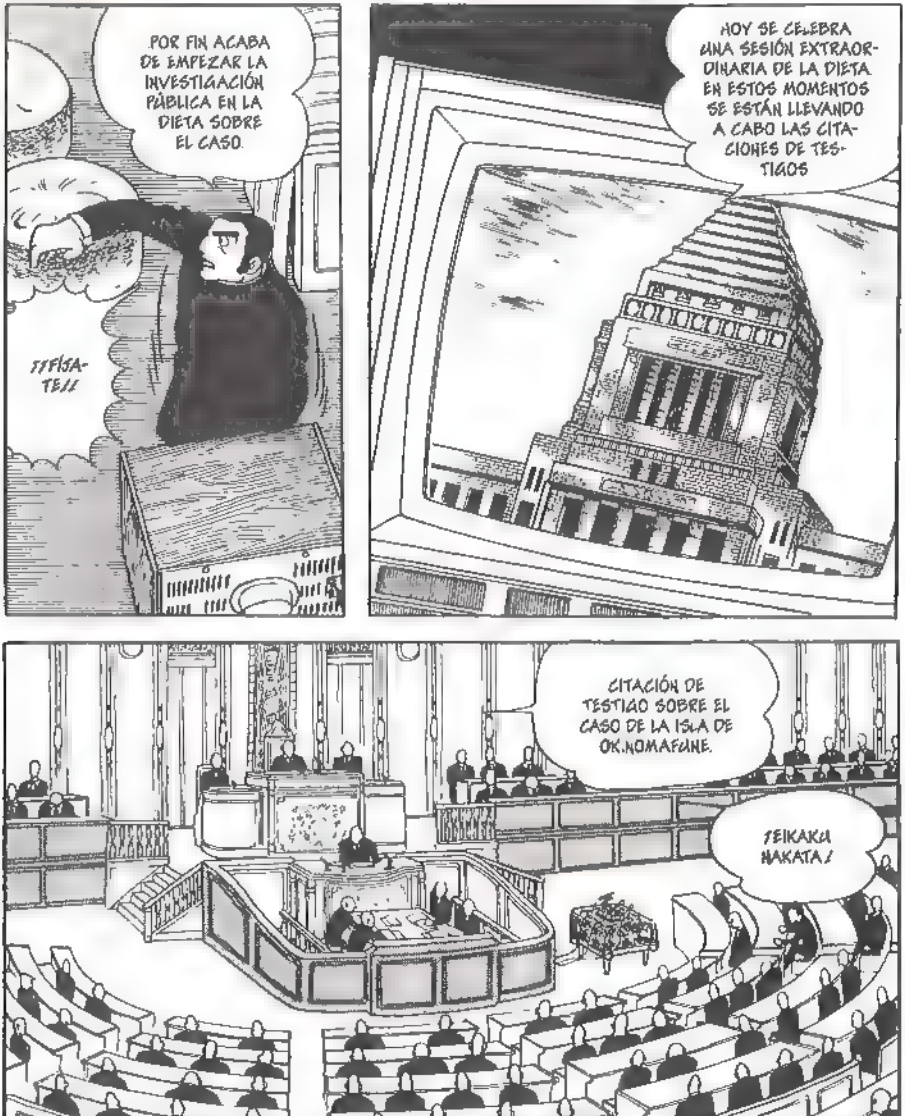
YO NO SOY UN ASESINO A SUELDO.
...
AMAS A ESA MUJER ¿NO?
ESA BODA ME CONVIENE.
NECESITO EL APOYO DEL HOMBRE DE BIKAKU NAKATA, Y ÉSTA ES LA ÚNICA MANERA DE INFILTRARME ENTRE LOS SUYOS.

ENTONCES ES UN ENGAÑO: NO VA A DURAR NADA.
NO NECESITO MUCHO TIEMPO.
BASTA CON TERMINAR MI TAREA Y DIVORCIARME...
NO TE SERÁ TAN SENCILLO. ESA MUJER ES MUY ASTUTA.
NO SÉ SI CREER LO QUE DICES...
NO GANARÍA NADA ESCONDIÉNDOTE COSAS, ¿NO CREES?
ME GUSTARÍA CREERTE: DETESTO ESTA ANGUSTIA...
PERO TÚ TIENES OTRA FACETA, Y ESA OTRA FACETA ES LA QUE NO LOGRO COMPRENDER.
PERO NO IMPORTA.
ESTA NOCHE COCINO YO. CENAREMOS A SOLAS
NO. MÁRCHATE YA.


TENGO VISITA.
QUÉ OCUPADO ¿QUIÉN ES? ¿ESA MUJER?
EL CURA.
Y SERÁ MEJOR QUE NO TE VEA.

ABRÁZAME MÁS FUERTE
¡UAAAHH!
CUANDO ME DESMAYÉ, V NISTE A VERME A TODA PR.SA ME DIJERON QUE ESTABAS MUY PÁLIDO.
¡QUÉ ALEGRÍA!
¿NO SE HAN PRECIPITADO AL DARTE EL ALTA?
SÍ. TEMO QUE ERA DEMASIADO PRONTO...
PERO SI NO ME APRESURO, NO ESTARÉ A TIEMPO
CREO QUE PRONTO MORIRÉ.
Y DEBO CONSEGU R EL MW ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE.

¿MORIRÁS !?
EL ATAQUE QUE SUFRÍ ME DEJÓ CLARO QUE EL MW ME DAÑÓ EL CEREBRO Y EL CORAZÓN DE TAL MANERA QUE YA NO HAY MARCHA ATRÁS.
SÍ... SÉ LO QUE OCURRIRÁ.
DEBO HACERME CON EL MW ANTES DE MORIR.
¿MORIR..? ¡TONTERÍAS!
¡MÍRAME!
BUENO, EL MW NOS AFECTÓ DE FORMA DIFERENTE A TI Y A MÍ.
MIRA, PADRE, TÚ ERES EL ÚN CO AM GO QUE TENGO. NO ME TRAICIONES, POR FAVOR.
¿TRAICIONARTE?
SÍ... FUISTE TÚ EL QUE ABRIÓ LA CAJA DE LOS TRUENOS, ¿NO?
ESO ES TRAMPA... ¿DE QUÉ SIRVE HACER ESO ?
¿DE QUÉ SIRVE. ?
¡¡MIRA!! JUSTO AHORA...

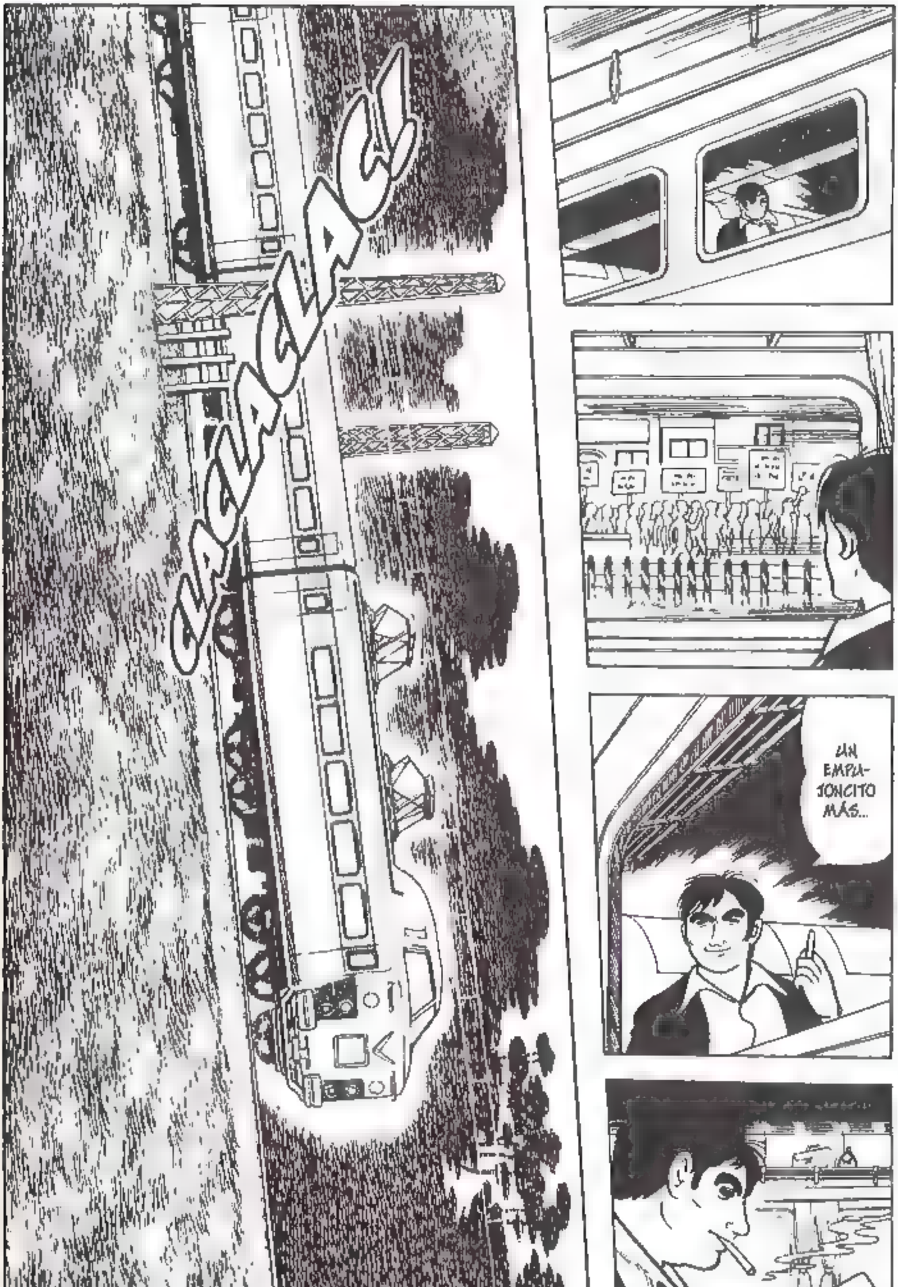

POR FIN ACABA DE EMPEZAR LA INVESTIGACIÓN PÚBLICA EN LA DIETA SOBRE EL CASO.
¡¡FÍJA-TE!!
HOY SE CELEBRA UNA SESIÓN EXTRAOR-DINARIA DE LA DIETA EN ESTOS MOMENTOS SE ESTÁN LLEVANDO A CABO LAS CITA-CIONES DE TES-TIGOS
CITACIÓN DE TESTIGO SOBRE EL CASO DE LA ISLA DE OKINOMAFUNE.
¡SEIKAKU NAKATA!

SEÑOR EIKAKU NAKATA ¿EN EL AÑO 19XX, RECIBIÓ USTED DEL GABINETE DEL PRIMER MINISTRO OKAYAMA...
...EL ENCARGO DE REHABILITAR LA ISLA DE OKINOMAFUNE TRAS EL DESASTRE OCASIONADO POR EL GAS MW ALMACENADO EN UNAS DEPENDENCIAS DE CIERTO EJÉRCITO EXTRANJERO?
LA VERDAD ES QUE
NO SE ME ENCARGÓ NADA.
¡AHORA NO DISIMULES! ¡RECONÓCELO!
¡A ESTAS ALTURAS DE NADA SIRVE NEGARLO!
¿CONOCE USTED EL CASO SEGÚN EL CUAL MURIERON EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS TODOS LOS HABITANTES DE LA ISLA DE OKINOMAFUNE?
LO LEI EN EL PERIÓDICO.
NO SE NADA MÁS.
¡EMBUSTERO!
¡DESGRACIADO!
¡MENTIRA!

NO SÉ NADA.
NO LO RECUERDO.
¡FUERA!
¡BUUUUH!
¡MENTIROSO!
¡LARGO!
¡FUERA!
NO RECUERDO
QUE OCURRIERA TAL COSA.
¡FUERA!
¡EMBUSTERO!
¡BUUUH!
NO CONOZCO A NADIE LLAMADO ASÍ.
¡MENTIRA!
¡CERDO!
¡LARGO!
¡PRESIDENTE!
HAGA EL FAVOR DE CALMAR LOS ÁNIMOS
UUUH!
EJEM.
¡NO RECUERDO ABSOLUTAMENTE NADA!
BUUH!
UUUH!
Fueraaaa Buuuh
YO NO HICE TAL COSA.
Desgraciado ¡Que estás bajo juramento!
YO NO HE JURADO NADA.
FUERA.
BUUH
BUUUH
BUUUH.
UUH!
BUUH!

CLIC!
ES NAU DTO
S GUE HACIÉN DOSE EL SUECO
¡ESTE HOMBRE ES UN S NVER GUENZA, UN CARADURA!
AJÁ. ESTÁS BIEN N- FORMA- DO
¿ME VAS A DE- CIR QUE QU ERES ENTRAR A FOR MAR PARTE DE SU FAM LIA?
SÍ. MIRA.
LA INVITAC ÓN A LA BODA.
LA VAMOS A CELEBRAR POR EL RITO SINTOÍSTA PERO PUE- DES VENIR SIN PRO- BLEMAS, PADRE.
RAAAS!

PLAS!
HOY ME VENIDO A VERTE
¡¡ PARA COMUNICARTE QUE SEGUIRÉ TESTIFICANDO PARA ESE PERIÓDICO, Y QUE EL PERIÓD CO SEGUIRÁ EXIGIENDO UNA INVEST GA C ÓN SOBRE EL MW!!
TANTO TÚ
COMO ESE PERIOD STA HARÉIS BIEN EN IR CON CUIDADO SI AGITÁIS LOS ARBUSTOS PODRÍAN SAL R CULEBRAS
NO QUISIERA PELEARME CONTIGO
PERO SI NO HAY MÁS REMEDIO LO HARÉ PREPÁRATE.
Y AV SA DEB DAMENTE AL PERIODISTA, ¿ME OYES?

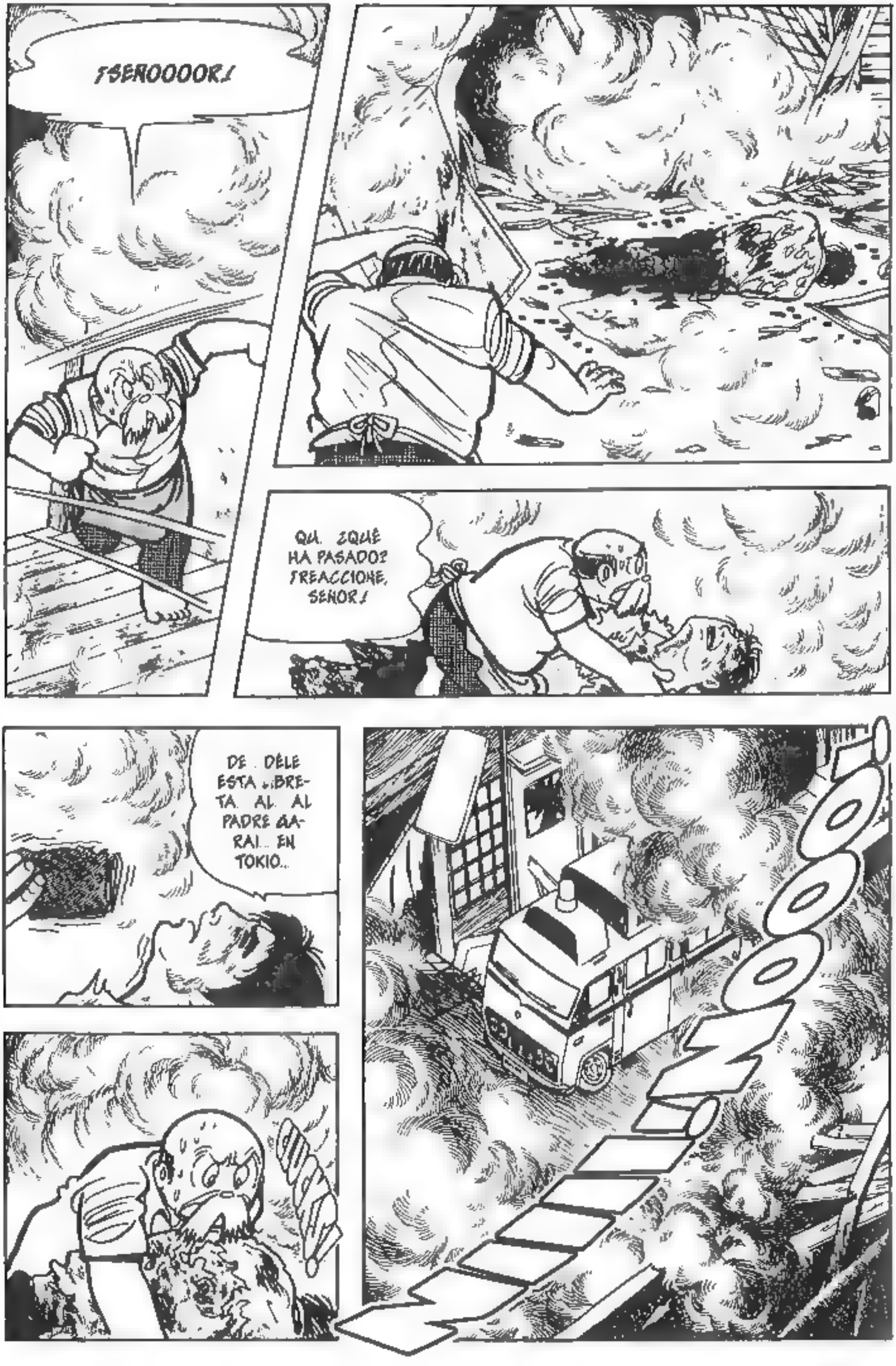

CLAC CLAC CLAC!
UN EMPU-JONCITO MÁS...

キャバレー
ヨッパライ
酔扇
BAR BIG
グロッキー
キャバレー てつ夜
水と油
¡ADELANTE!
¿ESTÁ EL SEÑOR SHUNSA KU BAN ?
¡ESE SOY YO! ¿QUER A ALGO?
SOY PERIODISTA Y VENGO DE TOK O.
USTED ES DE OK NO-MAFUNE, ¿VERDAD?

VERÁ. LO AVERIGUÉ EN EL AYUNTAMIENTO.
SE TRASLADÓ USTED A LA PREFECTURA DE S HACE 15 AÑOS, ¿VERDAD? DESPUÉS DEL SUCESO.
SEÑOR, TENGO EL BAR MUY LLENO.
SOBRE ESTO, MÁS VALE QUE HABLEMOS EN UN MOMENTO DE MÁS CALMA.
DISCULPE S ME METO DONDE NO ME LLAMAN PERO SU FAMIL A ¿PERECIÓ EN ESE LAMENTABLE SUCESO...?
¡CHIIIIST!
A USTED NO LE IMPORTA DE DÓNDE SOY O QUÉ LE PASÓ A MI FAMILIA. ¡Y YO TENGO TRABAJO!
POR CIERTO, ¿QUÉ OPINA DEL D.PUTADO NAKATA?
¡¿CÓMO?!
ME REFIERO AL D PUTADO NAKATA, EL QUE ESTA SIENDO INTERROGADO EN EL PARLAMENTO SOBRE EL CASO DE OKINOMAFUNE.
AH, PUES EL SEÑOR NAKATA ES UN GRAN HOMBRE.
TRABAJA DURAMENTE POR EL BIEN DE NUESTRA PREFECTURA DE S. ¡ES UN GRAN HOMBRE! ¡NUESTRO ORGULLO!
¿DE VERAS OPINA ESO?
¡¿QUÉ INSINÚA?!
NO ME CAE BIEN, ¿SABE...? ¿PIENSA HACER LEÑA DEL ÁRBOL CAÍDO?

HE ESTADO RECOG.ENDO DECLARAC ONES DE VARIOS NATIVOS DE OK NOMAFUNE DESPERDIGADOS POR EL PAÍS POR AQUEL ENTONCES, USTED VIVÍA EN .A ISLA PRINCIPAL DE HONSHŪ Y E. SEÑOR NAKATA. A CAMB.O DE CIERTA CANT.DAD DE DINERO Y TERRENO, LE PIDIÓ PERSONA.MENTE QUE SE MUDARA A LA PREFECTURA DE S. POR SU PARTE, USTED DEBÍA GUARDAR ABSOLUTO SILENCIO SOBRE LO OCURR DO EN SU ISLA NATAL . ¿QUÉ ME D.CE? ¿HE DADO EN EL CLAVO?
M RE USTED
¿QUÉ ESPERA USTED QUE .E DIGA?
HAY MUCHA GENTE EN SU MISMA S TUACIÓN. ¿POR QUÉ NO ME LO CUENTA TODO?
NO LE OCURRIRÁ NADA MALO.
SÓLO QUIERO SABER LA VERDAD
SU.. SUBA AL PISO.
Y YO IRÉ LUEGO
ZAAAS!

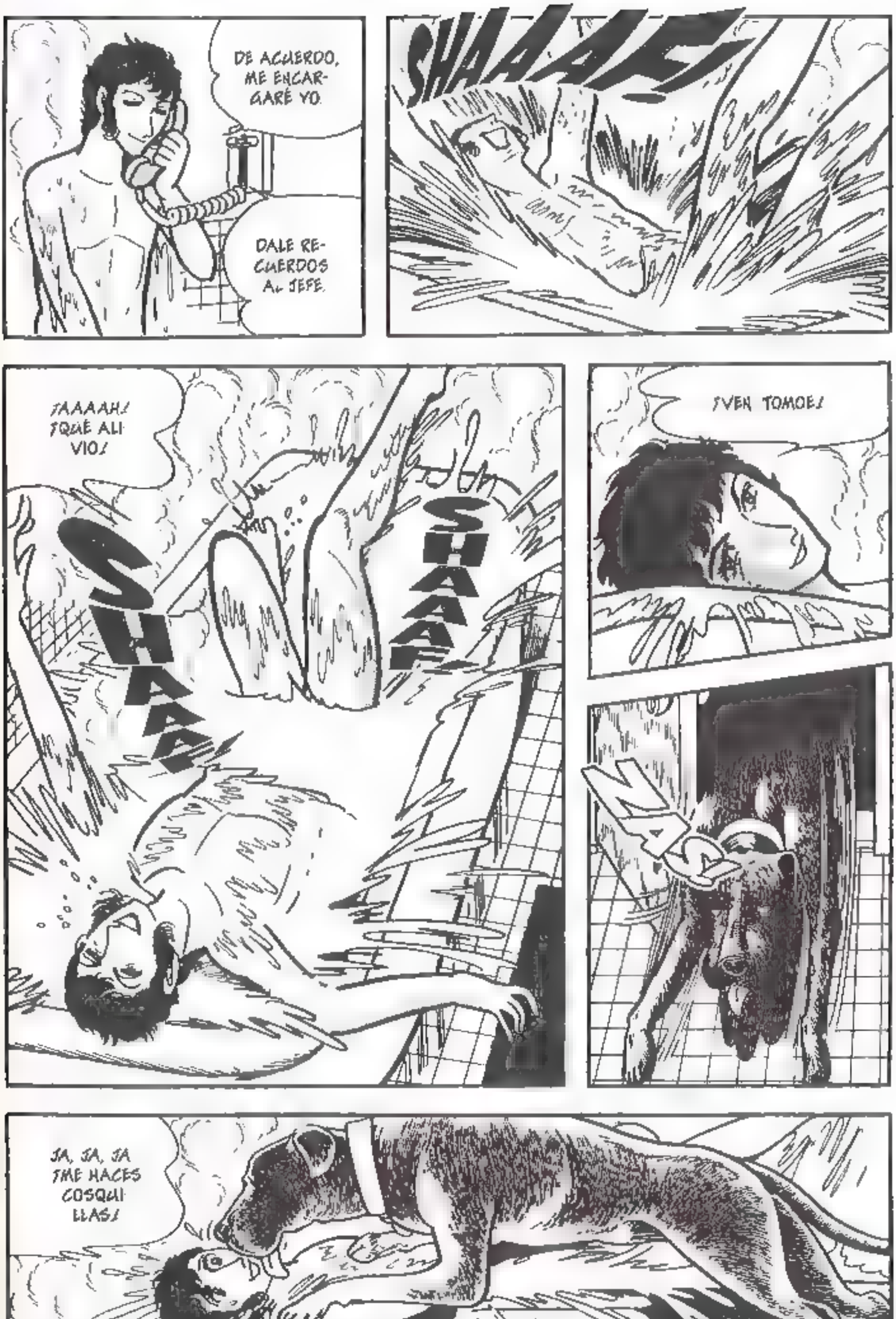
BOOOM!!
FUOOOSH!
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!


¡SEÑOOOOR!
QU.. ¿QUÉ HA PASADO? ¡REACCIONE, SEÑOR!
DE... DÉLE ESTA LIBRETA... AL... AL PADRE GARAI... EN TOKIO...

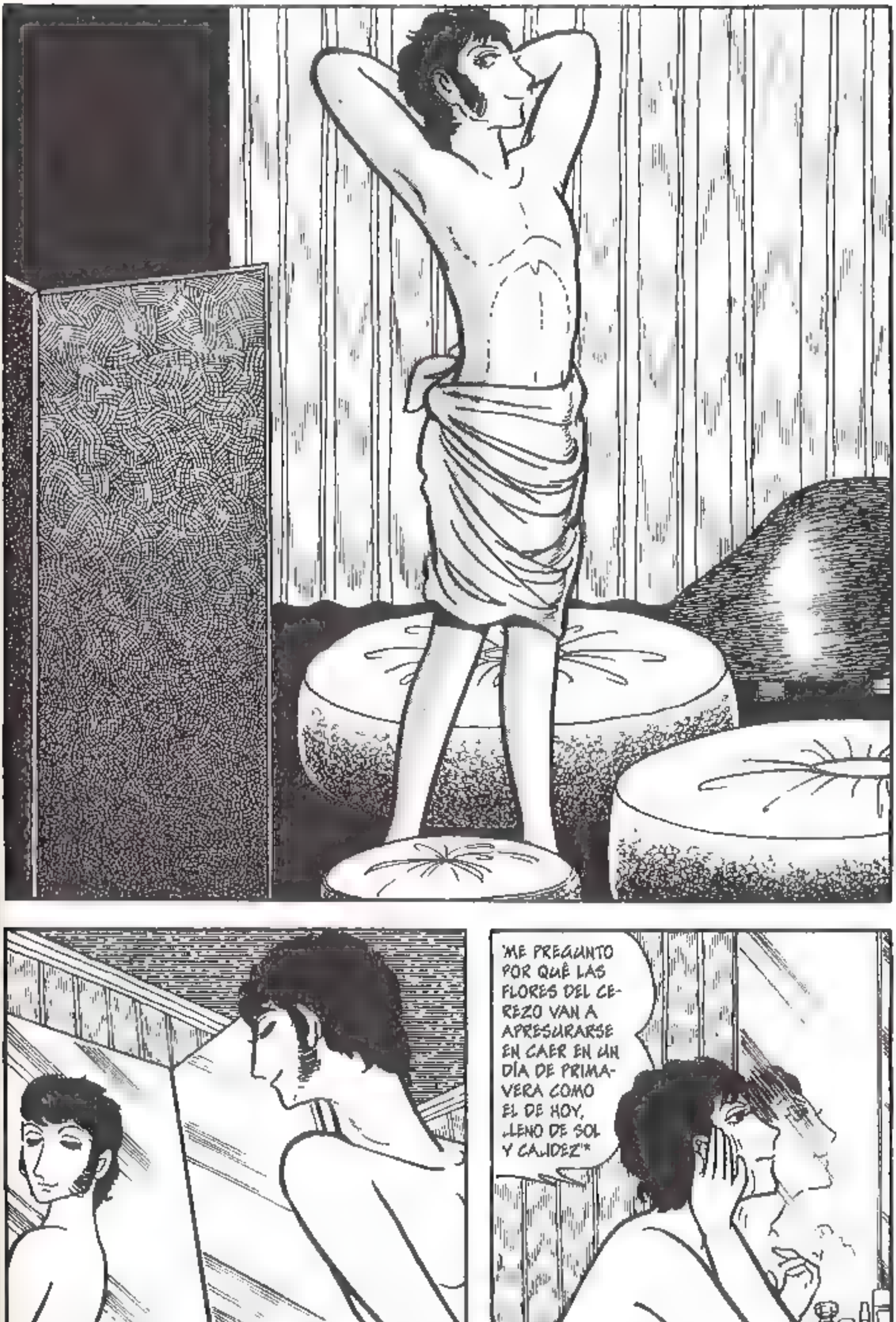
Capítulo 19

Arabesco

¿ESTÁ MUERTO? PERFECTO.
BIEN... ASÍ QUE CON FRACTURA CRANEAL. ¿IN-CONSCIENTE?
POR SU-PUESTO: ASÍ NO PODRÁ TRABAJAR HASTA PAL-MARLA.
JU, JU, JU... YA ME LO IMAGINO MUY BIEN.
¿EH? ¿QUE EL AMO DEL BAR VIENE HACIA TOKIO?
¿ES POSI-BLE QUE VAYA A VER AL CURA?


DE ACUERDO, ME ENCARGARÉ YO.
DALE RECUERDOS AL JEFE.
SHAAAAA
¡AAAAH! ¡QUÉ ALIVIO!
SHAAAA
SHAAAA
¡VEN TOMOE!
JA, JA, JA ¡ME HACES COSQUILLAS!

¡BASTA! ¡BASTA YA QUE ME HACES COSQUILLAS!
¡JA, JA, JA! ¡JA, JA...! ¡DÉJAME, HOMBRE!
JU, JU, JU, JU
VALE, VALE, HAY QUE VER LO INSISTENTE QUE ERES, MUJER
LA VERDAD ES QUE HAY OTRO TRABAJITO QUE ME GUSTARÍA ENCARGARTE. ESE TIPO VA A VISITAR AL CURA, ¿SABES?
LUEGO TE HARÉ OLER ALGO SUYO.



*N. DEL T.: POEMA CLÁSICO WAKA DE LA ANTOLOGÍA HYAKUNIN ISSHU (CIEN POETAS, UN POEMA), MUY CONOCIDA EN JAPÓN.

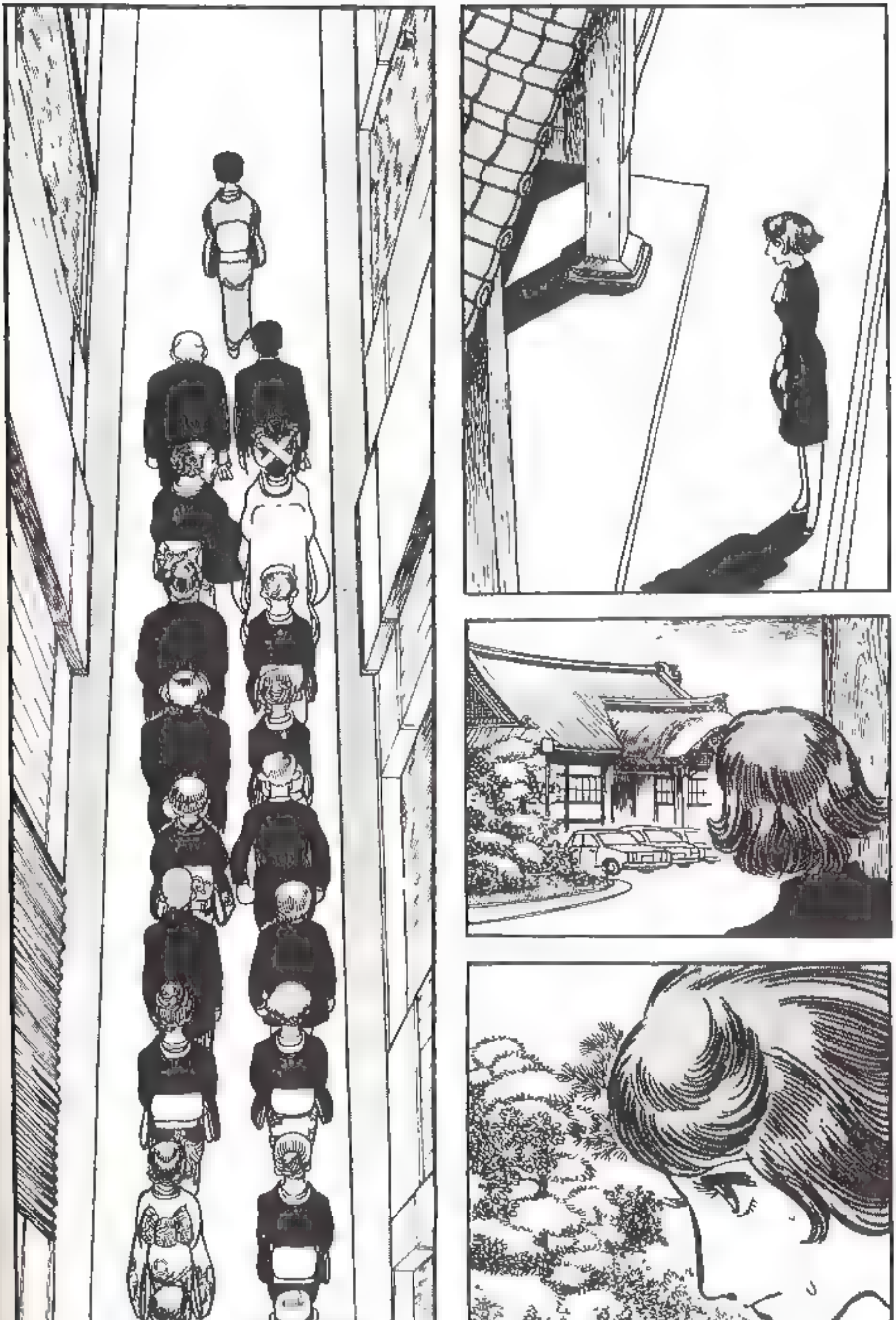
CLIC!
AHÍ ESTÁ MI HERMANO..
REVELAR EL
Un paraguas
ÉL TIENE SU PROPIA VIDA.
Y YO TENGO LA MÍA.. LA HISTORIA DECIDIRÁ QUIÉN HA TENIDO LA VIDA MÁS DURA.
Las hojas otoñales, el orgullo que nos pierde...
La mente se abre cual un paraguas...
ESTAS FACC ONES PERFECTAS Y ESTA PIEL TERSA Y SUAVE SE PUDRIRÁN, EMANARÁN UN OLOR DESAGRADABLE Y SE CAERÁN A PEDAZOS INMUNDOS.. ES CURIOSO QUE ESTO PUEDA CONVERTIRSE EN UN SIMPLE ESQUELETO.
Porque la vida...
OJALÁ PUDIERA MORIR TRAS OBSERVAR TRANQUILAMENTE CÓMO LE OCURRE TAL COSA A MI HERMANO.

BUE-NO, YO ME VOY
HOY TENGO QUE HACER DE NOVIO FELIZ..
QUÉDATE CUIDANDO DE LA CASA, TOMOE.
SENOR, HA LLEGADO EL NOVIO
VAYA, QUÉ NERVIOS ME HA HECHO PASAR
SIENTO EL RETRA-SO..
HAS DICHO QUE SÓLO SERÍA UN MOMENTO.
¿DÓNDE HAS ES-TADO PER-DIENDO EL TIEMPO? ¡NECIO, UN POCO MÁS Y NO LLEGAS!
ES QUE TENÍA QUE ARRE-GLAR UNAS COSAS EN MI PISO

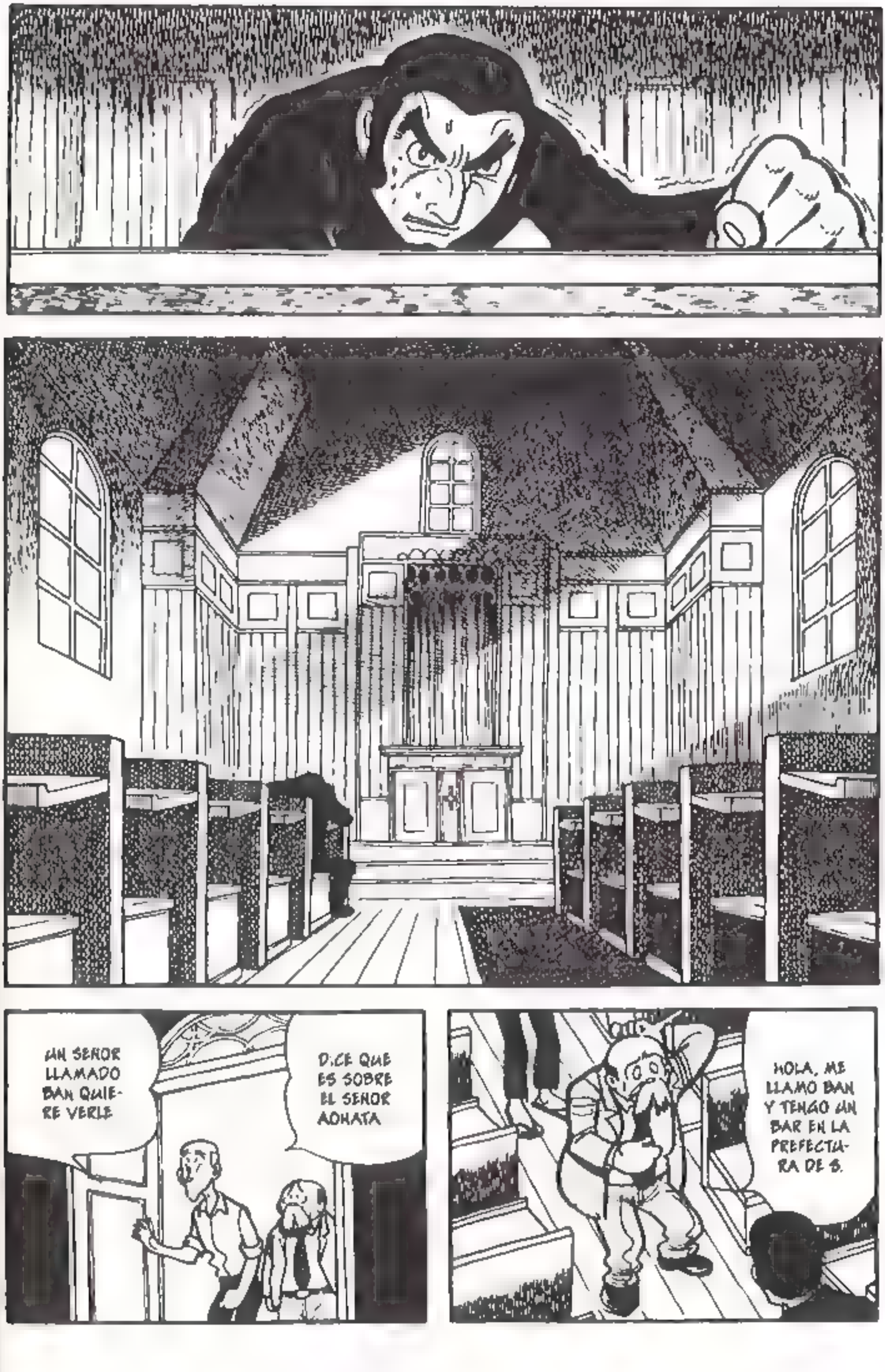
*N. DEL T.: NORMALMENTE LA MUJER TOMA EL APELLIDO DEL MARIDO EN JAPÓN, PERO EN UNOS POCOS CASOS (CUANDO LA FAMILIA DE LA MUJER ES MUY INFLUYENTE O NOBLE HABITUALMENTE), SE DA EL CASO CONTRARIO Y ES EL HOMBRE EL QUE ADOPTA EL APELLIDO DE SU ESPOSA.

PUEDEN ESTAR TRANQUILOS. ESE ASUNTO VA POR MUY BUEN CAMINO.
¿HA OCURRIDO ALGO?
EL TAL AOHATA DE SOCIEDAD, HA SUFRIDO UN FORTUITO ACCIDENTE.
OH.
HA S DO EN SU T ERRA. SEÑOR
ALGUIEN LE HA ATACADO CON UNA BOMBA Y ESTÁ GRAVEMENTE HER DO SEGURAMENTE NO VOLVERÁ A LEVANTARSE JAMÁS.
¿CUÁNDO HA S DO?
YO LO HE SABIDO POR TELÉFONO HACE UN MOMENTO. PRONTO ESTARÁ EN LAS NOTICIAS..
¿QUIÉN HA SIDO?
ESO NO TIENE IMPORTANCIA.
¿PERO QUÉ DICES, HOMBRE?
NO QUIERO TENER NADA QUE VER, ¿ME OYES?
YO NO SÉ NADA.
AUNQUE. POBRE HOMBRE.

AL FIN Y AL CABO ESTO EMPEZÓ COMO UNA CRUZADA PERSONAL DE AOHATA. ÉL QUERÍA UNA EXCLUSIVA Y POR ESO INVESTIGABA PRÁCTICAMENTE EN SOLITARIO.
CON ÉL FUERA DE COMBATE, PODEMOS ESTAR TRANQUILOS PORQUE AHORA LA INVESTIGACIÓN SOBRE LO DEL MW HA QUEDADO TRUNCADA.
¿NO VAN A SEGUIR INVESTIGANDO LOS EDITORES DEL PERIÓDICO?
NO CREO QUE LES INTERESE
ESTO HA SIDO UNA BUENA ADVERTENCIA.
¿Y LOS DEMÁS ROTATIVOS?
VAMOS, OCURRIÓ HACE 16 AÑOS.
DUDO QUE ESTÉN TAN ÁVIDOS DE NOTICIAS ANTIGUAS COMO EL DIARIO DE JAPÓN
ESTE ESCÁNDALO IRÁ DIFUMINÁNDOSE POCO A POCO SUEGRO.
ME HAS LLAMADO... SUEGRO
SEÑORES.
LOS PREPARATIVOS DE LA CEREMONIA ESTÁN LISTOS.
LES DETALLARÉ EL TRANSCURSO DE LA MISMA



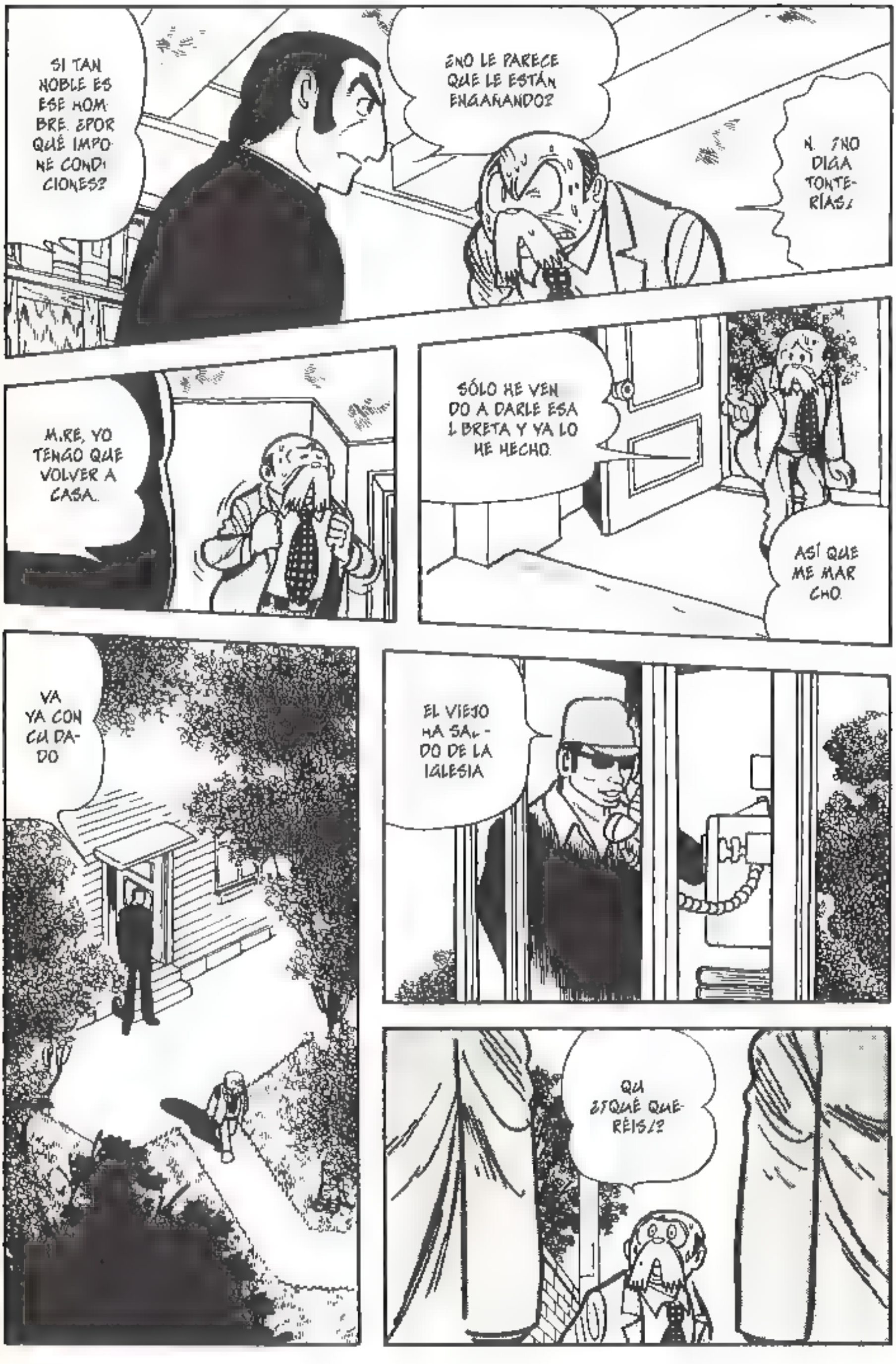
SHAN! SHAN!
...


UN SENOR LLAMADO BAN QUIERE VERLE
DICE QUE ES SOBRE EL SENOR AOHATA
HOLA, ME LLAMO BAN Y TENGO UN BAR EN LA PREFECTURA DE S.

ACABO DE ENTERARME DE LO DEL SEÑOR AOHATA POR LAS NOTICIAS. ¿TAN MAL ESTÁ?
NO LO SÉ. YO ME MONTÉ EN EL PRIMER TREN PARA AQUÍ Y NO SÉ NADA DE LO OCURRIDO DESPUÉS.
¿SE PUEDE SABER QUÉ HA PASADO? ¿ME LO PUEDE CONTAR?
PUES... ESE PERIODISTA VINO A MI BAR Y EMPEZÓ A ACOSARME A PREGUNTAS
LE DIJE QUE SUBIERA AL PISO Y LUEGO TIRARON LA BOMBA
¿¡QUIÉN FUE!? ¿ATRAPARON AL CULPABLE?
YA LE DIGO QUE NO SÉ NADA DE LO QUE PASÓ DESPUÉS. DE HECHO, YO HE VENIDO A ENTREGARLE ESTO...
ME LO DIO A DURAS PENAS Y ME DIJO QUE SE LO TRAJERA A USTED, PADRE GARAI...

¿NO LE HA SEGUIDO NADIE? ¿HA SUFRIDO ALGÚN CONTRATIEMPO?
PUES NO TENÍA PRISA, PERO ESTOY SEGURO DE QUE NADIE SABE NADA SOBRE ESTA LIBRETA.
PERO EN CUANTO VUELVA, ENCONTRARÉ AL DESGRACIADO QUE ME DESTROZÓ EL BAR Y NO PARARÉ HASTA HACERLE PEDAZOS.
ME SABE MAL, PERO NO LE SERÁ POSIBLE.
LE HAN METIDO EN UN BUEN FOLLÓN, ¿SABE?
Y SU TIERRA NATAL TIENE MUCHO QUE VER.
EL PERIODISTA TAMBIÉN DIJO ESTO.
¿QUÉ TIENE QUE VER MI TIERRA CON ESTO?
¡¡ME REFIERO AL CASO DEL GAS VENENOSO DE LA ISLA DE OKINOMAFUNE!!
ENTRE LAS VÍCTIMAS DE LA MASACRE SE ENCONTRARÍAN FAMILIARES Y CONOCIDOS SUYOS, ¿NO?
SUPONGO QUE HA LEÍDO EL PERIÓDICO.
TAMBIÉN HA SALIDO POR LA TELEVISIÓN.
USTED NO HIZO NADA POR REIVINDICAR SU MUERTE

¡LO QUE HAY QUE OÍR! ¡¡HABLA USTED COMO SI YO LES HUBIESE ASESINA-DO!!
NO FUE SÓLO USTED. TODOS LOS NATIVOS DE LA ISLA QUE SE ENCONTRABAN AUSENTES CUAN-DO OCURRIÓ LA TRAGED A CE-RRARON LOS OJOS A ELLA
¿¡CÓ-MO!?
ESTOY SEGURO DE QUE E KAKU NAKATA LES PAGÓ PARA CERRARLES LA BOCA
¡¡MALDITA SEA!! ¡¡NO CONSIENTO QUE NAD E HABLE ASÍ DEL SEÑOR NAKATA !!
¿TANTA LEALTAD S ENTE USTED POR EL DIPUTADO NAKATA?
¡PUES SÍ!
S ÉL NO ME HUB ESE PRESTADO FONDOS, ¡AHORA MISMO ESTARÍA EN LA CALLE, LLEVAN DO UNA V DA M SERABLE!
¡ESE HOMBRE ES MUY NOBLE! ¡LE DEBEMOS LA V DA !
¿ES QUE TODAVÍA NO LO ENTIEN-DE?
ENTONCES DÍGAME POR QUÉ LES PRO-HIBIÓ EXPLÍC -TAMENTE HA-BLAR SOBRE LO OCURRIDO EN LA ISLA.


SI TAN NOBLE ES ESE HOMBRE. ¿POR QUÉ IMPONE CONDICIONES?
¿NO LE PARECE QUE LE ESTÁN ENGAÑANDO?
N... ¡NO DIGA TONTERÍAS!
MIRE, YO TENGO QUE VOLVER A CASA.
SÓLO HE VENIDO A DARLE ESA LIBRETA Y YA LO HE HECHO.
ASÍ QUE ME MARCHO.
VA... YA CON CUIDADO
EL VIEJO HA SALIDO DE LA IGLESIA
QU... ¿¡QUÉ QUERÉIS!?

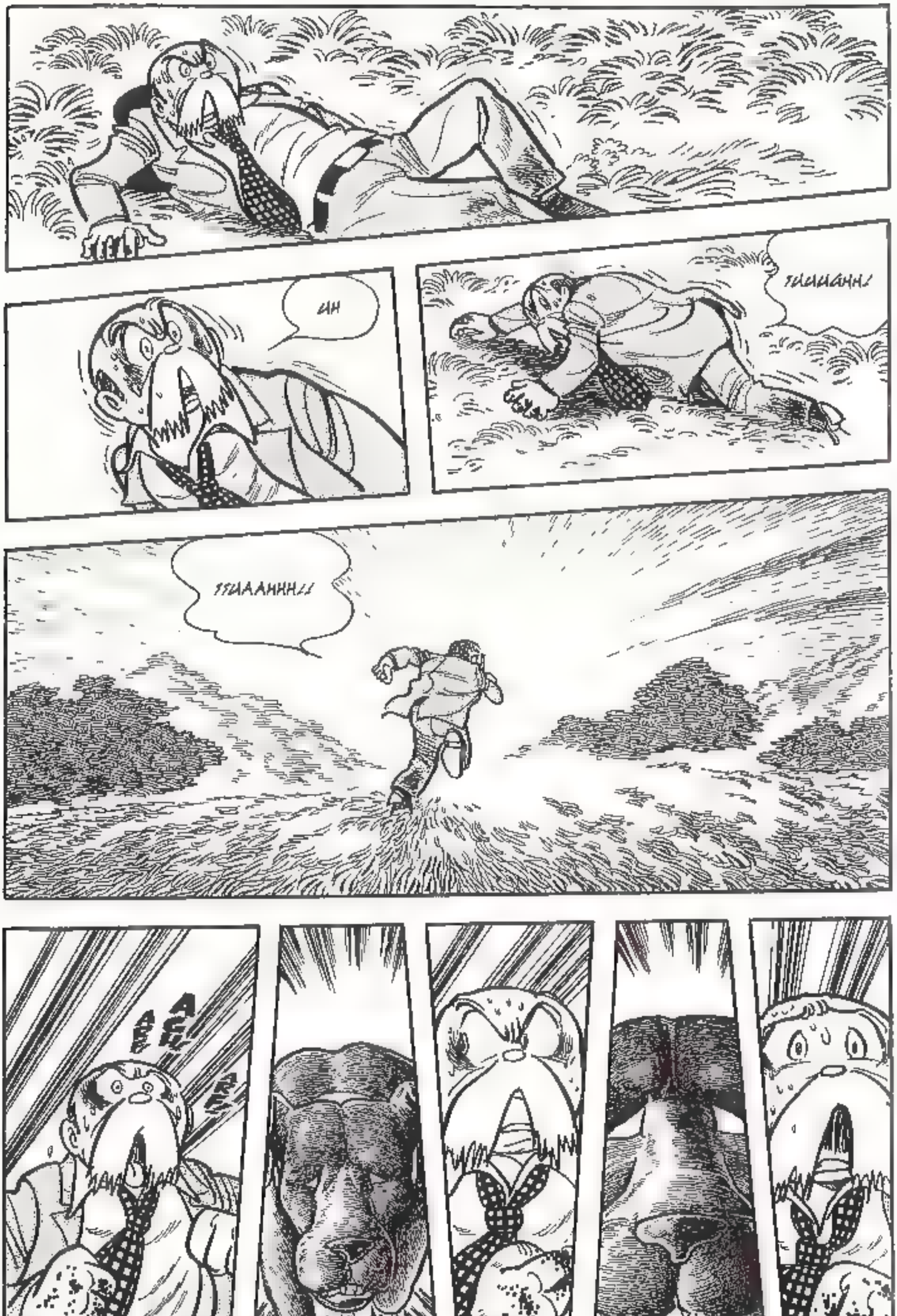
ME GUSTARÍA QUE ME INDICARA QUÉ HABÍA ESCRITO EN LA LIBRETA DEL PERIODISTA QUE LE HA DADO AL CURA, SEÑOR BAN.
NO LA HE MIRADO. ¿¿CÓMO VOY A FISGAR YO EN EL BLOC DE OTRO!?
NO, SEGURO QUE LA HA MIRADO. NO SEA ASÍ Y SUELTE LA INFORMACIÓN QUE LE PIDO.
¡¡TE HE DICHO QUE NO SÉ NADA!! ¿¿QUIÉN ERES TÚ!?
MIRA, AMIGO LO QUE HAY ESCRITO ALLÍ NO ES EN ABSOLUTO BUENO PARA EL SEÑOR EIKAKU NAKATA.
¿O HAS OLVIDADO LO MUCHO QUE LE DEBES?
¡CLARO QUE LE DEBO MUCHO!
PERO REPITO QUE NO HE MIRADO ESAS NOTAS.
EL CURA TE HA HECHO CALLAR, ¿NO?
QU ¡QUÉ TONTERÍA!

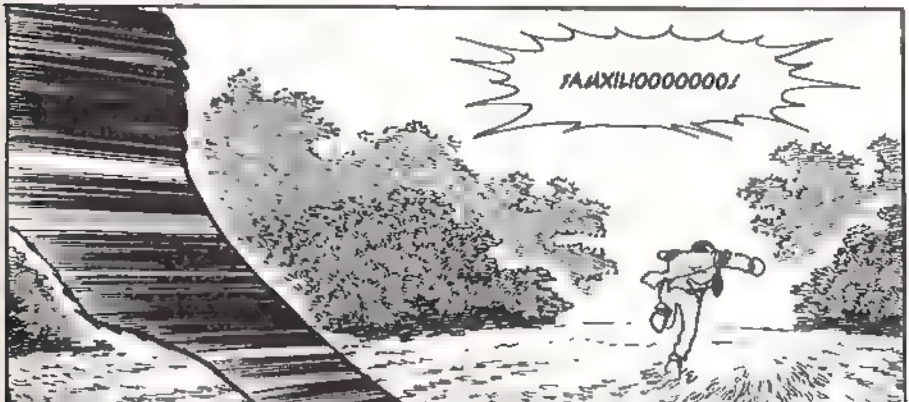
¡¡UAAAAGGAHHH!!
¡¡NOOO! ¡¡NO, NO LO HAGÁAAIS!!
COMO NO HABLES, TE PINCHAREMOS BAJO OTRA UÑA, AMIGO.
¡¡NO SÉ NADAAAA!!
¡AAAGHHH!
YO DIRÍA QUE DICE LA
HA MIRADO EL BLOC.
PODRÍA SER... EN FIN, MEJOR LO DEJAMOS EN MANOS DEL PERRO DE YAKI...
ÉSTE ES EL PAÑUELO DEL VIEJO.
QUE LO HUELA EL PERRO.
QUÉ LÁSTIMA... NO NOS GUARDES RENCOR, VIEJO.

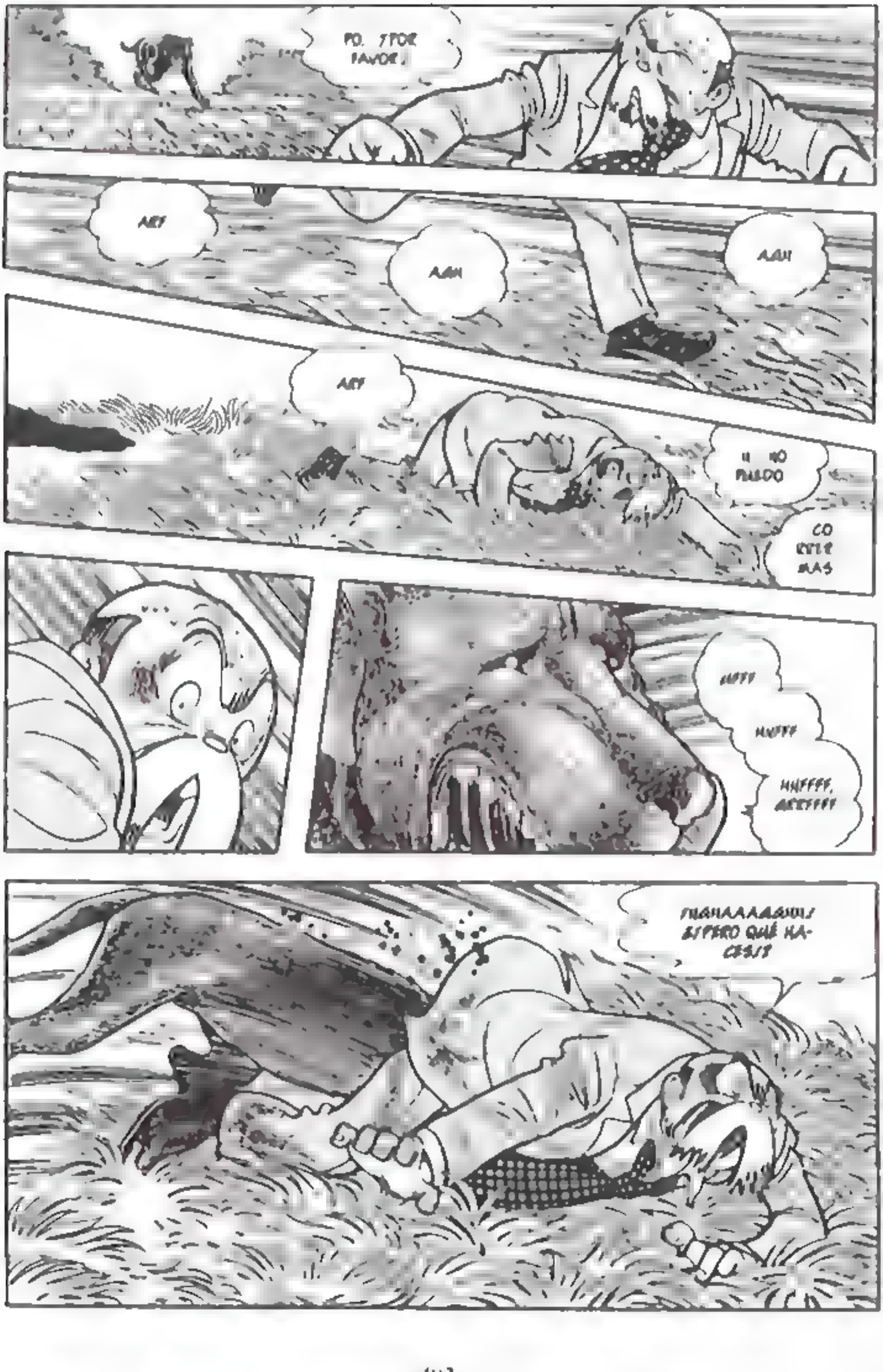
JEFE. LA LIBRETA HA PASADO A MANOS DEL PADRE GARAI. SE NOS HA ADELANTADO POR MOMENTOS.
AL OTRO LO HEMOS SOLTADO CERCA DEL LAGO SAYAMA. AL PARECER NO HA LEÍDO SU CONTENIDO.
BIEN YA NO LE NECESITAMOS. TOMOE SE ENCARGARÁ DE ÉL.
OYE, AL MENOS PODRÍAS FELICITARME, ¿NO CREES?
AH. MUCHAS FELICIDADES
¡UAAAAAHHH!
¿TE PREOCUPA ALGO? TIENES LA MIRADA PERDIDA
QUÉ VA
ESTOY PENSANDO EN QUE DEBERÍA HABER INVITADO AL PADRE GARAI

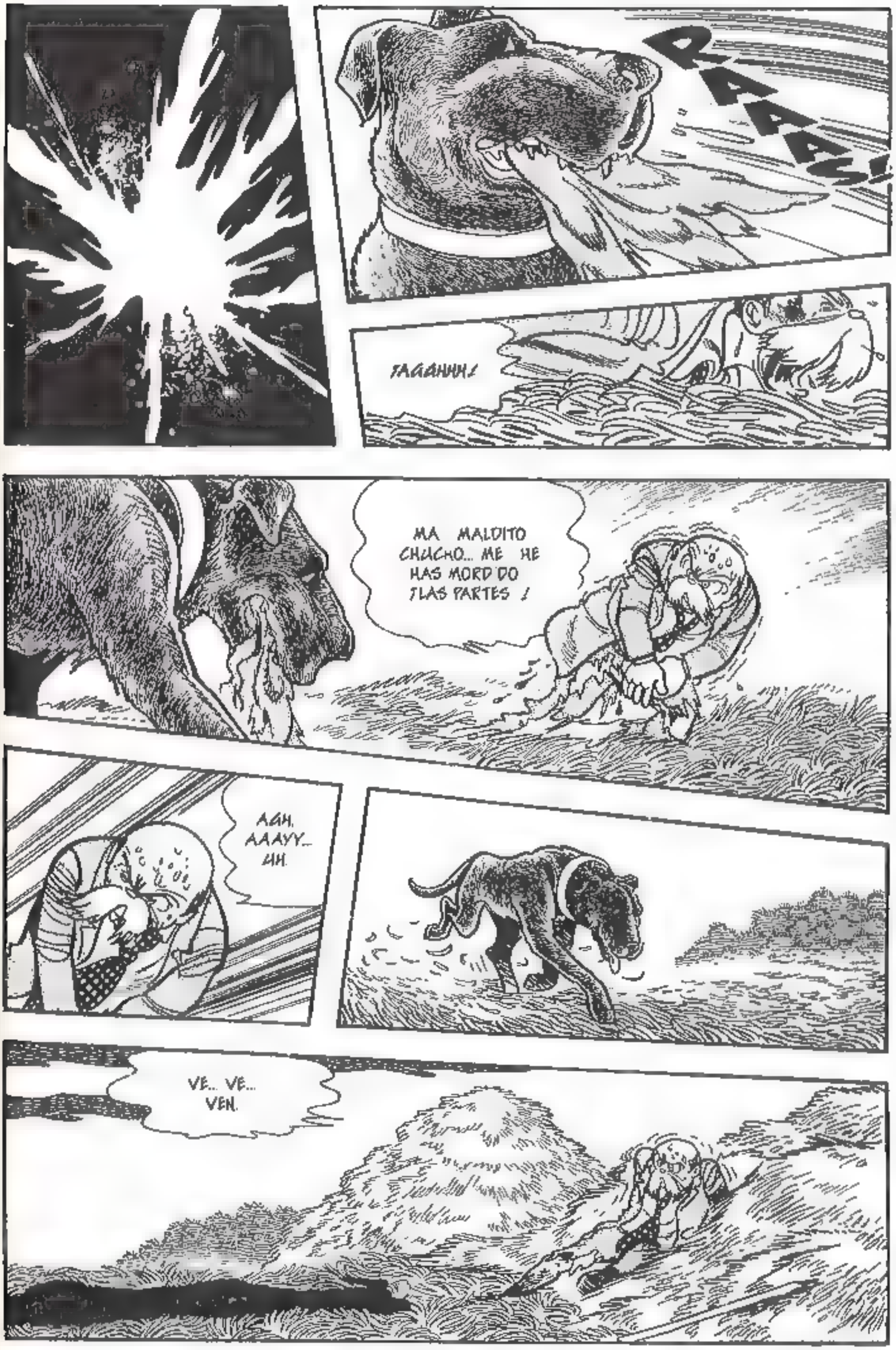
Capítulo 20

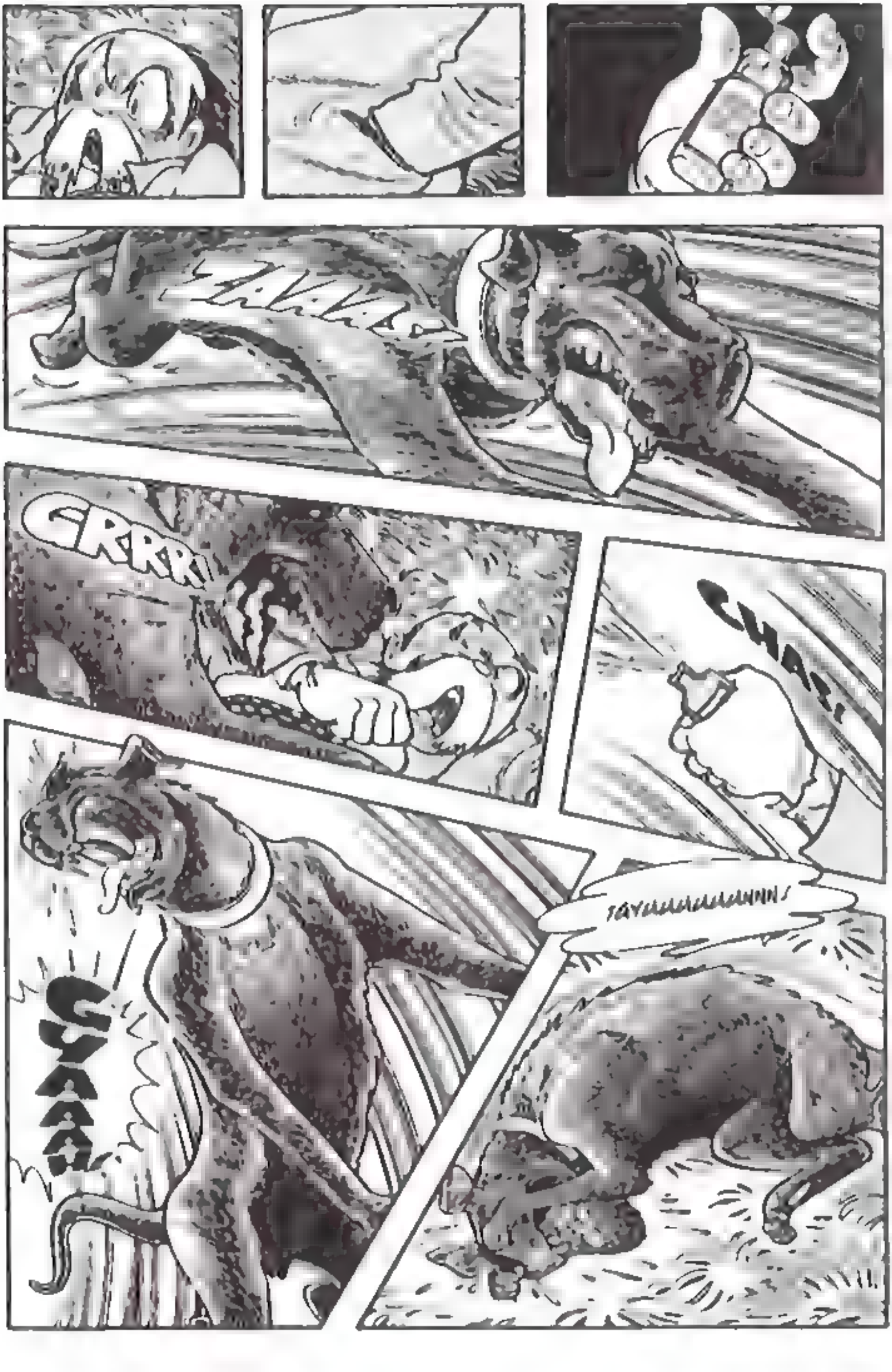
Perversiones

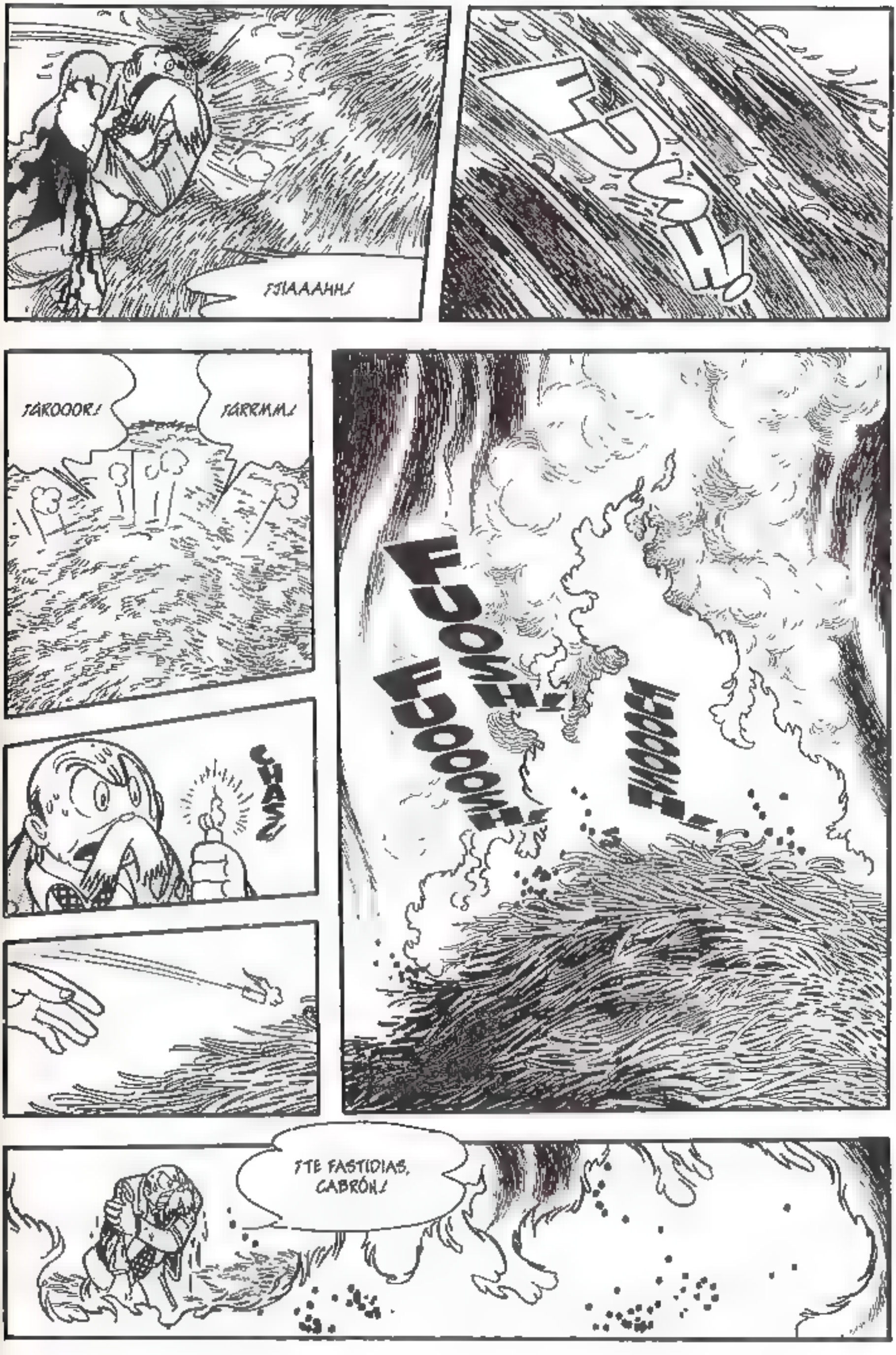

UH
SSUUUAHH!
SSUAAAHHH!!

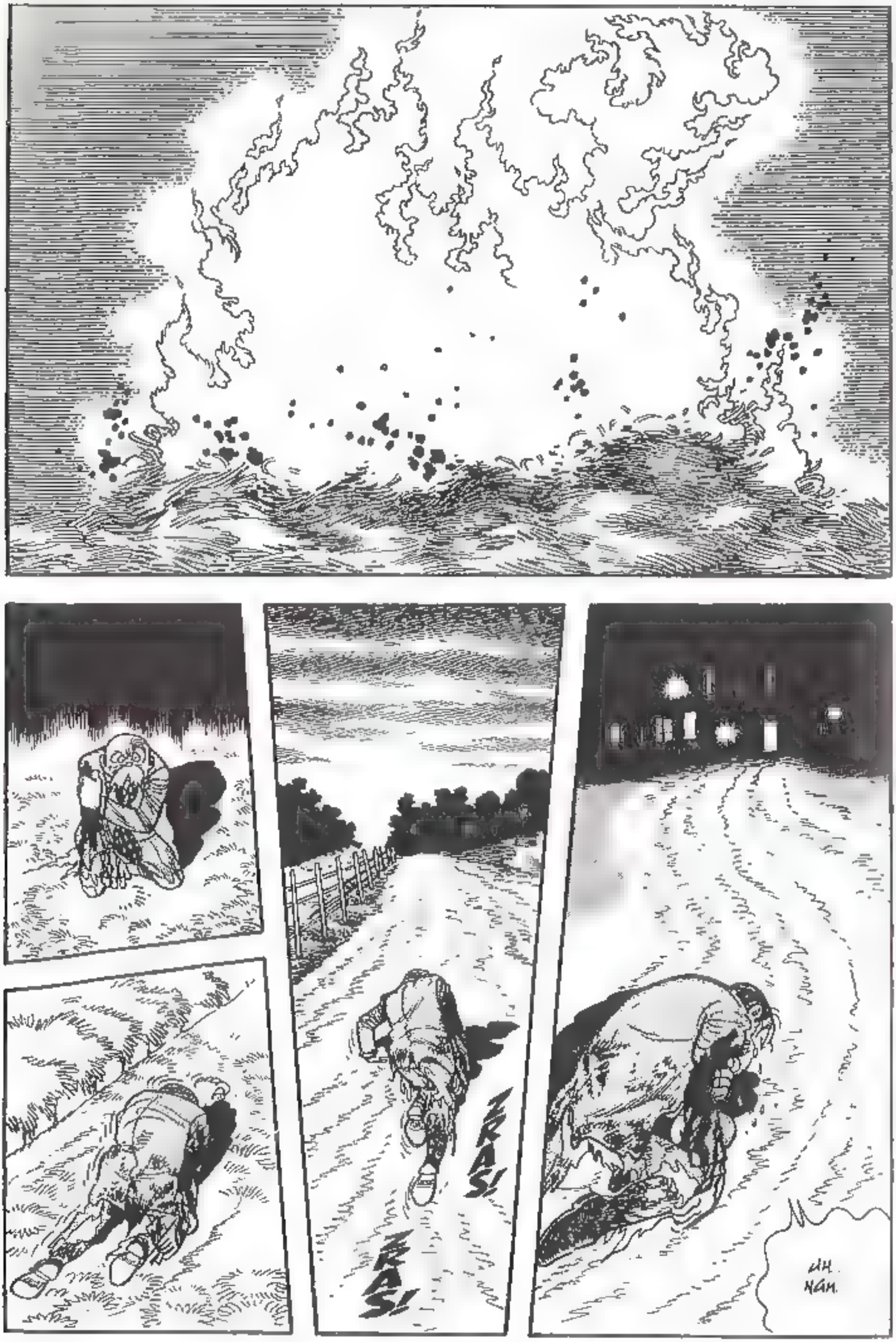

¡AAXILIOOOOOOO!

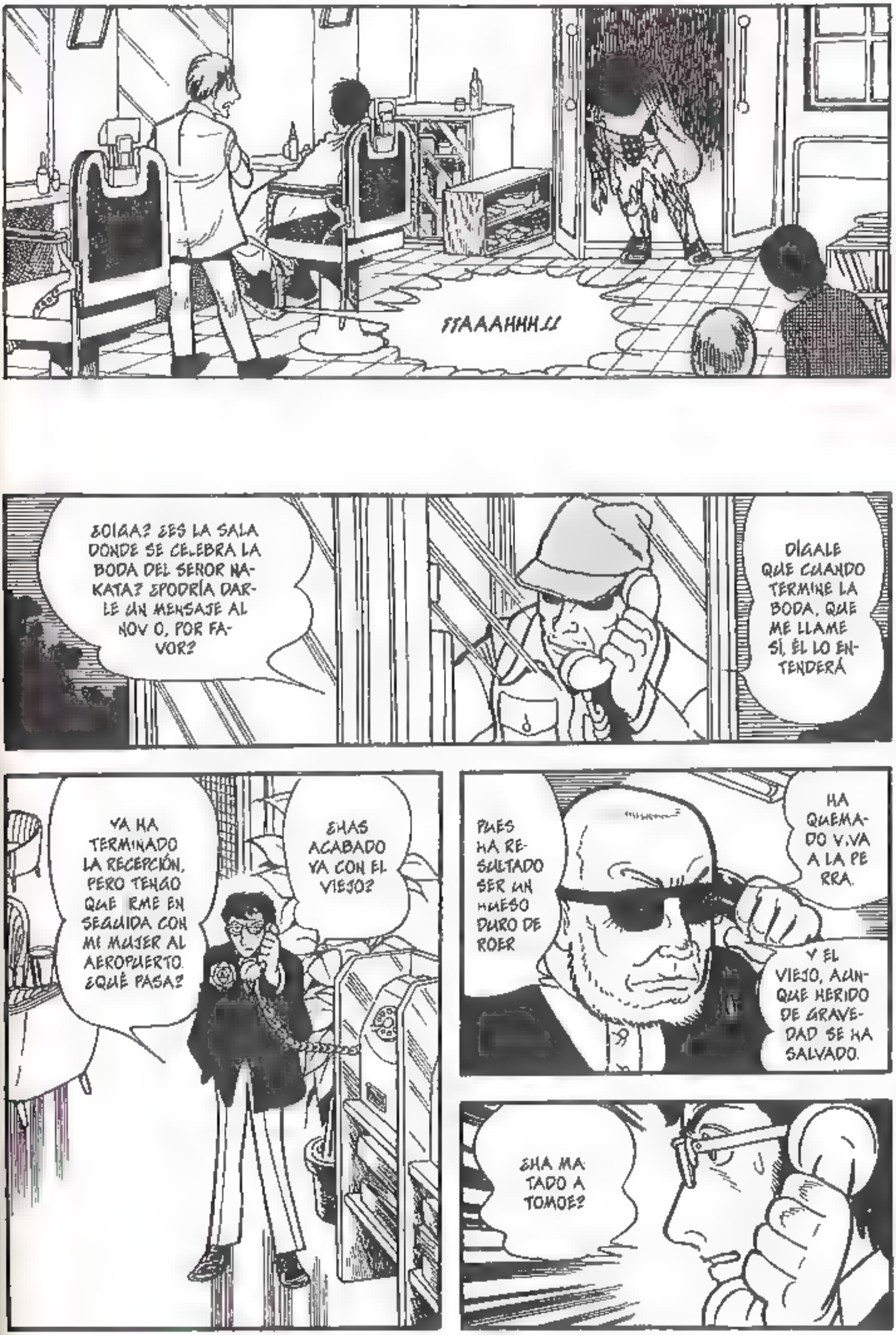

AAH
AAH
HUFFF
¿PERO QUÉ HA-CES!?


RAAAS!
¡AGAHHH!
MA... MALDITO CHUCHO... ME... HE HAS MORDIDO ¡LAS PARTES...!
AGH, AAAYY... UH.
VE... VE... VEN.


GRRR!
CHAS!
YAYUUUUUUUUNNN!


¡¡IAAAHH!
¡¡FUSH!!
¡AROOOR!
¡ARRMM!
¡FUOSH!
¡FUOOOOH!
¡TE FASTIDIAS, CABRÓN!


ZRAS!
ZRAS!
UH.
NGH.


¡¡AAAHHH!!
¿OIGA? ¿ES LA SALA DONDE SE CELEBRA LA BODA DEL SEÑOR NAKATA? ¿PODRÍA DARLE UN MENSAJE AL NOV O, POR FAVOR?
DÍGALE QUE CUANDO TERMINE LA BODA, QUE ME LLAME SÍ, ÉL LO ENTENDERÁ
YA HA TERMINADO LA RECEPCIÓN, PERO TENGO QUE RME EN SEGUIDA CON MI MUJER AL AEROPUERTO. ¿QUÉ PASA?
¿HAS ACABADO YA CON EL VIEJO?
PUES HA RESULTADO SER UN HUESO DURO DE ROER
HA QUEMADO V.VA A LA PE RRA.
Y EL VIEJO, AUNQUE HERIDO DE GRAVEDAD SE HA SALVADO.
¿HA MATADO A TOMOE?

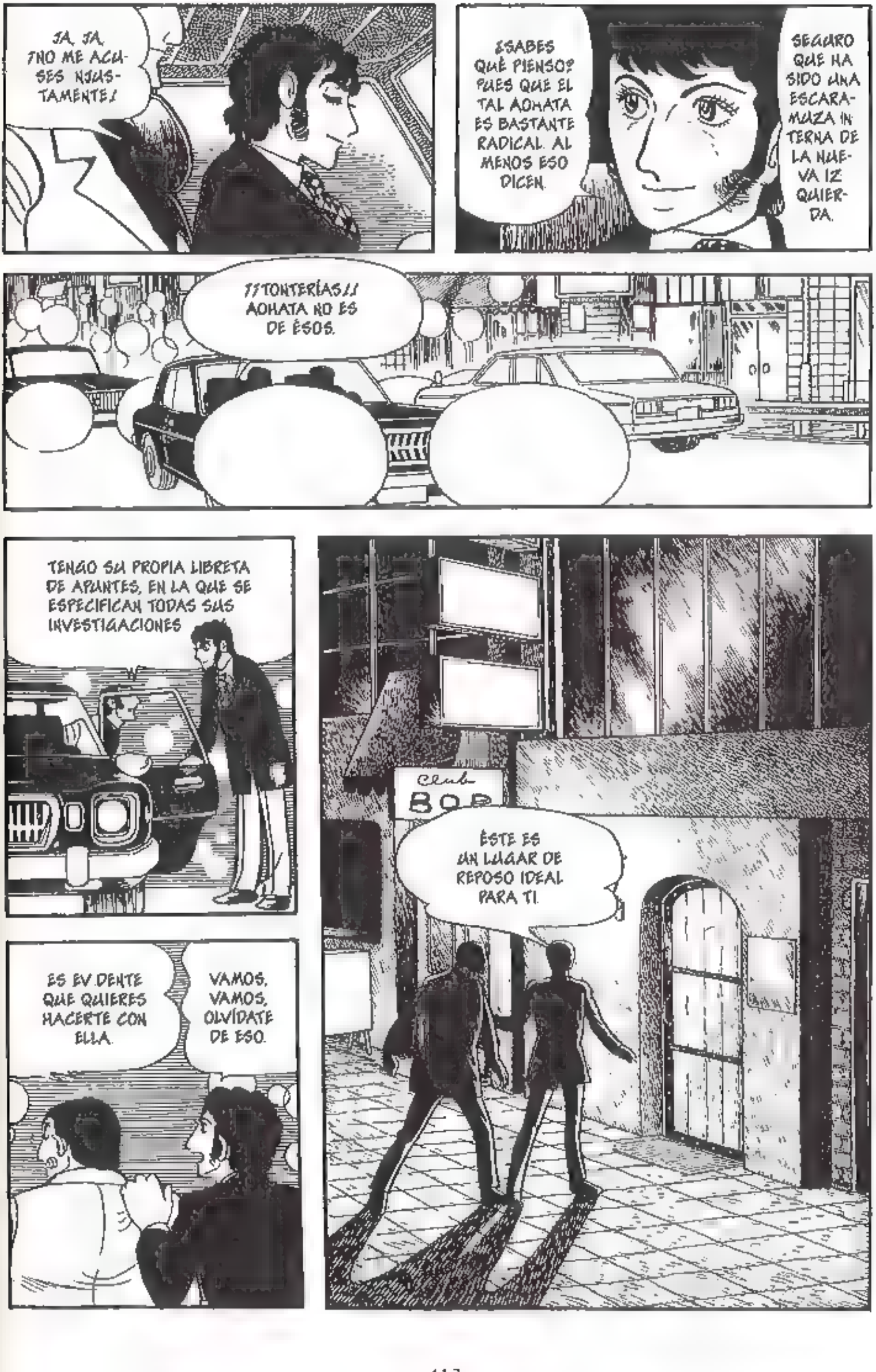
¡¡IMBÉ-
C L!! ¡ESTO ES UN CONTRA-TIEMPO!
¿QUÉ HAY DEL VIEJO PUES?
¿O HAN IN-GRESADO EN URGEN-C AS...
PERO NO SÉ CÓMO ESTÁ.
VA A CANTAR DE PLANO MALDITA SEA
NO HAY MAS RE-ME-DIO
HABRÁ QUE PENSAR OTRA COSA.
S TE COGEN TÚ NO SABES NADA DE NADA. ¿ENTENDIDO? TRATARÉ DE SACARTE.
PERO A CAMBIO, N SE TE OCURRA PRONUNCIAR EL NOMBRE DE NAKATA.
OYE. YA SE HAN MARCHADO TODOS LOS NVITADOS.
TODAVÍA HAY TIEMPO
¿NOS PREPARAMOS PARA RNOS?
MICHIO DÉJAME QUE TE PRESENTE AL VICEALM RANTE SATCHLIVE MINCH, DE LA COMANDANCIA DEL EJÉRCITO DEL A RE EN EL EXTREMO OR ENTE.
HA VENIDO EXPRESAMENTE DESDE SU KENTUCKY NATAL PARA AS STIR A VUESTRA BODA.
SOMOS AMIGOS DESDE HACE 15 AÑOS.

HOW DO YOU DO GENERAL?
MUCHAS FELICIDADES
CONGRATULATIONS! YOU'R VERY CHARMING!
THANK YOU VERY MUCH MADAM!
IR A LOS ÁNGELES NO ES MUY ESPECTACULAR QUE DIGAMOS, PERO ESPERO QUE LO PASÉIS BIEN.
ID CON CUIDADO.
QUE SEAS MUY FELIZ, MIKA.
A LAS 9 ENTRAMOS EN ADUANAS, ¿NO?
SE VAN AL AEROPUERTO DE HANEDA, ¿VERDAD?
TODAVÍA FALTAN 2 HORAS PARA LAS 9.
PERMITE QUE ME OCUPE DE UN PEQUEÑO TRABAJO, MIKA. ADELÁNTATE TÚ Y ESPÉRAME EN LA SALA ESPECIAL, ¿QUIERES?
¿EEEH?

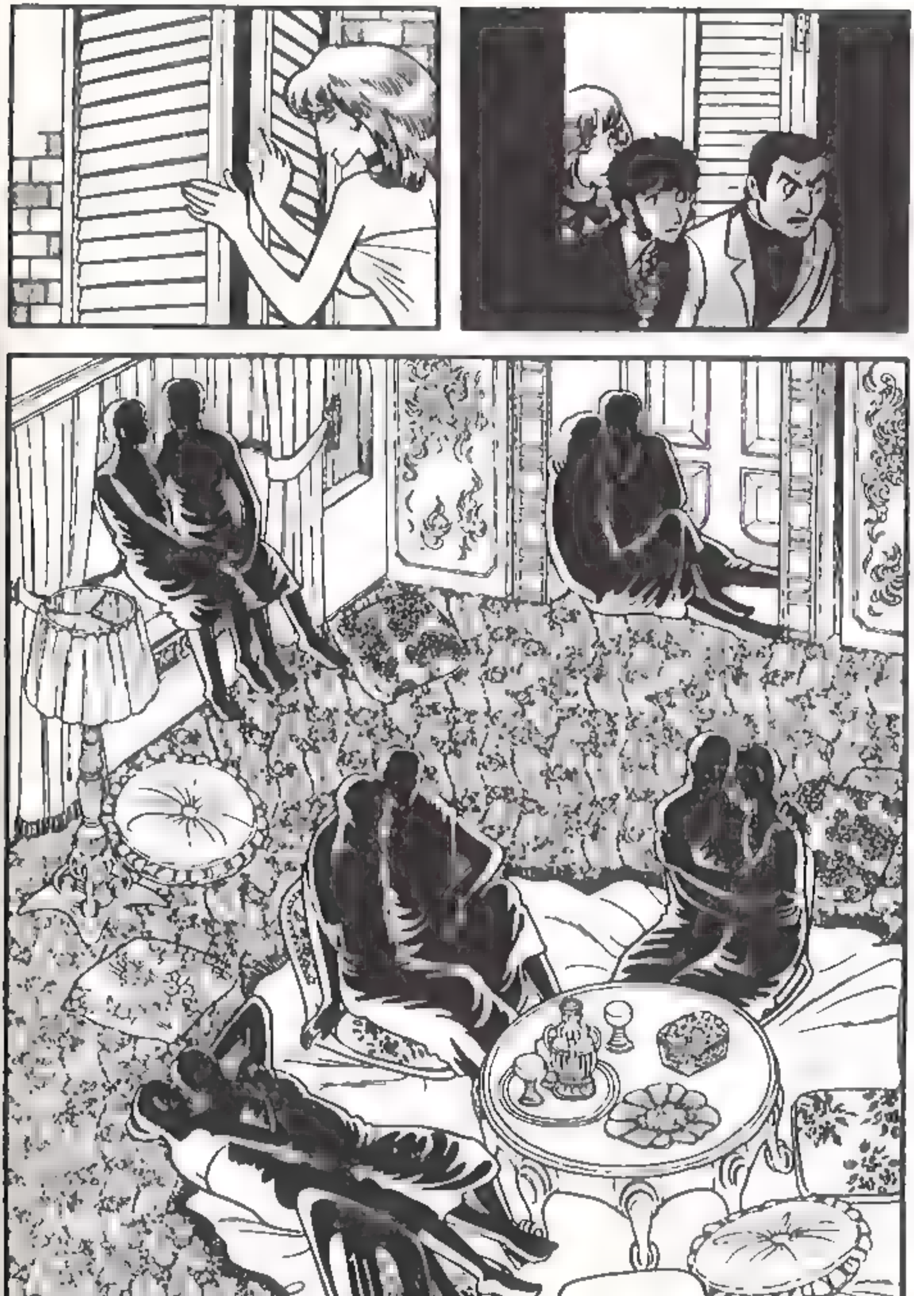
NO ME HAGAS ESTO NAD E TRABA JA DE CAM.NO AL VIAJE DE NOV OS HOM BRE.
HA SURGIDO ALGO URGENTE
NUESTRO NOMBRE DEPENDE DE ELLO, PODRÍAN HUNDIRNOS EN LA M SER A LO ENT ENDES, ¿VERDAD?
ESTÁ BIEN.
¡PERO LUEGO TE VAS A ENTERAR!
CLARO QUE NO.
NI SE TE OCURRA LLEGAR TARDE A HANEDA
¿HOLA...? ¿HABLO CON EL ESTUDIO W.W.?
ME GUSTARÍA QUE SACARA.S UNAS FOTOS. SÍ. HACED VARIAS COPIAS. ME IRÁN BIEN.
QUEDAMOS A LAS 8 EN EL CLUB BOR DE YOTSUYA
¡SUMIKO! ¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?
HE ESTADO TODO EL RATO ESPERANDO EN EL LUGAR DE LA BODA.
ERES DE LO QUE NO HAY
AL FINAL NO HAS DUDADO EN CASARTE CON ELLA, ¿EH?

TE LO HE DICHO VARIAS VECES ES UN MATRIMONIO DE CONVENIENCIA.
YO LO QUE QUIERO NO ES A ELLA
SINO SER PARIENTE CERCANO DE EIKAKU NAKATA. YA SABES LO QUE DICE EL PROVERB O SI QUIERES MATAR AL GENERA., PR MERO APUNTA A SU CABALLO
POR EJEMPLO, HOY MISMO SE HA CRUZADO EN MI CAMINO UNA PRESA MAGNÍFICA
¡NI MÁS NI MENOS QUE EL VICEALMIRANTE MINCH, PEZ GORDO DE CERTO PAÍS Y AMIGO DE EIKAKU NAKATA!
¡EL HOMBRE AL QUE MÁS GANAS TENÍA! ¡MI PR NC. PAL OBJETIVO!
¿LO ENTIENDES O NO? ESTA BODA NO ES MÁS QUE UNA FUNCIÓN PARA PODER ACERCARME A GENTE ASÍ.
CLARO, Y POR ESO SIGUES PEGADO COMO UNA LAPA A ESA ARPÍA, ¿NO?
¡PESADA!
¡YO SÓLO TE QUIERO A TI!
LAS MUJERES NO TENEMOS REMEDIO...
POR MUCHO QUE SOSPECHEMOS, BASTA CON ESAS PALABRAS PARA CAER RENDIDAS.
TE LLAMARÉ NADA MÁS VOLVER DE L.A.
ENCÁRGATE DE MI PISO.

HOLA.
ME HABRÍA GUSTADO VERTE EN LA BODA.
ESTOY A PUNTO DE IRME DE LUNA DE MIEL, PERO QUERÍA PASAR A SALUDARTE.
¡AS QUE HAS ACABADO CASÁNDOTE!
¿¡CON LA HIJA DE NAKATA!?
ESO ES. HA SIDO UNA DECISIÓN MUY MEDITADA
PERO NUESTRA AMISTAD ES ALGO APARTE TOTALMENTE APARTE, TE LO ASEGURO.
¡¡VALE!! ¡ES REPUGNANTE!
¿REPUGNANTE, DICES?
NO SEAS HIPÓCRITA
TÚ Y YO SOMOS UNO.
POR ESO QUIERO DEMOSTRAR MI BUENA VOLUNTAD PARA CONTIGO.
¿¡QUÉ!?
HE DEJADO ALGO PREPARADO PARA TI MIENTRAS ESTOY FUERA.
VEN CONMIGO.
¡NI HABLAR!
SÉ PERFECTAMENTE QUE FUISTE TÚ...
¡...QUIEN LE HIZO ESO AL PERIODISTA AOHATA!


JA, JA, ¡NO ME ACUSES INJUSTAMENTE!
¿SABES QUÉ PIENSO? PUES QUE EL TAL AOHATA ES BASTANTE RADICAL. AL MENOS ESO DICEN.
SEGURO QUE HA SIDO UNA ESCARAMUZA INTERNA DE LA NUEVA IZQUIERDA.
¡¡TONTERÍAS!! AOHATA NO ES DE ÉSOS.
TENGO SU PROPIA LIBRETA DE APUNTES, EN LA QUE SE ESPECIFICAN TODAS SUS INVESTIGACIONES
ES EVIDENTE QUE QUIERES HACERTE CON ELLA.
VAMOS, VAMOS, OLVÍDATE DE ESO.
Club BOR
ÉSTE ES UN LUGAR DE REPOSO IDEAL PARA TI.

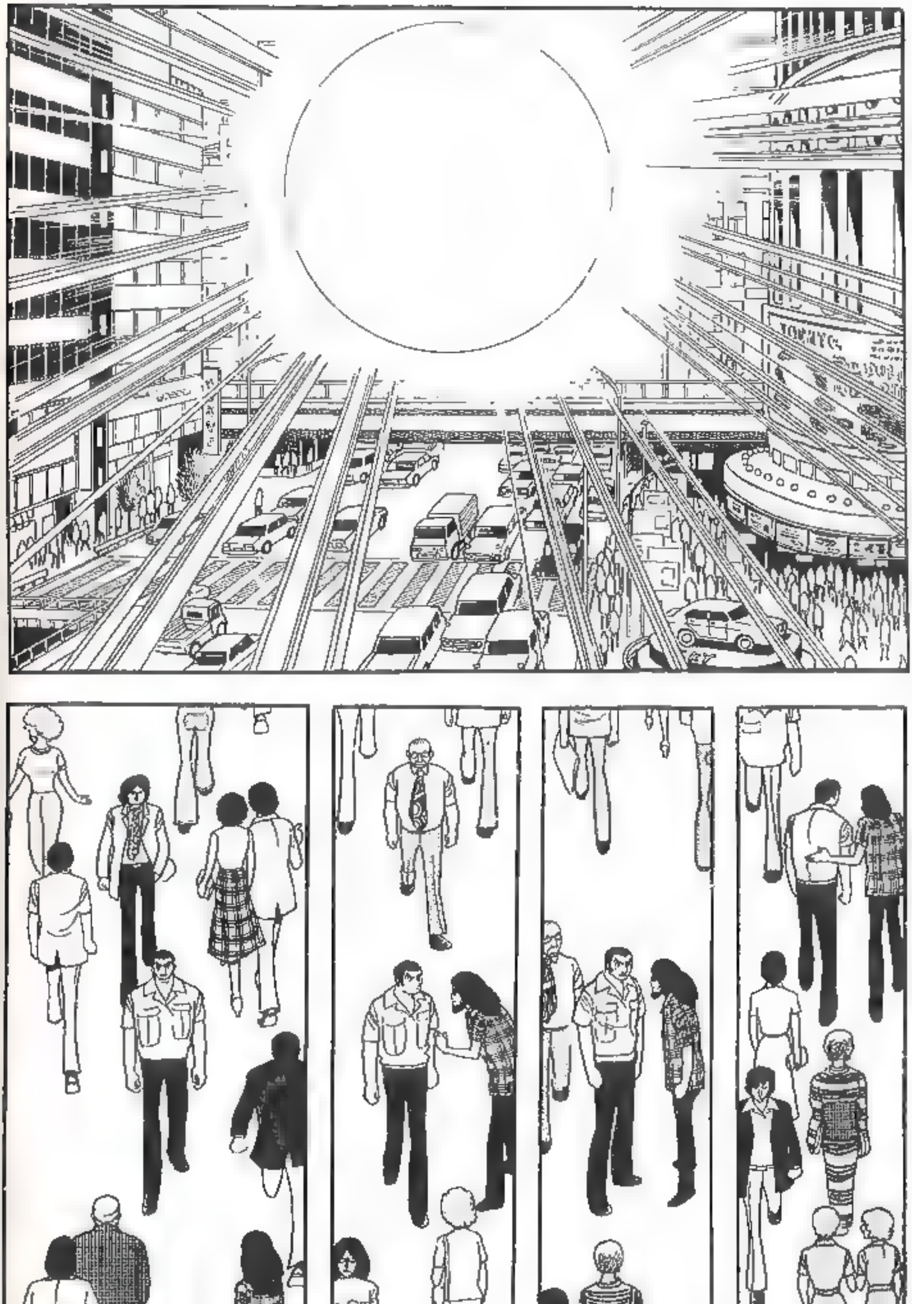
SON TODOS HOMBRES
VAYA, ESTE SEÑOR PARECE CURA.
UN CURA MUY FORTOTE. ¿NO SERÁ UN BOXEADOR?
¡¡NO SÉ POR QUÉ HAS TENIDO QUE TRAERME A UN LUGAR COMO ÉSTE!!
OH. ¡¡HOLA, YU!!
¿QUÉ TAL, JEFA? ¿APROBADO?
SÍ, DE SOBRAS.
HOY TE HAS CASADO ¿NO?
¡¡O! ¡TRAIDORZUELO!
PLAS! PLAS! PLAS!



¿¡QUÉ ES ESTO!?
UN PEQUEÑO LUGAR PARA RELACIONARSE SOCIALMENTE
PÓNGASE ESTO.
¡¡YO NO HE VENIDO A ESTO!!
CUANDO UN VISITANTE PASA EL EXAMEN DE RIGOR, SE LE OTORGAN DERECHOS ESPECIALES.
EL... ¿EL EXAMEN? ¿QUÉ EXAMEN?
HAY UNA CÁMARA OCULTA.
CON LA CUAL TODOS OBSERVAMOS AL CLIENTE Y DAMOS NUESTRA APROBACIÓN.

¡NO ME GUSTA NADA ESTE LOCAL!
¿¡PERO QUIÉN SE HAN CREÍDO QUE SOY!?
¿POR QUÉ HUYES?
¿TANTO MIEDO TIENES DE EXPRESAR EL AMOR QUE SIENTES?
TE ACOSTUMBRARÁS EN SEGUIDA. EN EL FONDO, ES LO QUE DESEAS.
¿QUIERES HACERLO CONMIGO?
¡YO SOY UN SIRVIENTE DE DIOS!
ME HAN TRAÍDO AQUÍ POR ERROR.
¿¡DÓNDE ESTÁ YÛKI!?
VENGA, NO SEAS ASÍ. OLVIDA TU TRABAJO Y TU ESTATUS SOCIAL, ANDA...
ME GUSTAS, ¿SABES?
N... ¡NO ME TOQUES!

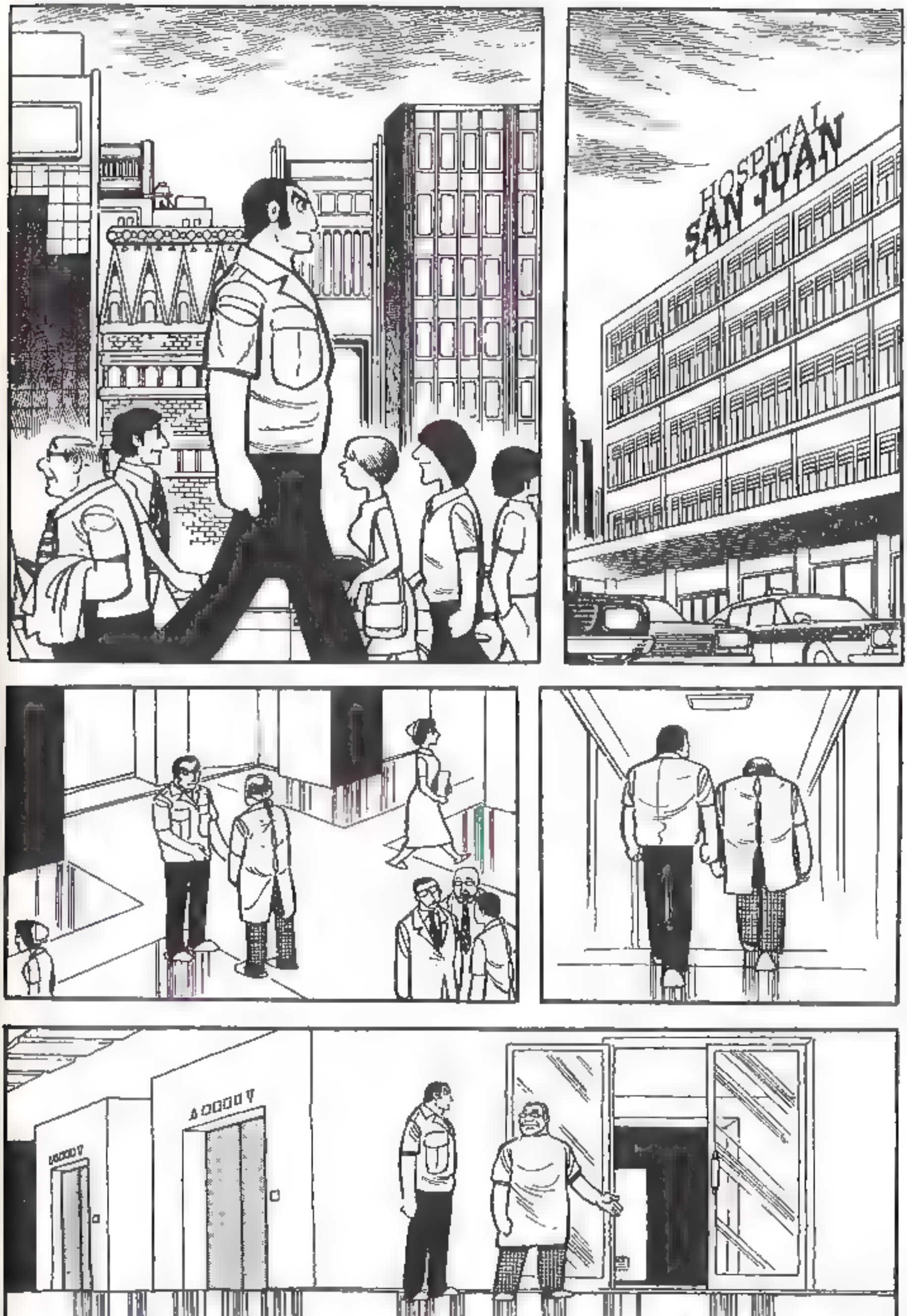
¡¡YA-KIIII!!
¡SE HA LARGADO, EL MUY!
¿HACEMOS EL AMOR TÚ Y YO?
VAMOS, HOMBRE. DÉJALE. SI HA QUERIDO ESCAPAR.
YA SABEMOS LO QUE HAY ENTRE TÚ Y YAKI, HOMBRE.. VAMOS NO ME DIGAS QUE NO TE GUSTA ESTO
TRANQUILO. ÉSTE ES UN CLUB SECRETO
TENEMOS LA HABITACIÓN RESERVADA.
¡DÉJAME SALIR DE AQUÍ! ¡¡BASTA YA DE TONTERÍAS, HOMBRE!!
¡AH!
FLASH!
BUENO, ES EL FIN DEL PADRE GARAI, SERVIDOR DE DIOS.
JU, JU, JU, JU, JU, JU, JU.



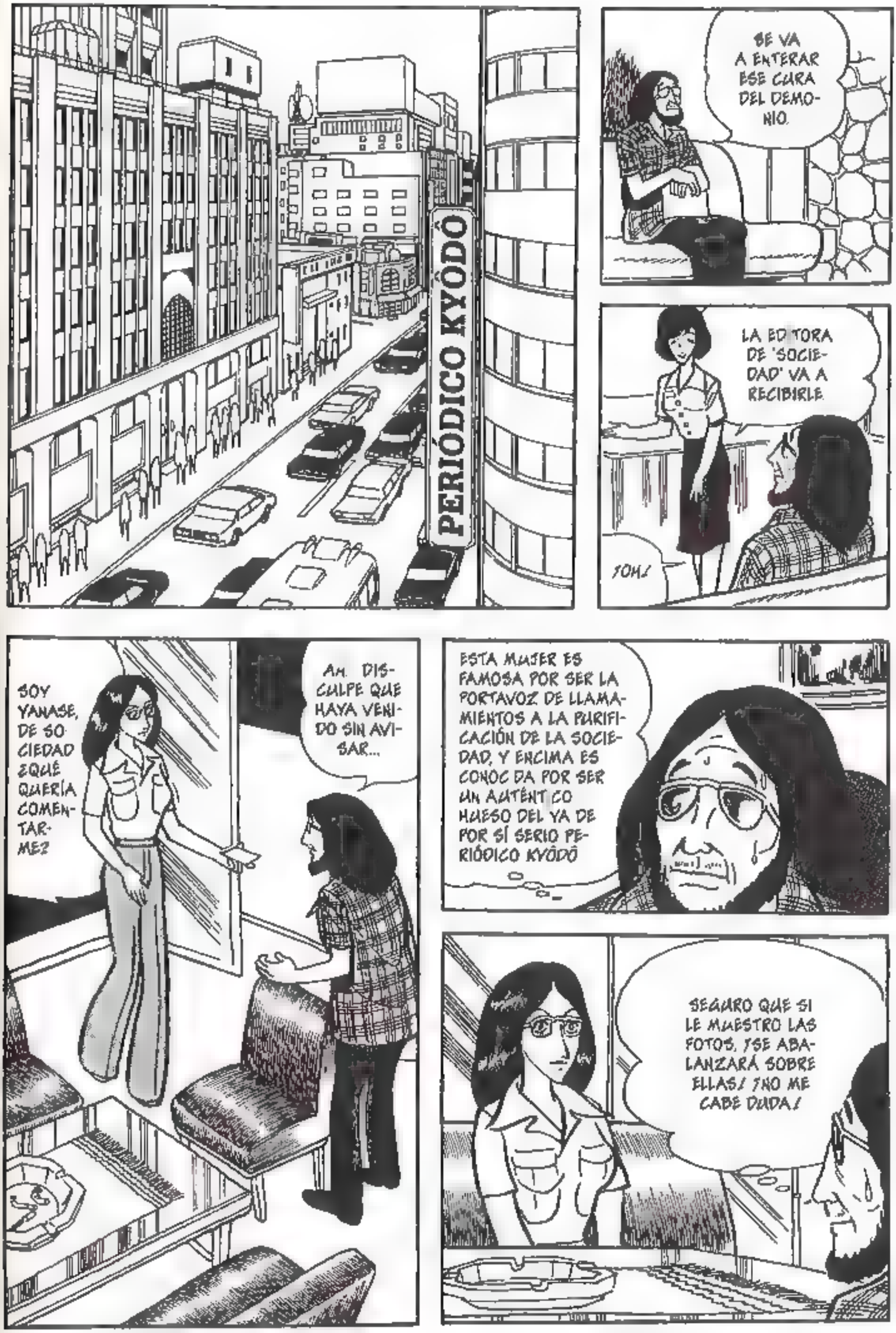
MIRE USTED, PADRE.
SE ENCUENTRA EN UNA SITUAC ÓN FRANCAMENTE DELICADA.
¿QUÉ QUIERE DECIR?
USTED... SE DIRIGE AHORA HACIA LA REDACCIÓN DEL PERIÓDICO, ¿VERDAD?
NO CREO QUE SEA DE SU INCUMBENCIA.
VERÁ... NO CREO QUE LE CONVENGA SEGUIR PROPORCIONANDO INFORMACIÓN AL PERIÓDICO
¿¡QUIÉN ES USTED!? ¡¡SEGURO QUE EIKAKU NAKATA ESTÁ MOVIENDO LOS HILOS DE TODO ESTO!!
VAMOS, CÁLMESE Y HABLEMOS. YO ESTOY AQUÍ POR PETICIÓN DEL SEÑOR YŪKI.
ME HA ENCARGADO DARLE ESTO Y HACERLE VER LA SITUACIÓN.
ENTONCES FUE USTED... ¡EL QUE SACÓ LA FOTO!

LOS NEGATIVOS SE ENCUENTRAN A BUEN RECAUDO PUEDE IMAGINARSE QUE HAY BASTANTES REVISTAS Y PER ÓDICOS DISPUESTOS A PAGAR UNA BONITA SUMA POR UNAS FOTOS COMO ÉSTAS. LOS MED OS DE COMUNICAC ÓN ESTÁN HAMBRIENTOS DE NOTICIAS.
NO SÉ QUÉ ES LO QUE PRETENDE, ¡PERO CHANTAJEÁNDOME NO CONSEGUIRÁ NADA!
¿ESTÁ USTED SEGURO PADRE. ?
ENTONCES NO LE IMPORTARÁ QUE ENVÍE ESTAS FOTOGRAFÍAS AL PERIÓDICO AL QUE SE DIRIGÍA Y A OTRAS EDITORIALES.
¡CUIDADO CON LO QUE DICE!

¡SE EQUIVOCA SI CREE QUE SOY UN SIMPLE CURA!
UN MOMENTO. ¡QUE HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE!
¡TONTERÍAS! ¡MALDITO CHANTAJISTA!
¡AYÚDENMEEE!
¡PERO BUENO! ¿¡QUÉ ESTÁ HACIENDO!?
¡TRANQUILO, HOMBRE! ¡CONTRÓLESE!
¡¡CÁLMESE, LE DIGO!!
LO... LO SIENTO. ES QUE HE PERDIDO LOS ESTRIBOS. DISCULPEN...
¡PUES VAYA CURA MÁS VIOLENTO! ¡LUEGO NO ME VENGA CON LLOROS!
¿¡ES QUE ESTÁ BORRACHO!?
...


HOSPITAL
SAN JUAN

ES AQUÍ
¡¡SEÑOR AOHATA!!
¡SOY YO, SEÑOR AOHATA! ¡GARAI!
¿¡NO ME RECONOCE!?
SINTIÉNDOLO MUCHO, ESTE HOMBRE ESTÁ PRÁCTICAMENTE EN ESTADO VEGETATIVO. ES CAPAZ DE DARSE CUENTA DE QUE HAY OTRA GENTE A SU ALREDEDOR, PERO NO DEMUESTRA EL MENOR INTERÉS EN ELLO
¡¡ESTO ES UNA AUTÉNTICA TRAGEDIA..!!
Y YO FUI QUIEN ABRIÓ LA CAJA DE LOS TRUENOS DE TODO ESTO
ES MI RESPONSABILIDAD
"EN ESTOS MOMENTOS, EL CASO MW SIGUE VELADO Y APENAS LLAMA LA ATENCIÓN DE LOS TITULARES."


PERIÓDICO KYÔDÔ
SE VA A ENTERAR ESE CURA DEL DEMONIO.
LA EDITORA DE 'SOCIEDAD' VA A RECIBIRLE.
¡OH!
SOY YANASE, DE SOCIEDAD ¿QUÉ QUERÍA COMENTARME?
AH. DISCULPE QUE HAYA VENIDO SIN AVISAR...
ESTA MUJER ES FAMOSA POR SER LA PORTAVOZ DE LLAMAMIENTOS A LA PURIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD, Y ENCIMA ES CONOCIDA POR SER UN AUTÉNTICO HUESO DEL YA DE POR SÍ SERIO PERIÓDICO KYÔDÔ
SEGURO QUE SI LE MUESTRO LAS FOTOS, ¡SE ABALANZARÁ SOBRE ELLAS! ¡NO ME CABE DUDA!

MIRE ESTAS FOTOS.
UNO DE ESTOS HOMBRES ES UN CURA CATÓLICO.
¿UN CURA, DICE...?
SÍ. UN RELIGIOSO PERVERTIDO Y HOMOSEXUAL, QUE ENCIMA ES MIEMBRO DE UN CLUB GAY
FUE USTED A FOTOGRAFIAR UN MOMENTO BASTANTE INAUDITO.
PUES SÍ... UN SERVIDOR DE DIOS TOTALMENTE CORRUPTO.
SINTIÉNDOLO MUCHO, NO PUEDO ACEPTAR ESTO.
PERO SI USTEDES.
USTEDES SUELEN HACER ESPECIALES REVELADORES DE ESTA GUISA, ¿NO?
LOS SACERDOTES CATÓLICOS HAN HECHO UN VOTO DE ABSTINENCIA, ¿SABE? ¿NO LE PARECE UN ESCÁNDALO MAYÚSCULO QUE UNO DE ELLOS SEA MIEMBRO DE UN CLUB GAY?
AH. ¿YAMADA? OYE, ¿SABES EL ESPECIAL DE LA PÁGINA 7 DE LA EDICIÓN DE TARDE DEL DÍA 12?

PUES CÁMBIAMELO A 'LAS IGNOMINIOSAS TRAMPAS Y MONTAJES DE UN REPORTERO POR VENDER REPORTAJES SENSACIONALISTAS'
SI QUIERE, PODEMOS USARLO.
¡¡NI EN BROMA!!
¡SI NO LO QUIEREN, DA IGUAL! ¡AL FIN Y AL CABO, ÉSTE NO ES EL ÚNICO PERIÓDICO AL QUE PUEDO ACUDIR, ¿SABE?!
MUCHO ME TEMO QUE, AL HABER RECHAZADO NOSOTROS SU PROPUESTA, NINGÚN OTRO ROTATIVO DE PRIMERA FILA VA A ACEPTAR SU MATERIAL.
LOS RUMORES VUELAN, YA SABE.
TRÁIGAME LOS NEGATIVOS. SE LOS COMPRO.
POR SUPUESTO, LE COMPRO TAMBIÉN SUS DERECHOS DE AUTOR, LUEGO NO VENGA A QUEJARSE.
¡ADELANTE, COMO QUIERA! SI USTEDES ME COMPRAN LAS FOTOS, A MÍ YA ME BASTA.
SIN EMBARGO, SERÉ YO QUIEN DECIDA QUÉ USAR Y CUÁNDO.

LO SIENTO TANTO POR EL POBRE AOHATA
PADRE, TIENE USTED UNA LLAMADA DE PARTE DEL PERIÓDICO KYŌDŌ
¿DÍGAME? AL HABLA GARAI.
¡¿CÓMO DICE?!
¿HOY?
¿MI FOTO EN EL PERIÓDICO DE ESTA TARDE?
¿VA A APARECER UNA FOTO MÍA?
¡OIGA, ESA FOTO ES FALSA! ¡¡FUE TODO UN MONTAJE! ¡¡NI SE LE OCURRA CREER LO QUE LE DIGA ESE HOMBRE!!
¡ES UN ESBIRRO DE ALGUIEN QUE PRETENDE HUNDIRME EN LA MISERIA!
SÍ. ¡¡ES CIERTO QUE FUI A ESE CLUB!!
PE PERO ME ENGAÑARON
¿CÓMO? ¿QUE QUÉ PIENSO DE LA HOMOSEXUALIDAD EN CONVENTOS Y MONASTERIOS?

¡¡TONTERÍAS!!
NO VOY A RESPONDER A ESTA PREGUNTA.
SUPONGO QUE SABE.
¿...QUE TENGO UNA IGLESIA A MI CARGO!
OH, DIOS MÍO... DAME FUERZAS... HOY VAN A CONVERTIRME EN UN ESPECTÁCULO PÚBLICO...

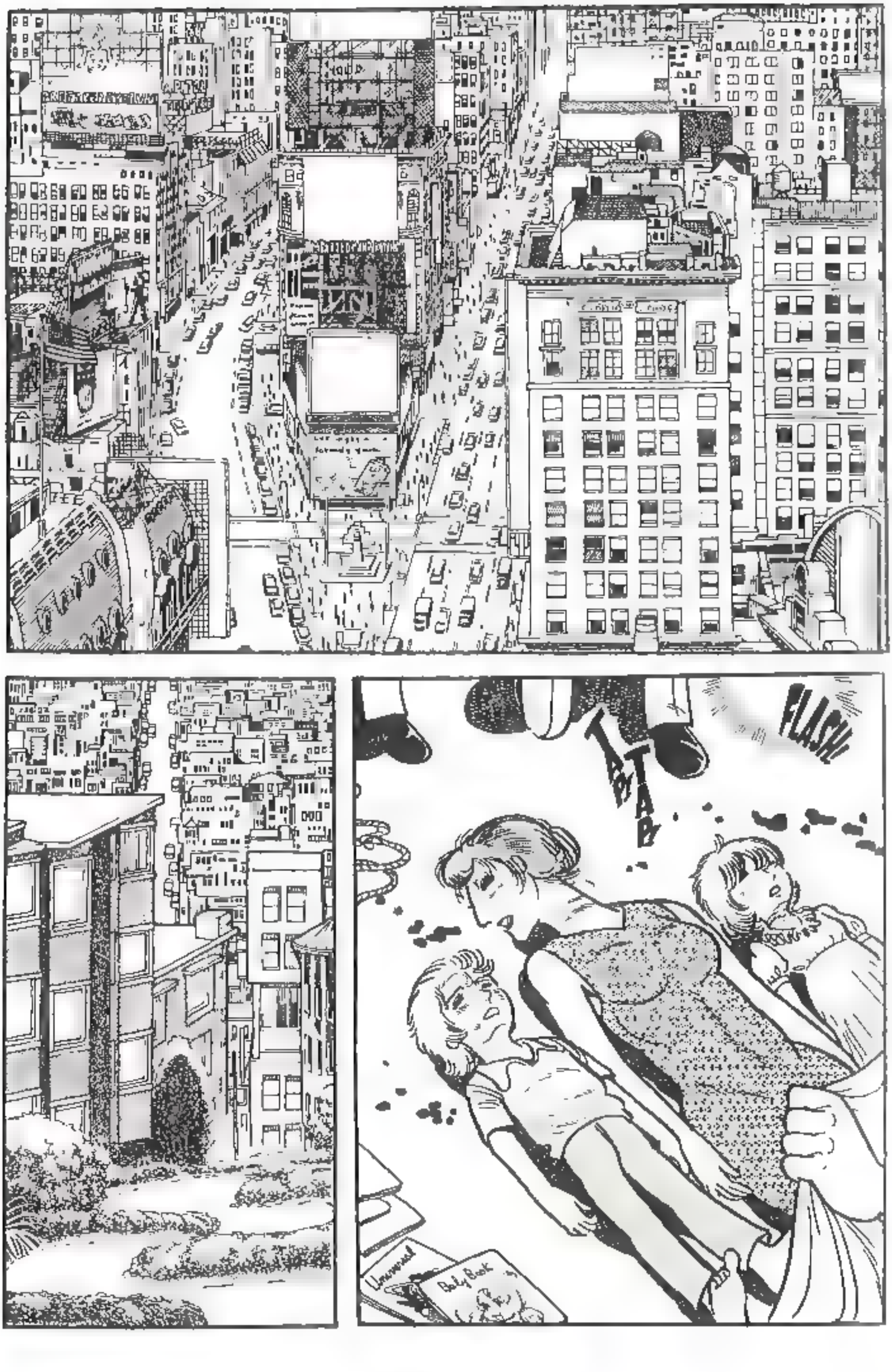
IGUAL ME LO PARECE
PERO SIENTO LAS MIRADAS DE TODOS.
?
¿ES ÉSE EL PERIÓDICO KYÔDÔ?
ESTÁ MI FOTOGRAFÍA EN ÉL, ¿VERDAD?
?
SON 30 YENES.
ZAS!
¡¡NO SALE!!
SHAAAS!

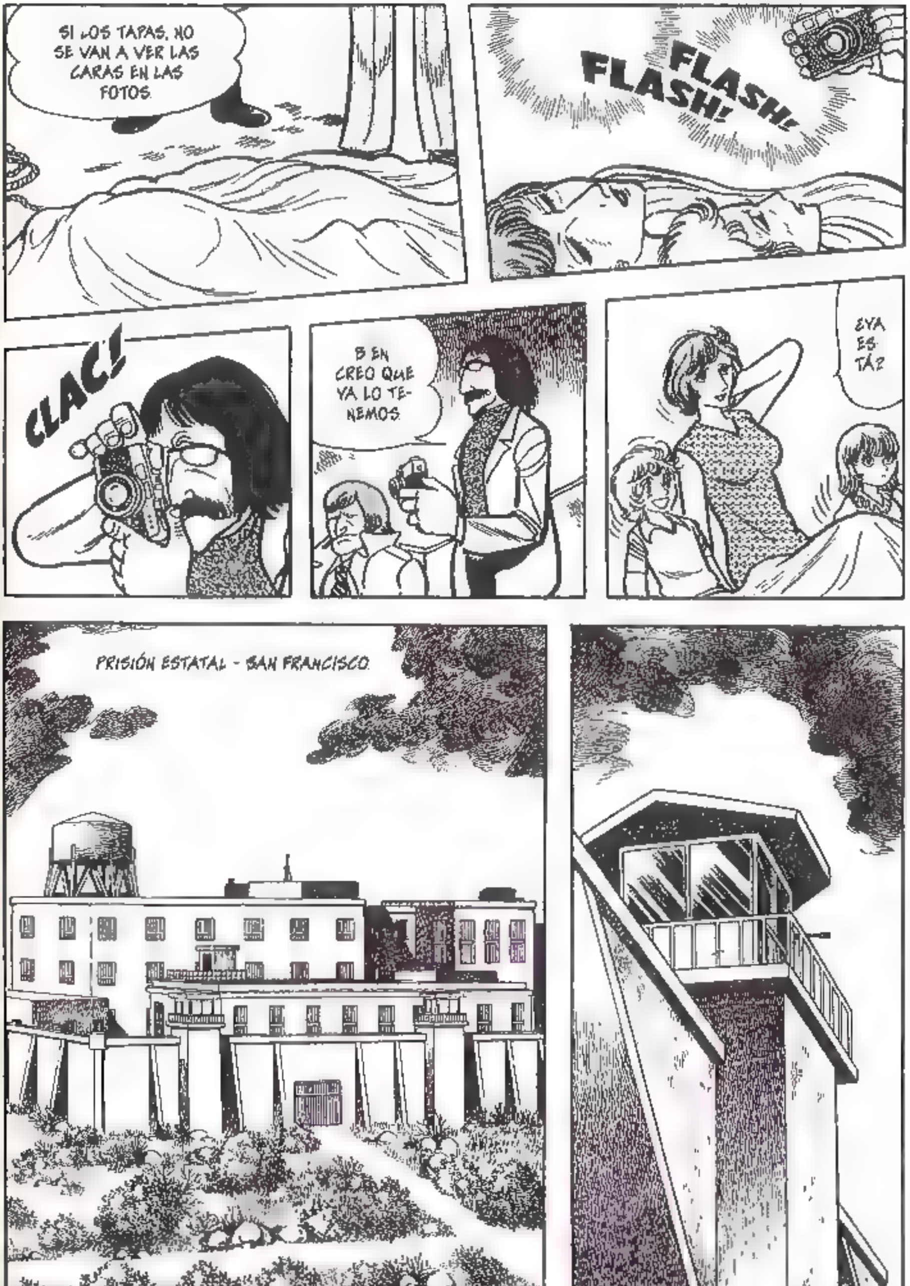
¡¿NO ESTÁ!!
¡EN NINGUNA PARTE! ¡NO HAY NI RASTRO!
¿LO PASARÁN A OTRO DÍA? ¿O LO HAN CEDIDO A OTRO PERIÓDICO?
QUIERO HABLAR CON LA EDITORA DE 'SOCIEDAD
AH. ES USTED EL SACERDOTE.
¿CUÁNDO VAN A PUBLICAR 'ESO?
¿EH?
AH. ¿LAS FOTOS?
AL FINAL LAS DESCARTAMOS, NO ERA MÁS QUE UN BURDO MONTAJE.
EN... ENTONCES ¿¡NO LAS PUBLICARÁN!?
CLARO QUE NO. PUEDE ESTAR TRANQUILO
...

PERO.
SI ME DIJO QUE LAS BA A PUBLICAR.
MIRE, PADRE. SÓLO EN JAPÓN SE DISCRIMINA EL AMOR HOMOSEXUAL.
EN ALGUNOS ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS ESTÁ ACEPTADO POR LEY
DA IGUAL QUE SEA UN RELIGIOSO O UN MINISTRO, CADA CUAL ES LIBRE DE HACER LO QUE QUIERA.
QUE TENGA UN BUEN DÍA
ESTOY SALVADO... PERO... ¿POR QUÉ...?
BIENVENIDA A CASA, CARINO.
HOY HE HECHO UNA BUENA OBRA, ¿SABES?

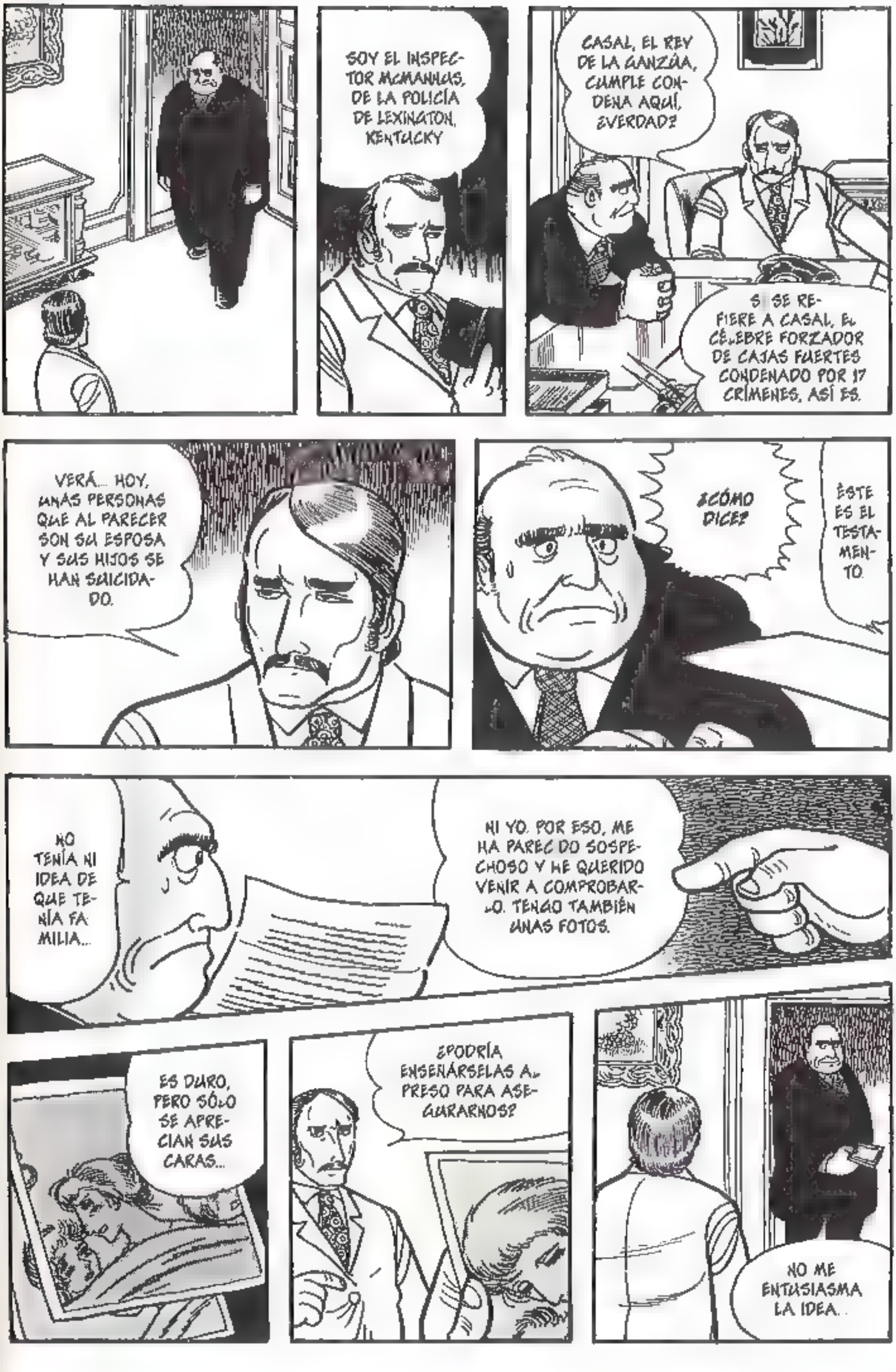
Capítulo 21

Evasión


TAP
TAP
FLASH!
Baby Book


SI LOS TAPAS, NO SE VAN A VER LAS CARAS EN LAS FOTOS.
FLASH FLASH!
CLAC!
B EN CREO QUE YA LO TE-NEMOS.
¿YA ESTÁ?
PRISIÓN ESTATAL - SAN FRANCISCO.

EN ESTE MÓDULO SE ENCUENTRAN ENCERRADOS EN CELDAS INDIVIDUALES UN TOTAL DE 57 PRESOS POR CRÍMENES GRAVES. NO ES UN ENTORNO PRECISAMENTE 'CONFORTABLE', PERO SE ACERCA BASTANTE...
¿SUS COMIDAS TIENEN SUFICIENTES CALORÍAS?
EN SEGUIDA VERÁN LA COCINA, ALLÍ, EL ENCARGADO LES DIRÁ LO QUE QUIEREN SABER
NUESTRO TRABAJO COMO MIEMBROS DEL COMITÉ CONSISTE EN INSPECCIONAR LAS PRISIONES ESTATALES...
MUCHAS VECES HALLAMOS CONDICIONES MUY DISTINTAS A LO QUE SE DETALLA EN LOS INFORMES, LO QUE NOS DEJA ESTUPEFACTOS.
DISCULPE, ALCAIDE, PERO ES QUE...
¿CÓMO?
VAN A TENER QUE DISCULPARME. ACOMPAÑA A NUESTROS VISITANTES, POR FAVOR

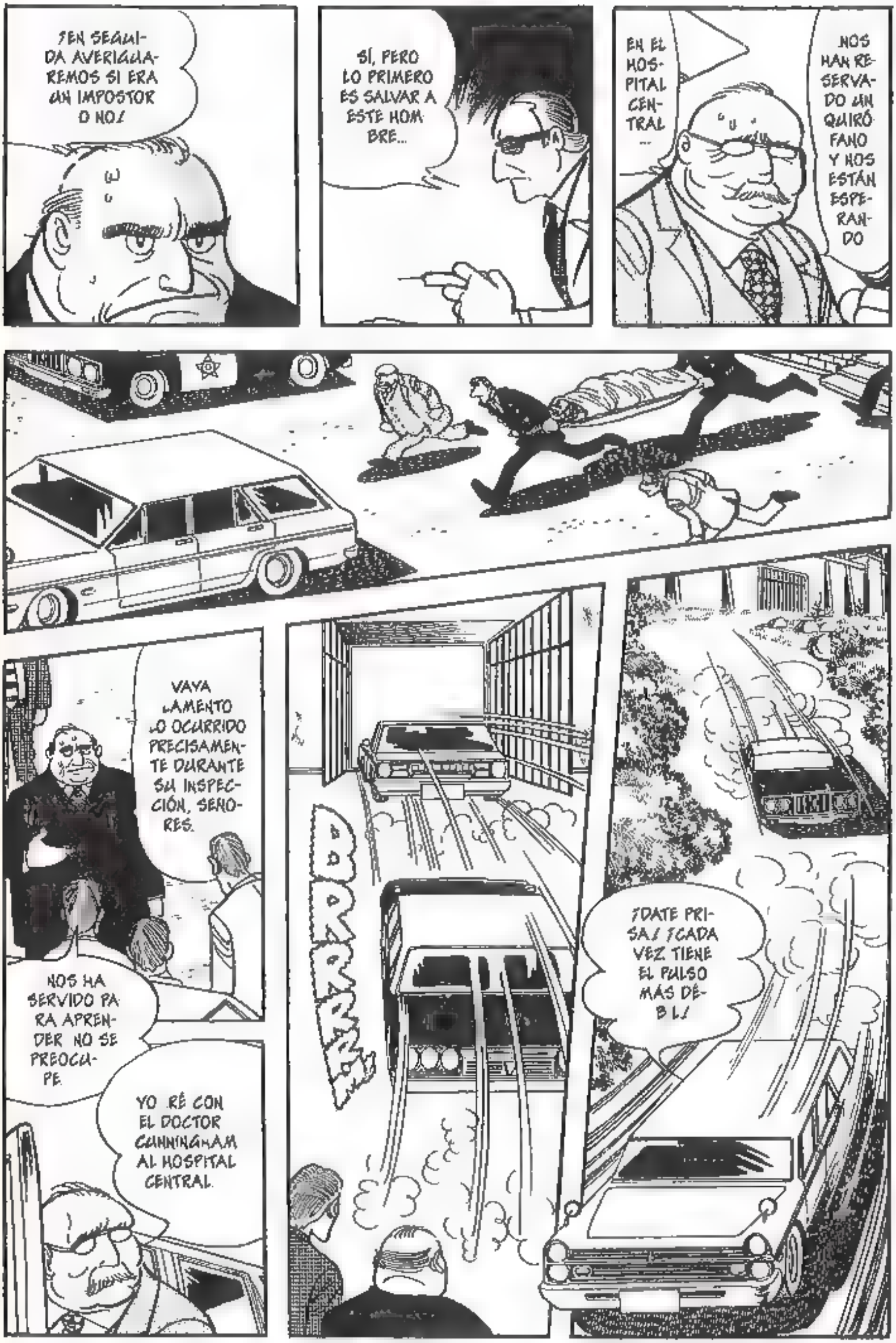


SOY EL INSPECTOR MCMANUS, DE LA POLICÍA DE LEXINGTON, KENTUCKY
CASAL, EL REY DE LA GANZÚA, CUMPLE CONDENA AQUÍ, ¿VERDAD?
SI SE REFIERE A CASAL, EL CÉLEBRE FORZADOR DE CAJAS FUERTES CONDENADO POR 17 CRÍMENES, ASÍ ES.
VERÁ... HOY, UNAS PERSONAS QUE AL PARECER SON SU ESPOSA Y SUS HIJOS SE HAN SUICIDADO.
¿CÓMO DICE?
ÉSTE ES EL TESTAMENTO.
NO TENÍA NI IDEA DE QUE TENÍA FAMILIA...
NI YO. POR ESO, ME HA PARECIDO SOSPECHOSO Y HE QUERIDO VENIR A COMPROBARLO. TENGO TAMBIÉN UNAS FOTOS.
ES DURO, PERO SÓLO SE APRECIAN SUS CARAS...
¿PODRÍA ENSEÑÁRSELAS AL PRESO PARA ASEGURARNOS?
NO ME ENTUSIASMA LA IDEA.

AH. SNIFFF
NNGGHH
¡¡FUERA DE AQUÍ!! ¡DÉJENME UN MOMENTO SOLO!
TE ACOMPAÑAMOS EN EL SENTIMIENTO
SE HABRÁN SUICIDADO AL ENTERARSE DE QUE LA PENA DE SU MARIDO Y PADRE ES DE 30 AÑOS...
BUENO YO ME MARCHO.
SOY CUNNINGHAM, EL MÉDICO RESPONSABLE. ENCANTADO
PROFESOR SMITH, MIEMBRO DEL COMITÉ DE INSPECCIÓN.
VAYA PROFESOR. ES UN GRAN HONOR...
DISCULPE, PERO HOY ME DUELE LA GARGANTA. Y NO PUEDO HABLAR MUY BIEN
EN CASA DEL HERRERO.
¿HA PASADO ALGO, ALCALDE?
BUENO. LA MUJER DE CASAL SE HA SUICIDADO ¿SABE?

¿QUIÉN ES ESE TAL CASAL?
UN EXPERTO FORZADOR DE CAJAS FUERTES.
ANTE ESE TIPO, NI SIQUIERA LA CÁMARA DE SEGURIDAD FEDERAL RESISTIRÍA.
PUES SI TAN BIEN SE LE DAN LAS CERRADURAS...
¿...NO TIENEN MIEDO DE QUE SE LES FUGUE?
ES UNA BROMA, QUE CONSTE
ABRIR UNA CAJA FUERTE NO ES LO MISMO QUE FUGARSE DE UNA CÁRCEL.
LA FUGA ES IMPOSIBLE.
¡DOCTOR! CA... ¡¡CASAL SE HA ENVENENADO!!
¡¿CÓMO?!
¡ESTÁ SUFRIENDO MUCHO!
¿DE DÓNDE DEMONIOS HA SACADO EL VENENO?
EN LA SUPERFICIE DE LAS FOTOS HABÍA ALGUNA SUSTANCIA LETAL, CREO. ¡LAS HABRÁ LAMIDO!
¡¿CÓMO?!
¡TRANSPORTADLE A LA ENFERMERÍA INMEDIATAMENTE!
¡NO TE MUERAS!

UH. UAGGH.
¿QUÉ TAL, DOCTOR?
EL VENENO ATACA EL SISTEMA NERVIOSO
ENTONCES... ¿NO PUEDE CURARLE?
HAY QUE OPERARLE. ¿TIENEN QUIRÓFANO, DOCTOR CUNNINGHAM?
AQUÍ ES IMPOSIBLE REALIZAR UNA INTERVENCIÓN SEMEJANTE
¿EL HOSPITAL DE LA POLICÍA? TENGO QUE HACER UNA OPERACIÓN URGENTE ¿CÓMO? ¿IMPOSIBLE?
TIENEN LOS QUIRÓFANOS LLENOS...
PREGUNTARÉ EN EL HOSPITAL DE UN CONOCIDO.
AH, PONME CON EL DIRECTOR DEL HOSPITAL CENTRAL.
DE PARTE DE SMITH.
VENENO EN LAS FOTOS. NO ME HE DADO CUENTA.
UHH ¡HE SIDO UN IMPRUDENTE!
¡EL TAL INSPECTOR DE LA POLICÍA DE LEXINGTON ME PARECÍA SOSPECHOSO!


¡EN SEGUIDA AVERIGUAREMOS SI ERA UN IMPOSTOR O NO!
SÍ, PERO LO PRIMERO ES SALVAR A ESTE HOMBRE...
EN EL HOSPITAL CENTRAL ...
NOS HAN RESERVADO UN QUIRÓFANO Y NOS ESTÁN ESPERANDO
VAYA LAMENTO LO OCURRIDO PRECISAMENTE DURANTE SU INSPECCIÓN, SEÑORES.
NOS HA SERVIDO PARA APRENDER NO SE PREOCUPE.
YO IRÉ CON EL DOCTOR CUNNINGHAM AL HOSPITAL CENTRAL.
¡DATE PRISA! ¡CADA VEZ TIENE EL PULSO MÁS DÉBIL!

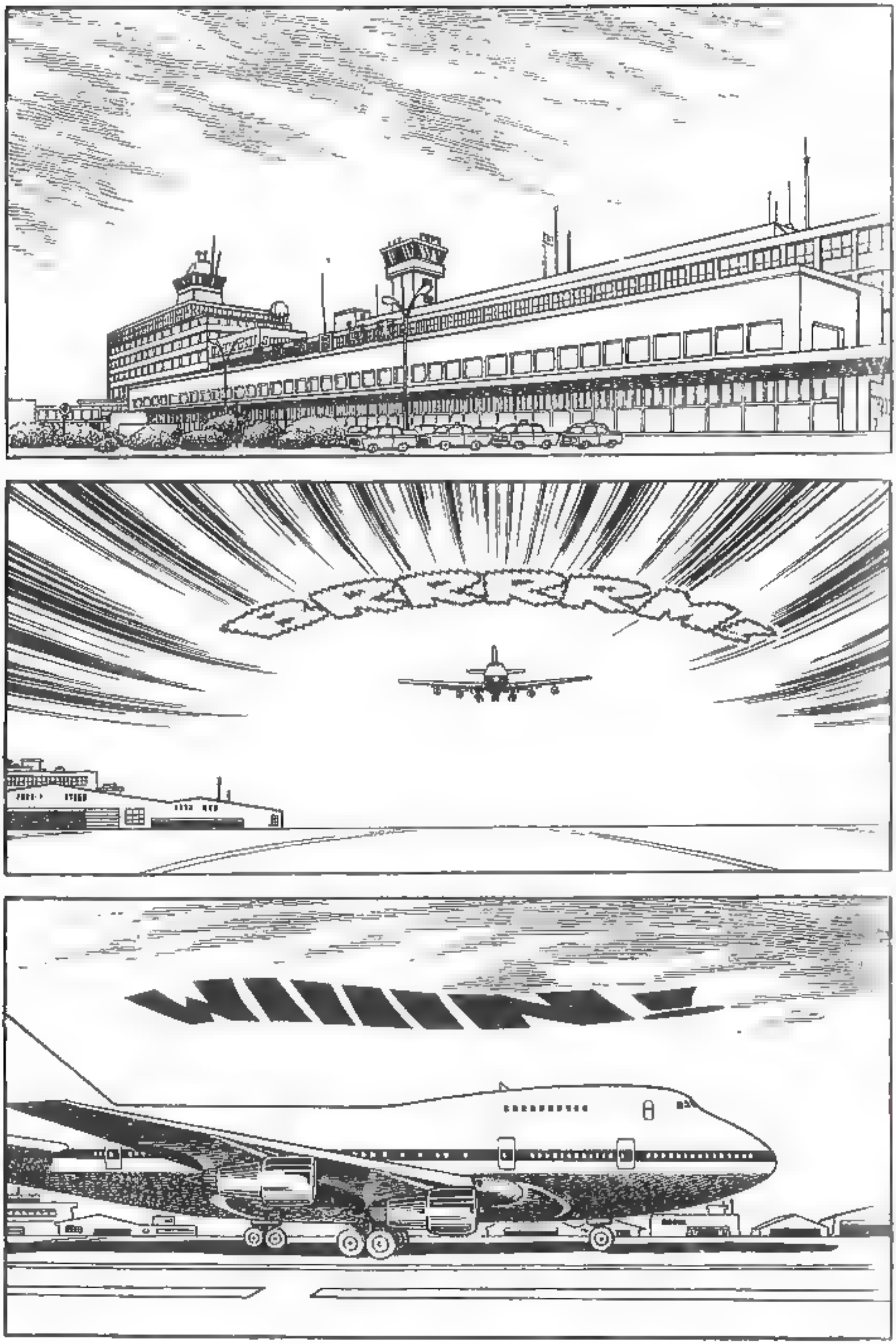
VOSOTROS ESPERAD AQUÍ.
¡PRIMERO HAY QUE LLEVARLE AL QUIRÓFANO!
RIIING!!
ALCAIDE, SOY CUNNINGHAM.
AH, DOCTOR ¿CÓMO SE ENCUENTRA CASAL?
¿EH? ¿CÓMO DICE?
USTED MISMO ME DIJO QUE HOY PODÍA VENIR A TRABAJAR POR LA TARDE...
AHORA IBA A SALIR DE CASA.
Y ¡YO NO HE DICHO ESO!
EN... ENTONCES
¿¡QUIÉN DEMONIOS ES EL DOCTOR CUNNINGHAM CON EL QUE HE HABLADO HASTA AHORA!?
¡ALCAIDE, ESTO ES MUY GRAVE! ¡¡NOS HAN LLAMADO DICIENDO QUE CASAL Y LOS DOCTORES NO SALEN DEL HOSPITAL CENTRAL!!
OH, NO

¡¡CON EL HOSPITAL CENTRAL!!
¿¡CÓMO!? ¿QUE USTEDES NO CONOCEN A NINGÚN DOCTOR SMITH?
PE... PERO SI LES HAN LLEVADO A UN ENFERMO EN CAMILLA
¿EH? ¿QUE NO?
¡¡LLAMA A LA POLICÍA!!
¡NOS HAN TOMADO EL PELO!
¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡JA! ¡JA! ¡JA!
¡UNA GRAN EVASIÓN!
¡JE! ¡JE! ¡JE! ¡JE!
¡HA SALIDO TODO A PEDIR DE BOCA!
TU ACTUACIÓN DE ENVENENADO HA SIDO MAGNÍFICA.
¡Y TÚ HACES MUY BIEN DE MÉDICO!
OH, YA HA LLEGADO NUESTRO PATROCINADOR
¿QUÉ TAL? ¿LE HA GUSTADO NUESTRA FUNCIÓN?
FANTÁSTICA. AQUÍ TENÉIS LOS 300.000 DÓLARES PROMETIDOS.
¡VAYA, GRACIAS!
¿DÓNDE ESTÁ CASAL?

¿ERES TÚ CA-SAL?
AQUÍ TIENES DINERO Y UN PASA-PORTE FALSO. VETE INMEDIATAMENTE A MÉX CO Y DE ALLÍ VUELA A JAPÓN
TENGO UN BUEN TRABAJO QUE ENCARGARTE. TE PAGARÉ 100 DE LOS GRANDES SI ACEPTAS.
QU ¿QUÉ DEBO HACER ...?
METERTE EN UNA BASE AÉ-REA DEL EXTREMO ORIENTE..
...Y ABRIR-ME UNA CAJA DE CAUDA-LES.
AHO-RA ESTOY EN PLENA LUNA DE MIEL. ¡NOS VE-MOS EN JAPÓN!

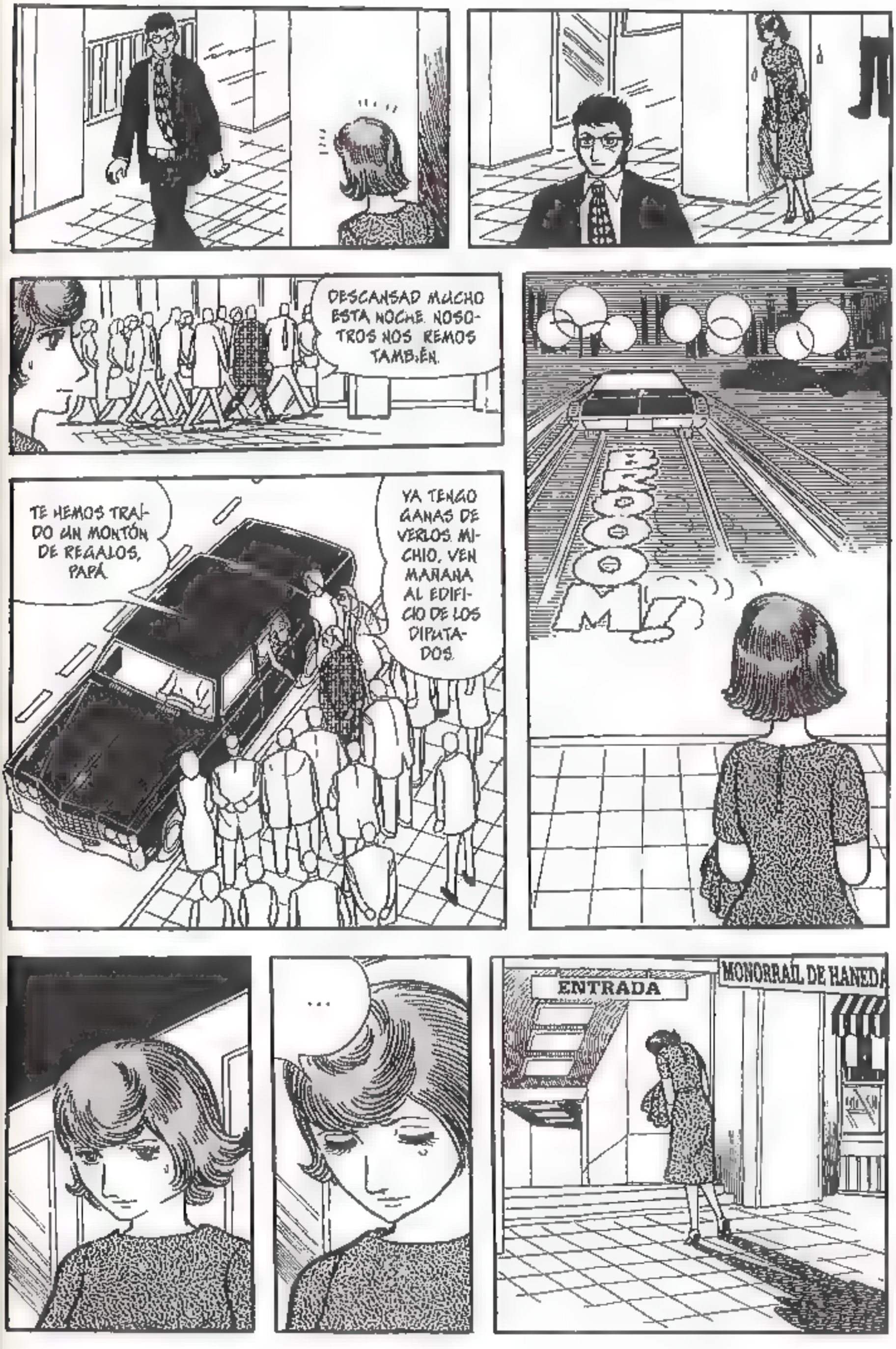
Capítulo 22

Visita enmascarada

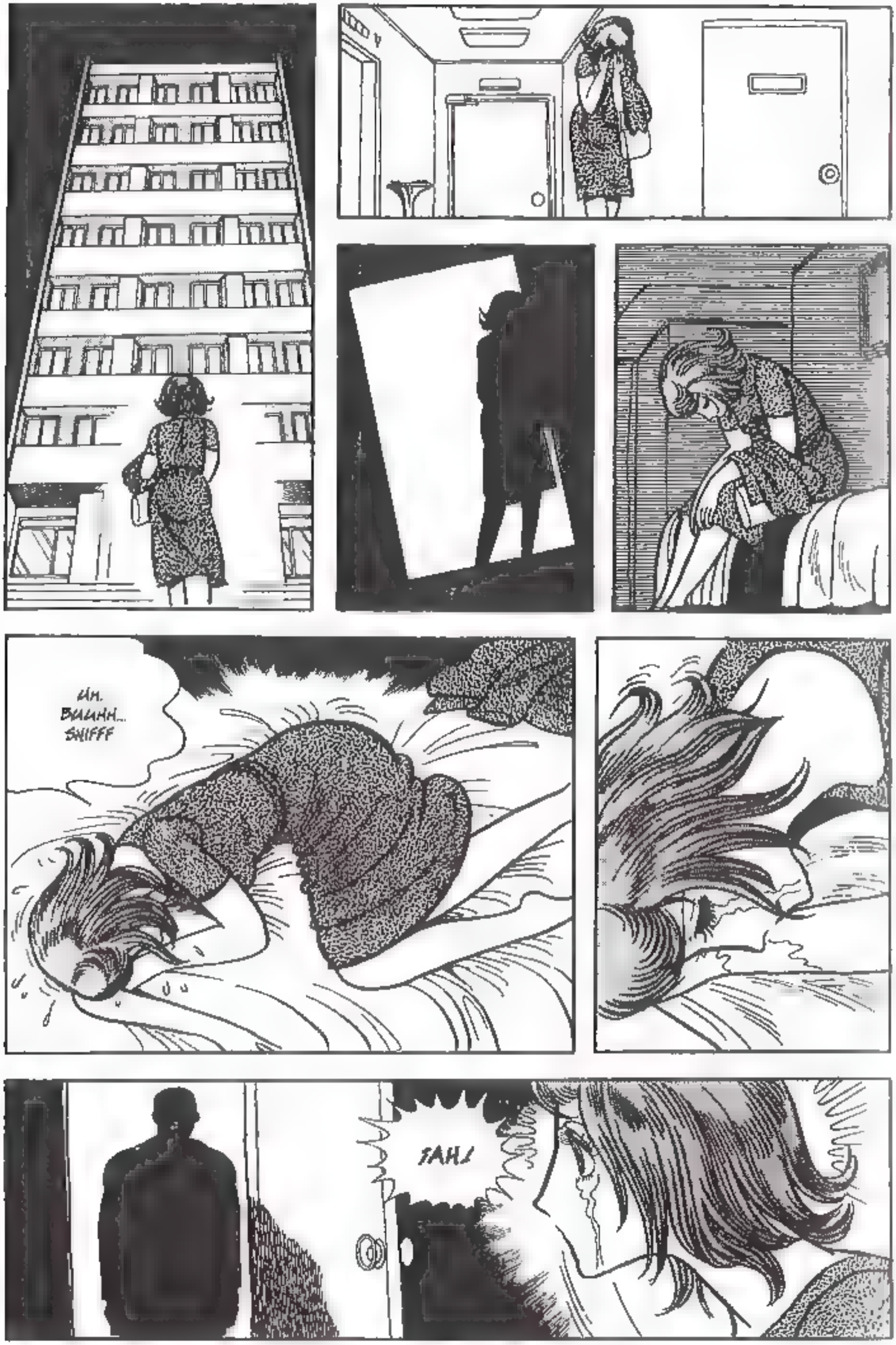


¡PAPÁ!
¡HOLA, MIKA!
¿LO HAS PASADO BIEN, MIKA?
SÍ, ESTUPENDAMENTE.
ADUANAS
ME ALEGRO DE VOLVER A VERLE, SUEGRO.
HOLA, AMIGOS..
GRACIAS POR VENIR...
¡ERES TODO UN MARIDITO CHICO! ¡JA, JA, JA, JA, JA!

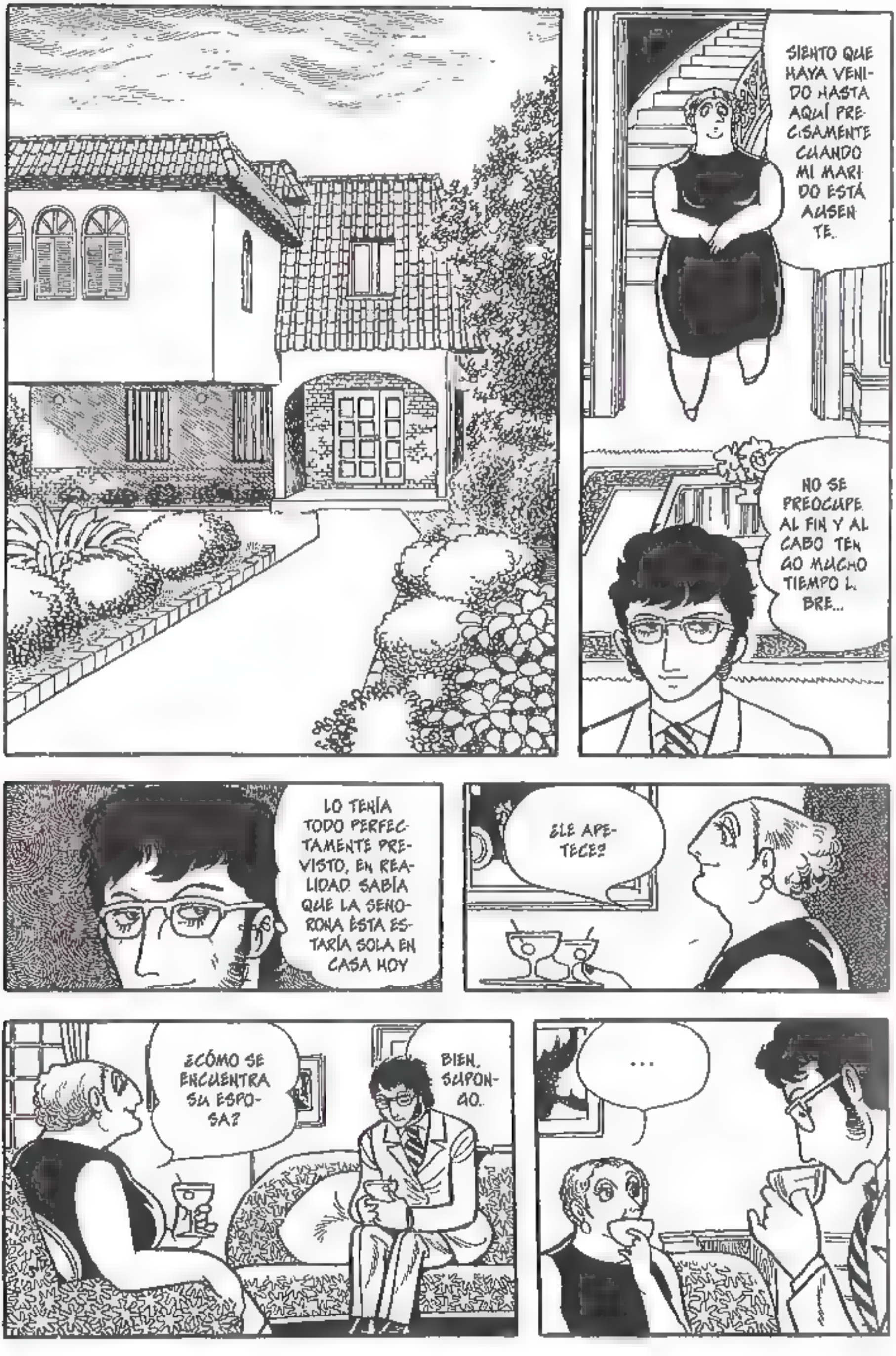
ESPERAD UN SEGUNDO. HAY ALGUIEN ESPERÁNDOME.
¿ERES TÚ, CASAL?
HOLA, JEFE.
¿CUÁNDO HAS LLEGADO? NO TE HABÍA RECONOCIDO CON LA BARBA AFEITADA.
HACE DOS O TRES DÍAS SIN USTED NO ME ATREVÍA A HACER NADA, JEFE.
DE MOMENTO ESCÓNDETE EN MI APARTAMENTO, TE LLAMARÉ CUANDO SEA EL MOMENTO APROPIADO. TÚ VETE PREPARANDO: ÉSTE ES UN TRABAJO MUY IMPORTANTE
DE ACUERDO
VE CON CUIDADO CON LA INTERPOL Y OLVIDA EL NOMBRE DE CASAL. A PARTIR DE AHORA TE HARÁS LLAMAR GOEMON.
ES EL NOMBRE DE UN FAMOSO LADRÓN JAPONÉS TE VIENE QUE NI PINTADO



DESCANSAD MUCHO ESTA NOCHE. NOSOTROS NOS IREMOS TAMBIÉN.
TE HEMOS TRAÍDO UN MONTÓN DE REGALOS, PAPÁ.
YA TENGO GANAS DE VERLOS. MICHIO, VEN MAÑANA AL EDIFICIO DE LOS DIPUTADOS.
MOOOM
...
ENTRADA
MONORRAIL DE HANEDA


UH. BUAHH... SNIFFF
TAH!

PA-DRE...
¿HA VUELTO YA YUKI A JAPÓN, SUMI-KO?
N... NO... N... NO LO SÉ...
¿ESTÁS FIELMEN-TE HACIENDO DE GUARDIANA DE ESTE PISO?
...
¿QUÉ ES LO QUE TE ATRAE TANTO DE ESE DE-MONIO?
PODRÍA PRE-GUNTARTE LO MISMO PADRE
¡¡ESTÚ-PIDA!! YO... LE ODIO... LO QUE PASA ES QUE MI CAPACIDAD DE ODIAR ES RE-DUCI-DA...
ESO SUENA A PATÉTICA EXCUSA.
YO YA NO EN-TIENDO NADA.
ES INJUSTO QUE GEN-TE QUE DESEA LA BENDICIÓN DE DIOS ACABE SIENDO TAN DESGRACIADA, Y QUE GEN-TE COMO YUKI OBTENGA DICHA BENDICIÓN...
¡QUI-ZÁS ES QUE DIOS Y EL DIA-BLO SON LO MIS-MO!
¡CÁ-LLA-TE!


SIENTO QUE HAYA VENIDO HASTA AQUÍ PRECISAMENTE CUANDO MI MARIDO ESTÁ AUSENTE.
NO SE PREOCUPE AL FIN Y AL CABO TENGO MUCHO TIEMPO LIBRE...
LO TENÍA TODO PERFECTAMENTE PREVISTO, EN REALIDAD SABÍA QUE LA SEÑORONA ÉSTA ESTARÍA SOLA EN CASA HOY
¿LE APETECE?
¿CÓMO SE ENCUENTRA SU ESPOSA?
BIEN, SUPONGO.
...

NO SE ENFADE POR M COMENTAR O, POR FAVOR
PERO A VECES TENGO LA SENSAC ÓN DE QUE HACE ADEMANES MUY FEMENINOS
SUPONGO QUE ES PORQUE POR MIS VENAS CORRE LA SANGRE DE ACTORES DE KABUKI CON PAPELES FEMENINOS M HERMANO MAYOR ES UNO DE ELLOS, ¿SABE?
¡OOHH! WONDERFUL!
PUES PRECISAMENTE, AL SER M MARIDO DEST NADO AQUÍ
Y ME HICE UNA GRAN FAN DEL KABUKI! ¡Y ME ENCANTAN LOS ACTORES QUE HACEN PAPELES FEMENINOS! ¡SU ARTE ES IMPRESIONANTE!
PASE A MI HAB TAC ÓN, POR FAVOR ¡TENGO UNAS FOTOS QUE ME D O KIKUGORŌ!
¡ME ENCANTA KIKUGORŌ EN LA OBRA MUSUME DŌJŌJI!
Y TAMB ÉN ME GUSTA A VER
¡AH, SÍ, TAMANOJŌ! ¡TAMANOJŌ KAWAMOTO!
ES TAN LINDO.
PUES M HERMANO ES PRECISAMENTE TAMANOJŌ
¿EH. ? ¡YA LO DEC A YO !
SUS FACC ONES ME SONABAN.

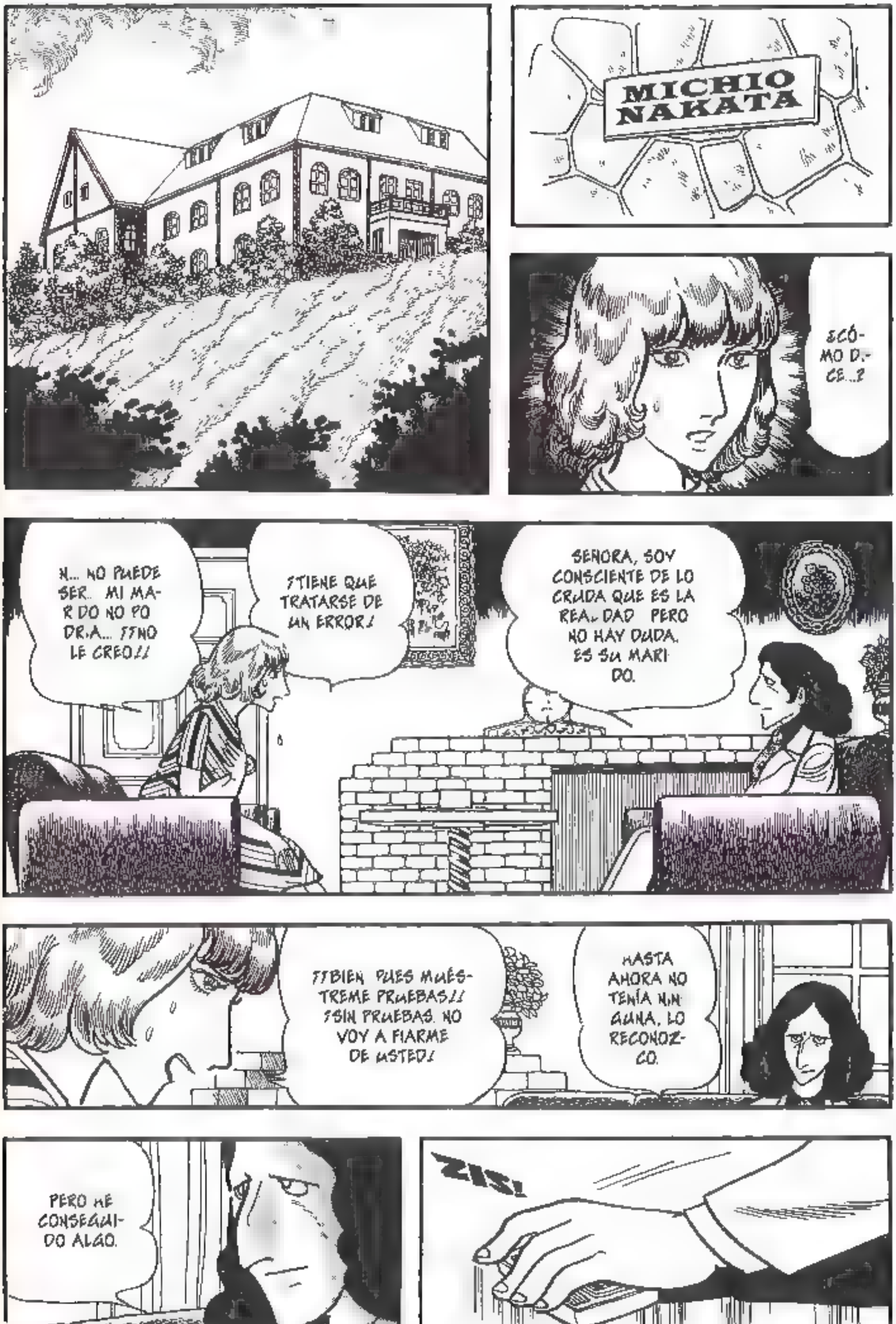
VERÁ...
DESDE EL MOMENTO EN QUE LE V. MI CORAZÓN.
BR BRINDEMOS POR USTED Y POR TA MANOJO .
HOY ES UN DÍA DE SUERTE
SHAAAF!
SHAAAAF!
N NO SI M MARIDO NOS VE.
TRANQUILA.
ES USTED TAN ATRACTIVA.
SHAAAF!
SHAAAF!

PUES ESTO NO ES MÁS QUE EL PRIN CIPIO.
AAHHH. MÁS QUERO MÁS HACÍA COMO 20 AÑOS QUE NO ME SENTÍA ASÍ..
AHH. AGGHH. NO. NO. KILL ME.

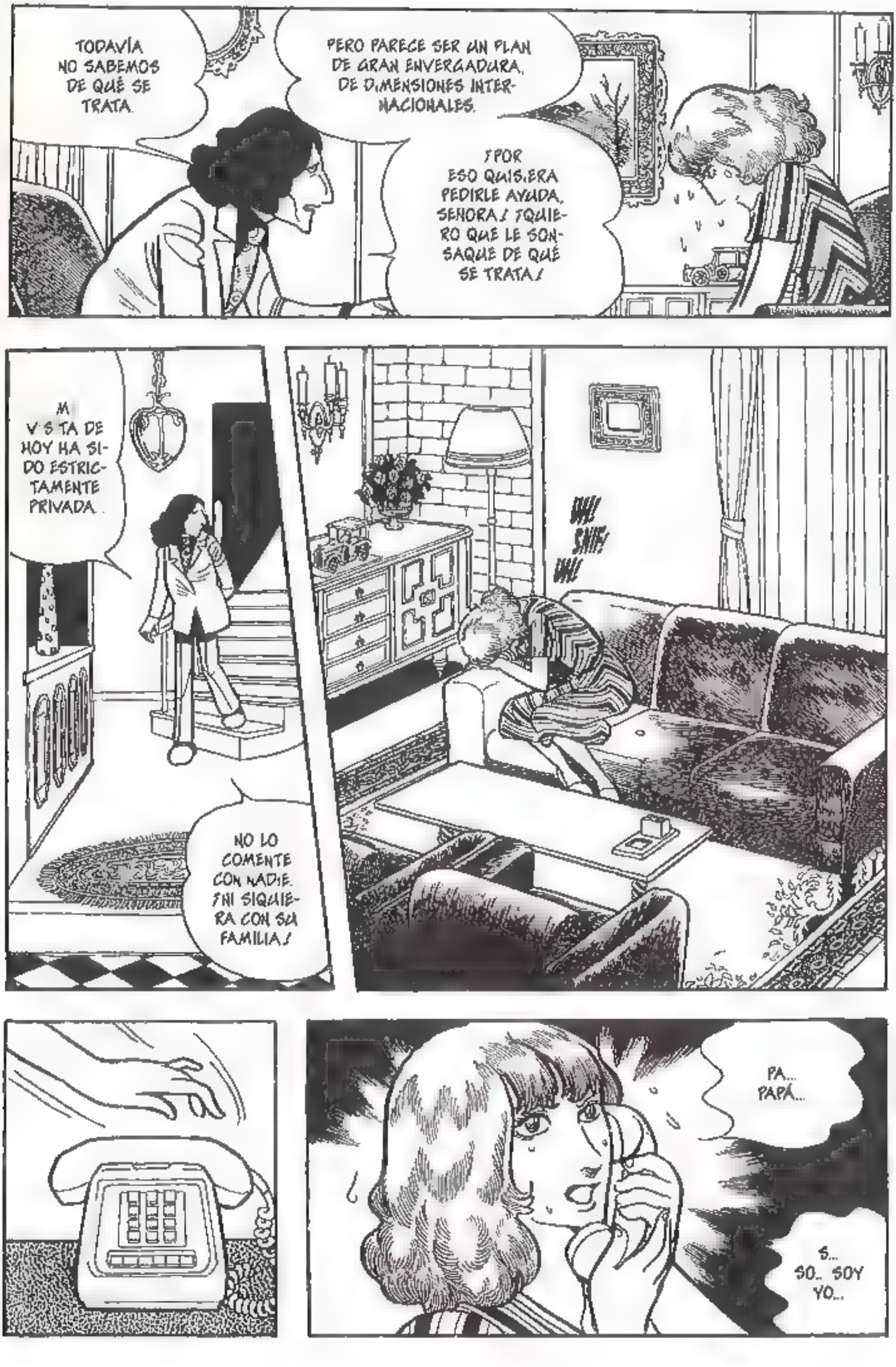
SHAAAA!
SHAAA!
SHAAA!
TOC TOC TOC
COMI'N
¡QUÉ TAR DE LLEGAS!
AUNQUE ESTÉN CAYENDO CHUZOS DE PUNTA HACER ESPERAR A ALGUIEN DOS HORAS ES UN INSULTO
¿POR QUÉ NO ME LLAMASTE PARA DECIR QUE TE RETRASARÍAS?
ES QUE ESTABA EN UN SITIO DESDE EL QUE NO PODÍA.
TIENES LA ROPA Y LA RESPIRACIÓN ALTERADA.
¿QUÉ DEMON OS TE HA PASADO?
N NADA. S.MPLEMENTE HE VENIDO A TODA PR SA
ENT ENDO QUE TE IMPORTE TU FAMIL A PERO NO PUEDES HACER ESPERAR ASÍ A UN AMIGO HOMBRE
TRANQUILO NO ESTOY ENFADADO...
ANÍMATE

PERO OYE
¿Y SI SE ENTERA TU MUJER?
NO TE PREOCUPES.
A ELLA LE HAGO LO QUE ME CORRESPONDE HACER.
SE LO ME OCULTADO DURANTE 30 AÑOS..
¿HAS SIDO ALGUNA VEZ POSEÍDO POR UN HOMBRE COMO AHORA?
SÍ, POR OTRA SOLA PERSONA.
¿QUIÉN?
OCURRIÓ CUANDO YO ERA PEQUEÑO
¿AH, SÍ..? BUENO, ME ALEGRO.
PRONTO TENDRÉ QUE VOLVER A KENTUCKY Y ESO ME LLENA DE TRISTEZA
SI QUIERES QUE TE DIGA LA VERDAD TENGO CELOS HASTA DE TU ESPOSA.
¿VAS A SALIR DESDE LA BASE R.. ?
ESO ES.
ME GUSTARÍA IR A DESPEDIRTE

ES DIFÍCIL.
LOS CIVILES TIENEN LA ENTRADA RESTRINGIDA.
PERO TU MUJER ES MIEMBRO DE LA ASOCIACIÓN DE ESPOSAS DE OFICIALES, ¿NO? ELLAS SUELEN LLAMAR A ARTISTAS PARA PARTICIPAR EN EL BAZAR DE LA BASE.
ES CIERTO
CREO QUE SI LE PIDES A TU MUJER QUE ME DÉ UN PASE DE ARTISTA PODRÉ ENTRAR A LA BASE.
COMO MÍNIMO QUISIERA DESPEDIRTE... POR FAVOR...
ESTOY SEGURO DE QUE ACCEDERÁ...
NO LO SÉ.
ERES PRECIOSO, CHICO.
SATCHY
TE ECHARÉ DE MENOS.
COMO QUIERAS, LO INTENTARÉ.


MICHIO NAKATA
¿CÓMO DICE...?
N... NO PUEDE SER... MI MARIDO NO PODRÍA... ¡¡NO LE CREO!!
¡TIENE QUE TRATARSE DE UN ERROR!
SEÑORA, SOY CONSCIENTE DE LO CRUDA QUE ES LA REALIDAD PERO NO HAY DUDA. ES SU MARIDO.
¡¡BIEN PUES MUÉSTREME PRUEBAS!! ¡SIN PRUEBAS, NO VOY A FIARME DE USTED!
HASTA AHORA NO TENÍA NINGUNA, LO RECONOZCO.
PERO HE CONSEGUIDO ALGO.
ZIS!

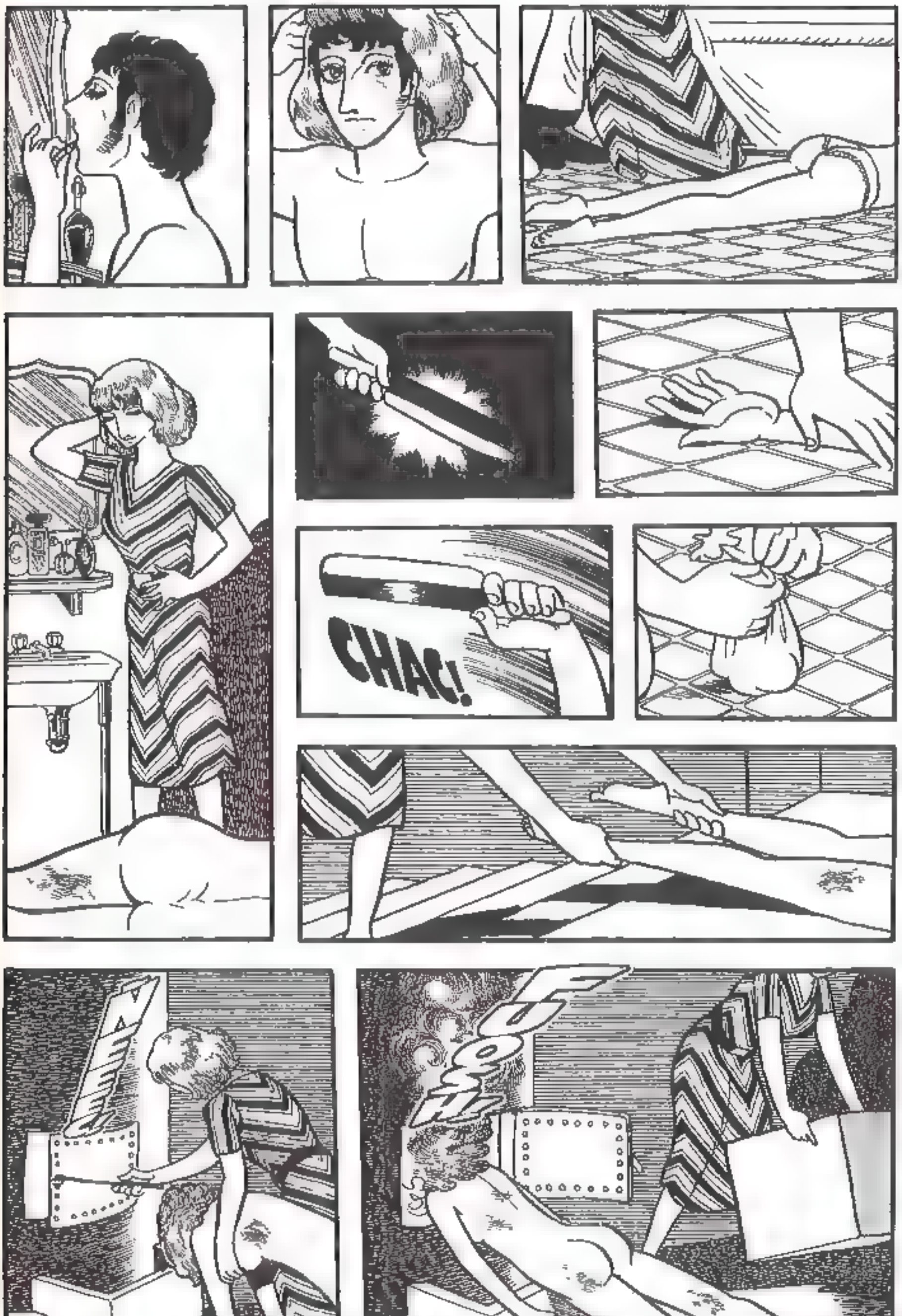
¿CONOCE USTED A UNA MUJER LLAMADA SUMIKO TAN HARA? LA CONOCE, ¿VERDAD? CREO QUE COINC DIÓ CON ELLA UNA VEZ EN EL HOSPITAL.
ELLA VIVIÓ UNA TEMPORADA CON SU ACTUAL MARIDO. PUES BIEN LA HEMOS ESTADO SIGUIENDO A TODAS PARTES DURANTE UN MES
ÉSTA ES UNA GRABACIÓN TOMADA DESDE UN MICRÓFONO INSERTADO EN EL TALÓN DE SU ZAPATO.
HAY UNA CONVERSACIÓN ENTRE ELLA Y SU MARIDO ES UNA PRUEBA IMPORTANTE
¿QUIERE ESCUCHARLA?
NO
¡¡NO QUIERO ESCUCHAR ESO!!
¡YO CONFÍO EN MI MARIDO! ÉL NUNCA
ENTIENDO CÓMO SE SIENTE
PODRÍA ARRESTAR A SU MARIDO AHORA Y LLEVARLE ANTE LOS TRIBUNALES
PERO POR LO QUE VEO
PARECE ESTAR TRAMANDO ALGO REALMENTE GORDO
ME HUELO ALGO.

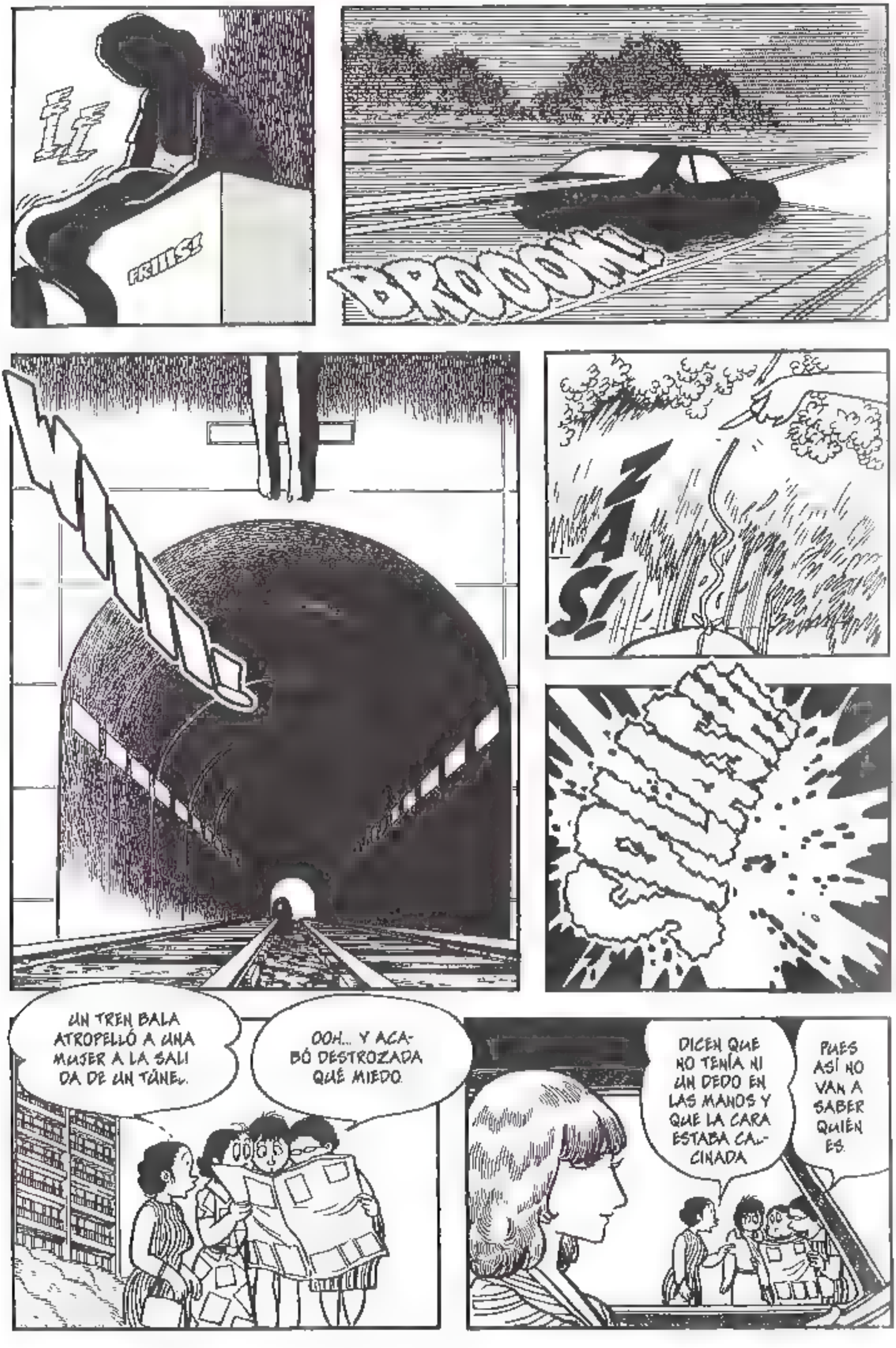

TODAVÍA NO SABEMOS DE QUÉ SE TRATA.
PERO PARECE SER UN PLAN DE GRAN ENVERGADURA, DE DIMENSIONES INTERNACIONALES.
¡POR ESO QUISIERA PEDIRLE AYUDA, SEÑORA! ¡QUIERO QUE LE SONSAQUE DE QUÉ SE TRATA!
MI VISITA DE HOY HA SIDO ESTRICTAMENTE PRIVADA.
NO LO COMENTE CON NADIE. ¡NI SIQUIERA CON SU FAMILIA!
SNIF!
PA... PAPÁ...
S... SO... SOY YO...

AH, ¿ERES TÚ, MIKA? ¿QUÉ TAL? ¿TODO BIEN?
¡¡PAPÁ!!
ES QUE MICHIO...
¿QUÉ LE PASA A TU MARIDO?
¿QUÉ TE HA CONTADO EL DETECTIVE MEGURO?
...
ME LO HA CONTADO TODO SOBRE T.. TODO..
¿Y TÚ TE LO CREES?
DI... ¡DIME QUE NO ES VERDAD! POR FAVOR..
LO SIENTO, PERO LO QUE TE HA DICHO MEGURO ES CIERTO..

TU... PUEDES HACER LO QUE QUIERAS... YO CONFÍO EN TI...
PE... PERO POR FAVOR.. DIME. DIME QUE NO
..QUE NO SIGUES VIÉNDOTE CON LA TAL SUMIKO
CLARO QUE SIGO VIÉNDOME CON ELLA. ESTÁ EN MI PISO DE HECHO.
Y TODAVÍA.. ¿LA QUIERES..?
JA, JA..
ELLA NO ES MÁS QUE UN JUGUETE.
ENTONCES.. ¿YO QUÉ SOY..?
TÚ ERES UNA HERRAMIENTA...
¡UNA HERRAMIENTA DE TRABAJO...! ¡LO SIENTO!
NGGH. UGGH

OH.. ¿PA-PÁ?
AH, MIKA, ¿OTRA VEZ TÚ? ¿PASA ALGO ...?
PERDONA... ES QUE MI-CHIO ME HA HECHO COS-QUILLAS, Y
VAYA, YA VEO QUE TODO VA CO-MO LA SEDA, ¿EH? BUENO, DISFRUTA DE TU MARIDO, HIJA.
AH, ESPE-RA, QUE TE LO PASO.
¿HOLA? ¡AH! SIENTO NO HABER PODIDO IR A LOS DESPACHOS DE LOS DIPUTADOS.
TERMINA YA CON LOS TRÁMITES, QUE EL PUESTO DE SECRETARIO TE ESTÁ ESPERANDO.
FRAAAAS!

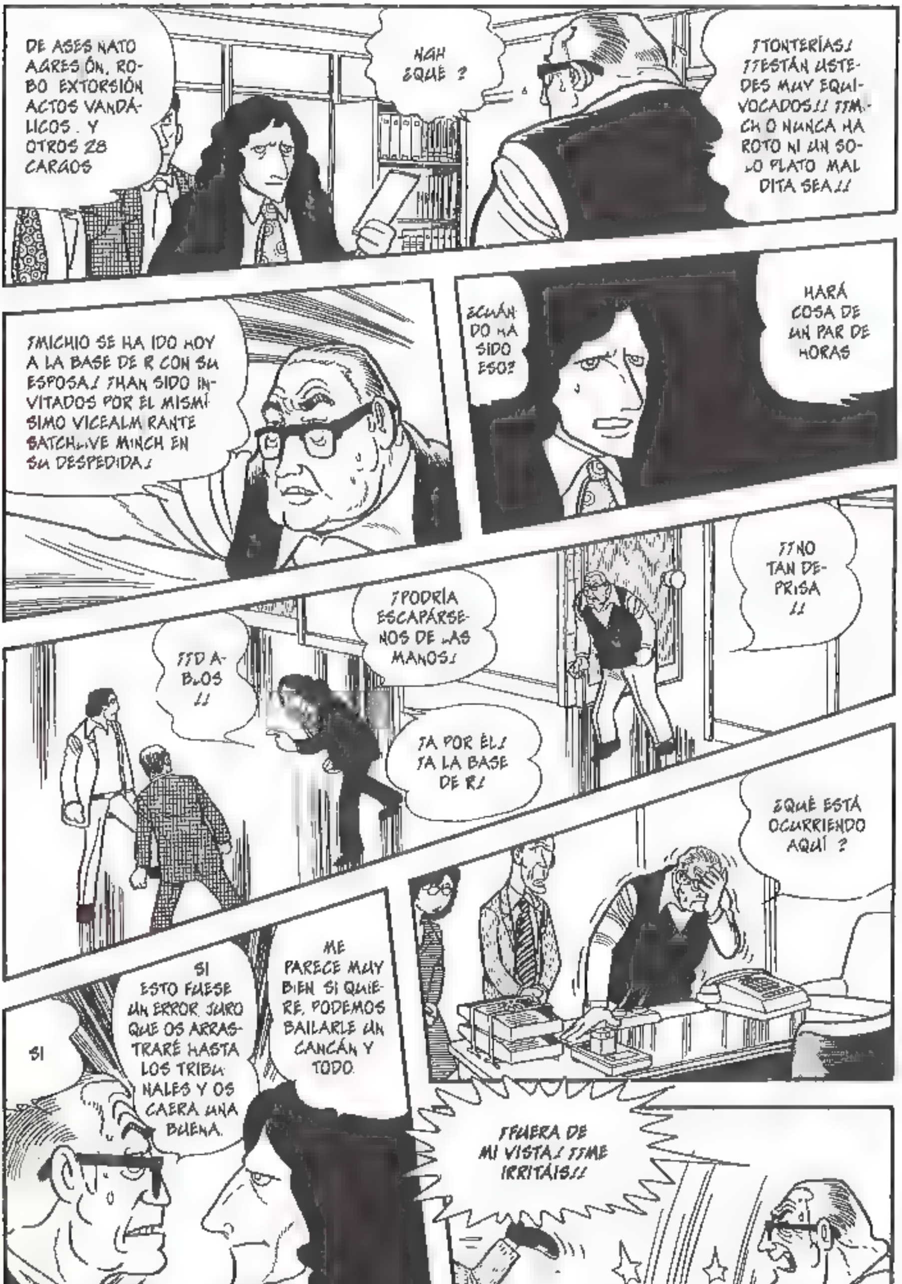

CHAC!


FRIIIS!
BROOOM!!
¡ZAS!
UN TREN BALA ATROPELLÓ A UNA MUJER A LA SALI DA DE UN TÚNEL.
OOH... Y ACA-BÓ DESTROZADA QUÉ MIEDO.
DICEN QUE NO TENÍA NI UN DEDO EN LAS MANOS Y QUE LA CARA ESTABA CA-CINADA
PUES ASÍ NO VAN A SABER QUIÉN ES.

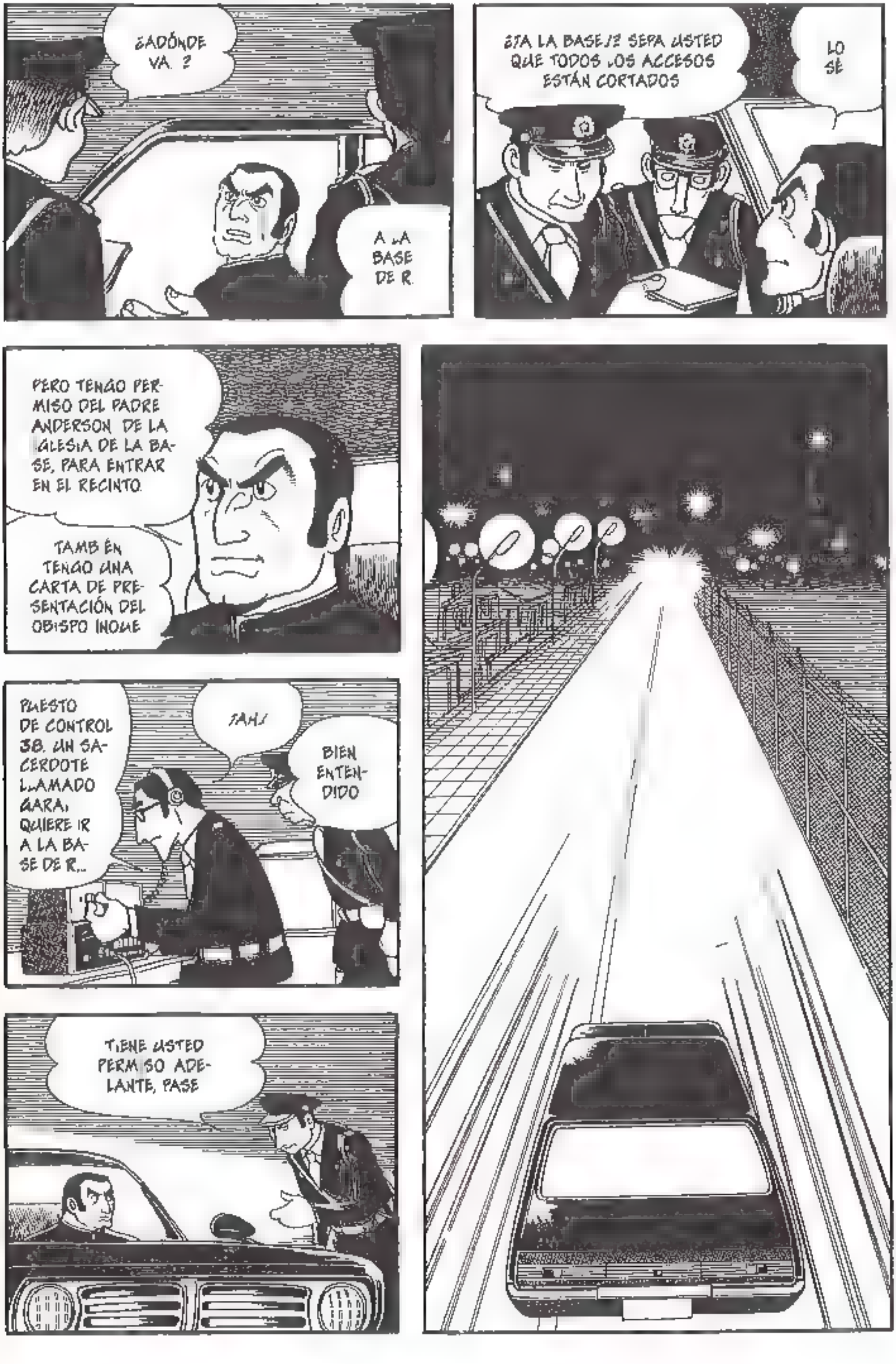
Capítulo 23

Llega el diablo a la base de R

EDIFICIO 1 DEL COMITÉ
TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP! TAP! TAP! TAP!
RIIIING!
SOY EL DETECTIVE MEGURO, DE LA FISCALÍA.
¿ESTÁ EL SEÑOR MICHIO NAKATA EN SU DESPACHO?
ES-TE
¿QUÉ DESEAN? ÉSTOS SON LOS DESPACHOS DE EIKAKU NAKATA.
TENEMOS UNA ORDEN DE ARRESTO PARA MICHIO NAKATA. VENIMOS A POR ÉL.
¡¿CÓMO?!
¡¿UNA ORDEN DE ARRESTO?! ¿DE QUÉ SE LE ACUSA?


DE ASESINATO AGRESIÓN, ROBO EXTORSIÓN ACTOS VANDÁLICOS. Y OTROS 28 CARGOS
NGH ¿QUÉ?
¡TONTERÍAS! ¡¡ESTÁN USTEDES MUY EQUIVOCADOS!! ¡¡MICHIO NUNCA HA ROTO NI UN SOLO PLATO MALDITA SEA!!
¡MICHIO SE HA IDO HOY A LA BASE DE R CON SU ESPOSA! ¡HAN SIDO INVITADOS POR EL MISMÍSIMO VICEALMIRANTE SATCHLIVE MINCH EN SU DESPEDIDA!
¿CUÁNDO HA SIDO ESO?
HARÁ COSA DE UN PAR DE HORAS
¡¡NO TAN DEPRISA!!
¡PODRÍA ESCAPÁRSENOS DE LAS MANOS!
¡¡DIABLOS!!
¡A POR ÉL! ¡A LA BASE DE R!
¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO AQUÍ?
SI
SI ESTO FUESE UN ERROR JURO QUE OS ARRASTRARÉ HASTA LOS TRIBUNALES Y OS CAERÁ UNA BUENA.
ME PARECE MUY BIEN SI QUIERE, PODEMOS BAILARLE UN CANCÁN Y TODO.
¡FUERA DE MI VISTA! ¡¡ME IRRITÁIS!!

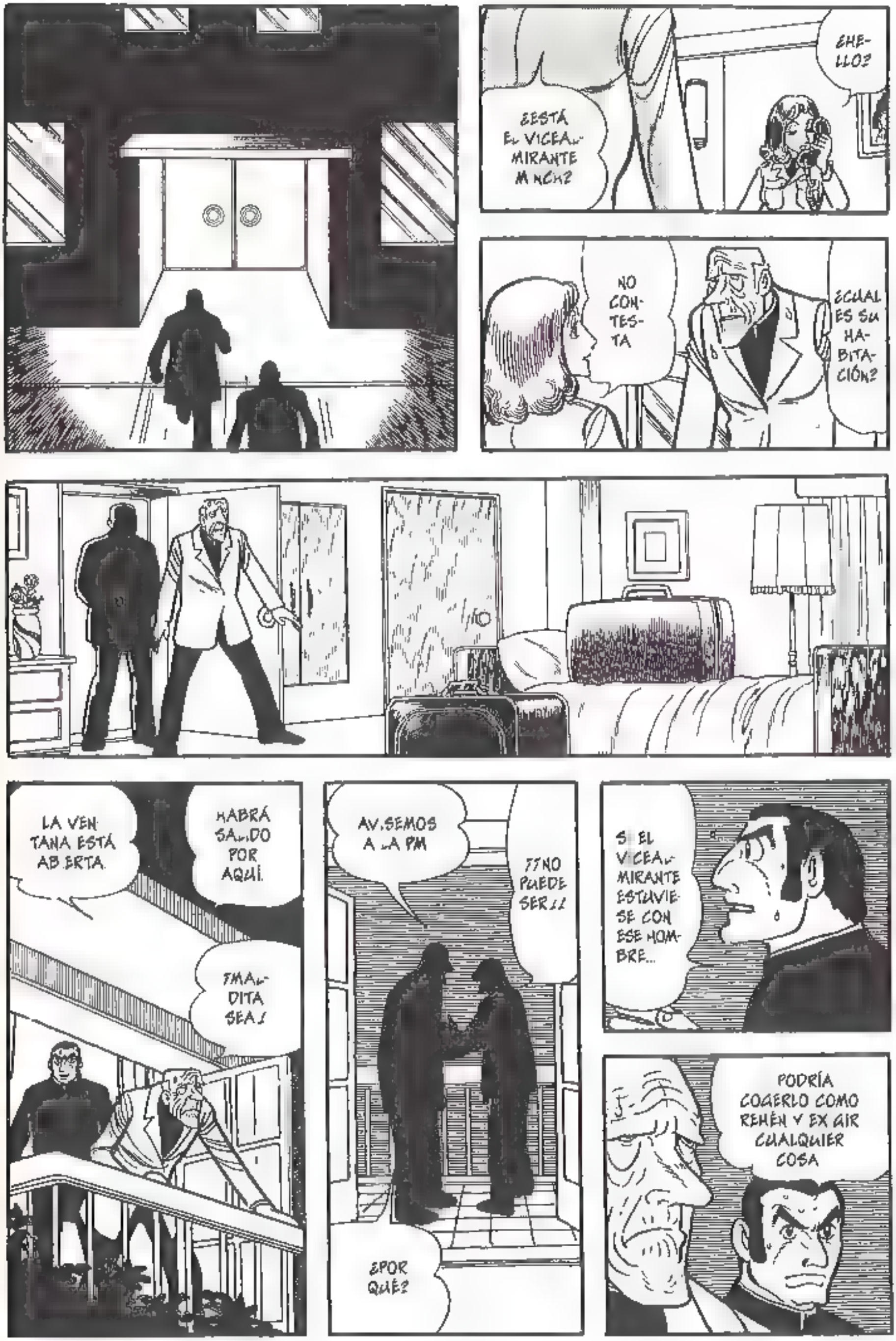
CERRAD TODAS LAS CARRETERAS HACIA LA BASE DE R.
QUIERO CONTROLES EN LA Nº 28 Y LA Nº 30. ¡NO OS DESPISTÉIS, REGISTRAD A MUJERES Y TODO!
¡ESE TIPO ES MUY HÁBIL TRAVISTIÉNDOSE!
SU CARNÉ.


¿ADÓNDE VA ?
A LA BASE DE R.
¿A LA BASE? SEPA USTED QUE TODOS LOS ACCESOS ESTÁN CORTADOS
LO SÉ
PERO TENGO PERMISO DEL PADRE ANDERSON DE LA IGLESIA DE LA BASE, PARA ENTRAR EN EL RECINTO.
TAMBIÉN TENGO UNA CARTA DE PRESENTACIÓN DEL OBISPO INOUE
PUESTO DE CONTROL 38. UN SACERDOTE LLAMADO GARA, QUIERE IR A LA BASE DE R...
¡AH!
BIEN ENTENDIDO
TIENE USTED PERMISO ADELANTE, PASE

AIR FORCE R-BASE
PADRE ANDERSON
BIENVENIDO, PADRE GARAI
¿A QUÉ SE DEBE SU VISITA?
SE TRATA DE UNA SITUACIÓN DESESPERADA ESTA NOCHE, UN JAPONÉS...
SE HA INFILTRADO EN ESTA BASE CON UN OBJETIVO.
EL ALMACÉN DONDE SE ENCUENTRA...
...EL MW.

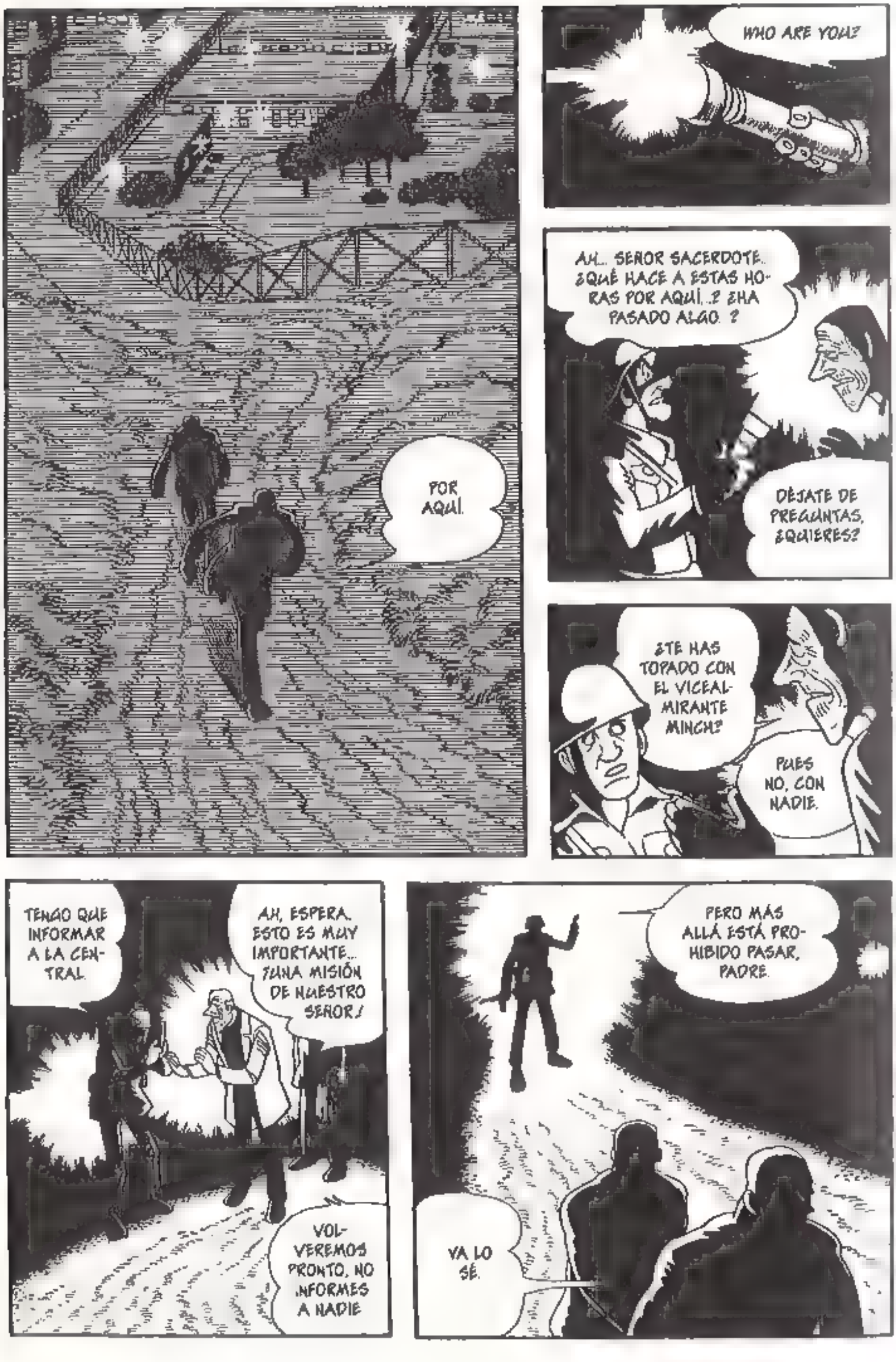
¿MW?
¿QUÉ ES ESO?
UNA SUSTANCIA TRASLADADA A ESTA BASE HACE 16 AÑOS.
UN ARMA HOMICIDA.
NUNCA HE V STO NADA DE ESO.
N TAMPOCO HE OÍDO NADA SOBRE SU EXISTENCIA.
PADRE, ME JURA POR NUESTRO MISMÍSI MO SEÑOR... ¡¿QUE DE VERAS NO SABE NADA!?
PARA EMPEZAR, YO FUI ASIGNADO A ESTA BASE HACE SÓLO 7 AÑOS...
NO PODRÍA SABERLO.
EL MW ES UN GAS VENENOSO DESARROLLADO EN FORT DE TRICK, CAPAZ DE MATAR A CENTENARES DE PERSONAS EN CUESTIÓN DE SEGUNDOS.
NO PUEDO CREER QUE UN ARMA TAN D.ABÓL CA COMO ÉSA ESTÉ ALMACENADA AQUÍ.
¿Y QUÉ PIENSA HACER ESE HOMBRE TRAS HACERSE CON EL TAL MW...?
QUIERE FABRICARLO EN GRANDES CANTIDADES Y ESPARCIRLO. ME DIJO QUE QUERÍA EXTERMINAR A TODA LA HUMANIDAD
OH. NO...

ÉL FUE AFECTADO POR EL GAS Y LE QUEDA MUY POCO TIEMPO DE VIDA
QU ERE ARRASTRAR A TODA LA HUMAN DAD HACIA SU MISMO DESTINO PADRE
ES TERR BLE ..
¿Y DÓNDE ESTÁ ?
SUPONGO QUE EN LA HABITACIÓN DEL VICEALMIRANTE M NCH, QUE PART RÁ ESTA NOCHE DE LA BASE
.UAL YA HA SAL DO DE AHÍ
LO PRIMERO SERÁ AVISAR A .A POL CÍA MIL TAR
¡PADRE!
¡¡ESO NO SERVIRÁ DE NADA!!
¡AH!
HAGASE CARGO DE POR QUÉ HE VENIDO AQUÍ
T TIENES RAZÓN
HE ESTADO A PUNTO DE OLVIDAR MI TRABAJO
ESTOY AVERGONZADO
¡VAMOS A .A HABITACIÓN DE MINCH!

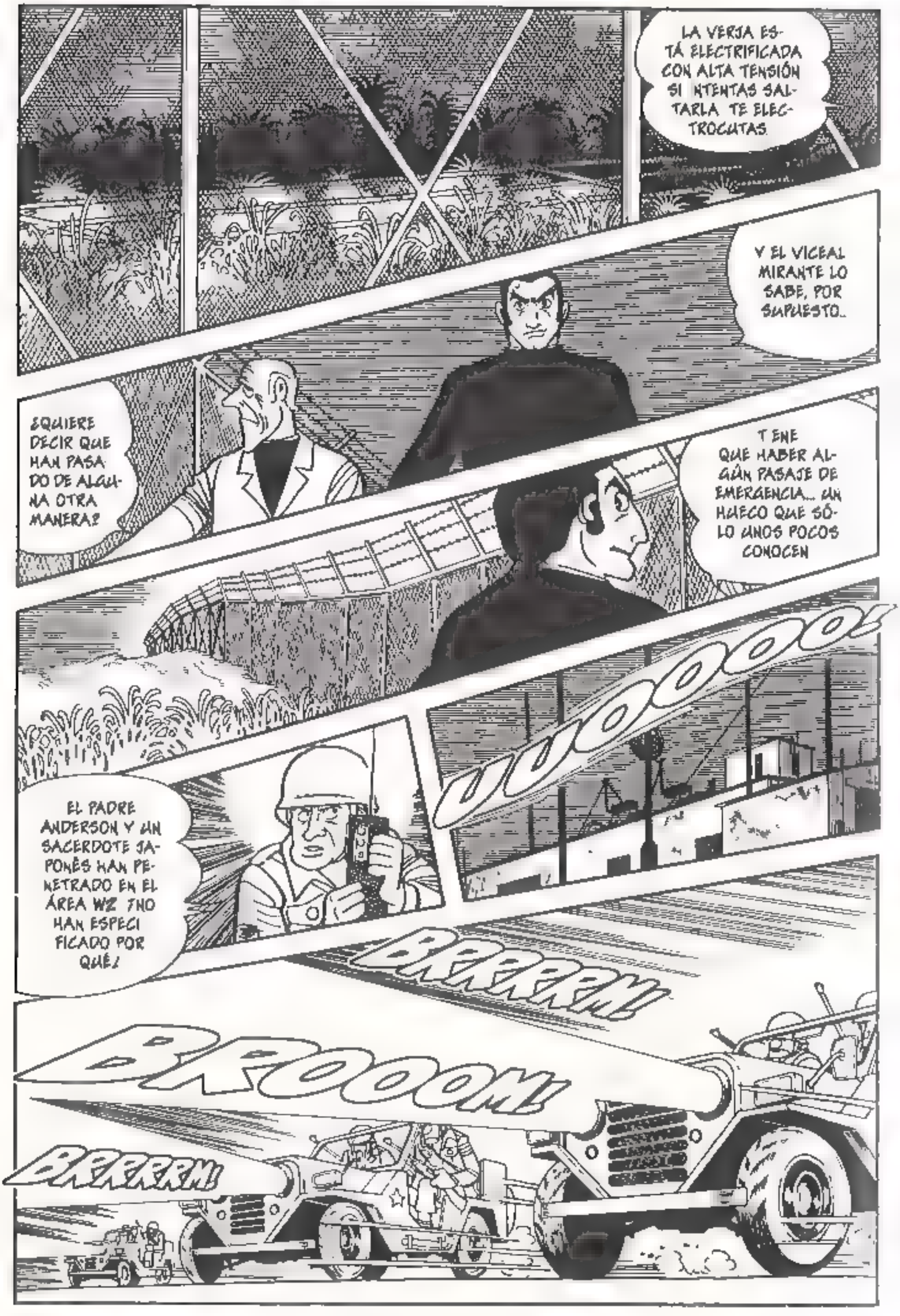

¿HELLO?
¿ESTÁ EL VICEALMIRANTE M NCH?
NO CONTESTA
¿CUÁL ES SU HABITACIÓN?
LA VENTANA ESTÁ AB ERTA.
HABRÁ SA DO POR AQUÍ.
¡MALDITA SEA!
AV SEMOS A A PM
¡¡NO PUEDE SER!!
¿POR QUÉ?
S EL VICEALMIRANTE ESTUVIESE CON ESE HOMBRE...
PODRÍA COGERLO COMO REHÉN Y EX GIR CUALQUIER COSA

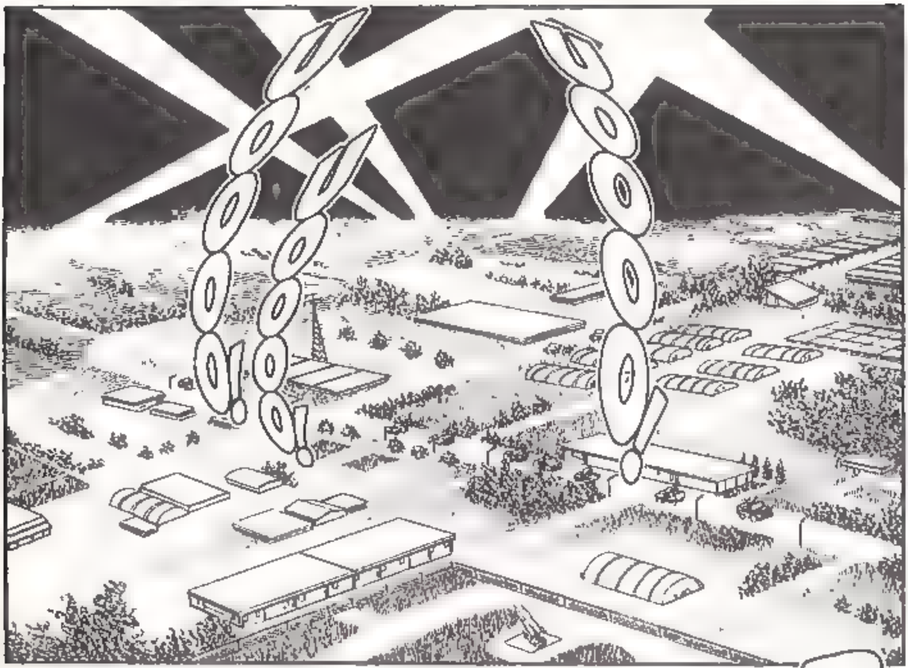
PERO NOSOTROS SOLOS.
¿QUÉ OCURRE?
ES QUE HABÍA UN LÁPIZ EN EL SUELO..
¿. CÓMO VAMOS A SABER ADÓNDE HAN IDO EL VICEALMIRANTE Y ESE HOMBRE? ¿Y DÓNDE SE ALMACENA EL GAS?
UN MOMENTO. ¿QUÉ ES ESO?
UN BLOC DE APUNTES CORRIENTE, COMO EL DE CUALQUIER HOTEL.
HABRÁ ALGO ESCRITO SUPONGO
¡DÉJEME EL BLOC!
SI ESCRIBIÓ Y SOLTÓ EL LÁPIZ TAL CUAL..
..ES QUE TENÍA MUCHA PRISA.

¡MIRE, PADRE!
¿ES ALGÚN TIPO DE MAPA?
HUMM
ESTO ES EL HOTEL
ESTO LOS BARRACONES DE LOS SOLDADOS. Y SI ESTO ES LA PUERTA OESTE, ENTONCES ESTA X
¡TIENE QUE SER EL ALMACÉN DEL MW!
ESTO LO D BUJÓ EL VICEALMIRANTE, ¿NO?
ESO PARECE.
IMAGINO QUE LE AMENAZARÍA PARA QUE LE INDICARA EL LUGAR
¿SABE QUÉ LUGAR ES?
SÍ ¡CORRE!
¡ESO ES LA PUERTA OESTE, POR LO QUE EL S TIO MARCADO CON LA X T.ENE QUE ESTAR POR ALLÍ!

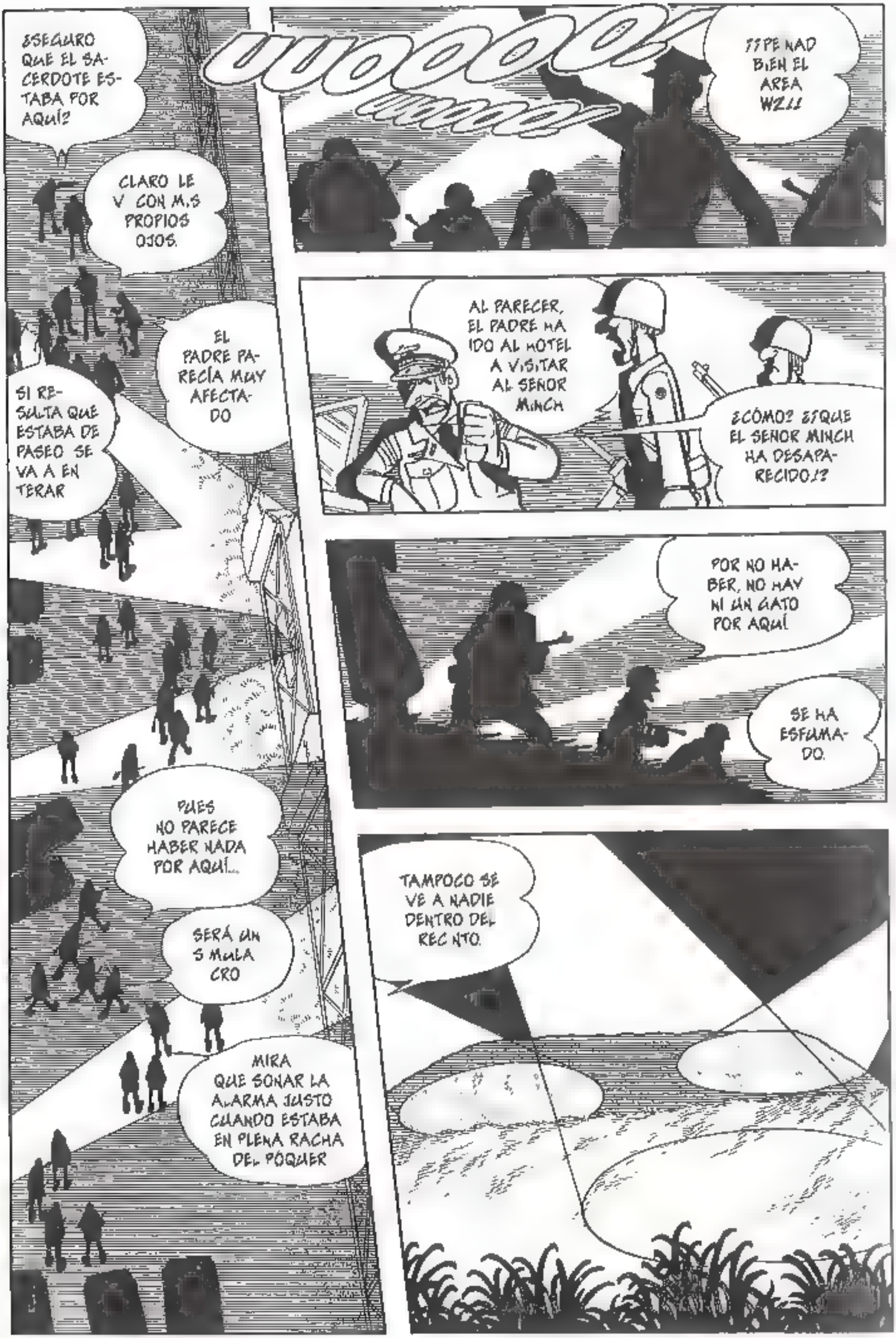

POR AQUÍ.
WHO ARE YOU?
AH... SEÑOR SACERDOTE. ¿QUÉ HACE A ESTAS HORAS POR AQUÍ...? ¿HA PASADO ALGO?
DÉJATE DE PREGUNTAS, ¿QUIERES?
¿TE HAS TOPADO CON EL VICEALMIRANTE MINCH?
PUES NO, CON NADIE.
TENGO QUE INFORMAR A LA CENTRAL.
AH, ESPERA. ESTO ES MUY IMPORTANTE... ¡UNA MISIÓN DE NUESTRO SEÑOR!
VOLVEREMOS PRONTO. NO INFORMES A NADIE
PERO MÁS ALLÁ ESTÁ PROHIBIDO PASAR, PADRE.
YA LO SÉ.

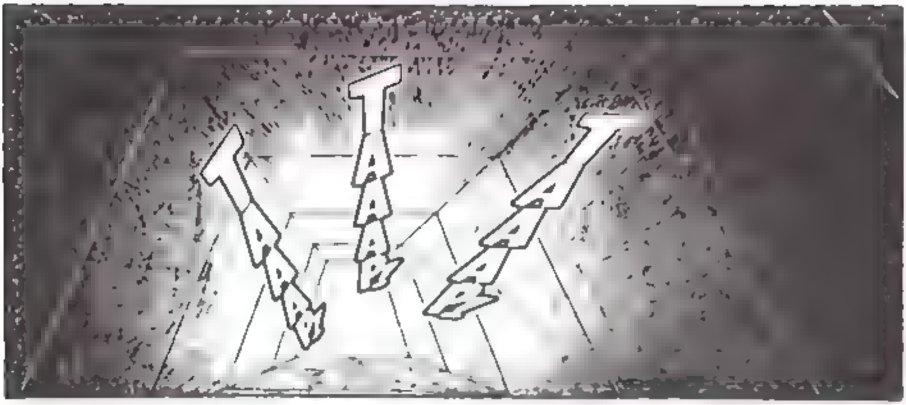
BZZZZ!
BZZZZ!
OFF LIMIT
AFRW-2-AREA
BZZZZ!
BZZZZ!
BZZZZ!
LA CERRADURA ESTÁ OXIDADA. NO HAY RASTROS DE QUE HAYAN PASADO POR AQUÍ
NO PARECEN HABER ESTADO AQUÍ
VAYA ESTÁ CERRADO
BZZZZ!
BZZZZ!
BZZZZ!
PODRÍAN HABER SALTADO LA VERJA
NO ES IMPOSIBLE FÍJATE


LA VERJA ESTÁ ELECTRIFICADA CON ALTA TENSIÓN SI INTENTAS SALTARLA TE ELECTROCUTAS.
Y EL VICEALMIRANTE LO SABE, POR SUPUESTO...
¿QUIERE DECIR QUE HAN PASADO DE ALGUNA OTRA MANERA?
TIENE QUE HABER ALGÚN PASAJE DE EMERGENCIA... UN HUECO QUE SÓLO UNOS POCOS CONOCEN
¡UUOOOOO!
EL PADRE ANDERSON Y UN SACERDOTE JAPONÉS HAN PENETRADO EN EL ÁREA WZ ¿NO HAN ESPECIFICADO POR QUÉ?
¡BRRRRM!
¡BROOOOM!
¡BRRRRRM!



BROOOM
BRRRRM!


¿SEGURO QUE EL SACERDOTE ESTABA POR AQUÍ?
CLARO LE V CON M.S PROPIOS OJOS.
EL PADRE PARECÍA MUY AFECTADO
SI RESULTA QUE ESTABA DE PASEO SE VA A ENTERAR
PUES NO PARECE HABER NADA POR AQUÍ...
SERÁ UN S MULACRO
MIRA QUE SONAR LA ALARMA JUSTO CUANDO ESTABA EN PLENA RACHA DEL PÓQUER
UUOOOO!
UUOOOO!
¡¡PEINAD BIEN EL AREA WZ!!
AL PARECER, EL PADRE HA IDO AL HOTEL A VISITAR AL SEÑOR MINCH
¿CÓMO? ¿¡QUE EL SEÑOR MINCH HA DESAPARECIDO!?
POR NO HABER, NO HAY NI UN GATO POR AQUÍ
SE HA ESFUMADO.
TAMPOCO SE VE A NADIE DENTRO DEL REC NTO.


TAAAP
TAAAP
TAAAP

TAP!
TAP!

UPS. UN POCO MÁS DE ENTEREZA, ALMIRANTE.
NO ES ALMIRANTE, SINO VICEALM RANTE NO TE EQUIVOQUES, GOEMON.
LO SIENTO MUCHO, SATCHY
TE HE TOMADO EL PELO..
LO NUESTRO NO ERA MÁS QUE UNA FARSA PARA SONSACARTE LA UBICACIÓN DE ESTE ALMACÉN
JU, JU, JU.. FUE DIVERTIDO JUGAR A SER GAY, SATCHY..
¿TE DUELE? QUIZÁ HE SIDO UN POCO DEMAS ADO DURO...
¡¡JEFE! ¡¡SE OYEN PASOS!!

TAL Y COMO HA AVENTURADO USTED, PADRE, EXISTÍA UN PASAJE DE EMERGENCIA
SI MINCH LE ESTÁ GUIANDO, TIENEN QUE HABER PASADO POR AQUÍ.
¡VAYA. ¡IGARA, HA ENTRADO EN ESCENA!
ANDA... ¿SABES DE QUIÉN SE TRATA SÓLO CON LOS PASOS?
ES ÉL.
JEFE, NI QUE FUERAS UN ZORRO. ¡MENUDO OLFATO!
TÚ LO HAS DICHO... ESE TIPO TIENE UN OLOR INCONFUNDIBLE.
BAH, DEJA QUE NOS SIGAN SI QUIEREN. LO PRINCIPAL ES LLEGAR AL ALMACÉN
OH, HAY UN RECIBIDOR.

¿Y AHORA QUÉ?
CAMINA...
GOEMON, ES TU TURNO.
MUY BIEN, YA ME ESTABA HARTANDO DE ANDAR BAJO TIERRA
LO TENEMOS CRUDO, JEFE.
ESTA CERRADURA SE ABRE CON IMPULSOS ELÉCTRICOS Y ENCIMA ESTÁ CARGADA CON ALTO VOLTAJE. SI TRATO DE FORZARLA Y ME EQUIVOCO, PUEDO PERDER LA VIDA EN EL INTENTO.
JE, JE NO SÉ YO SI ES UN BLUFF O NO.
¿EL QUÉ?
¿QUIÉN, TÚ? ¿ME VAS A DECIR QUE TU FAMA DE FORZADOR DE CAJAS FUERTES SIN PAR ES UN BLUFF, CASAL?
NEEEEEE!

¡SI LA HAS AB ERTO COMO S NADA!
JE, JE, JE, JE, ERA SÓLO UN SIMPLE CALENTAMIENTO.
HUMM. ESTO TIENE PINTA DE HABER ESTADO ABANDONADO DURANTE BASTANTE TIEMPO.
ESPERA... TIREMOS ALGO POR SI ACASO...
NO HAN SONADO ALARMAS NI HA HABIDO DISPAROS AUTOMÁTICOS. ES SEGURO.
POR SI ACASO, PONDREMOS A MINCH EN CABEZA
QUÉ AFICIONES MÁS RARAS TIENES, JEFE.
GOEMON, ¿A TI NO TE APETECE SABER CÓMO HUELE UN GAS ASESINO?

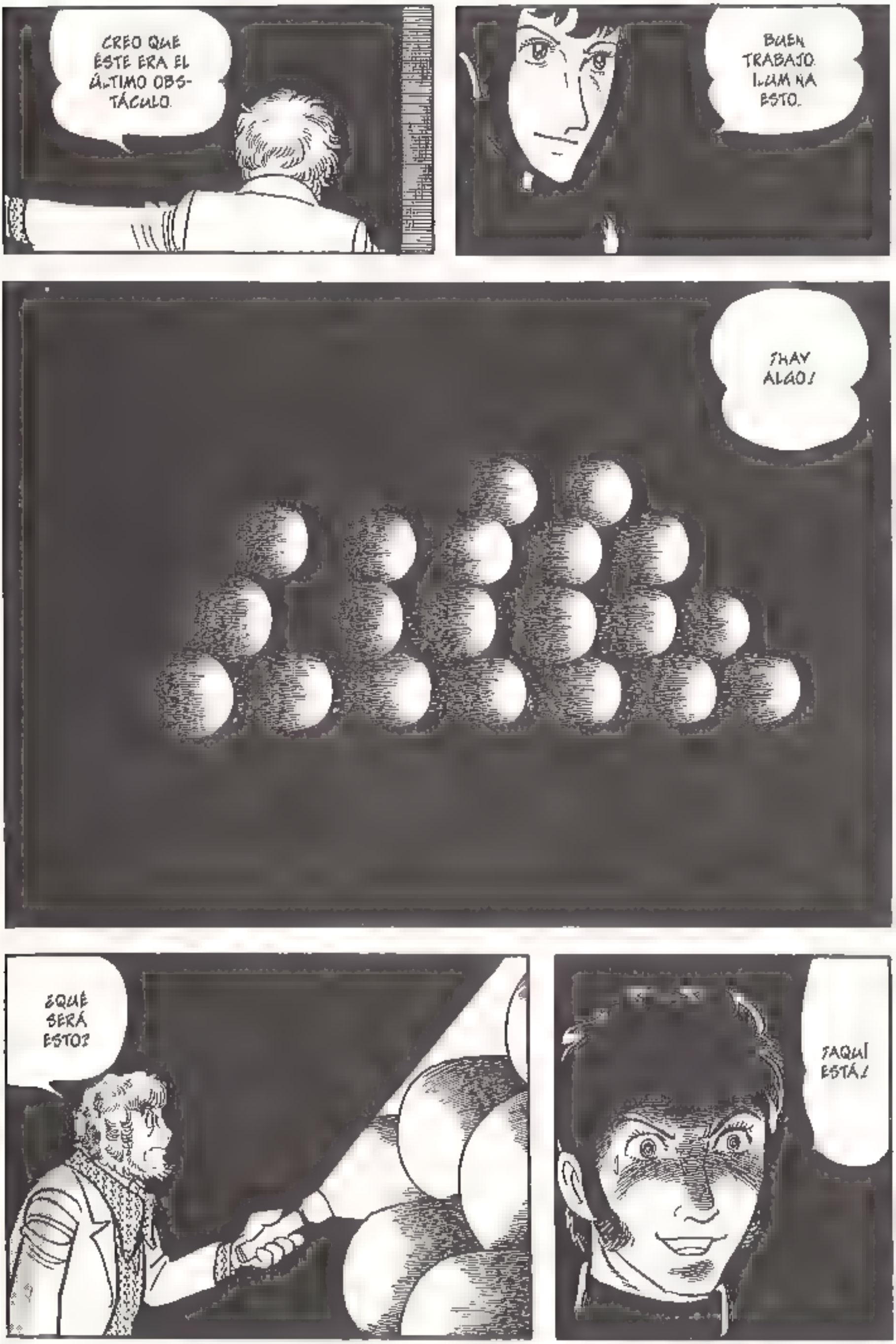
NI EN BROMA NO TENGO PRISA POR IR AL INFIERNO.
¿QUÉ HARÍAS SI SUPIERAS QUE LO QUE TE ESPERA DENTRO DE ESTE ALMACÉN ES UN GAS VENENOSO?
NO DIGAS ESAS COSAS... YA IMAGINO LO QUE HAY. LINGOTES DE ORO U OBRAS DE ARTE, ¿NO?
¡LA SEGUNDA PUERTA!
PAC!
VAYA VAYA
ESTA TAMBIÉN ES ELÉCTRICA, PERO CIEN VECES PEOR QUE LA ANTERIOR
¿LE PREGUNTAMOS A SATCHY CÓMO SE ABRE?
PUES NADA DE PREGUNTAS
ESO MANCILLARÍA EL NOMBRE DE GOEMON.

JEFE, DISCULPA PERO TENGO QUE PEDIRTE QUE NO HABLES DURANTE UN MINUTO Y MEDIO
¿SABES POR QUÉ ?
PORQUE SI ME HABLAS, PIERDO LA CONCENTRACIÓN Y LA CAGO. SALDREMOS TODOS VOLANDO POR LOS AIRES.
...
ZRIS!

FABULOSO
YA LO VEO ESTAS ESCALERAS COMUNICAN CON LA SUPERFICIE, ¿NO? ESTO ES LO QUE HAY MÁS ALLÁ DE ESE PRADO DE HIERBAS, ¿VERDAD?
¿QUÉ ME DICES, SATCHY? ¿QUIERES HUIR? SI QUIERES, ADELANTE.
PERO SI LO HACES, SIGNIFICARÍA LA MUERTE DE TU MUJER Y TUS HIJOS, QUE ESTÁN PRISIONEROS EN OTRO SITIO.
A PESAR DE QUE LE GUSTAN LOS HOMBRES, ESTÁ BASTANTE ENCARIÑADO DE SU MUJERCITA, ¿SABES, GOEMON? JU, JU, JU...

EL ALMACÉN TIENE QUE ESTAR POR AHÍ.
¿...NO ESTARÁ EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA? NO TIENE ESCAPATORIA, ¿NO?
PERO AUNQUE ACABE LLEGANDO HASTA EL MW...
PRECISAMENTE ÉSA ES UN ARMA IDEAL PARA ESCAPAR.
MIRE, HAN ABIERTO LA PUERTA CON PASMOSA FACILIDAD... ES TERRIBLE...
NO, ÉL SERÍA CAPAZ DE HACERLO. ESTÁ DISPUESTO A HACER ESO Y MÁS.
AUNQUE ESO NO SERÍA MÁS QUE UN FAROL.
SI CONSIGUE EL MW, PUEDE AMENAZAR CON ESPARCIRLO PARA ESCAPAR.
ES UN ARMA MUY PODEROSA.
NO SÉ CUÁNTA CANTIDAD PRETENDE OBTENER, PERO SI LA ESPARCE, ES POSIBLE QUE TODA LA GENTE EN LA BASE FENEZCA EN CUESTIÓN DE UN SUSPIRO.
Y, SEGÚN LA DIRECCIÓN DEL VIENTO, HASTA LOS VECINOS CIVILES...

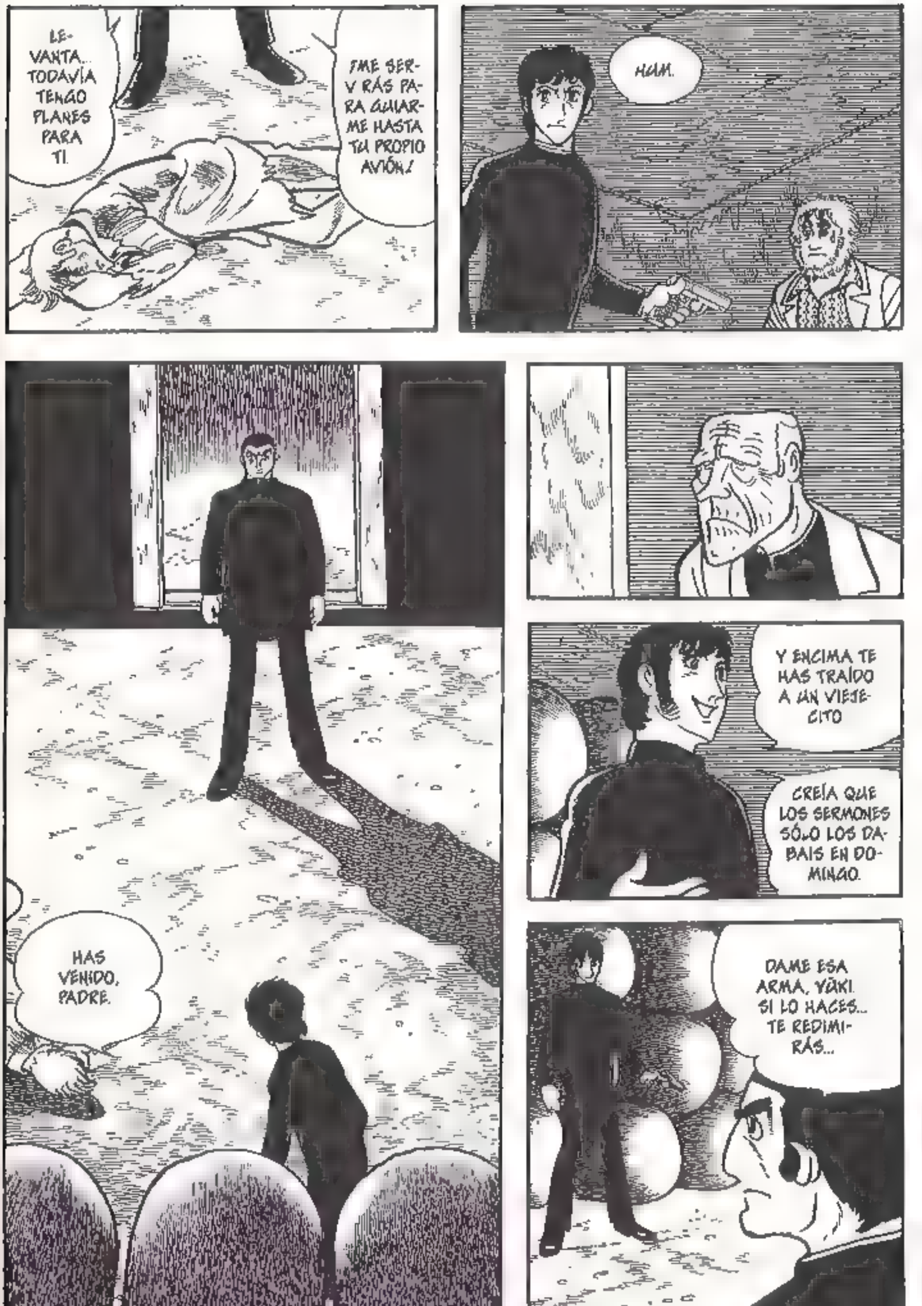
SUPONGO QUE LA USARÁ COMO ESCUDO PARA SECUESTRAR EL AVIÓN PRIVADO DEL VICEALMIRANTE MINCH Y HUIR CON ÉL A ALGUNA PARTE.
Y SI LO CONSIGUE, SERÁ DEMASIADO TARDE... YÛKI ESTARÍA EN POSICIÓN DE AMENAZAR AL MUNDO ENTERO
¿CÓMO EL HOMBRE HA PODIDO LLEGAR A CREAR SEMEJANTES ARMAS DIABÓLICAS...?
NOSOTROS SOMOS MENSAJEROS DE DIOS, PERO NUESTRO PODER ES LIMITADO... ME SIENTO IMPOTENTE.
NO...
NO CREO QUE SEAMOS IMPOTENTES.
COMO MÍNIMO, NO CREO QUE SEA DEMASIADO TARDE PARA SOLVENTARLO
SE OYE UN RUIDO ¡COMO SI SE ABRIERA UNA PUERTA!
¡FRIIIS!
¡FRIIIS!


CREO QUE ÉSTE ERA EL ÚLTIMO OBS-TÁCULO.
BUEN TRABAJO. ILUMINA ESTO.
¡HAY ALGO!
¿QUÉ SERÁ ESTO?
¡AQUÍ ESTÁ!

ES LO QUE QUERÍA.
PE... ¡PERO ESTO NO ES NI ORO NI PIEDRAS PRECIOSAS!
¿SE PUEDE SABER QUÉ ES..?
YA TE LO HE DICHO: GAS VENENOSO.
JE, JE... VA, VAMOS, NO ME ASUSTES...
¿EN SERIO ES GAS ASESINO?
¿PARA QUÉ DIABLOS LO QUIERES?
ME LO LLEVARÉ DE AQUÍ POR SUPUESTO, NO TODO, ME BASTA CON UN POCO.
LO SUFICIENTE PARA MATAR A 2 Ó 3.000 PERSONAS.
ANALIZÁNDOLO, SE PUEDE FABRICAR TANTO COMO SE QUIERA.
TANTO PARA ASESINAR A CENTENARES DE MILLONES DE PERSONAS.
¿PERO A QUIÉN QUIERES MATAR?
¿A QUIÉN?

PUES... ¿CUÁNTA POBLACIÓN HAY AHORA MISMO EN EL MUNDO?
QUIZÁ. GRACIAS POR DARTE CUENTA.
¿QUÉ SACARÍAS CON ESO? ¿NO ME DIGAS QUE TE HAS VUELTO LOCO, JEFE?
PE. PERO
PERO A TI NO TE IMPORTA ESTE ASUNTO. A TI LO QUE TE INCUMBÍA ERA ABRIR LAS CERRADURAS, POR LO QUE COBRARÁS 100.000 DÓLARES. FIN DE LA HISTORIA.
SUPONGO QUE YO NO ESTOY INCLUIDO EN LA LISTA DE GENTE A ASESINAR, ¿NO?
ESO PREGÚNTASELO A GAS.
¡¡QUÉ TONTERÍA!!
PUEDES PEDIRLE QUE NO FLOTE HASTA DONDE TÚ ESTÉS.
OH... OH, NO...
¡NO TENGO NINGUNA GANA DE SER EL SOCIO DE UN LOCO!
A MÍ NO ME QUEDAN MUCHOS AÑOS DE VIDA.
POR ESO, EL DÍA QUE YO MUERA CAMBIARÉ TAMBIÉN LA HISTORIA.

¡NO TE LO PERMITIRÉ!
ANDA, POR FIN HAS HABLADO, MIL TAR REHÉN
TE... ¡¡TE JURO QUE NO VAS A CONSEGUIRLO!! TE VOY... ¡TE VOY A MATAR!
¿¡TE CREES EN POSICIÓN DE HABLARME ASÍ, SATCHY!?
¿¡QUIÉN FUE EL QUE ME HIZO ASPIRAR CIERTO GAS, ME ARRUINÓ LA VIDA, Y LUEGO ESCURRIÓ EL BULTO, EH!?


LE-VANTA... TODAVÍA TENGO PLANES PARA TI.
¡ME SER-V RÁS PA-RA GUIAR-ME HASTA TU PROPIO AVIÓN!
HUM.
HAS VENIDO, PADRE.
Y ENCIMA TE HAS TRAÍDO A UN VIEJE-CITO
CREÍA QUE LOS SERMONES SÓLO LOS DA-BAIS EN DO-MINGO.
DAME ESA ARMA, YÛKI. SI LO HACES... TE REDIMI-RÁS...

¡¿POR CIERTO, ¿NO TE TRAE ESTO RECUERDOS, PADRE?!
¡VEN Y TÓCALO, CORRE!
¡SON COMO LAS CÁPSULAS QUE ENCONTRAMOS JUNTOS EN LA TUMBA DE OKINOMAFUNE!
YUKI, ESTAS NO ESTÁN VACÍAS. CONTIENEN GAS.
POR SUPUESTO QUE LO CONTIENEN Y ME GUSTARÍA QUE ME AYUDARAS A LLEVARME UN POCO
NO VAS A PODER HACERLO. ES INÚTIL.
¿TÚ CREES? LAS CÁPSULAS TIENEN TAPONES.
EL AMIGO CERRAJERO SABRÁ CÓMO ABRIRLOS, ¿NO?
Y AQUÍ TENGO UN SACO DE GOMA ESPECIAL, DONDE METER UN POQUITO DE GAS.
PERO SI... ¡¿QUÉ PASA SI SE ROMPE?!
JU, JU, JU, NO SE VA A ROMPER, PERO CLARO, SI LE DISPARAN O ALGO, PUEDE ABRÍRSELE UN AGUJERO.
Y FIN DE LA HISTORIA.
BUENO, DAME ESA BOLSA. SIN ELLA...
...EL DIABLO QUE HAY EN TU CORAZÓN NO PODRÁ HACER NADA.
¡¡CUIDADO PADRE!!
CUANDO SONRÍE... ¡ES MUY PELIGROSO!

¿DE QUÉ VA ESTE VIEJO?
¡YO ESTOY HABLANDO CON EL OTRO CURA! ¡¡NO TE ENTROMETAS!!
BANG!
DA... DA DAME ESO... VAMOS...
BANG!
BANG!

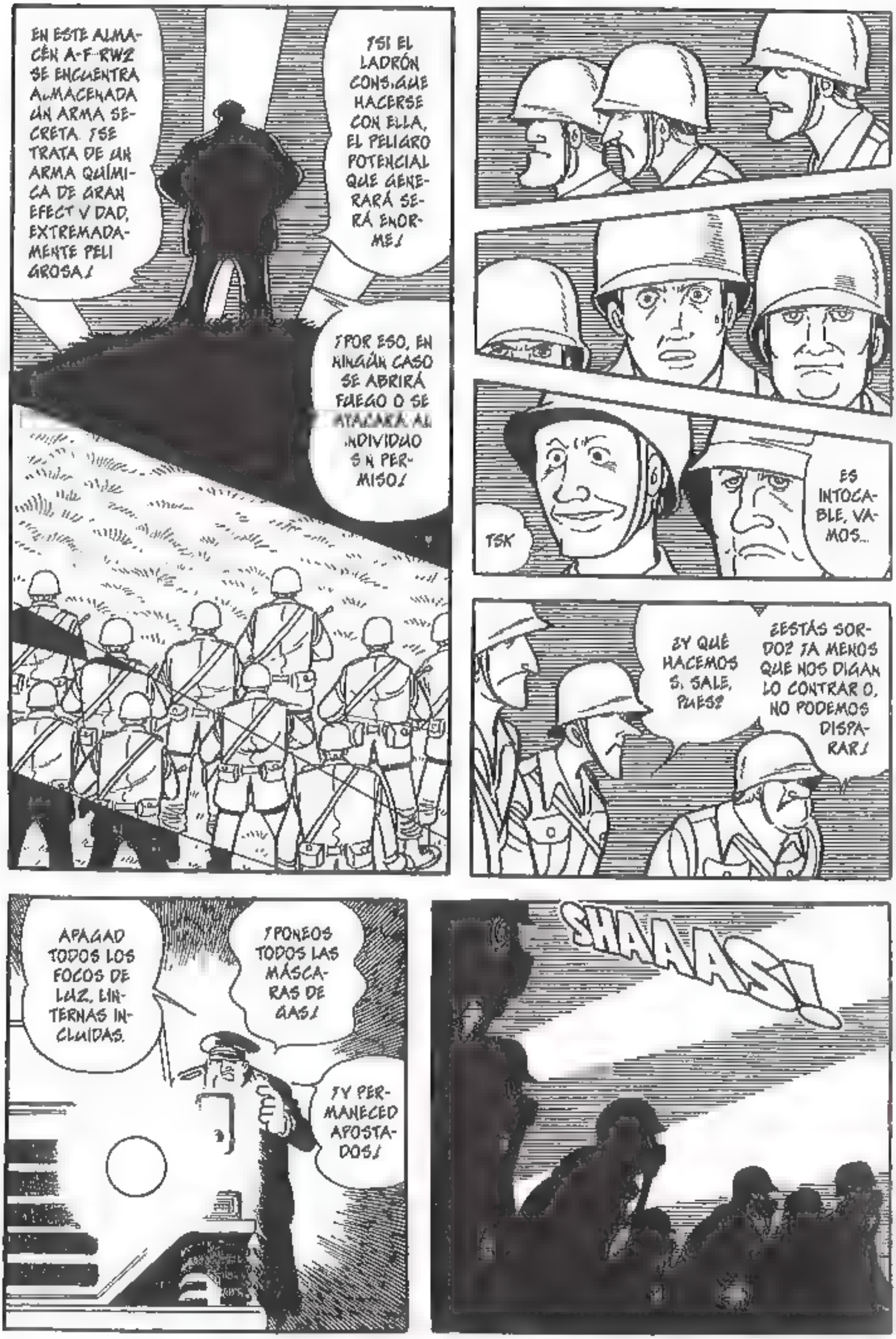
NUESTRO SEÑOR TODAVÍA NO TE... HA ABANDONADO.
¡CUÁNTO ME ALEGRO!
BANG!
BANG!
BANG!
¡¡PADRE!!
¡¡NO HUYAS!!
¡NO ME MATES!
...
BUEN CHICO, GOEMON.
¡¡SI NO QUIERES ACABAR HECHO POLVO COMO EL VICEALMIRANTE MINCH, YA ESTÁS ABRIENDO UNO DE LOS TAPONES!!

Capítulo 24

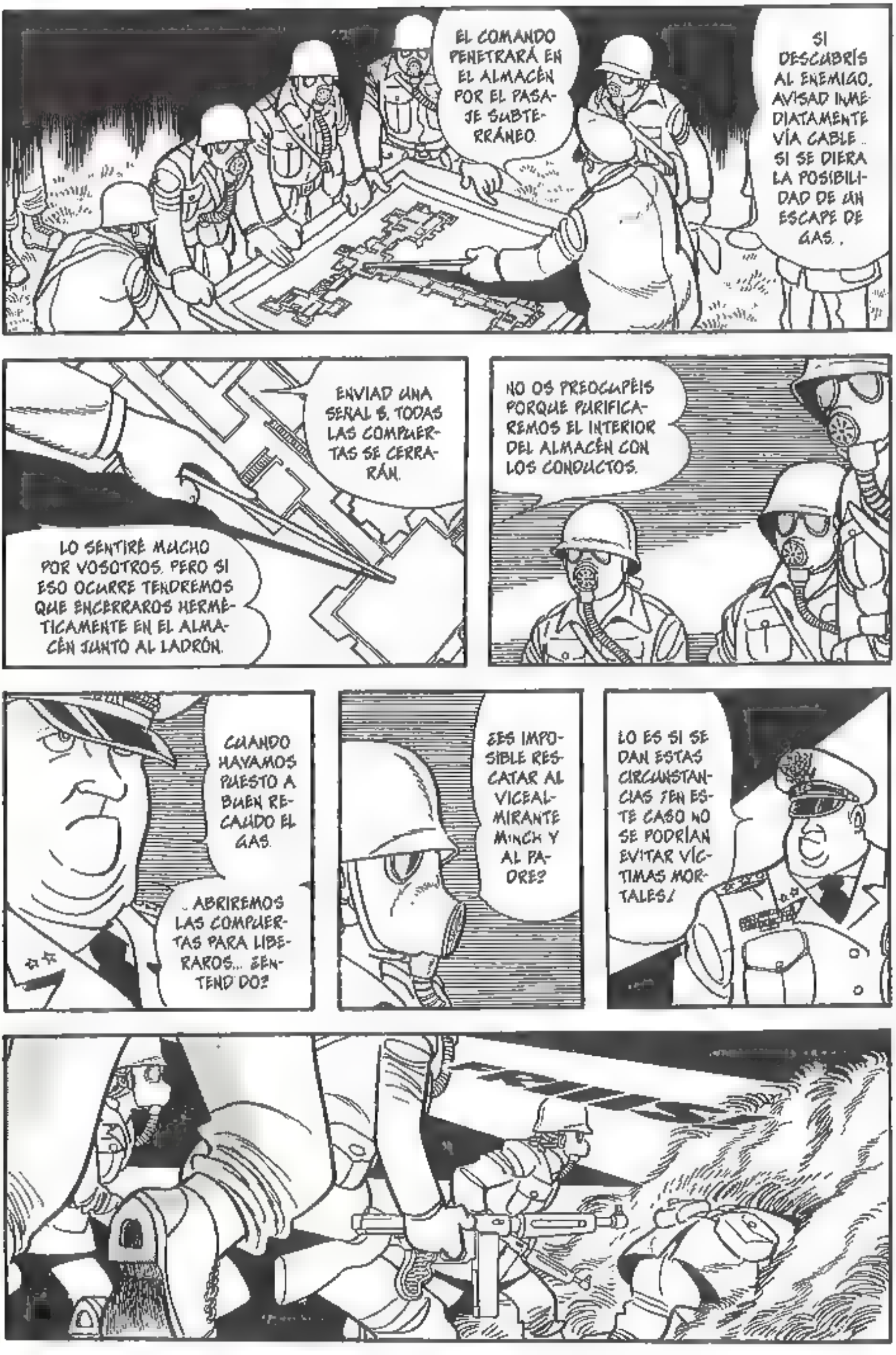
Rehenes

¿NO VAN A PERMITIRNOS RASTREAR LA BASE?
POR SUPUESTO, EN PRESENCIA DE LA POLICÍA MILITAR
¡¡NO!! ¡¡NO ESTÁ PERMITIDA LA ENTRADA A LA BASE DE LA POLICÍA DE JAPÓN!!
PERO SE TRATA DE UN CRIMINAL, UN ASESINO.
EXISTE EL RIESGO DE QUE PUEDA ESCAPARSE AL EXTRANJERO.
¿Y SI EL DIRECTOR GENERAL DE LA POLICÍA SE PONE DIRECTAMENTE EN CONTACTO CON EL ALTO COMANDANTE DE LA BASE?
¡¡HE DICHO QUE NO Y ES QUE NO!!
¡DE LA BASE NOS ENCARGAMOS NOSOTROS! ¡¡NO PODÉIS ENTRAR!!
¡ESTOY HARTO!
¿¡ADÓNDE HAN IDO A PARAR NUESTROS DERECHOS DE SOBERANÍA!?

¡ESCUCHADME BIEN TODOS! ¡EL SUJETO HA TOMADO COMO REHENES AL SACERDOTE Y AL VICEALMIRANTE MINCH Y SE HA INFILTRADO EN EL ALMACÉN A-F-RWZ!



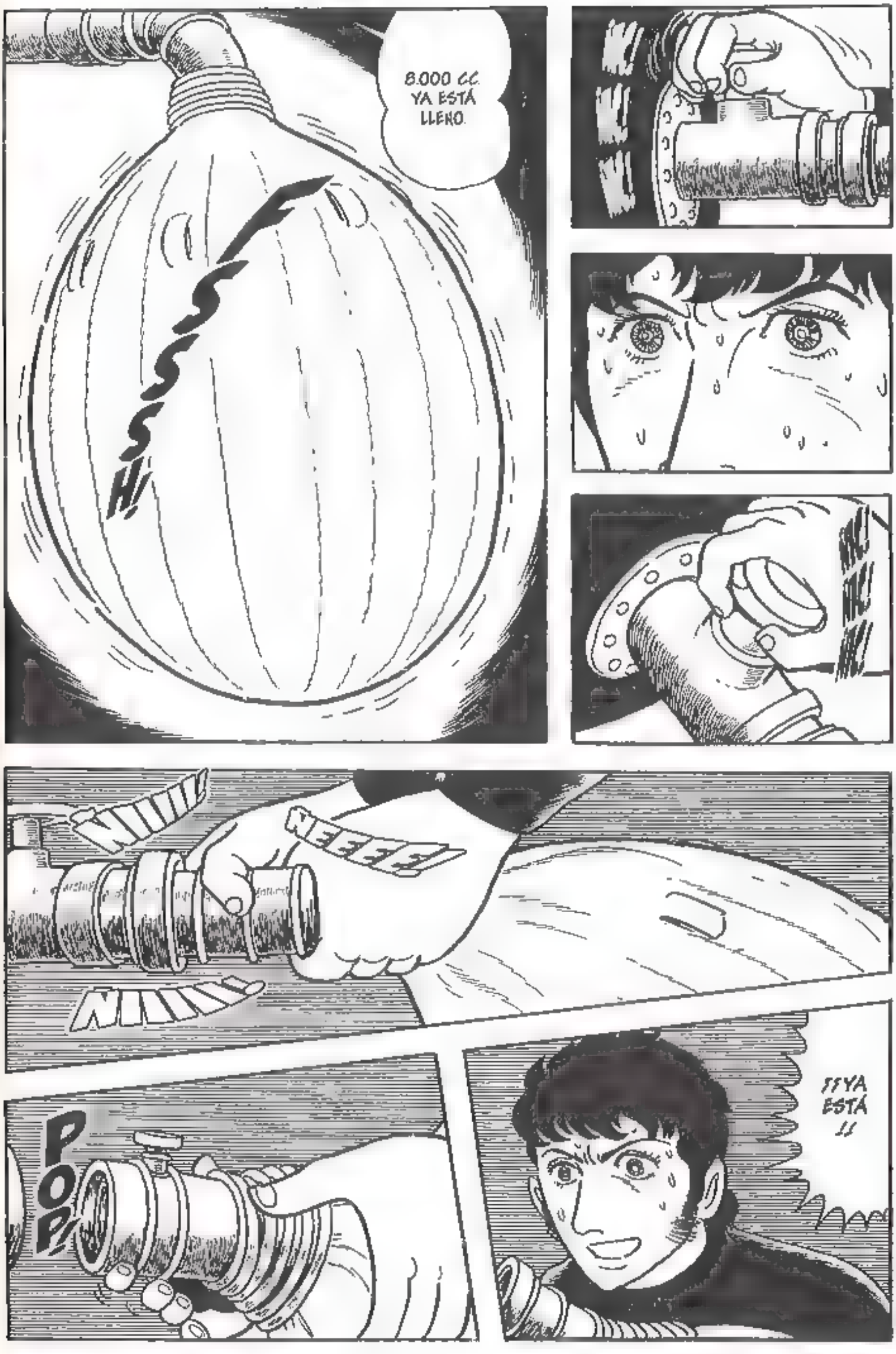
EN ESTE ALMACÉN A-F-RW2 SE ENCUENTRA ALMACENADA UN ARMA SECRETA. ¡SE TRATA DE UN ARMA QUÍMICA DE GRAN EFECTIVIDAD, EXTREMADAMENTE PELIGROSA!
¡SI EL LADRÓN CONSIGUE HACERSE CON ELLA, EL PELIGRO POTENCIAL QUE GENERARÁ SERÁ ENORME!
¡POR ESO, EN NINGÚN CASO SE ABRIRÁ FUEGO O SE ATACARÁ AL INDIVIDUO SIN PERMISO!
TSK
ES INTOCABLE, VAMOS...
¿Y QUÉ HACEMOS SI SALE, PUES?
¿ESTÁS SORDO? ¡A MENOS QUE NOS DIGAN LO CONTRARIO, NO PODEMOS DISPARAR!
APAGAD TODOS LOS FOCOS DE LUZ, LINTERNAS INCLUIDAS.
¡PONEOS TODOS LAS MÁSCARAS DE GAS!
¡Y PERMANECED APOSTADOS!
SHAAAS!


EL COMANDO PENETRARÁ EN EL ALMACÉN POR EL PASAJE SUBTERRÁNEO.
SI DESCUBRÍS AL ENEMIGO, AVISAD INMEDIATAMENTE VÍA CABLE.. SI SE DIERA LA POSIBILIDAD DE UN ESCAPE DE GAS..
ENVIAD UNA SEÑAL S. TODAS LAS COMPUERTAS SE CERRARÁN.
LO SENTIRÉ MUCHO POR VOSOTROS. PERO SI ESO OCURRE TENDREMOS QUE ENCERRAROS HERMÉTICAMENTE EN EL ALMACÉN JUNTO AL LADRÓN.
NO OS PREOCUPÉIS PORQUE PURIFICAREMOS EL INTERIOR DEL ALMACÉN CON LOS CONDUCTOS.
CUANDO HAYAMOS PUESTO A BUEN RECAUDO EL GAS.
..ABRIREMOS LAS COMPUERTAS PARA LIBERAROS... ¿ENTENDIDO?
¿ES IMPOSIBLE RESCATAR AL VICEALMIRANTE MINCH Y AL PADRE?
¡LO ES SI SE DAN ESTAS CIRCUNSTANCIAS ¡EN ESTE CASO NO SE PODRÍAN EVITAR VÍCTIMAS MORTALES!

TAP
TAP
TAP
...

SSSSSH!
NEEEC!
NIIIC!
CLIC!
GGG!

BIEN. ABRE LA VÁLVU-LA.
AMÉN...
COLO-CA EL SACO.
CLAC!
¿ESTÁ BIEN ACOPLADO A LA VÁL VULA?
PERFEC-TAMENTE... ¿CÓMO ES POSIBLE?
PERFECTO... YO ME ENCARGO DEL RESTO.


8.000 CC.
YA ESTÁ
LLENO.
POP!
¡¡YA ESTÁ!!

¡EL MW YA ES MÍO!
¡¡PADRE!!
FÍJATE.
ESTE GAS FORMA PARTE DE TU DESTINO Y EL MÍO. ¡JA, JA, JA, JA, JA!
¿QUÉ PIENSAS HACER?
ME LO PONDRÉ A LA ESPALDA...
CON ESTO EN MI PODER, NO TEMO A NADA.
Y SALDRÉ DE AQUÍ TRANQUILAMENTE.
ES COMO TENER UNA CABEZA NUCLEAR. NADIE VA A PARARME LOS PIES, YA LO VERÁS.

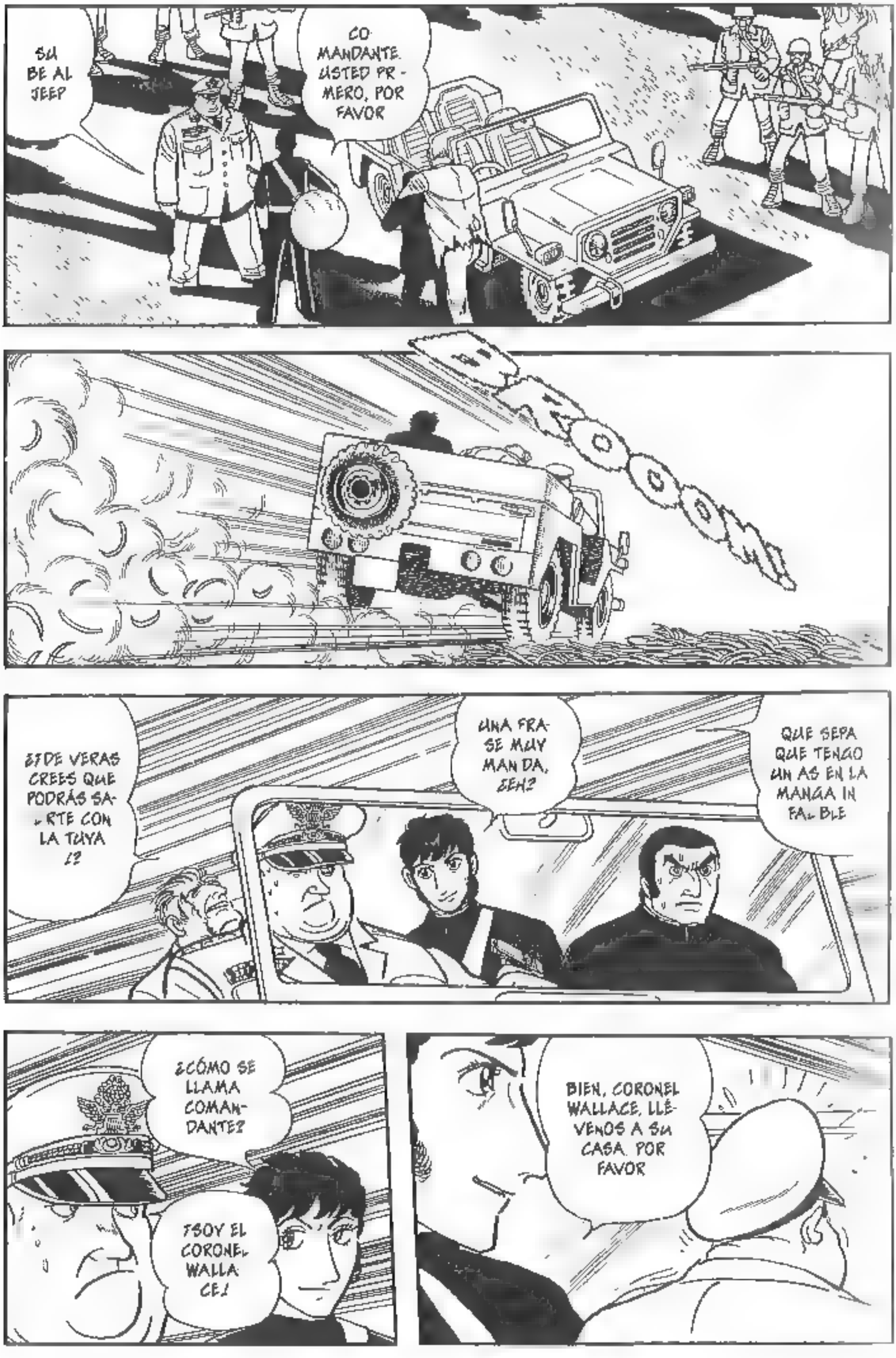
UPS. CAS ME OLVIDO.
DAME LO QUE YA SABES. GOEMON
¿¡QUÉ ES ESO!?
HA LLEGADO EL MOMENTO DE SERME DE UTILIDAD
PADRE, HAZ EL FAVOR DE DESPERTAR AL V.CEALMIRANTE, QUE SE HA DESMAYADO
TIENE EL DEBER DE ACOMPAÑARNOS SANOS Y SALVOS A SU AVIÓN.
POR SUPUESTO ME REFIERO AL SUYO PARTICULAR
¡JEFE! CREO QUE HAY GENTE FUERA.
¡MIERDA! ¡YA ESTÁN AQUÍ!
CALMATE, GOEMON. CLARO QUE ESTÁN AQU
DEJA EL MALETÍN AHÍ, DEBAJO DE LAS VÁLVULAS
BUENO.

HÉROES DEL ESCUADRÓN SUICIDA, MUY BUENAS NOCHES. NO VOY A ESCAPAR NI ESCONDERME... PIENSO SALIR DE AQUÍ A CARA DESCUBIERTA.
SUPONGO QUE HABÉIS VENIDO DISPUESTOS A MATARME AUNQUE ESO EQUIVALGA A TENER UN ESCAPE DEL GAS MW QUE HAY AQUÍ DENTRO
PERO ESCUCHADME BIEN: CREO QUE PECÁ S DE OPTIMISTAS
TENGO UN INTERRUPTOR EN MI PODER CAPAZ DE DETONAR UNA BOMBA SITUADA AQUÍ DENTRO. ¡LA BOMBA ES LO SUFICIENTEMENTE PODEROSA COMO PARA ABRIR UN BOQUETE EN EL TECHO DEL BÚNKER!
AL MISMO TIEMPO, SE QUEBRARÍAN LAS CÁPSULAS DE MW Y EL GAS SE ESCAPARÍA POR EL AGUJERO ¿SABÉIS CUÁNTAS PERSONAS PODRÍAN PERECER POR CULPA DEL GAS?
SUPONGO QUE TODA LA POBLACIÓN DE LA METRÓPOLIS TOKIOTA, COMO MÍNIMO.
¡Y ES LO QUE OCURRIRÁ SI ABRÍS FUEGO!
¿QUÉ DECÍS?

TODO DEPENDE DE VOSOTROS... MEJOR DICHO CONSULTADLO CON VUESTROS SUPERIORES.
O ME DEJÁIS SALIR DE AQUÍ POR LAS BUENAS... O LOS 10 MILLONES DE PERSONAS QUE VIVEN EN TOKIO CAERÁN COMO MOSCAS...
¡COMANDANTE! EL INFILTRADO HA...
¿QUÉ ME DECÍS? ¡NO ME HAGÁIS PERDER MÁS TIEMPO!
¡TE DEJAREMOS SALIR!
ASÍ ME GUSTA.
GOEMON, AVÍSAME SI ALGUNO DE ÉSTOS SE ATREVE A ACERCARSE AL MALETÍN DE LA BOMBA
NO ME CUESTA NADA PULSAR EL BOTÓN.

ÑEEEE!
BRRRRM!
ÑEEEE!
AH, YA ES DE DÍA
QUÉ AIRE MÁS FRESCO
EL INTERRUPTOR ES TODO VUESTRO.
¡¡GRRRRRR!!
ES DE JUGUETE. Y LA BOMBA DEL MALETÍN ERA UN FAROL. PERO BUENO, ERA UNA MENTIRA PIADOSA QUE NO PODÍA AHORRARME SI QUERÍA SALIR DE AHÍ.
HABÉIS CAÍDO DE PLENO, ¿EH? PERO AHORA SE ACABARON LAS MENTIRAS.
SI OS ATREVÉIS A TOCARME, ¡JURO QUE RASGARÉ LA BOLSA CON EL GAS!

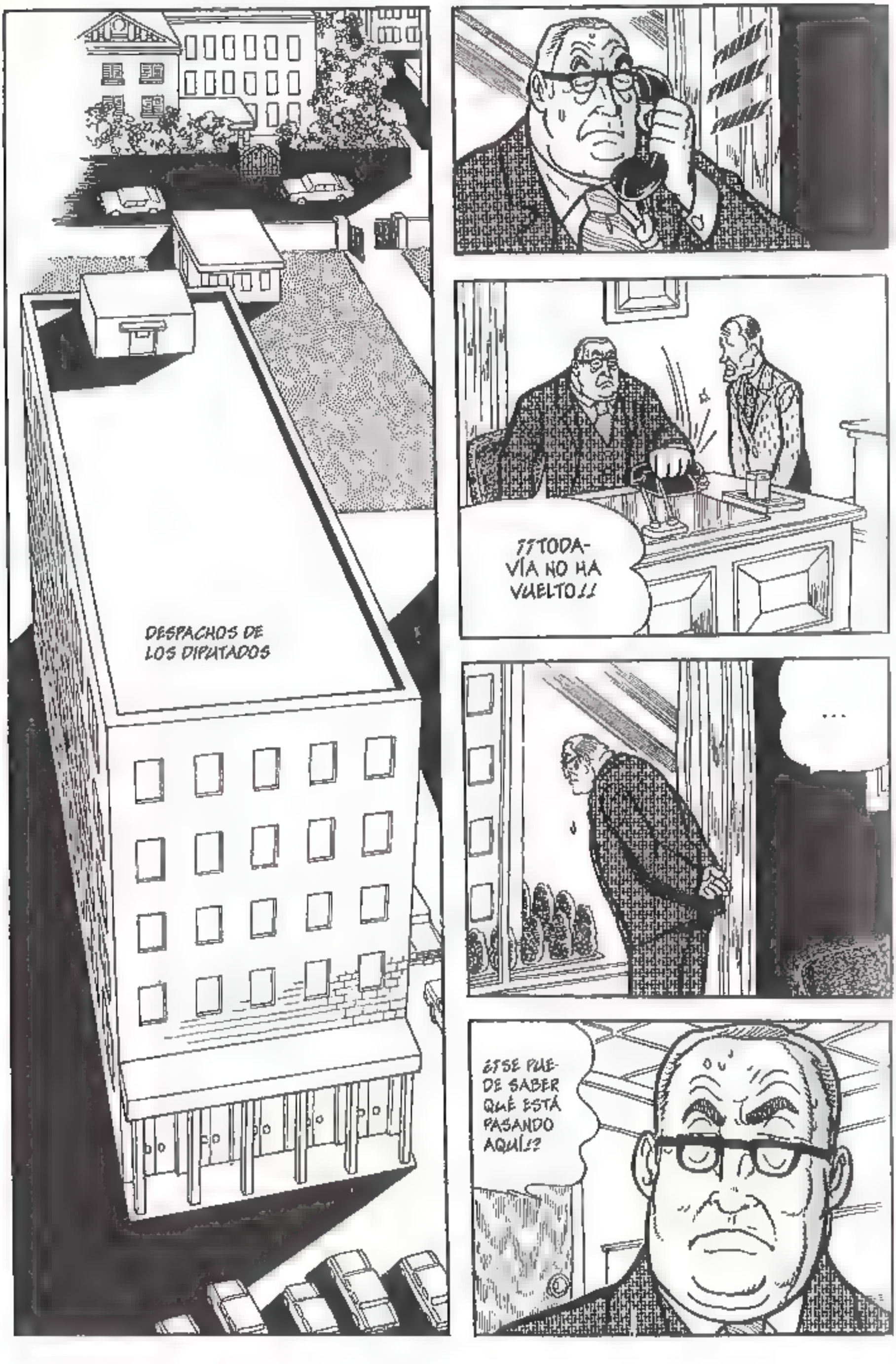
UN SIMPLE BALAZO DE MI PISTOLA CONTRA LA BOLSA.
Y EL GAS SALDRÁ...
...Y SE EXTENDERÁ POR TODA LA BASE
VUESTRAS FAMILIAS... VUESTRAS ESPOSAS E HIJOS, ASÍ COMO LOS VECINOS. SERÁN EXTERMINADOS
DIME TUS CONDICIONES.
PUES.. EL CURA, MINCH Y YO.
..JUNTO A ALGUNOS REHENES MÁS, SUBIREMOS AL AVIÓN DE MINCH Y DESPEGAREMOS DE LA BASE.
GOEMON, TU TAREA HA TERMINADO.
¡UGH!
ESO YA LO VEREMOS.
¿QUÉ OTROS REHENES..?
PRIMERO LLEVADME HASTA EL AVIÓN.
AL MENOS REDIMIRÁS TUS CULPAS MURIENDO. VAMOS, PADRE
¡TIENES QUE LLEVARME CONTIGO!
PE PERO JEFE, ¡NO PUEDES HACERME ESTO!
SI ME DEJAS ATRÁS, VAN A MATARME.
¡JEFE..!


SU BE AL JEEP
CO- MANDANTE. USTED PR - MERO, POR FAVOR
¿¡DE VERAS CREES QUE PODRÁS SA- RTE CON LA TUYA !?
UNA FRA- SE MUY MAN DA, ¿EH?
QUE SEPA QUE TENGO UN AS EN LA MANGA IN FA BLE
¿CÓMO SE LLAMA COMAN- DANTE?
¡SOY EL CORONEL WALLA CE!
BIEN, CORONEL WALLACE, LLÉ- VENOS A SU CASA. POR FAVOR

OH, CARIÑO
¡NO SALGAS! ¡¡NI SE TE OCURRA!!
VENGA, HOMBRE DEJE QUE SALUDE A SU ESPOSA
¡AH!
ENCANTADO SEÑORA.
¿CUÁNTOS HIJOS TIENE?
PRONTO VAN A TENER QUE SALIR PARA LA ESCUELA, ¿VERDAD?
LES LLEVAREMOS EN EL JEEP
¡NO! ¡¡DE ESO NADA!!
¿PREFIERE QUE SEA SU ESPOSA?
POR FAVOR, NO... NO LO HAGAS
BIEN. ENTONCES PUEDO RASGAR MI BOLSA ANTE ELLA.
¡¡OH, NO!!
PAPÁ, ¿ADÓNDE VAMOS? ¿PODEMOS SALTARNOS EL COLE?
ESTATE TRANQUILITO, CHAVAL. VAMOS A SUBIR A UN AVIÓN Y OS LLEVARÉ A UN SITIO PRECIOSO

Capítulo 25

Partida hacia la perdición


DESPACHOS DE LOS DIPUTADOS
¡¡TODAVÍA NO HA VUELTO!!
...
¿¡SE PUEDE SABER QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ!?

¡¡EN SÓLO UNA HORA VA A EMPEZAR EL CONSEJO DE ALTOS CARGOS DEL PARTIDO!!
¿DÓNDE NARICES SE HA METIDO MI YERNO MICHIO DESDE ANOCHE...? ¡¿DÓNDE ESTÁN LOS DOCUMENTOS QUE NECESITO!?
PUES VERÁ... HEMOS PREGUNTADO EN TODOS LOS LUGARES POSIBLES... Y... NADA...
NI TAMPOCO EN EL BANCO KANTO...
FUERZA LOS CAJONES DE MICHIO. PODRÍAN ESTAR ALLÍ.
IGUAL LE HE MIMADO DEMASIADO POR SER MI YERNO...
HABRÁ QUE IR CON MANO DURA CON ÉL... ESTO ES UN TRABAJO, MALDITA SEA...
HAY UNA BOLSA QUE HUELE RARO... ¿QUÉ SERÁ...?
¡KYAAAHH!

¿QUÉ PASA? ¿QUÉ ES LO QUE HAY?
SE... ¡SEÑOR! EN LA BOLSA HAY... ¡¡DEDOS HUMANOS!!

"SEÑOR NAKATA ESTOS DEDOS SON DE SU ÚNICA HIJA M KA, A LA QUE ME ENCARGUÉ DE TIRAR AL TREN BALA DESPUÉS DE CALCINARLE LA CABEZA SI NO ME CREE, BASTA CON QUE MIRE EL DEDO ANULAR DONDE TODAVÍA HAY PUESTO NUESTRO ANILLO DE MATRIMONIO. EN ESE DEDO HAY UNA PECA DE NACIMIENTO QUE. SI NO ME EQUIVOCO, USTED CONOCE MUY BIEN ¿LO HA COMPROBADO? BIEN, SE PREGUNTARÁ POR QUÉ HE HECHO ESTO: MI NTENCIÓN ES SIMPLEMENTE LA DE PROPORC ONARLE UN SUFRIMIENTO INSOPORTABLE. AHORA VOY A SA R A JUGÁRMELO EL TODO POR EL TODO, DUDO QUE VOLVAMOS A VERNOS JAMÁS."
MI... ¡MI-KAAAAA!

¡MIKA!
¡MIKA!
¿DE VERAS SON ÉSTOS TUS DEDOS? ¿¡DE VERAS!?
¡NO OS QUEDÉIS AQUÍ PLANTADOS Y LLAMAD A LA POLICÍA!
CO... ¡COMPROBAD SI EN LOS ÚLTIMOS CUATRO O CINCO DÍAS UNA MUJER HA SIDO ARROLLADA POR UN TREN BALA!
SÍ. AH.
ENTIENDO
HACE UNA SEMANA UNA MUJER FUE APLASTADA
SE DESCONOCE SU IDENTIDAD, PERO, AL TENER TODOS LOS DEDOS CORTADOS, SE ESTÁ INVESTIGANDO LA POSIBILIDAD DE QUE FUERA UN ASESINATO.
...
OOOH... UHHH
¡SEÑOR!
¡SEÑOR NO SE HUNDA!
RIIIING!

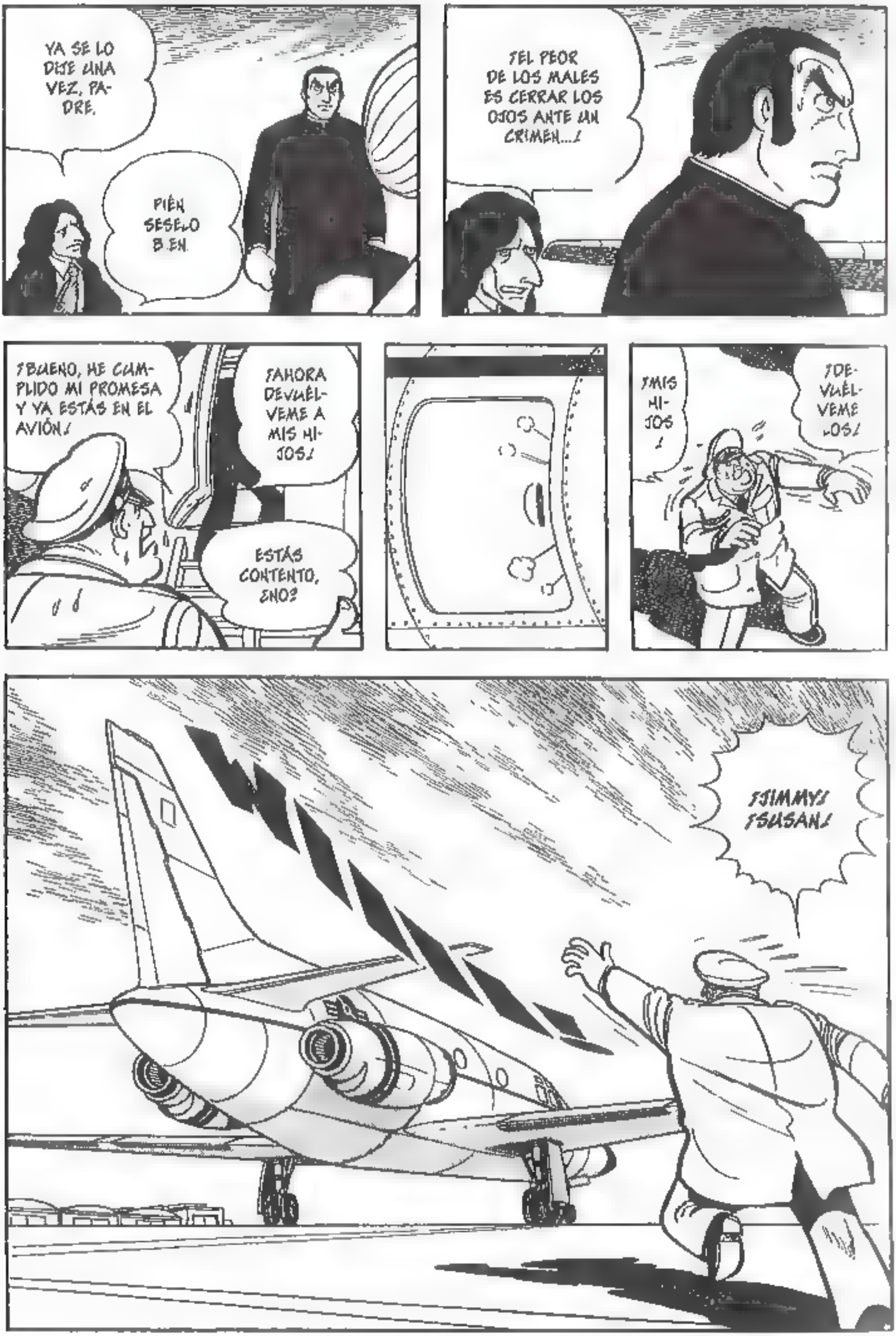
PODRÍA NO TRATARSE DE SU HIJA... PODRÍA SER UNA SIMPLE AMENAZA.
DESPACHO DE EIKAKU NAKATA, ¿DÍGAME..? SÍ... AHORA MISMO ESTÁ OCUPADO...
SEÑOR. ES EL SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO.
RIIING!
RIIING!
¡¡NAKATA!! ¡¿QUÉ DEMONIOS SIGNIFICA ESTO?!
¡¿SE PUEDE SABER QUÉ HACEN EN MANOS DE LA OPOSICIÓN LOS DOCUMENTOS SECRETOS DEL PARTIDO QUE TE FUERON CONFIADOS?!
AH... SÍ. ¿DÍGAME? ¿HOLA?
¡¡ENTRE ELLOS SE ENCUENTRAN LAS NOTAS DE LA VENTA DE TERRENOS EN ZONAS CON RIESGO DE INUNDACIONES Y HASTA EL BORRADOR DEL ACUERDO CONJUNTO CON EL PAÍS DE K!!
¡¿SE PUEDE SABER QUIÉN HA SIDO?! DIME, ¿QUIÉN DIABLOS GUARDABA ESTOS DOCUMENTOS?
...
MAÑANA EMPIEZA EL DEBATE SOBRE LOS PRESUPUESTOS...
¡¿TÚ CREES QUE PODEMOS QUEDAR EXPUESTOS EN UN MOMENTO ASÍ?! ¡¿QUIÉN VA A HACERSE RESPONSABLE DE ESTO?!

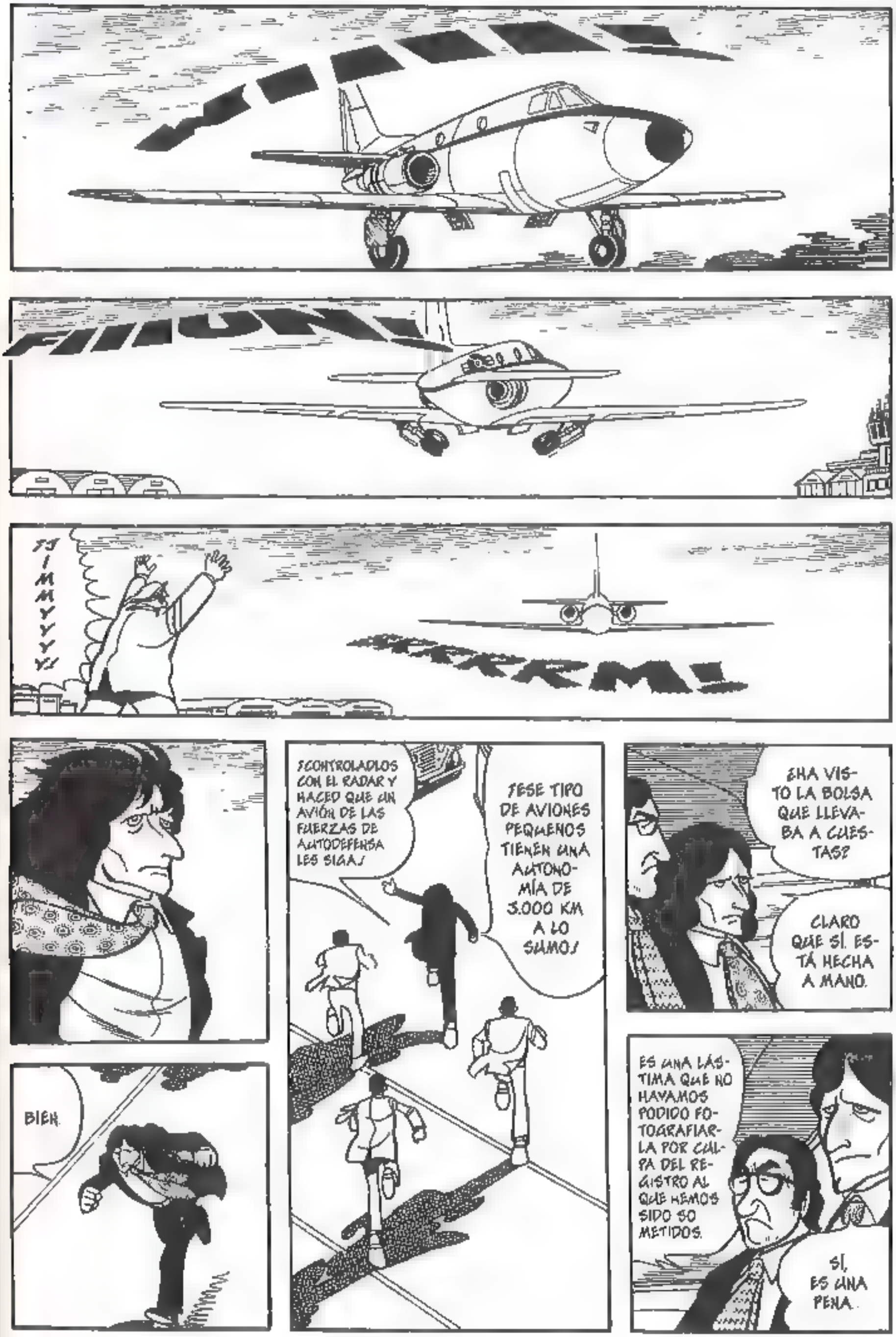
¡VEN INMEDIATAMENTE AL CONSEJO! ¡VAS A TENER QUE EXPLICARNOS TODO ESTO!
...
AAAAH!
LLAMAD A MICHIO.
HAY QUE PONERLE A ÉL EN LA PICOTA.
ES QUE MICHIO. NO SABEMOS DÓNDE ESTÁ.
¡DA IGUAL, QUE VENGA!
TENGO QUE HABLAR CON ÉL, DÍSELO.
AH.
UPS.
NO ME ENCUENTRO MUY BIEN... DORMIRÉ UN RATO...
POF
¡SEÑOR!

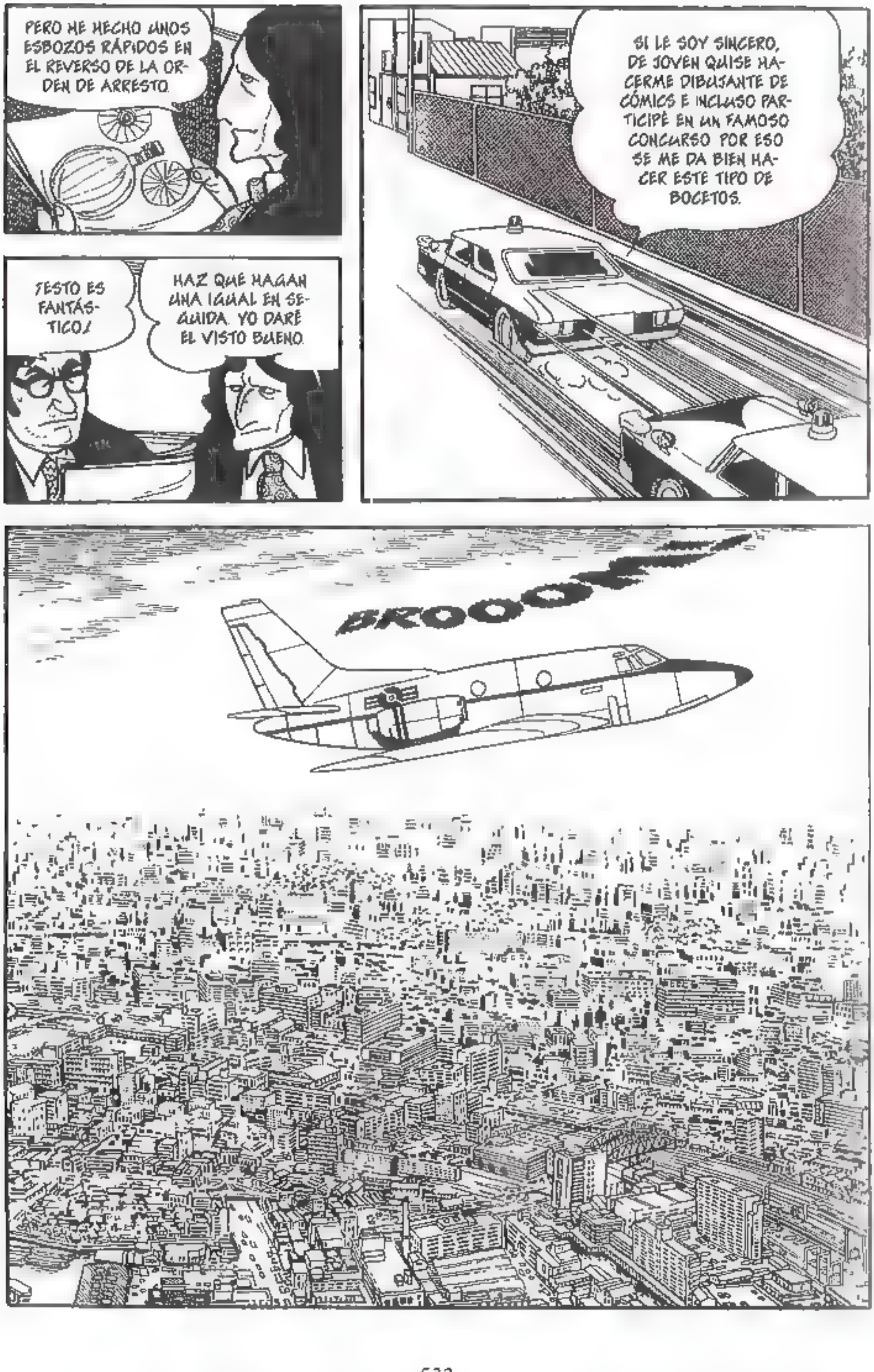
A LA MISMA HORA.. EN EL AERÓDROMO DE LA BASE DE R...
COMANDANTE WALLACE... HAGA EL FAVOR DE METER A LOS NIÑOS EN EL AEROPLANO.
¿VAMOS A SUBIR A ESTE AVIÓN PAPÁ?
DÉSE PRISA, COMANDANTE... Y NI SE LE OCURRA HACER LO QUE NO DEBE, YA SABE QUE, SI SE ROMPE LA BOLSA, ACABARÁN TODOS FIAMBRES.
SUBID...
BIEN, AHORA NOS TOCA A NOSOTROS.
¡BUENOS DÍAS!

VAYA... SI ES EL DETECTIVE MEGURO...
HACÍA BASTANTE QUE NO NOS VEÍAMOS, ¿EH, YUKI? ¿O DEBERÍA DECIR NAKATA? LA ÚLTIMA VEZ QUE COINCIDIMOS, TRABAJABAS EN EL BANCO
AQUÍ TENGO UNA ORDEN DE ARRESTO A TU NOMBRE PERO EN ESTA BASE, QUE ESTÁ FUERA DE MI JURISDICCIÓN, NO SIRVE NI PARA SONARSE LA NARIZ...
CUÁNTO LO SIENTO.
TE TENÍA EN EL PUNTO DE MIRA DESDE BUEN PRINCIPIO, DEBERÍA HABER SOLICITADO LA ORDEN DE ARRESTO MUCHO ANTES... AHORA ME ARREPIENTO.
NO TENGO TIEMPO PARA ESCUCHAR SUS LAMENTACIONES. ME IRRITA USTED, ¿SABE...?
TENGO PRISA, ASÍ QUE DEBERÁ DISCULPARME.

ADELANTE, SUBE AL AVIÓN.
ASÍ ME QUEDARÉ MÁS QUE TRANQUILO... POR FIN HABRÁ LLEGADO LA HORA DE QUE PAGUES POR TODOS TUS CRIMENES.
JU, JU... ME TEMO QUE NO HA ENTENDIDO NADA, DETECTIVE.
MI TAREA VA A EMPEZAR AHORA MÁS BIEN DEBERÍA FELICITARME POR ELLO.
CLARO, CLARO QUE TE FELICITO. DENTRO DE LA BASE NO PUEDO PONERTE NI UN DEDO ENCIMA, PERO A LA MÍNIMA QUE SALGAS, ENTRARÁS EN NUESTRA JURISDICCIÓN
OH... VAYA, ¿Y SE CREE USTED CAPAZ DE ATRAPARME?
YA LO CREO QUE SÍ, YÜKI... DIGO, NAKATA... ERES MUY VULNERABLE, ¿SABES?
AL FIN Y AL CABO, TÚ TAMBIÉN ERES DE CARNE Y HUESO
BIEN, PUES ARRÉSTEME. YA VE QUE LLEVO ENCIMA EL MW.
Y ENCIMA ESTOY DISPUESTO A SOLTARLO Y A MORIR EN CUALQUIER MOMENTO. ¿ES QUE NO TIENE USTED MIEDO, MEGURO?
ES LAMENTABLE QUE EN LA FISCALÍA SEAN TAN MALOS PERDEDORES.
COMO QUIERAS... EN FIN, QUE TENGAS SUERTE.


YA SE LO DIJE UNA VEZ, PADRE.
PIÉNSESELO BIEN.
¡EL PEOR DE LOS MALES ES CERRAR LOS OJOS ANTE UN CRIMEN...!
¡BUENO, HE CUMPLIDO MI PROMESA Y YA ESTÁS EN EL AVIÓN!
¡AHORA DEVUÉLVEME A MIS HIJOS!
ESTÁS CONTENTO, ¿NO?
¡MIS HIJOS!
¡DEVUÉLVEMELOS!
¡JIMMY! ¡SUSAN!


FIIIUN!
¡JIMMYYYYY!
RRRM!
BIEN.
¡CONTROLADLOS CON EL RADAR Y HACED QUE UN AVIÓN DE LAS FUERZAS DE AUTODEFENSA LES SIGA!
¡ESE TIPO DE AVIONES PEQUEÑOS TIENEN UNA AUTONOMÍA DE 3.000 KM A LO SUMO!
¿HA VISTO LA BOLSA QUE LLEVABA A CUESTAS?
CLARO QUE SÍ. ESTÁ HECHA A MANO.
ES UNA LÁSTIMA QUE NO HAYAMOS PODIDO FOTOGRAFIARLA POR CULPA DEL REGISTRO AL QUE HEMOS SIDO SOMETIDOS.
SÍ, ES UNA PENA.


PERO ME HECHO UNOS ESBOZOS RÁPIDOS EN EL REVERSO DE LA ORDEN DE ARRESTO.
¡ESTO ES FANTÁSTICO!
HAZ QUE HAGAN UNA IGUAL EN SEGUIDA. YO DARÉ EL VISTO BUENO.
SI LE SOY SINCERO, DE JOVEN QUISE HACERME DIBUJANTE DE CÓMICS E INCLUSO PARTICIPÉ EN UN FAMOSO CONCURSO POR ESO SE ME DA BIEN HACER ESTE TIPO DE BOCETOS.
BROOOOM

¿PODRÁS PILOTARLO TÚ SOLO, SATCHY?
NECESITAS UN COPILOTO, ¿NO?
...
¿ADÓNDE QUIERES IR...?
YA TE LO DIRÉ EN SU MOMENTO. ¡DE MOMENTO VE HACIA EL SUR!
BASE R, ¿ESE ME RECIBE?
AL HABLA EL XP-5. LAS COORDENADAS ACTUALES SON 4139, AVANZANDO EN DIRECCIÓN SUR A 5.000 PIES. SOLICITO INDICACIONES...
SATCHY, TE LO REPETIRÉ POR SI ACASO, PERO SI SE TE OCURRE DECIR LO QUE NO DEBES A TUS AMIGUITOS, ESTOY DISPUESTO A SOLTAR EL MW. Y TÚ NO QUIERES QUE ESOS NIÑOS TENGAN QUE PERECER CON NOSOTROS, ¿NO?
¡VETE AL INFIERNO!
¡CERDO ASQUEROSO!
ESTOY HARTO DE TUS PALABRAS SOECES.
BUENO, PILOTA CON PRUDENCIA.

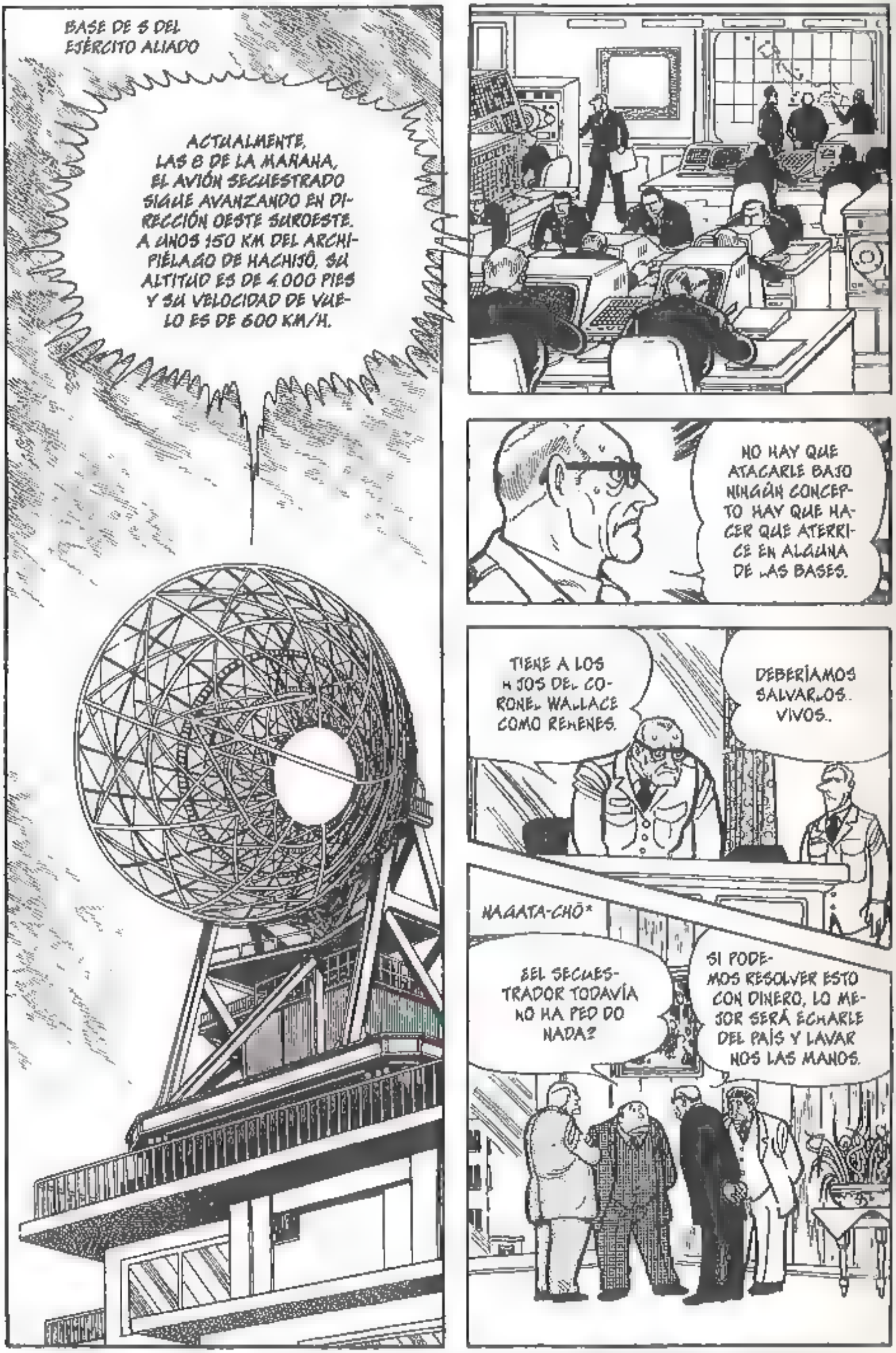
¿ERES UN SECUES-TRADOR?
¡QUÉ MIEDO!
¡QUÉ VA! PODÉIS ESTAR TRANQUILOS, NIÑOS.
LOS SE-CUESTRA-DORES DE AVIONES SIEMPRE VAN EN-MASCA-RADOS...
Y NUN-CA LLEVAN BOLSAS CO-MO LA MÍA A CUESTAS, ¿NO CREÉIS ...?
SÍ, ES VERDAD.
¿Y QUÉ ES LA BOLSA?
JU, JU, JU, JU... ES UN SECRETO PE-RO SUPONGO QUE MUY PRONTO TEN-DRÉ QUE ABRIRLA.
¡YA VE-RÉIS QUÉ SORPRE-SA...!
¡¡YA SÉ!! ¡ES EL SA-CO DE PA-PÁ NOEL! ¿¡VERDAD!?
¿O NO...?
¡EXACTO! ¡HAS ACERTA-DO! SI OS POR-TÁIS BIEN, OS DARÉ REGALOS DESPUÉS...
VALE.
PERO POR LA TARDE VOLVE-REMOS A CA-SA, ¿NO?
POR SUPUES-TO... Y CON MUCHOS REGALOS A CUES-TAS.
MAMÁ SE PREOCU-PARÁ.
¡TIENES QUE SOL-TARLES!

HAY QUE VER LO SINCERO QUE ERES
S, DEJASES DE SER SACERDOTE PARA VOLVER A SER UNA PERSONA DE A PIE
...DEBERÍA ESTAR MUY ATENTO CONT GO.
¡¡NO LO HAGAS DELANTE DE LOS NIÑOS!!
PUEDO ESTAR TRANQUILO M ENTRAS SIGAS S ENDO UN SERVIDOR DE D OS
PARA EMPEZAR, NO VAS A COMETER EL GRAN PECADO DE MATARME
GUARDADME ESTO CHICOS.
PE... PE... ¡PERO NO DEJES ESO EN MANOS DE LOS CRÍOS! ¡ES PELIGROSO!
ES MÁS SEGURO QUE CON UN ADULTO.
LOS NIÑOS CUMPLEN LAS PROMESAS. ¿SABES?
SI VIENE ALGUIEN QUE NO SEA YO Y OS LA INTENTA QUITAR ABRIDLA SIN CONTEMPLACIONES. ¿VALE?
BASTA CON DESENROSCAR EL TAPÓN PERO S NO PASA NADA, NO LO ABRÁIS ¿EH? QUE S NO NO HABRÁ REGALOS.

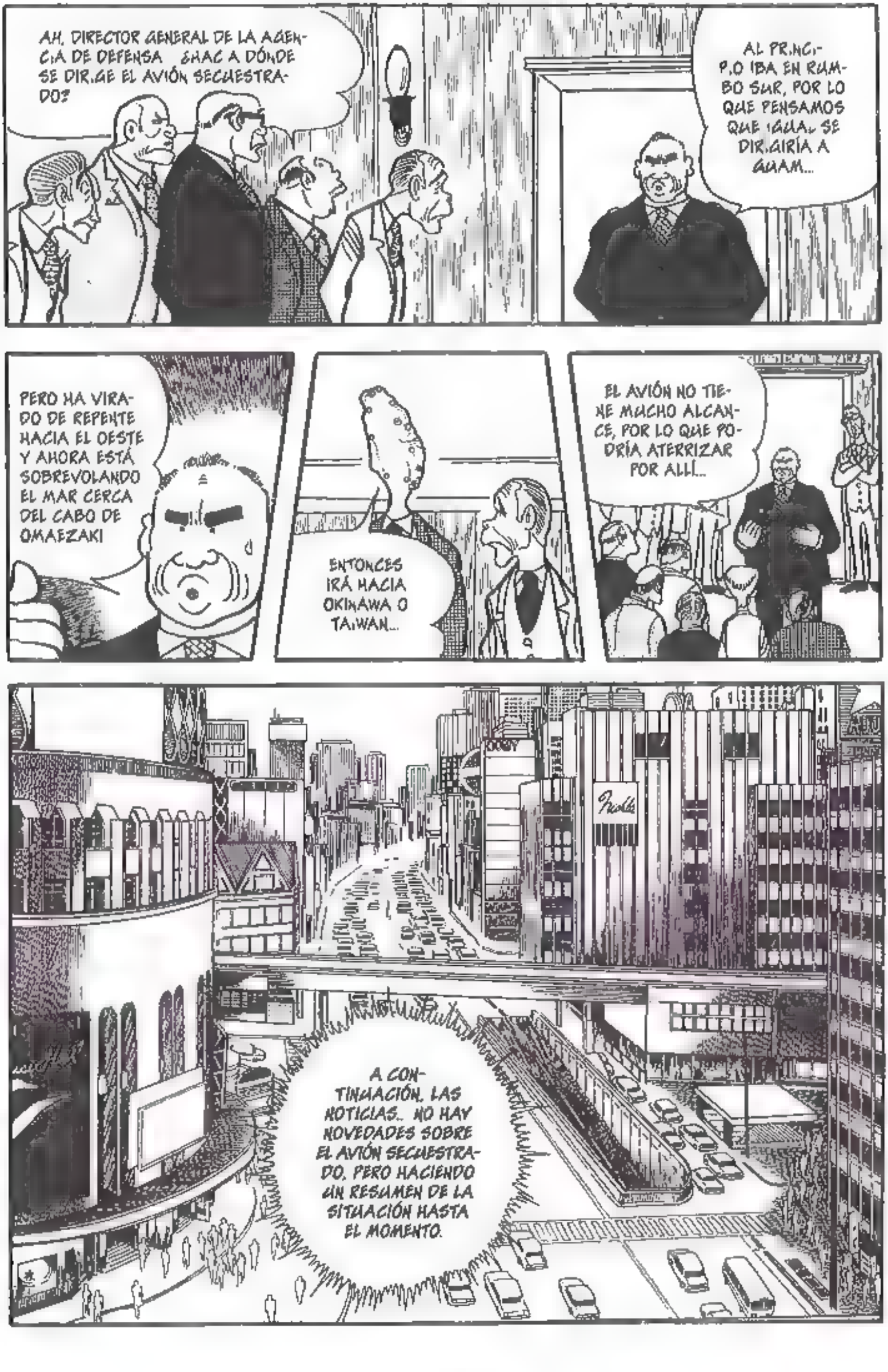
¡BASTA YA, ESTÚPIDO! ¡¡NO DELANTE DE ELLOS!!
DÉJALES. TODAVÍA FALTA MUCHO PARA LLEGAR.
Y PUEDE SER LA ÚLTIMA OCASIÓN QUE TENGAMOS DE ESTAR JUNTOS.
¿¡QUÉ DICES!?

Capítulo 26

La última apuesta



*N. DEL T.: EN EL BARRIO DE NAGATA-CHŌ, EN TOKIO, SE CONCENTRAN LOS ORGANISMOS POLÍTICOS Y MINISTERIOS MÁS IMPORTANTES DE JAPÓN.



AH, DIRECTOR GENERAL DE LA AGENCIA DE DEFENSA ¿HACIA DÓNDE SE DIRIGE EL AVIÓN SECUESTRADO?
AL PRINCIPIO IBA EN RUMBO SUR, POR LO QUE PENSAMOS QUE IGUAL SE DIRIGIRÍA A GUAM...
PERO HA VIRADO DE REPENTE HACIA EL OESTE Y AHORA ESTÁ SOBREVOLANDO EL MAR CERCA DEL CABO DE OMAEZAKI
ENTONCES IRÁ HACIA OKINAWA O TAIWAN...
EL AVIÓN NO TIENE MUCHO ALCANCE, POR LO QUE PODRÍA ATERRIZAR POR ALLÍ...
A CONTINUACIÓN, LAS NOTICIAS... NO HAY NOVEDADES SOBRE EL AVIÓN SECUESTRADO, PERO HACIENDO UN RESUMEN DE LA SITUACIÓN HASTA EL MOMENTO.

...SÓLO HAY UN SECUESTRADOR, DEL CUAL SABEMOS HASTA SU NOMBRE: MICHIO NAKATA, DE 27 AÑOS Y SECRETARIO DEL DIPUTADO EIKAKU NAKATA. NAKATA TIENE CUATRO REHENES: EL SACERDOTE CATÓLICO IWAO GARAI, EL VICEALMIRANTE DEL EJÉRCITO DEL AIRE SATCHLIVE MINCH, Y LOS DOS HIJOS DEL CORONEL WALLACE.
NO ERA UN SIMPLE TOPO...
CUAL LA SITUACIÓN SE LE HA COMP. CA-DO Y PRETENDE HUIR AL EXTRANJERO.
NO... A. FIN Y AL CABO T ENE EL GAS VENENOSO EN SU PODER.
EL EJÉRCITO EXTRANJERO HA TRATADO DE ESCONDERLO, PERO AL FINAL NOS HEMOS ACABADO ENTERANDO.
ASÍ PUES, NO CREO QUE SEA UNA SIMPLE HUIDA.
ESTO ES REALMENTE GORDO ESTOY SEGURO
MEGURO, EL PEZ AL QUE IBAS A PESCAR ERA DEMASIADO GRANDE PARA TU CAÑA, ¿EH?
NO.
TODAVÍA NO SE ME HA ESCAPADO.
VERÁ CÓMO ACABO PESCÁNDOLO SIN ROMPER EL SEDAL

¿TIENES ALGÚN PLAN?
EL TAL NAKATA PECA DE MONOMANÍA Y EXAGERADA AUTOCONFIANZA.
ESTE TIPO DE PERSONAS SUELEN FALLAR EN LO MÁS INESPERADO.
POR EJEMPLO: EL AV ÓN SECUESTRADO ES UN APARATO DE TRANSPORTE DE BAJA AUTONOMÍA QUE SÓLO PUEDE RECORRER ENTRE 2 Y 3.000 KM. UN APARATO DE ESTAS CARACTERÍSTICAS NO ENTRABA EN SUS PLANES, SEGURO...
VA A EXIGIR UN AVIÓN MAYOR... ¡Y EN ESE MOMENTO TENDREMOS UNA OPORTUNI DAD!
PERO ES UNA APUESTA ARRIESGADA BASTA CON COMETER UN PEQUEÑO ERROR
BUENO, TENGO UNA IDEA, PERO ES MUY ALO CADA BÁS - CAMENTE SE TRATA DE UNA FARSA PELICULERA...
EN FIN, ES LO ÚN CO QUE SE ME HA OCURR. DO PARA ARREBATARLE ESA PURETERA...
...BOLSA DE GAS.

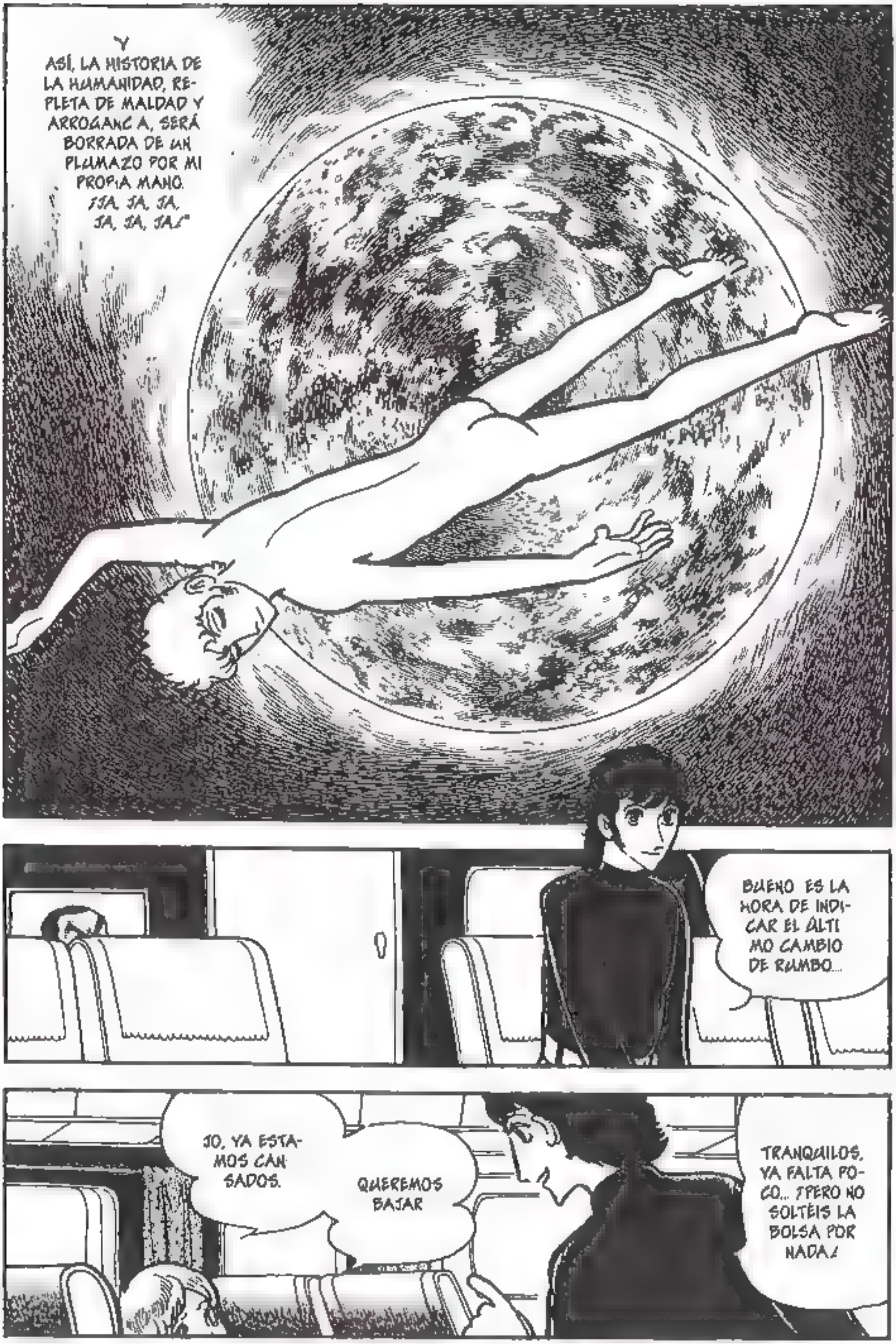
VAYA, ES INCREÍBLE...
LES PRESENTO A TAMAHOJÔ KAWAMOTO, ACTOR DE TEATRO CLÁSICO KABUKI.
HUMMM APARECE A MENUDO POR LA TELE...
ENCANTADO DE CONOCERLES
HA ACCEDIDO A ECHARNOS UNA MANO...
NAKATA ES M HERMANO MENOR.

AUNQUE CORTAMOS NUES TROS VÍNCULOS.
SIGO CONSIDERÁNDOLE CARNE DE M. CARNE Y LAMENTO LAS MOLESTIAS QUE ESTÁ CAUSANDO
TENGO ENTENDIDO QUE FUE DESHEREDADO
DE PEQUEÑO, ERA UN NIÑO PRECIOSO; PARECÍA MÁS BIEN UNA NIÑA
A. SER TAN PARECIDOS ÉL Y YO, DE PEQUEÑOS SOLÍAMOS INTERCAMB ARNOS LA ROPA PARA HACERNOS PASAR EL UNO POR EL OTRO Y CONFUNDIR ASÍ A LA GENTE.
AL HACERSE MAYOR OCURR ERON VAR AS COSAS... Y ÉL ACABÓ SIENDO EL QUE ES AHORA. COMO SU HERMANO QUE SOY LO LAMENTO TANTO.
LO QUE LE HE PEDIDO AL SEÑOR TAMANOJÓ
ES QUE SE INF LTRE EN EL AVIÓN E INTERCAMBIE EL SACO CON EL GAS VENENOSO.
PERO ESO ES IMPOS BLE.. PARA EMPEZAR, ¿CÓMO VA A METERSE EN EL AVIÓN?
YA LE HE D.CHO QUE MI IDEA ES MUY PELIGULERA. EN REALIDAD ES CAS. IMPOS BLE. DEPENDEMOS DE UNA EXCELENTE COORDINAC ÓN Y DE LA SUERTE

*N. DEL T. ACTUALMENTE, LA REPÚBLICA DE KIRIBATI

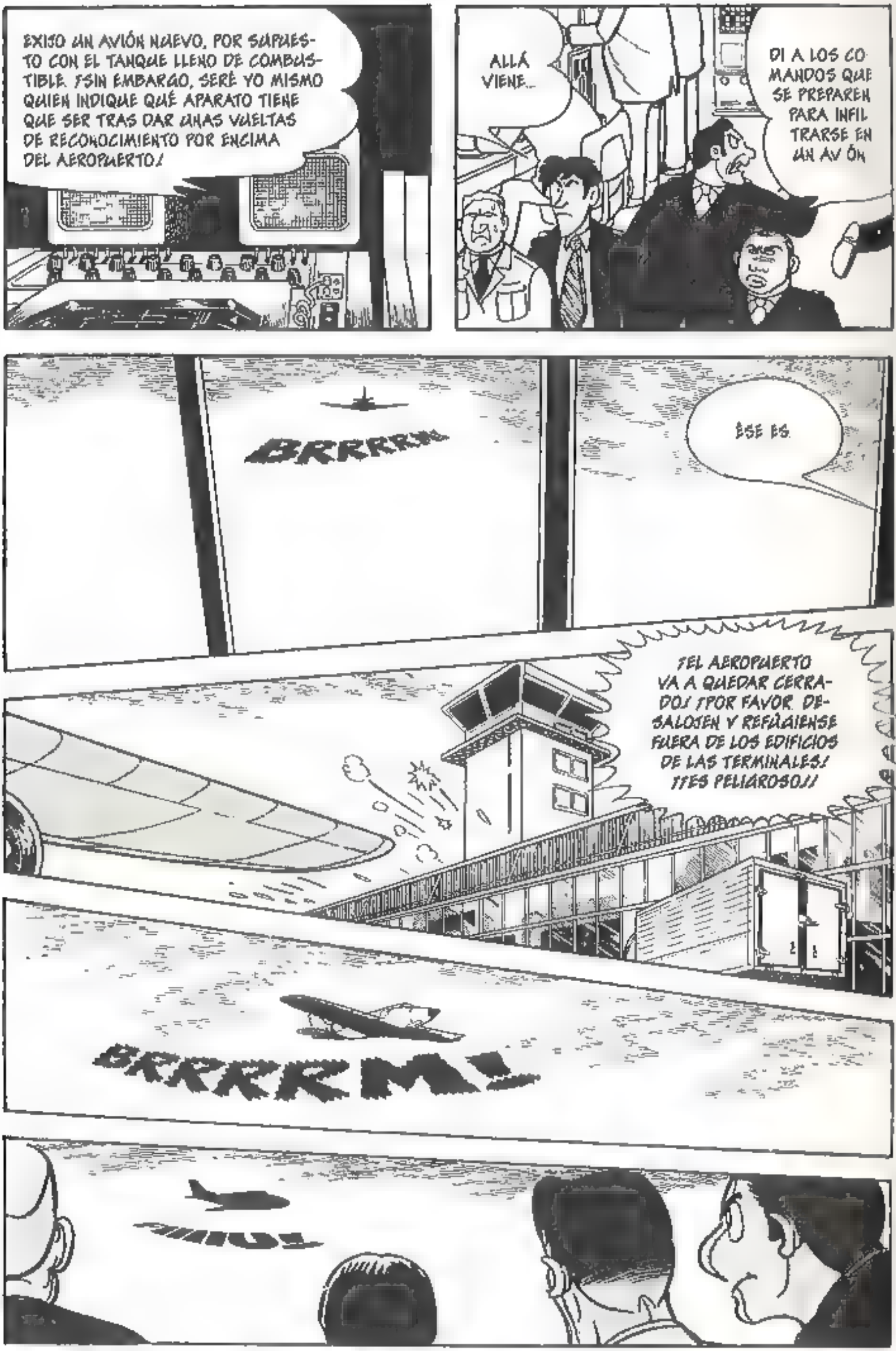
ESTÁS PENSANDO QUE ES UNA TONTERÍA, ¿VERDAD? RECONOZCO QUE CUALQUIERA LO CONSIDERARÍA UNA PARANOIA ESTÚPIDA.
¿PARA QUÉ QUERRÍA ALGUIEN PRODUCIR GRANDES CANTIDADES DE MW?
A NADIE SE LE OCURRIRÍA PENSAR QUE ESTOY PLANEANDO EXTERMINAR A LA HUMANIDAD ENTERA
COMO MÁXIMO PENSARÁN QUE PRETENDO VENDER LOS DATOS A OTRO PAÍS.
ME ESTÁN MENOSPRECIANDO, ¿NO CREES?
¿DE VERAS PRETENDES EXTERMINAR EL MUNDO ENTERO CON EL MW?
NO ME QUEDA MUCHO TIEMPO DE VIDA, Y UNA VEZ MUERTO, YA NO TENDRÉ NADA QUE VER CON EL PLANETA TIERRA.
POR ESO QUIERO QUE TODA LA HUMANIDAD ME ACOMPAÑE HACIA EL MÁS ALLÁ.
"PARA MATAR A TODA LA GENTE EN LOS CINCO CONTINENTES, CALCULO QUE NECESITARÉ UNAS 50.000 TONELADAS DE GAS."
"COMPRARÉ MATERIAL, PRODUCIRÉ MW Y LO IRÉ ALMACENANDO."
M3
M4
M5
M6
M12

"CUANDO PRESIENTA QUE MI HORA ESTÁ CERCA, APRETARÉ UN BOTÓN QUE LIBERARÁ DE UNA VEZ TODO EL GAS ALMACENADO."


Y ASÍ, LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD, REPLETA DE MALDAD Y ARROGANC A, SERÁ BORRADA DE UN PLUMAZO POR MI PROPIA MANO. ¡JA, JA, JA, JA, JA, JA!"
BUENO ES LA HORA DE INDICAR EL ÚLTIMO CAMBIO DE RUMBO...
TRANQUILOS, YA FALTA POCO... ¡PERO NO SOLTÉIS LA BOLSA POR NADA!
QUEREMOS BAJAR
JO, YA ESTAMOS CANSADOS.

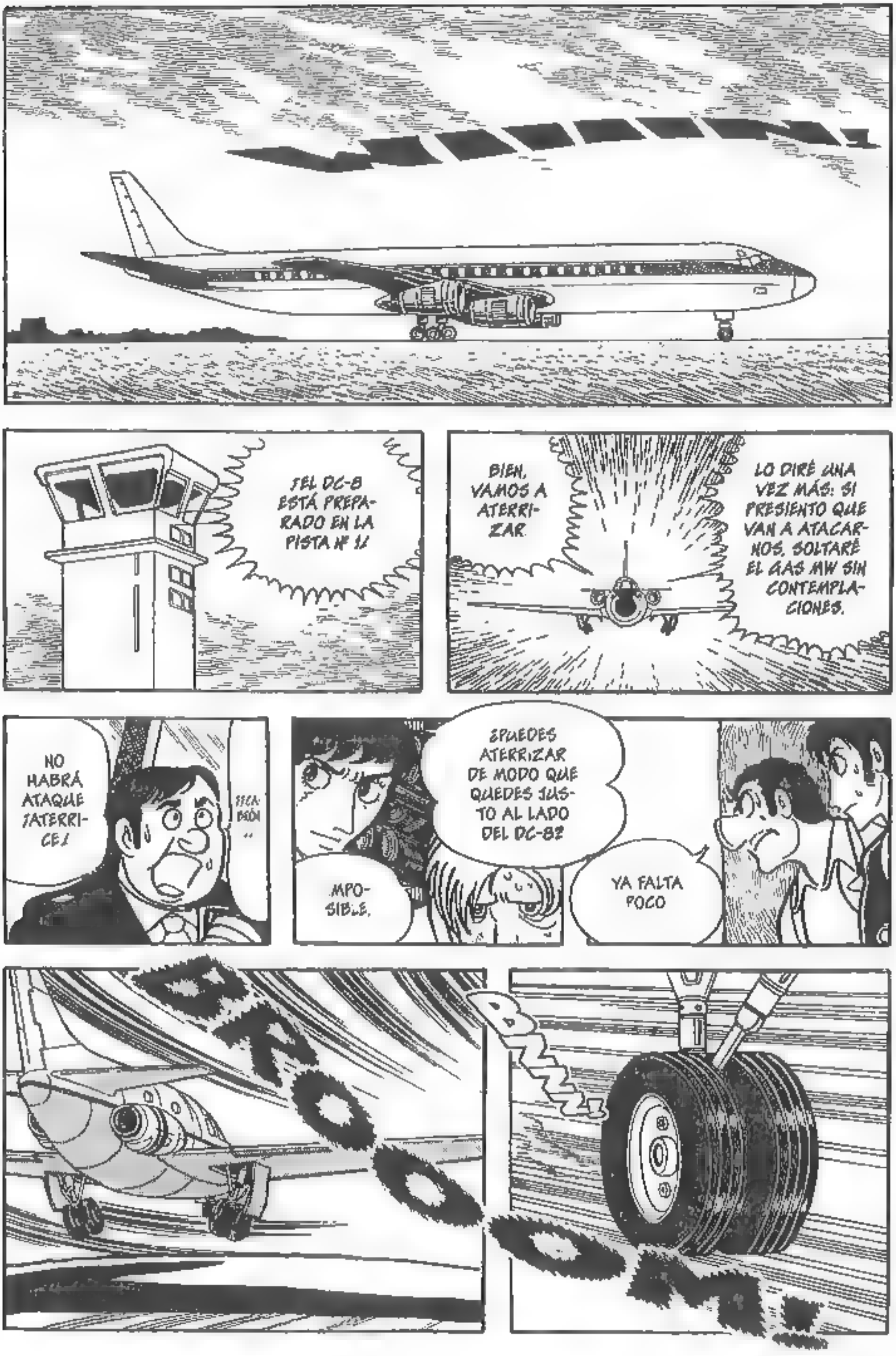
PADRE NUESTRO, QUE ESTÁS EN LOS CIELOS. PRONTO LLEGARÁ EL MOMENTO DECISIVO.
DEBO SALVARLE AHORA O SERÁ DEMASIADO TARDE.
VOLVEMOS A TOKIO, SATCHY
¿¡QUÉ!?
¿DAMOS MEDIA VUELTA?
TÚ HAZ LO QUE TE ORDENO, AMIGO
HAN... ¡HAN VUELTO A VIRAR! ¿A DÓNDE DEMONIOS SE DIRIGEN?
¿ES QUE NO TIENEN UN LUGAR DE ATERRIZAJE DECIDIDO DE ANTEMANO ?
AVISARÉ AL AEROPUERTO DE TOKIO...
¡NO!
DECIRLES CLARAMENTE ADÓNDE VAMOS PUEDE DARLES TIEMPO PARA PENSAR ESTÚPIDAS ESTRATEGIAS.
AVISA SÓLO CUANDO FALTE LO MÍNIMO.
ADEMÁS, NO HAY NINGÚN AEROPUERTO CON MÁS CASAS DE CIVILES APELOTONADAS ALREDEDOR QUE EL DE TOKIO.
SI SE NIEGAN, DILES QUE NOS ABALANZAREMOS SOBRE LA CIUDAD CON EL GAS.

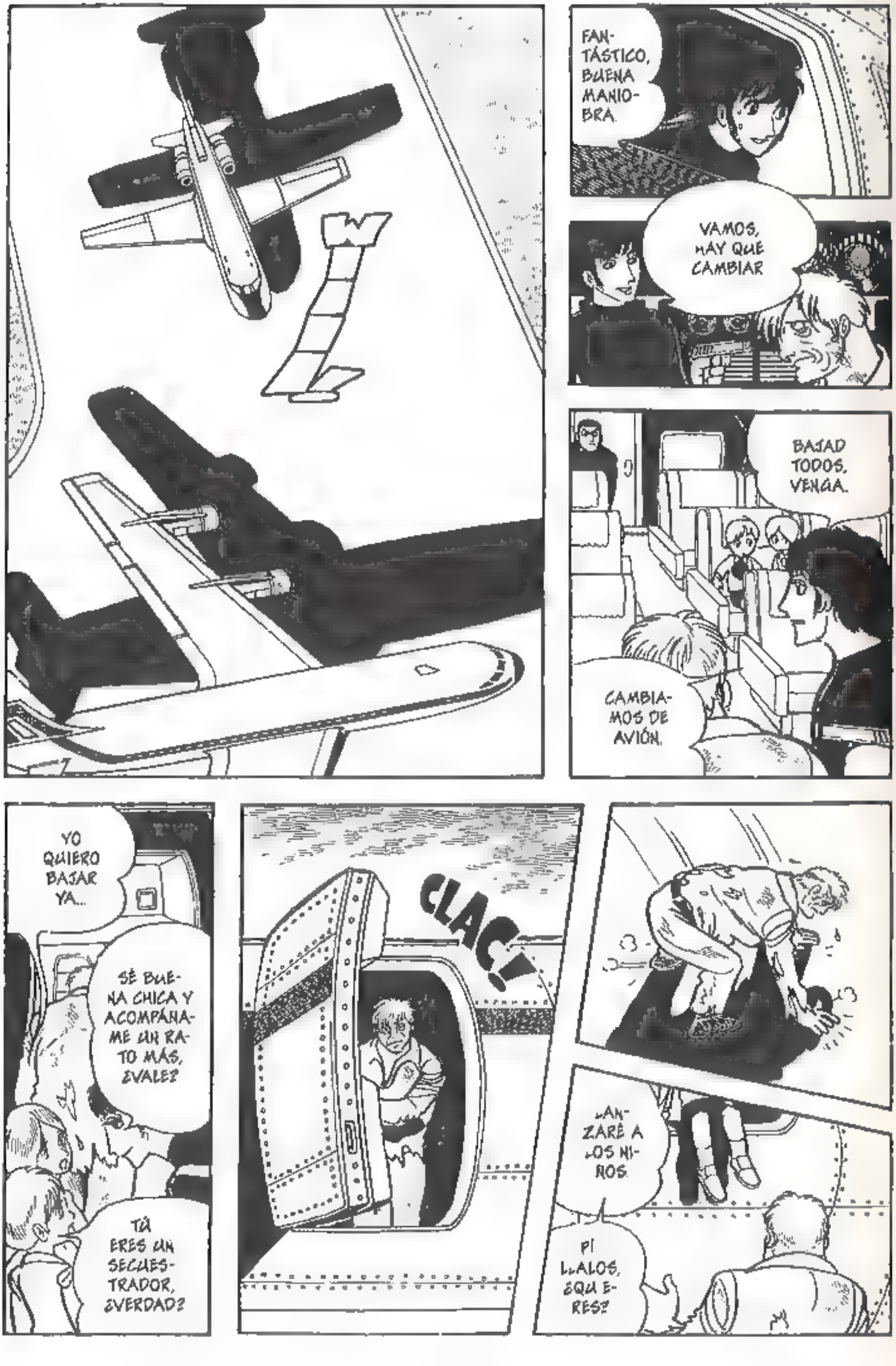
HAN VUELTO A VIRAR.
PUES PARECE QUE SE DIRIJAN DIRECTAMENTE HACIA TOKIO.
¡VAN A ATERRIZAR EN EL AEROPUERTO DE TOKIO, NO HAY DUDA! ¡APOSTADOS EN EL AEROPUERTO!
PILOTO MINCH, PILOTO MINCH RESPONDA, POR FAVOR.
...
ES NUESTRO TURNO.
VÁMONOS.
AL HABLA MINCH EN 15 MINUTOS EFECTUAREMOS NUESTRO ATERRIZAJE EN EL AEROPUERTO DE TOKIO.
DESPEJEN LA PISTA DE ATERRIZAJE Nº 1 Y NO DEJEN ATERRIZAR A NINGÚN OTRO APARATO... ¡REPITO!
SOY EL SECUESTRADOR. JU, JU. NO ME GUSTA QUE ME LLAMEN ASÍ, PERO NO HAY MÁS REMEDIO. EN FIN ¿HABLO CON LA TORRE DE CONTROL? VOY A HACER UNA PETICIÓN, TRANSMITIDLA AL RESPONSABLE.

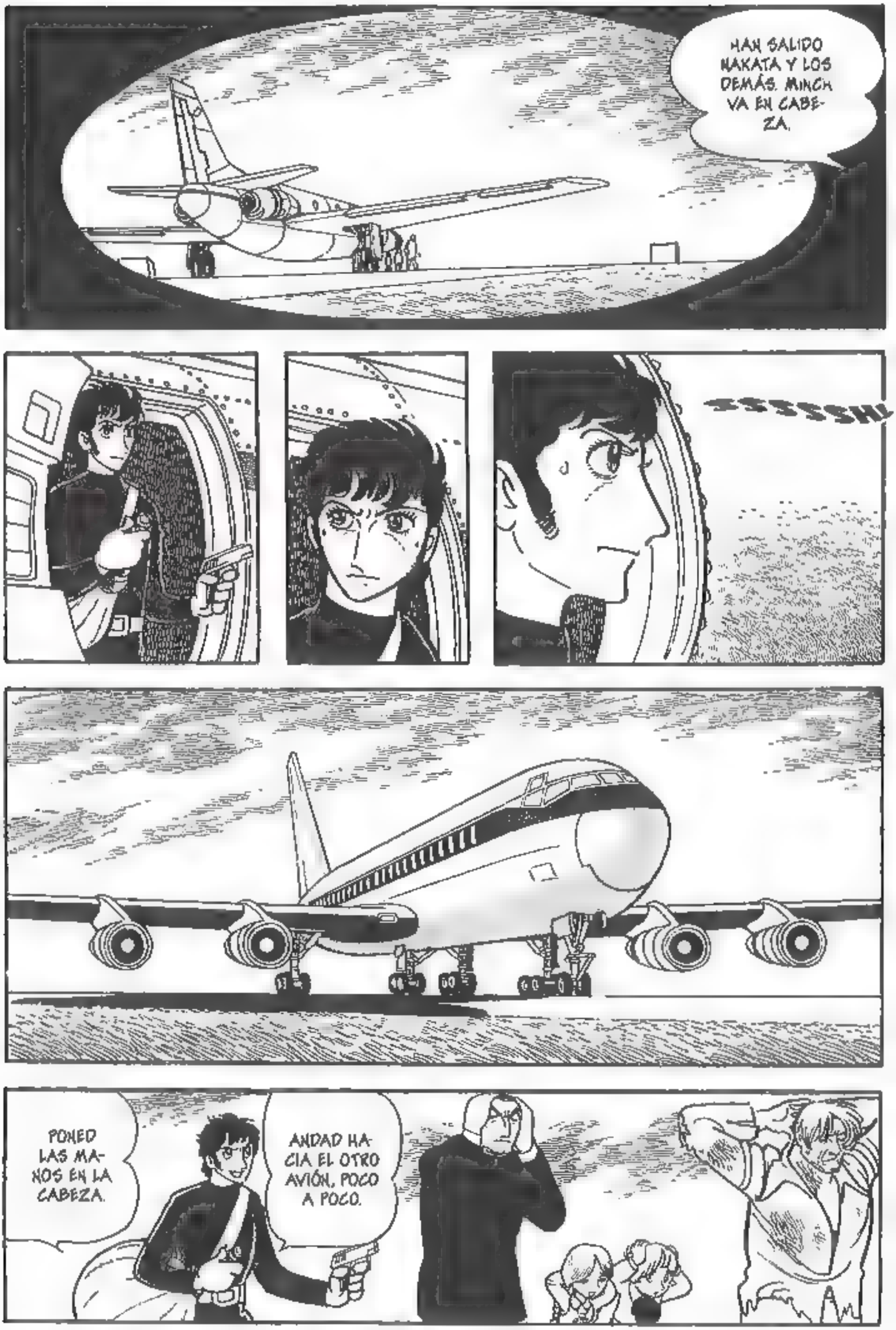

EXIJO UN AVIÓN NUEVO, POR SUPUESTO CON EL TANQUE LLENO DE COMBUSTIBLE. ¡SIN EMBARGO, SERÉ YO MISMO QUIEN INDIQUE QUÉ APARATO TIENE QUE SER TRAS DAR UNAS VUELTAS DE RECONOCIMIENTO POR ENCIMA DEL AEROPUERTO!
ALLÁ VIENE...
DI A LOS COMANDOS QUE SE PREPAREN PARA INFILTRARSE EN UN AVIÓN
BRRRRM
ÉSE ES.
¡EL AEROPUERTO VA A QUEDAR CERRADO! ¡POR FAVOR, DESALOJEN Y REFÚGIENSE FUERA DE LOS EDIFICIOS DE LAS TERMINALES! ¡¡ES PELIGROSO!!
BRRRRM!

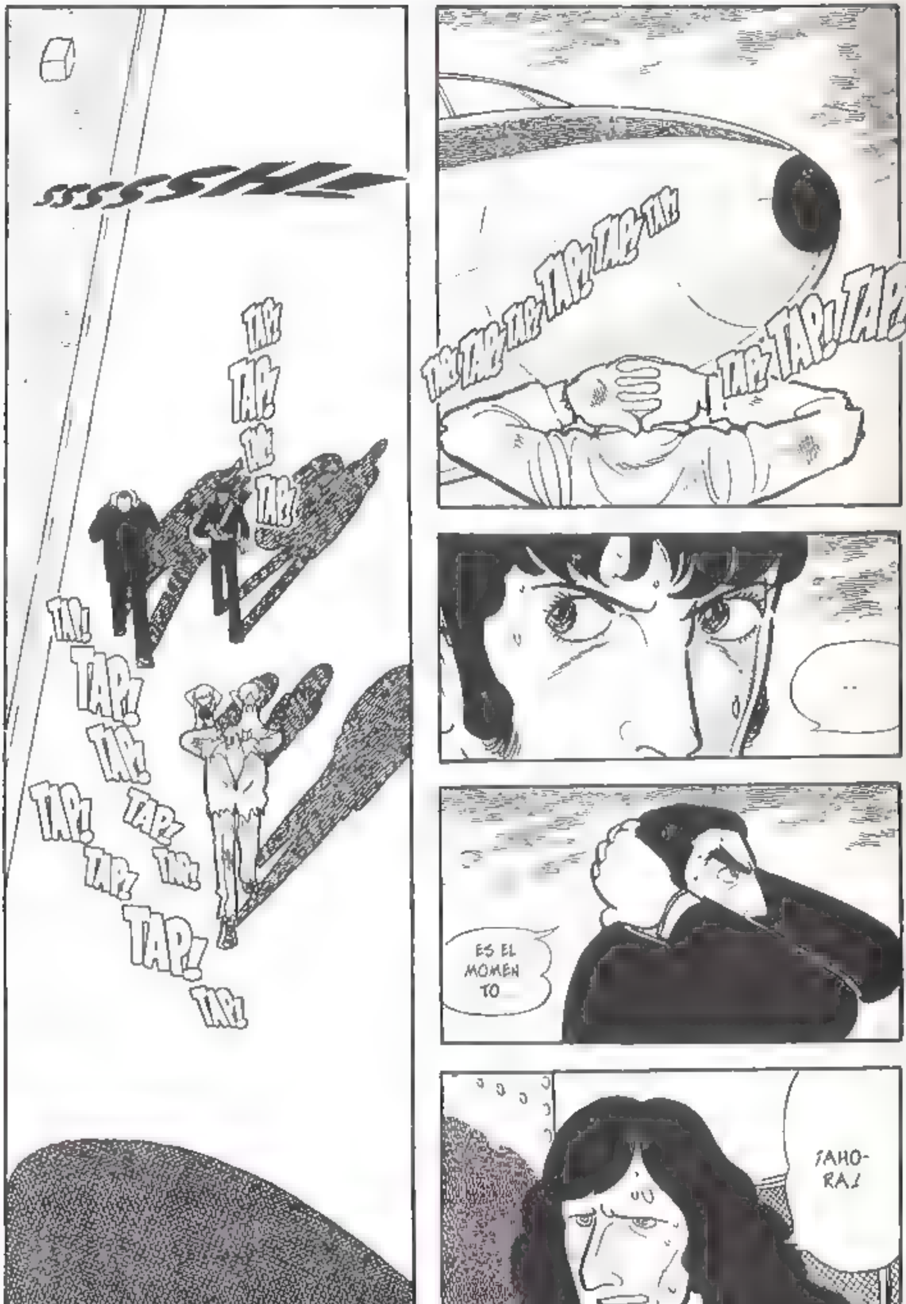
ESTÁ DANDO VUEL-TAS.
¿TODA-VÍA NO SE DE-CIDE?
¿¡SE PUEDE SABER EN QUÉ ESTÁ PENSANDO!?
VEAMOS... CREO QUE VA A ATERRIZAR EN EL EXTREMO DE LA PISTA Nº 5 Y VA A SALIR POR ESA ZONA...
HABRÁ QUE PROCURAR QUE ESTÉ ATENTO AL AVIÓN NUEVO EN ESE MOMENTO, HABRÁ QUE INFILTRARSE CON GRAN RAPIDEZ EN EL VIEJO.
¡AHORA! QUE NO NOS DIVISE DES-DE ARR BA
ATERRICE DONDE ATERRICE ESE AVIÓN, HABRÁ QUE LLEGAR ALLÍ EN MENOS DE 3 MINUTOS. ¿EN TENDIDO?

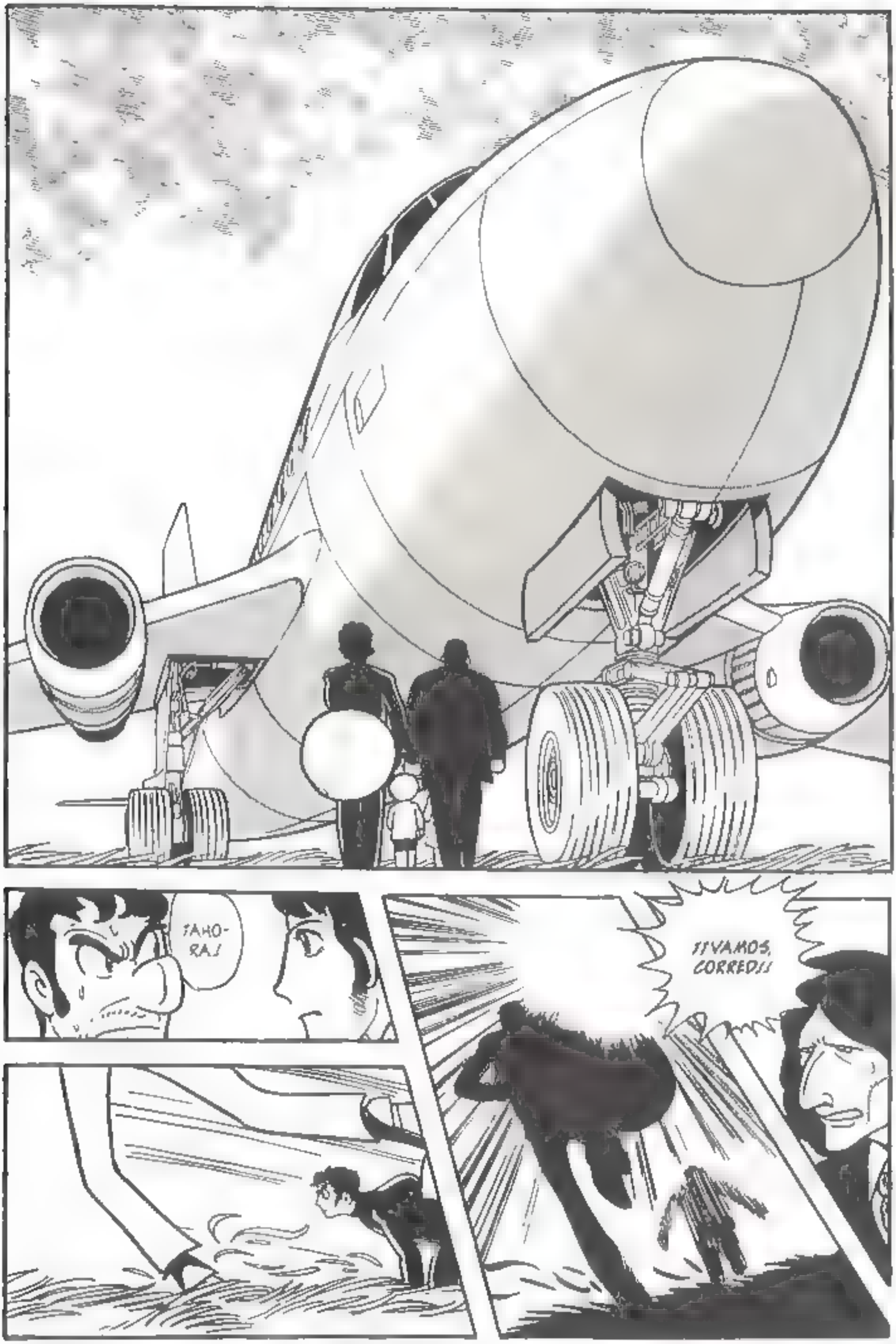
¡Y TIRARÉ DESDE LO ALTO A LOS DOS NIÑOS!
¡MIERDA! ESE TIPO SABE LO QUE MÁS DUELE...
¡ASÍ NO HAY QUIEN INFILTRE A NINGÚN COMANDO!
VOY A INDICAR EL AVIÓN DE REEMPLAZO: EL DC-8 DE LAS LÍNEAS AÉREAS Z QUE HAY EN LOS FINGERS DEL EXTREMO DERECHO PREPARADLO INMEDIATAMENTE PARA EL DESPEGUE EN LA PISTA 1.
APARATO 603 DE LÍNEAS AÉREAS Z APOSTADO EN EL FINGER NÚMERO 6, POR FAVOR, AVANCE HACIA LA PISTA Nº 1. EL SECUESTRADOR HA SOLICITADO SU AVIÓN.
¡POR LO QUE HE PODIDO COMPROBAR, EN ESE AVIÓN ESTÁN YA LOS PILOTOS, LO QUE INDICA QUE ESTABA A PUNTO DE ELEVARSE!
NO QUIERO A NADIE MÁS EN EL NUEVO AVIÓN... SI VIERA UNA SOLA SILUETA EXTRAÑA APROXIMÁNDOSE A ÉL.
WIIIIIZZ!
BRRRRM!
WIIIIIII!


¡EL DC-8 ESTÁ PREPARADO EN LA PISTA Nº 1!
BIEN, VAMOS A ATERRIZAR.
LO DIRÉ UNA VEZ MÁS: SI PRESIENTO QUE VAN A ATACARNOS, SOLTARÉ EL GAS MW SIN CONTEMPLACIONES.
NO HABRÁ ATAQUE ¡ATERRICE!
¿PUEDES ATERRIZAR DE MODO QUE QUEDES JUSTO AL LADO DEL DC-8?
IMPOSIBLE.
YA FALTA POCO

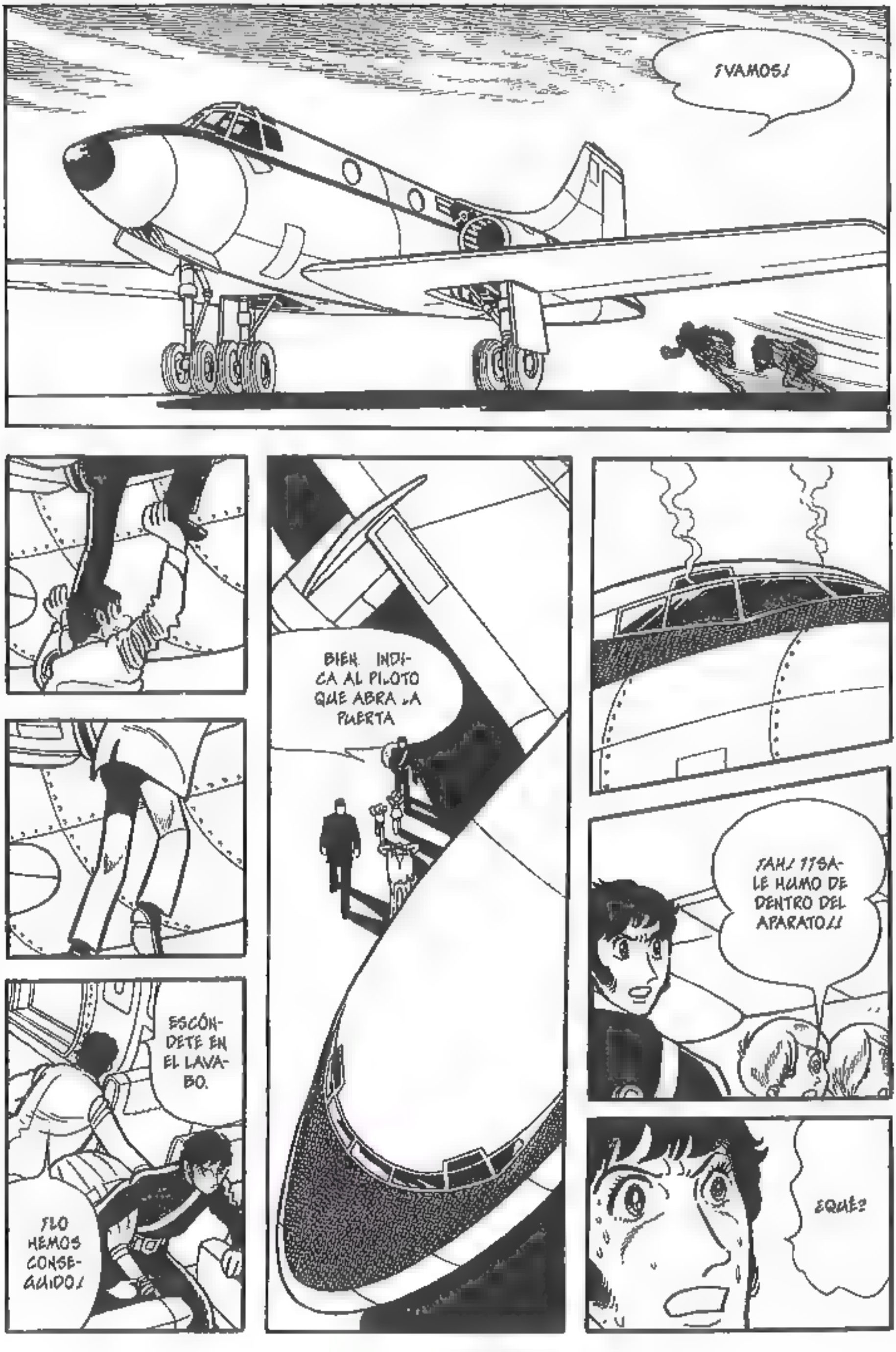

FAN-TÁSTICO, BUENA MANIO-BRA.
VAMOS, HAY QUE CAMBIAR
BAJAD TODOS, VENGA.
CAMBIA-MOS DE AVIÓN.
YO QUIERO BAJAR YA...
SÉ BUE-NA CHICA Y ACOMPÁÑA-ME UN RA-TO MÁS, ¿VALE?
TÚ ERES UN SECUES-TRADOR, ¿VERDAD?
CLAC!
LAN-ZARÉ A LOS NI-ÑOS.
PI LLALOS, ¿QU E-RES?

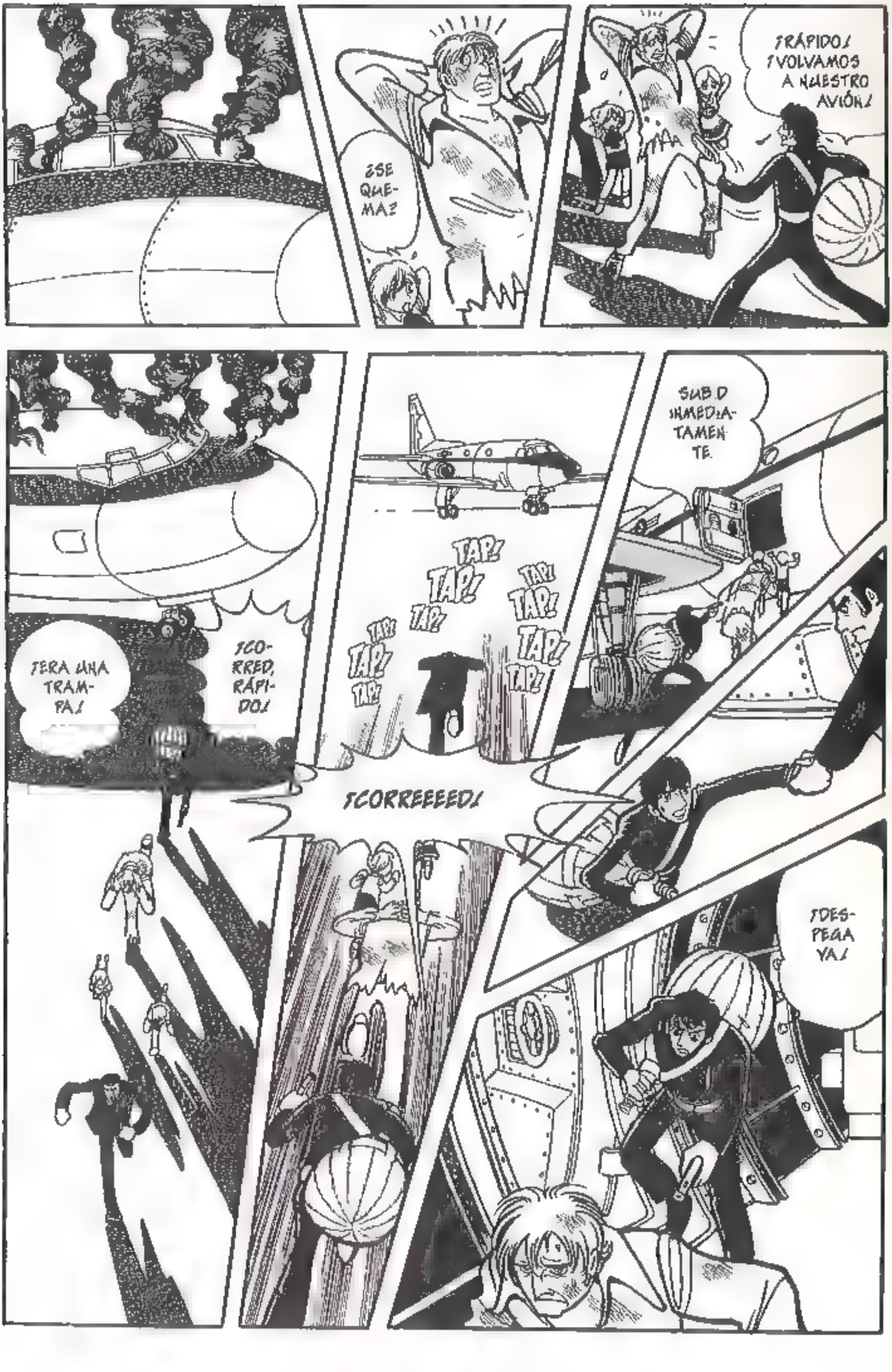

HAN SALIDO NAKATA Y LOS DEMÁS. MINCH VA EN CABEZA.
SSSSSH!
PONED LAS MANOS EN LA CABEZA.
ANDAD HACIA EL OTRO AVIÓN, POCO A POCO.

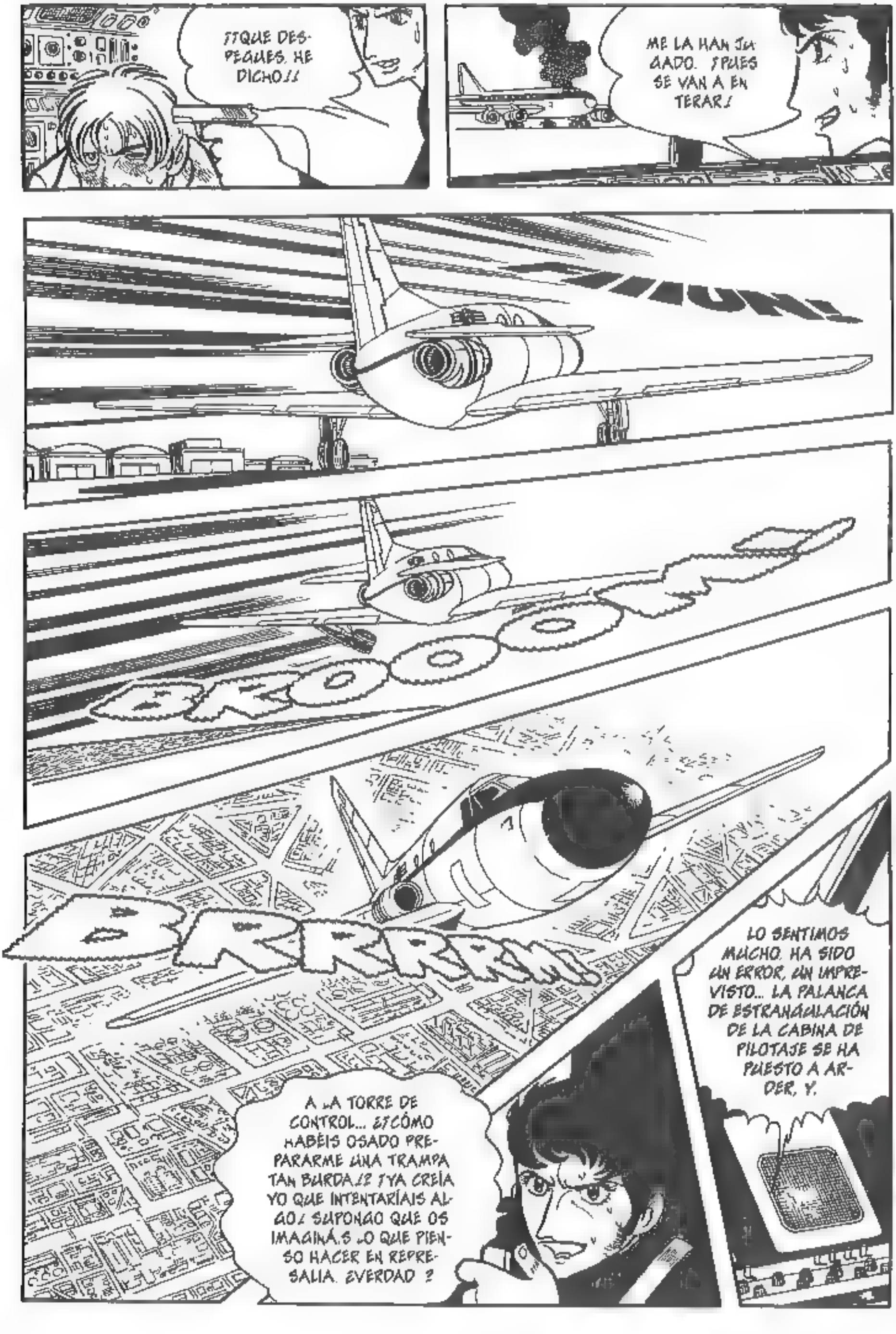

SSSSHH
TAP! TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP!
TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP!
...
ES EL MOMENTO...
¡AHORA!


¡AHO-
RA!
¡¡VAMOS,
CORRED!!

¡AL SUELO!
SSSSSH!
APÓYATE EN MÍ PARA ENTRAR Y LUEGO SÚBEME.

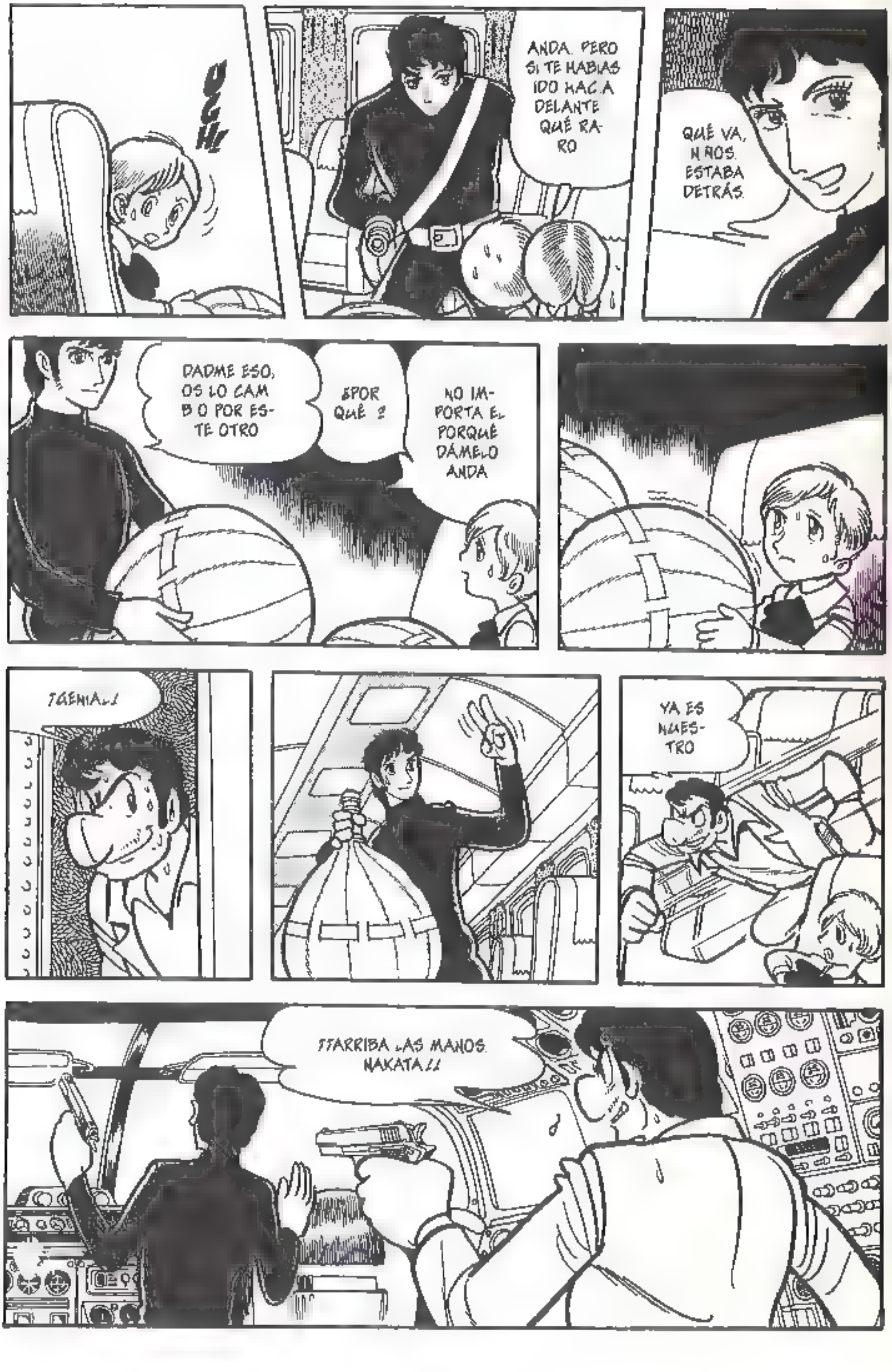

¡VAMOS!
ESCÓNDETE EN EL LAVABO.
¡LO HEMOS CONSEGUIDO!
BIEN. INDICA AL PILOTO QUE ABRA LA PUERTA
¡AH! ¡¡SALE HUMO DE DENTRO DEL APARATO!!
¿QUÉ?

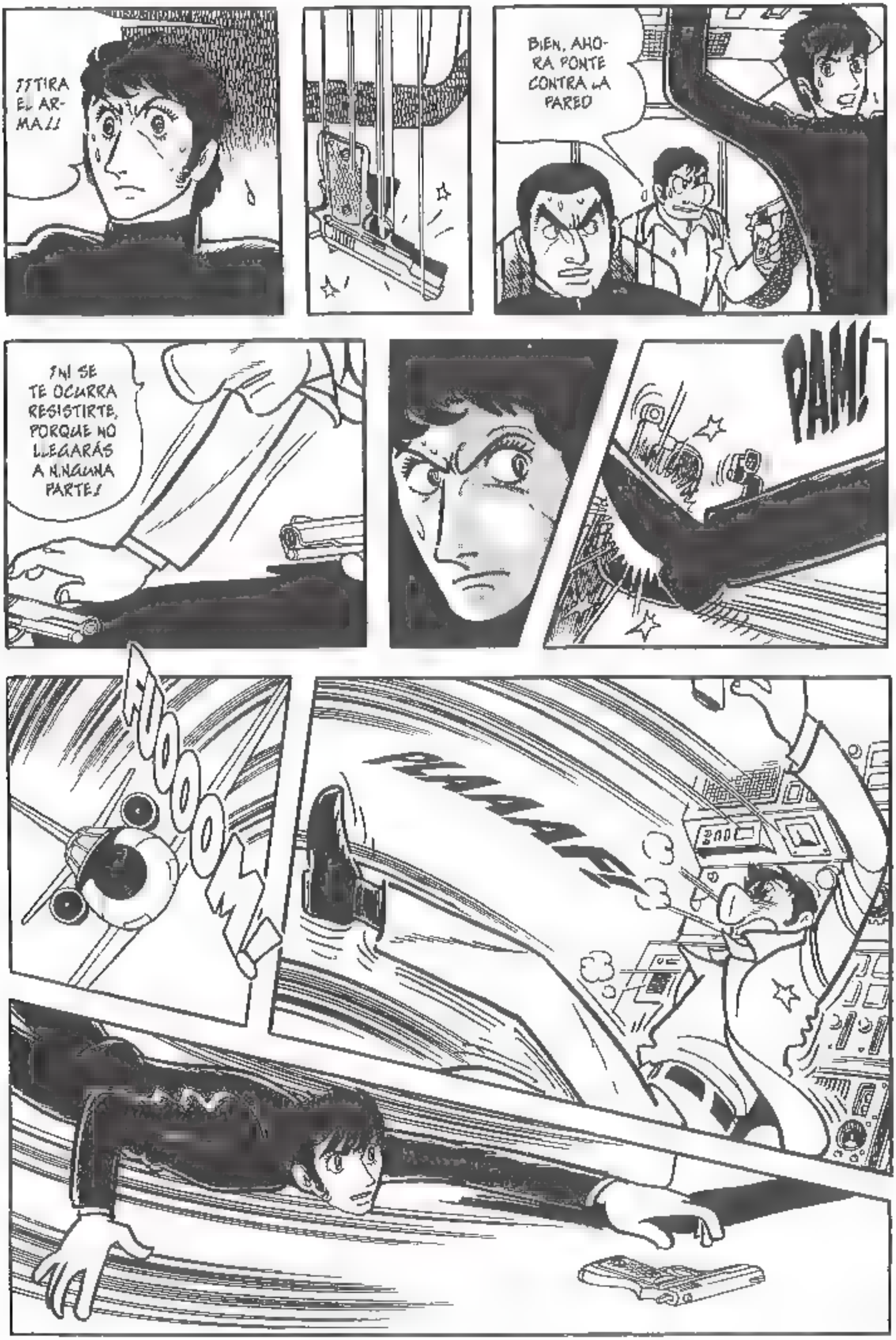

¿SE QUE-MA?
¡RÁPIDO! ¡VOLVAMOS A NUESTRO AVIÓN!
¡ERA UNA TRAM-PA!
¡CO-RRED, RÁPI-DO!
TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP! TAP!
SUBID INMEDIA-TAMEN-TE.
¡CORREEEED!
¡DES-PEGA YA!


¡¡QUE DES-PEGUES, HE DICHO!!
ME LA HAN JUGADO. ¡PUES SE VAN A ENTERAR!
LO SENTIMOS MUCHO. HA SIDO UN ERROR, UN IMPREVISTO... LA PALANCA DE ESTRANGULACIÓN DE LA CABINA DE PILOTAJE SE HA PUESTO A ARDER, Y.
A LA TORRE DE CONTROL... ¡¿CÓMO HABÉIS OSADO PREPARARME UNA TRAMPA TAN BURDA!? ¡YA CREÍA YO QUE INTENTARÍAIS ALGO! SUPONGO QUE OS IMAGINÁIS LO QUE PIENSO HACER EN REPRESALIA, ¿VERDAD?

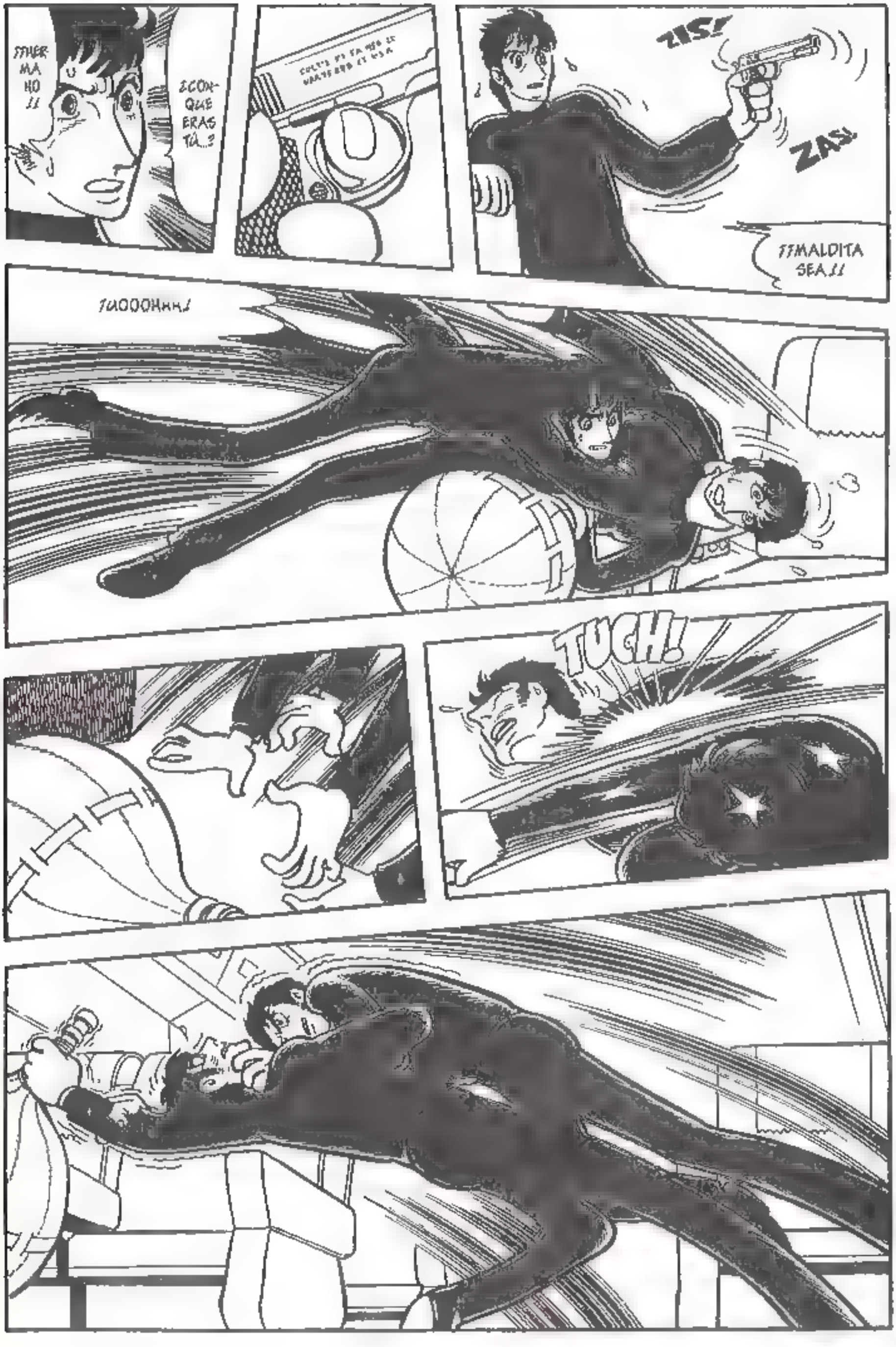
¡OS ARREPENTIRÉIS DE ESTO! ¡VAMOS A ESTRELLARNOS CONTRA LA MISMÍSIMA ESTACIÓN CENTRAL DE TOKIO!
¿TE HAS VUELTO LOCO? ¡NO PIENSO HACER ESO!
¡POM!
BROOOOM!!
¡CUIDADO!
NI SE TE OCURRA... ¡NO VAMOS A SUICIDARNOS POR TI!
JU, JU, JU, ¿SABES PILOTAR, PADRE?

¡¡V CEALMIRANTE!! ¡DESPIERTE! ¡SIN USTED, NO SÉ QUÉ SIGNIFICAN LOS CONTROLES!
VEAMOS. ¡COMO ANTES, NI SE OS OCURRA DÁRSELO A NADIE QUE NO SEA YO!
¡TENED!
¡¡NO TE ACERQUES!! ¡DAS MIEDO!
¿CUÁNTO MÁS PODEMOS VOLAR, PADRE?
¡NI IDEA! NO SÉ CUÁL ES EL INDICADOR DEL COMBUSTIBLE
NO CREO QUE MUCHO MÁS ATERRIZAREMOS EN ALGUNA ISLA.
QUITEMOS EL PELIGRO DE EN MEDIO.

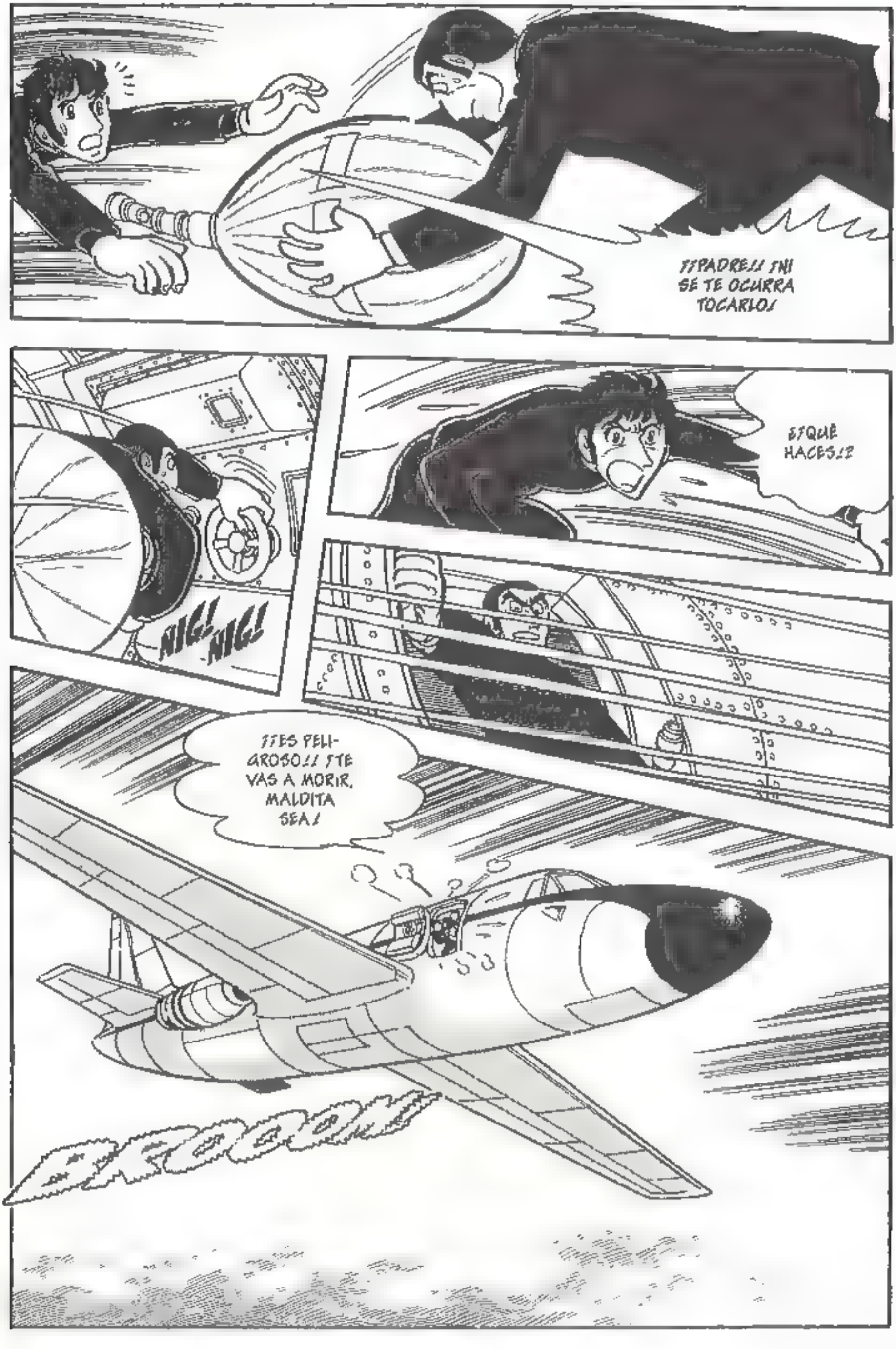

OGH!
ANDA. PERO SI TE HABIAS IDO HAC.A DELANTE QUÉ RA-RO
QUÉ VA, N ÑOS. ESTABA DETRÁS.
DADME ESO, OS LO CAM B O POR ES-TE OTRO
¿POR QUÉ ?
NO IM-PORTA EL PORQUÉ DÁMELO ANDA
¡GENIAL!
YA ES NUES-TRO
¡¡ARRIBA LAS MANOS. NAKATA!!

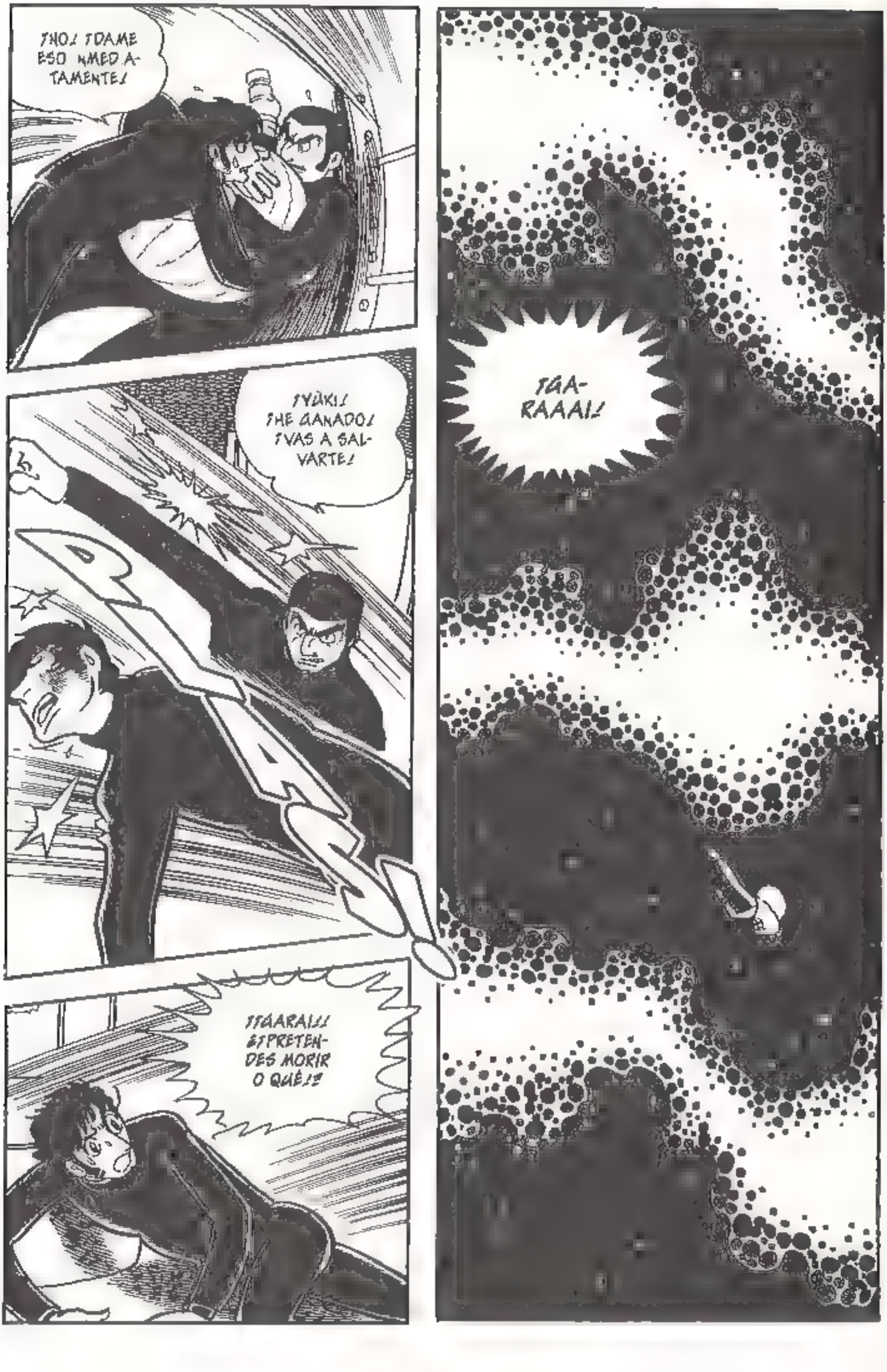

¡¡TIRA EL ARMA!!
BIEN, AHORA PONTE CONTRA LA PARED
¡NI SE TE OCURRA RESISTIRTE, PORQUE NO LLEGARÁS A NINGUNA PARTE!
PAM!
PLAAAF!

TYU-
KIIIII!
SUAH!


¡¡HERMANO!!
¿CONQUE ERAS TÚ...?
ZIS!
ZAS!
¡¡MALDITA SEA!!
¡UOOOHHH!
TUCH!

¡RESPIRA EL MW!
¡UAH!
FSSSSH!
FSSSSH!
¡MIERDA! ¿ÉS-TE ES FALSO, PUES?
¡AHÍ ESTÁ!


¡¡PADRE!! ¡NI SE TE OCURRA TOCARLO!
NIG! NIG!
¿¡QUÉ HACES!?
¡¡ES PELIGROSO!! ¡TE VAS A MORIR, MALDITA SEA!


¡NO! ¡DAME ESO INMEDIA-TAMENTE!
¡YUKI! ¡HE GANADO! ¡VAS A SALVARTE!
¡¡GARAI!! ¿¡PRETENDES MORIR O QUÉ!?
¡GA-RAAAI!

GARAI.
UH..
SNIFF
UH.
GARAI...

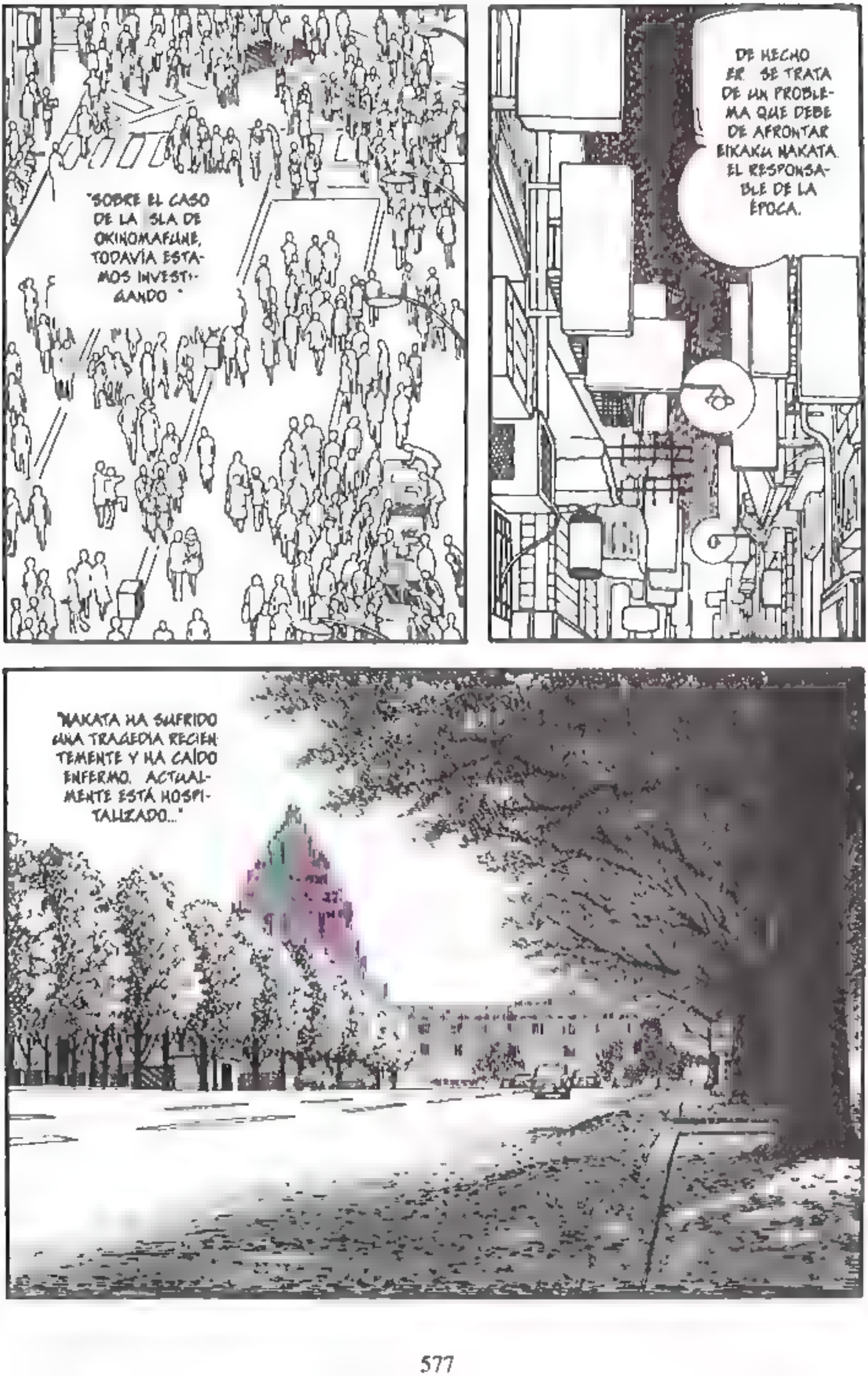
¡¡YÛKI HA IDO HACIA LA CABINA!!
CLIC!
...

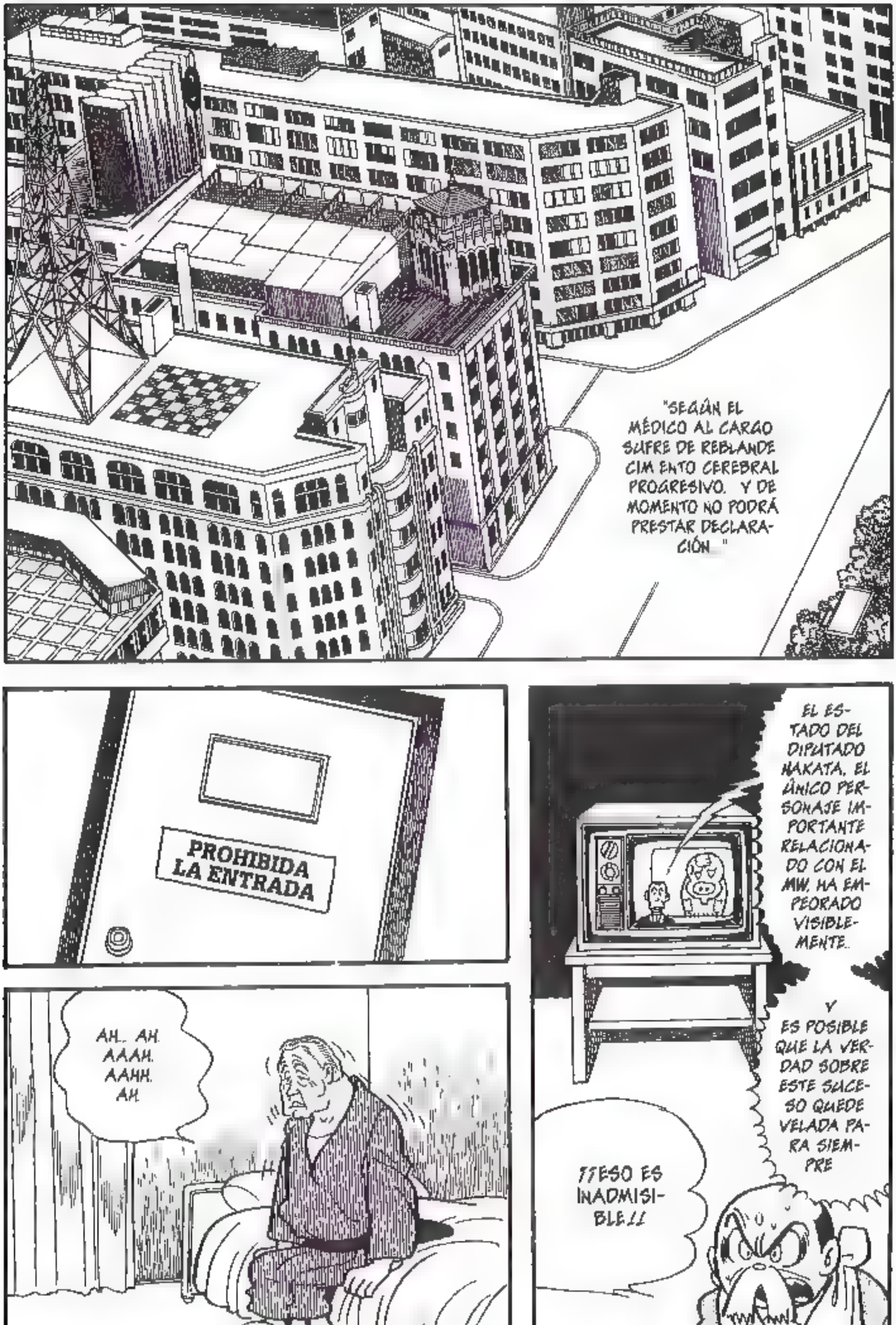
¡ESPERA! ¡¡YO NO SOY TU ENEMIGO!!
¡¡SOY SU HERMANO MAYOR!!
YA HA PASADO TODO, NIÑOS..
EL SECUESTRADOR HA MUERTO. Y AHORA PODREMOS VOLVER A CASA..
EL SECUESTRADOR HA SIDO ABATIDO TAMBIÉN HAN MUERTO UN DETECTIVE Y EL CURA.
VOLVEMOS AL AEROPUERTO ¡PREPARAD LOS EQUIPOS DE RESCATE!

FLASH! FLASH!
FLASH!
FLASH!
NIIII! NOOO!
NIIII! NOOO!
EL CASO DEL SECUESTRO DE UN AVIÓN DEL EJÉRCITO AMERICANO QUE HA HELADO LA SANGRE DE TODOS LOS TOKIOTAS ESTA MAÑANA SE HA RESUELTO CON EL ABATIMIENTO A TIROS DEL SECUESTRADOR Y EL RESCATE DE LOS REHENES
LO ÚNICO QUE HA SIDO ENTREGADO A LA POLICÍA JAPONESA HA SIDO UN ROSARIO PROPIEDAD DEL PADRE GARAI, QUE SE SUICIDÓ TIRÁNDOSE DEL APARATO
NO SE HA REVELADO EL NOMBRE DEL SECUESTRADOR Y SUS MOTIVOS SON POCO CLAROS
LO MÁS EXTRAÑO ES QUE NI EL GOBIERNO NI EL EJÉRCITO APOSTADO EN JAPÓN HAN DADO NINGUNA RUEDA DE PRENSA SIN EMBARGO, YA QUE AL PARECER EL CASO INCLUÍA EL ROBO DE UN GAS LETAL LLAMADO MW, LAS INQUISITIVAS MIRADAS DE LA POBLACIÓN SE POSAN SOBRE EL GOBIERNO.
MW
QUE SALGA EL RESPONSABLE!
LA VERDAD
ESTAMOS HARTOS DEL MW
QUEREMOS SABER LA VERDAD
QUE SALGA EL RESPONSABLE!
EL GABINETE DE GOBIERNO ES EL CULPABLE
QUEREMOS SABER QUÉ ES EL

EN EL DEBATE SOBRE PRESU- PUESTOS DE HOY CELEBRADO EN LA DIETA
LOS DISTINTOS PARTIDOS POLÍTICOS INCLUIDO EL GOBERNANTE HAN ATACADO DURAMENTE LA POSICIÓN DE SILENCIO DEL GOBIERNO Y HAN EXIGIDO LA APERTURA DE UNA INVESTIGACIÓN PARA ESCLARECER SI HA HABIDO NEGLIGENCIA POR PARTE DEL CONSEJO DE MINISTROS

¡YA ES GRAVE DE POR SÍ QUE UN ARMA ASESINA COMO EL MW ESTUVIERA ALMACENADA EN NUESTRO PAÍS...!
¿¡CÓMO EXPLICA EL GOBIERNO QUE ENCIMA HAYA SIDO ROBADA ANTE NUESTRAS NARICES!?
EL EJÉRCITO ALIADO... ER... TODAVÍA NO HA HECHO... ER... DECLARACIONES OFICIALES... ER... POR LO QUE... ER... DE MOMENTO...
NO PODEMOS... ER... CONTESTAR A LA... ER... PREGUNTA... ER...
¡PERO EN EL PASADO YA HUBO UN CASO DE ESCAPE DE MW EN OKINOMAFUNE, QUE SE COBRÓ NUMEROSAS VÍCTIMAS MORTALES! ¿¡ES CIERTO QUE EL MW DE LA BASE DE R FUE TRANSPORTADO DESDE ALLÍ!?
NO ES SEGURO TODAVÍA QUE... ER... EL ARMA QUE FUE... ER... ROBADA... FUERA EL GAS LETAL LLAMADO... ER... MW...
EL GOBIERNO ESPERARÁ DECLARACIONES DEL EJÉRCITO ALIADO, TRAS LO CUAL PENSAMOS ABRIR UNA INVESTIGACIÓN QUE...
¡¡ESTÁ ESCURRIENDO EL BULTO!!

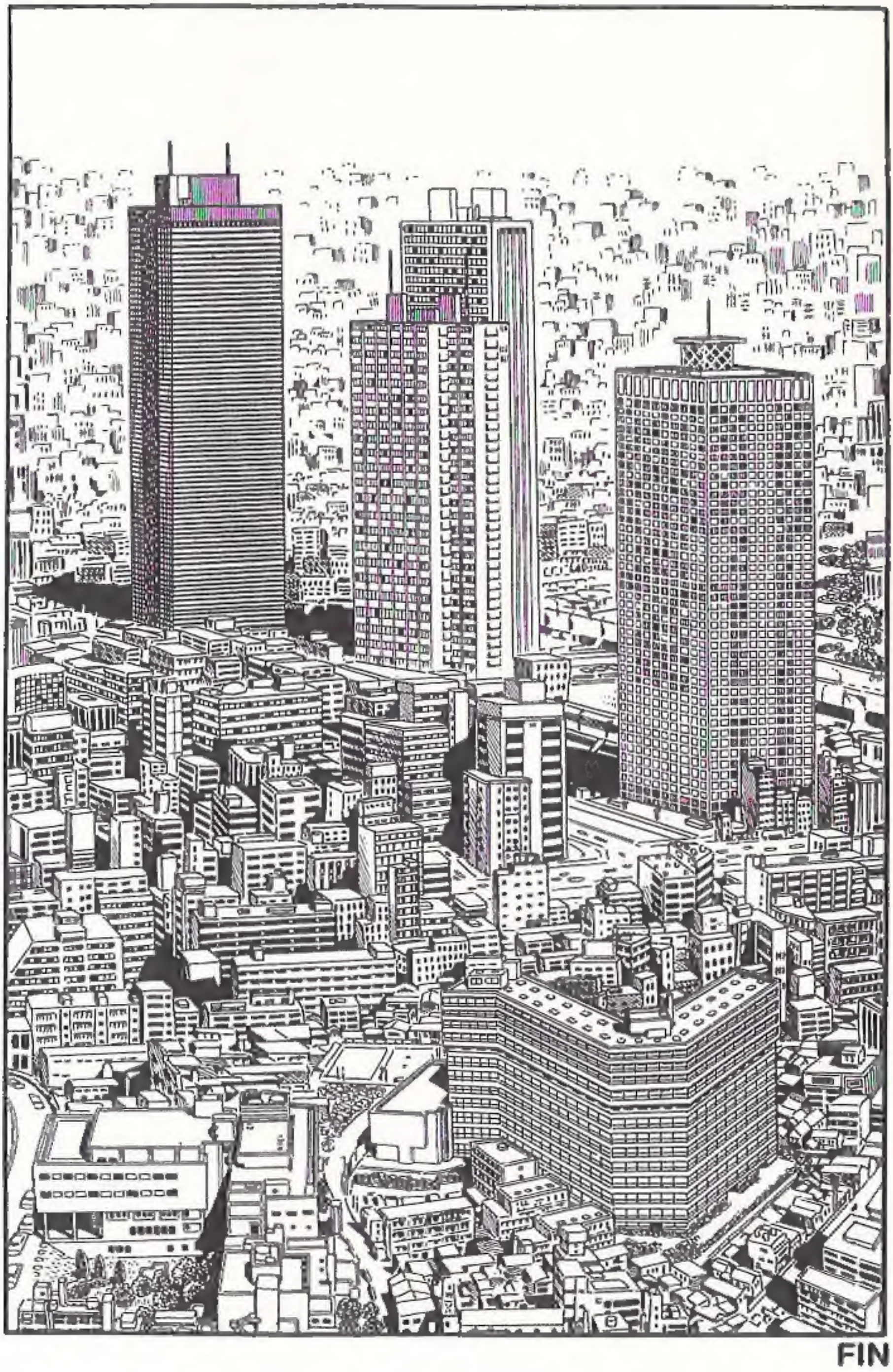

"SOBRE EL CASO DE LA ISLA DE OKINOMAFUNE, TODAVÍA ESTAMOS INVESTIGANDO"
DE HECHO ES... SE TRATA DE UN PROBLEMA QUE DEBE DE AFRONTAR EIKAKU NAKATA. EL RESPONSABLE DE LA ÉPOCA.
"NAKATA HA SUFRIDO UNA TRAGEDIA RECIENTEMENTE Y HA CAÍDO ENFERMO. ACTUALMENTE ESTÁ HOSPITALIZADO..."


"SEGÚN EL MÉDICO AL CARGO SUFRE DE REBLANDE CIM ENTO CEREBRAL PROGRESIVO. Y DE MOMENTO NO PODRÁ PRESTAR DECLARA-CIÓN..."
PROHIBIDA LA ENTRADA
EL ESTADO DEL DIPUTADO NAKATA, EL ÚNICO PERSONAJE IMPORTANTE RELACIONADO CON EL MW, HA EMPEORADO VISIBLEMENTE...
Y ES POSIBLE QUE LA VERDAD SOBRE ESTE SUCESO QUEDE VELADA PARA SIEMPRE
AH... AH. AAAH. AAHH. AH.
¡¡ESO ES INADMISIBLE!!

LA GENTE ESTÁ INTRANQUILA AL INTUIR QUE ESTO PUEDE ACABAR ENVUELTO EN LAS TINIEBLAS.
¡MIERDA!
¡¡QUE A MÍ ME QUEMARON EL BAR, ME TORTURARON Y ENCIMA ME DESGARRARON LAS PARTES!!
¿¡QUIÉN SE VA A HACER RESPONSABLE DE TODO ESTO!?
¡¡SE VAN A ENTERAR!!
¡VOY A REUNIR A TODOS LOS NATIVOS DE OKINOMAFUNE! ¡¡REUNIRÉ A TODAS LAS PERSONAS A QUIENES NOS FUE COMPRADO EL SILENCIO!!
¡¡LO JURO!!
¡Y LUEGO PIENSO PASARLES POR LA CARA LAS PRUEBAS AL GOBIERNO!
¿¡QUIÉNES SE HAN CREÍDO QUE SOMOS LOS CIUDADANOS!?
IMAGINAMOS QUE, COMO FAMILIAR DIRECTO HA TENIDO QUE SUFRIR LO SUYO POR LO OCURRIDO, SEÑOR TAMANOJŌ.
SÍ, PERO POR SUERTE TODO HA TERMINADO.
EN REALIDAD, MI HERMANO ERA UN CHICO AMABLE Y SINCERO...
MUY EN EL FONDO, CLARO...

ESTOY SEGURO DE QUE HABRÍA PODIDO SER MUCHO MEJOR ACTOR DE KABUKI QUE YO.
LOS MUERTOS ESTÁN LIBRES DE PECADO RECEMOS AHORA POR SU DESCANSO.
TENDRÉ QUE ESFORZARME EN LOS ESCENARIOS PARA COMPENSAR SU PÉRDIDA...
¡¡AAAAHH!!
¡MICHIO!
OYE, TE EQUIVOCAS. ÉSTE ES EL SEÑOR TAMANOJÔ.
...
¿Y ESA CHICA..?
UNA DE LAS MUJERES A LAS QUE SU HERMANO MANIPULABA VAN A INTERROGARLA AHORA.

CUÍDE-SE...
GRACIAS POR TODO, CABALLE-ROS.
JE!



FIN

Epílogo

Por Osamu Tezuka

Al pensar la composición de esta historia, quise romper con todo lo que había caracterizado mi estilo hasta el momento y crear un drama de picaresca capaz de sorprender y pillar desprevenido al lector.

Aquí me propuse describir todos los males que infectan nuestra sociedad: violencia, traición, violación, lujuria, borreguismo, pereza, inacción... Pero, por encima de todo, quise sacar a la palestra a la corrupción, la distorsión política, como el peor de los males de los que somos víctimas. Lo que más lamento ahora es que, por culpa de mi pobre narrativa y capacidad de expresión, la historia haya terminado sin haber logrado plasmar todo lo que me planteé en un principio...

Abril de 1978
Publicado originalmente en el tomo 1
de *MW* por Shôgakukan,
Colección *Big Comics*

MW

En *MW*, **Tezuka** aborda temas como la homosexualidad, la corrupción política, las bombas por parte de la izquierda más radical y el mayor escándalo descubierto en 1974 en el que entonces primer ministro japonés aceptó un soborno de millones de dólares de una empresa de armamento norteamericana. *MW* es la obra más emblemática del **"Tezuka oscuro"**.

RECOMENDADO PARA ADULTOS

BIBLIOTECA PACHINCO

In Memorian
mja_156
09/10/2010

PLUM 2010
[CRG]